



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119731420>



Retail trade

January 1983

Commerce de détail

Janvier 1983



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (Telephone: 996-9304) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographique sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Régina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 2-2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division

Retail trade

January 1983

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1983

April 1983
5-3406-506

Price: Canada, \$3.70, \$37.00 a year
Other Countries, \$4.45, \$44.40 a year

Catalogue 63-005, Vol. 55, No. 1

ISSN 0380-6146

Ottawa

Statistique Canada
Division du commerce et des services

Commerce de détail

Janvier 1983

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1983

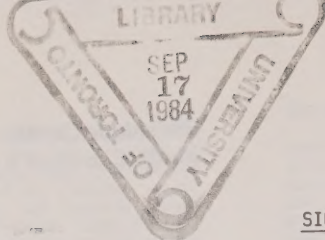
Avril 1983
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.70, \$37.00 par année
Autres pays, \$4.45, \$44.40 par année

Catalogue 63-005, vol. 55, n° 1

ISSN 0380-6146

Ottawa



SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Data Reliability	vi
Sampling and Non-sampling Errors	vi
Measures of Sampling and Non-sampling Error	viii
Definitions	x
Classification	xi
Kind of Business	xi
Kind of Organization	xi
Methodology	xi
Sample	xii
Components of the Survey Universe	xiii
The Survey Master File	xiii
Chain and Department Store Component	xiii
Area File Component	xiv
Seasonal Adjustment	xiv
Constant Dollar Estimates	xvi
Data Confidentiality	xvi
Chart	
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xx
Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted 1982 and 1983	xxi
Highlights	xxii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
Table	
1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Fiabilité des données	vi
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	vi
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	viii
Définitions	x
Classement	xi
Genre de commerce	xi
Type d'entreprise	xi
Méthodologie	xi
Échantillon	xii
Éléments de l'univers de l'enquête	xiii
Fichier principal de l'enquête	xiii
Élément magasins à succursales et grands magasins	xiii
Élément fichier géographique	xiv
Désaisonnalisation	xiv
Estimations en dollars constants	xvi
Confidentialité des données	xvi
Graphique	
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xx
Commerce de détail mensuel, Canada, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé 1982 et 1983	xxi
Points saillants	xxii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
Tableau	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11

TABLE OF CONTENTS - Concluded

Page

PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT
MONTH - Concluded

Table

6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade Chain and Independent
Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1981-1983	60
Kind of Business Composition	61
Groupings of Kind of Business Used in Tables 28 and 29	64
Selected Publications	65

TABLE DES MATIÈRES - fin

Page

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN
COURS - fin

Tableau

6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succur-
sales et magasins indépendants suivant
le genre de commerce

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coeffi- cients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
28. Yukon	58
29. Territoires du Nord-Ouest	59
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1981-1983	60
Composition par Genre de Commerce	61
Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	64
Choix de publications	65

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",⁽¹⁾ which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

⁽¹⁾ For additional information, see *Standard Industrial Classification Manual*, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"⁽¹⁾, qui représente dans ce secteur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres et ainsi assurer un classement plus précis de chacun dans un des genres de commerce dont le nombre est de plus de 90. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi par exemple qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon que ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

⁽¹⁾ Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la Classification des activités économiques, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1983		1982	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	25	4	25	5
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	27	4	27	4
April - Avril	25	5	25	4
May - Mai	26	4	26	5
June - Juin	26	4	26	4
July - Juillet	25	5	26	5
August - Août	27	4	26	4
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	25	5	25	5
November - Novembre	26	4	26	4
December - Décembre	26	5	26	3

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur

error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, d'autres en sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, si elles existent. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreur. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**,

absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table II is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate
S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a

c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif II:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation
S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \ \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le biais. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur due à la non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un

particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A **"retail location"**, as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, less returns adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un **"point de vente au détail"**, suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les **ventes nettes totales** comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, moins la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans vos points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

(2) For a detailed definition of each kind of business, see **Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979**, Catalogue 63-538.

CLASSEMENT

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles,

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979**, catalogue 63-538.

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which **each** sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par **chaque** unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."(5) In using time series to observe

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," *Canada Statistical Review*, August 1974.

Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(5). L'observation par les

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la *Revue statistique du Canada*, Août 1974.

economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times (see Table 26).

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 26). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio

économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles; la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolation prospective et retrospective réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifié et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises (voir tableau 26).

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent être de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, ils disposent des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 26). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieure à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant

(6) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

(6) Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série.

for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(7) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

(7) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable et indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées dont la période est égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(7). Ainsi le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes de tel sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'étend donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unité statistique) composées de moins de trois compagnies, de trois ou plus de trois lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est cachée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

(7) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X" consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Ainsi dans bien des cas, par exemple, les données relative au Territoires du Nord-Ouest et du Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, January 1983 Preliminary, December 1982 Revised
TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, janvier 1983 préliminaire, décembre 1982 révisé

	Response rate Taux de réponse			
	Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants	
	Preliminary estimate Estimation préliminaire	Revised estimate Estimation révisée	Preliminary estimate Estimation préliminaire	Revised estimate Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	70.9	91.8	73.3	80.0
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	46.3	59.7	64.7	74.7
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	55.2	80.5	62.2	76.3
Department stores - Grands magasins	97.3	98.2	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	70.5	98.4	62.0	77.8
General stores - Magasins généraux	85.0	90.0	72.4	81.4
Variety stores - Bazaars	87.2	96.1	77.6	80.6
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	73.7	83.2
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	60.4	74.0
Service stations - Stations-service	53.6	79.2	66.3	77.2
Garages	-	-	62.8	75.5
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	78.6	85.7	76.9	82.6
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	86.4	94.2	69.4	82.1
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	74.0	84.4	70.3	82.2
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	80.6	79.7	71.5	83.9
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	89.6	76.6	86.5	90.4
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	62.6	84.7	69.0	83.9
Hardware stores - Quincailleries	100.0	100.0	70.9	80.7
Household furniture stores - Magasins de meubles	47.6	73.8	68.8	80.6
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	93.3	100.0	68.5	77.8
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	77.8	100.0	76.6	82.2
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	62.8	84.0	77.7	83.7
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	66.2	88.7	72.4	76.1
Florists - Fleuristes	41.7	58.3	60.0	77.9
Jewellery stores - Bijouteries	75.5	82.0	71.0	78.4
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	60.0	90.0	69.5	79.3
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	67.4	81.3	69.8	79.3
All other stores - Tous les autres magasins	68.6	79.9	65.9	76.6
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	70.8	84.0	69.0	79.1
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	80.8	92.3	57.7	68.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	73.2	92.7	65.6	81.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	77.7	88.5	72.6	83.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	77.8	89.7	73.9	81.2
Québec	65.7	80.1	75.1	83.1
Ontario	68.0	83.2	67.2	78.2
Manitoba	77.2	88.9	68.9	78.8
Saskatchewan	77.5	87.2	66.6	80.3
Alberta	68.3	80.8	65.5	77.8
British Columbia - Colombie-Britannique	72.9	83.0	68.1	76.6
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	62.5	87.5	44.7	63.1

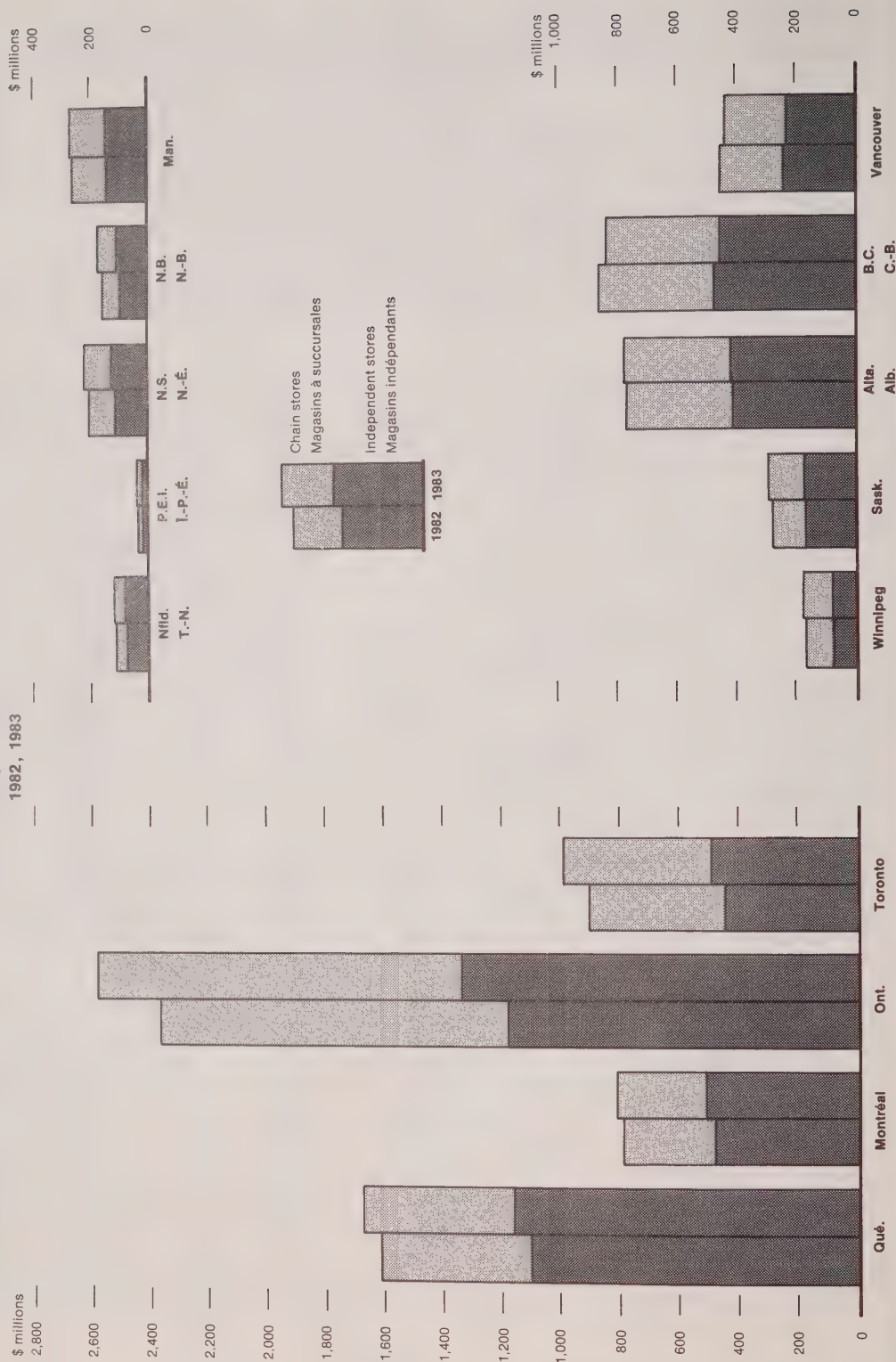
TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, January 1983 Preliminary, December 1982 Revised - Concluded

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesures de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, janvier 1983 préliminaire, décembre 1982 révisé - fin

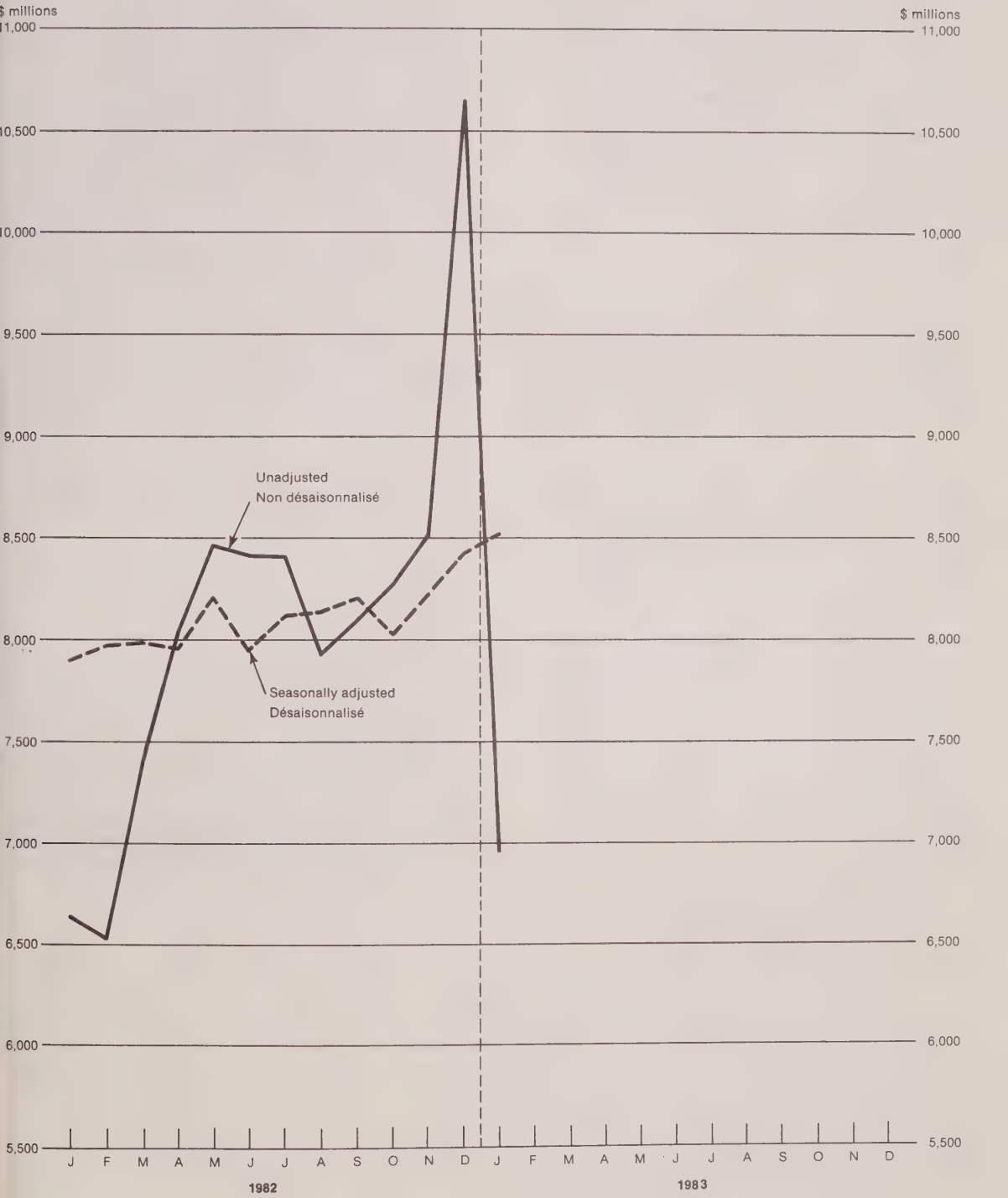
Kind of business - Genre de commerce:	Response fraction Fraction de réponse				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
	per cent - pourcentage				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	95.0	94.2	76.8	85.3	.019
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	61.1	56.5	67.5	77.4	.035
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	62.0	82.9	57.6	79.8	.028
Department stores - Grands magasins	99.7	99.8	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	92.4	99.8	56.5	77.4	.020
General stores - Magasins généraux	97.6	98.1	79.0	85.0	.079
Variety stores - Bazaars	83.2	99.7	71.7	82.2	.001
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	77.1	84.8	.031
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	65.2	80.1	.082
Service stations - Stations-service	79.7	82.5	70.5	81.6	.043
Garages	-	-	73.2	80.7	.010
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	78.7	70.8	82.6	87.5	.015
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	89.5	97.7	70.2	88.0	.035
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	63.9	90.4	71.8	85.0	.039
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	91.8	92.7	71.1	90.4	.036
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	94.5	88.4	86.6	88.1	.050
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	70.2	87.3	73.2	90.7	.013
Hardware stores - Quincailleries	100.0	100.0	75.6	85.5	.097
Household furniture stores - Magasins de meubles	62.7	84.9	72.8	81.5	.024
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	80.1	100.0	81.8	85.7	.176
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	89.9	100.0	81.6	90.6	.017
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	72.2	94.7	80.1	85.5	.018
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	73.9	95.2	72.2	78.0	.036
Florists - Fleuristes	64.0	82.0	59.0	79.4	.038
Jewellery stores - Bijouteries	84.2	93.1	72.4	85.8	.052
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	52.9	99.1	75.8	82.6	.039
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	74.1	98.8	65.5	79.0	.065
All other stores - Tous les autres magasins	67.4	97.9	68.7	80.4	-
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	87.0	95.4	73.3	83.3	.008
Province:					
Newfoundland - Terre-Neuve	93.2	97.6	62.5	74.9	.024
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	97.2	99.6	57.2	76.6	.019
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	95.9	98.4	77.0	89.8	.016
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	94.5	98.1	71.9	80.0	.030
Québec	86.2	95.6	77.7	86.6	.017
Ontario	84.0	94.0	71.9	82.2	.010
Manitoba	90.8	94.9	71.2	80.9	.031
Saskatchewan	92.0	97.1	76.3	85.0	.056
Alberta	82.7	96.0	69.3	81.1	.018
British Columbia - Colombie-Britannique	94.9	96.6	71.9	80.9	.041
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	94.2	98.7	58.2	65.3	.043

Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores by Province and Selected Metropolitan Areas **Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines**

January — Janvier
 1982, 1983



Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted, 1982 and 1983
 Commerce de détail mensuel, Canada, non désaisonné et désaisonné, 1982 et 1983



HIGHLIGHTS

- Preliminary retail sales in current dollars, without seasonal adjustment, increased 4.8% over January 1982 to \$6,965.5 million in January 1983. Among the 23 kinds of businesses showing increased sales over the previous year, the major gains were reported by furniture, T.V., radio and appliance stores (+ 21.3%), pharmacies, patent medicine and cosmetics stores (+ 20.5%) and used car dealers (+ 20.1%). The largest sales decreases were reported by garages (- 4.2%) service stations (- 2.5%) and family clothing stores (- 0.8%).
- With the exception of British Columbia (- 3.3%) and Yukon and Northwest Territories (- 2.6%), every province showed increased sales over the previous year, ranging from (+ 1.4%) in Alberta to (+ 13.9%) in Prince Edward Island.
- In the metropolitan areas, sales were higher in Toronto (+ 9.4%), Winnipeg (+ 4.1%) and in Montreal (+ 1.6%) while they were lower in Vancouver (- 4.2%).
- Revised total retail sales for December 1982 were \$10,642.0 million, an increase of 6.6% over December 1981.
- Seasonally adjusted retail sales for January 1983, were 1.0% higher than for December 1982 and totalled \$8,513.2 million. The largest increases were recorded in general merchandise stores (+ 12.1%), family clothing stores (+ 10.8%) and hardware and book and stationery stores (+ 10.1%), while the largest decreases were in garages (- 8.0%), jewellery stores (- 5.8%) and household furniture stores (- 3.4%).

POINTS SAILLANTS

- En janvier 1983, le total du commerce de détail exprimé en dollars courants, sans ajustements pour les variations saisonnières, a augmenté de 4.8% par rapport à celui de janvier 1982 pour s'établir au niveau préliminaire de \$6,965.5 millions. Des 23 genres de commerce pour lesquels les ventes se sont accrues par rapport à l'année dernière, les gains les plus importants ont été rapportés par les magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires (+ 21.3%), les pharmacies et médicaments brevetés et produits de beauté (+ 20.5%) et les vendeurs d'automobiles d'occasion (+ 20.1%). Les diminutions les plus importantes ont été constatées pour les garages (- 4.2%), les stations services (- 2.5%) et les magasins de vêtements pour la famille (- 0.8%).
- À l'exception de la Colombie-Britannique (- 3.3%), du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest (- 2.6%), toutes les provinces ont rapporté des augmentations de ventes par rapport à celles de l'année précédente, variant de (+ 1.4%) en Alberta à (+ 13.9%) pour l'Île-du-Prince-Édouard.
- Les ventes des régions métropolitaines de Toronto (+ 9.4%), Winnipeg (+ 4.1%) et Montréal (+ 1.6%) ont augmenté tandis que celles de Vancouver ont chuté de 4.2%.
- Le total révisé des ventes au détail de décembre 1982, s'est chiffré à \$10,642.0 millions, soit 6.6% de plus qu'en décembre 1981.
- Le total des ventes au détail pour le mois de janvier 1983, désaisonnalisé, a inscrit une hausse de 1.0% par rapport au total de décembre 1982, et a atteint \$8,513.2 millions. Les augmentations de ventes les plus notables ont été rapportées par les magasins de marchandises diverses (+ 12.1%), les magasins de vêtements pour la famille (+ 10.8%) et les quincailleries ainsi que les librairies et papeteries (+ 10.1%) alors que les baisses les plus remarquables ont été enregistrées par les garages (- 8.0%), les bijouteries (- 5.8%) et les magasins de meubles (- 3.4%).

Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	21,587	+ 3.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	14,928	+ 9.3
3	All other food stores	x	x	x	x	1,125	+ 1.9
4	Department stores	5,973	+ 6.6	-	-	5,973	+ 6.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,020	+ 11.4
6	General stores	x	x	x	x	7,534	+ 2.0
7	Variety stores	x	x	x	x	2,226	+ 1.9
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	15,448	+ 24.4
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	13,569	+ 5.1
11	Garages	-	-	1,555	+ 25.9	1,555	+ 25.9
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	3,130*	...	3,130*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	466	+ 13.8
14	Women's clothing stores	1,314	+ 16.2	167*	...	1,481*	+ 6.3
15	Family clothing stores	x	x	x	x	2,407	+ 29.9
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	580	+ 6.0	34*	...	614*	- 11.1
18	Hardware stores	-	-	548*	...	548*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,298	+ 4.4	1,298	+ 4.4
20	Household appliance stores	-	-	221*	...	221*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	489	- 4.5	489	- 4.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,181	+ 17.8
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	87	- 13.1
24	Florists	-	-	388*	...	388*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	314	- 15.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	373	- 2.9
27	Personal accessories stores	272	+ 25.7	251*	...	522*	...
28	All other stores	4,105	+ 8.4	3,588	- 8.1	7,693	-
29	All stores	38,039	+ 2.0	81,307	+ 14.4	119,347	+ 10.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January- 1983 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Prince Edward Island
January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,784	+ 6.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,065*	...
3	All other food stores	-	-	242*	...	242*	...
4	Department stores	4,088	+ 23.4	-	-	4,088	+ 23.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,224*	...
6	General stores	-	-	866	- 12.0	866	- 12.0
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	4,299	+ 53.6	4,299	+ 53.6
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	x	x
11	Garages	-	-	41*	...	41*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	162	- 0.2
14	Women's clothing stores	122	+ 18.3	255*	...	377*	...
15	Family clothing stores	x	x	x	x	48*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	83	+ 1.3	83	+ 1.3
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	1,497	+ 25.2
23	Book and stationery stores	8	..	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	79	+ 22.3
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	153	+ 5.9	153	+ 5.9
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	155*	...
28	All other stores	x	x	x	x	2,956	+ 6.3
29	All stores	9,643	+ 16.7	18,583	+ 12.5	28,226	+ 13.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard
 January- 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia
 January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	54,652	- 4.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,297	+ 10.2
3	All other food stores	x	x	x	x	2,366	- 2.0
4	Department stores	15,152	+ 16.8	-	-	15,152	+ 16.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,089	+ 3.0
6	General stores	-	-	2,856	- 3.6	2,856	- 3.6
7	Variety stores	2,799	- 1.0	651	+ 20.1	3,451	+ 2.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	31,888	+ 33.9	31,888	+ 33.9
9	Used car dealers	-	-	1,488*	...	1,488*	...
10	Service stations	460	- 13.7	23,035	+ 17.5	23,495	+ 16.7
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,559	+ 11.2
13	Men's clothing stores	705	+ 16.9	1,746*	...	2,451*	...
14	Women's clothing stores	2,532	+ 13.8	1,646	- 4.7	4,178	+ 5.7
15	Family clothing stores	214*	...	2,702	- 4.2	2,915*	- 14.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,255	+ 4.7
18	Hardware stores	-	-	1,614	- 6.3	1,614	- 6.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,193*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	770	- 19.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,585*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	3,142*	...	10,690	+ 15.7	13,832*	+ 24.1
23	Book and stationery stores	341	+ 26.6	1,095	+ 20.3	1,436	+ 21.8
24	Florists	x	x	x	x	1,071*	...
25	Jewellery stores	1,089	+ 16.5	218	- 12.0	1,307	+ 10.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	427*	...
27	Personal accessories stores	452	+ 9.3	951	- 15.8	1,403	- 9.1
28	All other stores	x	x	x	x	23,499	+ 2.6
29	All stores	92,015	+ 6.4	125,938	+ 10.3	217,953	+ 8.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January- 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
Cumulative figures will appear here in subsequent issues Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	36,920	+ 6.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	11,107	+ 18.0
3	All other food stores	x	x	x	x	4,299	+ 26.2
4	Department stores	11,285	+ 10.5	-	-	11,285	+ 10.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	4,101	+ 24.3
6	General stores	-	-	5,028	+ 5.0	5,028	+ 5.0
7	Variety stores	3,858	+ 25.3	618	+ 22.7	4,477	+ 25.0
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	25,026	+ 16.3
9	Used car dealers	-	-	600*	...	600*	...
10	Service stations	x	x	x	x	18,803	- 2.7
11	Garages	-	-	1,431	+ 16.3	1,431	+ 16.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,505	+ 9.9
13	Men's clothing stores	559*	...	1,091	+ 20.6	1,650*	+ 26.9
14	Women's clothing stores	1,785	+ 2.6	853	+ 25.9	2,639	+ 9.1
15	Family clothing stores	572*	...	1,159	- 5.4	1,730*	- 14.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	54	- 6.3
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,417	+ 28.2
18	Hardware stores	-	-	1,787	+ 20.7	1,787	+ 20.7
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,183	+ 26.8
20	Household appliance stores	-	-	789*	...	789*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	124	+ 14.3	124	+ 14.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,133*	...	9,193	+ 23.1	10,326*	+ 26.9
23	Book and stationery stores	487*	...	298*	...	785*	+ 12.5
24	Florists	11	..	567	+ 25.4	579	+ 27.9
25	Jewellery stores	593	+ 17.8	492	+ 22.2	1,085	+ 19.7
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	1,027*	...	1,027*	...
27	Personal accessories stores	285	+ 4.7	740	- 5.5	1,026	- 2.8
28	All other stores	x	x	x	x	15,983	+ 14.1
29	All stores	66,366	+ 10.4	104,401	+ 11.9	170,767	+ 11.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouveau-Brunswick

January- 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	388,420	- 6.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	120,331	- 0.9
3	All other food stores	2,467*	...	54,578	+ 22.8	57,044*	+ 23.4
4	Department stores	113,689	+ 7.0	-	-	113,689	+ 7.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	21,173	+ 13.1
6	General stores	x	x	x	x	15,941	- 9.0
7	Variety stores	17,099	+ 15.0	2,974	- 20.9	20,073	+ 7.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	182,675	+ 6.7	182,675	+ 6.7
9	Used car dealers	-	-	9,657	+ 15.2	9,657	+ 15.2
10	Service stations	26,296	- 0.8	150,920	+ 2.9	177,215	+ 2.3
11	Garages	-	-	48,044	- 13.7	48,044	- 13.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	26,542	- 0.1
13	Men's clothing stores	6,365	+ 8.3	12,429	- 7.0	18,794	- 2.3
14	Women's clothing stores	17,265	+ 5.3	19,762	+ 24.0	37,027	+ 14.5
15	Family clothing stores	10,960	+ 11.2	19,674	+ 16.4	30,634	+ 14.5
16	Specialty shoe stores	1,823	- 0.4	1,582*	...	3,404*	+ 13.8
17	Family shoe stores	13,062	+ 1.4	5,382	+ 4.1	18,444	+ 2.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	16,800	- 7.4
19	Household furniture stores	2,946	+ 4.4	34,870*	...	37,816*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,459*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	8,818	+ 8.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	19,709*	...	46,817	+ 6.3	66,526*	...
23	Book and stationery stores	4,389	+ 17.6	5,604	- 11.4	9,993	- 0.6
24	Florists	x	x	x	x	5,439	+ 21.6
25	Jewellery stores	x	x	x	x	7,407	+ 14.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	23,855	- 7.7
27	Personal accessories stores	4,030	+ 18.7	25,510	+ 12.6	29,540	+ 13.4
28	All other stores	73,563	+ 11.2	97,228	+ 10.0	170,790	+ 10.5
29	All stores	516,476	+ 0.5	1,156,077	+ 5.5	1,672,553	+ 3.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Québec

January- 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
<p>Cumulative figures will appear here in subsequent issues Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs</p>						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	197,913	- 16.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	45,535	- 0.6
3	All other food stores	1,450	+ 20.8	29,967	+ 34.0	31,417	+ 33.3
4	Department stores	69,878	+ 6.2	-	-	69,878	+ 6.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,405	- 2.1
6	General stores	-	-	176*	...	176*	...
7	Variety stores	3,977	- 1.3	1,643*	...	5,620*	- 12.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	86,113	+ 10.4	86,113	+ 10.4
9	Used car dealers	-	-	5,689*	...	5,689*	...
10	Service stations	18,360	- 2.0	67,044	+ 5.7	85,404	+ 4.0
11	Garages	-	-	9,730	- 6.8	9,730	- 6.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,162	- 5.8
13	Men's clothing stores	4,577	+ 7.5	5,030	- 5.5	9,608	+ 0.2
14	Women's clothing stores	8,229	+ 15.5	8,754*	...	16,982*	+ 33.1
15	Family clothing stores	7,059	+ 12.4	6,642*	...	13,701*	+ 26.1
16	Specialty shoe stores	1,292	+ 2.0	1,062*	...	2,354*	+ 28.9
17	Family shoe stores	7,328	+ 2.9	1,928	+ 6.7	9,256	+ 3.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	9,005	- 3.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	13,483	+ 22.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	2,064*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,576	+ 11.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	37,880*	...
23	Book and stationery stores	3,182	+ 17.3	2,267*	...	5,449*	- 17.7
24	Florists	x	x	x	x	2,321	+ 12.4
25	Jewellery stores	x	x	x	x	4,681	+ 34.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,745	- 13.0
27	Personal accessories stores	2,749	+ 14.0	12,494	+ 26.8	15,243	+ 24.3
28	All other stores	49,463	+ 6.8	45,446	+ 2.1	94,909	+ 4.5
29	All stores	295,540	- 3.6	506,758	+ 5.0	802,298	+ 1.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January- 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	465,728	+ 0.6	137,868	+ 21.6	603,596	+ 4.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	63,032	+ 1.5	77,019	+ 8.2	140,052	+ 5.1
3	All other food stores	3,904	+ 12.5	52,357	+ 25.2	56,261	+ 24.2
4	Department stores	220,389	+ 5.3	-	-	220,389	+ 5.3
5	General merchandise stores	41,972	+ 11.2	9,711*	...	51,683*	+ 15.5
6	General stores	x	x	x	x	11,213	- 11.9
7	Variety stores	15,471	+ 2.1	5,351	+ 22.5	20,823	+ 6.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	361,700	+ 22.4	361,700	+ 22.4
9	Used car dealers	-	-	12,906	+ 19.9	12,906	+ 19.9
10	Service stations	75,710	- 2.5	154,748	- 7.7	230,457	- 6.1
11	Garages	x	x	x	x	41,989	+ 13.4
12	Automotive parts and accessories stores	3,788	- 1.8	53,258	+ 4.3	57,045	+ 3.9
13	Men's clothing stores	12,404	+ 19.9	17,266	- 10.1	29,670	+ 0.4
14	Women's clothing stores	34,479	+ 16.7	22,471	+ 9.6	56,950	+ 13.8
15	Family clothing stores	14,291	+ 0.5	9,546	- 17.1	23,838	- 7.4
16	Specialty shoe stores	2,587	+ 19.2	2,695	+ 11.6	5,282	+ 15.2
17	Family shoe stores	16,920	- 3.1	5,813	+ 6.3	22,734	- 0.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	17,567	+ 8.2
19	Household furniture stores	10,980	+ 16.0	25,722	+ 15.5	36,702	+ 15.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	15,411	+ 18.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	6,724*	...	5,930	+ 25.3	12,655*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	31,448	+ 16.6	88,609	+ 20.3	120,058	+ 19.3
23	Book and stationery stores	8,374	+ 28.6	6,952	+ 23.3	15,326	+ 26.2
24	Florists	x	x	x	x	10,041	- 5.1
25	Jewellery stores	7,979	- 4.4	8,777	+ 1.9	16,756	- 1.2
26	Sporting goods and accessories stores	6,962	- 6.9	16,061	+ 4.8	23,023	+ 0.9
27	Personal accessories stores	14,941	+ 10.9	22,994	+ 4.9	37,936	+ 7.2
28	All other stores	181,289	+ 14.1	146,958	+ 18.8	328,247	+ 16.2
29	All stores	1,244,846	+ 4.9	1,335,464	+ 13.1	2,580,309	+ 9.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January- 1983 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	184,456	+ 7.3	36,854*	...	221,310*	+ 12.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	16,381	- 2.0	29,793	- 8.1	46,174	- 6.0
3	All other food stores	2,023	- 13.6	30,611*	...	32,635*	...
4	Department stores	91,876	+ 4.6	-	-	91,876	+ 4.6
5	General merchandise stores	13,491	+ 7.0	4,143*	...	17,634*	+ 13.2
6	General stores	-	-	450*	...	450*	...
7	Variety stores	3,455	+ 0.6	1,035*	...	4,490*	+ 9.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	137,272	+ 19.0	137,272	+ 19.0
9	Used car dealers	-	-	2,531*	...	2,531*	...
10	Service stations	32,863	+ 0.5	47,476	- 3.1	80,339	- 1.6
11	Garages	x	x	x	x	13,773	- 4.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	17,273	--
13	Men's clothing stores	6,321	+ 16.0	9,603	- 2.6	15,924	+ 3.9
14	Women's clothing stores	15,275	+ 8.3	8,971	+ 11.2	24,246	+ 9.3
15	Family clothing stores	7,810	+ 9.3	2,049*	...	9,859*	- 9.7
16	Specialty shoe stores	1,734	+ 5.8	1,803	+ 6.8	3,537	+ 6.3
17	Family shoe stores	8,256	- 6.5	2,208	+ 8.1	10,464	- 3.8
18	Hardware stores	-	-	5,672	+ 4.0	5,672	+ 4.0
19	Household furniture stores	6,257	+ 13.0	6,288	+ 29.4	12,545	+ 20.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	8,532*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	7,337*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	8,855	--	37,993	+ 14.7	46,848	+ 11.6
23	Book and stationery stores	4,170	+ 16.6	3,612	+ 14.0	7,782	+ 15.4
24	Florists	x	x	x	x	4,025	- 10.5
25	Jewellery stores	3,220	- 5.1	3,662	+ 6.9	6,882	+ 0.9
26	Sporting goods and accessories stores	3,898	- 4.1	6,204	- 20.6	10,101	- 15.0
27	Personal accessories stores	8,837	+ 10.6	12,511	+ 6.2	21,348	+ 8.0
28	All other stores	65,147	+ 12.3	61,101	+ 8.3	126,248	+ 10.3
29	All stores	492,171	+ 6.8	494,938	+ 12.1	987,109	+ 9.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January- 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	46,669	+ 4.5	12,384	- 8.4	59,054	+ 1.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,807*	...	8,569	- 15.2	13,376*	- 20.7
3	All other food stores	x	x	x	x	3,974	+ 9.2
4	Department stores	30,338	+ 4.8	-	-	30,338	+ 4.8
5	General merchandise stores	5,079	+ 6.8	864*	...	5,943*	+ 20.7
6	General stores	x	x	x	x	11,977	- 3.9
7	Variety stores	1,745	+ 1.1	236*	...	1,981*	- 3.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	38,534	- 7.9	38,534	- 7.9
9	Used car dealers	-	-	923*	...	923*	...
10	Service stations	6,067	+ 15.0	16,494	+ 4.9	22,561	+ 7.5
11	Garages	-	-	1,340*	...	1,340*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,478	+ 2.5
13	Men's clothing stores	1,203*	...	973	- 0.3	2,176*	+ 19.5
14	Women's clothing stores	3,397	+ 4.2	930	+ 26.2	4,326	+ 8.2
15	Family clothing stores	1,812	- 11.3	1,151	- 17.9	2,963	- 14.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	176	+ 11.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,819	+ 5.2
18	Hardware stores	-	-	1,628	+ 17.2	1,628	+ 17.2
19	Household furniture stores	-	-	3,765*	...	3,765*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	498	+ 29.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,663*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,166*	...	9,333	+ 15.5	11,499*	+ 19.7
23	Book and stationery stores	522	+ 15.9	316	+ 18.9	838	+ 17.0
24	Florists	-	-	811	+ 22.1	811	+ 22.1
25	Jewellery stores	912	+ 11.5	1,367	+ 13.3	2,278	+ 12.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,240	+ 16.9
27	Personal accessories stores	887	+ 20.1	1,833	+ 12.6	2,720	+ 14.9
28	All other stores	11,516	+ 8.9	18,607	+ 6.8	30,123	+ 7.6
29	All stores	124,195	+ 4.5	139,807	--	264,002	+ 2.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Manitoba

January- 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	42,187	+ 5.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,388*	...
3	All other food stores	x	x	x	x	2,865	+ 8.1
4	Department stores	27,586	+ 4.7	-	-	27,586	+ 4.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,638	+ 14.7
6	General stores	-	-	320*	...	320*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	23,078	- 9.9	23,078	- 9.9
9	Used car dealers	-	-	377*	...	377*	...
10	Service stations	x	x	x	x	17,526	+ 9.5
11	Garages	-	-	455*	...	455*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	2,580	+ 4.3
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,392	+ 24.3
14	Women's clothing stores	3,030	+ 7.0	502	+ 22.6	3,532	+ 9.0
15	Family clothing stores	x	x	x	x	1,365	- 14.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,533	+ 8.9
18	Hardware stores	-	-	227*	...	227*	...
19	Household furniture stores	-	-	2,608*	...	2,608*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	218*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,194*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	8,351	+ 18.7
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	671	+ 16.9
24	Florists	-	-	514	+ 16.5	514	+ 16.5
25	Jewellery stores	x	x	x	x	1,800	+ 7.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,197	+ 6.3
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	2,261	+ 20.2
28	All other stores	9,010	+ 10.6	10,965	+ 19.2	19,975	+ 15.1
29	All stores	100,039	+ 5.6	75,661	+ 2.0	175,700	+ 4.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January- 1983 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	51,647	- 0.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,193	+ 2.5
3	All other food stores	x	x	x	x	2,467	- 6.8
4	Department stores	18,851	+ 20.6	-	-	18,851	+ 20.6
5	General merchandise stores	11,253	- 0.1	1,919	- 20.4	13,171	- 3.7
6	General stores	6,449	- 2.2	9,833	- 8.4	16,282	- 6.0
7	Variety stores	2,210	+ 11.0	446	- 12.5	2,656	+ 6.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	59,463	+ 3.2	59,463	+ 3.2
9	Used car dealers	-	-	952*	...	952*	...
10	Service stations	2,270	+ 19.0	14,486*	...	16,756*	- 20.1
11	Garages	-	-	1,696	- 2.5	1,696	- 2.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,460	+ 3.9
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	3,165	- 0.1
14	Women's clothing stores	3,270	+ 31.9	3,150	- 15.5	6,420	+ 3.4
15	Family clothing stores	2,057	- 6.3	2,064	+ 32.8	4,121	+ 9.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	462*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,684	- 3.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,164	+ 17.3
19	Household furniture stores	-	-	5,124	+ 13.7	5,124	+ 13.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,122	- 7.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,964	- 20.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	5,098	+ 21.1	8,942	+ 31.9	14,040	+ 27.7
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	780	+ 11.8
24	Florists	x	x	x	x	785*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,116	+ 3.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	6,043*	...
27	Personal accessories stores	308*	...	2,225	+ 23.4	2,533*	+ 27.0
28	All other stores	14,316	+ 12.6	20,628	+ 5.6	34,943	+ 8.3
29	All stores	109,539	+ 7.6	178,521	+ 1.8	288,060	+ 3.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Saskatchewan

January- 1983 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	138,710	--
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	30,658	- 4.5
3	All other food stores	608*	...	6,364	- 3.3	6,972*	- 0.5
4	Department stores	92,346	- 2.4	-	-	92,346	- 2.4
5	General merchandise stores	13,137	- 3.1	5,873*	...	19,010*	+ 8.4
6	General stores	x	x	x	x	42,695	+ 17.6
7	Variety stores	2,619	- 10.6	1,206	- 0.7	3,825	- 7.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	131,005	- 4.3	131,005	- 4.3
9	Used car dealers	-	-	1,414	+ 32.9	1,414	+ 32.9
10	Service stations	10,445	+ 0.6	42,571	+ 1.4	53,016	+ 1.2
11	Garages	-	-	5,132	- 18.6	5,132	- 18.6
12	Automotive parts and accessories stores	1,773	+ 18.7	14,788	+ 10.4	16,561	+ 11.3
13	Men's clothing stores	4,197	+ 33.6	8,274*	...	12,471*	- 13.9
14	Women's clothing stores	11,364	+ 0.7	6,190	+ 19.5	17,554	+ 6.6
15	Family clothing stores	6,196	- 8.1	3,479	- 20.4	9,676	- 13.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	607	+ 13.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	5,517	- 5.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,764	- 1.9
19	Household furniture stores	2,228	- 14.6	7,195	+ 3.0	9,423	- 1.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,393*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	878*	...	3,185	+ 22.9	4,063*	- 5.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	7,459	+ 7.0	26,172	+ 16.6	33,631	+ 14.3
23	Book and stationery stores	1,814	+ 29.9	1,123	+ 7.0	2,937	+ 20.1
24	Florists	x	x	x	x	4,068*	...
25	Jewellery stores	2,757	- 5.2	2,302	+ 12.4	5,059	+ 2.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,636	+ 4.6
27	Personal accessories stores	3,940	- 12.0	4,344	- 2.9	8,284	- 7.4
28	All other stores	53,720	+ 14.0	45,336	+ 10.1	99,056	+ 12.2
29	All stores	369,228	+ 2.2	405,253	+ 0.6	774,480	+ 1.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January- 1983 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	126,412	- 2.1	55,871	+ 2.3	182,282	- 0.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,772	- 15.2	25,796	- 13.8	32,568	- 14.1
3	All other food stores	1,052	+ 17.8	17,688	- 9.8	18,740	- 8.6
4	Department stores	109,447	- 1.9	-	-	109,447	- 1.9
5	General merchandise stores	12,602	- 6.5	2,409*	...	15,011*	+ 3.0
6	General stores	x	x	x	x	10,038	- 2.7
7	Variety stores	3,491	- 6.1	935	- 0.3	4,425	- 4.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	107,769	- 9.8	107,769	- 9.8
9	Used car dealers	-	-	4,660	- 7.2	4,660	- 7.2
10	Service stations	11,368	- 1.1	52,729	- 11.0	64,097	- 9.4
11	Garages	-	-	9,433	- 8.9	9,433	- 8.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	12,225	+ 21.9
13	Men's clothing stores	5,902*	...	2,548*	...	8,451*	+ 20.9
14	Women's clothing stores	9,372	+ 24.0	7,313	- 2.2	16,685	+ 10.9
15	Family clothing stores	5,100	- 4.9	3,619	- 10.8	8,718	- 7.4
16	Specialty shoe stores	319*	...	643	- 4.9	961*	- 19.5
17	Family shoe stores	2,914	- 2.1	2,340	- 7.9	5,254	- 4.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,162	- 10.5
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,612*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,674	+ 9.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	7,088	+ 20.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	15,202	- 11.2	30,901	+ 13.4	46,103	+ 3.9
23	Book and stationery stores	1,164	+ 2.7	2,097*	...	3,261*	- 16.4
24	Florists	-	-	2,065	- 0.2	2,065	- 0.2
25	Jewellery stores	3,209	- 12.1	4,051	- 0.5	7,259	- 6.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	11,917	+ 14.1
27	Personal accessories stores	3,602	+ 10.8	9,155*	...	12,757*	- 19.9
28	All other stores	x	x	x	x	113,436	+ 0.4
29	All stores	382,283	- 1.3	448,818	- 4.9	831,101	- 3.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Colombie-Britannique

January- 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	91,006	- 2.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	18,639	- 5.0
3	All other food stores	747	+ 22.6	11,102	+ 10.3	11,849	+ 11.0
4	Department stores	66,859	- 2.8	-	-	66,859	- 2.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,322	- 7.3
6	General stores	-	-	489	+ 21.6	489	+ 21.6
7	Variety stores	x	x	x	x	558*	...
8	Motor vehicle dealers	-	-	56,926	- 12.8	56,926	- 12.8
9	Used car dealers	-	-	2,452*	...	2,452*	...
10	Service stations	6,444	+ 1.3	30,447	- 14.3	36,891	- 11.9
11	Garages	-	-	4,532*	...	4,532*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,056	+ 7.5
13	Men's clothing stores	4,014*	...	1,309*	...	5,322*	+ 25.1
14	Women's clothing stores	5,229	+ 24.1	3,314	- 5.6	8,543	+ 10.6
15	Family clothing stores	2,111	- 11.2	1,562	- 5.0	3,674	- 8.7
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	360*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,401	- 6.6
18	Hardware stores	-	-	1,860	+ 0.6	1,860	+ 0.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	5,731*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,239	+ 28.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,364	- 2.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,769*	...	11,155	+ 9.8	20,925*	- 8.8
23	Book and stationery stores	778	+ 4.4	1,153*	...	1,931*	- 13.9
24	Florists	-	-	869	- 15.6	869	- 15.6
25	Jewellery stores	x	x	x	x	4,439	- 12.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	7,267	+ 20.9
27	Personal accessories stores	2,817	+ 3.7	5,756*	...	8,574*	...
28	All other stores	x	x	x	x	57,172	+ 3.4
29	All stores	210,278	- 2.6	224,973	- 5.7	435,251	- 4.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January- 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	3,725	- 2.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	877	+ 34.8	877	+ 34.8
3	All other food stores	-	-	93*	...	93*	...
4	Department stores	1,868	- 2.3	-	-	1,868	- 2.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	790	+ 2.8
6	General stores	x	x	x	x	4,209	- 17.7
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,937	+ 26.0	2,937	+ 26.0
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	120*	...	120*	...
14	Women's clothing stores	-	-	46*	...	46*	...
15	Family clothing stores	-	-	89*	...	89*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	145	+ 5.7	145	+ 5.7
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	519	+ 11.3	519	+ 11.3
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	118	+ 13.5
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	314	- 15.4	314	- 15.4
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	326*	...
28	All other stores	x	x	x	x	2,294	+ 4.0
29	All stores	8,073	+ 10.0	10,644	- 10.5	18,718	- 2.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Yukon et Territoires du Nord-Ouest**

January- 1983 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,022,818	- 3.1	523,558	+ 7.1	1,546,376	--
2	Grocery confectionery and sundries stores	97,783	- 1.7	286,670	+ 0.4	384,453	- 0.1
3	All other food stores	8,556	+ 23.4	145,029	+ 15.4	153,584	+ 15.8
4	Department stores	623,426	+ 3.8	-	-	623,426	+ 3.8
5	General merchandise stores	112,414	+ 6.3	34,801	+ 27.0	147,215	+ 10.5
6	General stores	51,293	+ 7.8	77,346	- 3.7	128,640	+ 0.5
7	Variety stores	51,615	+ 6.4	12,833	+ 2.1	64,448	+ 5.5
8	Motor vehicle dealers	8,529	+ 13.4	952,218	+ 8.4	960,746	+ 8.5
9	Used car dealers	-	-	33,113	+ 20.1	33,113	+ 20.1
10	Service stations	133,880	- 0.9	489,185	- 2.9	623,065	- 2.5
11	Garages	x	x	x	x	112,165	- 4.2
12	Automotive parts and accessories stores	9,025	+ 3.4	124,264	+ 7.2	133,288	+ 7.0
13	Men's clothing stores	32,628	+ 26.3	46,949	- 11.2	79,577	+ 1.0
14	Women's clothing stores	84,901	+ 12.1	62,784	+ 11.1	147,684	+ 11.7
15	Family clothing stores	42,462	- 1.5	44,679	- 0.1	87,140	- 0.8
16	Specialty shoe stores	5,381	+ 9.5	5,809	+ 11.5	11,189	+ 10.5
17	Family shoe stores	41,912	- 1.1	16,989	+ 2.4	58,900	- 0.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	54,263	+ 0.6
19	Household furniture stores	20,186	+ 9.8	85,999	+ 18.1	106,185	+ 16.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	33,341	+ 9.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	13,781	+ 34.0	26,851	+ 15.6	40,631	+ 21.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	86,596	+ 35.2	238,615	+ 15.9	325,211	+ 20.5
23	Book and stationery stores	17,571	+ 25.2	17,968	- 0.3	35,539	+ 10.8
24	Florists	888	+ 12.4	24,440	+ 12.4	25,328	+ 12.4
25	Jewellery stores	20,424	- 0.3	23,355	+ 4.7	43,779	+ 2.2
26	Sporting goods and accessories stores	12,902	- 1.7	67,106	+ 4.7	80,009	+ 3.6
27	Personal accessories stores	28,873	+ 9.1	68,328	+ 1.2	97,202	+ 3.4
28	All other stores	422,780	+ 10.8	406,239	+ 10.8	829,019	+ 10.8
29	All stores	2,960,703	+ 3.2	4,004,813	+ 6.1	6,965,516	+ 4.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January- 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

REVISED ESTIMATES
TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland - Terre-Neuve
 December - 1982 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	27,340	+ 10.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	17,604	+ 8.7
3	All other food stores	x	x	x	x	1,509	+ 13.8
4	Department stores	19,875	+ 2.4	-	-	19,875	+ 2.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	11,410	+ 7.2
6	General stores	x	x	x	x	10,817	+ 6.5
7	Variety stores	x	x	x	x	8,856	+ 6.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	13,502	+ 4.5
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	15,460	+ 16.3
11	Garages	-	-	1,987*	...	1,987*	...
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	5,644*	...	5,644*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,725	+ 34.0
14	Women's clothing stores	3,508	+ 7.2	412*	...	3,919*	+ 0.6
15	Family clothing stores	x	x	x	x	8,547	+ 15.9
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	1,374	+ 5.6	713	+ 7.6	2,087	+ 6.3
18	Hardware stores	-	-	1,045*	...	1,045*	...
19	Household furniture stores	-	-	2,073	- 5.8	2,073	- 5.8
20	Household appliance stores	-	-	385	+ 6.6	385	+ 6.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	999*	...	999*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	10,998	+ 16.9
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	209*	...
24	Florists	-	-	448	+ 4.6	448	+ 4.6
25	Jewellery stores	x	x	x	x	1,817	+ 1.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	635	+ 14.5
27	Personal accessories stores	492	+ 7.3	761*	...	1,253*	...
28	All other stores	16,386	+ 24.1	4,791	+ 11.7	21,177	+ 21.1
29	All stores	86,929	+ 7.6	104,498	+ 13.9	191,428	+ 11.0

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

December - 1982 - Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	7,576	+ 35.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	1,258	- 20.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	267*	...	267*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
9,477	+ 11.3	-	-	9,477	+ 11.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	2,259*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,069	- 9.9	1,069	- 9.9	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	4,452	+ 25.7	4,452	+ 25.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	45*	...	45*	...	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	459	- 10.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
460	+ 25.9	390	+ 31.7	850	+ 28.5	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	125*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	89*	...	89*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	2,279	+ 26.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
41	..	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	403	+ 3.0	Bijouteries	25
-	-	322*	...	322*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	336*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	6,049	+ 16.8	Tous les autres magasins	28
20,672	+ 17.8	24,420	+ 13.2	45,092	+ 15.2	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

December - 1982 - Décembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	71,782	+ 11.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,277	+ 10.8
3	All other food stores	x	x	x	x	3,108	+ 20.0
4	Department stores	51,652	+ 13.4	-	-	51,652	+ 13.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	13,578	+ 4.7
6	General stores	-	-	3,627	+ 3.8	3,627	+ 3.8
7	Variety stores	11,100	+ 14.8	1,333	+ 15.1	12,433	+ 14.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	30,535	+ 1.4	30,535	+ 1.4
9	Used car dealers	-	-	1,268	+ 7.1	1,268	+ 7.1
10	Service stations	634	- 14.7	26,435	+ 26.6	27,068	+ 25.2
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	9,552	+ 11.8
13	Men's clothing stores	2,345	+ 16.6	2,633	+ 20.1	4,978	+ 18.4
14	Women's clothing stores	6,472	+ 11.0	2,989	+ 0.5	9,461	+ 7.5
15	Family clothing stores	872*	...	6,787	- 4.1	7,659*	- 17.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,785	+ 8.4
18	Hardware stores	-	-	2,740	- 12.6	2,740	- 12.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,709*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,156	- 10.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,373	+ 21.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,820	+ 28.8	14,643	+ 10.7	19,463	+ 14.7
23	Book and stationery stores	849	+ 3.7	1,955	+ 9.2	2,804	+ 7.5
24	Florists	x	x	x	x	1,462	- 2.8
25	Jewellery stores	5,428	+ 13.2	1,021*	...	6,450*	+ 1.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,214*	...
27	Personal accessories stores	1,194	+ 27.4	2,225	- 13.4	3,419	- 2.5
28	All other stores	x	x	x	x	44,711	+ 14.3
29	All stores	187,917	+ 13.9	162,215	+ 6.0	350,132	+ 10.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

December - 1982 - Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	46,770	+ 17.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	12,828	+ 19.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	5,406	+ 27.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
36,671	+ 7.7	-	-	36,671	+ 7.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	7,003	+ 13.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	6,491	+ 7.5	6,491	+ 7.5	Magasins généraux	6
11,727	+ 19.3	1,213	+ 2.3	12,940	+ 17.4	Bazars	7
x	x	x	x	26,316	- 1.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	549	+ 6.7	549	+ 6.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	20,501	+ 0.2	Stations-service	10
-	-	1,635	+ 31.1	1,635	+ 31.1	Garages	11
x	x	x	x	7,037	+ 17.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,008	...	2,213	+ 9.9	4,221*	+ 24.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,353	+ 12.0	1,526	+ 11.4	6,879	+ 11.9	Magasins de vêtements pour dames	14
1,886	...	2,190	- 20.6	4,075*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	89	- 7.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,275	+ 32.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,670	+ 19.4	2,670	+ 19.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	4,640	+ 16.8	Magasins de meubles	19
-	-	1,257*	...	1,257*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	221	+ 14.3	221	+ 14.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1,792	...	13,260	+ 20.2	15,052*	+ 23.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
654	+ 31.1	511*	...	1,165*	- 14.9	Librairies et papeteries	23
26	...	1,257	+ 3.9	1,284	+ 6.1	Fleuristes	24
4,015	+ 29.5	2,244	- 1.6	6,259	+ 16.3	Bijouteries	25
-	-	1,477	+ 8.6	1,477	+ 8.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
703	+ 1.6	1,295	+ 29.9	1,999	+ 18.3	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	31,052	+ 25.4	Tous les autres magasins	28
135,239	+ 14.8	134,524	+ 10.4	269,763	+ 12.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

December - 1982 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	487,058	+ 4.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	150,214	+ 4.8
3	All other food stores	4,508	+ 23.8	66,131	+ 17.5	70,639	+ 17.9
4	Department stores	280,237	+ 6.0	-	-	280,237	+ 6.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	25,489	+ 2.1
6	General stores	x	x	x	x	25,388	+ 9.2
7	Variety stores	36,399	+ 13.4	6,428	- 17.5	42,827	+ 7.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	200,947	+ 3.5	200,947	+ 3.5
9	Used car dealers	-	-	12,090*	...	12,090*	...
10	Service stations	31,555	+ 6.0	174,415	+ 18.0	205,970	+ 16.0
11	Garages	-	-	60,330	+ 30.5	60,330	+ 30.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	50,186	+ 12.9
13	Men's clothing stores	14,070	+ 8.2	28,529	+ 1.3	42,599	+ 3.5
14	Women's clothing stores	28,501	+ 3.7	36,257	+ 14.7	64,758	+ 9.6
15	Family clothing stores	26,253	+ 13.2	28,106	- 6.0	54,359	+ 2.3
16	Specialty shoe stores	2,620	- 2.2	2,617*	...	5,237*	+ 19.2
17	Family shoe stores	29,208	+ 13.1	8,380	+ 0.2	37,588	+ 10.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	33,611	+ 9.8
19	Household furniture stores	4,241*	...	37,698	+ 19.5	41,939*	+ 21.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	8,410*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	12,182	+ 9.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	25,255*	...	60,293	+ 15.8	85,548*	...
23	Book and stationery stores	7,259	+ 4.9	9,891	+ 3.0	17,150	+ 3.8
24	Florists	x	x	x	x	8,837	- 2.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	30,774	+ 3.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	32,253*	...
27	Personal accessories stores	9,220	+ 17.5	32,267	- 14.0	41,488	- 8.6
28	All other stores	247,200	+ 21.9	126,658	+ 14.0	373,858	+ 19.1
29	All stores	1,035,303	+ 9.7	1,466,662	+ 9.7	2,501,965	+ 9.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

December - 1982 - Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	239,064	- 7.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	50,734	+ 1.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
2,817	+ 14.3	34,233	+ 29.3	37,050	+ 28.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
170,734	+ 3.2	-	-	170,734	+ 3.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,893	+ 11.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	352*	...	352*	...	Magasins généraux	6
9,415	+ 3.6	3,299*	...	12,715*	- 7.6	Bazars	7
-	-	97,327	+ 9.7	97,327	+ 9.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,690*	...	6,690*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
22,209	+ 3.3	76,063	+ 23.5	98,272	+ 18.3	Stations-service	10
-	-	15,939*	...	15,939*	...	Garages	11
x	x	x	x	13,994	+ 7.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
9,870	+ 10.2	9,759	+ 6.0	19,628	+ 8.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,232	- 0.1	15,316	+ 14.1	29,548	+ 6.7	Magasins de vêtements pour dames	14
17,173	+ 8.9	8,796	+ 1.9	25,969	+ 6.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,747	- 5.1	1,727*	...	3,474*	+ 25.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
16,075	+ 11.9	3,004	- 0.1	19,078	+ 9.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	17,540	+ 0.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	16,106	+ 15.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,687*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,682	+ 11.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	49,739*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,003	+ 3.3	4,811	- 16.8	9,814	- 7.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,011	- 6.9	Fleuristes	24
x	x	x	x	16,326	+ 1.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	15,389*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
6,131	+ 11.9	14,541	- 11.8	20,672	- 5.9	Magasins d'accessoires personnels	27
172,666	+ 21.7	60,298	+ 5.1	232,965	+ 16.9	Tous les autres magasins	28
613,214	+ 4.9	623,179	+ 9.9	1,236,393	+ 7.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

December - 1982 - Décembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	596,665	+ 7.8	167,167	+ 33.2	763,831	+ 12.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	78,775	+ 27.8	85,453	+ 13.2	164,228	+ 19.7
3	All other food stores	9,434	+ 14.8	63,148	+ 29.3	72,582	+ 27.2
4	Department stores	598,465	+ 6.4	-	-	598,465	+ 6.4
5	General merchandise stores	71,124	+ 17.2	17,302	+ 24.1	88,426	+ 18.5
6	General stores	x	x	x	x	18,895	- 2.7
7	Variety stores	45,634	+ 4.4	9,488	+ 11.4	55,123	+ 5.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	395,676	+ 5.5	395,676	+ 5.5
9	Used car dealers	-	-	14,151	+ 22.0	14,151	+ 22.0
10	Service stations	93,426	+ 4.1	181,063	- 0.4	274,490	+ 1.0
11	Garages	x	x	x	x	44,157	+ 12.7
12	Automotive parts and accessories stores	3,661	- 15.8	102,080	+ 21.1	105,741	+ 19.3
13	Men's clothing stores	34,351	+ 23.5	30,782	- 7.4	65,133	+ 6.6
14	Women's clothing stores	65,556	- 0.4	30,074	- 4.7	95,630	- 1.8
15	Family clothing stores	37,937*	...	19,336*	...	57,273*	...
16	Specialty shoe stores	2,866	+ 17.0	3,578	+ 9.9	6,444	+ 12.9
17	Family shoe stores	32,092	+ 12.9	9,210	- 9.0	41,302	+ 7.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	26,984	+ 4.9
19	Household furniture stores	14,132*	...	33,078	+ 19.8	47,210*	+ 27.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	20,372	+ 14.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	7,886*	...	9,068	+ 11.0	16,953*	+ 33.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	46,574	+ 18.9	115,104	+ 17.1	161,679	+ 17.6
23	Book and stationery stores	20,083	+ 0.7	12,327	+ 2.8	32,409	+ 1.5
24	Florists	x	x	x	x	22,020	+ 7.3
25	Jewellery stores	39,210	+ 7.3	29,890	- 0.4	69,100	+ 3.8
26	Sporting goods and accessories stores	12,337	+ 9.4	24,493	+ 25.9	36,830	+ 19.9
27	Personal accessories stores	33,172	+ 9.0	38,240	- 0.4	71,412	+ 3.7
28	All other stores	446,313	+ 15.2	199,202	+ 13.6	645,515	+ 14.7
29	All stores	2,301,521	+ 9.0	1,710,510	+ 10.4	4,012,031	+ 9.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

December - 1982 - Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
226,711	+ 8.6	42,739*	...	269,450*	+ 14.2	Épicerie - Boucheries	1
19,755	+ 22.4	35,361	+ 2.1	55,116	+ 8.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
5,054	- 1.7	37,396*	...	42,449*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
242,788	+ 5.3	-	-	242,788	+ 5.3	Grands magasins	4
25,042	+ 30.8	5,016	+ 28.3	30,058	+ 30.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	564*	...	564*	...	Magasins généraux	6
9,414	- 0.1	1,979	+ 18.6	11,393	+ 2.6	Bazars	7
-	-	143,267	- 10.4	143,267	- 10.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,486	+ 31.0	2,486	+ 31.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
39,144	+ 0.4	53,139	- 0.3	92,283	--	Stations-service	10
x	x	x	x	13,066	- 19.3	Garages	11
x	x	x	x	28,853	+ 12.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
17,566	+ 18.3	14,265	- 6.9	31,832	+ 5.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
27,473	- 4.3	12,482	- 9.7	39,955	- 6.1	Magasins de vêtements pour dames	14
20,752	...	3,430*	...	24,182*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,898	+ 7.7	2,289	+ 2.3	4,188	+ 4.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
15,570	+ 19.9	3,532	- 18.3	19,102	+ 10.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	8,484	+ 4.8	8,484	+ 4.8	Quincailleries	18
8,185	...	7,332	+ 28.0	15,517*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	9,862*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	9,520*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
13,067	+ 6.4	47,525	+ 8.7	60,591	+ 8.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
9,837	- 4.1	5,257	- 9.1	15,093	- 5.9	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	8,574	+ 7.9	Fleuristes	24
15,517	+ 5.1	10,450	+ 10.1	25,966	+ 7.1	Bijouteries	25
6,623	+ 4.0	8,655	- 2.7	15,277	--	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
17,728	+ 10.0	19,258	+ 11.8	36,985	+ 10.9	Magasins d'accessoires personnels	27
153,280	+ 15.0	79,017	- 2.3	232,297	+ 8.4	Tous les autres magasins	28
884,797	+ 8.1	604,398	+ 3.2	1,489,196	+ 6.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

December - 1982 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales Ventes	Change 1982/1981 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	61,473	+ 22.1	14,674	- 6.1	76,148	+ 15.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	7,049	+ 34.6	10,515	- 6.4	17,564	+ 6.6
3	All other food stores	x	x	x	x	5,386	+ 1.1
4	Department stores	80,873	+ 5.5	-	-	80,873	+ 5.5
5	General merchandise stores	6,394	- 8.8	583*	...	6,978*	- 3.7
6	General stores	x	x	x	x	18,012	- 4.4
7	Variety stores	5,656	+ 13.9	531	+ 16.5	6,187	+ 14.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	42,318	- 10.4	42,318	- 10.4
9	Used car dealers	-	-	1,447*	...	1,447*	...
10	Service stations	7,459	+ 17.8	18,956	+ 18.7	26,415	+ 18.4
11	Garages	-	-	1,496	- 15.4	1,496	- 15.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,559	+ 5.2
13	Men's clothing stores	3,000	+ 25.6	1,802	- 0.6	4,802	+ 14.3
14	Women's clothing stores	6,648	- 2.3	1,244	- 0.7	7,892	- 2.1
15	Family clothing stores	4,791	- 6.3	2,216*	...	7,007*	- 11.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	155	- 12.6
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,762	+ 5.1
18	Hardware stores	-	-	2,775	- 3.3	2,775	- 3.3
19	Household furniture stores	-	-	4,368	+ 0.4	4,368	+ 0.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	844*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,395	+ 30.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,887	+ 35.8	12,531	+ 12.2	15,418	+ 16.0
23	Book and stationery stores	1,217	- 11.2	656	+ 11.9	1,874	- 4.3
24	Florists	-	-	1,684	- 0.9	1,684	- 0.9
25	Jewellery stores	4,566	+ 16.8	4,690	+ 1.3	9,256	+ 8.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,991	+ 4.0
27	Personal accessories stores	2,178	+ 11.6	3,944*	...	6,122*	+ 28.5
28	All other stores	31,289	+ 14.6	24,207	+ 21.9	55,496	+ 17.6
29	All stores	237,527	+ 11.7	177,694	+ 2.0	415,221	+ 7.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg

December - 1982 - Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	54,222	+ 19.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	11,495	+ 6.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,902	+ 0.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
72,593	+ 5.7	-	-	72,593	+ 5.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,576	+ 17.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	562*	...	562*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	23,869	- 3.7	23,869	- 3.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	448*	...	448*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	21,190	+ 26.0	Stations-service	10
-	-	556	- 4.2	556	- 4.2	Garages	11
x	x	x	x	4,051	+ 7.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	3,355	+ 22.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,989	+ 2.2	614	+ 4.9	6,603	+ 2.5	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	3,272	- 6.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,292	+ 11.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	506	- 4.6	506	- 4.6	Quincailleries	18
-	-	2,644	+ 3.0	2,644	+ 3.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	248*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,406*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	11,262	+ 19.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,447	- 6.8	Librairies et papeteries	23
-	-	1,118	- 0.8	1,118	- 0.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	7,398	+ 7.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,864	+ 3.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	5,284*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
24,697	+ 15.3	13,842	+ 28.8	38,539	+ 19.8	Tous les autres magasins	28
190,476	+ 13.2	94,489	+ 9.5	284,965	+ 12.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

December - 1982 - Décembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	66,435	+ 13.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	12,245	+ 15.2
3	All other food stores	x	x	x	x	3,311	- 5.5
4	Department stores	47,067	+ 10.6	-	-	47,067	+ 10.6
5	General merchandise stores	17,223	- 7.7	2,929	- 7.7	20,151	- 7.7
6	General stores	10,289	+ 10.0	12,603	- 4.5	22,892	+ 1.4
7	Variety stores	6,205	+ 0.7	1,170	- 15.6	7,374	- 2.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	64,497	- 10.8	64,497	- 10.8
9	Used car dealers	-	-	1,181*	...	1,181*	...
10	Service stations	2,835	+ 5.3	17,021	- 17.3	19,856	- 14.7
11	Garages	-	-	2,052	+ 7.5	2,052	+ 7.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,999	+ 6.5
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	4,569	+ 1.0
14	Women's clothing stores	5,441	+ 9.1	3,493*	...	8,934*	- 7.2
15	Family clothing stores	4,567	- 6.4	3,051	+ 16.4	7,618	+ 1.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	445*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,617	+ 13.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,277	+ 5.4
19	Household furniture stores	-	-	7,058	- 2.9	7,058	- 2.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,546	+ 1.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,810*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	7,301	+ 16.0	12,218	+ 33.8	19,519	+ 26.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,678	- 15.9
24	Florists	x	x	x	x	1,655*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	10,191	+ 7.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	7,818	+ 34.8
27	Personal accessories stores	587	+ 27.8	5,745	+ 8.7	6,332	+ 10.2
28	All other stores	32,378	+ 12.1	26,793	+ 20.3	59,171	+ 15.7
29	All stores	194,878	+ 10.7	228,422	- 0.5	423,300	+ 4.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

December - 1982 - Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	168,573	+ 9.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	39,599	+ 14.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
1,484	+ 22.9	7,366	- 1.8	8,850	+ 1.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
218,739	- 3.0	-	-	218,739	- 3.0	Grands magasins	4
17,811	- 11.6	7,672*	...	25,483*	- 0.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	54,659	+ 31.1	Magasins généraux	6
7,166	- 11.7	2,647	- 4.8	9,814	- 9.9	Bazars	7
-	-	135,149	- 21.4	135,149	- 21.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,551	+ 27.6	1,551	+ 27.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
11,002	- 1.8	46,528	+ 1.9	57,529	+ 1.2	Stations-service	10
-	-	5,484	- 4.6	5,484	- 4.6	Garages	11
2,357	+ 4.6	23,129	+ 10.6	25,486	+ 10.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
9,011	+ 29.8	13,014*	...	22,025*	- 10.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
20,294	- 1.0	6,082	- 14.7	26,377	- 4.6	Magasins de vêtements pour dames	14
12,697	- 11.6	7,199	+ 0.2	19,897	- 7.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	523	- 17.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	8,606	- 3.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	9,556	- 2.2	Quincailleries	18
3,203	+ 11.6	6,492	- 7.3	9,695	- 1.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,403	- 11.4	Magasins d'appareils ménagers	20
854	...	3,878	- 13.9	4,732*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
13,966	...	35,008	+ 13.8	48,975*	+ 21.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,512	+ 5.2	2,320	+ 1.2	6,832	+ 3.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	6,389	+ 4.3	Fleuristes	24
17,303	- 1.3	9,944	+ 24.1	27,247	+ 6.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	15,299	- 12.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
10,172	+ 1.0	7,479	- 19.6	17,652	- 8.9	Magasins d'accessoires personnels	27
117,480	+ 11.3	58,713	- 3.5	176,194	+ 5.9	Tous les autres magasins	28
663,174	+ 6.1	493,144	- 7.3	1,156,318	--	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

December - 1982 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	153,342	+ 13.0	64,823	+ 6.6	218,165	+ 11.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	10,529	+ 35.6	30,439	- 9.6	40,969	- 1.1
3	All other food stores	3,434	+ 13.7	24,407	--	27,842	+ 1.4
4	Department stores	260,278	+ 0.5	-	-	260,278	+ 0.5
5	General merchandise stores	20,587	- 11.8	3,894*	...	24,481*	- 4.5
6	General stores	x	x	x	x	14,649	+ 0.3
7	Variety stores	9,733	- 11.8	1,955	- 16.8	11,688	- 12.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	103,189	- 25.9	103,189	- 25.9
9	Used car dealers	-	-	3,294*	...	3,294*	...
10	Service stations	12,555	- 3.2	55,943	- 13.1	68,499	- 11.4
11	Garages	-	-	10,039	- 12.1	10,039	- 12.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	16,810	+ 4.3
13	Men's clothing stores	10,044	+ 27.4	5,320	- 9.5	15,364	+ 11.6
14	Women's clothing stores	17,167	+ 7.8	10,315	- 14.3	27,482	- 1.6
15	Family clothing stores	12,556	- 5.6	6,473	- 9.8	19,029	- 7.0
16	Specialty shoe stores	233*	...	909	- 15.5	1,142*	...
17	Family shoe stores	4,555	- 6.4	2,822*	...	7,377*	- 12.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	9,567	- 9.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	9,141	- 19.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,773	+ 6.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	7,009	- 10.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	28,693	+ 22.2	44,854	+ 6.1	73,547	+ 11.8
23	Book and stationery stores	3,632	- 7.8	3,488*	...	7,120*	- 16.5
24	Florists	-	-	4,358	- 5.2	4,358	- 5.2
25	Jewellery stores	15,428	- 11.3	15,107	- 6.3	30,535	- 8.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	19,849	+ 8.0
27	Personal accessories stores	7,946	- 7.4	16,282*	...	24,228*	...
28	All other stores	x	x	x	x	187,932	- 0.7
29	All stores	696,103	+ 4.7	552,250	- 11.1	1,248,353	- 2.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver

December - 1982 - Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales Ventes	Change 1982/1981 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	105,548	+ 8.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	24,495	+ 15.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,384	+ 11.0	17,123	+ 30.5	19,507	+ 27.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
156,081	+ 1.9	-	-	156,081	+ 1.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	8,989	- 2.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	650	- 19.2	650	- 19.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	1,220*	...	Bazars	7
-	-	55,786	- 29.1	55,786	- 29.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,399*	...	1,399*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
6,785	- 11.8	31,869	- 17.8	38,654	- 16.8	Stations-service	10
-	-	4,203	+ 10.9	4,203	+ 10.9	Garages	11
x	x	x	x	9,013	+ 4.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,422	+ 28.3	2,347	- 8.7	8,769	+ 15.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,767	+ 16.7	4,258	- 10.4	14,025	+ 6.8	Magasins de vêtements pour dames	14
5,563	- 4.2	2,522	+ 3.1	8,086	- 2.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	315*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,157	- 11.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,512	- 10.5	2,512	- 10.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	6,646	- 8.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,524	+ 33.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,536	- 20.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
17,989	+ 10.6	15,215	+ 4.4	33,204	+ 7.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,677	+ 1.5	1,785	- 20.9	4,461	- 8.8	Librairies et papeteries	23
-	-	1,887	- 6.3	1,887	- 6.3	Fleuristes	24
x	x	x	x	18,256	- 11.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	11,822	+ 14.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,565	- 4.1	9,400*	...	14,966*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	95,374	+ 4.0	Tous les autres magasins	28
383,308	+ 5.6	270,776	- 11.4	654,084	- 2.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

December - 1982 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,489	+ 1.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	858	- 18.6	858	- 18.6
3	All other food stores	-	-	126*	...	126*	...
4	Department stores	4,990	- 1.2	-	-	4,990	- 1.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	658*	...
6	General stores	x	x	x	x	7,013	- 9.2
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,120	- 8.8	2,120	- 8.8
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	211	+ 11.2	211	+ 11.2
14	Women's clothing stores	-	-	126*	...	126*	...
15	Family clothing stores	-	-	199	+ 6.3	199	+ 6.3
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	330	+ 12.1	330	+ 12.1
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	1,131*	...	1,131*	...
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	444*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	530	+ 18.2	530	+ 18.2
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	567*	...
28	All other stores	x	x	x	x	4,138	- 6.3
29	All stores	15,569	+ 6.7	12,814	- 17.3	28,383	- 5.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

December - 1982 - Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation	Sales - Ventes	Change 1982/1981 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,311,378	+ 7.8	626,791	+ 15.6	1,938,169	+ 10.2	Épicerie - Boucheries	1
130,177	+ 31.9	337,467	+ 4.1	467,644	+ 10.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
20,170	+ 17.3	178,855	+ 16.5	199,025	+ 16.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,608,323	+ 4.2	-	-	1,608,323	+ 4.2	Grands magasins	4
173,122	+ 2.8	52,795	+ 23.3	225,917	+ 7.0	Magasins de marchandises diverses	5
76,450	+ 17.8	107,064	+ 2.7	183,513	+ 8.5	Magasins généraux	6
143,693	+ 6.8	25,465	- 3.6	169,158	+ 5.1	Bazars	7
8,144	+ 14.9	1,010,556	- 5.5	1,018,700	- 5.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	35,987	+ 22.3	35,987	+ 22.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
161,249	+ 4.1	557,983	+ 4.4	719,232	+ 4.4	Stations-service	10
x	x	x	x	128,819	+ 16.2	Garages	11
10,024	- 8.4	226,213	+ 16.1	236,237	+ 14.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
78,369	+ 21.7	87,717	- 7.2	166,086	+ 4.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
159,399	+ 2.3	92,907	- 0.8	252,306	+ 1.1	Magasins de vêtements pour dames	14
106,731	- 13.4	79,058	- 10.2	185,788	- 12.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
6,275	+ 4.6	8,122	+ 12.4	14,397	+ 8.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
82,462	+ 9.5	26,351	- 2.9	108,813	+ 6.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	94,643	+ 4.0	Quincailleries	18
27,535	...	100,430	+ 7.8	127,965*	+ 13.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	44,150	+ 13.4	Magasins d'appareils ménagers	20
16,272	+ 19.8	35,646	+ 1.5	51,918	+ 6.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
133,400	...	320,208	+ 14.9	453,608*	+ 22.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
39,157	+ 1.0	32,323	- 3.0	71,480	- 0.8	Librairies et papeteries	23
1,546	+ 7.8	46,769	+ 3.5	48,315	+ 3.7	Fleuristes	24
104,286	+ 4.6	88,190	+ 0.2	192,476	+ 2.6	Bijouteries	25
23,070	+ 8.4	96,146	- 3.3	119,216	- 1.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
65,963	+ 7.2	108,844	- 10.2	174,807	- 4.3	Magasins d'accessoires personnels	27
1,066,591	+ 15.8	538,702	+ 7.4	1,605,293	+ 12.9	Tous les autres magasins	28
5,574,831	+ 8.7	5,067,154	+ 4.5	10,641,985	+ 6.6	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	1983		1982					
	JanuaryP	January	February	March	April	May	June	July
	JanvierP	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:								
1 Combination stores (groceries and meat)	1,634.1	1,547.5	1,579.5	1,534.9	1,603.6	1,665.8	1,647.0	1,666.9
2 Grocery confectionery and sundries stores	429.8	422.2	427.2	425.5	427.6	435.8	429.1	445.1
3 All other food stores	173.5	148.1	147.6	148.6	156.3	160.5	161.0	161.4
4 Department stores	860.8	815.6	856.0	820.4	842.8	850.5	843.9	831.3
5 General merchandise stores	195.5	173.4	172.6	168.7	172.0	178.2	180.4	173.1
6 General stores	154.5	149.5	160.3	160.9	160.8	158.6	156.7	152.0
7 Variety stores	93.5	88.7	90.4	87.9	88.6	91.4	91.3	88.1
8 Motor vehicle dealers	1,244.3	1,137.1	1,251.2	1,308.1	1,184.8	1,225.4	1,198.6	1,126.1
9 Used car dealers	***	***	***	***	***	***	***	***
10 Service stations	683.0	692.7	695.8	704.8	702.7	727.1	698.0	710.0
11 Garages	126.1	129.2	126.6	125.8	119.8	131.0	123.6	117.2
12 Automotive parts and accessories stores	198.2	179.2	170.7	167.0	169.1	187.9	175.0	180.2
13 Men's clothing stores	89.4	86.7	89.7	87.7	92.2	96.0	91.3	87.5
14 Women's clothing stores	176.8	154.6	155.2	153.4	158.1	159.4	155.4	159.0
15 Family clothing stores	117.8	117.0	116.5	108.8	115.9	114.4	110.6	115.0
16 Specialty shoe stores	12.0	10.4	11.4	10.4	11.1	11.6	11.4	11.8
17 Family shoe stores	79.2	77.6	77.1	71.9	73.9	75.9	72.6	73.7
18 Hardware stores	78.8	76.3	70.9	69.1	70.5	74.6	74.7	73.0
19 Household furniture stores	116.7	98.5	97.5	99.2	100.7	97.4	93.9	92.4
20 Household appliance stores	37.0	32.5	32.9	29.8	29.9	30.1	31.2	32.7
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	48.1	39.5	40.3	40.3	42.2	42.3	39.9	39.4
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	338.9	280.1	291.7	297.5	313.7	302.4	314.9	319.3
23 Book and stationery stores	42.0	37.6	37.3	37.5	37.9	39.8	39.8	39.6
24 Florists	34.4	30.3	31.4	30.3	32.9	31.2	30.8	34.0
25 Jewellery stores	64.5	62.4	68.5	69.3	68.5	69.3	71.6	70.7
26 Sporting goods and accessories stores	101.4	94.7	100.7	95.5	90.0	107.0	106.8	111.2
27 Personal accessories stores	121.1	115.7	119.6	119.6	115.5	111.0	111.5	109.8
28 All other stores	1,080.0	940.0	964.3	955.8	984.8	1,002.4	952.1	1,003.1
29 TOTAL ALL STORES	8,513.2	7,900.5	7,978.0	7,990.6	7,954.0	8,210.9	7,948.5	8,116.4
Province:								
30 Newfoundland	155.9	138.6	137.7	140.5	145.5	142.6	144.1	148.9
31 Prince Edward Island	36.4	31.4	30.7	34.3	33.3	33.0	34.6	34.5
32 Nova Scotia	272.2	244.1	241.8	249.0	247.9	247.9	257.8	258.1
33 New Brunswick	217.5	191.8	190.9	200.0	198.2	197.2	201.1	203.5
34 Quebec	2,039.4	1,917.8	1,900.5	1,891.2	1,889.1	2,000.2	1,932.9	1,962.6
35 Ontario	3,132.2	2,798.7	2,838.3	2,878.0	2,877.7	3,014.3	2,881.3	3,001.2
36 Manitoba	323.7	312.3	317.4	312.3	317.4	316.9	315.8	313.6
37 Saskatchewan	362.3	335.4	345.1	335.9	331.5	344.4	324.5	326.7
38 Alberta	933.2	895.7	942.3	913.9	924.6	918.7	902.8	879.7
39 British Columbia	989.3	996.2	1,002.4	992.3	974.3	966.9	940.7	974.0
40 Yukon and Northwest Territories	24.4	24.6	25.8	25.6	25.0	25.7	23.6	23.8

(1) Each series of Table 25 including the "Total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "Total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

(3) Year-to-date - Cumulative 1983 sales - cumulative 1982 sales.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

					Per cent change(2)		
1982					Variation procentuelle(2)		
August	September	October	November	December ^f	January/ December 1983/1982	January 1983/1982	Year- to- date(3)
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre ^f	Janvier/ décembre 1983/1982	Janvier 1983/1982	L'année à date(3)
millions of dollars - millions de dollars							
							N ^o
Genre de commerce:							
1,640.6	1,655.1	1,655.8	1,648.7	1,701.2	- 3.9	+ 5.6	Épicerie - Boucheries 1
430.3	424.7	433.3	428.1	438.2	- 1.9	+ 1.8	Épicerie, confiseries et articles divers 2
162.8	153.6	164.1	158.8	164.2	+ 5.7	+ 17.2	Tous les autres magasins d'aliments 3
850.0	844.0	848.0	866.7	879.0	- 2.1	+ 5.5	Grands magasins 4
176.0	171.2	167.1	170.7	174.4	+ 12.1	+ 12.7	Magasins de marchandises diverses 5
154.8	162.6	157.8	154.2	152.7	+ 1.2	+ 3.3	Magasins généraux 6
91.2	89.1	92.4	88.8	90.5	+ 3.3	+ 5.5	Bazars 7
1,186.2	1,270.3	1,076.7	1,255.9	1,248.6	- 0.3	+ 9.4	Concessionnaires d'automobiles 8
...	...	...	...	...	...	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion 9
729.2	717.2	702.0	714.2	692.5	- 1.4	- 1.4	Stations-service 10
125.2	122.3	121.9	134.5	137.1	- 8.0	- 2.4	Garages 11
177.2	178.6	177.3	200.0	196.4	+ 0.9	+ 10.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'auto- biles 12
86.6	80.5	83.7	88.9	90.0	- 0.6	+ 3.1	Magasins de vêtements pour hommes 13
160.6	153.2	157.8	163.3	165.1	+ 7.1	+ 14.4	Magasins de vêtements pour dames 14
118.7	110.6	112.5	108.0	106.2	+ 10.8	+ 0.7	Magasins de vêtements pour la famille 15
13.2	11.5	11.2	11.8	11.8	+ 2.0	+ 15.3	Magasins de chaussures spécialisées 16
77.6	71.6	69.9	72.0	79.3	- 0.1	+ 2.1	Magasins de chaussures pour la famille 17
71.9	73.6	71.5	76.3	71.6	+ 10.1	+ 3.3	Quincailleries 18
94.7	99.4	105.7	115.6	120.8	- 3.4	+ 18.5	Magasins de meubles 19
31.0	31.9	32.4	34.6	34.5	+ 7.0	+ 13.8	Magasins d'appareils ménagers 20
37.0	38.9	41.1	38.7	44.3	+ 8.6	+ 21.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires 21
319.0	326.5	333.6	346.1	339.9	- 0.3	+ 21.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté 22
38.8	36.9	39.1	35.4	38.1	+ 10.1	+ 11.7	Librairies et papeteries 23
30.9	31.2	31.5	30.8	32.2	+ 6.7	+ 13.4	Fleuristes 24
65.6	62.5	67.0	64.0	68.5	- 5.8	+ 3.4	Bijouteries 25
121.0	109.4	102.6	98.8	95.2	+ 6.5	+ 7.1	Magasins d'articles de sport et accessoires 26
112.7	110.5	115.4	113.4	110.9	+ 9.2	+ 4.6	Magasins d'accessoires personnels 27
988.2	1,002.2	1,022.8	1,003.7	1,060.7	+ 1.8	+ 14.9	Tous les autres magasins 28
8,141.2	8,200.3	8,032.2	8,226.8	8,432.6	+ 1.0	+ 7.8	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS 29
Province:							
147.1	150.3	150.8	152.1	152.2	+ 2.4	+ 12.4	Terre-Neuve 30
34.2	34.7	34.8	36.1	38.0	- 4.1	+ 15.8	Île-du-Prince-Édouard 31
259.2	268.4	262.1	264.2	274.5	- 0.9	+ 11.5	Nouvelle-Écosse 32
207.1	207.2	212.4	215.8	219.3	- 0.8	+ 13.4	Nouveau-Brunswick 33
1,990.7	1,987.2	1,928.5	1,971.8	2,047.6	- 0.4	+ 6.3	Québec 34
3,000.8	3,006.8	2,954.7	3,050.8	3,096.9	+ 1.1	+ 11.9	Ontario 35
316.0	322.3	317.0	319.6	332.9	- 2.7	+ 4.2	Manitoba 36
330.9	338.9	331.8	334.7	351.0	+ 3.2	+ 8.0	Saskatchewan 37
892.0	903.7	888.0	919.5	921.0	+ 1.3	+ 4.2	Alberta 38
940.7	943.2	941.5	944.7	975.0	+ 1.5	- 0.7	Colombie-Britannique 39
22.7	22.5	24.2	22.9	22.9	+ 6.6	- 0.7	Yukon et Territoires du Nord-Ouest 40

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

(3) L'année à date - Ventes cumulatives 1983 - ventes cumulatives 1982.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

		1982						
		MCD	March	April	May	June	July	Aug.
No.		MDC	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	2	96.14	103.00	101.19	100.32	106.97	93.28
2	Grocery, confectionery and sundries stores	2	91.56	97.36	103.53	106.98	113.93	106.62
3	All other food stores	3	93.50	101.49	102.53	102.70	104.96	97.40
4	Department stores	3	84.43	93.93	95.37	93.70	91.90	91.23
5	General merchandise stores	5	92.17	93.33	96.93	89.99	85.41	100.17
6	General stores	3	89.37	94.43	103.83	109.76	112.19	104.79
7	Variety stores	5	81.93	94.91	98.88	95.93	100.14	96.05
8	Motor vehicle dealers	4	107.99	116.35	113.66	116.79	104.71	97.68
9	Used car dealers	4	110.83	109.23	116.55	116.45	113.73	105.09
10	Service stations	2	93.50	95.63	99.57	104.76	108.52	106.95
11	Garages	3	95.43	102.98	102.72	106.90	110.60	102.11
12	Automotive parts and accessories stores	4	76.11	105.79	120.05	124.50	116.25	94.96
13	Men's clothing stores	4	79.63	90.70	96.16	103.32	91.73	83.48
14	Women's clothing stores	3	85.47	96.23	101.40	101.59	94.82	89.89
15	Family clothing stores	3	82.90	93.29	97.58	100.85	90.20	96.92
16	Specialty shoe stores	4	79.82	97.26	103.46	95.15	96.20	91.14
17	Family shoe stores	4	77.94	105.51	107.50	97.85	90.14	89.18
18	Hardware stores	4	75.39	93.12	120.27	121.49	117.29	102.44
19	Household furniture stores	4	91.42	93.73	99.65	106.35	108.68	103.89
20	Household appliance stores	5	92.51	91.78	94.25	98.75	96.32	99.60
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4	88.00	88.48	97.55	105.63	107.64	105.50
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	97.03	95.22	98.50	98.97	97.78	96.80
23	Book and stationery stores	3	90.80	87.59	84.90	88.97	83.76	97.65
24	Florists	4	89.06	115.68	147.80	102.08	83.65	82.20
25	Jewellery stores	3	68.43	81.33	92.87	90.98	86.38	86.70
26	Sporting goods and accessories stores	3	82.73	113.44	127.35	129.12	125.53	97.85
27	Personal accessories stores	3	87.33	88.28	95.72	102.94	109.15	109.54
28	All other stores	2	88.35	95.26	98.83	104.46	107.66	99.73
29	TOTAL ALL STORES	2	92.86	101.09	103.09	105.95	103.62	97.52
Province:								
30	Newfoundland	3	94.70	100.42	104.38	103.81	104.96	102.32
31	Prince Edward Island	3	85.31	98.33	106.05	107.73	119.73	111.96
32	Nova Scotia	2	91.99	102.65	103.49	103.58	106.69	102.16
33	New Brunswick	3	91.61	101.09	106.39	107.52	107.50	99.06
34	Quebec	3	94.75	104.01	104.94	104.81	103.62	96.04
35	Ontario	3	91.37	99.73	103.06	106.86	102.62	96.37
36	Manitoba	3	94.29	102.09	104.34	104.63	102.23	97.63
37	Saskatchewan	3	91.88	102.71	99.70	108.32	104.66	100.19
38	Alberta	2	94.28	100.24	102.11	106.29	102.84	97.47
39	British Columbia	2	94.27	98.25	100.44	103.95	103.81	100.24
40	Yukon and Northwest Territories	3	92.96	94.79	99.36	114.90	111.18	106.79

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada							
1982				1983			
				Jan.	Feb.		
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Fév.		
							Nº
Genre de commerce:							
98.06	103.65	94.93	113.93	94.63	91.38	Épiceries - Boucheries	1
101.72	102.21	94.41	106.71	89.45	83.77	Épiceries, confiseries et articles divers	2
100.73	100.55	98.63	121.24	88.52	87.50	Tous les autres magasins d'aliments	3
101.89	101.31	123.87	182.98	72.42	67.48	Grands magasins	4
100.49	118.16	139.93	129.56	75.31	79.23	Magasins de marchandises diverses	5
103.68	102.23	96.54	120.16	83.25	78.86	Magasins généraux	6
96.86	96.25	114.74	186.85	68.90	69.08	Bazars	7
94.79	106.08	95.43	81.59	77.21	87.25	Concessionnaires d'automobiles	8
104.08	101.84	91.12	73.83	74.38	83.06	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
102.37	105.76	101.52	103.86	91.23	85.26	Stations-service	10
101.26	105.88	101.96	93.94	88.95	86.18	Garages	11
95.42	105.67	110.84	120.26	67.24	61.83	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
97.27	102.04	114.42	184.64	88.97	67.81	Magasins de vêtements pour hommes	13
108.28	107.85	109.29	152.85	83.55	67.68	Magasins de vêtements pour dames	14
106.35	105.35	114.04	174.87	74.00	62.69	Magasins de vêtements pour la famille	15
115.59	118.11	116.39	122.19	93.13	68.92	Magasins de chaussures spécialisées	16
111.31	121.57	127.26	137.27	74.36	58.36	Magasins de chaussures pour la famille	17
100.57	102.14	101.92	132.22	68.83	64.11	Quincailleries	18
104.95	104.77	102.29	105.92	91.01	84.92	Magasins de meubles	19
108.03	108.52	110.28	127.85	90.20	80.55	Magasins d'appareils ménagers	20
109.22	106.78	110.43	117.16	84.42	78.09	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
97.61	98.60	98.41	133.47	95.96	91.67	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
106.37	91.93	112.28	187.42	84.64	85.05	Librairies et papeteries	23
85.93	86.61	87.09	149.94	73.65	97.04	Fleuristes	24
86.43	85.16	110.45	280.83	67.84	66.82	Bijouteries	25
87.19	78.02	82.14	125.21	78.93	72.11	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
98.25	93.64	98.94	157.60	80.28	77.28	Magasins d'accessoires personnels	27
96.31	100.47	103.90	151.34	76.76	76.31	Tous les autres magasins	28
98.71	103.01	103.48	126.20	81.82	81.72	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Province:							
98.32	103.43	104.73	125.76	76.56	80.07	Terre-Neuve	30
100.26	101.13	98.65	118.79	77.54	74.57	Île-du-Prince-Édouard	31
96.35	101.48	103.34	127.53	80.07	80.57	Nouvelle-Écosse	32
99.70	102.15	103.60	123.02	78.51	79.38	Nouveau-Brunswick	33
99.70	102.28	102.68	122.19	82.01	82.26	Québec	34
98.26	103.26	103.70	129.55	82.38	81.92	Ontario	35
99.83	102.98	105.07	124.74	81.55	79.84	Manitoba	36
100.78	104.95	106.33	120.61	79.51	79.42	Saskatchewan	37
98.23	103.60	103.74	125.55	82.99	81.86	Alberta	38
99.26	101.71	102.25	128.03	84.01	82.66	Colombie-Britannique	39
105.47	99.77	95.15	123.88	76.61	78.66	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

	1983	1982					
	JanuaryP	January	February	March	April	May	June
	JanvierP	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.	thousands of dollars - milliers de dollars						
Kind of business:							
1 Combination stores (groceries and meat)	1,546,376	1,544,880	1,443,204	1,475,626	1,651,744	1,685,631	1,652,304
2 Grocery confectionery and sundries stores	384,453	385,088	358,268	389,543	416,311	451,210	459,089
3 All other food stores	153,584	132,589	129,165	138,956	158,669	164,527	165,363
4 Food group	2,084,413	2,062,557	1,930,637	2,004,125	2,226,724	2,301,368	2,276,756
5 Department stores	623,426	600,079	577,906	694,447	791,683	811,119	790,742
6 General merchandise stores	147,215	133,109	136,763	155,525	160,547	172,691	162,310
7 General stores	128,640	127,888	126,212	143,839	151,854	164,671	171,977
8 Variety stores	64,448	61,050	62,419	71,982	84,122	90,346	87,547
9 General merchandise group	963,729	922,126	903,300	1,065,793	1,188,206	1,238,827	1,212,576
10 Men's clothing stores	79,577	78,746	60,826	69,826	83,640	92,277	94,380
11 Women's clothing stores	147,684	132,163	105,128	131,125	152,110	161,682	157,869
12 Family clothing stores	87,140	87,882	73,116	90,212	108,135	111,661	111,567
13 Specialty shoe stores	11,189	10,117	7,863	8,311	10,781	12,052	10,850
14 Family shoe stores	58,900	58,988	44,971	56,054	77,921	81,597	71,046
15 Clothing group	384,490	367,896	291,904	355,528	432,587	459,269	445,712
16 Hardware stores	54,263	53,888	45,445	52,088	65,671	89,776	90,702
17 Household furniture stores	106,185	91,143	82,720	90,659	94,403	97,027	99,879
18 Household appliance stores	33,341	30,327	26,561	27,582	27,433	28,326	30,808
19 Furniture, T.V., radio and appliance stores	40,631	33,490	31,423	35,464	37,307	41,294	42,102
20 Hardware and home furnishings group	234,420	208,848	186,149	205,793	224,814	256,423	263,491
21 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	325,211	269,751	267,431	288,690	298,744	297,875	311,648
22 Book and stationery stores	35,539	32,063	31,760	34,049	33,239	33,797	35,420
23 Florists	25,328	22,524	30,470	27,030	38,067	46,111	31,451
24 Jewellery stores	43,779	42,806	45,759	47,419	55,685	64,349	65,187
25 Sporting goods and accessories stores	80,009	77,203	72,430	79,019	102,140	136,220	137,914
26 Personal accessories stores	97,202	93,920	92,510	104,409	101,955	106,252	114,822
27 Alcoholic beverage stores	297,057	271,729	273,500	298,800	360,395	385,176	388,723
28 All other stores	531,962	476,121	462,153	545,659	577,756	605,459	605,820
29 Other stores group	1,436,087	1,286,117	1,276,013	1,425,075	1,567,981	1,675,239	1,690,985
30 Total excluding automotive group	5,103,139	4,847,544	4,588,003	5,056,314	5,640,312	5,931,126	5,889,520
31 Motor vehicle dealers	960,746	885,302	1,090,958	1,412,626	1,378,488	1,392,833	1,399,856
32 Used car dealers	33,113	27,563	32,287	45,018	47,597	56,524	50,797
33 Service stations	623,065	639,412	593,374	658,970	671,968	723,939	731,225
34 Garages	112,165	117,149	109,242	120,090	123,407	134,597	132,176
35 Automotive parts and accessories stores	133,288	124,566	105,471	127,090	178,908	225,596	217,914
36 Automotive group	1,862,377	1,793,992	1,931,332	2,363,794	2,400,368	2,533,489	2,531,968
37 TOTAL ALL STORES	6,965,516	6,641,536	6,519,335	7,420,108	8,040,680	8,464,615	8,421,488

8,421,488

TABLEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

1982							Per cent change	Variation procen-tuelle
	July	August	September	October	November	December*	January 1983/1982	
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre*	Janvier 1983/1982	
Thousands of dollars - milliers de dollars								
N ^o								
Genre de commerce:								
1,783,085	1,530,342	1,622,993	1,716,217	1,565,089	1,938,169	-	-	Épicerie - Boucheries 1
507,150	458,766	432,038	462,899	404,154	467,644	- 0.1	- 0.1	Épicerie, confiseries et articles divers 2
169,355	158,587	154,672	165,003	148,850	199,025	+ 15.8	+ 15.8	Tous les autres magasins d'aliments 3
2,459,590	2,147,695	2,209,703	2,324,119	2,125,899	2,604,838	+ 1.1	+ 1.1	Groupe d'alimentation 4
763,975	775,460	859,926	859,089	1,073,558	1,608,323	+ 3.8	+ 3.8	Grands magasins 5
147,803	176,292	172,006	197,465	238,879	225,917	+ 10.5	+ 10.5	Magasins de marchandises diverses 6
170,489	162,259	168,533	161,325	148,850	183,513	+ 0.5	+ 0.5	Magasins généraux 7
88,256	87,636	86,279	88,909	101,852	169,158	+ 5.5	+ 5.5	Bazars 8
1,170,521	1,201,647	1,286,744	1,306,788	1,563,139	2,186,911	+ 4.5	+ 4.5	Groupe de marchandises diverses 9
80,263	72,308	78,266	85,388	101,749	166,086	+ 1.0	+ 1.0	Magasins de vêtements pour hommes 10
150,743	144,323	165,940	170,233	178,430	252,306	+ 11.7	+ 11.7	Magasins de vêtements pour dames 11
103,765	115,038	117,586	118,476	123,145	185,788	- 0.8	- 0.8	Magasins de vêtements pour la famille 12
11,324	12,055	13,281	13,199	13,708	14,397	+ 10.5	+ 10.5	Magasins de chaussures spécialisées 13
66,474	69,174	79,673	84,926	91,660	108,813	- 0.1	- 0.1	Magasins de chaussures pour la famille 14
412,569	412,898	454,746	472,222	508,692	727,390	+ 4.5	+ 4.5	Groupe de vêtements 15
85,663	73,619	73,973	73,069	77,744	94,643	+ 0.6	+ 0.6	Quincailleries 16
100,457	98,349	104,316	110,693	118,276	127,965	+ 16.5	+ 16.5	Magasins de meubles 17
31,480	30,878	34,446	35,162	38,137	44,150	+ 9.9	+ 9.9	Magasins d'appareils ménagers 18
42,370	39,002	42,474	43,852	42,766	51,918	+ 21.3	+ 21.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires 19
259,970	241,848	255,209	262,776	276,923	318,676	+ 12.2	+ 12.2	Groupe de meubles et fournitures de maison 20
312,231	308,788	318,736	328,915	340,633	453,608	+ 20.5	+ 20.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté 21
33,141	37,892	39,229	35,962	39,749	71,480	+ 10.8	+ 10.8	Librairies et papeteries 22
28,446	25,418	26,768	27,318	26,803	48,315	+ 12.4	+ 12.4	Fleuristes 23
61,094	56,922	53,989	57,074	70,733	192,476	+ 2.2	+ 2.2	Bijouteries 24
139,529	118,403	95,369	80,023	81,125	119,216	+ 3.6	+ 3.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires 25
119,837	123,416	108,594	108,103	112,214	174,807	+ 3.4	+ 3.4	Magasins d'accessoires personnels 26
496,071	402,004	378,462	408,411	383,595	784,709	+ 9.3	+ 9.3	Magasins de boissons alcooliques 27
583,893	583,532	586,777	619,166	659,238	820,584	+ 11.7	+ 11.7	Tous les autres magasins 28
1,774,242	1,656,375	1,607,924	1,664,972	1,714,090	2,665,195	+ 11.7	+ 11.7	Groupe de tous les autres magasins 29
6,076,892	5,660,463	5,814,326	6,030,877	6,188,743	8,503,010	+ 5.3	+ 5.3	Total excluant groupe d'automotive 30
1,179,182	1,158,690	1,204,128	1,142,117	1,198,497	1,018,700	+ 8.5	+ 8.5	Concessionnaires d'automobiles 31
44,660	44,218	47,562	42,029	42,043	35,987	+ 20.1	+ 20.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion 32
770,472	779,830	734,234	742,469	725,041	719,232	- 2.5	- 2.5	Stations-service 33
129,577	127,857	123,864	129,039	137,156	128,819	- 4.2	- 4.2	Garages 34
209,449	168,228	170,441	187,391	221,638	236,237	+ 7.0	+ 7.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'auto-mobiles 35
2,333,340	2,278,823	2,280,229	2,243,045	2,324,375	2,138,975	+ 3.8	+ 3.8	Groupe d'automobiles 36
8,410,232	7,939,286	8,094,555	8,273,922	8,513,118	10,641,985	+ 4.9	+ 4.9	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS 37

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1981-1983

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1981-1983

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1981:							
January - Janvier	1,405	1,784	1,185	454	1,242	6,070	+ 32.7
February - Février	1,218	1,720	1,399	474	1,145	5,956	+ 34.3
March - Mars	1,341	2,056	1,763	574	1,299	7,033	+ 23.1
April - Avril	1,545	2,161	2,424	509	1,549	8,188	+ 18.1
May - Mai	1,884	2,776	2,349	570	1,872	9,451	+ 30.8
June - Juin	2,555	2,897	2,718	475	2,153	10,798	+ 30.5
July - Juillet	3,027	3,011	2,325	793	2,710	11,866	+ 28.2
August - Août	3,147	3,139	1,932	718	2,574	11,510	+ 21.9
September - Septembre	2,645	3,010	1,736	818	2,256	10,465	+ 28.7
October - Octobre	2,555	2,912	1,462	708	2,096	9,733	+ 21.9
November - Novembre	2,193	2,852	1,806	740	1,732	9,323	+ 31.0
December - Décembre	2,674	3,941	1,316	577	2,903	11,411	+ 22.8
Year - Année	26,189	32,259	22,415	7,410	23,531	111,804	+ 26.5
1982:							
January - Janvier	2,295	1,648	1,090	574	1,286	6,893	+ 13.6
February - Février	2,121	1,777	1,274	181	1,344	6,697	+ 12.4
March - Mars	2,207	2,050	1,565	193	1,433	7,448	+ 5.9
April - Avril	2,246	2,106	1,785	196	1,569	7,902	- 3.5
May - Mai	2,623	2,357	1,868	193	1,655	8,696	- 8.0
June - Juin	2,717	2,486	1,671	184	1,795	8,853	- 18.0
July - Juillet	3,244	2,508	1,249	195	2,354	9,550	- 19.5
August - Août	2,883	2,581	1,509	207	2,116	9,296	- 19.2
September - Septembre	2,629	2,441	1,359	180	1,498	8,107	- 22.5
October - Octobre	2,442	2,610	1,122	159	1,376	7,709	- 20.8
November - Novembre	2,092	2,550	1,081	203	1,378	7,304	- 21.7
December - Décembre	2,529	3,455	879	201	2,661	9,725	- 14.8
Year - Année	30,028	28,569	16,452	2,666	20,465	98,180	- 12.2
1983:							
January - Janvier	2,000	1,479	1,723	177	1,161	6,540	- 5.1
February - Février							
March - Mars							
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1981-1983

Northwest Territories

TABLÉAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1981-1983

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) procentuelle
Thousands of dollars - milliers de dollars							
1981:							
January - Janvier	2,115	6,265	1,127	51	2,066	11,624	+ 14.4
February - Février	2,086	5,661	1,282	54	1,954	11,037	+ 9.3
March - Mars	2,181	7,160	1,408	75	2,272	13,096	+ 10.7
April - Avril	2,117	6,617	1,883	78	2,487	13,182	+ 18.1
May - Mai	2,479	7,255	1,948	69	2,918	14,669	+ 19.1
June - Juin	2,660	8,555	1,769	73	3,157	16,214	+ 16.8
July - Juillet	2,638	7,021	1,675	54	2,896	14,284	+ 10.0
August - Août	2,563	7,055	1,494	98	2,864	14,074	+ 10.8
September - Septembre	2,342	8,590	1,427	111	2,909	15,379	+ 9.5
October - Octobre	2,538	7,838	1,381	90	3,271	15,118	+ 19.6
November - Novembre	2,623	7,534	1,143	51	2,986	14,337	+ 19.4
December - Décembre	3,036	10,293	1,009	63	4,276	18,677	+ 16.4
Year - Année	29,378	89,844	17,546	867	34,056	171,691	+ 14.5
1982:							
January - Janvier	2,367	6,375	1,240	53	2,306	12,341	+ 6.2
February - Février	2,444	6,864	1,728	62	2,537	13,632	+ 23.5
March - Mars	2,802	8,966	1,714	60	2,823	16,365	+ 25.0
April - Avril	2,888	7,646	2,022	63	3,154	15,773	+ 19.7
May - Mai	3,184	8,369	2,045	63	3,199	16,860	+ 14.9
June - Juin	3,361	9,469	2,033	71	3,348	18,282	+ 12.8
July - Juillet	3,389	8,125	1,956	35	3,454	16,959	+ 18.7
August - Août	3,014	7,086	1,529	35	3,281	14,945	+ 6.2
September - Septembre	3,050	8,474	1,093	38	2,995	15,650	+ 1.8
October - Octobre	3,087	7,716	2,145	72	3,465	16,485	+ 9.0
November - Novembre	2,705	7,037	1,297	73	3,361	14,473	+ 0.9
December ^I - Décembre ^I	2,944	9,826	1,241	87	4,560	18,658	- 0.1
Year ^I - Année ^I	35,235	95,953	20,043	712	38,483	190,426	+ 10.9
1983:							
January ^P - Janvier ^P	2,695	5,667	1,215	12	2,589	12,178	- 1.3
February - Février							
March - Mars							
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1981-1983

TABLÉAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1981-1983

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1981:									
January - Janvier	215.5	6,684.0	+ 18.3 ^a	3,101.6	+ 5.6	7,765.8	+ 4.6	3,632.7	+ 3.0
February - Février	217.7	6,258.1	+ 8.6	2,874.6	- 2.9	7,659.4	- 1.4	3,563.8	- 1.9
March - Mars	218.2	7,098.0	+ 15.8	3,253.0	+ 3.3	7,770.4	+ 1.4	3,578.7	+ 0.4
April - Avril	219.4	7,795.9	+ 18.4	3,553.3	+ 5.7	7,857.7	+ 1.1	3,590.3	+ 0.3
May - Mai	222.2	8,256.1	+ 12.1	3,715.6	+ 0.5	7,788.5	- 0.9	3,532.3	- 1.6
June - Juin	223.5	8,257.4	+ 18.8	3,694.6	+ 6.2	7,862.5	+ 1.0	3,528.7	-
July - Juillet	226.7	8,109.9	+ 14.7	3,577.4	+ 1.8	7,885.1	+ 0.3	3,489.5	- 1.1
August - Août	227.1	7,663.3	+ 7.2	3,374.4	- 4.2	7,831.9	- 0.7	3,446.4	- 1.2
September - Septembre	227.9	7,748.1	+ 9.9	3,399.8	- 1.7	7,889.3	+ 0.7	3,452.3	+ 0.2
October - Octobre	230.8	8,249.5	+ 8.3	3,574.3	- 3.5	7,816.4	- 0.9	3,369.8	- 2.4
November - Novembre	229.9	8,199.2	+ 7.5	3,566.4	- 3.0	8,088.8	+ 3.5	3,495.1	+ 3.7
December - Décembre	227.6	9,973.3	+ 9.8	4,381.9	- 0.4	8,018.7	- 0.9	3,451.9	- 1.2
Year - Année	224.2	94,292.8	+ 12.2	42,066.9	+ 0.5	94,234.5	...	42,131.5	...
1982:									
January - Janvier	237.8	6,641.5	- 0.6	2,792.9	- 10.0	7,900.5	- 1.5	3,354.8	- 2.8
February - Février	240.6	6,519.3	+ 4.2	2,709.6	- 5.7	7,978.0	+ 1.0	3,358.9	+ 0.1
March - Mars	240.7	7,420.1	+ 4.5	3,082.7	- 5.2	7,990.6	+ 0.2	3,337.3	- 0.6
April - Avril	241.0	8,040.7	+ 3.1	3,336.4	- 6.1	7,954.0	- 0.5	3,311.9	- 0.8
May - Mai	244.2	8,464.6	+ 2.5	3,465.7	- 6.7	8,210.9	+ 3.2	3,380.8	+ 2.1
June - Juin	245.2	8,421.5	+ 2.0	3,434.0	- 7.0	7,948.5	- 3.2	3,255.3	- 3.7
July - Juillet	248.2	8,410.2	+ 3.7	3,389.1	- 5.3	8,116.4	+ 2.1	3,280.8	+ 0.8
August - Août	247.1	7,939.3	+ 3.6	3,212.9	- 4.8	8,141.2	+ 0.3	3,290.2	+ 0.3
September - Septembre	246.8	8,094.6	+ 4.4	3,279.9	- 3.5	8,200.3	+ 0.7	3,308.4	+ 0.6
October - Octobre	248.1	8,273.9	+ 0.2	3,334.6	- 6.7	8,032.2	- 2.1	3,227.8	- 2.4
November - Novembre	245.5	8,513.1	+ 3.8	3,467.7	- 2.8	8,226.8	+ 2.4	3,328.2	+ 3.1
December ^a - Décembre ^a	242.8	10,642.0	+ 6.7	4,383.0	-	8,432.6	+ 2.5	3,407.7	+ 2.4
Year ^a - Année ^a	244.1	97,380.8	+ 3.3	39,888.5	- 5.2	97,132.0	...	38,454.2	...
1983:									
January ^P - Janvier ^P	251.1	6,965.5	+ 4.9	2,774.0	- 0.7	8,513.2	+ 1.0	3,415.8	+ 0.2
February - Février									
March - Mars									
April - Avril									
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnant les estimations brutes en dollars constants.

KIND OF BUSINESS COMPOSITION

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.
13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

1. **Épiceries-boucheries.** Épiceries-boucheries (épiceries avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épiceries, confiseries et articles divers.** Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers; épiceries (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (delicatessen); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: Sont exclus les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.

15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.

16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.

17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.

18. **Hardware stores.** Hardware stores.

19. **Household furniture stores.** Furniture stores.

20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.

21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.

22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.

23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.

24. **Florists.** Florists.

25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.

26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.

27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.

28. **All other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.

15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.

16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.

17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.

18. **Quincailleries.** Quincailleries.

19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.

20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.

21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.

22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.

23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.

24. **Fleuristes.** Fleuristes.

25. **Bijouteries.** Bijouteries.

26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.

27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toilerie; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glaces; autres magasins de détail.

Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

- 63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

- 63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales, by region.

- 63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

- 63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

- 63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

- 63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

- 63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de ventes par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

- 63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

- 63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

- 63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

- 63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

- 63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins, incluant des données sur la superficie total, des stocks, et comptes à recevoir.

Catalogue

- 63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution; door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

- 63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0). The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

Catalogue

- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes de marchandise selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

- 63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0). Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts de classement, la méthodologie ainsi que des renseignements sur la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

Catalogue

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1979
- 63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
- 63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
- 63-606 Retail Shoe Stores, 1977
- 63-607 Retail Drug Stores, 1978
- 63-608 Retail Florists, 1979
- 63-609 Independent Retail Jewellery Stores, 1978
- 63-610 Retail Hardware Stores, 1980
- 63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
- 63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual
O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

Les publications suivantes sur les résultats d'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1979
- 63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
- 63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
- 63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
- 63-607 Pharmacies au détail, 1978
- 63-608 Magasins de fleuristes, vente au détail, 1979
- 63-609 Magasins indépendants de vente au détail de bijouterie, 1978
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.



**Retail
trade**

**Commerce
de détail**

February 1983

Février 1983



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (Telephone: 996-9304) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Régina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 2-2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division

Retail trade

February 1983

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

Minister of Supply
and Services Canada 1983

May 1983
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.70, \$37.00 a year
Other Countries, \$4.45, \$44.40 a year

Catalogue 63-005, Vol. 55, No. 2

SN 0380-6146

Ottawa

Statistique Canada
Division du commerce et des services

Commerce de détail

Février 1983

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1983

Mai 1983
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.70, \$37.00 par année
Autres pays, \$4.45, \$44.40 par année

Catalogue 63-005, vol. 55, n° 2

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- * The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- * Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimé d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Data Reliability	vi
Sampling and Non-sampling Errors	vii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	viii
Definitions	x
Classification	xi
Kind of Business	xi
Kind of Organization	xi
Methodology	xi
Sample	xii
Components of the Survey Universe	xiii
The Survey Master File	xiii
Chain and Department Store Component	xiii
Area File Component	xiv
Seasonal Adjustment	xiv
Constant Dollar Estimates	xvi
Data Confidentiality	xvi
Chart	
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xx
Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted 1982 and 1983	xxi
Highlights	xxii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
Table	
1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Fiabilité des données	vi
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	vii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	viii
Définitions	x
Classement	xi
Genre de commerce	xi
Type d'entreprise	xi
Méthodologie	xi
Échantillon	xii
Éléments de l'univers de l'enquête	xiii
Fichier principal de l'enquête	xiii
Élément magasins à succursales et grands magasins	xiii
Élément fichier géographique	xiv
Désaisonnalisation	xiv
Estimations en dollars constants	xvi
Confidentialité des données	xvi
Graphique	
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xx
Commerce de détail mensuel, Canada, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé 1982 et 1983	xxi
Points saillants	xxii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
Tableau	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

Page

Page

PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT
MONTH - ConcludedESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN
COURS - fin

Table

Tableau

6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Retail Trade Chain and Independent
Stores, by Kind of BusinessCommerce de détail, magasins à succur-
sales et magasins indépendants suivant
le genre de commerce

17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1981-1983	60

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coeffi- cients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
28. Yukon	58
29. Territoires du Nord-Ouest	59
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1981-1983	60

Kind of Business Composition	61
------------------------------	----

Composition par Genre de Commerce	61
-----------------------------------	----

Groupings of Kind of Business Used in Tables 28 and 29	64
-----------------------------------------------------------	----

Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	64
----------------------------------------------------------------------	----

Selected Publications	65
-----------------------	----

Choix de publications	65
-----------------------	----

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (1) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

(1) For additional information, see **Standard Industrial Classification Manual**, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (1), qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquentement, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

(1) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques**, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1983		1982	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	25	4	25	5
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	27	4	27	4
April - Avril	25	5	25	4
May - Mai	26	4	26	5
June - Juin	26	4	26	4
July - Juillet	25	5	26	5
August - Août	27	4	26	4
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	25	5	25	5
November - Novembre	26	4	26	4
December - Décembre	26	5	26	3

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur peut résulter d'un listing incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure

square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table II is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the

l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif II:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur due à la non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la propor-

sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, less returns adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

tion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, moins la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans vos points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

2) For a detailed definition of each kind of business, see **Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979**, Catalogue 63-538.

CLASSEMENT

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles,

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979**, catalogue 63-538.

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariées à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time." (5) In using time series to observe

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," **Canada Statistical Review**, August 1974.

Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps" (5). L'observation par les

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la **Revue statistique du Canada**, Août 1974.

economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times (see Table 26).

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 26). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio

économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises (voir tableau 26).

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 26). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant

5) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

(6) Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série.

for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

Constant Dollar Estimates

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(7) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

(7) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Estimations en dollars constants

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(7). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, en encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

(7) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et du Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, February 1983 Preliminary, January 1983 Revised
TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, février 1983 préliminaire, janvier 1983 révisé

	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	72.7	90.0	67.0	84.2
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	67.2	71.6	62.0	77.6
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	65.1	73.3	58.7	74.3
Department stores - Grands magasins	99.1	97.3	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	73.8	96.7	59.7	77.0
General stores - Magasins généraux	90.0	85.0	67.5	82.0
Variety stores - Bazaars	87.2	88.5	70.4	86.0
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	71.2	84.9
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	57.8	71.3
Service stations - Stations-service	68.1	84.9	61.4	79.7
Garages	-	-	60.9	74.7
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	78.6	82.1	74.6	84.0
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	89.5	95.1	68.7	82.3
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	88.8	90.0	65.2	80.3
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	78.3	86.6	64.9	79.8
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	91.3	95.6	88.0	90.0
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	86.3	80.5	68.0	79.6
Hardware stores - Quincailleries	100.0	100.0	76.4	83.5
Household furniture stores - Magasins de meubles	76.2	80.9	64.8	78.7
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	93.7	100.0	69.6	81.5
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	88.9	94.4	75.5	84.9
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	68.1	81.7	74.2	86.3
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	91.2	97.5	69.7	81.6
Florists - Fleuristes	33.3	41.7	58.9	71.6
Jewellery stores - Bijouteries	75.5	85.3	66.5	80.5
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	60.0	87.5	62.9	78.7
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	77.7	90.1	67.8	80.5
All other stores - Tous les autres magasins	71.2	79.1	61.0	77.5
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	78.8	85.7	65.6	80.1
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	84.6	92.3	54.6	76.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	87.8	87.8	61.0	81.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	83.1	88.5	65.5	81.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	81.6	88.9	64.6	84.1
Québec	79.6	85.5	73.9	83.8
Ontario	73.8	81.9	62.4	79.2
Manitoba	84.1	89.9	67.2	78.1
Saskatchewan	85.1	91.5	66.3	78.4
Alberta	77.2	83.6	63.7	77.3
British Columbia - Colombie-Britannique	80.3	86.9	63.9	78.8
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	62.5	93.7	46.4	63.9

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, February 1983 Preliminary, January 1983 Revised - Concluded

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, février 1983 préliminaire, janvier 1983 révisé - fin

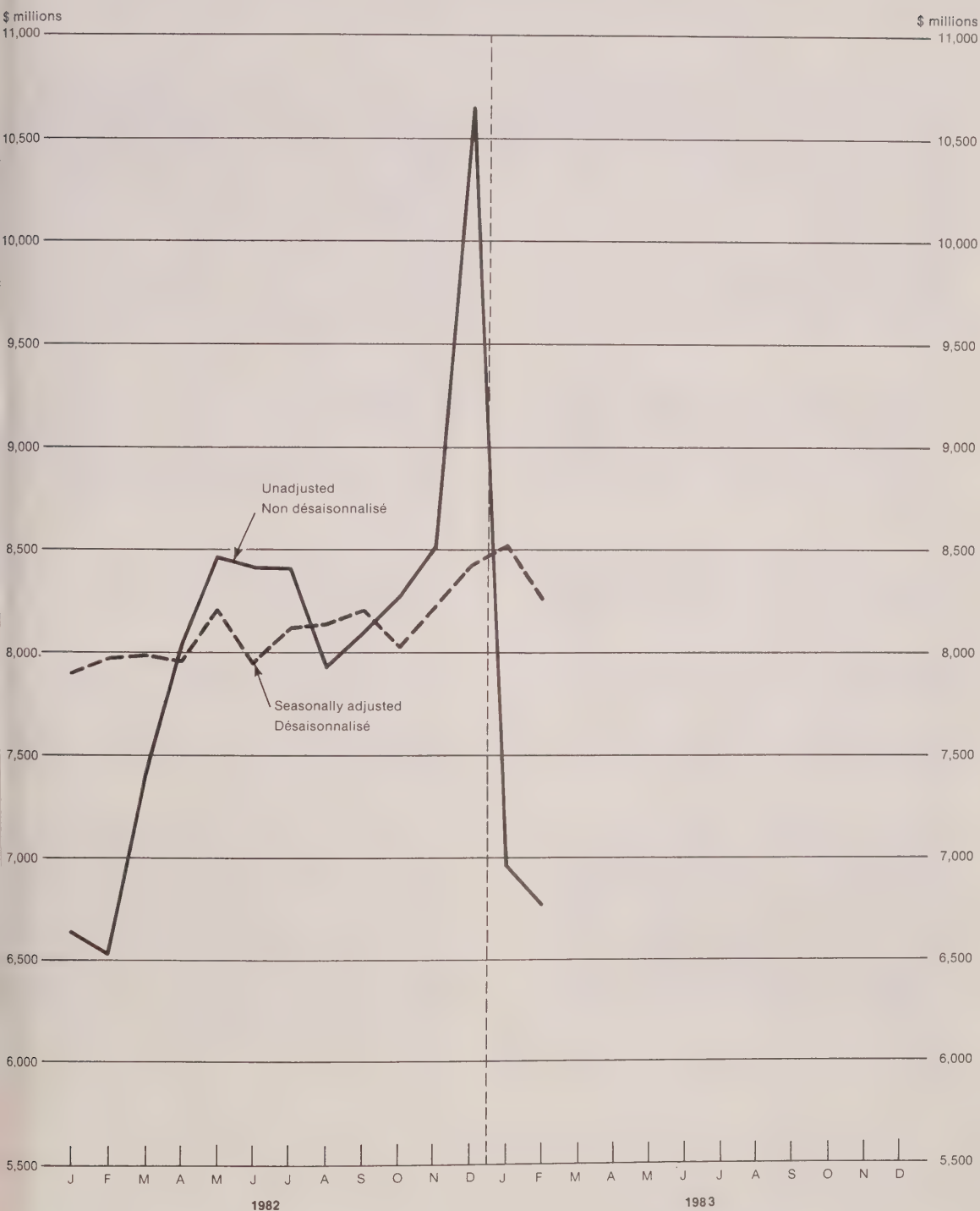
	Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Fraction de réponse				
	Chain stores		Independent stores		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Magasins à succursales		Magasins indépendants		
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
per cent - pourcentage					
Kind of business - Genre de commerce:					
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	97.2	98.0	72.7	89.2	.016
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	79.7	83.7	62.8	78.2	.032
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	74.0	71.8	56.5	73.9	.018
Department stores - Grands magasins	99.9	99.7	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	95.8	97.2	57.9	80.7	.006
General stores - Magasins généraux	98.4	97.6	74.9	87.6	.059
Variety stores - Bazaars	86.6	84.4	68.8	81.4	.003
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	74.4	86.1	.024
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	60.2	76.8	.028
Service stations - Stations-service	87.7	93.4	64.9	83.2	.019
Garages	-	-	71.2	83.1	.035
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	79.0	88.2	81.4	89.2	.007
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	94.5	94.7	69.0	86.0	.015
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	89.0	91.8	65.9	82.4	.012
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	90.1	93.9	58.8	82.0	.043
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	94.3	98.4	85.3	91.6	.072
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	83.0	86.1	68.3	84.7	.014
Hardware stores - Quincailleries	100.0	100.0	75.0	86.7	.092
Household furniture stores - Magasins de meubles	90.2	95.2	69.9	84.5	.065
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	100.0	100.0	77.2	89.9	.125
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	67.1	95.8	80.2	90.6	.041
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	75.9	94.3	77.4	88.5	.028
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	95.2	97.4	68.3	82.9	.028
Florists - Fleuristes	68.4	64.0	64.3	75.5	.070
Jewellery stores - Bijouteries	87.9	93.0	70.0	85.2	.053
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	75.8	74.9	58.4	84.9	.061
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	83.0	95.1	67.6	79.3	.074
All other stores - Tous les autres magasins	65.2	95.9	65.2	81.6	-
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	90.3	96.3	70.0	84.5	.007
Province:					
Newfoundland - Terre-Neuve	90.5	97.3	52.7	82.6	.029
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	98.7	99.3	63.1	80.5	.024
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	97.9	99.2	68.6	85.1	.017
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	94.8	96.4	61.8	82.1	.030
Québec	92.6	95.6	74.8	87.9	.021
Ontario	88.1	95.7	67.0	82.8	.010
Manitoba	94.2	94.4	70.2	82.1	.026
Saskatchewan	84.8	96.8	75.5	86.8	.050
Alberta	85.0	96.8	70.1	83.0	.016
British Columbia - Colombie-Britannique	96.6	98.1	70.4	83.7	.044
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	93.6	99.4	54.3	73.8	.045

Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores by Province and Selected Metropolitan Areas **Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines**



Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted, 1982 and 1983

Commerce de détail mensuel, Canada, non désaisonné et désaisonné, 1982 et 1983



HIGHLIGHTS

- o Preliminary retail sales in current dollars, without seasonal adjustment, increased 3.6% over February 1982 to \$6,760.2 million in February 1983. Among the 20 kinds of businesses showing increased sales over the previous year, the major gains were reported by furniture, T.V., radio and appliance stores (+ 21.0%), pharmacies, patent medicine and cosmetics stores (+ 17.9%) and used car dealers (+ 16.0%). The largest sales decreases were reported by jewellery stores (- 5.7%), service stations (- 4.4%) and garages (- 3.0%).
- o With the exception of Alberta (- 3.8%), British Columbia (- 2.4%) and the Yukon and Northwest Territories (- 7.9%), every remaining province showed increased sales over the previous year ranging from (+ 2.4%) in Manitoba to (+ 15.8%) in Prince Edward Island.
- o In the metropolitan areas, sales were higher in Montreal (+ 1.8%), Toronto (+ 6.5%) and Winnipeg (+ 3.4%), while they were lower in Vancouver (- 4.2%).
- o Revised total retail sales for January 1983 were \$6,882.3 million, an increase of 3.6% over January 1982.
- o Cumulative sales for January - February 1983 were \$13,642.5 million, up 3.6% over the corresponding period in 1982.
- o Seasonally adjusted retail sales for February 1983, were 1.7% lower than for January 1983 and totalled \$8,272.4 million. The largest increases were recorded in jewellery stores (+ 5.3%), women's clothing stores (+ 5.1%) and general stores (+ 4.1%), while the largest decreases were in household furniture stores (- 6.4%), household appliance stores (- 5.7%) and specialty shoe stores (- 4.6%).

POINTS SAILLANTS

- o En février 1983, le total du commerce de détail, non désaisonnalisé, et exprimé en dollars courants a augmenté de 3.6% par rapport à celui de février 1982 pour s'établir au niveau préliminaire de \$6,760.2 millions. Des 20 genres de commerce pour lesquels les ventes se sont accrues par rapport à l'année dernière, les gains les plus forts ont été rapportés par les magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires (+ 21.0%), les pharmacies et médicaments brevetés et produits de beauté (+ 17.9%) et les vendeurs d'automobiles d'occasion (+ 16.0%). Les baisses les plus fortes ont été constatées pour les bijouteries (- 5.7%), les stations services (- 4.4%) et les garages (- 3.0%).
- o À l'exception de l'Alberta (- 3.8%), de la Colombie-Britannique (- 2.4%) et du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest (- 7.9%), toutes les autres provinces ont rapporté des augmentations des ventes par rapport à celles de l'année précédente, les hausses variant de (+ 2.4%) au Manitoba à (+ 15.8%) dans l'Île-du-Prince-Édouard.
- o Les ventes des régions métropolitaines ont augmenté à Montréal (+ 1.8%), à Toronto (+ 6.5%) et à Winnipeg (+ 3.4%); elles ont diminué à Vancouver de 4.2%.
- o Le total révisé des ventes au détail de janvier 1983 s'est chiffré à \$6,882.3 millions, soit 3.6% de plus qu'en janvier 1982.
- o Les ventes cumulatives de janvier et février 1983 ont haussé de 3.6% par rapport à la période correspondante l'année avant pour atteindre \$13,642.5 millions.
- o Le total des ventes au détail pour le mois de février 1983, désaisonnalisé, a signalé une baisse de 1.7% par rapport au total de janvier 1983, et a atteint \$8,272.4 millions. Les augmentations des ventes les plus notables ont été rapportées par les bijouteries (+ 5.3%), les magasins de vêtements pour dames (+ 5.1%) et les magasins généraux (+ 4.1%), alors que les baisses les plus fortes ont été enregistrées par les magasins de meubles (- 6.4%), les magasins d'appareils ménagers (- 5.7%) et les magasins de chaussures spécialisées (- 4.6%).

Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	21,936	+ 11.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	14,018	+ 8.4
3	All other food stores	x	x	x	x	1,033	- 9.7
4	Department stores	6,167	+ 5.8	-	-	6,167	+ 5.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,996	- 12.3
6	General stores	x	x	x	x	7,125	--
7	Variety stores	x	x	x	x	2,711	+ 5.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	16,505	+ 6.7
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	14,188	+ 12.1
11	Garages	-	-	1,251	- 8.7	1,251	- 8.7
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	2,262	+ 19.2	2,262	+ 19.2
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	519	+ 30.7
14	Women's clothing stores	1,131	+ 8.5	151*	...	1,282*	+ 1.2
15	Family clothing stores	x	x	x	x	2,635*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	362	- 12.0	41*	...	402*	...
18	Hardware stores	-	-	468*	...	468*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,123	+ 2.1	1,123	+ 2.1
20	Household appliance stores	-	-	203	+ 30.5	203	+ 30.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	415*	...	415*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,940	+ 13.0
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	93	- 4.5
24	Florists	-	-	241*	...	241*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	295	- 19.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	314	+ 0.8
27	Personal accessories stores	242	+ 14.1	280*	...	523*	...
28	All other stores	4,691	+ 16.7	2,957	- 16.3	7,648	+ 1.2
29	All stores	39,850	+ 5.3	77,519	+ 7.0	117,369	+ 6.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	43,378	+ 6.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	28,565	+ 7.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,260	+ 0.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
12,140	+ 6.2	-	-	12,140	+ 6.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	14,387	- 5.1	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	14,224	- 1.9	Magasins généraux	6
x	x	x	x	4,855	+ 1.9	Bazars	7
x	x	x	x	31,547	+ 13.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	28,110	+ 10.0	Stations-service	10
-	-	2,623	+ 0.6	2,623	+ 0.6	Garages	11
-	-	4,958*	...	4,958*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,019	+ 26.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,343	+ 7.8	318*	...	2,662*	+ 0.1	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	5,042*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
895	- 6.5	333	+ 29.3	1,228	+ 1.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	950	+ 35.9	950	+ 35.9	Quincailleries	18
-	-	2,403	+ 2.5	2,403	+ 2.5	Magasins de meubles	19
-	-	410*	...	410*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	780*	...	780*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	14,027	+ 14.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	180	- 8.9	Librairies et papeteries	23
-	-	486	- 8.7	486	- 8.7	Fleuristes	24
x	x	x	x	656	- 11.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	582	- 16.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
449	+ 4.7	560*	...	1,009*	+ 34.3	Magasins d'accessoires personnels	27
8,813	+ 12.9	6,437	- 13.5	15,250	-	Tous les autres magasins	28
77,795	+ 3.5	156,133	+ 8.8	233,928	+ 7.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,525	+ 16.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,003	- 18.6
3	All other food stores	-	-	190	+ 20.4	190	+ 20.4
4	Department stores	3,308	+ 11.9	-	-	3,308	+ 11.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,120	+ 26.8
6	General stores	-	-	756	- 17.0	756	- 17.0
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	4,571	+ 39.9	4,571	+ 39.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	x	x
11	Garages	-	-	37*	...	37*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	218*	...
14	Women's clothing stores	113	+ 7.6	139*	...	252*	+ 26.5
15	Family clothing stores	x	x	x	x	53*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	67	- 0.2	67	- 0.2
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	1,415	+ 20.9
23	Book and stationery stores	11	..	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	73	+ 34.5
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	154*	...	154*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	148*	...
28	All other stores	x	x	x	x	2,915	+ 7.2
29	All stores	9,077	+ 16.0	17,376	+ 15.6	26,453	+ 15.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	11,131	+ 9.5	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	2,025*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	441*	...	441*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
7,395	+ 18.0	-	-	7,395	+ 18.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	2,176	+ 26.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,553	- 18.1	1,553	- 18.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	9,133	+ 50.6	9,133	+ 50.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	61*	...	61*	...	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	438*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
247	+ 18.2	389*	...	635*	+ 33.4	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	99*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	148	- 0.7	148	- 0.7	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	2,897	+ 22.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
20	..	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	142	+ 19.9	Bijouteries	25
-	-	303	+ 21.8	303	+ 21.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	303*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	5,863	+ 6.6	Tous les autres magasins	28
18,709	+ 16.3	35,465	+ 12.4	54,174	+ 13.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	51,666	- 2.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,227	+ 29.7
3	All other food stores	x	x	x	x	2,186	- 7.7
4	Department stores	14,552	+ 10.6	-	-	14,552	+ 10.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,217	+ 4.0
6	General stores	-	-	2,726	+ 9.9	2,726	+ 9.9
7	Variety stores	2,985	- 2.0	570	+ 5.5	3,555	- 0.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	33,559	+ 9.7	33,559	+ 9.7
9	Used car dealers	-	-	1,249*	...	1,249*	...
10	Service stations	452	- 3.5	21,744	+ 22.6	22,196	+ 21.9
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,763	+ 11.5
13	Men's clothing stores	658	+ 0.6	678	+ 10.5	1,336	+ 5.4
14	Women's clothing stores	1,977	+ 2.4	1,146	+ 13.8	3,123	+ 6.3
15	Family clothing stores	199*	...	2,213	- 5.8	2,412*	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	915	+ 10.7
18	Hardware stores	-	-	1,546	+ 6.2	1,546	+ 6.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,032	- 20.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	648	- 3.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,964	+ 23.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,916	+ 22.3	9,543	+ 11.7	12,459	+ 14.0
23	Book and stationery stores	309	+ 18.6	1,155	+ 8.3	1,464	+ 10.3
24	Florists	x	x	x	x	734	- 20.5
25	Jewellery stores	1,150	+ 21.2	250	- 11.4	1,400	+ 13.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	447*	...
27	Personal accessories stores	460	+ 11.9	873*	...	1,334*	- 12.5
28	All other stores	x	x	x	x	25,151	+ 21.0
29	All stores	93,732	+ 13.8	116,725	+ 3.8	210,457	+ 8.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	106,261	- 3.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	19,033	+ 22.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,412	- 7.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
29,703	+ 13.7	-	-	29,703	+ 13.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	15,012	+ 1.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	5,472	+ 0.5	5,472	+ 0.5	Magasins généraux	6
5,784	- 1.5	1,219	+ 12.6	7,003	+ 0.6	Bazars	7
-	-	65,694	+ 20.7	65,694	+ 20.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,208	+ 35.2	2,208	+ 35.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
926	- 7.5	43,065	+ 15.3	43,992	+ 14.7	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	8,231	+ 10.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,425	+ 13.4	2,241*	...	3,666*	+ 29.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,186	+ 0.7	2,779	+ 1.6	6,965	+ 1.1	Magasins de vêtements pour dames	14
413	...	4,765	- 7.8	5,178*	- 20.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,084	+ 2.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,139	- 1.2	3,139	- 1.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	2,242*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,403	- 13.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,446	+ 32.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
6,058	...	20,043	+ 12.7	26,101*	+ 18.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
605	+ 14.1	2,166	+ 9.6	2,770	+ 10.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,350	- 16.8	Fleuristes	24
2,268	+ 20.4	472	- 10.9	2,740	+ 13.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	866*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
862	+ 4.5	1,775	- 20.9	2,637	- 14.0	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	48,892	+ 11.9	Tous les autres magasins	28
185,235	+ 9.7	239,576	+ 5.7	424,810	+ 7.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
New Brunswick

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	37,085	+ 14.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,726	+ 20.2
3	All other food stores	x	x	x	x	3,891	+ 19.7
4	Department stores	11,429	+ 12.1	-	-	11,429	+ 12.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,121	+ 26.5
6	General stores	-	-	4,843	+ 13.1	4,843	+ 13.1
7	Variety stores	4,092	+ 32.1	601	+ 7.7	4,693	+ 28.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	25,807	+ 1.1
9	Used car dealers	-	-	592*	...	592*	...
10	Service stations	x	x	x	x	18,287	+ 1.0
11	Garages	-	-	1,424*	...	1,424*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,338	+ 33.5
13	Men's clothing stores	640*	...	775	+ 31.1	1,415*	...
14	Women's clothing stores	1,814	+ 19.7	565*	...	2,378*	+ 23.4
15	Family clothing stores	519*	...	833	- 12.9	1,352*	- 19.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	59	- 7.2
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,004	+ 14.1
18	Hardware stores	-	-	1,404	+ 14.2	1,404	+ 14.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,220*	...
20	Household appliance stores	-	-	705*	...	705*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	119	+ 5.0	119	+ 5.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,045*	...	8,970	+ 9.2	10,015*	+ 12.9
23	Book and stationery stores	446*	...	233*	...	678*	+ 4.2
24	Florists	21	..	727	+ 14.3	749	+ 17.6
25	Jewellery stores	690	+ 19.8	307	+ 0.7	997	+ 13.2
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	1,038*	...	1,038*	...
27	Personal accessories stores	285	+ 6.0	923	+ 24.8	1,208	+ 19.8
28	All other stores	x	x	x	x	17,448	+ 26.7
29	All stores	68,279	+ 16.5	102,744	+ 10.6	171,024	+ 12.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouveau-Brunswick

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	74,205	+ 10.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	21,845	+ 19.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	7,812	+ 17.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
22,714	+ 11.3	-	-	22,714	+ 11.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	9,230	+ 25.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	9,873	+ 8.8	9,873	+ 8.8	Magasins généraux	6
7,951	+ 28.7	1,241	+ 16.9	9,192	+ 27.0	Bazars	7
x	x	x	x	49,653	+ 5.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,182	- 4.2	1,182	- 4.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	37,018	- 1.1	Stations-service	10
-	-	2,847	+ 31.0	2,847	+ 31.0	Garages	11
x	x	x	x	6,738	+ 18.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,199	...	1,912	+ 27.8	3,111*	+ 35.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,668	+ 12.7	1,404	+ 28.8	5,072	+ 16.7	Magasins de vêtements pour dames	14
1,091	...	1,952	- 10.5	3,042*	- 17.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	114	- 6.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,308	+ 16.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,171	+ 17.0	3,171	+ 17.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	6,335	+ 30.6	Magasins de meubles	19
-	-	1,425*	...	1,425*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	244	+ 9.6	244	+ 9.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
2,178	...	18,044	+ 15.1	20,221*	+ 18.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
910	...	532*	...	1,442*	+ 6.9	Librairies et papeteries	23
33	...	1,275	+ 17.1	1,307	+ 20.1	Fleuristes	24
1,287	+ 19.2	742	+ 4.8	2,029	+ 13.5	Bijouteries	25
-	-	2,055*	...	2,055*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
555	+ 2.5	1,742	+ 14.3	2,296	+ 11.2	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	33,358	+ 20.1	Tous les autres magasins	28
134,723	+ 13.5	205,116	+ 10.2	339,839	+ 11.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	378,291	- 3.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	117,607	+ 4.4
3	All other food stores	2,704	+ 16.3	49,987	+ 18.3	52,691	+ 18.2
4	Department stores	105,666	+ 7.4	-	-	105,666	+ 7.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	21,001	- 3.4
6	General stores	x	x	x	x	15,957	- 8.5
7	Variety stores	16,267	+ 15.8	2,806*	...	19,072*	+ 6.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	217,266	+ 3.6	217,266	+ 3.6
9	Used car dealers	-	-	14,592*	...	14,592*	...
10	Service stations	24,852	- 5.9	134,323	- 0.5	159,175	- 1.4
11	Garages	-	-	45,458	- 3.2	45,458	- 3.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	24,190	+ 10.7
13	Men's clothing stores	4,189	- 0.5	12,311	+ 6.9	16,500	+ 4.9
14	Women's clothing stores	12,779	+ 2.0	17,042	+ 13.8	29,821	+ 8.4
15	Family clothing stores	10,222	+ 23.5	15,492	+ 6.7	25,714	+ 12.8
16	Specialty shoe stores	1,140*	...	1,131	+ 24.8	2,271*	- 7.8
17	Family shoe stores	10,113	+ 3.0	3,733	- 0.6	13,846	+ 2.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	16,457	+ 5.7
19	Household furniture stores	3,757*	...	28,658	+ 15.9	32,414*	+ 18.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,892	+ 24.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	9,730	+ 24.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	18,777*	...	45,963	+ 7.1	64,740*	+ 35.9
23	Book and stationery stores	3,464	- 1.4	5,359	- 5.9	8,823	- 4.2
24	Florists	x	x	x	x	6,702	+ 12.9
25	Jewellery stores	x	x	x	x	7,212	+ 4.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	20,220	- 14.4
27	Personal accessories stores	3,742	+ 15.2	24,341	- 1.9	28,082	-
28	All other stores	71,883	+ 10.1	93,846	+ 8.7	165,729	+ 9.3
29	All stores	496,517	+ 2.8	1,127,604	+ 4.3	1,624,120	+ 3.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Québec

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	767,865	- 4.5	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	237,157	+ 1.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
4,909	+ 18.9	99,293	+ 14.6	104,202	+ 14.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
219,355	+ 7.2	-	-	219,355	+ 7.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	40,753	+ 0.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	31,910	- 8.7	Magasins généraux	6
33,035	+ 14.2	5,777*	...	38,812*	+ 6.1	Bazars	7
-	-	400,444	+ 5.1	400,444	+ 5.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	24,089	+ 32.4	24,089	+ 32.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
51,285	- 3.1	284,310	+ 0.9	335,595	+ 0.3	Stations-service	10
-	-	92,160	- 10.2	92,160	- 10.2	Garages	11
x	x	x	x	48,981	+ 1.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
10,315	+ 2.2	27,392	+ 10.0	37,708	+ 7.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
27,561	- 4.6	35,953	+ 16.3	63,514	+ 6.1	Magasins de vêtements pour dames	14
21,083	+ 16.2	33,822	+ 7.7	54,905	+ 10.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,777	- 18.0	2,693	+ 30.4	5,470	+ 0.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
22,788	+ 0.4	8,698	- 2.5	31,486	- 0.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	33,091	- 1.8	Quincailleries	18
6,998	+ 28.5	61,550	+ 26.2	68,549	+ 26.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	10,813	+ 30.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	18,506	+ 15.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
38,968	...	92,484	+ 6.4	131,452*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,915	- 4.5	10,886	- 9.4	17,800	- 7.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	12,019	+ 15.5	Fleuristes	24
x	x	x	x	14,029	+ 4.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	42,306	- 14.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
7,403	+ 11.5	49,276	+ 3.7	56,679	+ 4.7	Magasins d'accessoires personnels	27
145,696	+ 10.9	180,642	+ 3.4	326,338	+ 6.6	Tous les autres magasins	28
1,017,475	+ 2.1	2,248,516	+ 3.3	3,265,991	+ 2.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	199,457	- 10.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	42,370	+ 3.0
3	All other food stores	1,708	+ 7.8	27,208	+ 26.0	28,917	+ 24.8
4	Department stores	64,081	+ 5.1	-	-	64,081	+ 5.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,724	- 3.2
6	General stores	-	-	179*	...	179*	...
7	Variety stores	4,055	- 7.1	1,636*	...	5,690*	- 17.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	104,900	+ 4.2	104,900	+ 4.2
9	Used car dealers	-	-	7,366*	...	7,366*	...
10	Service stations	16,807	- 10.6	59,314	+ 9.3	76,122	+ 4.1
11	Garages	-	-	9,170	- 1.5	9,170	- 1.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,939	- 2.8
13	Men's clothing stores	2,905	+ 0.1	4,587	- 9.2	7,492	- 5.8
14	Women's clothing stores	6,577	- 2.8	7,100	+ 25.6	13,677	+ 10.1
15	Family clothing stores	6,578	+ 18.6	5,970	+ 31.1	12,548	+ 24.2
16	Specialty shoe stores	915	- 18.0	824*	...	1,739*	+ 1.7
17	Family shoe stores	5,650	+ 1.1	1,692	- 4.9	7,341	- 0.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	9,968	+ 12.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	12,642	+ 17.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,351	+ 29.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,039	+ 20.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	36,544*	...
23	Book and stationery stores	2,700	+ 2.8	2,090*	...	4,790*	- 17.8
24	Florists	x	x	x	x	2,820	+ 7.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	4,492	+ 11.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	7,938*	...
27	Personal accessories stores	2,753	+ 18.0	11,943	+ 17.7	14,696	+ 17.7
28	All other stores	50,548	+ 9.5	45,410	+ 1.6	95,958	+ 5.6
29	All stores	296,161	+ 1.0	492,791	+ 2.3	788,952	+ 1.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	405,887	- 11.9	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	86,858	- 0.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
3,036	+ 9.0	53,845	+ 22.5	56,881	+ 21.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
133,959	+ 5.7	-	-	133,959	+ 5.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	11,029	- 3.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	363*	...	363*	...	Magasins généraux	6
8,032	- 4.3	3,268*	...	11,300*	- 15.5	Bazars	7
-	-	191,904	+ 7.4	191,904	+ 7.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	12,964*	...	12,964*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
35,029	- 6.7	124,546	+ 5.8	159,576	+ 2.8	Stations-service	10
-	-	18,625	- 5.7	18,625	- 5.7	Garages	11
x	x	x	x	14,703	- 7.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,361	+ 2.8	9,471	- 8.7	16,833	- 4.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
13,722	- 1.2	15,294	+ 35.5	29,016	+ 15.2	Magasins de vêtements pour dames	14
13,492	+ 14.1	12,146	+ 32.8	25,637	+ 22.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,207	- 7.3	1,882*	...	4,089*	+ 15.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
12,796	+ 0.7	3,620	+ 0.9	16,416	+ 0.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	19,009	+ 4.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	25,155	+ 15.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,282*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	7,614	+ 16.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	74,669*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,415	+ 1.4	4,256*	...	9,671*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,000	+ 6.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	8,724	+ 16.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	16,906*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,441	+ 14.7	24,400	+ 22.0	29,841	+ 20.6	Magasins d'accessoires personnels	27
100,201	+ 8.3	84,540	- 5.1	184,740	+ 1.7	Tous les autres magasins	28
605,105	+ 0.8	975,546	+ 1.1	1,580,651	+ 1.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	452,536	+ 5.0	133,349	+ 20.2	585,885	+ 8.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	61,993	+ 12.0	73,864	+ 7.1	135,857	+ 9.3
3	All other food stores	4,674	+ 8.0	47,962	+ 17.7	52,636	+ 16.8
4	Department stores	209,538	+ 2.3	-	-	209,538	+ 2.3
5	General merchandise stores	43,438	+ 14.7	6,286	+ 14.7	49,725	+ 14.7
6	General stores	x	x	x	x	10,543	- 16.2
7	Variety stores	16,394	+ 5.8	5,150	+ 7.3	21,544	+ 6.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	419,097	+ 15.1	419,097	+ 15.1
9	Used car dealers	-	-	13,004	+ 0.9	13,004	+ 0.9
10	Service stations	70,537	- 4.8	140,849	- 9.9	211,385	- 8.3
11	Garages	x	x	x	x	39,592	+ 0.1
12	Automotive parts and accessories stores	3,336	- 3.3	47,958	+ 12.4	51,295	+ 11.2
13	Men's clothing stores	11,248	+ 8.7	11,936	- 4.6	23,184	+ 1.4
14	Women's clothing stores	28,169	+ 21.6	15,286	+ 1.0	43,455	+ 13.4
15	Family clothing stores	11,506	- 6.9	7,453	- 14.8	18,959	- 10.2
16	Specialty shoe stores	1,697	+ 13.3	1,906	+ 1.7	3,604	+ 6.8
17	Family shoe stores	12,481	- 2.4	4,349	+ 0.6	16,829	- 1.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	14,603	+ 9.0
19	Household furniture stores	9,029	+ 22.7	22,131	+ 20.6	31,159	+ 21.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	13,034	+ 13.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	5,823*	...	5,063	+ 11.5	10,886*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	30,896	+ 14.5	88,196	+ 15.3	119,092	+ 15.1
23	Book and stationery stores	8,274	+ 24.8	6,348	+ 12.2	14,622	+ 19.0
24	Florists	x	x	x	x	13,434	- 3.1
25	Jewellery stores	7,805	- 5.5	9,060	- 2.6	16,864	- 4.0
26	Sporting goods and accessories stores	4,464	- 20.0	15,866	+ 12.2	20,330	+ 3.0
27	Personal accessories stores	13,404	+ 4.7	21,402	- 6.3	34,806	- 2.3
28	All other stores	176,260	+ 12.1	124,590	+ 4.0	300,850	+ 8.6
29	All stores	1,189,055	+ 6.1	1,306,757	+ 8.4	2,495,812	+ 7.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
920,139	+ 2.9	270,418	+ 20.5	1,190,557	+ 6.5	Épicerie - Boucheries	1
128,593	+ 9.5	150,758	+ 7.6	279,351	+ 8.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
8,669	+ 11.2	98,081	+ 18.8	106,750	+ 18.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
429,927	+ 3.8	-	-	429,927	+ 3.8	Grands magasins	4
85,046	+ 12.5	13,672	+ 9.5	98,718	+ 12.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	21,450	- 15.2	Magasins généraux	6
31,866	+ 4.0	10,349	+ 12.9	42,214	+ 6.0	Bazars	7
-	-	790,621	+ 19.9	790,621	+ 19.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	26,774	+ 13.2	26,774	+ 13.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
149,523	- 1.5	290,320	- 10.4	439,843	- 7.5	Stations-service	10
x	x	x	x	80,123	+ 4.6	Garages	11
7,124	- 2.5	100,208	+ 6.9	107,332	+ 6.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
24,337	+ 17.6	28,326	- 10.7	52,663	+ 0.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
58,640	+ 11.2	36,630	+ 2.8	95,270	+ 7.8	Magasins de vêtements pour dames	14
24,728	- 6.9	16,594	- 18.1	41,322	- 11.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,284	+ 16.8	4,573	+ 6.6	8,857	+ 11.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
28,354	- 6.3	9,951	+ 1.6	38,305	- 4.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	30,635	+ 3.4	Quincailleries	18
19,611	+ 16.6	48,701	+ 19.9	68,312	+ 18.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	29,221	+ 19.7	Magasins d'appareils ménagers	20
12,547	...	10,983	+ 18.4	23,530*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
62,851	+ 16.5	175,227	+ 16.7	238,078	+ 16.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
15,603	+ 18.7	13,036	+ 15.4	28,639	+ 17.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	22,882	- 6.4	Fleuristes	24
15,624	- 5.9	16,982	- 5.2	32,605	- 5.5	Bijouteries	25
10,753	- 17.7	32,102	+ 8.9	42,855	+ 0.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
27,332	+ 4.0	43,675	- 2.4	71,007	--	Magasins d'accessoires personnels	27
348,101	+ 10.1	265,929	+ 9.2	614,030	+ 9.7	Tous les autres magasins	28
2,424,942	+ 5.1	2,626,929	+ 10.1	5,051,870	+ 7.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	176,135	+ 7.7	34,336*	...	210,471*	+ 11.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	15,674	+ 6.9	28,322	- 7.4	43,996	- 2.8
3	All other food stores	2,324	- 19.3	30,121*	...	32,446*	...
4	Department stores	86,317	+ 0.1	-	-	86,317	+ 0.1
5	General merchandise stores	14,080	+ 16.7	1,886	- 5.5	15,966	+ 13.5
6	General stores	-	-	354*	...	354*	...
7	Variety stores	3,468	+ 5.7	920	+ 14.6	4,388	+ 7.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	153,730	+ 5.7	153,730	+ 5.7
9	Used car dealers	-	-	2,730	+ 35.7	2,730	+ 35.7
10	Service stations	31,089	- 2.4	44,044	- 5.2	75,133	- 4.0
11	Garages	x	x	x	x	12,763*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	15,066	+ 9.7
13	Men's clothing stores	5,610	+ 6.8	6,370	+ 1.9	11,981	+ 4.1
14	Women's clothing stores	12,870	+ 26.1	6,960	+ 2.3	19,831	+ 16.6
15	Family clothing stores	6,554	+ 2.8	1,747*	...	8,301*	- 8.8
16	Specialty shoe stores	1,154	+ 5.1	1,313	+ 8.7	2,467	+ 7.0
17	Family shoe stores	5,846	- 6.6	1,759	- 8.3	7,604	- 7.0
18	Hardware stores	-	-	5,198	+ 17.9	5,198	+ 17.9
19	Household furniture stores	5,929*	...	5,705*	...	11,634*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	7,719*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,868*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	8,899	+ 0.8	36,638	+ 7.3	45,536	+ 6.0
23	Book and stationery stores	4,307	+ 20.5	3,377	+ 6.0	7,683	+ 13.7
24	Florists	x	x	x	x	5,225	- 13.5
25	Jewellery stores	2,966	- 10.7	3,947	- 1.9	6,913	- 5.9
26	Sporting goods and accessories stores	2,380*	...	6,544	- 6.6	8,924*	- 14.6
27	Personal accessories stores	7,891	+ 4.7	12,114	+ 4.2	20,005	+ 4.4
28	All other stores	62,748	+ 13.5	53,574	+ 4.8	116,322	+ 9.3
29	All stores	462,834	+ 6.5	481,737	+ 6.4	944,571	+ 6.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
360,593	+ 7.5	70,308*	...	430,901*	+ 11.6	Épicerie - Boucheries	1
32,592	+ 3.8	59,512	- 5.6	92,104	- 2.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
4,421	- 15.4	60,395*	...	64,816*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
178,192	+ 2.3	-	-	178,192	+ 2.3	Grands magasins	4
27,542	+ 11.6	3,822*	...	31,364*	+ 5.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	788*	...	788*	...	Magasins généraux	6
6,923	+ 3.1	1,891	+ 27.6	8,814	+ 7.5	Bazars	7
-	-	291,094	+ 11.6	291,094	+ 11.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,271*	...	5,271*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
65,155	+ 0.9	88,579	- 7.2	153,734	- 3.9	Stations-service	10
x	x	x	x	26,108	- 15.8	Garages	11
x	x	x	x	32,309	+ 4.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
12,346	+ 15.3	15,232	- 5.5	27,578	+ 2.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
26,857	+ 10.5	15,463	+ 4.0	42,320	+ 8.0	Magasins de vêtements pour dames	14
14,320	+ 6.0	3,734*	...	18,053*	- 9.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,888	+ 5.5	3,105	+ 7.2	5,993	+ 6.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
13,671	- 9.4	3,818	- 3.6	17,489	- 8.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	10,761	+ 9.1	10,761	+ 9.1	Quincailleries	18
12,598	+ 28.8	11,829	+ 33.5	24,427	+ 31.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	16,439*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	13,299*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
18,160	+ 2.7	74,108	+ 10.2	92,267	+ 8.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
8,174	+ 14.3	6,909	+ 8.8	15,083	+ 11.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	8,829	- 16.3	Fleuristes	24
6,011	- 10.5	7,381	- 0.8	13,392	- 5.4	Bijouteries	25
5,989	- 20.2	12,825	- 13.5	18,815	- 15.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
16,046	+ 3.3	24,550	+ 4.9	40,596	+ 4.3	Magasins d'accessoires personnels	27
124,545	+ 9.9	114,238	+ 6.2	238,783	+ 8.1	Tous les autres magasins	28
951,463	+ 6.2	968,157	+ 8.3	1,919,620	+ 7.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Manitoba
February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	47,206	+ 13.5	14,353	+ 12.4	61,559	+ 13.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	3,990*	...	8,458	- 20.3	12,448*	...
3	All other food stores	x	x	x	x	3,632	- 1.3
4	Department stores	30,908	+ 4.8	-	-	30,908	+ 4.8
5	General merchandise stores	4,519	- 3.8	731*	...	5,250*	+ 7.9
6	General stores	x	x	x	x	10,633	- 12.7
7	Variety stores	1,907	+ 7.6	209	- 16.0	2,116	+ 4.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	44,865	- 8.4	44,865	- 8.4
9	Used car dealers	-	-	1,165	+ 33.8	1,165	+ 33.8
10	Service stations	5,746	+ 17.0	14,865	+ 9.4	20,611	+ 11.4
11	Garages	-	-	1,414*	...	1,414*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	2,823	+ 7.5
13	Men's clothing stores	1,097	+ 15.3	747	+ 15.5	1,843	+ 15.4
14	Women's clothing stores	2,948	+ 14.0	728	- 2.7	3,676	+ 10.2
15	Family clothing stores	1,810	+ 5.8	1,054	- 15.6	2,864	- 3.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	113	- 0.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,397	+ 5.4
18	Hardware stores	-	-	1,499	+ 32.8	1,499	+ 32.8
19	Household furniture stores	-	-	3,254	+ 9.4	3,254	+ 9.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	441	- 3.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,499	+ 34.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,145*	...	9,145	+ 19.6	11,290*	+ 23.3
23	Book and stationery stores	557	+ 20.8	308	+ 8.8	865	+ 16.2
24	Florists	-	-	944	+ 4.4	944	+ 4.4
25	Jewellery stores	813	+ 6.6	1,234*	...	2,047*	- 11.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,799	- 10.3
27	Personal accessories stores	923	+ 15.3	1,821	+ 16.4	2,744	+ 16.0
28	All other stores	11,940	+ 11.7	17,517	- 1.4	29,457	+ 3.4
29	All stores	123,082	+ 8.2	141,073	- 2.0	264,155	+ 2.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Manitoba

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
94,411	+ 9.5	27,363	+ 4.1	121,774	+ 8.2	Épicerie - Boucheries	1
8,735	...	17,270	- 16.7	26,005*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	7,383	+ 0.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
61,246	+ 4.8	-	-	61,246	+ 4.8	Grands magasins	4
9,495	+ 0.4	1,522*	...	11,017*	+ 12.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	22,479	- 8.8	Magasins généraux	6
3,652	+ 4.4	434*	...	4,086*	+ 0.2	Bazars	7
-	-	83,481	- 8.1	83,481	- 8.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,085*	...	2,085*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
12,175	+ 19.6	30,863	+ 5.3	43,038	+ 9.0	Stations-service	10
-	-	2,791*	...	2,791*	...	Garages	11
x	x	x	x	5,939	- 1.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,463	...	1,710	+ 5.4	4,173*	+ 22.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
6,223	+ 6.5	1,673	+ 12.6	7,897	+ 7.7	Magasins de vêtements pour dames	14
3,711	- 1.1	2,176	- 17.9	5,887	- 8.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	289	+ 6.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,075	+ 0.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,300	+ 31.1	3,300	+ 31.1	Quincailleries	18
-	-	6,972	+ 21.8	6,972	+ 21.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	943	+ 11.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,634*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
4,271	...	18,425	+ 17.2	22,696*	+ 21.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,014	+ 11.2	612	+ 11.5	1,626	+ 11.3	Librairies et papeteries	23
-	-	1,671	+ 6.5	1,671	+ 6.5	Fleuristes	24
1,724	+ 9.2	2,417	- 12.7	4,141	- 4.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	3,696	- 5.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,731	+ 12.5	3,470	+ 8.6	5,201	+ 9.9	Magasins d'accessoires personnels	27
23,448	+ 10.3	36,687	+ 4.2	60,135	+ 6.5	Tous les autres magasins	28
248,272	+ 6.7	280,386	- 1.1	528,658	+ 2.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	42,144	+ 12.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	7,836*	...
3	All other food stores	x	x	x	x	2,593	+ 7.8
4	Department stores	28,058	+ 4.6	-	-	28,058	+ 4.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,394	+ 1.6
6	General stores	-	-	213*	...	213*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	26,452	- 9.3	26,452	- 9.3
9	Used car dealers	-	-	445	- 13.4	445	- 13.4
10	Service stations	x	x	x	x	15,258	+ 7.6
11	Garages	-	-	583	- 19.5	583	- 19.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	2,059	+ 14.9
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,120	- 0.4
14	Women's clothing stores	2,576	+ 18.3	344*	...	2,920*	+ 11.7
15	Family clothing stores	x	x	x	x	1,367	+ 1.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,179	+ 6.0
18	Hardware stores	-	-	231*	...	231*	...
19	Household furniture stores	-	-	2,184	+ 16.2	2,184	+ 16.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	192	- 1.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,029*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	8,188	+ 21.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	670	+ 17.0
24	Florists	-	-	543	- 2.3	543	- 2.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	1,593	- 16.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	958	- 4.6
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	2,324	+ 18.6
28	All other stores	9,150	+ 12.9	9,583	- 0.2	18,733	+ 5.8
29	All stores	98,037	+ 9.0	74,050	- 3.0	172,086	+ 3.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	84,736	+ 9.2	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	16,409*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	5,341	+ 5.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
55,644	+ 4.7	-	-	55,644	+ 4.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	2,998	+ 7.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	399*	...	399*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	49,308	- 10.0	49,308	- 10.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	818	+ 3.9	818	+ 3.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	32,292	+ 7.0	Stations-service	10
-	-	1,031*	...	1,031*	...	Garages	11
x	x	x	x	4,331	+ 1.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	2,555	+ 13.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,444	+ 8.7	838	- 0.8	6,282	+ 7.3	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	2,806	- 4.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,587	+ 2.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	458*	...	458*	...	Quincailleries	18
-	-	4,790	+ 33.7	4,790	+ 33.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	410	+ 29.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,705*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	16,472	+ 19.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,268	+ 10.6	Librairies et papeteries	23
-	-	994	- 0.3	994	- 0.3	Fleuristes	24
x	x	x	x	3,293	- 8.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,841	- 13.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	4,388	+ 14.3	Magasins d'accessoires personnels	27
18,156	+ 11.7	20,791	+ 10.5	38,947	+ 11.1	Tous les autres magasins	28
198,557	+ 7.5	148,228	- 1.4	346,785	+ 3.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	50,139	+ 5.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,496	- 4.1
3	All other food stores	x	x	x	x	2,386	+ 23.4
4	Department stores	18,137	+ 13.4	-	-	18,137	+ 13.4
5	General merchandise stores	10,040	- 8.4	1,741	- 20.5	11,781	- 10.4
6	General stores	6,360	- 0.5	8,913	- 12.2	15,273	- 7.7
7	Variety stores	2,440	+ 4.1	457*	...	2,897*	- 1.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	66,959	--	66,959	--
9	Used car dealers	-	-	791*	...	791*	...
10	Service stations	2,194	- 4.2	13,743*	...	15,938*	- 19.3
11	Garages	-	-	1,724	+ 8.0	1,724	+ 8.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,789	- 6.2
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,869	+ 0.3
14	Women's clothing stores	2,530	+ 16.2	2,719	- 2.5	5,249	+ 5.7
15	Family clothing stores	1,796	- 3.0	1,442	+ 6.9	3,238	+ 1.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	336	+ 5.1
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,209	- 15.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,398	+ 0.9
19	Household furniture stores	-	-	4,796	+ 11.9	4,796	+ 11.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,255	+ 17.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,811	- 6.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,820	+ 17.0	8,417	+ 26.1	13,237	+ 22.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	824	+ 13.9
24*	Florists	x	x	x	x	897	+ 24.8
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,221	- 7.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	4,512*	...
27	Personal accessories stores	286*	...	2,219	+ 27.8	2,506*	+ 29.4
28	All other stores	14,417	+ 8.2	20,499	+ 13.1	34,916	+ 11.0
29	All stores	105,158	+ 7.4	176,426	+ 0.3	281,584	+ 2.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Saskatchewan

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	101,571	+ 2.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	19,657	- 0.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,877	+ 6.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
36,988	+ 16.9	-	-	36,988	+ 16.9	Grands magasins	4
21,493	- 3.3	3,677	- 20.1	25,170	- 6.2	Magasins de marchandises diverses	5
12,809	- 1.3	18,110	- 13.3	30,919	- 8.7	Magasins généraux	6
4,650	+ 7.3	897	- 18.0	5,547	+ 2.1	Bazars	7
-	-	126,683	+ 1.7	126,683	+ 1.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,711*	...	1,711*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
4,470	+ 6.4	28,208*	...	32,678*	- 19.8	Stations-service	10
-	-	3,434	+ 2.8	3,434	+ 2.8	Garages	11
x	x	x	x	10,235	- 1.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	5,137	+ 2.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,517	+ 18.5	5,565	- 14.6	11,082	- 0.8	Magasins de vêtements pour dames	14
3,853	- 4.8	3,478	+ 19.8	7,332	+ 5.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	798	+ 24.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,799	- 11.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	5,338	+ 5.2	Quincailleries	18
-	-	9,841	+ 11.9	9,841	+ 11.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,392	+ 4.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,912	- 10.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
9,870	+ 18.5	17,210	+ 27.9	27,079	+ 24.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,539	+ 8.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,631	+ 31.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	4,304	- 2.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	10,514*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
542	...	4,477	+ 26.5	5,019*	+ 27.6	Magasins d'accessoires personnels	27
28,603	+ 9.9	40,981	+ 8.8	69,584	+ 9.2	Tous les autres magasins	28
214,639	+ 7.5	353,132	+ 0.5	567,772	+ 3.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	134,266	+ 5.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	30,892	+ 3.9
3	All other food stores	735	+ 30.3	5,763	- 8.2	6,498	- 5.0
4	Department stores	92,023	+ 2.7	-	-	92,023	+ 2.7
5	General merchandise stores	12,597	- 9.4	3,540	- 3.6	16,138	- 8.2
6	General stores	x	x	x	x	41,806	+ 9.5
7	Variety stores	2,730	- 11.3	1,263	+ 14.1	3,993	- 4.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	133,431	- 23.3	133,431	- 23.3
9	Used car dealers	-	-	900*	...	900*	...
10	Service stations	9,501	- 4.0	37,967	- 0.7	47,468	- 1.4
11	Garages	-	-	4,620	- 12.5	4,620	- 12.5
12	Automotive parts and accessories stores	1,424	+ 2.8	13,861	+ 32.3	15,285	+ 28.9
13	Men's clothing stores	3,415	+ 7.8	5,686*	...	9,101*	- 13.4
14	Women's clothing stores	9,629	+ 3.1	4,701	+ 19.0	14,331	+ 7.8
15	Family clothing stores	5,792	+ 10.8	2,885	- 14.4	8,677	+ 0.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	418	+ 14.3
17	Family shoe stores	x	x	x	x	4,780	+ 0.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,414	+ 3.7
19	Household furniture stores	2,244	- 3.0	5,925	- 5.2	8,169	- 4.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,962*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	782*	...	3,401	+ 23.9	4,184*	+ 2.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	6,885	+ 14.8	25,403	+ 11.4	32,287	+ 12.1
23	Book and stationery stores	1,709	+ 18.0	1,052	- 6.6	2,761	+ 7.2
24	Florists	x	x	x	x	5,436	+ 27.2
25	Jewellery stores	3,028	- 4.9	2,009*	...	5,037*	- 19.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	9,528	- 7.1
27	Personal accessories stores	3,588	+ 1.6	3,310*	...	6,899*	- 15.5
28	All other stores	50,612	+ 9.8	43,837	- 11.2	94,449	- 1.0
29	All stores	355,619	+ 4.7	386,132	- 10.5	741,750	- 3.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	272,939	+ 2.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	62,936	+ 1.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
1,351	...	11,802	- 8.2	13,153*	- 5.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
184,369	--	-	-	184,369	--	Grands magasins	4
25,428	- 7.4	7,623	- 0.2	33,050	- 5.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	84,195	+ 13.1	Magasins généraux	6
5,349	- 11.0	2,494	+ 7.4	7,843	- 5.8	Bazars	7
-	-	263,591	- 15.2	263,591	- 15.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,463*	...	1,463*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
19,879	- 1.9	79,681	- 0.6	99,559	- 0.9	Stations-service	10
-	-	9,558	- 17.5	9,558	- 17.5	Garages	11
2,915	+ 1.3	28,613	+ 19.9	31,528	+ 17.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,762	+ 23.1	13,350*	...	21,112*	- 15.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
20,238	- 1.8	10,449	+ 14.4	30,687	+ 3.1	Magasins de vêtements pour dames	14
11,989	+ 0.1	6,082*	...	18,070*	- 8.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,024	+ 14.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	10,160	- 4.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	9,910	- 2.2	Quincailleries	18
4,824	- 2.0	13,213	- 0.1	18,037	- 0.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,791*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
1,706	...	6,576	+ 23.3	8,283*	- 1.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
14,493	+ 11.8	51,299	+ 13.4	65,792	+ 13.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,272	+ 15.0	2,135	- 1.8	5,407	+ 7.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	9,505*	...	Fleuristes	24
5,784	- 5.1	4,351	- 14.6	10,136	- 9.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	20,580	+ 0.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
6,980	- 12.8	7,744	- 15.0	14,724	- 14.0	Magasins d'accessoires personnels	27
101,519	+ 8.9	88,504	- 2.2	190,023	+ 3.4	Tous les autres magasins	28
721,686	+ 3.0	784,741	- 5.9	1,506,426	- 1.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	121,995	+ 5.2	54,948	+ 5.7	176,943	+ 5.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,959	- 5.5	22,026	- 17.7	28,985	- 15.1
3	All other food stores	1,464	+ 13.6	16,070	- 14.2	17,535	- 12.4
4	Department stores	110,510	+ 4.5	-	-	110,510	+ 4.5
5	General merchandise stores	13,142	- 1.6	2,121*	...	15,263*	+ 5.6
6	General stores	x	x	x	x	10,726	+ 18.7
7	Variety stores	3,868	- 1.2	942	+ 5.5	4,810	--
8	Motor vehicle dealers	-	-	119,245	- 20.2	119,245	- 20.2
9	Used car dealers	-	-	4,697	+ 1.0	4,697	+ 1.0
10	Service stations	8,420	- 14.9	46,354	- 13.7	54,774	- 13.9
11	Garages	-	-	8,930	- 10.8	8,930	- 10.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	12,753	+ 31.9
13	Men's clothing stores	3,777	+ 26.5	2,413	--	6,190	+ 14.6
14	Women's clothing stores	7,111	+ 9.2	4,781	- 0.9	11,892	+ 4.9
15	Family clothing stores	4,645	+ 7.1	2,853	- 10.1	7,498	- 0.1
16	Specialty shoe stores	162*	...	570	- 6.1	732*	...
17	Family shoe stores	2,344	- 1.7	2,190	+ 7.6	4,534	+ 2.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,957	- 10.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,587	- 16.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,432	+ 35.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,269	+ 17.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	13,370	+ 4.6	30,286	+ 10.8	43,656	+ 8.8
23	Book and stationery stores	1,236	+ 10.8	2,120*	...	3,356*	- 16.6
24	Florists	-	-	2,664	- 2.1	2,664	- 2.1
25	Jewellery stores	2,796	- 16.6	4,097	- 4.6	6,893	- 9.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	12,103	+ 8.5
27	Personal accessories stores	3,435	+ 11.5	8,362	- 16.7	11,797	- 10.0
28	All other stores	x	x	x	x	110,031	+ 5.3
29	All stores	365,891	+ 4.3	442,868	- 7.3	808,759	- 2.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
248,433	+ 1.4	110,672	+ 3.8	359,106	+ 2.1	Épiceries - Boucheries	1
14,647	- 4.6	46,519	- 17.9	61,166	- 15.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
2,584	+ 18.4	32,823	- 14.4	35,408	- 12.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
219,957	+ 1.2	-	-	219,957	+ 1.2	Grands magasins	4
25,556	- 4.8	4,242*	...	29,798*	+ 2.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	20,516	+ 6.0	Magasins généraux	6
7,359	- 3.6	1,856	+ 1.4	9,215	- 2.6	Bazars	7
-	-	226,660	- 15.7	226,660	- 15.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	9,194	- 4.9	9,194	- 4.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
19,880	- 7.1	95,286	- 15.6	115,166	- 14.3	Stations-service	10
-	-	18,533	- 9.0	18,533	- 9.0	Garages	11
x	x	x	x	25,352	+ 28.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
9,728	...	4,869	- 14.7	14,597*	+ 17.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
15,432	+ 9.7	11,901	- 3.3	27,334	+ 3.6	Magasins de vêtements pour dames	14
9,744	+ 0.4	6,924	- 4.2	16,668	- 1.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
452	...	1,212	- 5.4	1,664*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
5,090	- 5.1	4,491	- 1.8	9,581	- 3.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	9,812	- 13.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	16,256	- 15.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	7,093	+ 20.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	13,299	+ 18.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
28,730	- 3.8	61,145	+ 12.0	89,875	+ 6.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,381	+ 5.9	4,175*	...	6,556*	- 17.2	Librairies et papeteries	23
-	-	4,608	- 3.8	4,608	- 3.8	Fleuristes	24
5,812	- 17.0	7,945	- 5.0	13,757	- 10.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	24,067	+ 11.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
6,592	+ 4.1	16,694*	...	23,285*	- 19.8	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	223,208	+ 2.6	Tous les autres magasins	28
747,839	+ 1.2	883,891	- 6.9	1,631,731	- 3.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	87,931	+ 3.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	15,806	- 11.1
3	All other food stores	984	+ 6.3	11,184	+ 12.3	12,168	+ 11.8
4	Department stores	67,579	+ 5.1	-	-	67,579	+ 5.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,613	+ 1.9
6	General stores	-	-	393	+ 1.7	393	+ 1.7
7	Variety stores	x	x	x	x	540	- 8.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	65,465	- 24.3	65,465	- 24.3
9	Used car dealers	-	-	2,284	+ 0.4	2,284	+ 0.4
10	Service stations	4,388*	...	27,443	- 18.9	31,831*	- 20.5
11	Garages	-	-	3,674	+ 14.5	3,674	+ 14.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,588	+ 16.6
13	Men's clothing stores	2,565	+ 35.3	1,279	+ 11.4	3,843	+ 26.3
14	Women's clothing stores	4,164	+ 6.8	2,355	+ 22.1	6,519	+ 11.9
15	Family clothing stores	2,007	+ 1.5	1,596	+ 16.0	3,603	+ 7.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	213*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,862	- 3.7
18	Hardware stores	-	-	1,680	- 18.0	1,680	- 18.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	5,929	- 13.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,272	+ 27.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,098	+ 0.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	8,290	- 8.3	11,363	+ 12.6	19,653	+ 2.7
23	Book and stationery stores	820	+ 11.9	1,108*	...	1,928*	- 10.1
24	Florists	-	-	1,106	- 12.3	1,106	- 12.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	4,186	- 13.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	6,958	+ 4.4
27	Personal accessories stores	2,802	+ 11.0	4,838*	...	7,640*	- 15.5
28	All other stores	x	x	x	x	55,788	+ 9.4
29	All stores	199,889	+ 3.1	224,261	- 9.9	424,150	- 4.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	178,845	+ 0.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	34,268	- 8.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,753	+ 14.2	22,513	+ 12.4	24,266	+ 12.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
134,438	+ 1.0	-	-	134,438	+ 1.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	10,742	- 4.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	781	- 0.8	781	- 0.8	Magasins généraux	6
x	x	x	x	1,096	- 16.5	Bazars	7
-	-	123,100	- 18.9	123,100	- 18.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,528	- 16.7	4,528	- 16.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
10,836	- 13.8	56,595	- 18.4	67,430	- 17.7	Stations-service	10
-	-	8,399	+ 32.0	8,399	+ 32.0	Garages	11
x	x	x	x	11,583	+ 11.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,598	...	2,556	- 11.2	9,153*	+ 25.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,113	+ 12.4	5,544	+ 1.9	14,656	+ 8.2	Magasins de vêtements pour dames	14
4,118	- 5.4	3,197	+ 5.8	7,315	- 0.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	545*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	4,123	- 8.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,428	- 12.0	3,428	- 12.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	12,834	- 9.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,538	+ 29.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,463	- 0.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
18,217	- 16.6	22,405	+ 10.7	40,622	- 3.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,597	+ 8.1	2,248*	...	3,845*	- 12.4	Librairies et papeteries	23
-	-	1,948	- 14.9	1,948	- 14.9	Fleuristes	24
x	x	x	x	8,423	- 14.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	14,312	+ 12.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,404	+ 3.1	9,877*	...	15,281*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	112,242	+ 5.6	Tous les autres magasins	28
410,955	+ 0.2	446,250	- 8.5	857,204	- 4.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	3,633	+ 1.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	1,186*	...	1,186*	...
3	All other food stores	-	-	117	- 20.4	117	- 20.4
4	Department stores	1,866	- 8.6	-	-	1,866	- 8.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,012	+ 24.7
6	General stores	x	x	x	x	4,228*	...
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,133	- 28.9	2,133	- 28.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	48	- 19.0	48	- 19.0
14	Women's clothing stores	-	-	68*	...	68*	...
15	Family clothing stores	-	-	88*	...	88*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	158*	...	158*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	417	- 6.1	417	- 6.1
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	95*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	396	+ 2.7	396	+ 2.7
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	273*	...
28	All other stores	x	x	x	x	2,286	- 8.1
29	All stores	7,898	- 0.8	10,807	- 12.6	18,705	- 7.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	7,291	- 1.2	Épicerie - Boucheries	1
-	-	2,047*	...	2,047*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	210*	...	210*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,735	- 5.5	-	-	3,735	- 5.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,823	+ 15.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	8,394	- 20.5	Magasins généraux	6
-	-	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	4,931	- 7.5	4,931	- 7.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	189*	...	189*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	135	- 19.8	135	- 19.8	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	185	+ 4.5	185	+ 4.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	359*	...	359*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	939	+ 3.0	939	+ 3.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	200	- 11.9	Bijouteries	25
-	-	831	+ 9.8	831	+ 9.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	524*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	4,516	- 3.7	Tous les autres magasins	28
15,820	+ 3.4	21,509	- 11.3	37,330	- 5.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,004,688	+ 3.1	502,240	+ 7.0	1,506,928	+ 4.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	97,094	+ 8.6	274,351	+ 2.0	371,445	+ 3.6
3	All other food stores	10,217	+ 13.9	132,578	+ 10.3	142,796	+ 10.5
4	Department stores	604,104	+ 4.5	-	-	604,104	+ 4.5
5	General merchandise stores	116,491	+ 3.3	25,132	+ 4.6	141,623	+ 3.5
6	General stores	50,836	+ 1.6	73,780	- 3.1	124,616	- 1.2
7	Variety stores	53,613	+ 8.4	12,333	- 5.1	65,946	+ 5.6
8	Motor vehicle dealers	9,326	+ 7.2	1,074,112	- 0.7	1,083,438	- 0.6
9	Used car dealers	-	-	37,476	+ 16.0	37,476	+ 16.0
10	Service stations	122,947	- 5.0	444,121	- 4.2	567,068	- 4.4
11	Garages	x	x	x	x	105,923	- 3.0
12	Automotive parts and accessories stores	7,696	- 4.2	113,496	+ 16.4	121,192	+ 14.9
13	Men's clothing stores	26,273	+ 10.8	35,950	- 3.1	62,223	+ 2.2
14	Women's clothing stores	68,201	+ 12.0	47,325	+ 6.9	115,527	+ 9.8
15	Family clothing stores	37,817	+ 3.5	35,672	- 2.5	73,489	+ 0.5
16	Specialty shoe stores	3,421	- 7.2	4,291	+ 2.7	7,712	- 1.9
17	Family shoe stores	31,977	+ 0.2	13,074	--	45,051	+ 0.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	47,972	+ 5.5
19	Household furniture stores	18,856	+ 25.8	73,956	+ 9.1	92,812	+ 12.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	28,576	+ 7.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	12,651	+ 34.5	25,378	+ 15.2	38,029	+ 21.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	82,184*	...	233,365	+ 12.5	315,549*	+ 17.9
23	Book and stationery stores	16,495	+ 17.7	17,100	- 3.6	33,596	+ 5.7
24	Florists	1,154*	...	30,771	+ 3.8	31,925*	+ 4.7
25	Jewellery stores	19,754	- 3.5	23,381	- 7.5	43,134	- 5.7
26	Sporting goods and accessories stores	9,172	- 5.0	61,669	- 1.7	70,841	- 2.1
27	Personal accessories stores	26,458	+ 7.6	63,861	- 6.0	90,319	- 2.3
28	All other stores	412,905	+ 11.3	377,974	+ 3.5	790,880	+ 7.5
29	All stores	2,854,159	+ 5.7	3,906,031	+ 2.2	6,760,190	+ 3.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January-February - 1983 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,037,587	+ 0.3	1,018,490	+ 6.3	3,056,078	+ 2.2	Épiceries - Boucheries	1
201,891	+ 6.8	557,896	+ 0.6	759,787	+ 2.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
16,691	+ 17.5	268,217	+ 9.0	286,908	+ 9.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,227,529	+ 4.2	-	-	1,227,529	+ 4.2	Grands magasins	4
227,760	+ 4.2	53,374	+ 3.7	281,134	+ 4.1	Magasins de marchandises diverses	5
102,130	+ 4.6	148,857	- 4.8	250,986	- 1.2	Magasins généraux	6
104,898	+ 7.1	24,923	- 2.4	129,821	+ 5.1	Bazars	7
17,855	+ 10.0	2,034,584	+ 3.8	2,052,439	+ 3.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	69,730	+ 16.5	69,730	+ 16.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
260,678	- 1.4	920,098	- 4.9	1,180,776	- 4.2	Stations-service	10
x	x	x	x	215,120	- 4.9	Garages	11
16,439	- 1.9	234,294	+ 9.8	250,732	+ 8.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
59,919	+ 20.9	83,893	- 6.8	143,812	+ 3.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
144,056	+ 5.4	107,198	+ 6.4	251,254	+ 5.8	Magasins de vêtements pour dames	14
79,198	- 0.5	78,532	- 3.4	157,731	- 2.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
8,587	- 0.1	10,050	+ 7.1	18,638	+ 3.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
71,829	- 3.3	29,572	- 0.2	101,401	- 2.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	99,853	+ 0.5	Quincailleries	18
39,674	+ 18.9	159,389	+ 13.4	199,062	+ 14.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	62,498	+ 9.8	Magasins d'appareils ménagers	20
27,137	...	51,830	+ 14.5	78,967*	+ 21.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
170,092	...	469,067	+ 13.5	639,159*	+ 18.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
31,637	+ 12.8	34,533	- 3.4	66,170	+ 3.6	Librairies et papeteries	23
2,043	+ 25.8	53,626	+ 4.3	55,668	+ 5.0	Fleuristes	24
39,789	- 2.9	44,951	- 5.5	84,740	- 4.3	Bijouteries	25
21,086	- 7.4	127,569	+ 0.5	148,655	- 0.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
52,630	+ 3.1	130,055	- 3.9	182,684	- 2.0	Magasins d'accessoires personnels	27
823,828	+ 9.5	767,370	+ 4.9	1,591,198	+ 7.2	Tous les autres magasins	28
5,807,136	+ 4.2	7,835,394	+ 3.1	13,642,530	+ 3.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	21,442	+ 2.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	14,547	+ 6.5
3	All other food stores	x	x	x	x	1,226	+ 11.0
4	Department stores	5,973	+ 6.6	-	-	5,973	+ 6.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,391	+ 2.7
6	General stores	x	x	x	x	7,099	- 3.8
7	Variety stores	x	x	x	x	2,143	- 1.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	15,042	+ 21.1
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	13,922	+ 7.9
11	Garages	-	-	1,371	+ 11.0	1,371	+ 11.0
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	2,696*	...	2,696*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	500	+ 22.1
14	Women's clothing stores	1,212	+ 7.1	168*	...	1,380*	- 0.8
15	Family clothing stores	x	x	x	x	2,407	+ 29.9
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	533	- 2.4	292*	...	825*	+ 19.5
18	Hardware stores	-	-	482	+ 33.9	482	+ 33.9
19	Household furniture stores	-	-	1,280	+ 2.9	1,280	+ 2.9
20	Household appliance stores	-	-	206*	...	206*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	364*	...	364*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,088	+ 16.3
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	87	- 13.2
24	Florists	-	-	245	+ 12.3	245	+ 12.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	361	- 3.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	268*	...
27	Personal accessories stores	207	- 4.4	280*	...	486*	+ 27.5
28	All other stores	4,122	+ 8.8	3,479	- 10.9	7,602	- 1.2
29	All stores	37,945	+ 1.7	78,614	+ 10.6	116,559	+ 7.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

January - 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	5,607	+ 3.2	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	1,022*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	252*	...	252*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
4,088	+ 23.4	-	-	4,088	+ 23.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,056	+ 26.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	797	- 19.0	797	- 19.0	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	4,562	+ 63.0	4,562	+ 63.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	24*	...	24*	...	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	220	+ 35.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
133	+ 28.9	250*	...	384*	...	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	46*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	81	- 1.1	81	- 1.1	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	1,482	+ 23.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
8	..	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	69	+ 7.4	Bijouteries	25
-	-	149	+ 3.4	149	+ 3.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	155*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	2,948	+ 6.0	Tous les autres magasins	28
9,632	+ 16.6	18,089	+ 9.5	27,721	+ 11.8	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	54,595	- 4.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,806	+ 16.3
3	All other food stores	x	x	x	x	2,226	- 7.8
4	Department stores	15,152	+ 16.8	-	-	15,152	+ 16.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,794	- 1.1
6	General stores	-	-	2,746	- 7.3	2,746	- 7.3
7	Variety stores	2,799	- 1.0	649	+ 19.7	3,448	+ 2.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	32,135	+ 34.9	32,135	+ 34.9
9	Used car dealers	-	-	959	+ 26.0	959	+ 26.0
10	Service stations	474	- 11.0	21,321	+ 8.7	21,795	+ 8.2
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,468	+ 9.0
13	Men's clothing stores	768	+ 27.3	1,563*	...	2,330*	...
14	Women's clothing stores	2,209	- 0.6	1,633	- 5.5	3,842	- 2.7
15	Family clothing stores	214*	...	2,552	- 9.5	2,766*	- 18.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,168	- 2.4
18	Hardware stores	-	-	1,593	- 7.5	1,593	- 7.5
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,209*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	755*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,481*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	3,142*	...	10,500	+ 13.7	13,642*	+ 22.4
23	Book and stationery stores	296	+ 9.6	1,011	+ 11.1	1,307	+ 10.8
24	Florists	x	x	x	x	616	- 11.9
25	Jewellery stores	1,118	+ 19.6	223	- 10.3	1,340	+ 13.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	418*	...
27	Personal accessories stores	402	- 2.8	902	- 20.2	1,303	- 15.5
28	All other stores	x	x	x	x	23,742	+ 3.7
29	All stores	91,502	+ 5.8	122,851	+ 7.6	214,353	+ 6.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

January - 1983 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	37,120	+ 7.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	11,118	+ 18.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,921	+ 15.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
11,285	+ 10.5	-	-	11,285	+ 10.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	4,110	+ 24.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	5,030	+ 5.0	5,030	+ 5.0	Magasins généraux	6
3,858	+ 25.3	640	+ 27.1	4,499	+ 25.6	Bazars	7
x	x	x	x	23,846	+ 10.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	590*	...	590*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	18,731	- 3.1	Stations-service	10
-	-	1,423	+ 15.6	1,423	+ 15.6	Garages	11
x	x	x	x	3,401	+ 6.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
559	...	1,137	+ 25.7	1,696*	+ 30.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
1,855	+ 6.6	839	+ 23.9	2,694	+ 11.4	Magasins de vêtements pour dames	14
572	...	1,119	- 8.7	1,691*	- 16.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	54	- 6.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,304	+ 18.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,767	+ 19.4	1,767	+ 19.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,115	+ 24.1	Magasins de meubles	19
-	-	720	+ 33.9	720	+ 33.9	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	124	+ 14.3	124	+ 14.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1,133	...	9,074	+ 21.5	10,207*	+ 25.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
464	...	299*	...	764*	+ 9.4	Librairies et papeteries	23
11	..	547	+ 21.0	559	+ 23.5	Fleuristes	24
597	+ 18.6	434	+ 7.9	1,032	+ 13.8	Bijouteries	25
-	-	1,018*	...	1,018*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
270	- 0.8	818	+ 4.3	1,088	+ 3.0	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	15,910	+ 13.6	Tous les autres magasins	28
66,444	+ 10.6	102,372	+ 9.8	168,816	+ 10.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	389,574	- 5.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	119,550	- 1.5
3	All other food stores	2,205	+ 22.2	49,306	+ 11.0	51,511	+ 11.4
4	Department stores	113,689	+ 7.0	-	-	113,689	+ 7.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	19,752	+ 5.5
6	General stores	x	x	x	x	15,953	- 8.9
7	Variety stores	16,769	+ 12.7	2,971	- 20.9	19,740	+ 5.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	183,178	+ 7.0	183,178	+ 7.0
9	Used car dealers	-	-	9,497	+ 13.3	9,497	+ 13.3
10	Service stations	26,433	- 0.3	149,988	+ 2.3	176,421	+ 1.9
11	Garages	-	-	46,702	- 16.1	46,702	- 16.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	24,791	- 6.6
13	Men's clothing stores	6,126	+ 4.2	15,082	+ 12.8	21,208	+ 10.2
14	Women's clothing stores	14,782	- 9.8	18,911	+ 18.6	33,693	+ 4.2
15	Family clothing stores	10,861	+ 10.2	18,331	+ 8.5	29,191	+ 9.1
16	Specialty shoe stores	1,637	- 10.6	1,562	+ 34.8	3,198	+ 7.0
17	Family shoe stores	12,675	- 1.5	4,965	- 3.8	17,640	- 2.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	16,634	- 8.3
19	Household furniture stores	3,242	+ 14.9	32,893*	...	36,134*	+ 34.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,921*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	8,776	+ 7.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	20,191*	...	46,522	+ 5.6	66,712*	...
23	Book and stationery stores	3,451	- 7.4	5,527	- 12.6	8,978	- 10.7
24	Florists	x	x	x	x	5,317	+ 18.8
25	Jewellery stores	x	x	x	x	6,817	+ 5.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	22,087	- 14.5
27	Personal accessories stores	3,661	+ 7.9	24,935	+ 10.0	28,597	+ 9.8
28	All other stores	73,813	+ 11.6	86,796	- 1.7	160,609	+ 3.9
29	All stores	520,959	+ 1.4	1,120,912	+ 2.2	1,641,871	+ 2.0

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal – Zone métropolitaine de Montréal

January - 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	206,430	- 12.9	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	44,488	- 2.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
1,327	+ 10.6	26,637	+ 19.1	27,964	+ 18.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
69,878	+ 6.2	-	-	69,878	+ 6.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,304	- 3.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	183*	...	183*	...	Magasins généraux	6
3,977	- 1.3	1,632*	...	5,609*	- 13.1	Bazars	7
-	-	87,004	+ 11.6	87,004	+ 11.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,598*	...	5,598*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
18,222	- 2.7	65,232	+ 2.9	83,454	+ 1.6	Stations-service	10
-	-	9,454	- 9.4	9,454	- 9.4	Garages	11
x	x	x	x	7,763	- 10.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,456	+ 4.7	4,885	- 8.2	9,341	- 2.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
7,145	+ 0.3	8,194*	...	15,339*	+ 20.2	Magasins de vêtements pour dames	14
6,914	+ 10.1	6,176	+ 34.5	13,090	+ 20.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,292	+ 2.0	1,058*	...	2,350*	+ 28.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
7,147	+ 0.4	1,928	+ 6.7	9,075	+ 1.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	9,041	- 2.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	12,513	+ 13.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,932*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,575	+ 11.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	38,125*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,715	+ 0.1	2,166*	...	4,881*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,180	+ 5.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	4,231	+ 21.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	8,968*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,688	+ 11.5	12,458	+ 26.5	15,145	+ 23.5	Magasins d'accessoires personnels	27
49,652	+ 7.2	39,130	- 12.0	88,782	- 2.2	Tous les autres magasins	28
308,944	+ 0.7	482,755	--	791,699	+ 0.3	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	467,603	+ 1.0	137,069	+ 20.9	604,672	+ 4.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	66,600	+ 7.2	76,894	+ 8.1	143,494	+ 7.7
3	All other food stores	3,996	+ 15.1	50,119	+ 19.8	54,114	+ 19.5
4	Department stores	220,389	+ 5.3	-	-	220,389	+ 5.3
5	General merchandise stores	41,608	+ 10.2	7,385	+ 5.4	48,993	+ 9.5
6	General stores	x	x	x	x	10,907	- 14.3
7	Variety stores	15,471	+ 2.1	5,199	+ 19.0	20,670	+ 5.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	371,523	+ 25.7	371,523	+ 25.7
9	Used car dealers	-	-	13,770	+ 28.0	13,770	+ 28.0
10	Service stations	78,987	+ 1.6	149,471	- 10.8	228,458	- 6.9
11	Garages	x	x	x	x	40,531	+ 9.4
12	Automotive parts and accessories stores	3,788	- 1.8	52,250	+ 2.4	56,037	+ 2.1
13	Men's clothing stores	13,089	+ 26.6	16,390	- 14.6	29,478	- 0.2
14	Women's clothing stores	30,471	+ 3.1	21,344	+ 4.1	51,816	+ 3.5
15	Family clothing stores	13,222	- 7.0	9,141	- 20.6	22,363	- 13.1
16	Specialty shoe stores	2,587	+ 19.2	2,666	+ 10.4	5,253	+ 14.6
17	Family shoe stores	15,873	- 9.1	5,602	+ 2.4	21,475	- 6.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	16,032	- 1.1
19	Household furniture stores	10,582	+ 11.8	26,570	+ 19.3	37,152	+ 17.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	16,187	+ 24.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	6,724*	...	5,919	+ 25.1	12,644*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	31,955	+ 18.5	87,031	+ 18.2	118,986	+ 18.2
23	Book and stationery stores	7,329	+ 12.6	6,688	+ 18.7	14,017	+ 15.4
24	Florists	x	x	x	x	9,448	- 10.7
25	Jewellery stores	7,819	- 6.3	7,922	- 7.9	15,741	- 7.1
26	Sporting goods and accessories stores	6,289	- 15.9	16,236	+ 5.9	22,524	- 1.2
27	Personal accessories stores	13,927	+ 3.3	22,274	+ 1.6	36,201	+ 2.3
28	All other stores	171,841	+ 8.2	141,339	+ 14.3	313,180	+ 10.9
29	All stores	1,235,886	+ 4.1	1,320,172	+ 11.8	2,556,058	+ 7.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

January - 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
184,458	+ 7.3	35,972*	...	220,430*	+ 11.8	Épiceries - Boucheries	1
16,918	+ 1.1	31,190	- 3.8	48,109	- 2.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
2,096	- 10.5	30,273*	...	32,370*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
91,876	+ 4.6	-	-	91,876	+ 4.6	Grands magasins	4
13,462	+ 6.8	1,936*	...	15,398*	- 1.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	434*	...	434*	...	Magasins généraux	6
3,455	+ 0.6	971*	...	4,426*	+ 7.6	Bazars	7
-	-	137,364	+ 19.0	137,364	+ 19.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,540*	...	2,540*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
34,066	+ 4.2	44,535	- 9.1	78,601	- 3.7	Stations-service	10
x	x	x	x	13,345	- 7.7	Garages	11
x	x	x	x	17,244	- 0.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,736	+ 23.6	8,861	- 10.2	15,597	+ 1.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
13,986	- 0.7	8,503	+ 5.4	22,489	+ 1.4	Magasins de vêtements pour dames	14
7,766	+ 8.7	1,987*	...	9,752*	- 10.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,734	+ 5.8	1,792	+ 6.2	3,526	+ 6.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
7,825	- 11.4	2,059	+ 0.8	9,884	- 9.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	5,563	+ 2.0	5,563	+ 2.0	Quincailleries	18
6,670	+ 20.5	6,124	+ 26.0	12,793	+ 23.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,719*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	7,431*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
9,261	+ 4.6	37,470	+ 13.1	46,731	+ 11.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,867	+ 8.1	3,533	+ 11.5	7,400	+ 9.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,603	- 19.9	Fleuristes	24
3,045	- 10.3	3,434	+ 0.3	6,479	- 4.9	Bijouteries	25
3,609	- 11.2	6,282	- 19.6	9,891	- 16.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
8,156	+ 2.1	12,435	+ 5.5	20,591	+ 4.1	Magasins d'accessoires personnels	27
61,797	+ 6.5	60,664	+ 7.5	122,461	+ 7.0	Tous les autres magasins	28
488,629	+ 6.0	486,420	+ 10.2	975,049	+ 8.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	47,206	+ 5.7	13,010	- 3.7	60,215	+ 3.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,745*	...	8,812	- 12.8	13,557*	- 19.6
3	All other food stores	x	x	x	x	3,751	+ 3.1
4	Department stores	30,338	+ 4.8	-	-	30,338	+ 4.8
5	General merchandise stores	4,976	+ 4.6	791*	...	5,767*	+ 17.1
6	General stores	x	x	x	x	11,847	- 4.9
7	Variety stores	1,745	+ 1.1	225*	...	1,970*	- 4.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	38,616	- 7.7	38,616	- 7.7
9	Used car dealers	-	-	920*	...	920*	...
10	Service stations	6,429	+ 21.9	15,998	+ 1.8	22,427	+ 6.8
11	Garages	-	-	1,377*	...	1,377*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,116	- 8.0
13	Men's clothing stores	1,366*	...	963	- 1.3	2,329*	+ 27.9
14	Women's clothing stores	3,276	+ 0.5	945	+ 28.3	4,221	+ 5.6
15	Family clothing stores	1,901	- 7.0	1,122	- 20.0	3,023	- 12.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	176	+ 11.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,678	- 2.9
18	Hardware stores	-	-	1,801	+ 29.7	1,801	+ 29.7
19	Household furniture stores	-	-	3,718	+ 35.2	3,718	+ 35.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	502	+ 30.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,135*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,127*	...	9,280	+ 14.8	11,406*	+ 18.8
23	Book and stationery stores	457	+ 1.4	304	+ 14.3	760	+ 6.2
24	Florists	-	-	727	+ 9.3	727	+ 9.3
25	Jewellery stores	912	+ 11.5	1,183	- 1.9	2,094	+ 3.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,897	- 0.9
27	Personal accessories stores	809	+ 9.5	1,649	+ 1.2	2,457	+ 3.8
28	All other stores	11,508	+ 8.9	19,170	+ 10.0	30,678	+ 9.6
29	All stores	125,190	+ 5.3	139,313	- 0.3	264,503	+ 2.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg

January - 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	42,592	+ 6.0	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	8,574*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,748	+ 3.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
27,586	+ 4.7	-	-	27,586	+ 4.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,603	+ 12.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	186*	...	186*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	22,855	- 10.8	22,855	- 10.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	374*	...	374*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	17,034	+ 6.4	Stations-service	10
-	-	448*	...	448*	...	Garages	11
x	x	x	x	2,271	- 8.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,435	+ 28.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,867	+ 1.3	495	+ 20.8	3,362	+ 3.8	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,439	- 9.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,408	-	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	227*	...	227*	...	Quincailleries	18
-	-	2,607*	...	2,607*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	218*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,677*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	8,285	+ 17.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	598	+ 4.2	Librairies et papeteries	23
-	-	451	+ 2.1	451	+ 2.1	Fleuristes	24
x	x	x	x	1,700	+ 1.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	883*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,065	+ 9.8	Magasins d'accessoires personnels	27
9,006	+ 10.5	11,207	+ 21.8	20,214	+ 16.5	Tous les autres magasins	28
100,520	+ 6.1	74,179	-	174,699	+ 3.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	51,432	- 1.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,161	+ 2.2
3	All other food stores	x	x	x	x	2,490	- 5.9
4	Department stores	18,851	+ 20.6	-	-	18,851	+ 20.6
5	General merchandise stores	11,453	+ 1.6	1,936	- 19.7	13,389	- 2.1
6	General stores	6,449	- 2.2	9,198	- 14.3	15,647	- 9.7
7	Variety stores	2,210	+ 11.0	440	- 13.7	2,650	+ 5.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	59,724	+ 3.7	59,724	+ 3.7
9	Used car dealers	-	-	921*	...	921*	...
10	Service stations	2,276	+ 19.3	14,465*	...	16,740*	- 20.2
11	Garages	-	-	1,710	- 1.7	1,710	- 1.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,446	+ 3.6
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	3,269	+ 3.0
14	Women's clothing stores	2,987	+ 20.5	2,847*	...	5,833*	- 6.0
15	Family clothing stores	2,057	- 6.3	2,037	+ 31.0	4,094	+ 9.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	462*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,590	- 8.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,940	+ 9.0
19	Household furniture stores	-	-	5,045	+ 12.0	5,045	+ 12.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,137	- 6.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,101	- 14.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	5,050	+ 19.9	8,793	+ 29.7	13,842	+ 25.9
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	715	+ 2.4
24	Florists	x	x	x	x	734*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,083	+ 2.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	6,001*	...
27	Personal accessories stores	256	+ 33.1	2,257	+ 25.2	2,513	+ 26.0
28	All other stores	14,186	+ 11.6	20,482	+ 4.8	34,668	+ 7.5
29	All stores	109,481	+ 7.5	176,706	+ 0.7	286,188	+ 3.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January - 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	138,673	--	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	32,044	- 0.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
616	...	6,039	- 8.2	6,655*	- 5.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
92,346	- 2.4	-	-	92,346	- 2.4	Grands magasins	4
12,830	- 5.4	4,082	+ 3.0	16,913	- 3.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	42,389	+ 16.8	Magasins généraux	6
2,619	- 10.6	1,231	+ 1.3	3,850	- 7.1	Bazars	7
-	-	130,160	- 4.9	130,160	- 4.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	563*	...	563*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
10,378	--	41,714	- 0.6	52,091	- 0.4	Stations-service	10
-	-	4,939*	...	4,939*	...	Garages	11
1,491	- 0.1	14,753	+ 10.2	16,243	+ 9.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,347	...	7,664*	...	12,011*	- 17.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
10,609	- 5.9	5,748	+ 11.0	16,356	- 0.5	Magasins de vêtements pour dames	14
6,196	- 8.1	3,196*	...	9,393*	- 15.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	607	+ 13.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	5,380	- 8.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	5,495	- 6.5	Quincailleries	18
2,580	- 1.2	7,288	+ 4.4	9,868	+ 2.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,829*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
924	...	3,175	+ 22.5	4,099*	- 4.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
7,609	+ 9.2	25,897	+ 15.4	33,505	+ 13.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,563	+ 11.9	1,083	+ 3.2	2,646	+ 8.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,069*	...	Fleuristes	24
2,757	- 5.2	2,342	+ 14.4	5,099	+ 2.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	11,051	+ 8.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,392	...	4,434	- 0.9	7,826*	- 12.6	Magasins d'accessoires personnels	27
50,907	+ 8.1	44,667	+ 8.5	95,574	+ 8.3	Tous les autres magasins	28
366,067	+ 1.3	398,609	- 0.9	764,676	+ 0.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	126,438	- 2.0	55,725	+ 2.0	182,163	- 0.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	7,688	- 3.7	24,493	- 18.1	32,181	- 15.1
3	All other food stores	1,120	+ 25.3	16,753	- 14.6	17,873	- 12.9
4	Department stores	109,447	- 1.9	-	-	109,447	- 1.9
5	General merchandise stores	12,414	- 7.9	2,120*	...	14,535*	- 0.1
6	General stores	x	x	x	x	9,790	- 5.1
7	Variety stores	3,491	- 6.1	915	- 2.4	4,406	- 5.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	107,416	- 10.1	107,416	- 10.1
9	Used car dealers	-	-	4,497	- 10.4	4,497	- 10.4
10	Service stations	11,460	- 0.3	48,932	- 17.4	60,391	- 14.6
11	Garages	-	-	9,604	- 7.3	9,604	- 7.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	12,599	+ 25.6
13	Men's clothing stores	5,951*	...	2,456*	...	8,407*	+ 20.3
14	Women's clothing stores	8,321	+ 10.1	7,120	- 4.8	15,441	+ 2.6
15	Family clothing stores	5,100	- 4.9	4,071	+ 0.2	9,171	- 2.6
16	Specialty shoe stores	290*	...	643	- 4.9	932*	...
17	Family shoe stores	2,746	- 7.7	2,301	- 9.4	5,048	- 8.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,855	- 15.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	8,669	- 13.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,660	+ 8.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	7,030	+ 19.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	15,359	- 10.2	30,859	+ 13.3	46,218	+ 4.1
23	Book and stationery stores	1,146	+ 1.1	2,054*	...	3,200*	- 17.9
24	Florists	-	-	1,944	- 6.1	1,944	- 6.1
25	Jewellery stores	3,016	- 17.4	3,848	- 5.5	6,864	- 11.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	11,965	+ 14.6
27	Personal accessories stores	3,156	- 2.8	8,332*	...	11,488*	...
28	All other stores	x	x	x	x	113,177	+ 0.1
29	All stores	381,948	- 1.4	441,023	- 6.5	822,971	- 4.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver

January - 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	90,915	- 2.5	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	18,462	- 5.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
769	+ 26.2	11,329	+ 12.6	12,098	+ 13.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
66,859	- 2.8	-	-	66,859	- 2.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,129	- 10.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	388	- 3.4	388	- 3.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	557*	...	Bazars	7
-	-	57,635	- 11.8	57,635	- 11.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,244*	...	2,244*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
6,447	+ 1.3	29,152	- 18.0	35,599	- 15.0	Stations-service	10
-	-	4,725*	...	4,725*	...	Garages	11
x	x	x	x	5,996	+ 6.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,033	...	1,277*	...	5,310*	+ 24.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,949	+ 17.5	3,189	- 9.1	8,138	+ 5.3	Magasins de vêtements pour dames	14
2,111	- 11.2	1,601	- 2.7	3,712	- 7.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	331*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,260	- 12.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,747	- 5.4	1,747	- 5.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	6,905	- 6.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,267	+ 30.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,364	- 2.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
9,927	...	11,042	+ 8.7	20,969*	- 8.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
778	+ 4.4	1,139*	...	1,917*	- 14.5	Librairies et papeteries	23
-	-	842	- 18.1	842	- 18.1	Fleuristes	24
x	x	x	x	4,236	- 16.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	7,355	+ 22.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,602	- 4.1	5,039*	...	7,640*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	56,454	+ 2.1	Tous les autres magasins	28
211,066	- 2.2	221,989	- 6.9	433,054	- 4.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January - 1983 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	3,658	- 4.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	861	+ 32.3	861	+ 32.3
3	All other food stores	-	-	93*	...	93*	...
4	Department stores	1,868	- 2.3	-	-	1,868	- 2.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	810	+ 5.5
6	General stores	x	x	x	x	4,165	- 18.6
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,797	+ 20.0	2,797	+ 20.0
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	141*	...	141*	...
14	Women's clothing stores	-	-	67	- 8.9	67	- 8.9
15	Family clothing stores	-	-	97*	...	97*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	201*	...	201*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	521	+ 11.8	521	+ 11.8
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	105	+ 0.8
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	436	+ 17.1	436	+ 17.1
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	251*	...
28	All other stores	x	x	x	x	2,230	+ 1.1
29	All stores	7,923	+ 7.9	10,702	- 10.0	18,625	- 3.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

January - 1983 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,032,899	- 2.2	516,250	+ 5.6	1,549,150	+ 0.2	Épicerie - Boucheries	1
104,798	+ 5.2	283,545	- 0.6	388,342	+ 0.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
8,474	+ 22.2	135,638	+ 7.9	144,112	+ 8.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
623,426	+ 3.8	-	-	623,426	+ 3.8	Grands magasins	4
111,269	+ 5.2	28,242	+ 3.0	139,511	+ 4.8	Magasins de marchandises diverses	5
51,293	+ 7.8	75,076	- 6.5	126,370	- 1.1	Magasins généraux	6
51,285	+ 5.7	12,590	+ 0.2	63,875	+ 4.6	Bazars	7
8,529	+ 13.4	960,472	+ 9.4	969,001	+ 9.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	32,254	+ 17.0	32,254	+ 17.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
137,730	+ 1.9	475,977	- 5.6	613,708	- 4.0	Stations-service	10
x	x	x	x	109,196	- 6.7	Garages	11
8,743	+ 0.2	120,798	+ 4.2	129,541	+ 3.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
33,646	+ 30.2	47,943	- 9.4	81,589	+ 3.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
75,855	+ 0.2	59,872	+ 6.0	135,727	+ 2.6	Magasins de vêtements pour dames	14
41,381	- 4.0	42,861	- 4.1	84,242	- 4.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
5,166	+ 5.2	5,760	+ 10.6	10,926	+ 7.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
39,852	- 6.0	16,498	- 0.4	56,350	- 4.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	51,881	- 3.7	Quincailleries	18
20,818	+ 13.2	85,433	+ 17.4	106,251	+ 16.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	33,922	+ 11.8	Magasins d'appareils ménagers	20
14,486	...	26,452	+ 13.9	40,938*	+ 22.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
87,908	...	235,702	+ 14.5	323,610*	+ 19.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
15,142	+ 7.9	17,433	- 3.3	32,574	+ 1.5	Librairies et papeteries	23
888	+ 12.4	22,855	+ 5.1	23,743	+ 5.4	Fleuristes	24
20,035	- 2.2	21,571	- 3.2	41,606	- 2.8	Bijouteries	25
11,914	- 9.2	65,900	+ 2.8	77,814	+ 0.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
26,171	- 1.0	66,194	- 1.8	92,365	- 1.6	Magasins d'accessoires personnels	27
410,923	+ 7.7	389,396	+ 6.2	800,318	+ 7.0	Tous les autres magasins	28
2,952,977	+ 2.9	3,929,363	+ 4.1	6,882,340	+ 3.6	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	millions of dollars - millions de dollars							
	1983				1982			
	January ^F	February ^P	February	March	April	May	June	July
	Janvier ^F	Février ^P	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
Kind of business:								
1 Combination stores (groceries and meat)	1,637.1	1,649.1	1,579.5	1,534.9	1,603.6	1,665.8	1,647.0	1,666.9
2 Grocery confectionery and sundries stores	434.1	443.4	427.2	425.5	427.6	435.8	429.1	445.1
3 All other food stores	162.8	163.2	147.6	148.6	156.3	160.5	161.0	161.4
4 Department stores	860.8	895.2	856.0	820.4	862.8	850.5	843.9	831.3
5 General merchandise stores	185.2	178.7	172.6	168.7	172.0	178.2	180.4	173.1
6 General stores	151.8	158.0	160.3	160.9	160.8	158.6	156.7	152.0
7 Variety stores	92.7	95.5	90.4	87.9	88.6	91.4	91.3	88.1
8 Motor vehicle dealers	1,255.0	1,241.8	1,251.2	1,308.1	1,184.8	1,225.4	1,198.6	1,126.1
9 Used car dealers	...	...	...	...	...	...	...	...
10 Service stations	672.7	665.1	695.8	704.8	702.7	727.1	698.0	710.0
11 Garages	122.8	122.9	126.6	125.8	119.8	131.0	123.6	117.2
12 Automotive parts and accessories stores	192.7	196.0	170.7	167.0	169.1	187.9	175.0	180.2
13 Men's clothing stores	91.7	91.8	89.7	87.7	92.2	96.0	91.3	87.5
14 Women's clothing stores	162.4	170.7	155.2	153.4	158.1	159.4	155.4	159.0
15 Family clothing stores	113.8	117.2	116.5	108.8	115.9	114.4	110.6	115.0
16 Specialty shoe stores	11.7	11.2	11.4	10.4	11.1	11.6	11.4	11.8
17 Family shoe stores	75.8	77.2	77.1	71.9	73.9	75.9	72.6	73.7
18 Hardware stores	75.4	74.8	70.9	69.1	70.5	74.6	74.7	73.0
19 Household furniture stores	116.7	109.3	97.5	99.2	100.7	97.4	93.9	92.4
20 Household appliance stores	37.6	35.5	32.9	29.8	29.9	30.1	31.2	32.7
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	48.5	48.7	40.3	40.3	42.2	42.3	39.9	39.4
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	337.2	344.2	291.7	297.5	313.7	302.4	314.9	319.3
23 Book and stationery stores	38.5	39.5	37.3	37.5	37.9	39.8	39.8	39.6
24 Florists	32.2	32.9	31.4	30.3	32.9	31.2	30.8	34.0
25 Jewellery stores	61.3	64.6	68.5	69.3	68.5	69.3	71.6	70.7
26 Sporting goods and accessories stores	98.6	98.2	100.7	95.5	90.0	107.0	106.8	111.2
27 Personal accessories stores	115.1	116.9	119.6	119.6	115.5	111.0	111.5	109.8
28 All other stores	1,042.6	1,036.4	964.3	955.8	984.8	1,002.4	952.1	1,003.1
29 TOTAL ALL STORES	8,411.6	8,272.4	7,978.0	7,990.6	7,954.0	8,210.9	7,948.5	8,116.4
Provinces:								
30 Newfoundland	152.2	146.6	137.7	140.5	145.5	142.6	144.1	148.9
31 Prince Edward Island	35.8	35.5	30.7	34.3	33.3	33.0	34.6	34.5
32 Nova Scotia	267.7	261.2	241.8	249.0	247.9	247.9	257.8	258.1
33 New Brunswick	215.0	215.4	190.9	200.0	198.2	197.2	201.1	203.5
34 Quebec	2,002.0	1,974.4	1,900.5	1,891.2	1,889.1	2,000.2	1,932.9	1,962.6
35 Ontario	3,102.8	3,046.6	2,838.3	2,878.0	2,877.7	3,014.3	2,881.3	3,001.2
36 Manitoba	324.3	330.9	317.4	312.3	317.4	316.9	315.8	313.6
37 Saskatchewan	359.9	354.5	345.1	335.9	331.5	344.4	324.5	326.7
38 Alberta	921.4	906.1	942.3	913.9	924.6	918.7	902.8	879.7
39 British Columbia	979.6	978.4	1,002.4	992.3	974.3	966.9	940.7	974.0
40 Yukon and Northwest Territories	24.3	23.8	25.8	25.6	25.0	25.7	23.6	23.8

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

(3) Year-to-date - Cumulative 1983 sales - cumulative 1982 sales.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1982	Per cent change(2)									
Variation procentuelle(2)										
August	September	October	November	December	February/ January 1983	February 1983/1982	Year- to- date(3)			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Février/ Janvier 1983	Février 1983/1982	L'année à date(3)			
millions of dollars - millions de dollars										Nº
Genre de commerce:										
1,640.6	1,655.1	1,655.8	1,648.7	1,701.2	+ 0.7	+ 4.4	+ 5.1	Épiceries - Boucheries	1	
430.3	424.7	433.3	428.1	438.2	+ 2.1	+ 3.8	+ 3.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2	
162.8	153.6	164.1	159.8	164.2	+ 0.2	+ 10.6	+ 10.3	Tous les autres magasins d'aliments	3	
850.0	844.0	848.0	866.7	879.0	+ 4.0	+ 4.6	+ 5.1	Grands magasins	4	
176.0	171.2	167.1	170.7	174.4	- 3.5	+ 3.6	+ 5.2	Magasins de marchandises diverses	5	
154.8	162.6	157.8	154.2	152.7	+ 4.1	+ 1.4	-	Magasins généraux	6	
91.2	89.1	92.4	88.8	90.5	+ 3.0	+ 5.6	+ 5.1	Bazars	7	
1,186.2	1,270.3	1,076.7	1,255.9	1,248.6	- 1.1	- 0.8	+ 4.5	Concessionnaires d'automobiles	8	
...	...	...	...	...	...	...	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
729.2	717.2	702.0	714.2	692.5	- 1.1	- 4.4	- 3.6	Stations-service	10	
125.2	122.3	121.9	134.5	137.1	+ 0.1	- 2.9	- 4.0	Garages	11	
177.2	178.6	177.3	200.0	196.4	+ 1.7	+ 14.8	+ 11.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'auto- biles	12	
86.6	80.5	83.7	88.9	90.0	+ 0.1	+ 2.3	+ 4.0	Magasins de vêtements pour hommes	13	
160.6	153.2	157.8	163.3	165.1	+ 5.1	+ 10.0	+ 7.5	Magasins de vêtements pour dames	14	
118.7	110.6	112.5	108.0	106.2	+ 3.0	+ 0.6	- 1.0	Magasins de vêtements pour la famille	15	
13.2	11.5	11.2	11.8	11.8	- 4.6	- 2.0	+ 5.0	Magasins de chaussures spécialisées	16	
77.6	71.6	69.9	72.0	79.3	+ 1.9	+ 0.1	- 1.1	Magasins de chaussures pour la famille	17	
71.9	73.6	71.5	76.3	71.6	- 0.7	+ 5.5	+ 2.0	Quincailleries	18	
94.7	99.4	105.7	115.6	120.8	- 6.4	+ 12.1	+ 15.3	Magasins de meubles	19	
31.0	31.9	32.4	34.6	34.5	- 5.7	+ 7.7	+ 11.7	Magasins d'appareils ménagers	20	
37.0	38.9	41.1	38.7	44.3	+ 0.4	+ 20.8	+ 21.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21	
319.0	326.5	333.6	346.1	339.9	+ 2.1	+ 18.0	+ 19.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22	
38.8	36.9	39.1	35.4	38.1	+ 2.6	+ 5.9	+ 4.1	Librairies et papeteries	23	
30.9	31.2	31.5	30.8	32.2	+ 2.0	+ 4.7	+ 5.5	Fleuristes	24	
65.6	62.5	67.0	64.0	68.5	+ 5.3	- 5.8	- 3.8	Bijouteries	25	
121.0	109.4	102.6	98.8	95.2	- 0.4	- 2.4	+ 0.7	Magasins d'articles de sport et accessoires	26	
112.7	110.5	115.4	113.4	110.9	+ 1.6	- 2.3	- 1.5	Magasins d'accessoires personnels	27	
988.2	1,002.2	1,022.8	1,003.7	1,060.7	- 0.6	+ 7.5	+ 9.2	Tous les autres magasins	28	
8,141.2	8,200.3	8,032.2	8,226.8	8,432.6	- 1.7	+ 3.7	+ 5.1	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29	
Province:										
147.1	150.3	150.8	152.1	152.2	- 3.7	+ 6.5	+ 8.2	Terre-Neuve	30	
34.2	34.7	34.8	36.1	38.0	- 0.8	+ 15.7	+ 14.7	Île-du-Prince-Édouard	31	
259.2	268.4	262.1	264.2	274.5	- 2.4	+ 8.0	+ 8.8	Nouvelle-Écosse	32	
207.1	207.2	212.4	215.8	219.3	+ 0.2	+ 12.8	+ 12.5	Nouveau-Brunswick	33	
1,990.7	1,987.2	1,928.5	1,971.8	2,047.6	- 1.4	+ 3.9	+ 4.1	Québec	34	
3,000.8	3,006.8	2,954.7	3,050.8	3,096.9	- 1.8	+ 7.3	+ 9.1	Ontario	35	
316.0	322.3	317.0	319.6	332.9	+ 2.0	+ 2.4	+ 3.4	Manitoba	36	
330.9	338.9	331.8	334.7	351.0	- 1.5	+ 2.7	+ 5.0	Saskatchewan	37	
892.0	903.7	888.0	919.5	921.0	- 1.7	- 3.8	- 0.6	Alberta	38	
940.7	943.2	941.5	944.7	975.0	- 0.1	- 2.4	- 2.0	Colombie-Britannique	39	
22.7	22.5	24.2	22.9	22.9	- 2.2	- 7.9	- 4.6	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40	

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

(3) L'année à date - Ventes cumulatives 1983 - ventes cumulatives 1982.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

No.	Kind of business:	1982						
		MCD	March	April	May	June	July	Aug.
		MDC	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août
1	Combination stores (groceries and meat)	2	96.14	103.00	101.19	100.32	106.97	93.28
2	Grocery, confectionery and sundries stores	2	91.56	97.36	103.53	106.98	113.93	106.62
3	All other food stores	3	93.50	101.49	102.53	102.70	104.96	97.40
4	Department stores	3	84.43	93.93	95.37	93.70	91.90	91.23
5	General merchandise stores	5	92.17	93.33	96.93	89.99	85.41	100.17
6	General stores	3	89.37	94.43	103.83	109.76	112.19	104.79
7	Variety stores	5	81.93	94.91	98.88	95.93	100.14	96.05
8	Motor vehicle dealers	4	107.99	116.35	113.66	116.79	104.71	97.68
9	Used car dealers	4	110.83	109.23	116.55	116.45	113.73	105.09
10	Service stations	2	93.50	95.63	99.57	104.76	108.52	106.95
11	Garages	3	95.43	102.98	102.72	106.90	110.60	102.11
12	Automotive parts and accessories stores	4	76.11	105.79	120.05	124.50	116.25	94.96
13	Men's clothing stores	4	79.63	90.70	96.16	103.32	91.73	83.48
14	Women's clothing stores	3	85.47	96.23	101.40	101.59	94.82	89.89
15	Family clothing stores	3	82.90	93.29	97.58	100.85	90.20	96.92
16	Specialty shoe stores	4	79.82	97.26	103.46	95.15	96.20	91.14
17	Family shoe stores	4	77.94	105.51	107.50	97.85	90.14	89.18
18	Hardware stores	4	75.39	93.12	120.27	121.49	117.29	102.44
19	Household furniture stores	4	91.42	93.73	99.65	106.35	108.68	103.89
20	Household appliance stores	5	92.51	91.78	94.25	98.75	96.32	99.60
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4	88.00	88.48	97.55	105.63	107.64	105.50
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	97.03	95.22	98.50	98.97	97.78	96.80
23	Book and stationery stores	3	90.80	87.59	84.90	88.97	83.76	97.65
24	Florists	4	89.06	115.68	147.80	102.08	83.65	82.20
25	Jewellery stores	3	68.43	81.33	92.87	90.98	86.38	86.70
26	Sporting goods and accessories stores	3	82.73	113.44	127.35	129.12	125.53	97.85
27	Personal accessories stores	3	87.33	88.28	95.72	102.94	109.15	109.54
28	All other stores	2	88.35	95.26	98.83	104.46	107.66	99.73
29	TOTAL ALL STORES	2	92.86	101.09	103.09	105.95	103.62	97.52
Provinces:								
30	Newfoundland	3	94.70	100.42	104.38	103.81	104.96	102.32
31	Prince Edward Island	3	85.31	98.33	106.05	107.73	119.73	111.96
32	Nova Scotia	2	91.99	102.65	103.49	103.58	106.69	102.16
33	New Brunswick	3	91.61	101.09	106.39	107.52	107.50	99.06
34	Quebec	3	94.75	104.01	104.94	104.81	103.62	96.04
35	Ontario	3	91.37	99.73	103.06	106.86	102.62	96.37
36	Manitoba	3	94.29	102.09	104.34	104.63	102.23	97.63
37	Saskatchewan	3	91.88	102.71	99.70	108.32	104.66	100.19
38	Alberta	2	94.28	100.24	102.11	106.29	102.84	97.47
39	British Columbia	2	94.27	98.25	100.44	103.95	103.81	100.24
40	Yukon and Northwest Territories	3	92.96	94.79	99.36	114.90	111.18	106.79

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

1982				1983	
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Feb.
				Janv.	Fév.

No

Genre de commerce:

98.06	103.65	94.93	113.93	94.63	91.38	Épicerie - Boucheries	1
101.72	102.21	94.41	106.71	89.45	83.77	Épicerie, confiseries et articles divers	2
100.73	100.55	98.63	121.24	88.52	87.50	Tous les autres magasins d'aliments	3
101.89	101.31	123.87	182.98	72.42	67.48	Grands magasins	4
100.49	118.16	139.93	129.56	75.31	79.23	Magasins de marchandises diverses	5
103.68	102.23	96.54	120.16	83.25	78.86	Magasins généraux	6
96.86	96.25	114.74	186.85	68.90	69.08	Bazars	7
94.79	106.08	95.43	81.59	77.21	87.25	Concessionnaires d'automobiles	8
104.08	101.84	91.12	73.83	74.38	83.06	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
102.37	105.76	101.52	103.86	91.23	85.26	Stations-service	10
101.26	105.88	101.96	93.94	88.95	86.18	Garages	11
95.42	105.67	110.84	120.26	67.24	61.83	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
97.27	102.04	114.42	184.64	88.97	67.81	Magasins de vêtements pour hommes	13
108.28	107.85	109.29	152.85	83.55	67.68	Magasins de vêtements pour dames	14
106.35	105.35	114.04	174.87	74.00	62.69	Magasins de vêtements pour la famille	15
115.59	118.11	116.39	122.19	93.13	68.92	Magasins de chaussures spécialisées	16
111.31	121.57	127.26	137.27	74.36	58.36	Magasins de chaussures pour la famille	17
100.57	102.14	101.92	132.22	68.83	64.11	Quincailleries	18
104.95	104.77	102.29	105.92	91.01	84.92	Magasins de meubles	19
108.03	108.52	110.28	127.85	90.20	80.55	Magasins d'appareils ménagers	20
109.22	106.78	110.43	117.16	84.42	78.09	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
97.61	98.60	98.41	133.47	95.96	91.67	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
106.37	91.93	112.28	187.42	84.64	85.05	Librairies et papeteries	23
85.93	86.61	87.09	149.94	73.65	97.04	Fleuristes	24
86.43	85.16	110.45	280.83	67.84	66.82	Bijouteries	25
87.19	78.02	82.14	125.21	78.93	72.11	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
98.25	93.64	98.94	157.60	80.28	77.28	Magasins d'accessoires personnels	27
96.31	100.47	103.90	151.34	76.76	76.31	Tous les autres magasins	28
98.71	103.01	103.48	126.20	81.82	81.72	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29

Province:

98.32	103.43	104.73	125.76	76.56	80.07	Terre-Neuve	30
100.26	101.13	98.65	118.79	77.54	74.57	Île-du-Prince-Édouard	31
96.35	101.48	103.34	127.53	80.07	80.57	Nouvelle-Écosse	32
99.70	102.15	103.60	123.02	78.51	79.38	Nouveau-Brunswick	33
99.70	102.28	102.68	122.19	82.01	82.26	Québec	34
98.26	103.26	103.70	129.55	82.38	81.92	Ontario	35
99.83	102.98	105.07	124.74	81.55	79.84	Manitoba	36
100.78	104.95	106.33	120.61	79.51	79.42	Saskatchewan	37
98.23	103.60	103.74	125.55	82.99	81.86	Alberta	38
99.26	101.71	102.25	128.03	84.01	82.66	Colombie-Britannique	39
105.47	99.77	95.15	123.88	76.61	78.66	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

	1983		1982				
	January ^F	February ^P	February	March	April	May	June
	Janvier ^F	Février ^P	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.	thousands of dollars - milliers de dollars						
Kind of business:							
1 Combination stores (groceries and meat)	1,549,150	1,506,928	1,443,204	1,475,626	1,651,744	1,685,631	1,652,304
2 Grocery confectionery and sundries stores	388,342	371,445	358,268	389,543	416,311	451,210	459,089
3 All other food stores	144,112	142,796	129,165	138,956	158,669	164,527	165,363
4 Food group	2,081,604	2,021,169	1,930,637	2,004,125	2,226,724	2,301,368	2,276,756
5 Department stores	623,426	604,104	577,906	694,447	791,683	811,119	790,742
6 General merchandise stores	139,511	141,623	136,763	155,525	160,547	172,691	162,310
7 General stores	126,370	124,616	126,212	143,839	151,854	164,671	171,977
8 Variety stores	63,875	65,946	62,419	71,982	84,122	90,346	87,547
9 General merchandise group	953,182	936,289	903,300	1,065,793	1,188,206	1,238,827	1,212,576
10 Men's clothing stores	81,589	62,223	60,826	69,826	83,640	92,277	94,380
11 Women's clothing stores	135,727	115,527	105,128	131,125	152,110	161,682	157,869
12 Family clothing stores	84,242	73,489	73,116	90,212	108,135	111,661	111,567
13 Specialty shoe stores	10,926	7,712	7,863	8,311	10,781	12,052	10,850
14 Family shoe stores	56,350	45,051	44,971	56,054	77,921	81,597	71,046
15 Clothing group	368,834	304,002	291,904	355,528	432,587	459,269	445,712
16 Hardware stores	51,881	47,972	45,445	52,088	65,671	89,776	90,702
17 Household furniture stores	106,251	92,812	82,720	90,659	94,403	97,027	99,879
18 Household appliance stores	33,922	28,576	26,561	27,582	27,433	28,326	30,808
19 Furniture, T.V., radio and appliance stores	40,938	38,029	31,423	35,464	37,307	41,294	42,102
20 Hardware and home furnishings group	232,992	207,389	186,149	205,793	224,814	256,423	263,491
21 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	323,610	315,549	267,431	288,690	298,744	297,875	311,648
22 Book and stationery stores	32,574	33,596	31,760	34,049	33,239	33,797	35,420
23 Florists	23,743	31,925	30,470	27,030	38,067	46,111	31,451
24 Jewellery stores	41,606	43,134	45,759	47,419	55,685	64,349	65,187
25 Sporting goods and accessories stores	77,814	70,841	72,430	79,019	102,140	136,220	137,914
26 Personal accessories stores	92,365	90,319	92,510	104,409	101,955	106,252	114,822
27 Alcoholic beverage stores	285,806	300,997	273,500	298,800	360,395	385,176	388,723
28 All other stores	514,512	489,883	462,153	545,659	577,756	605,459	605,820
29 Other stores group	1,392,030	1,376,244	1,276,013	1,425,075	1,567,981	1,675,239	1,690,985
30 Total excluding automotive group	5,028,642	4,845,093	4,588,003	5,056,314	5,640,312	5,931,126	5,889,520
31 Motor vehicle dealers	969,001	1,083,438	1,090,958	1,412,626	1,378,488	1,392,833	1,399,856
32 Used car dealers	32,254	37,476	32,287	45,018	47,597	56,524	50,797
33 Service stations	613,708	567,068	593,374	658,970	671,968	723,939	731,225
34 Garages	109,196	105,923	109,242	120,090	123,407	134,597	132,176
35 Automotive parts and accessories stores	129,541	121,192	105,471	127,090	178,908	225,596	217,914
36 Automotive group	1,853,700	1,915,097	1,931,332	2,363,794	2,400,368	2,533,489	2,531,968
37 TOTAL ALL STORES	6,882,342	6,760,190	6,519,335	7,420,108	8,040,680	8,464,615	8,421,488

TABLEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

1982						Per cent change	Variation procent- tuelle
July	August	September	October	November	December	February 1983/1982	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Février 1983/1982	
Thousands of dollars - milliers de dollars							Nº
Genre de commerce:							
1,783,085	1,530,342	1,622,993	1,716,217	1,565,089	1,938,169	+ 4.4	Épicerie - Boucheries 1
507,150	458,766	432,038	442,899	404,154	467,644	+ 3.6	Épicerie, confiseries et articles divers 2
169,355	158,587	154,672	165,003	156,656	199,025	+ 10.5	Tous les autres magasins d'aliments 3
2,459,590	2,147,695	2,209,703	2,324,119	2,125,899	2,604,838	+ 4.7	Groupe d'alimentation 4
763,975	775,460	859,926	859,089	1,073,558	1,608,323	+ 4.5	Grands magasins 5
147,803	176,292	172,006	197,465	238,879	225,917	+ 3.5	Magasins de marchandises diverses 6
170,487	162,259	168,533	161,325	148,850	183,513	- 1.2	Magasins généraux 7
88,256	87,636	86,279	88,909	101,852	169,158	+ 5.6	Bazars 8
1,170,521	1,201,647	1,286,744	1,306,788	1,563,139	2,186,911	+ 3.7	Groupe de marchandises diverses 9
80,263	72,308	78,266	85,388	101,749	166,086	+ 2.2	Magasins de vêtements pour hommes 10
150,743	144,323	165,940	170,233	178,430	252,306	+ 9.8	Magasins de vêtements pour dames 11
103,765	115,038	117,586	118,476	123,145	185,788	+ 0.5	Magasins de vêtements pour la famille 12
11,324	12,055	13,281	13,199	13,708	14,397	- 1.9	Magasins de chaussures spécialisées 13
66,474	69,174	79,673	84,926	91,660	108,813	+ 0.1	Magasins de chaussures pour la famille 14
412,569	412,898	454,746	472,222	508,692	727,390	+ 4.1	Groupe de vêtements 15
85,663	73,619	73,973	73,069	77,744	94,643	+ 5.5	Quincailleries 16
100,457	98,349	104,316	110,693	118,276	127,965	+ 12.2	Magasins de meubles 17
31,480	30,878	34,446	35,162	38,137	44,150	+ 7.5	Magasins d'appareils ménagers 18
42,370	39,002	42,474	43,852	42,766	51,918	+ 21.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires 19
259,970	241,848	255,209	262,776	276,923	318,676	+ 11.4	Groupe de meubles et fournitures de maison 20
312,231	308,788	318,736	328,915	340,633	453,608	+ 17.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté 21
33,141	37,892	39,229	35,962	39,749	71,480	+ 5.7	Librairies et papeteries 22
28,446	25,418	26,768	27,318	26,803	48,315	+ 4.7	Fleuristes 23
61,094	56,922	53,989	57,074	70,733	192,476	- 5.7	Bijouteries 24
119,837	118,403	95,369	80,023	81,125	119,216	- 2.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires 25
496,071	402,004	108,594	108,103	112,214	174,807	- 2.3	Magasins d'accessoires personnels 26
583,893	583,532	586,777	619,166	383,595	784,709	+ 10.1	Magasins de boissons alcooliques 27
1,774,242	1,656,375	1,607,924	1,664,972	1,714,090	820,584	+ 6.0	Tous les autres magasins 28
6,076,892	5,660,463	5,814,326	6,030,877	6,188,743	2,665,195	+ 7.9	Groupe de tous les autres magasins 29
						+ 5.6	Total excluant groupe d'automotive 30
1,179,182	1,158,690	1,204,128	1,142,117	1,198,497	1,018,700	- 0.6	Concessionnaires d'automobiles 31
44,660	44,218	47,562	42,029	42,043	35,987	+ 16.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion 32
770,472	779,830	734,234	742,469	725,041	719,232	- 4.4	Stations-service 33
129,577	127,857	123,864	129,039	127,156	128,819	- 3.0	Garages 34
209,449	168,228	170,441	187,391	221,638	236,237	+ 14.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles 35
2,333,340	2,278,823	2,280,229	2,243,045	2,324,375	2,138,975	- 0.8	Groupe d'automobiles 36
8,410,232	7,939,286	8,094,555	8,273,922	8,513,118	10,641,985	+ 3.7	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS 37

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1981-1983

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1981-1983

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentage
thousands of dollars - milliers de dollars							
1981:							
January - Janvier	1,405	1,784	1,185	454	1,242	6,070	+ 32.7
February - Février	1,218	1,720	1,399	474	1,145	5,956	+ 34.3
March - Mars	1,341	2,056	1,763	574	1,299	7,033	+ 23.1
April - Avril	1,545	2,161	2,424	509	1,549	8,188	+ 18.1
May - Mai	1,884	2,776	2,349	570	1,872	9,451	+ 30.8
June - Juin	2,555	2,897	2,718	475	2,153	10,798	+ 30.5
July - Juillet	3,027	3,011	2,325	793	2,710	11,866	+ 28.2
August - Août	3,147	3,139	1,932	718	2,574	11,510	+ 21.9
September - Septembre	2,645	3,010	1,736	818	2,256	10,465	+ 28.7
October - Octobre	2,555	2,912	1,462	708	2,096	9,733	+ 21.9
November - Novembre	2,193	2,852	1,806	740	1,732	9,323	+ 31.0
December - Décembre	2,674	3,941	1,316	577	2,903	11,411	+ 22.8
Year - Année	26,189	32,259	22,415	7,410	23,531	111,804	+ 26.5
1982:							
January - Janvier	2,295	1,648	1,090	574	1,286	6,893	+ 13.6
February - Février	2,121	1,777	1,274	181	1,344	6,697	+ 12.4
March - Mars	2,207	2,050	1,565	193	1,433	7,448	+ 5.9
April - Avril	2,246	2,106	1,785	196	1,569	7,902	- 3.5
May - Mai	2,623	2,357	1,868	193	1,655	8,696	- 8.0
June - Juin	2,717	2,486	1,671	184	1,795	8,853	- 18.0
July - Juillet	3,244	2,508	1,249	195	2,354	9,550	- 19.5
August - Août	2,883	2,581	1,509	207	2,116	9,296	- 19.2
September - Septembre	2,629	2,441	1,359	180	1,498	8,107	- 22.5
October - Octobre	2,442	2,610	1,122	159	1,376	7,709	- 20.8
November - Novembre	2,092	2,550	1,081	203	1,378	7,304	- 21.7
December - Décembre	2,529	3,455	879	201	2,661	9,725	- 14.8
Year - Année	30,028	28,569	16,452	2,666	20,465	98,180	- 12.2
1983:							
January ^T - Janvier ^T	1,997	1,546	1,603	146	1,069	6,361	- 7.7
February ^P - Février ^P	2,446	1,451	835	549	933	6,214	- 7.2
March - Mars							
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1981-1983

Northwest Territories

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1981-1983

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1981:							
January - Janvier	2,115	6,265	1,127	51	2,066	11,624	+ 14.4
February - Février	2,086	5,661	1,282	54	1,954	11,037	+ 9.3
March - Mars	2,181	7,160	1,408	75	2,272	13,096	+ 10.7
April - Avril	2,117	6,617	1,883	78	2,487	13,182	+ 18.1
May - Mai	2,479	7,255	1,948	69	2,918	14,669	+ 19.1
June - Juin	2,660	8,555	1,769	73	3,157	16,214	+ 16.8
July - Juillet	2,638	7,021	1,675	54	2,896	14,284	+ 10.0
August - Août	2,563	7,055	1,494	98	2,864	14,074	+ 10.8
September - Septembre	2,342	8,590	1,427	111	2,909	15,379	+ 9.5
October - Octobre	2,538	7,838	1,381	90	3,271	15,118	+ 19.6
November - Novembre	2,623	7,534	1,143	51	2,986	14,337	+ 19.4
December - Décembre	3,036	10,293	1,009	63	4,276	18,677	+ 16.4
Year - Année	29,378	89,844	17,546	867	34,056	171,691	+ 14.5
1982:							
January - Janvier	2,367	6,375	1,240	53	2,306	12,341	+ 6.2
February - Février	2,444	6,864	1,728	62	2,537	13,632	+ 23.5
March - Mars	2,802	8,966	1,714	60	2,823	16,365	+ 25.0
April - Avril	2,888	7,646	2,022	63	3,154	15,773	+ 19.7
May - Mai	3,184	8,369	2,045	63	3,199	16,860	+ 14.9
June - Juin	3,361	9,469	2,033	71	3,348	18,282	+ 12.8
July - Juillet	3,389	8,125	1,956	35	3,454	16,959	+ 18.7
August - Août	3,014	7,086	1,529	35	3,281	14,945	+ 6.2
September - Septembre	3,050	8,474	1,093	38	2,995	15,650	+ 1.8
October - Octobre	3,087	7,716	2,145	72	3,465	16,485	+ 9.0
November - Novembre	2,705	7,037	1,297	73	3,361	14,473	+ 0.9
December - Décembre	2,944	9,826	1,241	87	4,560	18,658	- 0.1
Year - Année	35,235	95,953	20,043	712	38,483	190,426	+ 10.9
1983:							
January ^F - Janvier ^F	2,615	5,686	1,194	56	2,712	12,263	- 0.6
February ^P - Février ^P	2,490	5,897	1,298	68	2,741	12,494	- 8.3
March - Mars							
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1981-1983

TABLEAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1981-1983

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1981:									
January - Janvier	215.5	6,684.0	+ 18.3	3,101.6	+ 5.6	7,765.8	+ 4.6	3,632.7	+ 3.0
February - Février	217.7	6,258.1	+ 8.6	2,874.6	- 2.9	7,659.4	- 1.4	3,563.8	- 1.9
March - Mars	218.2	7,098.0	+ 15.8	3,253.0	+ 3.3	7,770.4	+ 1.4	3,578.7	+ 0.4
April - Avril	219.4	7,795.9	+ 18.4	3,553.3	+ 5.7	7,857.7	+ 1.1	3,590.3	+ 0.3
May - Mai	222.2	8,256.1	+ 12.1	3,715.6	+ 0.5	7,788.5	- 0.9	3,532.3	- 1.6
June - Juin	223.5	8,257.4	+ 18.8	3,694.6	+ 6.2	7,862.5	+ 1.0	3,528.7	-
July - Juillet	226.7	8,109.9	+ 14.7	3,577.4	+ 1.8	7,885.1	+ 0.3	3,489.5	- 1.1
August - Août	227.1	7,663.3	+ 7.2	3,374.4	- 4.2	7,831.9	- 0.7	3,446.4	- 1.2
September - Septembre	227.9	7,748.1	+ 9.9	3,399.8	- 1.7	7,889.3	+ 0.7	3,452.3	+ 0.2
October - Octobre	230.8	8,249.5	+ 8.3	3,574.3	- 3.5	7,816.4	- 0.9	3,369.8	- 2.4
November - Novembre	229.9	8,199.2	+ 7.5	3,566.4	- 3.0	8,088.8	+ 3.5	3,495.1	+ 3.7
December - Décembre	227.6	9,973.3	+ 9.8	4,381.9	- 0.4	8,018.7	- 0.9	3,451.9	- 1.2
Year - Année	224.2	94,292.8	+ 12.2	42,066.9	+ 0.5	94,234.5	...	42,131.5	...
1982:									
January - Janvier	237.8	6,641.5	- 0.6	2,792.9	- 10.0	7,900.5	- 1.5	3,354.8	- 2.8
February - Février	240.6	6,519.3	+ 4.2	2,709.6	- 5.7	7,978.0	+ 1.0	3,358.9	+ 0.1
March - Mars	240.7	7,420.1	+ 4.5	3,082.7	- 5.2	7,990.6	+ 0.2	3,337.3	- 0.6
April - Avril	241.0	8,040.7	+ 3.1	3,336.4	- 6.1	7,954.0	- 0.5	3,311.9	- 0.8
May - Mai	244.2	8,464.6	+ 2.5	3,465.7	- 6.7	8,210.9	+ 3.2	3,380.8	+ 2.1
June - Juin	245.2	8,421.5	+ 2.0	3,434.0	- 7.0	7,948.5	- 3.2	3,255.3	- 3.7
July - Juillet	248.2	8,410.2	+ 3.7	3,389.1	- 5.3	8,116.4	+ 2.1	3,280.8	+ 0.8
August - Août	247.1	7,939.3	+ 3.6	3,212.9	- 4.8	8,141.2	+ 0.3	3,290.2	+ 0.3
September - Septembre	246.8	8,094.6	+ 4.4	3,279.9	- 3.5	8,200.3	+ 0.7	3,308.4	+ 0.6
October - Octobre	248.1	8,273.9	+ 0.2	3,334.6	- 6.7	8,032.2	- 2.1	3,227.8	- 2.4
November - Novembre	245.5	8,513.1	+ 3.8	3,467.7	- 2.8	8,226.8	+ 2.4	3,328.2	+ 3.1
December - Décembre	242.8	10,642.0	+ 6.7	4,383.0	-	8,432.6	+ 2.5	3,407.7	+ 2.4
Year - Année	244.1	97,380.8	+ 3.3	39,888.5	- 5.2	97,132.0	...	38,454.2	...
1983:									
January ^P - Janvier ^P	251.6	6,882.3	+ 3.6	2,735.4	- 2.1	8,411.6	- 0.2	3,368.3	- 1.2
February ^P - Février ^P	253.8	6,760.2	+ 3.6	2,663.6	- 1.7	8,272.4	- 1.7	3,301.8	- 2.0
March - Mars									
April - Avril									
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnalisant les estimations brutes en dollars constants.

KIND OF BUSINESS COMPOSITION

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business excludes non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
0. **Service stations.** Service stations.
1. **Garages.** Garages.
2. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.
3. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (delicatessen); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: Sont exclus les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapellerie pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.

15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.

16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.

17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.

18. **Hardware stores.** Hardware stores.

19. **Household furniture stores.** Furniture stores.

20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.

21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.

22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.

23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.

24. **Florists.** Florists.

25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.

26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.

27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.

28. **All other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.

15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.

16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.

17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.

18. **Quincailleries.** Quincailleries.

19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.

20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.

21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.

22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.

23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.

24. **Fleuristes.** Fleuristes.

25. **Bijouteries.** Bijouteries.

26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.

27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toilerie; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales, by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de ventes par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins, incluant des données sur la superficie total, des stocks, et comptes à recevoir.

Catalogue

- 63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution; door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

- 63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0). The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

Catalogue

- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes de marchandise selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

- 63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0). Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts de classement, la méthodologie ainsi que des renseignements sur la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

Catalogue

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1979
- 63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
- 63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
- 63-606 Retail Shoe Stores, 1977
- 63-607 Retail Drug Stores, 1978
- 63-608 Retail Florists, 1979
- 63-609 Independent Retail Jewellery Stores, 1978
- 63-610 Retail Hardware Stores, 1980
- 63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
- 63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual
O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

Les publications suivantes sur les résultats d'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1979
- 63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
- 63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
- 63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
- 63-607 Pharmacies au détail, 1978
- 63-608 Magasins de fleuristes, vente au détail, 1979
- 63-609 Magasins indépendants de vente au détail de bijouterie, 1978
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Retail trade

March 1983

Commerce de détail

Mars 1983



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (Telephone: 996-9304) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zénith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zénith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Régina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locales des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 2-2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Statistics Canada

Merchandising and Services Division

Retail trade

March 1983

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1983

June 1983
5-3406-506

Price: Canada, \$3.70, \$37.00 a year
Other Countries, \$4.45, \$44.40 a year

Catalogue 63-005, Vol. 55, No. 3

ISSN 0380-6146

Ottawa

Statistique Canada

Division du commerce et des services

Commerce de détail

Mars 1983

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1983

Juin 1983
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.70, \$37.00 par année
Autres pays, \$4.45, \$44.40 par année

Catalogue 63-005, vol. 55, n° 3

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

R revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

R nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	vii
Number of shopping days	viii
Data Reliability	viii
Sampling and Non-sampling Errors	viii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	x
Definitions	xii
Classification	xiii
Methodology	xiii
Sample	xiv
Components of the Survey Universe	xv
The Survey Master File	xv
Chain and Department Store Component	xv
Area File Component	xvi
Seasonal Adjustment	xvi
Constant Dollar Estimates	xviii
Data Confidentiality	xviii
Measures of Reliability, by Kind of .Business and by Province, March 1983 Preliminary, February 1983 Revised	xx
Chart	
Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1981- 1983	xxii
Monthly Retail Trade Seasonally Ad- justed, in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1981-1983	xxii
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1981-1983	xxiii
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxiv
Retail Trade in Current and Constant (1971) Dollars, by Year, Canada, 1973-1982	xxvi
Volume of Retail Sales, Real Personal Income, Real Consumer's Expenditure, Canada, 1973-1982	xxvi

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	vii
Nombre de jours commerciaux	viii
Fiabilité des données	viii
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	viii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	x
Définitions	xii
Classification	xiii
Méthodologie	xiii
Échantillon	xiv
Éléments de l'univers de l'enquête	xv
Fichier principal de l'enquête	xv
Élément magasins à succursales et grands magasins	xv
Élément fichier géographique	xvi
Désaisonnalisation	xvi
Estimations en dollars constants	xviii
Confidentialité des données	xviii
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, mars 1983 préli- minaire, février 1983 révisé	xx
Graphique	
Commerce de détail mensuel, non-désaisonna- lisé et désaisonnalisé, Canada, 1981-1983	xxii
Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1971), Canada, 1981-1983	xxii
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1981-1983	xxiii
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropo- litaines	xxiv
Commerce de détail en dollars courants et constants (1971), par année, Canada, 1973-1982	xxvi
Volume des ventes au détail, revenu person- nel réel, dépenses réelles des consomma- teurs, Canada, 1973-1982	xxvi

TABLE OF CONTENTS - Continued

	Page
Chart	
Distribution of Retail Trade by Kind of Business Group, Canada, 1981-1982	xxvii
Distribution of Trade by Province, Canada, 1981-1982	xxvii
Retail Sales per Capita by Province, Canada, 1981-1982	xxvii
Highlights	xxv
Summary of 1982 Results	xxviii

PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH

Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Table

1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41

TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page
Graphique	
Répartition du commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada, 1981-1982	xxvii
Répartition du commerce de détail par province, Canada, 1981-1982	xxvii
Ventes au détail per capita par province, Canada, 1981-1982	xxvii
Points saillants	xxv
Sommaire des résultats de 1982	xxviii

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Tableau

1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants suivant le genre de commerce

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41

TABLE OF CONTENTS - Concluded

Page

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH -
Concluded

21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1981-1983	60

Table

A1. Retail Trade, Seasonally Adjusted 1981 Revised, Canada	62
A2. Retail Trade, Seasonally Adjusted 1982 Revised, Canada	64
B. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, 1982 Revised, Canada	66

Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business, 1982 Revised, Canada, Provinces and Selected Metropolitan Areas	70
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

Kind of Business Composition	150
------------------------------	-----

Groupings of Kinds of Business Used in Tables 28 and 29	153
---------------------------------------------------------	-----

Selected Publications	155
-----------------------	-----

TABLE DES MATIÈRES - fin

Page

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT -
fin

21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
28. Yukon	58
29. Territoires du Nord-Ouest	59
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1981-1983	60

Tableau

A1. Commerce de détail, désaisonnalisé, 1981 révisé, Canada	62
A2. Commerce de détail, désaisonnalisé, 1982 révisé, Canada	64
B. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, 1982 révisé, Canada	66

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce, chiffres révisés, 1982, Canada, provinces et certaines zones métropolitaines	70
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

Composition par Genre de Commerce	150
-----------------------------------	-----

Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	153
-------------------------------------------------------------------	-----

Choix de publications	155
-----------------------	-----

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",⁽¹⁾ which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

⁽¹⁾ For additional information, see **Standard Industrial Classification Manual**, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"⁽¹⁾, qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

⁽¹⁾ Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques**, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1983		1982	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	25	4	25	5
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	27	4	27	4
April - Avril	25	5	25	4
May - Mai	26	4	26	5
June - Juin	26	4	26	4
July - Juillet	25	5	26	5
August - Août	27	4	26	4
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	25	5	25	5
November - Novembre	26	4	26	4
December - Décembre	26	5	26	3

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, **l'erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure

square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table II is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate
 S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the

l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif II:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation
 S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \, \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur due à la non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la propor-

sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A **"retail location"**, as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, **less** returns adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

tion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un **"point de vente au détail"**, suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail **ne prennent pas** en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les **ventes nettes totales** comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, **moins** la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans vos points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

CLASSIFICATION

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles,

(2) For a detailed definition of each kind of business, see **Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979**, Catalogue 63-538.

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979**, catalogue 63-538.

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

(3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and North-west Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time." (5) In using time series to observe

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," *Canada Statistical Review*, August 1974.

Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

DÉSÉASONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps" (5). L'observation par les

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la *Revue statistique du Canada*, Août 1974.

economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times (see Table 26). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since March 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors with the previous month's revised data. However, in order to obtain the preliminary seasonally adjusted value for the current month's sales, a **projected seasonal factor** is used (derived from previous months data).

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations

économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises (voir tableau 26). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis mars 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles. Toutefois, afin d'obtenir la valeur préliminaire des ventes désaisonnalisées pour le mois courant, on utilise une **prévision du facteur saisonnier** fondée sur les données disponibles le mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la

(6) For further information see the **X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method**, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

(6) Pour de plus amples informations voir **La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI**, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série.

in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 26). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(7) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the

série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 26). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(7). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret

(7) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

(7) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, en encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et du Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, March 1983 Preliminary, February 1983 Revised
TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, mars 1983 préliminaire, février 1983 révisé

	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	74.6	90.9	68.4	78.9
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	67.7	78.5	66.3	77.2
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	65.1	83.7	62.1	73.2
Department stores - Grands magasins	99.1	99.1	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	73.8	96.7	69.2	78.7
General stores - Magasins généraux	85.0	90.0	74.0	82.4
Variety stores - Bazaars	87.2	91.0	74.3	82.6
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	74.6	86.9
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	63.1	77.1
Service stations - Stations-service	59.6	86.2	67.4	78.7
Garages	-	-	63.8	77.2
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	82.1	85.7	73.8	85.0
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	83.8	90.5	69.3	83.7
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	70.5	90.7	67.1	79.3
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	67.1	85.2	70.5	81.9
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	84.4	95.6	77.6	93.9
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	85.3	98.4	72.2	83.5
Hardware stores - Quincailleries	62.5	100.0	73.5	86.3
Household furniture stores - Magasins de meubles	47.6	80.5	65.7	79.4
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	93.8	93.8	62.4	82.6
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	79.0	100.0	78.7	86.9
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	67.7	77.7	74.6	85.0
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	67.5	98.7	74.1	83.5
Florists - Fleuristes	28.6	41.7	59.4	74.1
Jewellery stores - Bijouteries	54.9	91.2	67.9	79.8
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	85.0	87.5	69.4	79.3
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	73.9	81.1	67.4	80.7
All other stores - Tous les autres magasins	60.7	79.3	65.4	77.1
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	71.0	87.3	68.6	80.3
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	82.1	96.2	59.7	72.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	82.9	95.1	69.0	82.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	72.5	91.5	69.3	78.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	78.0	89.0	69.1	81.3
Québec	69.3	88.2	75.9	84.9
Ontario	64.9	83.5	65.3	78.9
Manitoba	78.3	90.9	67.9	76.1
Saskatchewan	82.4	90.1	66.1	79.5
Alberta	69.2	85.5	66.2	80.3
British Columbia - Colombie-Britannique	72.6	87.3	69.0	81.5
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	75.0	81.3	54.4	68.3

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, March 1983 Preliminary, February 1983 Revised - Concluded

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, mars 1983 préliminaire, février 1983 révisé - fin

Kind of business - Genre de commerce:	Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Fraction de réponse				
			Chain stores	Independent stores	Coefficient de variation, estimation préliminaire
			Magasins à succursales	Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
	per cent - pourcentage				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	97.0	98.0	72.5	85.4	.030
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	79.2	84.1	69.5	79.1	.049
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	70.7	81.8	61.7	70.4	.024
Department stores - Grands magasins	100.0	99.9	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	95.6	97.6	67.0	77.6	.010
General stores - Magasins généraux	97.8	98.4	80.1	85.7	.061
Variety stores - Bazaars	86.9	87.0	75.6	83.5	.001
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	79.4	88.1	.022
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	69.7	76.7	.052
Service stations - Stations-service	79.4	92.5	71.8	82.2	.010
Garages	-	-	73.2	84.9	.018
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	90.1	90.9	81.0	91.1	.005
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	90.6	95.4	72.9	88.3	.017
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	78.3	89.7	74.4	83.6	.017
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	91.2	93.8	77.1	82.8	.048
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	70.7	98.7	84.8	92.7	.063
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	81.4	96.2	70.4	87.0	.014
Hardware stores - Quincailleries	100.0	100.0	77.1	84.9	.094
Household furniture stores - Magasins de meubles	55.8	91.2	75.3	83.5	.011
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	100.0	100.0	67.5	83.8	.094
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	85.5	100.0	90.5	94.8	.027
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	76.4	79.0	77.6	89.4	.033
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	73.2	98.7	71.1	86.0	.024
Florists - Fleuristes	60.0	75.1	65.1	78.7	.059
Jewellery stores - Bijouteries	53.8	94.3	69.6	87.7	.061
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	96.3	96.2	66.9	79.3	.048
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	87.4	89.8	67.2	84.4	.115
All other stores - Tous les autres magasins	53.7	97.0	67.9	81.0	-
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	87.7	96.3	74.3	84.5	.009
Provinces:					
Newfoundland - Terre-Neuve	93.6	98.9	61.1	74.9	.022
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard	98.0	99.9	70.4	88.7	.023
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	96.5	99.3	76.6	81.3	.017
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	95.7	96.2	64.0	77.8	.035
Québec	91.0	94.0	78.3	85.3	.018
Ontario	86.4	96.1	72.3	84.2	.009
Manitoba	87.1	94.8	74.0	80.4	.023
Saskatchewan	96.9	97.1	71.7	84.2	.049
Alberta	84.5	97.4	71.7	84.9	.018
British Columbia - Colombie-Britannique	83.0	97.8	77.2	89.0	.057
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	94.8	98.9	56.0	68.4	.040

Chart — 1

Graphique — 1

Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1981-1983

Commerce de détail mensuel, non désaisonné et désaisonné, Canada, 1981-1983

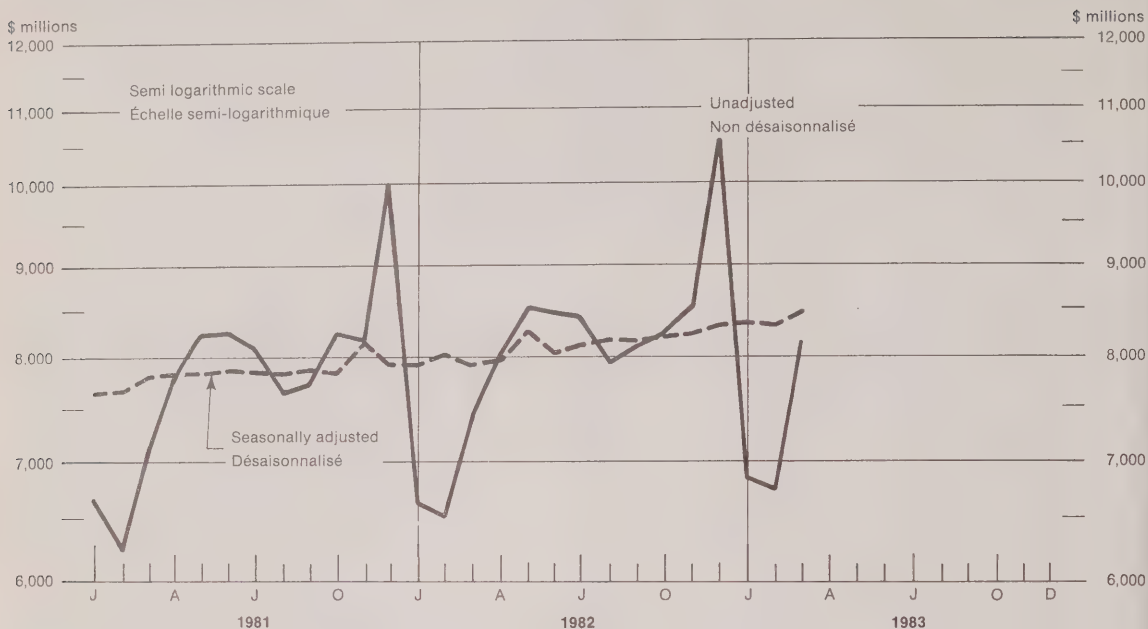


Chart — 2

Graphique — 2

Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1981-1983

Commerce de détail mensuel, désaisonné, estimé en dollars courants et constants (1971), Canada, 1981-1983

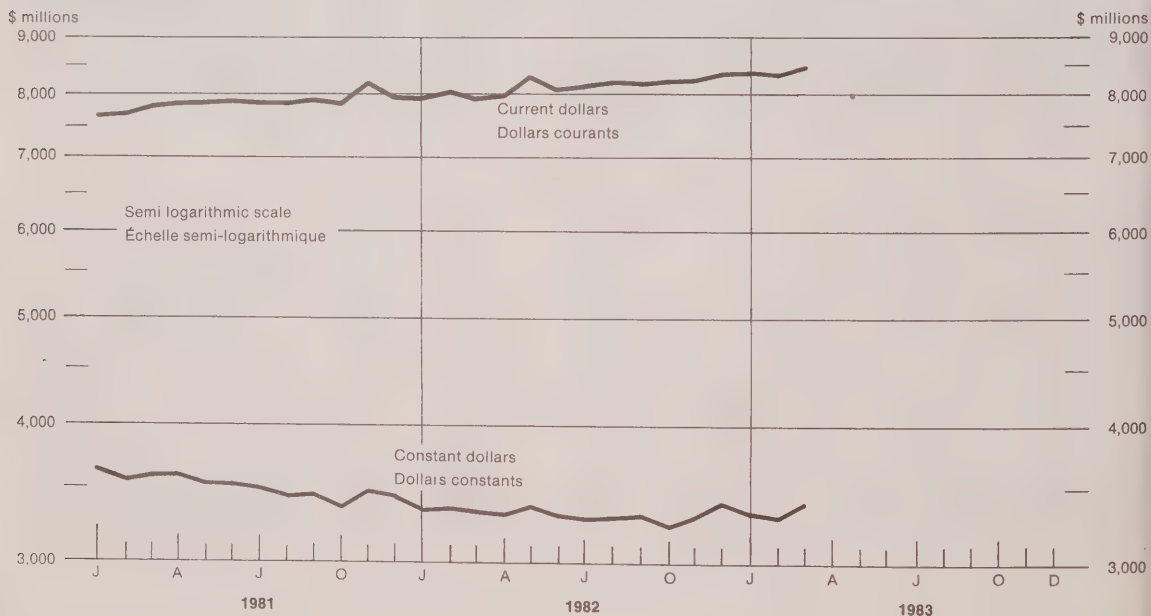
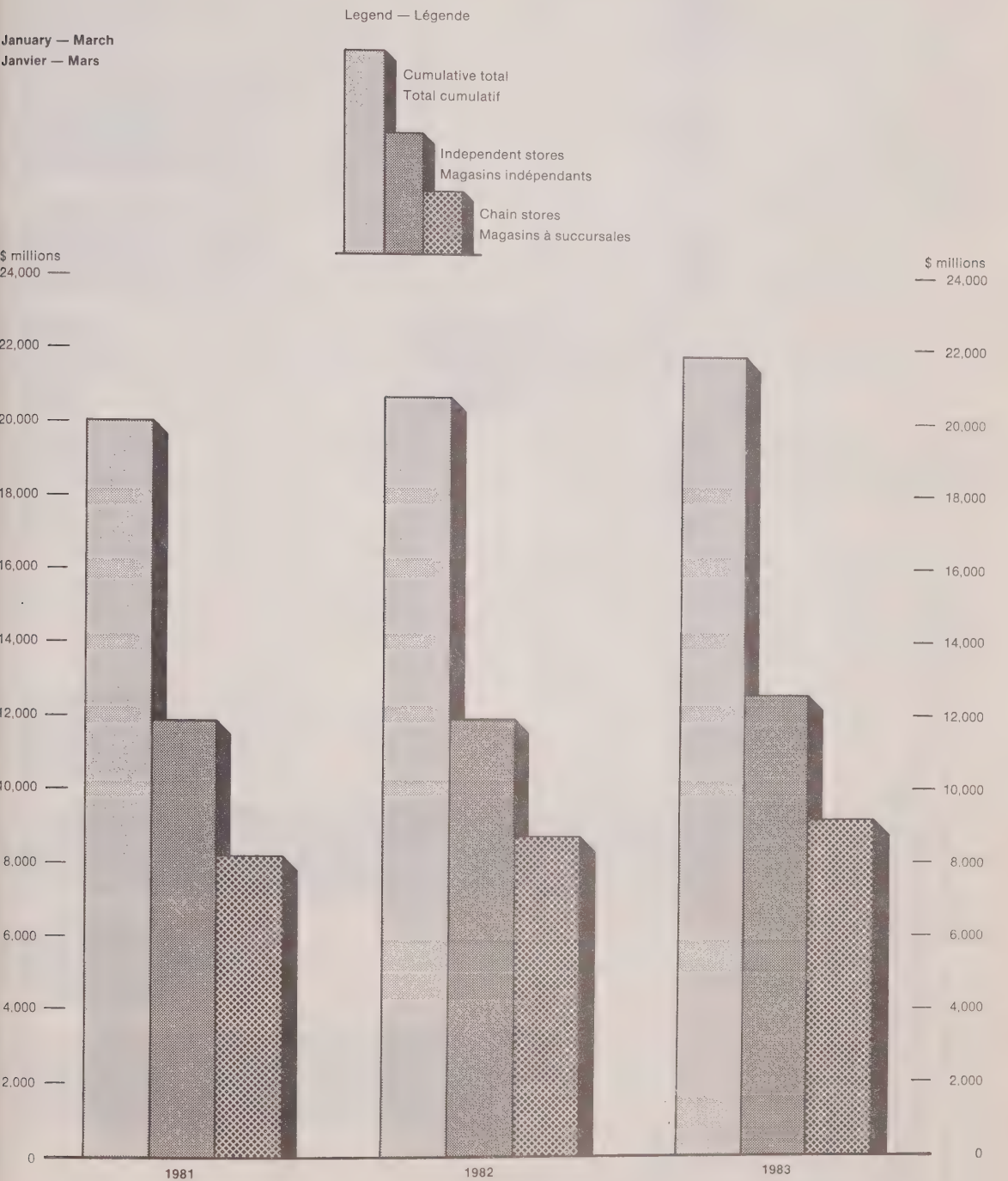


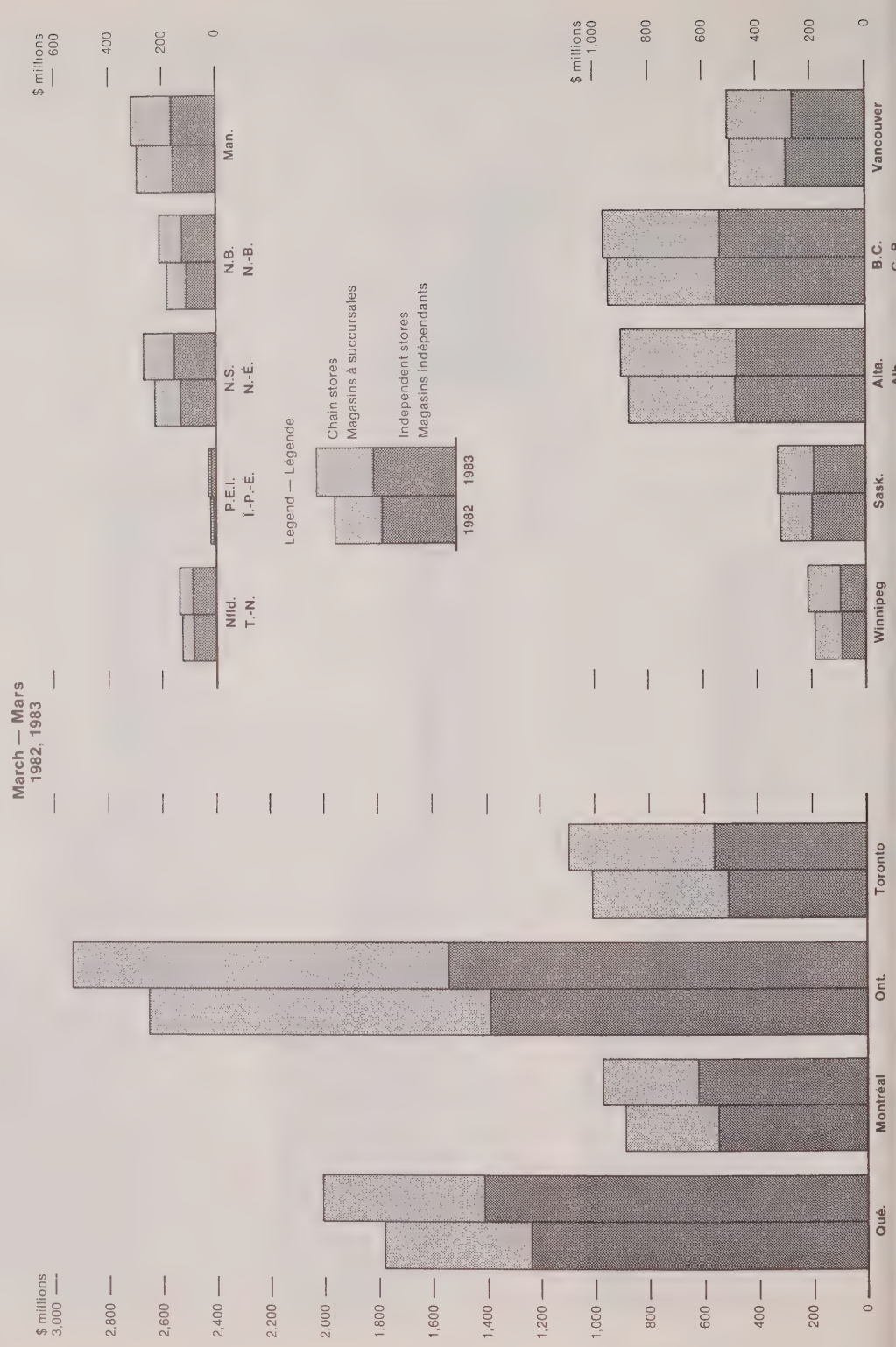
Chart — 3
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1981-1983⁽¹⁾
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1981-1983⁽¹⁾

Graphique — 3



(1) Based on preliminary estimates.
 (1) D'après des estimations préliminaires.

Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines



HIGHLIGHTS

- Total retail trade in Canada during March 1983, without adjustment for seasonal variations, confirmed earlier signs of increased consumer confidence. Preliminary estimates of retail sales for March 1983 totalled \$8,124.7 million in current dollars, an increase of 9.0% over the same month last year and the largest gain since December 1981 (+ 9.8%). The only kind of business among the 28 surveyed registering decreased sales was garages (- 0.7%), while the largest increases were recorded in used car dealers (+ 21.6%), automotive parts and accessories stores (+ 17.6%) and women's clothing stores (+ 16.2%). Revised estimates for January and February 1983 showed retail sales increasing 3.3% and 3.7% over the corresponding months last year to \$6,887.0 and \$6,772.0 million respectively.
- With the exception of Yukon and Northwest Territories which reported sales decreases of (- 9.0%), every province showed sales increases ranging from 2.1% in British Columbia to 16.4% in Nova Scotia.
- Sales were higher in all metropolitan areas in March 1983 as compared to March 1982: Winnipeg (+ 11.3%), Montreal (+ 10.2%), Toronto (+ 9.1%) and Vancouver (+ 0.5%).
- Despite the strong improvement in March 1983 sales, retail trade for the first quarter of 1983 remained relatively weak and was only 5.5% higher than the same quarter a year earlier with sales of \$21,783.7 million before any adjustment for inflation.
- Seasonally adjusted retail sales for March 1983 were 2.0% higher than for February 1983 and totalled \$8,480.5 million. The largest increases were recorded in garages (+ 6.5%), variety stores (+ 6.0%) and department stores (+ 4.9%) while the largest decreases were in furniture, I.V., radio and appliance stores (- 4.0%), household appliance stores (- 3.1%) and household furniture stores (- 2.7%).
- Retail sales in constant 1971 dollars not seasonally adjusted, totalled \$3,206.3 million in March 1983, an increase of 3.6% from March 1982.

POINTS SAILLANTS

- L'estimation du commerce de détail total au Canada pour mars 1983, sans ajustements pour les variations saisonnières, a confirmé les signes précurseurs d'une amélioration de la confiance des consommateurs. En effet, les estimations préliminaires des ventes au détail en mars 1983, se sont accrues de 9.0% par rapport à celles du mois correspondant l'année dernière pour totaliser \$8,124.7 millions en dollars courants, soit la plus forte augmentation observée depuis le mois de décembre 1981 (+ 9.8%). Des 28 genres de commerce enquêtés, le seul à enregistrer une baisse a été le groupe des garages (- 0.7%), tandis que les plus fortes augmentations ont été enregistrées pour les vendeurs d'automobiles d'occasion (+ 21.6%), les magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles (+ 17.6%) et les magasins de vêtements pour dames (+ 16.2%). Les estimations révisées des ventes au détail de janvier et février 1983, se sont chiffrées à \$6,887.0 et \$6,772.0 millions respectivement, soit des augmentations de 3.3% et 3.7% par rapport aux mois correspondants l'an dernier.
- À l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest qui ont rapporté des baisses de ventes (- 9.0%), toutes les provinces ont enregistré des hausses de ventes variant de + 2.1% en Colombie Britannique à + 16.4% en Nouvelle-Écosse.
- Les régions métropolitaines ont toutes enregistré des accroissements de ventes en mars 1983 comparativement à mars 1982: Winnipeg (+ 11.3%), Montréal (+ 10.2%), Toronto (+ 9.1%), et Vancouver (+ 0.5%).
- Malgré le fait que les ventes aient enregistré un gain appréciable en mars 1983, le total du commerce de détail pour le premier trimestre de 1983 est demeuré relativement faible, ne s'accroissant que de 5.5% par rapport au même trimestre un an plus tôt et totalisant \$21,783.7 millions, en dollars courants.
- La valeur désaisonnalisée des ventes au détail pour mars 1983 a indiqué une augmentation de 2.0% par rapport à celle de février 1983 et s'est chiffrée à \$8,480.5 millions. Les accroissements de ventes les plus notables ont été rapportés par les garages (+ 6.5%), les bazars (+ 6.0%) et les grands magasins (+ 4.9%), alors que les baisses les plus importantes ont été enregistrées par les magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires (- 4.0%), les magasins d'appareils ménagers (- 3.1%) et les magasins de meubles (- 2.7%).
- L'estimation en dollars constants de 1971, des ventes non désaisonnalisées a totalisé \$3,206.3 millions en mars 1983, soit une augmentation de 3.6% par rapport à mars 1982.

Chart — 5

Retail Trade in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1973-1982

Commerce de détail en dollars courants et constants (1971), Canada, 1973-1982

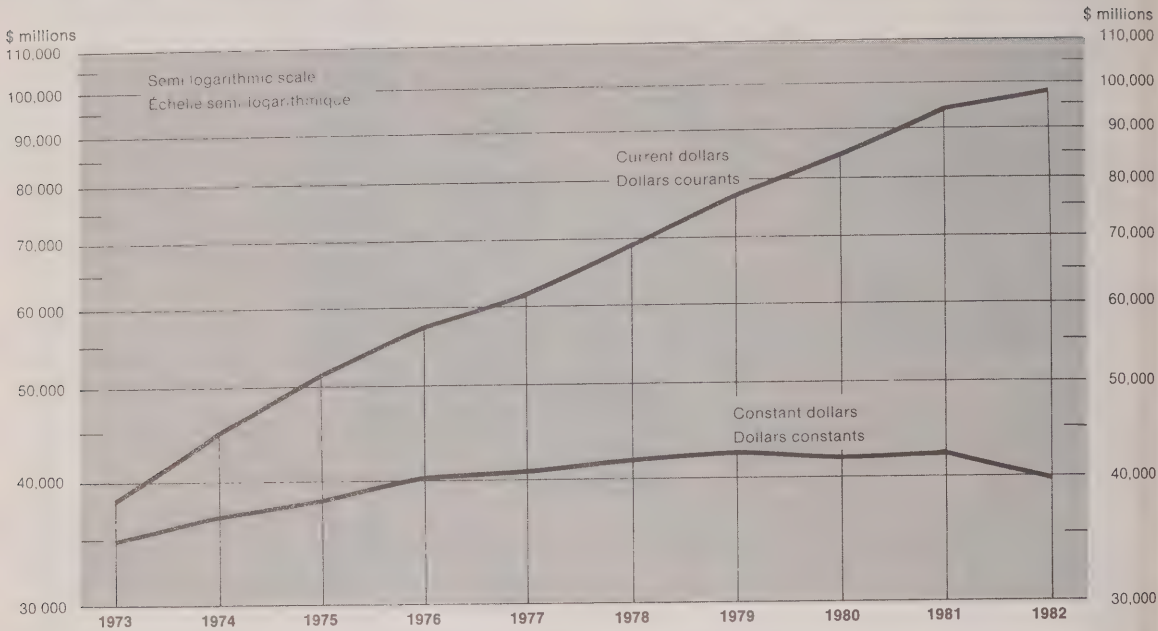
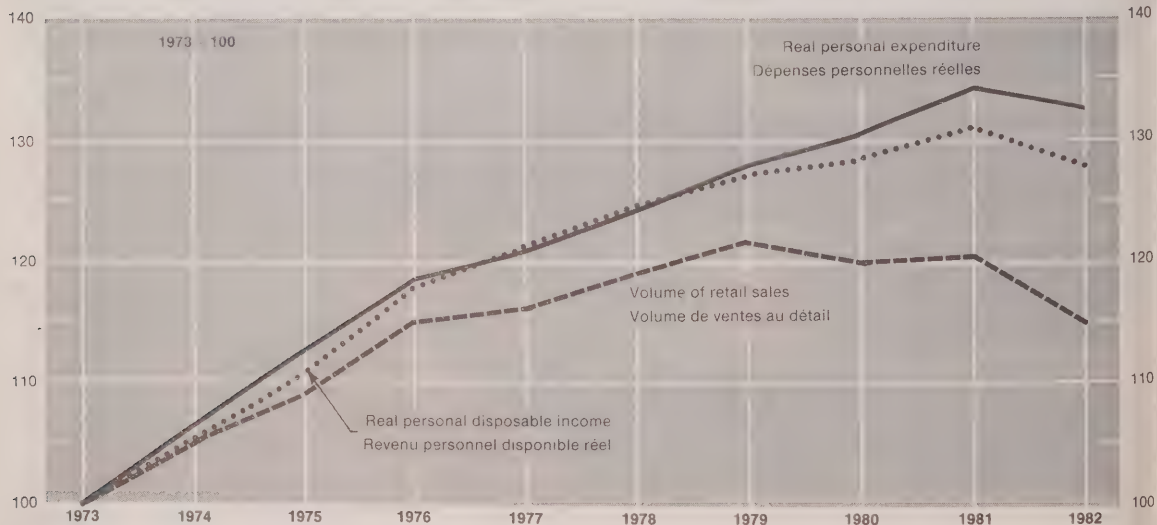


Chart — 6

Volume of Retail Sales, Real Personal Disposable Income, Real Personal Expenditure, Canada, 1973-1982

Volume des ventes au détail, revenu personnel disponible, dépenses personnelles réelles, Canada, 1973-1982



(1) From retail sales in constant (1971) dollars.

(1) D'après le commerce de détail estimé en dollars constants (1971).

(2) Deflated with the current price index.

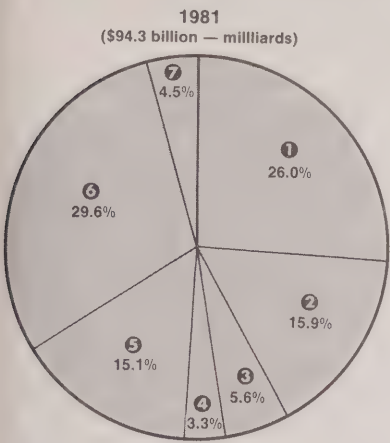
(2) Dégonflé à l'aide de l'indice des prix.

Chart — 7

Distribution of Retail Trade by Kind of Business Group, Canada, 1981-1982

Graphique — 7

Répartition du commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada, 1981-1982



Legend — Légende

- 1 Food group
Groupe d'alimentation
- 2 General merchandise group
Groupe de marchandises diverses
- 3 Clothing group
Groupe de vêtements
- 4 Hardware and home furnishings group
Groupe de meubles et fournitures de maison
- 5 Other stores group
Groupe de tous les autres magasins
- 6 Automotive group
Groupe d'automobiles
- 7 Alcoholic beverage stores
Magasins de boissons alcooliques

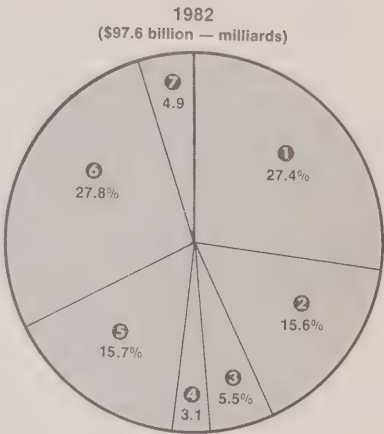
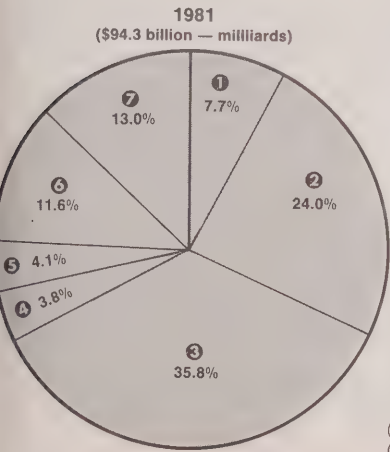


Chart — 8

Distribution of Retail Trade by Province, Canada, 1981-1982

Graphique — 8

Répartition du commerce de détail par province, Canada, 1981-1982



Legend — Légende

- 1 Atlantic Provinces
Provinces de l'Atlantique
- 2 Québec
- 3 Ontario
- 4 Manitoba
- 5 Saskatchewan
- 6 Alberta
- 7 British Columbia (1)
Colombie-Britannique (1)

(1) Including Yukon and Northwest Territories.
(1) Incluant le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

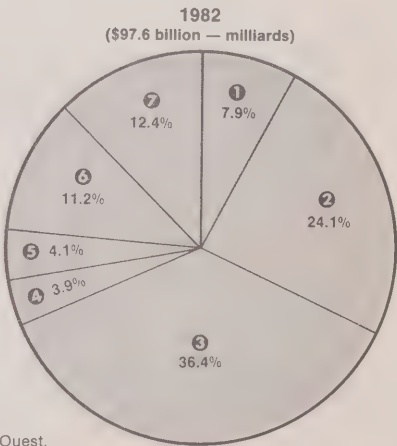
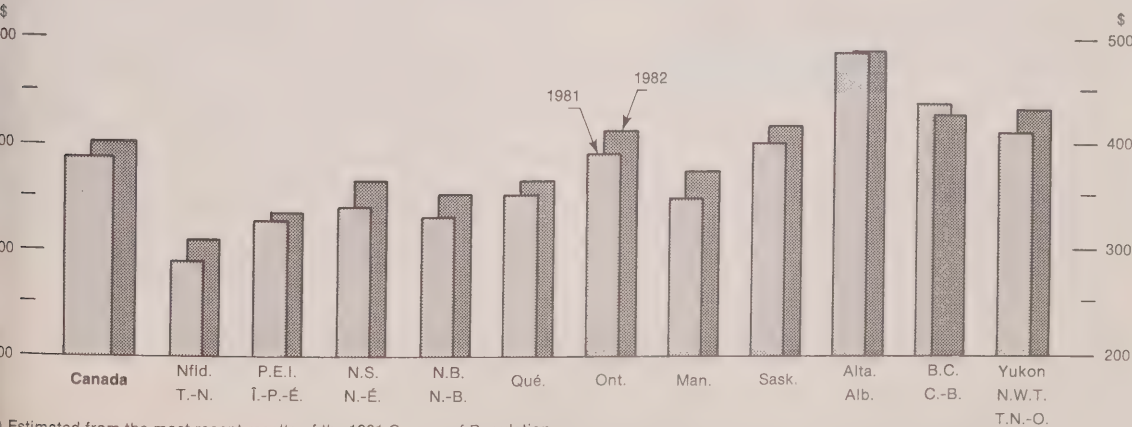


Chart — 9

Retail Sales Per Capita (1), by Province, Canada, 1981-1982

Graphique — 9

Ventes au détail per capita (1), par province, Canada, 1981-1982



(1) Estimated from the most recent results of the 1981 Census of Population.
(1) Estimé à partir des plus récents résultats du recensement de la population de 1981.

SUMMARY OF 1982 RESULTS

Canadian consumer confidence was markedly altered in 1982 by the climate of uncertainty that persisted throughout the year as a result of the faltering Canadian economy which suffered its worst recession since the 1930s. The final retail trade estimates for 1982 clearly illustrate the conservative behaviour of Canadian consumers feeling the psychological effects of high unemployment rates and encouraged to save by fairly high interest rates. Sales of durable goods were particularly hard hit by the precarious conditions that prevailed in the marketplace in 1982 despite an overall slowdown in price increases and the substantial reductions offered by merchants trying to cut their inventories. In the non-durable goods sector, price wars contributed to a slackening in retail price increases and major chain and independent stores attempted to grab a larger share of the market. Overall, retail sales in this sector barely maintained the growth rate of the previous year and failed to increase by the same percentage. Another highlight of 1982 was the disappointing performance of department stores, one of the major components of the retail trade industry. Throughout the year they were seriously affected by Canadians' reluctance to spend, especially during the pre-Christmas period with its unusually mild weather and unseasonably light snowfalls.(1)

The final retail trade estimate for 1982 of \$97,638.5 million in current dollars, showed a slight increase of + 3.5% over the 1981 estimate. Among the 28 kinds of businesses surveyed, the strongest increases in sales were posted by pharmacies, patent medicine and cosmetics stores (+ 21.3%), all other food stores (+ 18.4%), and service stations (+ 15.9%). Of the six kinds of businesses that reported lower sales, motor vehicle dealers (- 12.9%), household furniture stores (- 11.4%) and used car dealers (- 6.8%) recorded the sharpest declines.

(1) Canadian Weather Review, Environment Canada.

SOMMAIRE DES RÉSULTATS DE 1982

La confiance des consommateurs canadiens a largement été altérée au cours de 1982, par le climat d'incertitude qui a prévalu tout au long de l'année et qu'a engendré une économie canadienne chancelante, caractérisée par la plus sévère récession depuis les années trente. Les estimations finales du commerce de détail pour 1982, reflètent assez bien d'ailleurs ce comportement conservateur des consommateurs canadiens qui ont montré beaucoup d'hésitation à dépenser leur argent, préférant plutôt thésauriser, incités par des taux d'intérêts relativement élevés et subissant l'effet psychologique des hauts taux de chômage. Ainsi les ventes de biens durables ont été tout spécialement affectées par les conditions précaires qui prévalaient sur les marchés en 1982, malgré un ralentissement général dans la hausse du niveau des prix et les rabais substantiels qu'ont accordé les marchands désireux de diminuer leurs niveaux d'inventaires. Le secteur des biens non durables a été entre autre le lieu de guerre de prix, contribuant par le fait même à une décélération de l'augmentation des prix de détail, et les grandes sociétés de magasins à succursales ainsi que les magasins indépendants ont cherché à s'accaparer une part plus importante du marché. Toutefois, les ventes au détail de ce secteur dans l'ensemble, ont eu peine à maintenir le rythme de progression enregistré l'année précédente et n'ont pas augmenté dans la même proportion. Un autre fait marquant en 1982, a été la performance décevante des sociétés de grands magasins (à rayon) qui constituent l'une des principales composantes du commerce de détail. Elles ont souffert énormément tout au long de l'année de la réticence des canadiens à consommer et notamment durant la période précédant les fêtes, affectées par des températures anormalement douces et des précipitations de neige nettement sous la normale saisonnière(1).

L'estimation finale du commerce de détail pour 1982 indique donc une faible augmentation de + 3,5% en dollars courants comparativement à l'estimation de l'année dernière et se chiffre à \$97,638.5 millions. Parmi les 28 genres de commerce enquêtés, on a constaté les hausses de ventes les plus fortes pour les pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté (+ 21.3%) pour tous les autres magasins d'aliments (+ 18.4%) et pour les stations-service (+ 15.9%). Des six genres de commerce rapportant des baisses de ventes, se sont les concessionnaires d'automobiles (- 12.9%), les magasins de meubles (- 11.4%) et les vendeurs d'automobiles d'occasion (- 6.8%) qui ont montré les chutes de ventes les plus appréciables.

(1) Revue du temps au Canada, Environnement Canada.

The total volume of retail sales in 1982, expressed in constant dollars to offset the effect of inflation, was \$39,999.4 million in 1971 dollars, or - 4.9% compared to 1981.

All provinces except British Columbia, which reported a decrease in retail sales of - 1.9%, registered sales increases varying from + 0.3% in Alberta to + 7.5% in Newfoundland.

Sales rose in three metropolitan regions: Montreal (+ 7.2%), Toronto (+ 3.5%) and Winnipeg (+ 10.8%), but dropped in Vancouver (- 1.8%).

Again in 1982, the largest market was Ontario, with 36.4% of total retail sales in Canada, followed by Quebec and British Columbia (24.1% and 12.4% respectively). The highest per capita retail sales figure, \$489, was recorded by Alberta, followed by Northwest Territories, \$434 and British Columbia, \$429.

Independent stores were the largest segment of the retail trade industry in 1982, posting sales of \$54,888.4 million or 56.2% of total retail trade while chain stores had sales of \$42,750.1 million or 43.8% of total retail trade. The 1981 market shares of independent and chain stores were 57.6% and 42.4% respectively.

In descending order of retail sales, the three largest business groups were the automotive (\$27,154.1 million), food (\$26,790.5 million) and general merchandise groups (\$15,257.8 million). They accounted for 27.8%, 27.4% and 15.6% of total retail trade respectively.

Le volume des ventes au détail pour 1982, exprimé en dollars constants et ajusté par le fait même pour éliminer l'effet de gonflement des ventes par l'inflation, a totalisé \$39,999.4 millions en dollars de 1971, soit - 4.9% par rapport à 1981.

À l'exception de la Colombie-Britannique - 1.9% qui a rapporté un recul des ventes au détail, toutes les autres provinces ont indiqué des accroissements de ventes variant de + 0.3% en Alberta à + 7.5% à Terre-Neuve.

Trois régions métropolitaines ont signalé des accroissements de ventes: Montréal (+ 7.2%), Toronto (+ 3.5%) et Winnipeg (+ 10.8%) tandis qu'elles ont reculé de (- 1.8%) à Vancouver.

L'Ontario est demeuré le marché le plus vaste en 1982 avec 36.4% de l'ensemble des ventes au détail au Canada suivi par le Québec 24.1% et la Colombie-Britannique 12.4%. C'est cependant en Alberta qu'on a enregistré le chiffre de ventes au détail par tête le plus élevé \$489, suivi par le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest \$434 et la Colombie-Britannique \$429.

En 1982, les magasins indépendants ont constitué le segment le plus important de l'industrie du commerce de détail avec des ventes de \$54,888.4 millions, soit 56.2% du commerce de détail total, tandis que les magasins à succursales représentaient 43.8% avec des ventes de l'ordre de \$42,750.1 millions. L'année dernière les parts de marché pour chacun de ces modes d'organisation étaient respectivement de 57.6% pour les magasins indépendants et 42.4% pour les magasins à succursales.

Par ordre d'importance, les trois plus importants groupes de genre de commerce ont été; le groupe d'automobile (\$27,154.1 millions), le groupe d'alimentation (\$26,790.5 millions) et le groupe de marchandises diverses (\$15,257.8 millions). C'est trois groupes ont compté respectivement pour 27.8%, 27.4% et 15.6% du total du commerce de détail.

Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	24,086	+ 17.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,452	+ 10.9
3	All other food stores	x	x	x	x	1,129	+ 5.1
4	Department stores	9,133	+ 19.2	-	-	9,133	+ 19.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,701	- 6.1
6	General stores	x	x	x	x	7,358	+ 0.5
7	Variety stores	x	x	x	x	4,043	+ 23.9
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	27,413	+ 8.7
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	15,843	+ 10.7
11	Garages	-	-	1,499	- 12.8	1,499	- 12.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	2,702	+ 16.8
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	751	+ 26.4
14	Women's clothing stores	1,562	+ 20.3	211*	...	1,773*	+ 8.2
15	Family clothing stores	2,038	+ 22.7	1,496	+ 9.6	3,534	+ 16.8
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	442	+ 11.2	42*	...	483*	- 11.9
18	Hardware stores	-	-	555*	...	555*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,414	+ 5.1	1,414	+ 5.1
20	Household appliance stores	-	-	247*	...	247*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	776	+ 11.7	776	+ 11.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,924	+ 14.7
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	98	- 13.3
24	Florists	-	-	281	- 14.9	281	- 14.9
25	Jewellery stores	x	x	x	x	386	+ 9.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	395	- 2.7
27	Personal accessories stores	278*	...	271	+ 16.6	548*	+ 34.0
28	All other stores	6,188*	...	3,313	+ 0.4	9,501*	+ 22.2
29	All stores	52,537	+ 13.3	93,735	+ 10.2	146,272	+ 11.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	69,082	+ 14.6	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	45,772	+ 10.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,247	+ 7.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
21,273	+ 11.4	-	-	21,273	+ 11.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	21,083	- 2.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	20,854	- 4.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	8,938	+ 13.7	Bazars	7
x	x	x	x	59,321	+ 11.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	44,228	+ 6.8	Stations-service	10
-	-	3,947	- 7.5	3,947	- 7.5	Garages	11
x	x	x	x	7,479	+ 22.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,757	+ 21.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,906	+ 19.4	507*	...	4,413*	+ 7.6	Magasins de vêtements pour dames	14
4,631	+ 13.1	3,807	- 6.6	8,438	+ 3.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
1,313	+ 0.3	116*	...	1,429*	- 18.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,442	+ 30.2	1,442	+ 30.2	Quincailleries	18
-	-	3,849	+ 6.1	3,849	+ 6.1	Magasins de meubles	19
-	-	716*	...	716*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	1,751	- 8.3	1,751	- 8.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	22,113	+ 11.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	285	- 8.2	Librairies et papeteries	23
-	-	786	- 10.9	786	- 10.9	Fleuristes	24
x	x	x	x	969	- 10.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	952	- 9.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
727	...	817*	...	1,544*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
14,968	+ 25.5	9,616	- 10.8	24,584	+ 8.2	Tous les autres magasins	28
130,760	+ 8.0	249,929	+ 8.8	380,688	+ 8.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	6,334	+ 15.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,108	- 18.9
3	All other food stores	-	-	229	+ 17.3	229	+ 17.3
4	Department stores	4,039	+ 7.8	-	-	4,039	+ 7.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,572	+ 25.0
6	General stores	-	-	877	+ 8.6	877	+ 8.6
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	7,234	+ 24.9	7,234	+ 24.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	230	- 10.9
14	Women's clothing stores	169	+ 22.6	168	+ 12.0	337	+ 17.1
15	Family clothing stores	x	x	x	x	69*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	81	+ 14.2	81	+ 14.2
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	1,674	+ 17.7
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	69	- 13.9
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	166*	...	166*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	156*	...
28	All other stores	x	x	x	x	3,620	+ 18.6
29	All stores	10,948	+ 15.0	21,893	+ 11.0	32,840	+ 12.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	17,541	+ 9.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	3,120*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	673	+ 30.3	673	+ 30.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
11,434	+ 15.2	-	-	11,434	+ 15.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	3,961*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,454	+ 4.8	2,454	+ 4.8	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	17,050	+ 37.3	17,050	+ 37.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	668	+ 17.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
416	+ 20.1	536*	...	952*	+ 29.5	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	164*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	230	+ 3.8	230	+ 3.8	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	4,643	+ 22.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	211	+ 0.6	Bijouteries	25
-	-	469*	...	469*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	447*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	9,509	+ 17.1	Tous les autres magasins	28
29,671	+ 16.3	57,608	+ 13.1	87,279	+ 14.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	60,897	+ 12.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,393	+ 7.6
3	All other food stores	x	x	x	x	2,697	+ 16.6
4	Department stores	21,368	+ 30.4	-	-	21,368	+ 30.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,898	+ 2.3
6	General stores	-	-	3,084	+ 14.3	3,084	+ 14.3
7	Variety stores	4,586	+ 14.1	739	+ 27.6	5,325	+ 15.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	50,377	+ 19.8	50,377	+ 19.8
9	Used car dealers	-	-	3,814*	...	3,814*	...
10	Service stations	x	x	x	x	24,054	+ 14.2
11	Garages	-	-	1,870	+ 13.4	1,870	+ 13.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,628	+ 7.6
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,079*	...
14	Women's clothing stores	2,726	+ 20.1	1,246	+ 0.9	3,972	+ 13.3
15	Family clothing stores	292	+ 11.3	2,474	+ 1.1	2,766	+ 2.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	330	+ 20.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,218	+ 15.0
18	Hardware stores	-	-	2,028	+ 9.3	2,028	+ 9.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,500	+ 27.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	793	+ 17.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,216	+ 16.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	14,962	+ 18.0
23	Book and stationery stores	352	+ 18.7	1,306	+ 8.2	1,658	+ 10.3
24	Florists	x	x	x	x	728	+ 7.8
25	Jewellery stores	1,332	+ 18.0	466*	...	1,798*	+ 26.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	734	- 1.4
27	Personal accessories stores	544	+ 17.7	1,099	- 1.3	1,643	+ 4.2
28	All other stores	18,166	+ 27.0	12,006	+ 1.5	30,172	+ 15.4
29	All stores	112,051	+ 19.3	154,951	+ 14.4	267,002	+ 16.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouvelle-Écosse

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	167,593	+ 4.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	29,377	+ 3.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	7,317	+ 14.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
51,072	+ 20.1	-	-	51,072	+ 20.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	25,028	+ 2.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	8,557	+ 5.0	8,557	+ 5.0	Magasins généraux	6
10,370	+ 4.8	1,959	+ 16.8	12,329	+ 6.5	Bazars	7
-	-	114,606	+ 17.1	114,606	+ 17.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	7,090*	...	7,090*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	67,587	+ 13.5	Stations-service	10
-	-	4,803	+ 4.1	4,803	+ 4.1	Garages	11
x	x	x	x	12,876	+ 11.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	6,120	+ 35.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
6,912	+ 9.8	4,126	+ 10.6	11,039	+ 10.1	Magasins de vêtements pour dames	14
704	...	7,200	- 5.7	7,904*	- 11.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	734	+ 2.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,287	+ 11.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	5,150	+ 2.4	5,150	+ 2.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,728	- 0.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,195	+ 1.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,570	+ 6.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	41,040	+ 14.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
956	+ 14.6	3,454	+ 5.9	4,411	+ 7.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,072	- 2.9	Fleuristes	24
3,614	+ 13.1	1,116	+ 27.2	4,730	+ 16.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,737	- 13.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,406	+ 5.4	2,842	- 10.2	4,248	- 5.6	Magasins d'accessoires personnels	27
49,617	+ 20.5	29,850	+ 5.3	79,468	+ 14.3	Tous les autres magasins	28
297,657	+ 12.7	395,010	+ 9.4	692,667	+ 10.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	23,971	+ 10.0	18,551	+ 28.8	42,522	+ 17.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	1,988	+ 5.0	9,515	+ 8.6	11,502	+ 7.9
3	All other food stores	x	x	x	x	3,824	+ 19.8
4	Department stores	15,670	+ 20.1	-	-	15,670	+ 20.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,102	+ 16.1
6	General stores	-	-	5,411	+ 8.8	5,411	+ 8.8
7	Variety stores	5,457	+ 27.6	682	+ 5.4	6,139	+ 24.6
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	41,194	+ 13.9
9	Used car dealers	-	-	895	- 6.8	895	- 6.8
10	Service stations	x	x	x	x	20,346	- 0.6
11	Garages	-	-	1,545*	...	1,545*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,098	+ 32.7
13	Men's clothing stores	927	+ 17.2	694	+ 11.6	1,621	+ 14.7
14	Women's clothing stores	2,480	+ 19.1	782	+ 20.5	3,262	+ 19.4
15	Family clothing stores	797	+ 17.5	767	- 7.8	1,564	+ 3.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	54	- 12.6
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,330	+ 29.2
18	Hardware stores	-	-	1,905*	...	1,905*	...
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,787	+ 3.9
20	Household appliance stores	-	-	682	+ 5.5	682	+ 5.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	841*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,184	+ 28.3	9,738	+ 2.3	10,922	+ 4.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	695	- 17.5
24	Florists	x	x	x	x	808	+ 34.4
25	Jewellery stores	747	+ 21.9	347	+ 4.7	1,094	+ 15.8
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	1,996*	...	1,996*	...
27	Personal accessories stores	329	+ 15.4	962*	...	1,291*	+ 32.6
28	All other stores	11,750	+ 20.1	8,565	+ 27.2	20,315	+ 23.0
29	All stores	83,329	+ 16.3	127,089	+ 14.0	210,417	+ 14.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouveau-Brunswick

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
68,525	+ 7.7	49,309	+ 23.4	117,834	+ 13.7	Épicerie - Boucheries	1
5,606	+ 0.2	26,442	+ 8.7	32,047	+ 7.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	11,123	+ 16.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
38,384	+ 14.7	-	-	38,384	+ 14.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	15,407	+ 22.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	15,256	+ 11.0	15,256	+ 11.0	Magasins généraux	6
13,408	+ 28.3	1,935	+ 14.5	15,343	+ 26.3	Bazars	7
x	x	x	x	89,749	+ 8.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,125	- 1.9	2,125	- 1.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	56,511	- 4.9	Stations-service	10
-	-	4,276*	...	4,276*	...	Garages	11
x	x	x	x	10,734	+ 34.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,126	+ 17.1	2,452	+ 22.0	4,578	+ 19.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
6,148	+ 17.8	2,220	+ 22.9	8,368	+ 19.1	Magasins de vêtements pour dames	14
1,888	- 0.8	2,433	- 8.6	4,321	- 5.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	168	- 8.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,638	+ 22.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	5,100*	...	5,100*	...	Quincailleries	18
x	x	x	x	7,289	+ 10.6	Magasins de meubles	19
-	-	2,085	+ 33.8	2,085	+ 33.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,813*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
3,361	+ 26.6	27,701	+ 10.0	31,062	+ 11.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	2,138	- 3.0	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,088	+ 24.3	Fleuristes	24
2,045	+ 20.7	1,082	+ 3.4	3,127	+ 14.1	Bijouteries	25
-	-	3,922	- 8.4	3,922	- 8.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
884	+ 13.9	2,583*	...	3,468*	+ 31.0	Magasins d'accessoires personnels	27
30,768	+ 14.1	23,125	+ 33.1	53,893	+ 21.5	Tous les autres magasins	28
216,698	+ 13.2	329,149	+ 11.6	545,847	+ 12.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	427,636	+ 6.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	130,519	+ 11.8
3	All other food stores	2,624	+ 11.8	57,220	+ 26.9	59,844	+ 26.1
4	Department stores	137,559	+ 16.0	-	-	137,559	+ 16.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	25,587	- 1.1
6	General stores	x	x	x	x	18,938	- 1.7
7	Variety stores	20,432	+ 24.1	3,686	- 16.7	24,118	+ 15.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	355,675	+ 20.5	355,675	+ 20.5
9	Used car dealers	-	-	18,748*	...	18,748*	...
10	Service stations	28,108	- 1.2	168,836	+ 5.1	196,944	+ 4.1
11	Garages	-	-	49,456	+ 2.5	49,456	+ 2.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	31,662	+ 23.8
13	Men's clothing stores	5,878	+ 10.7	16,658	+ 20.5	22,536	+ 17.7
14	Women's clothing stores	17,661	+ 11.4	26,131	+ 27.8	43,792	+ 20.7
15	Family clothing stores	15,904	+ 23.1	18,859	+ 19.0	34,763	+ 20.8
16	Specialty shoe stores	1,280	- 0.3	1,450	+ 29.7	2,730	+ 13.6
17	Family shoe stores	15,100	+ 11.2	4,771	+ 2.9	19,871	+ 9.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	21,838	+ 11.0
19	Household furniture stores	4,072*	...	29,569	+ 15.2	33,641*	+ 18.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,025	+ 22.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	12,610	+ 26.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	21,047*	...	50,294	+ 11.2	71,341*	+ 21.3
23	Book and stationery stores	3,716	- 9.8	5,689	- 6.5	9,406	- 7.8
24	Florists	-	-	6,365	+ 13.2	6,365	+ 13.2
25	Jewellery stores	2,761	+ 3.0	5,079	+ 12.7	7,840	+ 9.1
26	Sporting goods and accessories stores	1,938	+ 10.3	21,349	+ 1.2	23,287	+ 1.9
27	Personal accessories stores	3,950	+ 13.0	28,088	+ 18.7	32,038	+ 18.0
28	All other stores	81,058	+ 11.0	101,401	+ 12.0	182,460	+ 11.6
29	All stores	595,177	+ 9.2	1,412,049	+ 13.7	2,007,226	+ 12.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Québec

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,198,680	- 0.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	367,361	+ 9.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
7,428	+ 1.7	154,903	+ 18.5	162,331	+ 17.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
356,914	+ 10.4	-	-	356,914	+ 10.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	66,464	- 0.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	50,741	- 3.0	Magasins généraux	6
53,474	+ 22.9	9,878*	...	63,352*	+ 13.0	Bazars	7
-	-	762,948	+ 13.2	762,948	+ 13.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	38,608	+ 31.7	38,608	+ 31.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
79,431	- 3.4	468,967	+ 0.7	548,398	+ 0.1	Stations-service	10
-	-	126,154	- 5.1	126,154	- 5.1	Garages	11
x	x	x	x	80,292	+ 10.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
16,193	+ 9.5	43,498	+ 17.6	59,691	+ 15.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
45,235	+ 2.8	62,241	+ 22.0	107,476	+ 13.1	Magasins de vêtements pour dames	14
37,228	+ 16.6	52,397	+ 15.3	89,626	+ 15.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,057	- 9.2	4,121	+ 27.9	8,178	+ 6.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
37,869	+ 5.7	13,300	- 2.4	51,168	+ 3.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	56,501	+ 6.3	Quincailleries	18
11,587	+ 29.5	88,489	+ 21.6	100,075	+ 22.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	16,871	+ 34.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	32,944	+ 22.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
60,141	...	144,876	+ 10.5	205,017*	+ 20.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
10,642	- 11.0	16,471	- 6.1	27,113	- 8.1	Librairies et papeteries	23
-	-	18,536	+ 12.7	18,536	+ 12.7	Fleuristes	24
7,917	+ 3.6	13,742	+ 5.9	21,659	+ 5.0	Bijouteries	25
6,181	- 8.4	61,879	- 8.6	68,060	- 8.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
11,345	+ 11.7	77,660	+ 12.3	89,006	+ 12.2	Magasins d'accessoires personnels	27
225,397	+ 10.6	275,339	+ 5.6	500,736	+ 7.8	Tous les autres magasins	28
1,611,997	+ 3.9	3,662,902	+ 8.0	5,274,899	+ 6.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	225,394	- 2.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	45,084	+ 6.0
3	All other food stores	1,584	+ 16.9	30,982	+ 35.9	32,566	+ 34.9
4	Department stores	81,508	+ 12.5	-	-	81,508	+ 12.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,003	- 10.6
6	General stores	-	-	159*	...	159*	...
7	Variety stores	4,770	+ 2.7	2,128*	...	6,898*	- 9.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	173,500	+ 27.5	173,500	+ 27.5
9	Used car dealers	-	-	10,067*	...	10,067*	...
10	Service stations	19,585	- 5.1	75,044	+ 12.9	94,629	+ 8.6
11	Garages	-	-	12,214	+ 2.0	12,214	+ 2.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	10,482	+ 27.2
13	Men's clothing stores	3,916	+ 6.7	4,956	+ 3.8	8,872	+ 5.1
14	Women's clothing stores	8,794	+ 7.6	13,806*	...	22,599*	+ 26.7
15	Family clothing stores	9,750	+ 14.8	5,582	+ 14.5	15,332	+ 14.7
16	Specialty shoe stores	974	+ 8.6	1,123*	...	2,097*	+ 22.8
17	Family shoe stores	8,122	+ 7.7	2,164	+ 8.2	10,287	+ 7.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	12,009	+ 4.5
19	Household furniture stores	x	x	x	x	12,545	+ 3.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,791	+ 19.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,049	+ 3.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	14,347*	...	29,350	+ 9.0	43,696*	+ 22.0
23	Book and stationery stores	2,913	- 1.3	2,264*	...	5,177*	- 17.4
24	Florists	-	-	2,883	+ 18.4	2,883	+ 18.4
25	Jewellery stores	2,017	+ 3.6	2,552	+ 17.3	4,569	+ 10.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,197	+ 13.0
27	Personal accessories stores	2,889	+ 8.6	13,235	+ 29.8	16,124	+ 25.4
28	All other stores	56,867	+ 8.6	48,896	- 0.4	105,763	+ 4.2
29	All stores	351,020	+ 5.9	626,478	+ 12.8	977,499	+ 10.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	638,774	- 7.2	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	131,613	+ 6.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
4,555	+ 5.0	85,278	+ 27.7	89,833	+ 26.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
215,467	+ 8.1	-	-	215,467	+ 8.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	18,262	- 6.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	522*	...	522*	...	Magasins généraux	6
12,808	+ 0.7	5,553*	...	18,361*	- 11.9	Bazars	7
-	-	372,986	+ 17.5	372,986	+ 17.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	21,043*	...	21,043*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
54,625	- 8.2	205,967	+ 5.7	260,592	+ 2.4	Stations-service	10
-	-	31,117	- 4.3	31,117	- 4.3	Garages	11
x	x	x	x	27,681	+ 16.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
11,277	+ 5.0	14,467	+ 1.2	25,744	+ 2.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
22,477	+ 3.4	33,186*	...	55,662*	+ 20.9	Magasins de vêtements pour dames	14
23,241	+ 12.1	16,098	+ 20.7	39,339	+ 15.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,180	-	2,995*	...	6,176*	+ 17.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
20,862	+ 4.0	5,643	+ 2.7	26,504	+ 3.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	31,829	+ 7.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	37,538	+ 7.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,103*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	11,674	+ 11.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
41,434	...	84,050	+ 7.4	125,484*	+ 20.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
8,329	- 1.1	6,643*	...	14,972*	- 18.8	Librairies et papeteries	23
-	-	7,934	+ 13.2	7,934	+ 13.2	Fleuristes	24
5,841	+ 4.9	7,310	+ 17.4	13,151	+ 11.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	27,590	- 20.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
8,329	+ 8.2	37,819	+ 25.9	46,148	+ 22.3	Magasins d'accessoires personnels	27
156,190	+ 7.5	134,111	- 3.4	290,301	+ 2.1	Tous les autres magasins	28
955,585	+ 1.4	1,635,818	+ 6.3	2,591,402	+ 4.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	498,509	+ 9.6	148,667	+ 25.2	647,176	+ 12.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	69,296	+ 15.4	67,549	+ 12.5	136,845	+ 13.9
3	All other food stores	4,932	- 11.6	53,638	+ 16.7	58,570	+ 13.6
4	Department stores	273,189	+ 13.1	-	-	273,189	+ 13.1
5	General merchandise stores	52,015	+ 15.4	9,413	+ 30.6	61,427	+ 17.5
6	General stores	x	x	x	x	14,005	+ 3.0
7	Variety stores	19,929	+ 13.3	4,781	+ 8.6	24,711	+ 12.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	552,116	+ 15.1	552,116	+ 15.1
9	Used car dealers	-	-	16,326	+ 1.7	16,326	+ 1.7
10	Service stations	82,135	- 4.9	174,381	+ 0.3	256,515	- 1.3
11	Garages	-	-	38,390	- 5.5	38,390	- 5.5
12	Automotive parts and accessories stores	3,968	- 8.7	58,425	+ 16.4	62,393	+ 14.4
13	Men's clothing stores	14,671	+ 17.6	12,476	- 4.4	27,147	+ 6.3
14	Women's clothing stores	35,631	+ 22.7	20,430	+ 8.4	56,061	+ 17.1
15	Family clothing stores	15,036	+ 15.4	8,876	- 3.2	23,912	+ 7.7
16	Specialty shoe stores	1,774	+ 10.1	2,646	+ 18.5	4,420	+ 15.0
17	Family shoe stores	16,360	+ 20.1	5,915	- 2.6	22,276	+ 13.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	15,607	+ 2.8
19	Household furniture stores	9,878	+ 9.6	25,467	+ 7.9	35,345	+ 8.3
20	Household appliance stores	876*	...	12,803	+ 30.6	13,680*	+ 22.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	6,832*	...	5,578	+ 3.0	12,410*	+ 27.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	32,824	+ 6.7	89,169	+ 12.9	121,994	+ 11.2
23	Book and stationery stores	8,402	+ 25.2	6,515	+ 5.2	14,917	+ 15.6
24	Florists	x	x	x	x	12,892	+ 4.3
25	Jewellery stores	8,913	+ 11.4	8,936	- 13.6	17,850	- 2.7
26	Sporting goods and accessories stores	5,156	+ 28.9	22,077	+ 1.3	27,233	+ 5.6
27	Personal accessories stores	16,488	+ 4.8	27,584	+ 2.2	44,071	+ 3.2
28	All other stores	208,236	+ 12.6	137,574	+ 4.2	345,810	+ 9.1
29	All stores	1,391,046	+ 10.6	1,546,241	+ 10.8	2,937,287	+ 10.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Ontario

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,419,564	+ 4.2	428,291	+ 19.5	1,847,856	+ 7.4	Épiceries - Boucheries	1
198,501	+ 11.9	196,086	+ 11.8	394,587	+ 11.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
13,686	- 17.7	150,509	+ 13.1	164,195	+ 9.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
703,116	+ 7.3	-	-	703,116	+ 7.3	Grands magasins	4
137,177	+ 14.1	24,054	+ 24.1	161,232	+ 15.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	36,459	- 7.2	Magasins généraux	6
51,620	+ 8.3	13,866	+ 2.5	65,487	+ 7.0	Bazars	7
-	-	1,334,999	+ 18.1	1,334,999	+ 18.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	43,741	+ 10.4	43,741	+ 10.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
230,993	- 4.5	471,545	- 5.8	702,538	- 5.4	Stations-service	10
-	-	110,141	- 0.4	110,141	- 0.4	Garages	11
11,209	- 6.5	158,379	+ 11.3	169,587	+ 9.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
38,618	+ 11.2	40,519	- 10.3	79,136	- 0.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
94,252	+ 16.4	57,287	+ 4.8	151,540	+ 11.7	Magasins de vêtements pour dames	14
39,616	+ 9.6	25,917	- 9.0	65,533	+ 1.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
6,060	+ 6.9	7,138	+ 14.8	13,198	+ 11.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
44,829	+ 9.1	16,000	+ 0.1	60,829	+ 6.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	44,635	- 3.1	Quincailleries	18
29,660	+ 9.9	75,771	+ 22.0	105,431	+ 18.3	Magasins de meubles	19
3,354	- 4.4	39,745	+ 34.2	43,099	+ 30.1	Magasins d'appareils ménagers	20
19,230	...	16,772	+ 12.5	36,002*	+ 33.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
95,473	+ 10.9	262,745	+ 14.4	358,219	+ 13.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
23,929	+ 21.8	19,189	+ 10.4	43,118	+ 16.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	36,198	- 2.5	Fleuristes	24
24,461	+ 3.0	25,675	- 12.2	50,136	- 5.4	Bijouteries	25
15,925	- 5.9	54,728	+ 6.6	70,652	+ 3.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
43,873	+ 0.9	74,706	+ 2.3	118,579	+ 1.8	Magasins d'accessoires personnels	27
561,281	+ 10.4	396,655	+ 5.7	957,936	+ 8.4	Tous les autres magasins	28
3,820,887	+ 6.3	4,147,291	+ 10.3	7,968,178	+ 8.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	193,324	+ 10.5	38,541	+ 20.8	231,865	+ 12.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	16,946	- 4.7	27,446	+ 20.7	44,392	+ 9.6
3	All other food stores	2,662	- 4.6	33,196	+ 33.7	35,858	+ 29.8
4	Department stores	110,184	+ 8.8	-	-	110,184	+ 8.8
5	General merchandise stores	17,039	+ 11.5	2,916	+ 31.2	19,955	+ 14.0
6	General stores	-	-	367*	...	367*	...
7	Variety stores	4,225	+ 15.2	731	- 16.6	4,956	+ 9.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	195,424	+ 7.6	195,424	+ 7.6
9	Used car dealers	-	-	3,294	+ 11.3	3,294	+ 11.3
10	Service stations	36,009	+ 0.4	50,125	+ 5.9	86,134	+ 3.5
11	Garages	-	-	12,926	- 12.4	12,926	- 12.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	18,010	+ 9.9
13	Men's clothing stores	6,918	- 0.1	6,234	- 10.6	13,152	- 5.3
14	Women's clothing stores	15,637	+ 11.7	9,976	+ 18.5	25,613	+ 14.2
15	Family clothing stores	8,572	+ 18.6	2,181	- 6.0	10,753	+ 12.6
16	Specialty shoe stores	1,189	+ 5.2	1,644	+ 23.8	2,833	+ 15.3
17	Family shoe stores	7,623	+ 15.4	2,566	- 15.3	10,189	+ 5.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,915	+ 3.1
19	Household furniture stores	6,603	+ 29.2	5,785	+ 6.1	12,388	+ 17.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	7,875*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,712*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,502	- 8.5	37,071	+ 8.9	46,573	+ 4.9
23	Book and stationery stores	4,444	+ 19.1	3,289	- 5.2	7,732	+ 7.3
24	Florists	x	x	x	x	4,966	- 5.6
25	Jewellery stores	3,511	+ 4.9	4,074	- 19.9	7,585	- 10.0
26	Sporting goods and accessories stores	2,909	+ 22.5	10,596	+ 3.3	13,504	+ 6.9
27	Personal accessories stores	8,316	- 12.5	16,317	+ 13.1	24,633	+ 2.9
28	All other stores	72,724	+ 9.1	60,124	+ 7.9	132,848	+ 8.6
29	All stores	535,930	+ 8.3	560,707	+ 9.9	1,096,637	+ 9.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
554,343	+ 6.4	113,014	+ 15.7	667,357	+ 7.8	Épicerie - Boucheries	1
49,551	- 6.7	80,974	+ 22.0	130,525	+ 9.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
7,237	- 14.1	93,417	+ 27.1	100,654	+ 22.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
288,376	+ 4.2	-	-	288,376	+ 4.2	Grands magasins	4
44,586	+ 13.1	7,597	+ 17.4	52,183	+ 13.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,113*	...	1,113*	...	Magasins généraux	6
11,135	+ 7.7	2,371	- 3.9	13,507	+ 5.5	Bazars	7
-	-	482,317	+ 9.6	482,317	+ 9.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	8,486	+ 16.7	8,486	+ 16.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
101,174	+ 2.3	133,405	- 3.5	234,579	- 1.0	Stations-service	10
-	-	36,441	- 9.0	36,441	- 9.0	Garages	11
x	x	x	x	50,426	+ 7.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
19,073	+ 3.4	20,199	- 13.4	39,273	- 5.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
42,481	+ 9.5	25,275	+ 8.9	67,756	+ 9.3	Magasins de vêtements pour dames	14
22,853	+ 16.9	5,839*	...	28,693*	+ 5.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,078	+ 5.0	4,670	+ 19.4	8,748	+ 12.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
21,375	+ 4.7	6,540	- 6.7	27,916	+ 1.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	16,588	+ 0.5	Quincailleries	18
19,360	+ 23.5	17,615	+ 33.9	36,975	+ 28.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	24,709*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	20,039*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
27,678	- 5.4	108,973	+ 8.1	136,651	+ 5.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
12,628	+ 15.9	9,839	+ 0.2	22,467	+ 8.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	13,914	- 12.4	Fleuristes	24
9,511	- 2.6	11,552	- 12.9	21,063	- 8.6	Bijouteries	25
8,955	- 7.8	24,162	- 0.5	33,117	- 2.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
24,400	- 4.7	43,568	+ 12.9	67,969	+ 5.8	Magasins d'accessoires personnels	27
199,142	+ 8.5	173,211	+ 5.6	372,353	+ 7.1	Tous les autres magasins	28
1,489,778	+ 5.5	1,514,417	+ 8.9	3,004,195	+ 7.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	54,341	+ 22.7	14,510	+ 8.3	68,851	+ 19.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,555	- 9.6	9,034	- 14.0	13,589	- 12.6
3	All other food stores	x	x	x	x	4,106	+ 10.7
4	Department stores	43,142	+ 13.9	-	-	43,142	+ 13.9
5	General merchandise stores	4,885	- 0.6	788*	...	5,673*	+ 11.7
6	General stores	x	x	x	x	14,389	+ 0.8
7	Variety stores	2,514	+ 19.8	237	+ 14.0	2,751	+ 19.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	56,944	- 3.0	56,944	- 3.0
9	Used car dealers	-	-	1,449	+ 18.2	1,449	+ 18.2
10	Service stations	6,627	+ 25.4	17,859	+ 31.7	24,486	+ 29.9
11	Garages	-	-	1,573	+ 3.0	1,573	+ 3.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,625	+ 12.1
13	Men's clothing stores	1,544	+ 12.3	877	+ 2.0	2,421	+ 8.3
14	Women's clothing stores	3,618	+ 17.1	1,279*	...	4,897*	+ 21.6
15	Family clothing stores	2,462	+ 23.2	1,134	+ 11.8	3,596	+ 19.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	113	+ 8.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,691	+ 8.7
18	Hardware stores	-	-	1,469	- 5.9	1,469	- 5.9
19	Household furniture stores	-	-	2,943	+ 3.2	2,943	+ 3.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	523*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,621	- 8.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,312	+ 19.8	10,055	+ 24.8	12,367	+ 23.8
23	Book and stationery stores	574	+ 23.1	359	+ 23.4	933	+ 23.2
24	Florists	-	-	1,007	+ 12.6	1,007	+ 12.6
25	Jewellery stores	966	+ 25.7	1,419	- 4.9	2,385	+ 5.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,420	- 9.0
27	Personal accessories stores	982	+ 13.0	1,778	+ 7.3	2,761	+ 9.3
28	All other stores	14,068	+ 11.7	19,860	- 3.6	33,928	+ 2.2
29	All stores	151,873	+ 16.3	164,779	+ 2.5	316,652	+ 8.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Manitoba

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
148,788	+ 13.5	40,485	+ 1.4	189,274	+ 10.6	Épicerie - Boucheries	1
13,290	- 10.0	25,933	- 14.1	39,223	- 12.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	11,313	+ 7.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
104,388	+ 8.4	-	-	104,388	+ 8.4	Grands magasins	4
14,384	--	2,262*	...	16,646*	+ 12.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	37,184	- 6.1	Magasins généraux	6
6,166	+ 10.2	671	+ 5.4	6,837	+ 9.7	Bazars	7
-	-	140,659	- 5.0	140,659	- 5.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,974	+ 28.3	3,974	+ 28.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
18,823	+ 21.5	49,821	+ 14.8	68,644	+ 16.6	Stations-service	10
-	-	4,426	- 12.7	4,426	- 12.7	Garages	11
x	x	x	x	9,793	+ 6.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,959	+ 17.7	2,608	+ 1.8	6,568	+ 10.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,842	+ 12.2	2,996	+ 22.8	12,837	+ 14.5	Magasins de vêtements pour dames	14
6,173	+ 14.0	3,295	- 10.2	9,468	+ 4.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	402	+ 11.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	4,836	+ 7.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	4,812	+ 3.3	4,812	+ 3.3	Quincailleries	18
-	-	9,595	+ 12.4	9,595	+ 12.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,466	- 8.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	8,339	+ 14.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
6,583	+ 22.5	28,499	+ 20.3	35,082	+ 20.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,588	+ 15.3	966	+ 17.3	2,554	+ 16.0	Librairies et papeteries	23
-	-	2,738	+ 6.0	2,738	+ 6.0	Fleuristes	24
2,692	+ 13.7	3,833	- 8.8	6,524	- 0.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	6,354	- 4.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,713	+ 8.8	5,077	+ 12.3	7,791	+ 11.1	Magasins d'accessoires personnels	27
37,475	+ 11.2	56,980	+ 1.4	94,456	+ 5.1	Tous les autres magasins	28
400,172	+ 10.7	446,010	+ 0.5	846,182	+ 5.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	47,624	+ 21.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,501	- 14.7
3	All other food stores	x	x	x	x	2,885	+ 12.8
4	Department stores	39,236	+ 14.2	-	-	39,236	+ 14.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,527	- 5.9
6	General stores	-	-	112	- 10.0	112	- 10.0
7	Variety stores	x	x	x	x	979	+ 23.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	35,501	- 0.5	35,501	- 0.5
9	Used car dealers	-	-	658	+ 3.8	658	+ 3.8
10	Service stations	x	x	x	x	18,723	+ 29.8
11	Garages	-	-	619	+ 6.9	619	+ 6.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	2,639	+ 14.6
13	Men's clothing stores	1,272	+ 10.4	441	- 3.5	1,713	+ 6.4
14	Women's clothing stores	3,136	+ 13.4	860*	...	3,996*	+ 20.8
15	Family clothing stores	x	x	x	x	1,748	+ 19.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	96	- 2.6
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,422	+ 10.5
18	Hardware stores	-	-	189*	...	189*	...
19	Household furniture stores	-	-	2,000	+ 9.0	2,000	+ 9.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	184*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,962	- 6.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	8,672	+ 19.7
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	717	+ 18.2
24	Florists	-	-	630	+ 10.0	630	+ 10.0
25	Jewellery stores	x	x	x	x	1,958	+ 6.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,061	- 11.4
27	Personal accessories stores	943	+ 14.4	1,509	+ 23.8	2,452	+ 20.0
28	All other stores	10,928	+ 12.6	11,291	+ 6.1	22,219	+ 9.2
29	All stores	120,510	+ 16.5	89,514	+ 5.1	210,023	+ 11.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	132,396	+ 12.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	24,709	- 14.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	8,114	+ 9.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
94,879	+ 8.4	-	-	94,879	+ 8.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	4,533	- 0.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	322	- 15.5	322	- 15.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	2,399	+ 14.2	Bazars	7
-	-	85,102	- 5.1	85,102	- 5.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,913	+ 4.7	1,913	+ 4.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	52,333	+ 15.2	Stations-service	10
-	-	1,652	- 19.8	1,652	- 19.8	Garages	11
x	x	x	x	6,942	+ 6.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,223	+ 15.6	1,019	- 9.7	4,242	+ 8.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
8,580	+ 9.9	1,750	+ 28.7	10,330	+ 12.7	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	4,538	+ 10.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	359	+ 4.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	4,095	+ 10.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	606*	...	606*	...	Quincailleries	18
-	-	6,500	+ 19.7	6,500	+ 19.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	593	- 16.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,730	+ 24.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	25,140	+ 19.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,980	+ 12.5	Librairies et papeteries	23
-	-	1,700	+ 3.9	1,700	+ 3.9	Fleuristes	24
x	x	x	x	5,252	- 2.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	2,870	- 10.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,611	+ 10.4	4,165	+ 27.8	6,776	+ 20.5	Magasins d'accessoires personnels	27
29,058	+ 12.5	32,764	+ 12.1	61,822	+ 12.3	Tous les autres magasins	28
319,063	+ 11.4	239,764	+ 2.1	558,827	+ 7.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	58,748	+ 15.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,642	+ 11.1
3	All other food stores	x	x	x	x	2,905	+ 22.6
4	Department stores	25,262	+ 29.1	-	-	25,262	+ 29.1
5	General merchandise stores	10,957	- 7.4	2,171	+ 17.9	13,128	- 4.0
6	General stores	7,684	+ 7.7	10,034	+ 3.7	17,719	+ 5.4
7	Variety stores	2,803	+ 8.2	540	+ 10.5	3,344	+ 8.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	68,639	- 13.6	68,639	- 13.6
9	Used car dealers	-	-	926*	...	926*	...
10	Service stations	2,518	+ 3.3	16,655	- 10.9	19,173	- 9.2
11	Garages	-	-	3,057*	...	3,057*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,818	+ 0.6
13	Men's clothing stores	1,060	+ 11.4	1,114	- 14.5	2,173	- 3.5
14	Women's clothing stores	2,976	+ 22.1	2,893	- 4.3	5,869	+ 7.5
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,799	+ 3.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	200*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,650	+ 1.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,119	+ 20.2
19	Household furniture stores	-	-	4,942	+ 3.7	4,942	+ 3.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,272	- 0.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,779*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	5,907	+ 29.0	9,864*	...	15,771*	+ 34.7
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	910	+ 19.0
24	Florists	x	x	x	x	972*	...
25	Jewellery stores	868	+ 16.2	2,065	+ 20.0	2,934	+ 18.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	4,746	- 6.7
27	Personal accessories stores	309	+ 29.7	2,302	+ 7.8	2,611	+ 10.0
28	All other stores	16,722	+ 7.2	22,616	+ 9.7	39,338	+ 8.6
29	All stores	126,934	+ 15.3	194,510	- 1.9	321,444	+ 4.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	160,346	+ 6.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	30,427	+ 11.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	7,573	+ 11.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
62,250	+ 21.6	-	-	62,250	+ 21.6	Grands magasins	4
32,453	- 4.7	5,836	+ 2.8	38,289	- 3.6	Magasins de marchandises diverses	5
20,493	+ 1.2	28,289	- 6.6	48,783	- 3.5	Magasins généraux	6
7,453	+ 7.6	1,438	- 8.1	8,891	+ 4.7	Bazars	7
-	-	193,896	- 4.0	193,896	- 4.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,772*	...	2,772*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
7,000	+ 5.5	47,187	- 15.5	54,187	- 13.2	Stations-service	10
-	-	7,150	+ 26.1	7,150	+ 26.1	Garages	11
x	x	x	x	16,058	- 0.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,813	+ 12.5	4,288	- 13.7	7,102	- 4.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
8,493	+ 20.8	8,567	- 0.8	17,060	+ 8.8	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	10,543	+ 4.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	616*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	4,961	- 0.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	8,549	+ 10.6	Quincailleries	18
-	-	14,757	+ 6.8	14,757	+ 6.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,654	+ 2.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,499	- 20.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
15,777	+ 20.2	27,098	+ 32.5	42,875	+ 27.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	2,431	+ 9.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,643*	...	Fleuristes	24
2,429	+ 16.3	5,019	+ 2.5	7,448	+ 6.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	15,141	+ 9.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
851	+ 25.4	6,893	+ 23.0	7,744	+ 23.2	Magasins d'accessoires personnels	27
47,192	+ 13.2	64,298	+ 12.2	111,490	+ 12.6	Tous les autres magasins	28
343,409	+ 11.0	549,728	+ 0.5	893,138	+ 4.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	122,028	+ 20.9	35,948	+ 8.0	157,976	+ 17.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	12,401	+ 8.6	19,382	- 13.9	31,783	- 6.3
3	All other food stores	733	+ 19.7	6,732	--	7,465	+ 1.5
4	Department stores	117,900	+ 9.3	-	-	117,900	+ 9.3
5	General merchandise stores	13,832	- 2.7	4,197*	...	18,028*	+ 5.3
6	General stores	x	x	x	x	48,015	+ 2.5
7	Variety stores	3,511	--	1,231	- 9.5	4,743	- 2.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	179,982	- 6.7	179,982	- 6.7
9	Used car dealers	-	-	968*	...	968*	...
10	Service stations	10,550	- 5.0	49,510	+ 13.4	60,060	+ 9.6
11	Garages	-	-	4,600	- 16.8	4,600	- 16.8
12	Automotive parts and accessories stores	2,053	+ 20.9	16,033	+ 20.5	18,086	+ 20.5
13	Men's clothing stores	4,472	+ 3.0	5,903	- 18.5	10,375	- 10.4
14	Women's clothing stores	10,934	+ 7.2	4,925	+ 8.4	15,858	+ 7.6
15	Family clothing stores	7,827	+ 33.0	3,184	- 1.0	11,011	+ 20.9
16	Specialty shoe stores	274	+ 16.4	102*	...	376*	...
17	Family shoe stores	4,216	+ 17.1	1,557	- 10.7	5,773	+ 8.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,156	+ 15.7
19	Household furniture stores	2,619	+ 3.2	5,829	+ 8.4	8,448	+ 6.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,650	- 1.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	885*	...	2,905	+ 2.4	3,790*	- 12.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	7,741	+ 0.1	30,258	+ 23.2	37,999	+ 17.6
23	Book and stationery stores	1,800	+ 20.0	1,212	- 0.4	3,012	+ 10.8
24	Florists	x	x	x	x	4,722	+ 30.5
25	Jewellery stores	3,550	+ 2.6	2,359	- 6.3	5,909	- 1.1
26	Sporting goods and accessories stores	1,360	- 7.7	11,655	--	13,016	- 0.9
27	Personal accessories stores	4,143	+ 1.2	4,013	- 3.9	8,156	- 1.3
28	All other stores	60,226	+ 2.7	48,809	- 16.8	109,035	- 7.0
29	All stores	428,142	+ 9.5	469,753	- 1.7	897,895	+ 3.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
331,176	+ 9.7	99,851	+ 4.0	431,027	+ 8.3	Épicerie - Boucheries	1
34,612	+ 3.2	54,360	- 11.0	88,972	- 5.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,067	+ 9.2	19,080	+ 1.7	21,146	+ 2.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
302,269	+ 3.5	-	-	302,269	+ 3.5	Grands magasins	4
39,346	- 4.9	12,389	+ 34.6	51,735	+ 2.2	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	133,420	+ 0.9	Magasins généraux	6
8,861	- 6.9	3,671	- 0.3	12,532	- 5.0	Bazars	7
-	-	442,605	- 10.7	442,605	- 10.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,460	- 15.8	3,460	- 15.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
30,507	- 2.8	130,812	+ 4.9	161,319	+ 3.4	Stations-service	10
-	-	12,737	- 18.2	12,737	- 18.2	Garages	11
4,982	+ 8.9	46,019	+ 20.8	51,001	+ 19.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
11,998	+ 4.0	18,671*	...	30,669*	- 17.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
31,135	+ 1.8	15,379	+ 8.1	46,514	+ 3.8	Magasins de vêtements pour dames	14
19,747	+ 19.9	9,246	- 13.4	28,994	+ 6.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,025	+ 17.1	390*	...	1,415*	- 20.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
11,604	+ 12.3	4,686	- 1.4	16,290	+ 7.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	15,024	+ 9.2	Quincailleries	18
7,443	- 4.8	18,683	- 7.7	26,125	- 6.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	15,351	- 13.9	Magasins d'appareils ménagers	20
2,592	...	9,456	+ 13.7	12,047*	- 6.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
22,177	+ 5.5	81,948	+ 18.1	104,125	+ 15.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,073	+ 16.0	3,449	+ 1.7	8,522	+ 9.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	14,003	+ 24.0	Fleuristes	24
9,529	- 5.4	6,626	- 12.8	16,156	- 8.6	Bijouteries	25
4,128	+ 6.8	30,348	- 0.8	34,476	-	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
11,123	- 9.0	11,756	- 7.5	22,879	- 8.2	Magasins d'accessoires personnels	27
164,072	- 1.2	137,076	- 5.3	301,148	- 3.1	Tous les autres magasins	28
1,152,635	+ 3.5	1,253,328	- 3.4	2,405,963	- 0.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	140,004	+ 14.2	78,021	+ 26.2	218,025	+ 18.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	8,606	+ 24.8	24,946	- 16.5	33,552	- 8.7
3	All other food stores	1,774*	...	18,227	- 7.9	20,001*	- 5.0
4	Department stores	137,672	+ 9.6	-	-	137,672	+ 9.6
5	General merchandise stores	14,125	+ 1.4	2,477*	...	16,602*	+ 6.1
6	General stores	x	x	x	x	11,777	+ 12.2
7	Variety stores	4,763	+ 12.1	901	- 4.3	5,664	+ 9.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	147,429	- 12.6	147,429	- 12.6
9	Used car dealers	-	-	4,810	- 0.4	4,810	- 0.4
10	Service stations	9,893*	...	56,606	- 11.6	66,499*	- 14.3
11	Garages	-	-	9,774	- 0.8	9,774	- 0.8
12	Automotive parts and accessories stores	1,077	+ 9.9	14,520	+ 25.8	15,598	+ 24.5
13	Men's clothing stores	4,194	+ 9.7	3,052	+ 19.8	7,246	+ 13.7
14	Women's clothing stores	8,897	+ 25.9	6,334	+ 0.8	15,231	+ 14.1
15	Family clothing stores	6,669	+ 13.4	3,455	+ 7.9	10,124	+ 11.5
16	Specialty shoe stores	149*	...	727	+ 1.2	876*	- 17.3
17	Family shoe stores	3,009	- 8.2	2,352	+ 4.9	5,361	- 2.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,233	+ 1.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	8,027	+ 5.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,270	+ 10.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,732	- 6.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	15,011	+ 2.4	31,814	+ 5.8	46,825	+ 4.7
23	Book and stationery stores	1,258	+ 9.5	2,104*	...	3,361*	- 20.4
24	Florists	x	x	x	x	2,671	+ 3.2
25	Jewellery stores	3,258	- 3.5	4,495	+ 0.4	7,753	- 1.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	15,220	- 3.6
27	Personal accessories stores	3,865	+ 14.1	14,710	+ 33.3	18,575	+ 28.8
28	All other stores	60,620	+ 5.9	60,654	- 9.8	121,274	- 2.5
29	All stores	431,160	+ 9.1	534,023	- 2.8	965,183	+ 2.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
387,451	+ 5.4	220,939	+ 10.3	608,390	+ 7.1	Épicerie - Boucheries	1
23,899	+ 14.7	69,282	- 19.1	93,180	- 12.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
4,358	+ 22.2	52,765	- 11.4	57,123	- 9.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
357,629	+ 4.3	-	-	357,629	+ 4.3	Grands magasins	4
39,706	- 2.6	6,965*	...	46,671*	+ 4.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	31,833	+ 4.6	Magasins généraux	6
12,122	+ 2.6	2,672	- 3.9	14,793	+ 1.4	Bazars	7
-	-	374,986	- 14.2	374,986	- 14.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	12,779	+ 1.4	12,779	+ 1.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
29,844	...	155,057	- 15.6	184,901*	- 16.6	Stations-service	10
-	-	27,008	+ 1.0	27,008	+ 1.0	Garages	11
3,007	+ 0.4	37,416	+ 25.8	40,424	+ 23.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
12,984	+ 17.7	7,649	- 5.2	20,633	+ 8.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
24,329	+ 14.1	18,388	- 1.1	42,718	+ 7.0	Magasins de vêtements pour dames	14
16,376	+ 6.4	10,253	- 1.1	26,630	+ 3.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
601	...	1,939	- 3.0	2,540*	- 20.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
8,153	- 11.5	6,952	+ 4.0	15,106	- 4.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	16,049	- 6.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	23,719	- 4.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	10,692	+ 17.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	19,135	+ 10.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
43,797	- 2.0	93,269	+ 9.4	137,065	+ 5.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,639	+ 5.9	6,238*	...	9,877*	- 17.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	7,358	+ 1.6	Fleuristes	24
9,080	- 10.7	12,887	- 2.6	21,967	- 6.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	39,026	+ 2.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
10,634	+ 9.6	31,410	- 4.4	42,044	- 1.2	Magasins d'accessoires personnels	27
171,715	+ 4.3	171,262	- 5.5	342,977	- 0.8	Tous les autres magasins	28
1,178,209	+ 3.6	1,449,041	- 5.6	2,627,250	- 1.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	106,624	+ 14.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	17,660	- 5.5
3	All other food stores	1,220*	...	13,102	- 3.3	14,323*	- 0.8
4	Department stores	82,773	+ 7.2	-	-	82,773	+ 7.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,427	+ 23.2
6	General stores	-	-	260*	...	260*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	678	+ 3.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	76,693	- 16.7	76,693	- 16.7
9	Used car dealers	-	-	2,425	+ 13.4	2,425	+ 13.4
10	Service stations	5,005*	...	31,614	- 14.7	36,619*	- 18.2
11	Garages	-	-	4,693	- 16.8	4,693	- 16.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,913	+ 17.6
13	Men's clothing stores	2,746	+ 17.2	1,685*	...	4,431*	+ 24.7
14	Women's clothing stores	5,081	+ 18.6	3,270	+ 18.8	8,350	+ 18.7
15	Family clothing stores	2,691	+ 10.1	1,593	+ 28.1	4,284	+ 16.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	263*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,263	- 13.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,058	+ 9.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	5,359	+ 13.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,228	+ 12.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,243	- 12.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,548	+ 3.9	12,572	+ 9.5	22,120	+ 7.0
23	Book and stationery stores	856	+ 3.9	1,126	- 14.3	1,982	- 7.3
24	Florists	x	x	x	x	1,103	- 1.5
25	Jewellery stores	1,912	- 9.9	2,682	- 5.2	4,594	- 7.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	8,115	- 7.5
27	Personal accessories stores	3,156	+ 11.2	10,931*	...	14,087*	...
28	All other stores	x	x	x	x	61,622	+ 0.4
29	All stores	234,972	+ 8.5	266,217	- 5.6	501,189	+ 0.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	301,528	+ 6.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	50,204	- 8.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
2,973	+ 17.3	37,490	- 2.1	40,463	- 0.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
217,211	+ 2.6	-	-	217,211	+ 2.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	17,197	+ 4.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	630*	...	630*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	1,774	- 9.6	Bazars	7
-	-	198,794	- 18.0	198,794	- 18.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,736	+ 8.3	6,736	+ 8.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
15,846	...	87,974	- 17.0	103,820*	- 18.8	Stations-service	10
-	-	13,290	- 8.4	13,290	- 8.4	Garages	11
x	x	x	x	18,503	+ 14.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
8,818	+ 22.9	3,911	- 4.6	12,729	+ 12.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,193	+ 10.2	8,955	+ 9.6	23,149	+ 9.9	Magasins de vêtements pour dames	14
6,773	- 0.3	4,599	+ 9.9	11,372	+ 3.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	808*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	6,419	- 18.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	5,499	- 5.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	17,782	+ 4.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,906	+ 11.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	9,863	- 3.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
27,821	- 4.7	34,939	+ 9.9	62,760	+ 2.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,454	- 1.1	3,384	- 15.1	5,838	- 9.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,119	- 3.7	Fleuristes	24
5,380	- 17.9	7,759	- 7.8	13,139	- 12.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	22,131	+ 3.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
8,736	+ 8.4	20,996	- 3.9	29,732	- 0.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	172,421	+ 1.8	Tous les autres magasins	28
644,799	+ 2.7	726,017	- 7.5	1,370,816	- 3.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,077	- 2.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	1,178	+ 13.4	1,178	+ 13.4
3	All other food stores	-	-	127*	...	127*	...
4	Department stores	2,645	+ 0.9	-	-	2,645	+ 0.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,093	- 4.6
6	General stores	x	x	x	x	5,678	- 12.2
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,458	- 38.8	2,458	- 38.8
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	126*	...	126*	...
14	Women's clothing stores	-	-	85*	...	85*	...
15	Family clothing stores	-	-	141	- 2.8	141	- 2.8
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	195	- 2.3	195	- 2.3
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	807*	...	807*	...
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	119	- 19.8
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	385	+ 4.0	385	+ 4.0
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	307	+ 33.4
28	All other stores	x	x	x	x	2,510	- 10.0
29	All stores	10,343	+ 2.6	12,169	- 17.1	22,512	- 9.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	11,665	- 2.7	Épiceries - Boucheries	1
-	-	2,930	- 2.5	2,930	- 2.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	313*	...	313*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
6,379	- 5.4	-	-	6,379	- 5.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	3,080	- 8.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	14,013	- 13.2	Magasins généraux	6
-	-	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	7,615	- 17.6	7,615	- 17.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	408*	...	408*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	232*	...	232*	...	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	356	- 4.1	356	- 4.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	647	+ 14.7	647	+ 14.7	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	1,834*	...	1,834*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	320*	...	Bijouteries	25
-	-	974	- 4.1	974	- 4.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	870	+ 32.0	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	7,511	+ 0.1	Tous les autres magasins	28
26,571	+ 3.2	33,988	- 13.3	60,560	- 6.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,130,835	+ 10.9	585,493	+ 15.7	1,716,328	+ 12.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	109,303	+ 12.2	288,259	+ 5.7	397,562	+ 7.4
3	All other food stores	10,777	+ 4.4	150,120	+ 15.3	160,897	+ 14.5
4	Department stores	787,578	+ 13.4	-	-	787,578	+ 13.4
5	General merchandise stores	135,600	+ 5.7	31,214	+ 15.8	166,813	+ 7.4
6	General stores	63,257	+ 4.8	83,995	+ 1.0	147,252	+ 2.6
7	Variety stores	68,370	+ 17.3	13,193	- 1.3	81,563	+ 13.8
8	Motor vehicle dealers	15,449	+ 14.8	1,474,013	+ 7.2	1,489,462	+ 7.3
9	Used car dealers	-	-	48,206	+ 21.6	48,206	+ 21.6
10	Service stations	141,203	- 5.3	545,826	+ 2.7	687,029	+ 0.9
11	Garages	-	-	111,866	- 0.7	111,866	- 0.7
12	Automotive parts and accessories stores	9,798	+ 0.5	139,767	+ 19.0	149,565	+ 17.6
13	Men's clothing stores	34,428	+ 12.7	42,278	+ 4.2	76,706	+ 7.9
14	Women's clothing stores	86,654	+ 18.0	64,483	+ 14.0	151,137	+ 16.2
15	Family clothing stores	53,536	+ 20.1	41,742	+ 7.4	95,278	+ 14.2
16	Specialty shoe stores	3,592	+ 0.5	5,520	+ 16.4	9,112	+ 9.6
17	Family shoe stores	43,635	+ 13.6	16,211	- 0.9	59,846	+ 9.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	58,187	+ 9.2
19	Household furniture stores	20,725	+ 16.7	78,424	+ 9.3	99,149	+ 10.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	32,146	+ 14.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	14,839	+ 18.4	28,086	+ 5.7	42,925	+ 9.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	91,350	+ 16.5	251,235	+ 13.8	342,585	+ 14.5
23	Book and stationery stores	17,039	+ 14.8	18,059	- 6.4	35,098	+ 2.8
24	Florists	1,077	+ 27.1	29,512	+ 10.7	30,588	+ 11.2
25	Jewellery stores	22,735	+ 7.5	25,401	- 1.9	48,136	+ 2.3
26	Sporting goods and accessories stores	10,050	+ 18.0	79,548	- 0.3	89,598	+ 1.4
27	Personal accessories stores	30,988	+ 7.7	81,169	+ 12.7	112,158	+ 11.3
28	All other stores	480,780	+ 10.8	417,183	+ 0.7	897,963	+ 5.9
29	All stores	3,393,539	+ 10.8	4,731,193	+ 7.7	8,124,732	+ 9.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

January-March - 1983 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
3,168,917	+ 3.8	1,650,369	+ 9.2	4,819,286	+ 5.6	Épiceries - Boucheries	1
312,432	+ 8.9	814,564	+ 4.2	1,126,995	+ 5.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
29,427	- 4.3	416,927	+ 10.3	446,354	+ 9.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,015,107	+ 7.6	-	-	2,015,107	+ 7.6	Grands magasins	4
363,808	+ 5.1	85,788	+ 14.1	449,596	+ 6.7	Magasins de marchandises diverses	5
165,387	+ 0.5	234,167	- 3.3	399,554	- 1.7	Magasins généraux	6
173,100	+ 12.6	37,149	- 4.8	210,248	+ 9.1	Bazars	7
33,304	+ 12.2	3,505,131	+ 5.8	3,538,435	+ 5.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	115,065	+ 20.7	115,065	+ 20.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
401,062	- 4.8	1,495,916	- 2.6	1,896,978	- 3.1	Stations-service	10
-	-	300,887	- 2.6	300,887	- 2.6	Garages	11
26,391	- 1.6	374,292	+ 13.8	400,683	+ 12.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
92,615	+ 11.1	124,715	- 3.1	217,330	+ 2.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
230,668	+ 11.0	172,481	+ 10.1	403,149	+ 10.6	Magasins de vêtements pour dames	14
132,729	+ 11.8	119,248	+ 0.9	251,977	+ 6.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
12,196	- 3.1	15,087	+ 12.2	27,283	+ 4.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
116,077	+ 6.5	46,039	- 0.4	162,117	+ 4.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	158,138	+ 3.4	Quincailleries	18
59,389	+ 12.6	235,408	+ 13.3	294,796	+ 13.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	96,140	+ 17.3	Magasins d'appareils ménagers	20
43,607	+ 20.6	82,028	+ 12.0	125,635	+ 14.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
261,480	+ 16.2	721,595	+ 14.0	983,076	+ 14.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
48,612	+ 12.0	52,156	- 3.8	100,768	+ 3.2	Librairies et papeteries	23
3,153	+ 17.2	83,612	+ 5.7	86,765	+ 6.1	Fleuristes	24
62,688	+ 1.0	70,560	- 5.5	133,248	- 2.5	Bijouteries	25
31,109	- 1.9	210,656	- 0.9	241,764	- 1.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
83,841	+ 3.0	214,778	+ 5.1	298,619	+ 4.5	Magasins d'accessoires personnels	27
1,312,854	+ 8.7	1,170,854	+ 2.8	2,483,707	+ 5.8	Tous les autres magasins	28
9,209,716	+ 5.9	12,573,985	+ 5.2	21,783,701	+ 5.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	22,246	+ 15.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	14,962	+ 13.9
3	All other food stores	x	x	x	x	1,023	+ 3.8
4	Department stores	6,167	+ 5.8	-	-	6,167	+ 5.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,824	- 4.5
6	General stores	x	x	x	x	6,381	- 9.3
7	Variety stores	x	x	x	x	2,761	+ 11.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	16,814	+ 10.0
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	14,183	+ 7.2
11	Garages	-	-	1,330	- 2.5	1,330	- 2.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	2,113	+ 7.0
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	506	+ 19.3
14	Women's clothing stores	1,131	+ 20.4	137*	...	1,269*	+ 8.9
15	Family clothing stores	1,334	+ 15.3	1,160	- 13.7	2,494	- 0.2
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	338	- 13.5	41*	...	379*	...
18	Hardware stores	-	-	413	+ 23.2	413	+ 23.2
19	Household furniture stores	-	-	1,163	+ 7.6	1,163	+ 7.6
20	Household appliance stores	-	-	208	+ 35.6	208	+ 35.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	517	- 20.9	517	- 20.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,077	+ 11.9
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	100	+ 2.3
24	Florists	-	-	281	- 17.3	281	- 17.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	311	- 14.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	291	- 0.4
27	Personal accessories stores	242*	...	267*	...	509*	...
28	All other stores	4,657	+ 23.4	2,921	- 16.5	7,578	+ 4.2
29	All stores	40,243	+ 7.7	77,726	+ 7.1	117,969	+ 7.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

February - 1983 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	5,601	+ 13.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	974	- 18.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	192	+ 21.4	192	+ 21.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,308	+ 8.7	-	-	3,308	+ 8.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,332*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	780	+ 9.4	780	+ 9.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	5,024	+ 52.5	5,024	+ 52.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	218*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
113	+ 7.9	130*	...	243*	+ 22.0	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	49*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	67	- 0.8	67	- 0.8	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires, ...	21
x	x	x	x	1,487	+ 27.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	73	+ 6.4	Bijouteries	25
-	-	154*	...	154*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	136*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	2,928	+ 16.7	Tous les autres magasins	28
9,091	+ 15.0	17,792	+ 20.5	26,883	+ 18.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

February - 1983 - Février

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	52,097	+ 1.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,219	+ 2.3
3	All other food stores	x	x	x	x	2,400	+ 17.9
4	Department stores	14,552	+ 10.6	-	-	14,552	+ 10.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,321	+ 5.0
6	General stores	-	-	2,742	+ 9.3	2,742	+ 9.3
7	Variety stores	2,985	- 2.0	572	+ 5.9	3,557	- 0.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	31,869	+ 3.9	31,869	+ 3.9
9	Used car dealers	-	-	2,472*	...	2,472*	...
10	Service stations	x	x	x	x	21,745	+ 18.8
11	Garages	-	-	1,452	+ 1.9	1,452	+ 1.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,780	+ 7.6
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,710	+ 27.0
14	Women's clothing stores	1,977	+ 7.1	1,198	+ 21.3	3,175	+ 12.1
15	Family clothing stores	199*	...	2,174	- 8.5	2,373*	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	170	- 3.4
17	Family shoe stores	x	x	x	x	901	+ 19.0
18	Hardware stores	-	-	1,530	+ 4.8	1,530	+ 4.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,042	- 7.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	647	+ 1.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,954	- 1.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	12,435	+ 10.3
23	Book and stationery stores	309	+ 18.4	1,141	+ 7.0	1,450	+ 9.2
24	Florists	x	x	x	x	705	- 11.4
25	Jewellery stores	1,164	+ 3.4	396*	...	1,561*	+ 10.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	583	- 8.5
27	Personal accessories stores	460	+ 3.2	843	- 18.0	1,303	- 11.5
28	All other stores	16,856	+ 33.5	8,725	+ 9.9	25,580	+ 24.4
29	All stores	94,104	+ 13.3	117,222	+ 4.5	211,326	+ 8.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

February - 1983 - Février

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
22,458	+ 13.5	15,277	+ 18.4	37,735	+ 15.4	Épiceries - Boucheries	1
1,816	+ 4.5	8,279	+ 10.8	10,095	+ 9.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,627	+ 16.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
11,429	+ 12.1	-	-	11,429	+ 12.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,192	+ 28.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	4,813	+ 15.9	4,813	+ 15.9	Magasins généraux	6
4,092	+ 32.1	606	+ 13.6	4,698	+ 29.4	Bazars	7
x	x	x	x	25,178	+ 3.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	603	- 4.3	603	- 4.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	17,296	- 7.1	Stations-service	10
-	-	1,320*	...	1,320*	...	Garages	11
x	x	x	x	3,288*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
640	+ 21.8	665	+ 19.7	1,304	+ 20.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
1,814	+ 23.8	572	+ 21.9	2,386	+ 23.4	Magasins de vêtements pour dames	14
519	- 11.7	574*	...	1,093*	- 17.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	59	- 7.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,003	+ 16.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,432*	...	1,432*	...	Quincailleries	18
x	x	x	x	2,439	+ 15.6	Magasins de meubles	19
-	-	692*	...	692*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	848*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1,045	+ 18.3	8,949	+ 9.0	9,994	+ 9.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	680	+ 4.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	722	+ 15.6	Fleuristes	24
700	+ 21.5	301	- 1.4	1,001	+ 13.6	Bijouteries	25
-	-	910*	...	910*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
285	+ 16.8	738	+ 18.8	1,023	+ 18.2	Magasins d'accessoires personnels	27
9,769	+ 13.6	7,765*	...	17,534*	+ 26.5	Tous les autres magasins	28
67,977	+ 14.9	100,419	+ 10.3	168,396	+ 12.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

February - 1983 - Février

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	379,057	- 2.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	118,897	+ 10.0
3	All other food stores	2,599	- 5.3	49,047	+ 17.0	51,646	+ 15.6
4	Department stores	105,666	+ 7.3	-	-	105,666	+ 7.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	21,104	- 3.5
6	General stores	x	x	x	x	16,011	- 2.0
7	Variety stores	16,273	+ 17.3	2,955*	...	19,229*	+ 6.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	223,016	+ 6.1	223,016	+ 6.1
9	Used car dealers	-	-	12,133	+ 34.8	12,133	+ 34.8
10	Service stations	24,891	- 7.0	143,277	- 0.3	168,168	- 1.3
11	Garages	-	-	37,172	- 11.5	37,172	- 11.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	24,175	+ 13.0
13	Men's clothing stores	4,189	+ 6.8	11,747	+ 9.6	15,936	+ 8.9
14	Women's clothing stores	12,792	+ 5.3	16,598	+ 12.0	29,390	+ 9.0
15	Family clothing stores	10,464	+ 19.8	15,809	+ 17.7	26,273	+ 18.6
16	Specialty shoe stores	1,140*	...	1,109	+ 24.2	2,249*	- 4.0
17	Family shoe stores	10,094	+ 5.3	3,563	- 4.7	13,657	+ 2.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	17,808	+ 14.4
19	Household furniture stores	3,503	+ 33.4	27,489	+ 17.9	30,992	+ 19.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,929	+ 34.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	10,338	+ 24.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	18,903*	...	47,619	+ 11.6	66,522*	+ 18.6
23	Book and stationery stores	3,475	- 9.4	5,228	- 4.5	8,703	- 6.5
24	Florists	-	-	7,077	+ 13.4	7,077	+ 13.4
25	Jewellery stores	2,392	- 7.3	4,681	+ 3.0	7,073	- 0.7
26	Sporting goods and accessories stores	1,876	- 9.0	20,684	- 7.4	22,560	- 7.6
27	Personal accessories stores	3,734	+ 11.4	24,420	+ 4.9	28,154	+ 5.7
28	All other stores	70,525	+ 7.9	87,920	+ 4.1	158,445	+ 5.8
29	All stores	495,091	+ 0.9	1,131,288	+ 5.4	1,626,380	+ 4.0

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

February - 1983 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	203,422	- 8.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	42,252	+ 6.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
1,644	- 3.2	27,692	+ 26.1	29,336	+ 24.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
64,081	+ 5.0	-	-	64,081	+ 5.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,887	- 2.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	179*	...	179*	...	Magasins généraux	6
4,061	- 3.0	1,722*	...	5,783*	- 15.2	Bazars	7
-	-	111,509	+ 8.9	111,509	+ 8.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,198	+ 24.2	6,198	+ 24.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
16,818	- 13.0	62,100	+ 6.1	78,918	+ 1.3	Stations-service	10
-	-	9,255	- 4.8	9,255	- 4.8	Garages	11
x	x	x	x	8,004	+ 13.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,905	+ 1.1	4,236	- 8.2	7,141	- 4.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
6,538	- 0.6	8,991	+ 20.9	15,529	+ 10.8	Magasins de vêtements pour dames	14
6,578	+ 14.0	5,113	+ 24.1	11,691	+ 18.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
915	- 14.3	814*	...	1,728*	+ 4.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
5,593	+ 1.7	1,550	- 12.8	7,143	- 1.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	10,399	+ 17.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	11,421	+ 2.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,379*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,050	+ 20.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
12,917	...	27,755	+ 7.6	40,673*	+ 17.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,701	- 0.3	2,112*	...	4,812*	- 17.9	Librairies et papeteries	23
-	-	3,093	+ 18.5	3,093	+ 18.5	Fleuristes	24
1,730	- 8.6	2,639	+ 10.6	4,369	+ 2.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	8,245*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,753	+ 7.5	12,105	+ 20.0	14,858	+ 17.5	Magasins d'accessoires personnels	27
49,670	+ 6.5	43,583	- 6.8	93,254	- 0.1	Tous les autres magasins	28
294,851	- 1.2	509,758	+ 3.2	804,609	+ 1.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	453,453	+ 4.7	138,138	+ 17.1	591,591	+ 7.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	62,605	+ 13.4	61,624	+ 10.7	124,229	+ 12.0
3	All other food stores	4,758	- 20.1	47,779	+ 12.1	52,537	+ 8.1
4	Department stores	209,538	+ 2.3	-	-	209,538	+ 2.3
5	General merchandise stores	43,555	+ 15.8	7,585	+ 30.2	51,140	+ 17.8
6	General stores	x	x	x	x	11,279	- 9.6
7	Variety stores	16,220	+ 6.4	4,428	- 5.3	20,648	+ 3.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	412,788	+ 14.9	412,788	+ 14.9
9	Used car dealers	-	-	13,413	+ 9.7	13,413	+ 9.7
10	Service stations	70,697	- 7.0	141,795	- 9.9	212,492	- 8.9
11	Garages	-	-	33,987	- 5.8	33,987	- 5.8
12	Automotive parts and accessories stores	3,453	- 4.3	47,612	+ 14.0	51,065	+ 12.6
13	Men's clothing stores	11,200	- 0.2	10,954	- 14.9	22,154	- 8.0
14	Women's clothing stores	28,150	+ 23.8	15,129	- 0.3	43,279	+ 14.1
15	Family clothing stores	11,359	+ 7.4	7,855	- 6.5	19,214	+ 1.2
16	Specialty shoe stores	1,699	+ 5.2	1,936	+ 11.2	3,635	+ 8.3
17	Family shoe stores	12,595	+ 10.3	4,432	- 0.4	17,027	+ 7.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	14,186	+ 2.1
19	Household furniture stores	9,200	+ 21.1	23,641*	...	32,841*	+ 31.6
20	Household appliance stores	755*	...	12,374*	...	13,129*	+ 25.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	5,674*	...	5,045	+ 6.2	10,719*	+ 31.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	30,693	+ 10.3	86,084	+ 12.0	116,776	+ 11.6
23	Book and stationery stores	8,199	+ 25.6	6,068	+ 8.6	14,267	+ 17.7
24	Florists	x	x	x	x	13,863	- 0.8
25	Jewellery stores	7,728	- 2.8	8,552	- 14.9	16,280	- 9.6
26	Sporting goods and accessories stores	4,480	- 19.9	16,301	+ 12.9	20,780	+ 3.7
27	Personal accessories stores	13,458	- 1.6	23,616	- 0.4	37,074	- 0.8
28	All other stores	181,204	+ 12.7	121,957	+ 3.6	303,161	+ 8.8
29	All stores	1,195,120	+ 5.7	1,287,975	+ 8.2	2,483,094	+ 7.0

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

February - 1983 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
176,560	+ 8.0	36,580	+ 19.9	213,140	+ 9.9	Épicerie - Boucheries	1
15,687	- 4.7	25,606	+ 21.8	41,293	+ 10.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,479	- 18.4	29,789	+ 26.3	32,267	+ 21.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
86,317	- 0.7	-	-	86,317	- 0.7	Grands magasins	4
14,085	+ 20.0	2,734*	...	16,820*	+ 22.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	356*	...	356*	...	Magasins généraux	6
3,456	+ 5.7	669	- 19.0	4,125	+ 0.7	Bazars	7
-	-	149,402	+ 4.8	149,402	+ 4.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,653	+ 19.5	2,653	+ 19.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
31,099	- 0.1	40,204	- 7.7	71,303	- 4.6	Stations-service	10
-	-	10,536*	...	10,536*	...	Garages	11
x	x	x	x	14,798	+ 9.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,610	- 1.9	5,152	- 19.5	10,762	- 11.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
12,857	+ 23.2	6,692	- 0.7	19,549	+ 13.8	Magasins de vêtements pour dames	14
6,516	+ 12.9	1,728*	...	8,244*	+ 2.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,155	+ 5.1	1,343	+ 25.8	2,498	+ 15.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
5,927	+ 5.3	1,862	- 5.0	7,790	+ 2.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	5,101	+ 4.1	Quincailleries	18
6,088	...	5,706*	...	11,794*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,114*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,667	+ 27.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
8,914	- 4.8	34,435	+ 1.7	43,348	+ 0.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,318	+ 20.9	3,106	- 2.4	7,424	+ 9.9	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,346	- 11.3	Fleuristes	24
2,954	- 7.6	3,782	- 19.7	6,737	- 14.8	Bijouteries	25
2,437	...	7,328	+ 6.9	9,765*	- 4.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
7,929	+ 0.3	13,762	+ 12.7	21,690	+ 7.8	Magasins d'accessoires personnels	27
64,621	+ 12.3	52,729	+ 2.0	117,350	+ 7.4	Tous les autres magasins	28
465,409	+ 5.9	468,781	+ 5.8	934,190	+ 5.8	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

February - 1983 - Février

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	47,242	+ 13.0	12,944	- 1.0	60,186	+ 9.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	3,990	- 12.3	8,232	- 15.3	12,221	- 14.3
3	All other food stores	x	x	x	x	3,485	+ 6.0
4	Department stores	30,908	+ 4.8	-	-	30,908	+ 4.8
5	General merchandise stores	4,523	- 3.7	682*	...	5,206*	+ 7.5
6	General stores	x	x	x	x	10,819	- 14.0
7	Variety stores	1,907	+ 7.6	209	+ 2.9	2,116	+ 7.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	45,165	- 6.4	45,165	- 6.4
9	Used car dealers	-	-	1,347	+ 32.4	1,347	+ 32.4
10	Service stations	5,767	+ 16.9	15,790	+ 20.1	21,557	+ 19.2
11	Garages	-	-	1,464	- 7.1	1,464	- 7.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,062	+ 16.5
13	Men's clothing stores	1,179	+ 10.7	768	+ 16.0	1,947	+ 12.8
14	Women's clothing stores	2,948	+ 13.4	769	- 3.2	3,717	+ 9.5
15	Family clothing stores	1,810	+ 19.7	1,027	- 17.1	2,836	+ 3.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	113	--
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,468	+ 16.6
18	Hardware stores	-	-	1,541	+ 14.1	1,541	+ 14.1
19	Household furniture stores	-	-	2,930	- 0.8	2,930	- 0.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	441	- 19.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,520	+ 21.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,145	+ 24.7	9,158	+ 20.4	11,303	+ 21.2
23	Book and stationery stores	557	+ 20.8	319	+ 16.0	877	+ 19.0
24	Florists	-	-	1,001	+ 6.2	1,001	+ 6.2
25	Jewellery stores	815	+ 6.8	1,231	- 4.5	2,046	- 0.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,036	- 7.9
27	Personal accessories stores	923	+ 6.6	1,648	+ 15.8	2,570	+ 12.3
28	All other stores	11,899	+ 10.7	18,136	- 1.3	30,035	+ 3.1
29	All stores	123,238	+ 9.0	141,678	- 0.6	264,916	+ 3.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg

February - 1983 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	42,180	+ 12.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	7,635	- 16.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,481	+ 7.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
28,058	+ 4.6	-	-	28,058	+ 4.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,402	- 1.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	93*	...	93*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	719	+ 8.5	Bazars	7
-	-	26,883	- 5.8	26,883	- 5.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	624	- 5.4	624	- 5.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	16,327	+ 17.9	Stations-service	10
-	-	585	- 18.7	585	- 18.7	Garages	11
x	x	x	x	2,041	+ 13.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
904	+ 2.8	306	+ 21.7	1,210	+ 7.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,576	+ 12.4	395	- 9.3	2,972	+ 8.9	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,337	+ 14.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	101	- 5.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,265	+ 19.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	190*	...	190*	...	Quincailleries	18
-	-	1,890	+ 0.8	1,890	+ 0.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	191*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,028	+ 32.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	8,184	+ 21.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	666	+ 15.8	Librairies et papeteries	23
-	-	618	+ 5.2	618	+ 5.2	Fleuristes	24
x	x	x	x	1,594	- 2.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	926	- 5.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
890	+ 7.8	1,367	+ 34.1	2,257	+ 22.3	Magasins d'accessoires personnels	27
9,123	+ 11.8	10,172	+ 7.4	19,296	+ 9.5	Tous les autres magasins	28
98,149	+ 9.8	75,603	+ 1.5	173,752	+ 6.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	50,187	+ 5.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,669	+ 11.5
3	All other food stores	x	x	x	x	2,431	+ 33.6
4	Department stores	18,137	+ 13.4	-	-	18,137	+ 13.4
5	General merchandise stores	10,043	- 8.3	1,726	- 4.4	11,769	- 7.8
6	General stores	6,360	- 1.6	8,978	- 10.1	15,338	- 6.7
7	Variety stores	2,440	+ 4.1	457	- 20.1	2,897	- 0.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	65,915	- 1.1	65,915	- 1.1
9	Used car dealers	-	-	904*	...	904*	...
10	Service stations	2,206	- 3.6	15,333	- 14.2	17,539	- 13.0
11	Garages	-	-	2,059*	...	2,059*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,792	- 6.1
13	Men's clothing stores	828	+ 5.5	951*	...	1,780*	- 12.0
14	Women's clothing stores	2,530	+ 16.4	2,828	+ 1.9	5,358	+ 8.2
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,019	+ 2.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	181*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,493	- 1.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,490	+ 3.8
19	Household furniture stores	-	-	4,767	+ 7.7	4,767	+ 7.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,245	+ 12.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,618*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,820	+ 14.4	8,442	+ 27.6	13,262	+ 22.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	841	+ 9.4
24	Florists	x	x	x	x	938	+ 31.5
25	Jewellery stores	803	+ 16.0	1,561	- 2.9	2,364	+ 2.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	4,369	- 0.1
27	Personal accessories stores	286	+ 23.9	2,142	+ 24.6	2,428	+ 24.5
28	All other stores	16,284	+ 21.6	20,878	+ 10.8	37,162	+ 15.3
29	All stores	107,114	+ 9.6	177,840	+ 0.6	284,953	+ 3.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Alberta

February - 1983 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
102,668	+ 7.1	31,767	+ 2.4	134,435	+ 6.0	Épicerie - Boucheries	1
10,830	+ 2.1	17,795	- 5.6	28,624	- 2.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
718	+ 1.9	6,100	+ 0.6	6,818	+ 0.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
92,023	+ 2.7	-	-	92,023	+ 2.7	Grands magasins	4
12,684	- 8.0	4,092*	...	16,775*	+ 1.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	42,334	+ 4.3	Magasins généraux	6
2,730	- 11.3	1,208	+ 8.9	3,938	- 5.9	Bazars	7
-	-	133,351	- 20.9	133,351	- 20.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	897*	...	897*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
9,579	- 3.2	39,266	- 1.0	48,845	- 1.5	Stations-service	10
-	-	4,044	- 8.1	4,044	- 8.1	Garages	11
1,438	+ 3.9	14,397	+ 30.1	15,835	+ 27.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,415	- 5.7	5,404*	...	8,819*	- 20.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,593	+ 3.6	4,611	+ 13.1	14,204	+ 6.5	Magasins de vêtements pour dames	14
5,724	+ 26.5	2,836	- 13.9	8,560	+ 9.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
295	+ 14.9	122*	...	418*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
3,655	+ 23.6	1,485	+ 15.5	5,140	+ 21.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	4,407	+ 3.7	Quincailleries	18
2,244	- 8.8	5,566*	...	7,810*	- 19.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,100	- 11.5	Magasins d'appareils ménagers	20
782	...	3,376	+ 19.7	4,158*	- 0.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
6,858	+ 8.7	25,740	+ 14.2	32,598	+ 13.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,709	+ 18.0	1,146	+ 2.9	2,855	+ 11.4	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,155	+ 10.7	Fleuristes	24
3,222	- 9.7	1,960*	...	5,182*	- 19.4	Bijouteries	25
1,271	+ 13.1	8,849	- 3.9	10,119	- 2.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,588	- 7.2	3,311*	...	6,899*	- 16.1	Magasins d'accessoires personnels	27
52,939	+ 7.7	43,413	- 9.3	96,352	- 0.6	Tous les autres magasins	28
358,678	+ 4.2	387,018	- 8.9	745,696	- 3.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	121,008	+ 4.4	71,579	+ 8.9	192,587	+ 6.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	7,605	+ 10.3	21,039	- 20.5	28,643	- 14.1
3	All other food stores	1,464	+ 11.9	16,483	- 9.1	17,946	- 7.7
4	Department stores	110,510	+ 4.5	-	-	110,510	+ 4.5
5	General merchandise stores	13,166	- 1.5	2,232*	...	15,398*	+ 6.7
6	General stores	x	x	x	x	10,131	+ 8.8
7	Variety stores	3,868	+ 0.7	855	- 3.8	4,724	- 0.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	119,256	- 20.0	119,256	- 20.0
9	Used car dealers	-	-	4,002	+ 22.3	4,002	+ 22.3
10	Service stations	8,491*	...	49,091	- 13.5	57,581*	- 16.4
11	Garages	-	-	8,088	- 2.2	8,088	- 2.2
12	Automotive parts and accessories stores	895	+ 4.2	11,236	+ 25.3	12,131	+ 23.5
13	Men's clothing stores	3,777	+ 16.6	2,112	- 12.5	5,889	+ 4.1
14	Women's clothing stores	7,111	+ 11.6	5,040	+ 1.9	12,151	+ 7.4
15	Family clothing stores	4,608	+ 9.1	2,769	- 12.8	7,377	- 0.2
16	Specialty shoe stores	162*	...	570	- 6.1	732*	...
17	Family shoe stores	2,398	- 9.7	2,328	+ 15.3	4,726	+ 1.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,955	- 8.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,071	- 14.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,611*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,373	+ 19.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	13,427	+ 2.7	30,603	+ 11.2	44,029	+ 8.5
23	Book and stationery stores	1,236	+ 6.9	2,078*	...	3,313*	- 18.2
24	Florists	x	x	x	x	2,752	+ 4.4
25	Jewellery stores	2,806	- 17.1	4,309	- 1.5	7,115	- 8.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	11,825	+ 6.0
27	Personal accessories stores	3,612	+ 13.4	8,259	- 12.1	11,871	- 5.7
28	All other stores	53,533	+ 4.6	54,549	- 2.4	108,082	+ 0.9
29	All stores	366,039	+ 3.2	456,831	- 6.9	822,869	- 2.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver
 February - 1983 - Février

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	95,882	+ 5.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	15,177	- 12.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
983	+ 4.2	11,758	- 1.6	12,741	- 1.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
67,579	+ 4.1	-	-	67,579	+ 4.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,641	+ 3.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	211*	...	211*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	540	- 7.9	Bazars	7
-	-	64,089	- 24.8	64,089	- 24.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,061	+ 25.9	2,061	+ 25.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
4,394	...	27,363	- 18.6	31,757*	...	Stations-service	10
-	-	3,624	- 16.7	3,624	- 16.7	Garages	11
x	x	x	x	5,592	+ 19.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,565	+ 25.9	964	- 18.5	3,529	+ 9.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,164	+ 6.5	2,610	+ 31.4	6,774	+ 14.9	Magasins de vêtements pour dames	14
1,970	- 0.3	1,381	+ 0.3	3,351	--	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	213*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,896	- 18.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	1,689	- 17.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	5,567	- 5.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,406	+ 28.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,256	+ 8.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
8,346	+ 1.5	11,329	+ 12.4	19,675	+ 7.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
820	- 3.1	1,119	- 19.5	1,939	- 13.3	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,183	- 0.4	Fleuristes	24
1,681	...	2,578	- 5.2	4,258*	- 13.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	6,744	+ 4.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,979	+ 13.3	4,925*	...	7,904*	- 11.7	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	53,434	+ 1.3	Tous les autres magasins	28
199,287	+ 2.0	228,425	- 10.7	427,713	- 5.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

February - 1983 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	3,782	--
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	966	+ 13.6	966	+ 13.6
3	All other food stores	-	-	94*	...	94*	...
4	Department stores	1,866	- 8.6	-	-	1,866	- 8.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,056	- 8.5
6	General stores	x	x	x	x	4,341	- 11.6
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,348	- 17.9	2,348	- 17.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	141*	...	141*	...
14	Women's clothing stores	-	-	70*	...	70*	...
15	Family clothing stores	-	-	116	- 3.6	116	- 3.6
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	208	+ 18.5	208	+ 18.5
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	571*	...	571*	...
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	97*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	339	+ 8.3	339	+ 8.3
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	275	+ 28.7
28	All other stores	x	x	x	x	2,699	+ 9.0
29	All stores	8,306	+ 2.9	11,162	- 8.4	19,468	- 3.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

February - 1983 - Février

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,005,183	+ 3.3	524,320	+ 6.6	1,529,503	+ 4.4	Épicerie - Boucheries	1
98,331	+ 9.1	260,169	+ 4.9	358,500	+ 6.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
10,176	- 9.3	132,023	+ 10.2	142,200	+ 8.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
604,104	+ 4.5	-	-	604,104	+ 4.5	Grands magasins	4
116,939	+ 4.0	27,177	+ 20.1	144,117	+ 6.7	Magasins de marchandises diverses	5
50,836	+ 1.4	74,133	- 3.6	124,970	- 1.6	Magasins généraux	6
53,445	+ 9.2	11,662	- 9.9	65,107	+ 5.2	Bazars	7
9,326	+ 7.1	1,071,396	+ 0.1	1,080,722	+ 0.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	35,882	+ 24.7	35,882	+ 24.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
122,954	- 8.1	459,274	- 4.1	582,227	- 5.0	Stations-service	10
-	-	90,999	- 6.9	90,999	- 6.9	Garages	11
7,850	- 4.2	113,132	+ 16.7	120,982	+ 15.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
26,307	+ 3.2	34,097	- 7.5	60,405	- 3.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
68,159	+ 14.3	47,083	+ 5.8	115,242	+ 10.7	Magasins de vêtements pour dames	14
37,812	+ 12.3	35,592	+ 0.1	73,403	+ 6.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,423	- 9.6	4,144	+ 8.7	7,567	- 0.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
32,590	+ 8.3	13,342	+ 1.9	45,932	+ 6.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	49,037	+ 6.8	Quincailleries	18
18,128	+ 18.5	72,996	+ 11.8	91,124	+ 13.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	30,007	+ 18.8	Magasins d'appareils ménagers	20
13,230	+ 22.3	25,964	+ 12.9	39,195	+ 15.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
82,216	+ 15.3	233,839	+ 12.8	316,055	+ 13.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
16,431	+ 15.1	16,765	- 4.1	33,196	+ 4.5	Librairies et papeteries	23
1,188	+ 20.8	31,420	+ 4.2	32,608	+ 4.7	Fleuristes	24
19,918	- 5.1	23,185	- 9.2	43,103	- 7.3	Bijouteries	25
9,145	- 8.2	64,822	- 0.8	73,966	- 1.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
26,682	+ 2.3	65,562	- 0.6	92,244	+ 0.1	Magasins d'accessoires personnels	27
421,151	+ 11.2	368,407	+ 1.8	789,557	+ 6.6	Tous les autres magasins	28
2,865,000	+ 5.1	3,906,952	+ 2.7	6,771,952	+ 3.7	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	Kind of business:	1983			1982 ^F				
		January ^F	February ^F	March ^D	February	March	April	May	June
		Janvier ^F	Février ^F	Mars ^D	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
		millions of dollars - millions de dollars							
1	Combination stores (groceries and meat)	1,680.7	1,692.6	1,728.4	1,620.6	1,585.2	1,631.3	1,697.2	1,670.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	420.5	425.3	421.7	401.1	399.9	410.3	427.9	412.8
3	All other food stores	165.8	166.7	169.8	153.2	150.0	159.7	168.8	165.8
4	Department stores	865.1	884.7	928.4	848.5	828.2	841.1	848.8	842.2
5	General merchandise stores	179.2	179.6	182.5	169.0	168.3	171.3	178.4	176.1
6	General stores	156.2	156.1	157.6	159.4	155.4	157.4	159.2	158.2
7	Variety stores	93.2	93.4	89.1	89.0	87.0	88.4	90.1	90.3
8	Motor vehicle dealers	1,276.8	1,238.3	1,293.0	1,236.4	1,221.8	1,187.3	1,235.6	1,190.4
9	Used car dealers	41.3	43.4	42.8	34.8	35.4	37.5	40.1	37.3
10	Service stations	706.2	686.1	716.6	720.7	710.4	717.8	749.0	721.7
11	Catages	114.7	107.5	114.5	114.9	115.8	113.8	120.0	114.1
12	Automotive parts and accessories stores	194.8	194.5	192.3	169.3	167.6	169.2	187.3	176.6
13	Men's clothing stores	92.6	91.6	93.5	94.8	87.7	93.5	100.6	93.2
14	Women's clothing stores	166.6	170.2	172.1	153.8	151.0	158.1	162.3	156.0
15	Family clothing stores	111.0	114.8	113.2	108.7	101.1	106.5	107.0	104.9
16	Specialty shoe stores	11.4	11.1	11.6	11.2	10.7	10.9	11.5	11.3
17	Family shoe stores	74.6	77.1	75.6	72.8	71.0	72.3	75.0	72.9
18	Hardware stores	73.9	76.1	76.3	71.4	70.1	71.5	75.3	74.1
19	Household furniture stores	113.1	107.9	104.9	95.4	96.4	99.9	97.9	94.5
20	Household appliance stores	37.0	36.6	35.5	30.9	30.9	30.2	30.2	30.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	49.8	48.3	46.4	42.0	42.6	43.1	48.1	41.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	346.0	346.5	352.0	305.1	308.5	312.3	317.1	325.0
23	Book and stationery stores	39.3	39.6	39.7	37.7	38.3	38.5	39.5	39.6
24	Florists	32.4	33.3	33.8	32.0	30.4	32.3	32.1	32.4
25	Jewellery stores	66.5	65.6	68.7	70.6	67.1	69.1	70.0	69.9
26	Sporting goods and accessories stores	101.7	102.7	103.3	104.5	150.9	102.0	111.8	111.0
27	Personal accessories stores	118.2	117.6	123.0	117.7	114.0	115.6	114.3	113.4
28	All other stores	1,034.3	1,031.1	1,012.3	969.3	959.5	969.6	996.0	953.5
29	TOTAL ALL STORES	8,365.4	8,315.2	8,480.5	8,013.5	7,909.8	7,977.1	8,291.6	8,052.1
Provinces:									
30	Newfoundland	152.3	151.1	152.2	140.4	137.8	143.2	144.3	146.4
31	Prince Edward Island	36.8	36.7	37.2	30.9	33.5	33.0	33.8	33.8
32	Nova Scotia	271.1	268.5	283.5	247.8	246.7	248.5	250.9	255.9
33	New Brunswick	216.1	216.9	223.3	193.9	196.2	197.1	199.5	200.5
34	Quebec	2,007.3	1,994.9	2,062.0	1,913.9	1,873.8	1,904.8	1,992.6	1,950.8
35	Ontario	3,087.4	3,069.0	3,120.1	2,862.7	2,866.0	2,877.3	3,045.5	2,918.9
36	Manitoba	327.7	329.4	334.5	318.7	312.2	317.5	322.5	317.7
37	Saskatchewan	360.2	349.8	338.3	338.3	331.6	330.8	345.9	335.1
38	Alberta	925.9	914.0	926.0	942.7	904.7	912.2	925.0	906.0
39	British Columbia	984.9	980.6	989.8	1,010.8	981.1	978.9	990.7	967.2
40	Yukon and Northwest Territories	24.0	24.4	23.6	25.5	26.0	25.4	25.8	24.9

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1982							Per cent change(2)			
							Variation procentuelle(2)			
July	August	September	October	November	December	March/ February 1983	February/ January 1983			
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Mars/ février 1983	Février/ janvier 1983			
millions of dollars - millions de dollars										N
Genre de commerce:										
1,679.7	1,668.6	1,671.2	1,675.1	1,674.0	1,683.2	+ 2.1	+ 0.7	Épicerie - Boucheries	1	
417.6	411.6	407.1	424.9	404.6	411.8	- 0.8	+ 1.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2	
164.2	164.4	160.9	166.3	163.6	166.7	+ 1.8	+ 0.6	Tous les autres magasins d'aliments	3	
833.9	850.1	850.5	850.4	865.7	876.5	+ 4.9	+ 2.3	Grands magasins	4	
170.7	175.4	172.8	173.0	174.5	176.7	+ 1.6	+ 0.2	Magasins de marchandises diverses	5	
156.5	157.0	160.6	158.6	156.8	156.5	+ 1.0	- 0.1	Magasins généraux	6	
88.6	90.2	88.3	89.3	89.2	91.5	+ 6.0	+ 0.2	Bazars	7	
1,147.7	1,202.7	1,230.6	1,160.8	1,211.4	1,234.5	+ 4.4	- 3.0	Concessionnaires d'automobiles	8	
36.1	38.7	41.1	39.1	42.6	43.2	- 1.4	+ 5.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9	
726.0	738.5	733.7	731.9	724.3	713.0	+ 4.4	- 2.8	Stations-service	10	
108.6	114.0	113.3	112.8	116.3	117.7	+ 6.5	- 6.3	Garages	11	
180.2	179.3	179.7	180.6	197.1	194.0	- 1.1	- 0.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12	
91.4	91.7	86.1	90.8	92.8	96.4	+ 2.1	- 1.0	Magasins de vêtements pour hommes	13	
159.6	160.7	156.2	161.5	162.6	166.9	+ 1.1	+ 2.2	Magasins de vêtements pour dames	14	
106.1	109.4	106.3	107.0	103.7	105.3	- 1.3	+ 3.4	Magasins de vêtements pour la famille	15	
11.4	12.2	11.1	10.9	11.5	11.6	+ 4.1	- 2.3	Magasins de chaussures spécialisées	16	
74.3	75.7	72.9	69.9	74.4	76.1	- 1.9	+ 3.4	Magasins de chaussures pour la famille	17	
73.7	73.5	74.7	73.4	75.9	75.0	+ 0.2	+ 3.1	Quincailleries	18	
94.2	100.8	100.5	111.6	108.0	111.5	- 2.7	- 4.6	Magasins de meubles	19	
31.4	32.4	32.7	33.1	33.3	34.1	- 3.1	- 0.9	Magasins d'appareils ménagers	20	
41.3	41.4	41.6	44.5	41.2	46.0	- 4.0	- 3.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21	
327.5	334.1	337.0	343.8	344.9	347.1	+ 1.6	+ 0.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22	
39.1	39.0	38.0	39.0	39.2	38.8	+ 0.1	+ 0.8	Librairies et papeteries	23	
31.5	31.0	31.0	31.6	30.9	32.2	+ 1.6	+ 2.9	Fleuristes	24	
70.0	67.2	65.7	68.3	66.5	67.5	+ 4.7	- 1.4	Bijouteries	25	
108.2	114.3	111.7	110.5	103.5	101.4	+ 0.6	+ 1.0	Magasins d'articles de sport et accessoires	26	
113.6	115.5	113.6	116.0	113.1	115.9	+ 4.6	- 0.5	Magasins d'accessoires personnels	27	
993.4	985.5	987.7	997.5	997.0	1,043.4	- 1.8	- 0.3	Tous les autres magasins	28	
8,114.3	8,185.0	8,174.8	8,208.2	8,210.8	8,336.6	+ 2.0	- 0.6	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29	
Province:										
148.5	149.7	150.4	150.7	150.8	151.9	+ 0.8	- 0.8	Terre-Neuve	30	
34.3	34.4	35.0	35.7	35.6	37.5	+ 1.4	- 0.1	Île-du-Prince-Édouard	31	
259.0	261.8	265.6	266.6	265.2	268.4	+ 5.6	- 0.9	Nouvelle-Écosse	32	
202.6	206.2	207.7	211.8	212.7	215.4	+ 2.9	+ 0.4	Nouveau-Brunswick	33	
1,957.8	1,987.4	1,973.5	1,979.5	1,973.3	2,019.9	+ 3.4	- 0.6	Québec	34	
2,970.5	3,010.0	2,984.9	2,994.8	3,001.4	3,062.6	+ 1.7	- 0.6	Ontario	35	
313.7	321.3	320.0	321.7	318.1	327.2	+ 1.6	+ 0.5	Manitoba	36	
331.4	332.7	332.3	337.8	338.2	345.3	- 3.3	- 2.9	Saskatchewan	37	
881.9	905.8	905.5	909.8	908.5	913.3	+ 1.3	- 1.3	Alberta	38	
979.6	972.1	966.5	974.7	954.9	974.0	+ 0.9	- 0.4	Colombie-Britannique	39	
25.0	24.0	24.5	24.8	24.0	23.8	- 3.1	+ 1.4	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40	

(7) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

		1983						
		MCD	February	March	April	May	June	July
No.		MDC	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	2	90.36	99.30	104.02	96.95	103.74	102.79
2	Grocery, confectionery and sundries stores	3	84.30	94.27	97.28	101.03	108.92	110.37
3	All other food stores	3	85.30	94.77	103.99	102.29	107.35	101.55
4	Department stores	2	68.28	84.83	94.74	94.43	94.42	88.25
5	General merchandise stores	5	80.23	91.42	93.70	100.33	91.28	83.12
6	General stores	3	80.06	93.42	97.05	103.38	110.69	107.26
7	Variety stores	5	69.72	82.36	97.15	96.96	97.65	95.75
8	Motor vehicle dealers	4	87.27	115.19	112.51	115.64	117.33	98.11
9	Used car dealers	4	82.72	112.65	109.23	118.52	119.45	105.82
10	Service stations	3	84.86	95.88	97.08	100.67	105.02	106.10
11	Garages	3	84.63	97.68	102.81	105.63	107.74	105.12
12	Automotive parts and accessories stores	4	62.21	77.77	106.35	120.67	121.83	111.97
13	Men's clothing stores	5	65.93	82.03	94.18	96.16	107.34	89.10
14	Women's clothing stores	3	67.70	87.79	98.56	101.06	100.00	91.83
15	Family clothing stores	3	63.95	84.13	93.94	94.99	99.51	85.78
16	Specialty shoe stores	4	67.92	78.60	99.57	103.75	93.86	94.58
17	Family shoe stores	4	59.57	79.13	104.80	107.45	97.95	86.24
18	Hardware stores	4	64.42	76.28	95.06	120.48	122.08	113.76
19	Household furniture stores	4	84.47	94.50	95.88	99.33	105.88	100.88
20	Household appliance stores	4	81.92	90.52	93.20	92.40	100.38	96.27
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4	81.18	92.58	91.98	101.36	106.47	103.39
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	91.22	97.32	98.06	95.80	100.76	94.65
23	Book and stationery stores	3	83.79	88.48	86.68	85.95	89.51	82.47
24	Florists	4	97.88	90.40	117.25	146.03	104.37	80.07
25	Jewellery stores	3	65.70	70.06	81.84	91.88	95.85	84.92
26	Sporting goods and accessories stores	3	72.04	86.74	111.31	132.60	132.86	119.80
27	Personal accessories stores	3	78.41	91.18	89.47	93.14	103.71	103.09
28	All other stores	2	76.57	88.71	96.64	97.88	103.28	105.29
29	TOTAL ALL STORES	2	81.44	95.80	100.80	102.39	106.07	99.51
Province:								
30	Newfoundland	3	78.09	96.08	102.68	103.03	103.76	102.68
31	Prince Edward Island	3	73.21	88.23	98.26	102.33	111.06	116.56
32	Nova Scotia	2	78.71	94.19	102.34	101.01	105.70	102.35
33	New Brunswick	3	77.63	94.23	103.97	103.42	107.30	103.88
34	Quebec	3	81.53	97.34	102.10	105.03	106.73	99.16
35	Ontario	3	80.91	94.14	99.84	102.39	106.73	98.96
36	Manitoba	3	80.43	94.66	103.59	103.31	104.77	98.51
37	Saskatchewan	3	81.46	95.01	101.34	101.66	106.76	98.53
38	Alberta	2	81.59	96.97	100.95	100.20	106.55	99.25
39	British Columbia	2	83.91	97.51	99.22	99.54	103.97	100.85
40	Yukon and Northwest Territories	3	79.86	95.33	96.57	101.77	115.18	108.18

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada							
1983			1984				
August	September	October	November	December	January		
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier		Nº
Genre de commerce:							
96.09	102.49	98.12	96.06	118.90	89.60	Épicerie - Boucheries	1
109.52	102.81	98.13	96.80	108.84	87.16	Épicerie, confiseries et articles divers	2
103.06	100.72	98.72	98.19	118.75	84.27	Tous les autres magasins d'aliments	3
93.81	102.59	99.36	124.34	187.33	70.97	Grands magasins	4
103.10	102.93	113.57	134.93	127.35	79.49	Magasins de marchandises diverses	5
107.83	107.43	98.50	96.25	117.68	80.31	Magasins généraux	6
98.84	98.56	97.17	110.51	192.68	66.13	Bazars	7
100.79	97.49	96.27	101.03	81.18	77.87	Concessionnaires d'automobiles	8
106.47	100.24	102.03	94.45	72.70	73.98	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
112.74	102.35	101.30	103.62	101.26	88.90	Stations-service	10
106.71	101.55	99.90	104.89	97.39	86.12	Garages	11
97.72	96.91	100.75	114.40	124.35	67.04	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
85.58	97.91	97.50	115.40	186.45	84.97	Magasins de vêtements pour hommes	13
92.64	108.80	103.17	111.53	158.29	81.86	Magasins de vêtements pour dames	14
101.19	107.91	103.76	116.39	177.75	74.58	Magasins de vêtements pour la famille	15
97.08	119.35	113.21	116.42	125.70	91.86	Magasins de chaussures spécialisées	16
92.47	112.37	119.01	122.45	147.45	74.40	Magasins de chaussures pour la famille	17
104.96	102.57	97.25	102.04	133.47	68.72	Quincailleries	18
103.04	103.32	101.42	106.90	113.27	91.99	Magasins de meubles	19
102.64	108.03	102.94	113.44	126.80	90.66	Magasins d'appareils ménagers	20
100.46	105.31	103.37	108.55	118.54	87.32	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
100.16	98.78	98.47	99.05	132.48	93.19	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
101.35	105.22	93.26	115.03	188.22	82.53	Librairies et papeteries	23
84.48	86.51	84.87	85.94	149.24	72.15	Fleuristes	24
89.16	83.60	82.79	113.40	283.54	61.85	Bijouteries	25
103.99	92.60	74.62	76.67	121.51	76.28	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
112.61	98.21	92.29	101.32	159.26	79.44	Magasins d'accessoires personnels	27
102.36	98.62	96.23	105.52	154.72	76.23	Tous les autres magasins	28
100.55	100.98	97.96	104.78	128.61	81.95	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Province:							
105.68	99.45	100.26	106.32	127.02	75.96	Terre-Neuve	30
115.89	102.95	96.40	99.65	121.06	74.29	Île-du-Prince-Édouard	31
103.77	99.98	97.39	104.31	132.61	78.44	Nouvelle-Écosse	32
102.93	99.91	99.78	105.51	126.18	75.85	Nouveau-Brunswick	33
100.73	101.41	97.88	103.53	123.58	81.19	Québec	34
98.87	100.94	98.34	105.83	131.93	81.95	Ontario	35
100.45	102.18	99.23	106.28	127.37	80.13	Manitoba	36
101.44	104.56	99.32	107.20	123.48	80.66	Saskatchewan	37
100.39	99.67	99.29	107.01	127.20	81.47	Alberta	38
101.18	100.12	95.68	103.35	130.50	84.76	Colombie-Britannique	39
106.74	106.85	95.62	95.39	121.93	76.53	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

	1983			1982 ^F			
	January ^F	February ^F	March ^P	March	April	May	June
	Janvier ^F	Février ^F	Mars ^P	Mars	Avril	Mai	Juin
No.	thousands of dollars - milliers de dollars						
Kind of business:							
1	Combination stores (groceries and meat)	1,573,455	1,529,503	1,716,328	1,524,636	1,678,795	1,681,298
2	Grocery confectionery and sundries stores	370,933	358,500	397,562	370,115	399,435	443,909
3	All other food stores	143,257	142,200	160,897	140,439	166,255	173,030
4	Food group	2,087,645	2,030,203	2,274,787	2,035,190	2,244,485	2,298,237
5	Department stores	623,426	604,104	787,578	694,139	788,971	790,853
6	General merchandise stores	138,666	144,117	166,813	155,184	160,655	163,279
7	General stores	127,332	124,970	147,252	143,478	150,656	175,336
8	Variety stores	63,578	65,107	81,563	71,637	83,950	87,535
9	General merchandise group	953,002	938,298	1,183,206	1,064,438	1,184,232	1,217,003
10	Men's clothing stores	80,220	60,405	76,706	71,078	87,152	98,788
11	Women's clothing stores	136,769	115,242	151,137	129,969	153,928	157,480
12	Family clothing stores	83,296	73,403	95,278	83,389	99,704	104,605
13	Specialty shoe stores	10,605	7,567	9,112	8,312	10,555	10,811
14	Family shoe stores	56,339	45,932	59,846	54,760	74,709	71,537
15	Clothing group	367,229	302,549	392,079	347,508	426,048	443,221
16	Hardware stores	50,914	49,037	58,187	53,247	66,864	91,318
17	Household furniture stores	104,524	91,124	99,149	89,471	94,653	100,290
18	Household appliance stores	33,987	30,007	32,146	28,183	27,740	30,144
19	Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,515	39,195	42,925	39,087	39,164	44,444
20	Hardware and home furnishings group	232,940	209,363	232,407	209,988	228,421	266,196
21	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	324,436	316,055	342,585	299,031	308,409	322,999
22	Book and stationery stores	32,474	33,196	35,098	34,139	33,329	35,478
23	Florists	23,569	32,608	30,588	27,500	37,788	33,585
24	Jewellery stores	42,010	43,103	48,136	47,039	56,472	65,665
25	Sporting goods and accessories stores	78,200	73,966	89,598	88,332	113,527	146,488
26	Personal accessories stores	94,217	92,244	112,158	100,726	104,060	116,879
27	Alcoholic beverage stores	285,690	309,961	344,568	306,034	360,889	388,559
28	All other stores	510,497	479,596	553,395	541,788	562,885	601,845
29	Other stores group	1,391,093	1,380,729	1,556,126	1,444,589	1,577,359	1,711,498
30	Total excluding automotive group	5,031,909	4,861,142	5,638,605	5,101,713	5,660,545	5,936,155
31	Motor vehicle dealers	968,251	1,080,722	1,489,462	1,387,765	1,373,022	1,398,124
32	Used car dealers	30,978	35,882	48,206	39,629	42,038	42,866
33	Service stations	627,721	582,227	687,029	680,422	693,214	761,859
34	Garages	98,022	90,999	111,866	112,658	117,708	122,878
35	Automotive parts and accessories stores	130,136	120,982	149,565	127,179	178,235	217,973
36	Automotive group	1,855,108	1,910,812	2,486,128	2,347,653	2,404,217	2,543,700
37	TOTAL ALL STORES	6,887,017	6,771,954	8,124,733	7,449,366	8,064,762	8,479,855

TABLEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

1982 ^F						Per cent change	Variation procent- tuelle		N ^O
July	August	September	October	November	December	March 1983/1982			
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Mars 1983/1982			
Thousands of dollars - milliers de dollars									
Genre de commerces:									
1,801,452	1,557,518	1,642,946	1,736,526	1,584,649	1,944,847	+ 12.5	Épiceries - Boucheries	1	
482,062	433,157	415,889	425,458	386,849	445,405	+ 7.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2	
174,510	162,488	161,083	165,796	160,298	196,908	+ 14.5	Tous les autres magasins d'aliments	3	
2,458,024	2,153,163	2,219,918	2,327,780	2,131,796	2,587,160	+ 11.8	Groupe d'alimentation	4	
763,950	775,727	861,180	859,187	1,073,558	1,608,479	+ 13.4	Grands magasins	5	
146,210	176,261	173,683	198,828	239,283	225,672	+ 7.4	Magasins de marchandises diverses	6	
173,565	162,815	169,325	161,202	149,064	183,138	+ 2.6	Magasins généraux	7	
88,171	87,790	84,944	86,716	101,060	168,568	+ 13.8	Bazars	8	
1,171,896	1,202,593	1,289,132	1,305,933	1,562,965	2,185,857	+ 11.2	Groupe de marchandises diverses	9	
84,658	76,419	82,809	90,246	107,276	176,032	+ 7.9	Magasins de vêtements pour hommes	10	
152,185	145,092	166,508	171,388	180,073	257,523	+ 16.2	Magasins de vêtements pour dames	11	
95,147	107,949	112,484	113,129	120,872	182,067	+ 14.2	Magasins de vêtements pour la famille	12	
11,123	11,591	12,895	12,769	13,365	14,056	+ 9.6	Magasins de chaussures spécialisées	13	
66,978	69,064	79,914	84,763	91,951	106,541	+ 9.2	Magasins de chaussures pour la famille	14	
410,091	410,115	454,610	472,295	513,537	736,219	+ 12.8	Groupe de vêtements	15	
86,495	75,021	74,899	73,139	77,557	98,383	+ 9.2	Quincailleries	16	
99,494	100,948	103,409	115,571	113,617	123,742	+ 10.8	Magasins de meubles	17	
31,050	31,685	35,187	34,865	37,126	43,734	+ 14.0	Magasins d'appareils ménagers	18	
44,338	40,569	43,908	46,227	44,686	53,674	+ 9.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	19	
261,377	248,223	257,403	269,802	272,986	319,533	+ 10.7	Groupe de meubles et fournitures de maison	20	
323,952	322,779	329,848	340,110	342,666	459,811	+ 14.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	21	
33,309	38,334	39,678	36,401	45,249	72,662	+ 2.8	Librairies et papeteries	22	
26,185	25,537	26,605	27,106	26,516	48,356	+ 11.2	Fleuristes	23	
61,429	57,429	54,702	57,610	74,696	192,483	+ 2.3	Bijouteries	24	
136,368	115,821	100,338	85,156	79,692	119,921	+ 1.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	25	
123,186	126,028	110,820	108,542	113,840	182,560	+ 11.3	Magasins d'accessoires personnels	26	
499,239	401,966	376,195	393,700	386,945	784,794	+ 12.6	Magasins de boissons alcooliques	27	
578,229	573,133	573,140	600,822	656,053	809,002	+ 2.1	Tous les autres magasins	28	
1,781,897	1,661,027	1,611,326	1,649,447	1,725,657	2,669,589	+ 7.7	Groupe de tous les autres magasins	29	
6,083,285	5,675,121	5,832,389	6,025,257	6,206,941	8,498,358	+ 10.5	Total excluant groupe d'automotive	30	
1,179,920	1,158,860	1,198,291	1,137,919	1,203,939	1,029,959	+ 7.3	Concessionnaires d'automobiles	31	
40,546	39,524	42,510	38,489	40,456	31,720	+ 21.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	32	
795,237	795,387	748,422	752,066	742,940	728,284	+ 0.9	Stations-service	33	
118,719	117,033	114,114	114,505	121,472	114,914	- 0.7	Garages	34	
210,030	170,009	171,731	187,575	222,137	236,422	+ 17.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	35	
2,344,452	2,280,813	2,275,068	2,230,554	2,330,944	2,141,299	+ 5.9	Groupe d'automobiles	36	
8,427,737	7,955,934	8,107,457	8,255,811	8,537,885	10,639,657	+ 9.1	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	37	

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1981-1983

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1981-1983

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentage
thousands of dollars - milliers de dollars							
1981:							
January - Janvier	1,405	1,784	1,185	454	1,242	6,070	+ 32.7
February - Février	1,218	1,720	1,399	474	1,145	5,956	+ 34.3
March - Mars	1,341	2,056	1,763	574	1,299	7,033	+ 23.1
April - Avril	1,545	2,161	2,424	509	1,549	8,188	+ 18.1
May - Mai	1,884	2,776	2,349	570	1,872	9,451	+ 30.8
June - Juin	2,555	2,897	2,718	475	2,153	10,798	+ 30.5
July - Juillet	3,027	3,011	2,325	793	2,710	11,866	+ 28.2
August - Août	3,147	3,139	1,932	718	2,574	11,510	+ 21.9
September - Septembre	2,645	3,010	1,736	818	2,256	10,465	+ 28.7
October - Octobre	2,555	2,912	1,462	708	2,096	9,733	+ 21.9
November - Novembre	2,193	2,852	1,806	740	1,732	9,323	+ 31.0
December - Décembre	2,674	3,941	1,316	577	2,903	11,411	+ 22.8
Year - Année	26,189	32,259	22,415	7,410	23,531	111,804	+ 26.5
1982:							
January - Janvier	2,292	1,848	1,080	169	1,223	6,612	+ 8.9
February - Février	2,178	1,803	1,281	154	1,248	6,664	+ 11.9
March - Mars	2,299	2,076	2,263	171	1,442	8,251	+ 17.3
April - Avril	2,346	2,141	1,929	222	1,549	8,187	-
May - Mai	2,735	2,404	1,875	208	1,721	8,943	- 5.4
June - Juin	2,987	2,547	1,752	221	1,833	9,340	- 13.5
July - Juillet	3,344	2,587	1,450	190	2,339	9,910	- 16.5
August - Août	3,028	2,603	1,475	192	2,021	9,319	- 19.0
September - Septembre	2,710	2,469	1,810	192	1,459	8,640	- 17.4
October - Octobre	2,512	2,646	1,266	179	1,474	8,077	- 17.0
November - Novembre	2,136	2,568	1,081	226	1,546	7,557	- 19.0
December - Décembre	2,579	3,513	879	207	2,696	9,874	- 13.5
Year - Année	31,146	29,205	18,141	2,331	20,551	101,374	- 9.3
1983:							
January ^F - Janvier ^F	1,986	1,603	1,603	148	1,066	6,406	- 3.1
February ^F - Février ^F	2,114	1,483	997	188	1,526	6,308	- 5.4
March ^P - Mars ^P	2,368	1,844	997	180	1,392	6,781	- 17.8
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 153. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 153. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1981-1983

Northwest Territories

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1981-1983

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1981:							
January - Janvier	2,115	6,265	1,127	51	2,066	11,624	+ 14.4
February - Février	2,086	5,661	1,282	54	1,954	11,037	+ 9.3
March - Mars	2,181	7,160	1,408	75	2,272	13,096	+ 10.7
April - Avril	2,117	6,617	1,883	78	2,487	13,182	+ 18.1
May - Mai	2,479	7,255	1,948	69	2,918	14,669	+ 19.1
June - Juin	2,660	8,555	1,769	73	3,157	16,214	+ 16.8
July - Juillet	2,638	7,021	1,675	54	2,896	14,284	+ 10.0
August - Août	2,563	7,055	1,494	98	2,864	14,074	+ 10.8
September - Septembre	2,342	8,590	1,427	111	2,909	15,379	+ 9.5
October - Octobre	2,538	7,838	1,381	90	3,271	15,118	+ 19.6
November - Novembre	2,623	7,534	1,143	51	2,986	14,337	+ 19.4
December - Décembre	3,036	10,293	1,009	63	4,276	18,677	+ 16.4
Year - Année	29,378	89,844	17,546	867	34,056	171,691	+ 14.5
1982:							
January - Janvier	3,028	6,534	1,289	77	2,414	13,342	+ 14.8
February - Février	2,599	6,760	1,581	76	2,578	13,594	+ 23.2
March - Mars	3,126	8,687	1,757	72	2,866	16,508	+ 26.0
April - Avril	3,183	7,794	2,017	63	3,139	16,196	+ 22.9
May - Mai	3,442	8,411	2,066	63	3,437	17,419	+ 18.7
June - Juin	3,666	9,654	2,237	92	3,514	19,163	+ 18.2
July - Juillet	3,696	8,224	2,449	59	3,665	18,093	+ 26.7
August - Août	3,336	7,319	1,486	71	3,287	15,499	+ 10.1
September - Septembre	3,250	8,608	2,036	72	2,992	16,958	+ 10.3
October - Octobre	3,187	7,828	1,556	72	3,509	16,152	+ 6.8
November - Novembre	2,854	7,256	1,679	73	3,455	15,317	+ 6.8
December - Décembre	3,123	10,095	1,170	88	4,755	19,231	+ 3.0
Year - Année	38,490	97,170	21,323	878	39,611	197,472	+ 15.0
1983:							
January ^F - Janvier ^F	2,700	5,510	1,206	61	2,618	12,095	- 9.4
February ^F - Février ^F	2,729	6,152	1,352	231	2,697	13,161	- 20.7
March ^P - Mars ^P	3,013	7,999	1,461	250	3,006	15,729	- 4.7
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 153. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 153. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1981-1983

TABLÉAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1981-1983

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1981:									
January - Janvier	215.5	6,684.0	+ 18.3	3,101.6	+ 5.6	7,765.8	+ 4.6	3,632.7	+ 3.0
February - Février	217.7	6,258.1	+ 8.6	2,874.6	- 2.9	7,659.4	- 1.4	3,563.8	- 1.9
March - Mars	218.2	7,098.0	+ 15.8	3,253.0	+ 3.3	7,770.4	+ 1.4	3,578.7	+ 0.4
April - Avril	219.4	7,795.9	+ 18.4	3,553.3	+ 5.7	7,857.7	+ 1.1	3,590.3	+ 0.3
May - Mai	222.2	8,256.1	+ 12.1	3,715.6	+ 0.5	7,788.5	- 0.9	3,532.3	- 1.6
June - Juin	223.5	8,257.4	+ 18.8	3,694.6	+ 6.2	7,862.5	+ 1.0	3,528.7	-
July - Juillet	226.7	8,109.9	+ 14.7	3,577.4	+ 1.8	7,885.1	+ 0.3	3,489.5	- 1.1
August - Août	227.1	7,663.3	+ 7.2	3,374.4	- 4.2	7,831.9	- 0.7	3,446.4	- 1.2
September - Septembre	227.9	7,748.1	+ 9.9	3,399.8	- 1.7	7,889.3	+ 0.7	3,452.3	+ 0.2
October - Octobre	230.8	8,249.5	+ 8.3	3,574.3	- 3.5	7,816.4	- 0.9	3,369.8	- 2.4
November - Novembre	229.9	8,199.2	+ 7.5	3,566.4	- 3.0	8,088.8	+ 3.5	3,495.1	+ 3.7
December - Décembre	227.6	9,973.3	+ 9.8	4,381.9	- 0.4	8,018.7	- 0.9	3,451.9	- 1.2
Year - Année	224.2	94,292.8	+ 12.2	42,066.9	+ 0.5	94,234.5	...	42,131.5	...
1982:									
January - Janvier	237.8	6,665.5	- 0.3	2,803.0	- 9.6	7,918.3	- 1.3	3,346.1	- 3.1
February - Février	240.6	6,526.3	+ 4.3	2,712.5	- 5.6	8,013.5	+ 1.2	3,364.5	+ 0.5
March - Mars	240.7	7,449.4	+ 5.0	3,094.9	- 4.9	7,909.8	- 1.3	3,345.8	- 0.6
April - Avril	241.0	8,064.8	+ 3.4	3,346.4	- 5.8	7,977.1	+ 0.8	3,326.8	- 0.6
May - Mai	244.2	8,528.2	+ 3.3	3,492.3	- 6.0	8,291.6	+ 3.9	3,389.6	+ 1.9
June - Juin	245.2	8,479.9	+ 2.7	3,458.4	- 6.4	8,052.1	- 2.9	3,302.8	- 2.6
July - Juillet	248.2	8,427.7	+ 3.9	3,395.5	- 5.1	8,114.3	+ 0.8	3,296.0	- 0.2
August - Août	247.1	7,955.9	+ 3.8	3,219.7	- 4.6	8,185.0	+ 0.9	3,302.9	+ 0.2
September - Septembre	246.8	8,107.5	+ 4.6	3,285.0	- 3.4	8,174.8	- 0.1	3,309.2	+ 0.2
October - Octobre	248.1	8,255.8	+ 0.1	3,327.6	- 6.9	8,208.2	+ 0.4	3,246.8	- 1.9
November - Novembre	245.5	8,537.9	+ 4.1	3,477.8	- 2.5	8,210.8	--	3,315.7	+ 2.1
December - Décembre	242.8	10,639.7	+ 6.7	4,382.1	--	8,336.6	+ 1.5	3,403.3	+ 2.6
Year - Année	244.1	97,638.5	+ 3.5	39,999.4	- 4.9	97,392.1	...	39,963.4	...
1983:									
January ^F - Janvier ^F	251.6	6,887.0	+ 3.3	2,737.3	- 2.3	8,365.4	+ 0.3	3,335.7	- 2.0
February ^F - Février ^F	253.6	6,772.0	+ 3.8	2,670.3	- 1.6	8,315.2	- 0.6	3,313.0	- 0.7
March ^P - Mars ^P	253.4	8,124.7	+ 9.1	3,206.3	+ 3.6	8,480.5	+ 2.0	3,411.7	+ 3.0
April - Avril									
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnalisant les estimations brutes en dollars constants.

Retail Trade Seasonally
Adjusted, 1981-1982

Retail Trade by Kind of
Business and by Kind
of Business Group
Canada, 1982

Commerce de détail
désaisonnalisé 1981-1982

Commerce de détail
par genre de commerce et
par groupes de genres
de commerce, Canada 1982

TABLE A1. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

	1981 ²						
	January	February	March	April	May	June	
No.	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	
	millions of dollars - millions de dollars						
Kind of business:							
1	Combination stores (groceries and meat)	1,478.8	1,482.8	1,479.7	1,483.1	1,500.8	1,505.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	365.9	364.6	370.4	368.8	378.1	371.8
3	All other food stores	123.2	129.2	128.7	130.8	130.6	133.1
4	Department stores	844.3	836.9	842.7	858.0	843.8	893.2
5	General merchandise stores	170.6	166.8	177.4	168.1	166.1	173.4
6	General stores	139.0	139.5	143.3	141.7	142.5	142.5
7	Variety stores	92.3	90.1	85.9	89.5	87.1	86.5
8	Motor vehicle dealers	1,397.2	1,439.3	1,424.1	1,445.0	1,398.0	1,379.0
9	Used car dealers	44.6	46.4	47.5	45.0	42.9	40.5
10	Service stations	568.5	574.6	604.2	611.8	615.4	629.2
11	Garages	103.6	102.6	103.6	109.5	110.8	114.8
12	Automotive parts and accessories stores	159.9	164.6	169.1	163.4	160.4	165.0
13	Men's clothing stores	88.4	90.2	89.5	88.9	88.2	89.2
14	Women's clothing stores	142.8	145.2	146.8	146.1	147.2	150.5
15	Family clothing stores	107.6	108.0	111.4	108.7	111.0	112.4
16	Specialty shoe stores	10.3	10.4	10.4	10.9	10.2	10.6
17	Family shoe stores	68.6	69.5	71.7	68.9	69.3	70.8
18	Hardware stores	67.8	68.3	70.4	70.1	69.1	70.1
19	Household furniture stores	124.0	120.1	117.9	120.6	123.0	142.1
20	Household appliance stores	27.5	27.8	26.5	31.6	32.0	40.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	48.4	47.3	47.5	45.5	47.6	53.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	251.4	254.4	258.0	261.7	271.0	264.2
23	Book and stationery stores	35.4	36.1	33.9	36.6	38.0	36.2
24	Florists	28.9	30.6	27.7	30.4	29.5	29.2
25	Jewellery stores	66.6	64.7	66.4	67.1	69.1	69.4
26	Sporting goods and accessories stores	97.3	89.7	109.1	102.9	99.5	94.6
27	Personal accessories stores	104.5	107.5	105.6	106.9	110.6	110.0
28	All other stores	897.5	902.9	913.4	915.0	920.7	929.6
29	TOTAL ALL STORES	7,644.8	7,677.3	7,804.2	7,832.8	7,840.2	7,886.2
Province:							
30	Newfoundland	134.2	141.7	140.4	137.8	137.4	136.6
31	Prince Edward Island	33.2	34.4	34.0	33.7	33.4	33.5
32	Nova Scotia	228.9	244.9	239.9	241.0	242.7	234.4
33	New Brunswick	188.4	196.2	187.3	195.6	195.2	194.2
34	Quebec	1,890.3	1,894.2	1,892.5	1,897.4	1,888.1	1,892.2
35	Ontario	2,733.7	2,700.8	2,773.1	2,779.4	2,806.1	2,857.4
36	Manitoba	282.3	287.7	298.2	292.0	284.4	294.5
37	Saskatchewan	308.8	306.6	316.5	321.5	316.0	310.7
38	Alberta	859.4	878.8	898.7	898.5	902.5	906.4
39	British Columbia	974.3	980.3	1,008.7	1,000.0	1,009.1	1,012.9
40	Yukon and Northwest Territories	21.7	21.5	22.0	22.8	23.2	23.6

(1) Each series including the "total all stores" has been adjusted separately. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

TABLEAU A1. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1981*

July	August	September	October	November	December
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre

millions of dollars - millions de dollars

Nº

Genre de commerce:

1,513.1	1,547.3	1,550.5	1,573.0	1,573.3	1,602.8	Épicerie - Boucheries	1
371.6	390.3	385.4	385.2	403.0	394.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
137.9	142.0	146.0	144.9	145.8	147.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
843.9	848.8	840.4	850.4	865.9	847.7	Grands magasins	4
165.6	162.8	167.3	173.4	163.5	165.7	Magasins de marchandises diverses	5
145.3	147.9	147.2	142.6	147.0	147.1	Magasins généraux	6
89.8	89.0	89.0	90.5	91.0	87.9	Bazars	7
1,385.7	1,273.7	1,314.9	1,253.5	1,541.2	1,296.9	Concessionnaires d'automobiles	8
41.7	38.0	35.9	35.8	37.2	40.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
638.9	642.5	648.6	642.8	666.4	676.4	Stations-service	10
115.8	117.6	115.5	116.6	116.3	114.7	Garages	11
168.7	168.7	171.2	168.5	164.5	167.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
91.7	89.2	90.9	90.8	89.8	88.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
149.9	151.8	154.1	151.5	154.6	161.4	Magasins de vêtements pour dames	14
112.4	114.1	114.1	115.7	117.6	122.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
10.5	10.6	11.1	11.2	10.7	10.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
71.7	70.4	72.3	73.9	70.5	72.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
69.2	70.0	68.7	68.9	68.9	69.9	Quincailleries	18
104.1	109.0	104.4	102.0	101.6	101.9	Magasins de meubles	19
29.6	28.5	31.2	30.9	31.6	31.2	Magasins d'appareils ménagers	20
42.2	43.5	42.9	41.7	44.4	41.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
262.8	271.5	274.6	281.7	284.3	283.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
37.7	37.1	37.7	38.6	38.5	38.7	Librairies et papeteries	23
29.3	30.7	31.1	31.1	32.1	31.6	Fleuristes	24
67.2	68.2	66.6	68.3	69.4	68.1	Bijouteries	25
99.7	99.2	97.7	90.3	90.4	101.1	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
110.7	110.5	114.2	113.2	118.0	115.6	Magasins d'accessoires personnels	27
932.1	948.3	940.7	946.9	952.4	951.6	Tous les autres magasins	28
7,858.2	7,854.6	7,873.9	7,844.8	8,189.6	7,925.3	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29

Province:

135.8	138.9	130.1	130.5	138.5	138.2	Terre-Neuve	30
33.6	33.8	33.2	32.5	32.4	33.1	Île-du-Prince-Édouard	31
237.5	244.3	237.6	238.4	248.1	248.9	Nouvelle-Écosse	32
193.8	195.5	192.6	188.6	195.5	195.2	Nouveau-Brunswick	33
1,895.5	1,884.2	1,884.6	1,873.3	1,903.3	1,872.7	Québec	34
2,780.7	2,792.0	2,812.3	2,807.8	2,987.2	2,849.2	Ontario	35
302.9	300.1	304.7	303.9	313.6	309.8	Manitoba	36
324.3	326.9	331.4	331.4	335.3	337.0	Saskatchewan	37
914.1	920.2	925.0	920.7	939.7	931.4	Alberta	38
995.4	1,000.7	999.4	996.3	1,017.9	1,012.8	Colombie-Britannique	39
23.3	24.4	24.9	24.5	25.6	25.2	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

(1) Chacune des séries incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

TABLE A2. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

	1982 ^F					
	January	February	March	April	May	June
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.	millions of dollars - millions de dollars					
Kind of business:						
1 Combination stores (groceries and meat)	1,584.9	1,620.6	1,585.2	1,631.3	1,697.2	1,670.6
2 Grocery confectionery and sundries stores	402.1	401.1	399.9	410.3	427.9	412.8
3 All other food stores	157.1	153.2	150.0	159.7	168.8	165.8
4 Department stores	819.0	848.5	828.2	841.1	848.8	842.2
5 General merchandise stores	169.0	169.0	168.3	171.3	178.4	176.1
6 General stores	162.5	159.4	155.4	157.4	159.2	158.2
7 Variety stores	86.7	89.0	87.0	88.4	90.1	90.3
8 Motor vehicle dealers	1,142.2	1,236.4	1,221.8	1,187.3	1,235.6	1,190.4
9 Used car dealers	37.3	34.8	35.4	37.5	40.1	37.3
10 Service stations	739.1	720.7	710.4	717.8	749.0	721.7
11 Garages	113.9	114.9	115.8	113.8	120.0	114.1
12 Automotive parts and accessories stores	179.5	169.3	167.6	169.2	187.3	176.6
13 Men's clothing stores	88.9	94.8	87.7	93.5	100.6	93.2
14 Women's clothing stores	154.6	153.8	151.0	158.1	162.3	156.0
15 Family clothing stores	110.2	108.7	101.1	106.5	107.0	104.9
16 Specialty shoe stores	10.5	11.2	10.7	10.9	11.5	11.3
17 Family shoe stores	74.5	72.8	71.0	72.3	75.0	72.9
18 Hardware stores	76.4	71.4	70.1	71.5	75.3	74.1
19 Household furniture stores	96.2	95.4	96.4	99.9	97.9	94.5
20 Household appliance stores	30.5	30.9	30.9	30.2	30.2	30.2
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	42.0	42.0	42.6	43.1	43.1	41.4
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	296.5	305.1	308.5	312.3	317.1	325.0
23 Book and stationery stores	38.0	37.7	38.3	38.5	39.5	39.6
24 Florists	31.3	32.0	30.4	32.3	32.1	32.4
25 Jewellery stores	66.7	70.6	67.1	69.1	70.0	69.9
26 Sporting goods and accessories stores	101.4	104.5	150.9	102.0	111.8	111.0
27 Personal accessories stores	115.1	117.7	114.0	115.6	114.3	113.4
28 All other stores	951.7	969.3	959.5	969.6	996.0	953.5
29 TOTAL ALL STORES	7,918.3	8,013.5	7,909.8	7,977.1	8,291.6	8,052.1
Province:						
30 Newfoundland	140.3	140.4	137.8	143.2	144.3	146.4
31 Prince Edward Island	32.1	30.9	33.5	33.0	33.8	33.8
32 Nova Scotia	246.8	247.8	246.7	248.5	250.9	255.9
33 New Brunswick	195.0	193.9	196.2	197.1	199.5	200.5
34 Quebec	1,909.3	1,913.9	1,873.8	1,904.8	1,992.6	1,950.8
35 Ontario	2,816.7	2,862.7	2,866.0	2,877.3	3,045.5	2,918.9
36 Manitoba	312.1	318.7	312.2	317.5	322.5	317.7
37 Saskatchewan	331.4	338.3	331.6	330.8	345.9	335.1
38 Alberta	916.6	942.7	904.7	912.2	925.0	906.0
39 British Columbia	1,015.2	1,010.8	981.1	978.9	990.7	967.2
40 Yukon and Northwest Territories	25.2	25.5	26.0	25.4	25.8	24.9

(1) Each series including the "total all stores" has been adjusted separately. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

TABLÉAU A2. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1982^r

July	August	September	October	November	December
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre

millions of dollars - millions de dollars

N^o

Genre de commerce:

1,679.7	1,668.6	1,671.2	1,675.1	1,674.0	1,683.2	Épicerie - Boucheries	1
417.6	411.6	407.1	424.9	404.6	411.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
164.2	164.4	160.9	166.3	163.6	166.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
833.9	850.1	850.5	850.4	865.7	876.5	Grands magasins	4
170.7	175.4	172.8	173.0	174.5	176.7	Magasins de marchandises diverses	5
156.5	157.0	160.6	158.6	156.8	156.5	Magasins généraux	6
88.6	90.2	88.3	89.3	89.2	91.5	Bazars	7
1,147.7	1,202.7	1,230.6	1,160.8	1,211.4	1,234.5	Concessionnaires d'automobiles	8
36.1	38.7	41.1	39.1	42.6	43.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
726.0	738.5	733.7	731.9	724.3	713.0	Stations-service	10
108.6	114.0	113.3	112.8	116.3	117.7	Garages	11
180.2	179.3	179.7	180.6	197.1	194.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
91.4	91.7	86.1	90.8	92.8	96.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
159.6	160.7	156.2	161.5	162.6	166.9	Magasins de vêtements pour dames	14
106.1	109.4	106.3	107.0	103.7	105.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
11.4	12.2	11.1	10.9	11.5	11.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
74.3	75.7	72.9	69.9	74.4	76.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
73.7	73.5	74.7	73.4	75.9	75.0	Quincailleries	18
94.2	100.8	100.5	111.6	108.0	111.5	Magasins de meubles	19
31.4	32.4	32.7	33.1	33.3	34.1	Magasins d'appareils ménagers	20
41.3	41.4	41.6	44.5	41.2	46.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
327.5	334.1	337.0	343.8	344.9	347.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
39.1	39.0	38.0	39.0	39.2	38.8	Librairies et papeteries	23
31.5	31.5	31.0	31.6	30.9	32.2	Fleuristes	24
70.0	67.2	65.7	68.3	66.5	67.5	Bijouteries	25
108.2	114.3	111.7	110.5	103.5	101.4	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
113.6	115.5	113.6	116.0	113.1	115.9	Magasins d'accessoires personnels	27
993.4	985.5	987.7	997.5	997.0	1,043.4	Tous les autres magasins	28
8,114.3	8,185.0	8,174.8	8,208.2	8,210.8	8,336.6	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29

Province:

148.5	149.7	150.4	150.7	150.8	151.9	Terre-Neuve	30
34.3	34.4	35.0	35.7	35.6	37.5	Ile-du-Prince-Édouard	31
259.0	261.8	265.6	266.6	265.2	268.4	Nouvelle-Écosse	32
202.6	206.2	207.7	211.8	212.7	215.4	Nouveau-Brunswick	33
1,957.8	1,987.4	1,973.5	1,979.5	1,973.3	2,019.9	Québec	34
2,970.5	3,010.0	2,984.9	2,994.8	3,001.4	3,062.6	Ontario	35
313.7	321.3	320.0	321.7	318.1	327.2	Manitoba	36
331.4	332.7	332.3	337.8	338.2	345.3	Saskatchewan	37
881.9	905.8	905.5	909.8	908.5	913.3	Alberta	38
979.6	972.1	966.5	974.7	954.9	974.0	Colombie-Britannique	39
25.0	24.0	24.5	24.8	24.0	23.8	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

(1) Chacune des séries incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

TABLE B. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

No.	1982 ¹					
	January	February	March	April	May	June
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
	thousands of dollars - milliers de dollars					
Kind of business:						
1 Combination stores (groceries and meat)	1,573,784	1,464,456	1,524,636	1,678,795	1,715,259	1,681,298
2 Grocery confectionery and sundries stores	360,380	337,978	370,115	399,435	437,717	443,909
3 All other food stores	137,282	130,981	140,439	166,255	176,865	173,030
4 Food group	2,071,446	1,933,415	2,035,190	2,244,485	2,329,841	2,298,237
5 Department stores	600,049	578,049	694,139	788,971	813,934	790,853
6 General merchandise stores	130,952	134,974	155,184	160,655	175,069	163,279
7 General stores	136,079	127,069	143,478	150,656	166,658	175,336
8 Variety stores	59,199	61,857	71,637	83,950	89,895	87,535
9 General merchandise group	926,279	901,949	1,064,438	1,184,232	1,245,556	1,217,003
10 Men's clothing stores	78,659	62,365	71,078	87,152	98,267	98,788
11 Women's clothing stores	130,289	104,083	129,969	153,928	164,515	157,480
12 Family clothing stores	84,211	69,212	83,389	99,704	102,378	104,605
13 Specialty shoe stores	10,123	7,601	8,312	10,555	11,997	10,811
14 Family shoe stores	57,226	43,167	54,760	74,709	81,787	71,537
15 Clothing group	360,508	286,428	347,508	426,048	458,944	443,221
16 Hardware stores	53,704	45,889	53,247	66,864	91,077	91,318
17 Household furniture stores	90,316	80,577	89,471	94,653	97,383	100,290
18 Household appliance stores	28,516	25,248	28,183	27,740	28,424	30,144
19 Furniture, T.V., radio and appliance stores	36,445	33,809	39,087	39,164	43,664	44,444
20 Hardware and home furnishings group	208,981	185,523	209,988	228,421	260,548	266,196
21 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	280,187	278,493	299,031	308,409	305,393	322,999
22 Book and stationery stores	31,733	31,751	34,139	33,329	33,831	35,478
23 Florists	23,139	31,123	27,500	37,788	47,150	33,585
24 Jewellery stores	43,200	46,543	47,039	56,472	65,192	65,665
25 Sporting goods and accessories stores	80,773	75,328	88,332	113,527	148,174	146,488
26 Personal accessories stores	92,906	92,065	100,726	104,060	106,865	116,879
27 Alcoholic beverage stores	273,667	275,998	306,034	360,889	385,355	388,559
28 All other stores	483,627	464,300	541,788	562,885	598,385	601,845
29 Other stores group	1,309,232	1,295,601	1,444,589	1,577,359	1,690,345	1,711,498
30 Total excluding automotive group	4,876,446	4,602,916	5,101,713	5,660,545	5,985,234	5,936,155
31 Motor vehicle dealers	875,695	1,078,493	1,387,765	1,373,022	1,390,980	1,398,124
32 Used car dealers	26,923	28,760	39,629	42,038	48,086	42,866
33 Service stations	664,550	613,230	680,422	693,214	752,845	761,859
34 Garages	98,646	97,784	112,658	117,708	125,746	122,878
35 Automotive parts and accessories stores	123,285	105,068	127,179	178,235	225,357	217,973
36 Automotive group	1,789,099	1,923,335	2,347,653	2,404,217	2,543,014	2,543,700
37 TOTAL ALL STORES	6,665,545	6,526,251	7,449,366	8,064,762	8,528,248	8,479,855

TABLEAU B. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

1982¹

July	August	September	October	November	December		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre		
thousands of dollars - milliers de dollars							N ^o
Genre de commerce:							
1,801,452	1,557,518	1,642,946	1,736,526	1,584,649	1,944,847	Épiceries - Boucheries	1
482,062	433,157	415,889	425,458	386,849	445,405	Épiceries, confiseries et articles divers	2
174,510	162,488	161,083	165,796	160,298	196,908	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,458,024	2,153,163	2,219,918	2,327,780	2,131,796	2,587,160	Groupe d'alimentation	4
763,950	775,727	861,180	859,187	1,073,558	1,608,479	Grands magasins	5
146,210	176,261	173,683	198,828	239,283	225,672	Magasins de marchandises diverses	6
173,565	162,815	169,325	161,202	149,064	183,138	Magasins généraux	7
88,171	87,790	84,944	86,716	101,060	168,568	Bazars	8
1,171,896	1,202,593	1,289,132	1,305,933	1,562,965	2,185,857	Groupe de marchandises diverses	9
84,658	76,419	82,809	90,246	107,276	176,032	Magasins de vêtements pour hommes	10
152,185	145,092	166,508	171,388	180,073	257,523	Magasins de vêtements pour dames	11
95,147	107,949	112,484	113,129	120,872	182,067	Magasins de vêtements pour la famille	12
11,123	11,591	12,895	12,769	13,365	14,056	Magasins de chaussures spécialisées	13
66,978	69,064	79,914	84,763	91,951	106,541	Magasins de chaussures pour la famille	14
410,091	410,115	454,610	472,295	513,537	736,219	Groupe de vêtements	15
86,495	75,021	74,899	73,139	77,557	98,383	Quincailleries	16
99,494	100,948	103,409	115,571	113,617	123,742	Magasins de meubles	17
31,050	31,685	35,187	34,865	37,126	43,734	Magasins d'appareils ménagers	18
44,338	40,569	43,908	46,227	44,686	53,674	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	19
261,377	248,223	257,403	269,802	272,986	319,533	Groupe de meubles et fournitures de maison	20
323,952	322,779	329,848	340,110	342,666	459,811	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	21
33,309	38,334	39,678	36,401	45,249	72,662	Librairies et papeteries	22
26,185	25,537	26,605	27,106	26,516	48,356	Fleuristes	23
61,429	57,429	54,702	57,610	74,696	192,483	Bijouteries	24
136,368	115,821	100,338	85,156	79,692	119,921	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	25
123,186	126,028	110,820	108,542	113,840	182,560	Magasins d'accessoires personnels	26
499,239	401,966	376,195	393,700	386,945	784,794	Magasins de boissons alcooliques	27
578,229	573,133	573,140	600,822	656,053	809,002	Tous les autres magasins	28
1,781,897	1,661,027	1,611,326	1,649,447	1,725,657	2,669,589	Groupe de tous les autres magasins	29
6,083,285	5,675,121	5,832,389	6,025,257	6,206,941	8,498,358	Total excluant groupe d'automotive	30
1,179,920	1,158,860	1,198,291	1,137,919	1,203,939	1,029,959	Concessionnaires d'automobiles	31
40,546	39,524	42,510	38,489	40,456	31,720	Vendeurs d'automobiles d'occasion	32
795,237	795,387	748,422	752,066	742,940	728,284	Stations-service	33
118,719	117,033	114,114	114,505	121,472	114,914	Garages	34
210,030	170,009	171,731	187,575	222,137	236,422	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	35
2,344,452	2,280,813	2,275,068	2,230,554	2,330,944	2,141,299	Groupe d'automobiles	36
8,427,737	7,955,934	8,107,457	8,255,811	8,537,885	10,639,657	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	

Retail Trade, Chain and
Independant Stores, by Kind
of Business

Revised Estimates, 1982

Commerce de détail, magasins à
succursales et magasins
indépendants, suivant le
genre de commerce

Estimations revisées, 1982

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Canada

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Total, all stores Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) Épiceries-boucheries		
January - Janvier	2,906,239	3,759,306	6,665,545	1,060,330	513,454	1,573,784
February - Février	2,725,643	3,800,608	6,526,251	972,621	491,835	1,464,456
March - Mars	3,060,160	4,389,206	7,449,366	1,018,895	505,741	1,524,636
April - Avril	3,420,178	4,644,584	8,064,762	1,139,081	539,714	1,678,795
May - Mai	3,527,734	5,000,514	8,528,248	1,134,737	580,522	1,715,259
June - Juin	3,473,553	5,006,302	8,479,855	1,104,994	576,304	1,681,298
July - Juillet	3,615,571	4,812,166	8,427,737	1,195,199	606,253	1,801,452
August - Août	3,382,224	4,573,710	7,955,934	1,027,526	529,992	1,557,518
September - Septembre	3,520,267	4,587,190	8,107,457	1,085,129	557,817	1,642,946
October - Octobre	3,674,660	4,581,151	8,255,811	1,165,501	571,025	1,736,526
November - Novembre	3,886,338	4,651,547	8,537,885	1,042,191	542,458	1,584,649
December - Décembre	5,557,577	5,082,080	10,639,657	1,293,409	651,438	1,944,847
Annual - Total - Annuel	42,750,144	54,888,364	97,638,508	13,239,613	6,666,553	19,906,166
	Grocery, confectionery and sundries stores Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores Tous les autres magasins d'aliments		
January - Janvier	99,273	261,107	360,380	9,224	128,058	137,282
February - Février	90,126	247,852	337,978	11,225	119,756	130,981
March - Mars	97,416	272,699	370,115	10,319	130,120	140,439
April - Avril	106,971	292,464	399,435	16,344	149,911	166,255
May - Mai	115,953	321,764	437,717	11,104	165,761	176,865
June - Juin	115,798	328,111	443,909	9,368	163,662	173,030
July - Juillet	127,339	354,723	482,062	10,864	163,646	174,510
August - Août	114,969	318,188	433,157	10,322	152,166	162,488
September - Septembre	114,510	301,379	415,889	9,794	151,289	161,083
October - Octobre	122,436	303,022	425,458	10,042	155,754	165,796
November - Novembre	109,363	277,486	386,849	9,930	150,368	160,298
December - Décembre	126,374	319,031	445,405	19,836	177,072	196,908
Annual - Total - Annuel	1,340,528	3,597,826	4,938,354	138,372	1,807,563	1,945,935
	Department stores Grands magasins			General merchandise stores Magasins de marchandises diverses		
January - Janvier	600,049	-	600,049	105,346	25,606	130,952
February - Février	578,049	-	578,049	112,346	22,628	134,974
March - Mars	694,139	-	694,139	128,236	26,948	155,184
April - Avril	788,971	-	788,971	130,791	29,864	160,655
May - Mai	813,934	-	813,934	139,931	35,138	175,069
June - Juin	790,853	-	790,853	125,908	37,371	163,279
July - Juillet	763,950	-	763,950	111,689	34,521	146,210
August - Août	775,727	-	775,727	142,608	33,653	176,261
September - Septembre	861,180	-	861,180	138,129	35,554	173,683
October - Octobre	859,187	-	859,187	163,231	35,597	198,828
November - Novembre	1,073,558	-	1,073,558	205,733	33,550	239,283
December - Décembre	1,608,479	-	1,608,479	173,281	52,391	225,672
Annual - Total - Annuel	10,208,076	-	10,208,076	1,677,229	402,821	2,080,050

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Canada - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	53,979	82,100	136,079	46,487	12,712	59,199
February - Février	50,097	76,972	127,069	48,911	12,946	61,857
March - Mars	60,341	83,137	143,478	58,267	13,370	71,637
April - Avril	58,638	92,018	150,656	69,646	14,304	83,950
May - Mai	62,142	104,516	166,658	74,164	15,731	89,895
June - Juin	66,044	109,292	175,336	72,191	15,344	87,535
July - Juillet	59,747	113,818	173,565	71,831	16,340	88,171
August - Août	57,491	105,324	162,815	71,405	16,385	87,790
September - Septembre	65,843	103,482	169,325	69,932	15,012	84,944
October - Octobre	63,488	97,714	161,202	71,194	15,522	86,716
November - Novembre	59,257	89,807	149,064	84,830	16,230	101,060
December - Décembre	76,408	106,730	183,138	143,505	25,063	168,568
Annual - Total - Annuel	733,475	1,164,910	1,898,385	882,363	188,959	1,071,322
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	7,518	868,177	875,695	-	26,923	26,923
February - Février	8,700	1,069,793	1,078,493	-	28,760	28,760
March - Mars	13,455	1,374,310	1,387,765	-	39,629	39,629
April - Avril	13,105	1,359,917	1,373,022	-	42,038	42,038
May - Mai	12,405	1,378,575	1,390,980	-	48,086	48,086
June - Juin	12,857	1,385,267	1,398,124	-	42,866	42,866
July - Juillet	12,588	1,167,332	1,179,920	-	40,546	40,546
August - Août	12,318	1,146,542	1,158,860	-	39,524	39,524
September - Septembre	11,958	1,186,333	1,198,291	-	42,510	42,510
October - Octobre	9,832	1,128,087	1,137,919	-	38,489	38,489
November - Novembre	10,713	1,193,226	1,203,939	-	40,456	40,456
December - Décembre	8,145	1,021,814	1,029,959	-	31,720	31,720
Annual - Total - Annuel	133,594	14,279,373	14,412,967	-	461,547	461,547
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	138,389	526,161	664,550	-	98,646	98,646
February - Février	133,930	479,300	613,230	-	97,784	97,784
March - Mars	149,203	531,219	680,422	-	112,658	112,658
April - Avril	147,391	545,823	693,214	-	117,708	117,708
May - Mai	154,039	598,806	752,845	-	125,746	125,746
June - Juin	150,901	610,958	761,859	-	122,878	122,878
July - Juillet	153,696	641,541	795,237	-	118,719	118,719
August - Août	155,792	639,595	795,387	-	117,033	117,033
September - Septembre	147,125	601,297	748,422	-	114,114	114,114
October - Octobre	148,849	603,217	752,066	-	114,505	114,505
November - Novembre	149,985	592,955	742,940	-	121,472	121,472
December - Décembre	155,022	573,262	728,284	-	114,914	114,914
Annual - Total - Annuel	1,784,322	6,944,134	8,728,456	-	1,376,177	1,376,177

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Canada - Continued - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	8,889	114,396	123,285	27,304	51,355	78,659
February - Février	8,200	96,868	105,068	25,470	36,895	62,365
March - Mars	9,742	117,437	127,179	30,532	40,546	71,078
April - Avril	11,550	166,685	178,235	39,145	48,007	87,152
May - Mai	12,361	212,996	225,357	42,985	55,282	98,267
June - Juin	11,439	206,534	217,973	40,770	58,018	98,788
July - Juillet	11,329	198,701	210,030	35,958	48,700	84,658
August - Août	10,719	159,290	170,009	36,096	40,323	76,419
September - Septembre	11,090	160,641	171,731	40,016	42,793	82,809
October - Octobre	12,941	174,634	187,575	43,360	46,886	90,246
November - Novembre	12,002	210,135	222,137	51,749	55,527	107,276
December - Décembre	10,044	226,378	236,422	86,307	89,725	176,032
Annual - Total - Annuel	130,306	2,044,695	2,175,001	499,692	614,057	1,113,749
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	74,709	55,580	130,289	40,483	43,728	84,211
February - Février	59,616	44,467	104,083	33,669	35,543	69,212
March - Mars	73,431	56,538	129,969	44,540	38,849	83,389
April - Avril	88,613	65,315	153,928	53,222	46,482	99,704
May - Mai	94,863	69,652	164,515	53,288	49,090	102,378
June - Juin	90,651	66,829	157,480	55,048	49,557	104,605
July - Juillet	88,156	64,029	152,185	47,702	47,445	95,147
August - Août	85,550	59,542	145,092	56,932	51,017	107,949
September - Septembre	92,728	73,780	166,508	60,342	52,142	112,484
October - Octobre	101,808	69,580	171,388	59,651	53,478	113,129
November - Novembre	109,757	70,316	180,073	64,279	56,593	120,872
December - Décembre	162,374	95,149	257,523	103,904	78,163	182,067
Annual - Total - Annuel	1,122,256	790,777	1,913,033	673,060	602,087	1,275,147
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	5,230	4,893	10,123	40,421	16,805	57,226
February - Février	3,790	3,811	7,601	30,076	13,091	43,167
March - Mars	3,573	4,739	8,312	38,397	16,363	54,760
April - Avril	4,353	6,202	10,555	52,794	21,915	74,709
May - Mai	5,014	6,983	11,997	57,589	24,198	81,787
June - Juin	4,709	6,102	10,811	50,782	20,755	71,537
July - Juillet	5,219	5,904	11,123	47,707	19,271	66,978
August - Août	4,349	7,242	11,591	49,819	19,245	69,064
September - Septembre	5,253	7,642	12,895	58,177	21,737	79,914
October - Octobre	5,274	7,495	12,769	61,353	23,410	84,763
November - Novembre	5,138	8,227	13,365	66,409	25,542	91,951
December - Décembre	5,957	8,099	14,056	80,607	25,934	106,541
Annual - Total - Annuel	57,859	77,339	135,198	634,131	248,266	882,397

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Canada - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	53,704	19,661	70,655	90,316
February - Février	X	X	45,889	15,291	65,286	80,577
March - Mars	X	X	53,247	17,746	71,725	89,471
April - Avril	X	X	66,864	19,244	75,409	94,653
May - Mai	X	X	91,077	20,365	77,018	97,383
June - Juin	X	X	91,318	21,566	78,724	100,290
July - Juillet	X	X	86,495	21,487	78,007	99,494
August - Août	X	X	75,021	22,140	78,808	100,948
September - Septembre	X	X	74,899	21,627	81,782	103,409
October - Octobre	X	X	73,139	21,806	93,765	115,571
November - Novembre	X	X	77,557	22,950	90,667	113,617
December - Décembre	X	X	98,383	26,614	97,128	123,742
Annual - Total - Annuel	X	X	887,593	250,497	958,974	1,209,471
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	28,516	12,802	23,643	36,445
February - Février	X	X	25,248	10,817	22,992	33,809
March - Mars	X	X	28,183	12,524	26,563	39,087
April - Avril	X	X	27,740	12,759	26,405	39,164
May - Mai	X	X	28,424	14,006	29,658	43,664
June - Juin	X	X	30,144	15,018	29,426	44,444
July - Juillet	X	X	31,050	16,286	28,052	44,338
August - Août	X	X	31,685	13,519	27,050	40,569
September - Septembre	X	X	35,187	14,729	29,179	43,908
October - Octobre	X	X	34,865	14,924	31,303	46,227
November - Novembre	X	X	37,126	14,027	30,659	44,686
December - Décembre	X	X	43,734	17,180	36,494	53,674
Annual - Total - Annuel	X	X	381,902	168,591	341,424	510,015
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	75,162	205,025	280,187	14,288	17,445	31,733
February - Février	71,292	207,201	278,493	14,267	17,484	31,751
March - Mars	78,392	220,639	299,031	14,834	19,305	34,139
April - Avril	80,019	228,390	308,409	14,542	18,787	33,329
May - Mai	80,836	224,557	305,393	14,453	19,378	33,831
June - Juin	86,561	236,438	322,999	15,426	20,052	35,478
July - Juillet	86,592	237,360	323,952	14,706	18,603	33,309
August - Août	87,602	235,177	322,779	17,572	20,762	38,334
September - Septembre	86,972	242,876	329,848	17,186	22,492	39,678
October - Octobre	92,050	248,060	340,110	16,442	19,959	36,401
November - Novembre	92,943	249,723	342,666	23,352	21,897	45,249
December - Décembre	134,063	325,748	459,811	39,207	33,455	72,662
Annual - Total - Annuel	1,052,484	2,861,194	3,913,678	216,275	249,619	465,894

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Canada - Concluded - fin

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	860	22,279	23,139	19,911	23,289	43,200
February - Février	983	30,140	31,123	21,005	25,538	46,543
March - Mars	847	26,653	27,500	21,143	25,896	47,039
April - Avril	1,280	36,508	37,788	26,416	30,056	56,472
May - Mai	2,678	44,472	47,150	31,168	34,024	65,192
June - Juin	1,750	31,835	33,585	30,486	35,179	65,665
July - Juillet	1,071	25,114	26,185	28,671	32,758	61,429
August - Août	1,079	24,458	25,537	26,030	31,399	57,429
September - Septembre	1,273	25,332	26,605	26,302	28,400	54,702
October - Octobre	1,015	26,091	27,106	28,111	29,499	57,610
November - Novembre	1,090	25,426	26,516	39,794	34,902	74,696
December - Décembre	1,552	46,804	48,356	103,716	88,767	192,483
Annual - Total - Annuel	15,478	365,112	380,590	402,753	419,707	822,460
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	13,243	67,530	80,773	26,561	66,345	92,906
February - Février	9,964	65,364	75,328	26,067	65,998	92,065
March - Mars	8,517	79,815	88,332	28,763	71,963	100,726
April - Avril	9,575	103,952	113,527	29,336	74,724	104,060
May - Mai	12,578	135,596	148,174	30,740	76,125	106,865
June - Juin	12,592	133,896	146,488	34,959	81,920	116,879
July - Juillet	12,352	124,016	136,368	36,982	86,204	123,186
August - Août	13,766	102,055	115,821	38,222	87,806	126,028
September - Septembre	11,520	88,818	100,338	34,496	76,324	110,820
October - Octobre	8,860	76,296	85,156	32,487	76,055	108,542
November - Novembre	10,559	69,133	79,692	37,054	76,786	113,840
December - Décembre	23,071	96,850	119,921	66,985	115,575	182,560
Annual - Total - Annuel	146,597	1,143,321	1,289,918	422,652	955,825	1,378,477
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	394,730	362,564	757,294			
February - Février	378,434	361,864	740,298			
March - Mars	433,722	414,100	847,822			
April - Avril	494,325	429,449	923,774			
May - Mai	521,610	462,130	983,740			
June - Juin	536,050	454,354	990,404			
July - Juillet	638,526	438,942	1,077,468			
August - Août	536,502	438,597	975,099			
September - Septembre	517,349	431,986	949,335			
October - Octobre	545,830	448,692	994,522			
November - Novembre	573,592	469,406	1,042,998			
December - Décembre	1,068,565	525,231	1,593,796			
Annual - Total - Annuel	6,639,235	5,237,315	11,876,550			

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Newfoundland - Terre-Neuve

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries			
January - Janvier	37,292	72,071	109,363	X	X	20,538
February - Février	37,353	72,516	109,869	X	X	19,298
March - Mars	46,353	85,036	131,389	X	X	20,434
April - Avril	53,740	91,907	145,647	X	X	23,200
May - Mai	52,677	97,243	149,920	X	X	22,278
June - Juin	52,147	99,840	151,987	X	X	21,549
July - Juillet	54,299	103,563	157,862	X	X	24,119
August - Août	53,601	98,762	152,363	X	X	20,427
September - Septembre	53,224	94,834	148,058	X	X	21,904
October - Octobre	58,675	95,607	154,282	X	X	22,684
November - Novembre	63,412	95,400	158,812	X	X	22,422
December - Décembre	87,554	104,046	191,600	X	X	28,664
Annual - Total - Annuel	650,327	1,110,825	1,761,152	X	X	267,517
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	X	X	13,618	X	X	965
February - Février	X	X	13,134	X	X	985
March - Mars	X	X	14,833	X	X	1,073
April - Avril	X	X	15,978	X	X	1,106
May - Mai	X	X	16,223	X	X	1,163
June - Juin	X	X	17,317	X	X	1,374
July - Juillet	X	X	19,016	X	X	1,493
August - Août	X	X	17,867	X	X	1,315
September - Septembre	X	X	16,757	X	X	1,217
October - Octobre	X	X	16,195	X	X	1,450
November - Novembre	X	X	15,154	X	X	1,393
December - Décembre	X	X	17,411	X	X	1,480
Annual - Total - Annuel	X	X	193,503	X	X	15,014
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	5,603	-	5,603	X	X	6,334
February - Février	5,825	-	5,825	X	X	7,146
March - Mars	7,660	-	7,660	X	X	8,204
April - Avril	9,298	-	9,298	X	X	9,128
May - Mai	10,060	-	10,060	X	X	10,064
June - Juin	9,668	-	9,668	X	X	9,464
July - Juillet	9,433	-	9,433	X	X	9,364
August - Août	10,021	-	10,021	X	X	9,983
September - Septembre	9,903	-	9,903	X	X	10,016
October - Octobre	11,067	-	11,067	X	X	12,649
November - Novembre	13,775	-	13,775	X	X	13,110
December - Décembre	19,875	-	19,875	X	X	10,444
Annual - Total - Annuel	122,188	-	122,188	X	X	115,906

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	X	X	7,446	X	X	2,111
February - Février	X	X	7,042	X	X	2,484
March - Mars	X	X	7,316	X	X	3,262
April - Avril	X	X	8,423	X	X	4,306
May - Mai	X	X	8,653	X	X	4,611
June - Juin	X	X	8,830	X	X	4,360
July - Juillet	X	X	9,574	X	X	4,564
August - Août	X	X	8,889	X	X	4,875
September - Septembre	X	X	8,420	X	X	4,096
October - Octobre	X	X	8,574	X	X	4,506
November - Novembre	X	X	8,061	X	X	5,939
December - Décembre	X	X	10,448	X	X	8,809
Annual - Total - Annuel	X	X	101,676	X	X	53,923
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	X	X	12,687	-	X	X
February - Février	X	X	15,284	-	X	X
March - Mars	X	X	25,198	-	X	X
April - Avril	X	X	24,356	-	X	X
May - Mai	X	X	24,241	-	X	X
June - Juin	X	X	25,036	-	X	X
July - Juillet	X	X	22,358	-	X	X
August - Août	X	X	22,157	-	X	X
September - Septembre	X	X	22,415	-	X	X
October - Octobre	X	X	20,577	-	X	X
November - Novembre	X	X	19,992	-	X	X
December - Décembre	X	X	13,791	-	X	X
Annual - Total - Annuel	X	X	248,092	-	X	X
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	X	X	13,843	-	1,183	1,183
February - Février	X	X	13,226	-	1,365	1,365
March - Mars	X	X	14,309	-	1,719	1,719
April - Avril	X	X	14,415	-	1,718	1,718
May - Mai	X	X	15,946	-	1,832	1,832
June - Juin	X	X	16,503	-	1,918	1,918
July - Juillet	X	X	17,750	-	1,792	1,792
August - Août	X	X	17,295	-	2,008	2,008
September - Septembre	X	X	16,624	-	1,770	1,770
October - Octobre	X	X	17,405	-	1,614	1,614
November - Novembre	X	X	16,939	-	1,626	1,626
December - Décembre	X	X	16,025	-	1,762	1,762
Annual - Total - Annuel	X	X	190,280	-	20,307	20,307

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	1,814	X	X	432
February - Février	X	X	1,974	X	X	424
March - Mars	X	X	2,313	X	X	594
April - Avril	X	X	3,175	X	X	814
May - Mai	X	X	4,332	X	X	829
June - Juin	X	X	4,528	X	X	816
July - Juillet	X	X	4,412	X	X	786
August - Août	X	X	3,455	X	X	776
September - Septembre	X	X	3,307	X	X	797
October - Octobre	X	X	3,735	X	X	976
November - Novembre	X	X	5,118	X	X	1,290
December - Décembre	X	X	5,539	X	X	1,909
Annual - Total - Annuel	X	X	43,702	X	X	10,443
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	1,034	262	1,296	1,277	1,368	2,645
February - Février	939	225	1,164	1,156	1,345	2,501
March - Mars	1,298	341	1,639	1,660	1,364	3,024
April - Avril	1,730	336	2,066	2,570	1,908	4,478
May - Mai	1,749	325	2,074	2,718	1,804	4,522
June - Juin	1,633	273	1,906	2,406	1,653	4,059
July - Juillet	1,821	214	2,035	2,499	1,849	4,348
August - Août	1,625	186	1,811	2,952	2,137	5,089
September - Septembre	1,610	232	1,842	2,712	1,721	4,433
October - Octobre	2,040	229	2,269	3,110	2,153	5,263
November - Novembre	2,349	237	2,586	2,576	2,282	4,858
December - Décembre	3,553	401	3,954	5,224	3,415	8,639
Annual - Total - Annuel	21,381	3,261	24,642	30,860	22,999	53,859
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	-	X	X	520	154	674
February - Février	-	X	X	391	140	531
March - Mars	-	X	X	397	152	549
April - Avril	-	X	X	863	258	1,121
May - Mai	-	X	X	768	286	1,054
June - Juin	-	X	X	708	246	954
July - Juillet	-	X	X	707	261	968
August - Août	-	X	X	776	287	1,063
September - Septembre	-	X	X	679	227	906
October - Octobre	-	X	X	820	270	1,090
November - Novembre	-	X	X	983	98	1,081
December - Décembre	-	X	X	1,368	125	1,493
Annual - Total - Annuel	-	X	X	8,980	2,504	11,484

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	-	380	380	-	1,200	1,200
February - Février	-	335	335	-	1,081	1,081
March - Mars	-	392	392	-	1,344	1,344
April - Avril	-	821	821	-	2,027	2,027
May - Mai	-	887	887	-	1,621	1,621
June - Juin	-	923	923	-	1,714	1,714
July - Juillet	-	1,038	1,038	-	1,614	1,614
August - Août	-	911	911	-	1,612	1,612
September - Septembre	-	874	874	-	1,821	1,821
October - Octobre	-	972	972	-	1,765	1,765
November - Novembre	-	874	874	-	1,811	1,811
December - Décembre	-	1,099	1,099	-	2,064	2,064
Annual - Total - Annuel	-	9,506	9,506	-	19,674	19,674
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	-	142	142	-	562	562
February - Février	-	153	153	-	654	654
March - Mars	-	171	171	-	694	694
April - Avril	-	225	225	-	951	951
May - Mai	-	249	249	-	1,025	1,025
June - Juin	-	304	304	-	1,006	1,006
July - Juillet	-	267	267	-	1,045	1,045
August - Août	-	335	335	-	1,151	1,151
September - Septembre	-	288	288	-	1,058	1,058
October - Octobre	-	301	301	-	1,112	1,112
November - Novembre	-	332	332	-	1,260	1,260
December - Décembre	-	404	404	-	1,000	1,000
Annual - Total - Annuel	-	3,171	3,171	-	11,518	11,518
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	X	X	6,657	X	X	100
February - Février	X	X	6,323	X	X	98
March - Mars	X	X	6,905	X	X	113
April - Avril	X	X	7,330	X	X	115
May - Mai	X	X	7,259	X	X	127
June - Juin	X	X	7,697	X	X	109
July - Juillet	X	X	7,740	X	X	99
August - Août	X	X	7,901	X	X	110
September - Septembre	X	X	7,572	X	X	93
October - Octobre	X	X	7,715	X	X	91
November - Novembre	X	X	7,634	X	X	166
December - Décembre	X	X	11,308	X	X	208
Annual - Total - Annuel	X	X	92,041	X	X	1,429

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Newfoundland - Concluded - Terre-Neuve - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	-	212	212	X	X	372
February - Février	-	340	340	X	X	365
March - Mars	-	330	330	X	X	352
April - Avril	-	431	431	X	X	523
May - Mai	-	507	507	X	X	610
June - Juin	-	378	378	X	X	579
July - Juillet	-	352	352	X	X	587
August - Août	-	294	294	X	X	558
September - Septembre	-	282	282	X	X	507
October - Octobre	-	286	286	X	X	458
November - Novembre	-	291	291	X	X	742
December - Décembre	-	463	463	X	X	1,743
Annual - Total - Annuel	-	4,166	4,166	X	X	7,396
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	X	X	354	167	165	332
February - Février	X	X	292	168	179	347
March - Mars	X	X	406	177	232	409
April - Avril	X	X	617	209	278	487
May - Mai	X	X	628	204	283	487
June - Juin	X	X	793	205	290	495
July - Juillet	X	X	614	245	315	560
August - Août	X	X	504	261	354	615
September - Septembre	X	X	409	202	318	520
October - Octobre	X	X	420	190	333	523
November - Novembre	X	X	449	244	452	696
December - Décembre	X	X	478	492	754	1,246
Annual - Total - Annuel	X	X	5,964	2,764	3,953	6,717
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	3,670	3,990	7,660			
February - Février	3,771	3,500	7,271			
March - Mars	4,478	3,297	7,775			
April - Avril	5,180	3,068	8,248			
May - Mai	4,974	3,318	8,292			
June - Juin	6,067	3,473	9,540			
July - Juillet	6,663	5,108	11,771			
August - Août	6,077	5,098	11,175			
September - Septembre	5,474	4,594	10,068			
October - Octobre	6,502	3,948	10,450			
November - Novembre	7,075	4,001	11,076			
December - Décembre	16,386	4,847	21,233			
Annual - Total - Annuel	76,317	48,242	124,559			

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Total, all stores Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) Épiceries-boucheries		
January - Janvier	8,086	16,455	24,541	X	X	5,618
February - Février	7,902	14,754	22,656	X	X	4,921
March - Mars	9,515	19,721	29,236	X	X	5,493
April - Avril	10,613	22,165	32,778	X	X	6,195
May - Mai	11,517	23,318	34,835	X	X	6,204
June - Juin	12,366	24,526	36,892	X	X	6,351
July - Juillet	15,752	25,900	41,652	X	X	7,621
August - Août	13,609	24,760	38,369	X	X	6,467
September - Septembre	12,888	22,523	35,411	X	X	6,661
October - Octobre	12,836	22,261	35,097	X	X	6,914
November - Novembre	13,791	21,618	35,409	X	X	5,700
December - Décembre	20,668	24,873	45,541	X	X	7,369
Annual - Total - Annuel	149,543	262,874	412,417	X	X	75,514
	Grocery, confectionery and sundries stores Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores Tous les autres magasins d'aliments		
January - Janvier	X	X	1,406	-	163	163
February - Février	X	X	1,198	-	158	158
March - Mars	X	X	1,367	-	195	195
April - Avril	X	X	2,430	-	198	198
May - Mai	X	X	1,585	-	210	210
June - Juin	X	X	1,621	-	255	255
July - Juillet	X	X	1,851	-	575	575
August - Août	X	X	1,917	-	450	450
September - Septembre	X	X	1,685	-	427	427
October - Octobre	X	X	1,353	-	402	402
November - Novembre	X	X	1,212	-	426	426
December - Décembre	X	X	1,300	-	277	277
Annual - Total - Annuel	X	X	18,925	-	3,736	3,736
	Department stores Grands magasins			General merchandise stores Magasins de marchandises diverses		
January - Janvier	3,135	-	3,135	X	X	748
February - Février	3,041	-	3,041	X	X	883
March - Mars	3,744	-	3,744	X	X	1,257
April - Avril	4,285	-	4,285	X	X	1,248
May - Mai	4,446	-	4,446	X	X	1,630
June - Juin	4,797	-	4,797	X	X	1,656
July - Juillet	6,030	-	6,030	X	X	1,466
August - Août	5,098	-	5,098	X	X	1,570
September - Septembre	5,230	-	5,230	X	X	1,663
October - Octobre	5,087	-	5,087	X	X	1,778
November - Novembre	6,019	-	6,019	X	X	2,112
December - Décembre	9,477	-	9,477	X	X	2,259
Annual - Total - Annuel	60,389	-	60,389	X	X	18,270

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Prince Edward Island - Continued - Île-du-Prince-Édouard - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars		
January - Janvier	-	821	821	X	X	X
February - Février	-	713	713	X	X	X
March - Mars	-	807	807	X	X	X
April - Avril	-	855	855	X	X	X
May - Mai	-	937	937	X	X	X
June - Juin	-	999	999	X	X	X
July - Juillet	-	1,703	1,703	X	X	X
August - Août	-	1,367	1,367	X	X	X
September - Septembre	-	1,040	1,040	X	X	X
October - Octobre	-	1,013	1,013	X	X	X
November - Novembre	-	875	875	X	X	X
December - Décembre	-	1,055	1,055	X	X	X
Annual - Total - Annuel	-	12,185	12,185	X	X	X
	Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion		
January - Janvier	-	3,328	3,328	-	X	X
February - Février	-	3,294	3,294	-	X	X
March - Mars	-	5,789	5,789	-	X	X
April - Avril	-	5,972	5,972	-	X	X
May - Mai	-	6,588	6,588	-	X	X
June - Juin	-	6,413	6,413	-	X	X
July - Juillet	-	5,107	5,107	-	X	X
August - Août	-	5,330	5,330	-	X	X
September - Septembre	-	5,782	5,782	-	X	X
October - Octobre	-	5,367	5,367	-	X	X
November - Novembre	-	5,215	5,215	-	X	X
December - Décembre	-	4,981	4,981	-	X	X
Annual - Total - Annuel	-	63,166	63,166	-	X	X
	Service stations - Stations-service			Garages		
January - Janvier	X	X	X	-	X	X
February - Février	X	X	X	-	X	X
March - Mars	X	X	X	-	X	X
April - Avril	X	X	X	-	X	X
May - Mai	X	X	X	-	X	X
June - Juin	X	X	X	-	X	X
July - Juillet	X	X	X	-	X	X
August - Août	X	X	X	-	X	X
September - Septembre	X	X	X	-	X	X
October - Octobre	X	X	X	-	X	X
November - Novembre	X	X	X	-	X	X
December - Décembre	X	X	X	-	X	X
Annual - Total - Annuel	X	X	X	-	X	X

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Prince Edward Island - Continued - Île-du-Prince-Édouard - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	X	X	X	163
February - Février	X	X	X	X	X	148
March - Mars	X	X	X	X	X	258
April - Avril	X	X	X	X	X	221
May - Mai	X	X	X	X	X	218
June - Juin	X	X	X	X	X	310
July - Juillet	X	X	X	X	X	214
August - Août	X	X	X	X	X	238
September - Septembre	X	X	X	X	X	215
October - Octobre	X	X	X	X	X	229
November - Novembre	X	X	X	X	X	352
December - Décembre	X	X	X	X	X	590
Annual - Total - Annuel	X	X	X	X	X	3,156
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	103	145	248	X	X	337
February - Février	105	94	199	X	X	216
March - Mars	138	150	288	X	X	196
April - Avril	155	184	339	X	X	305
May - Mai	221	253	474	X	X	250
June - Juin	248	227	475	X	X	75
July - Juillet	267	309	576	X	X	73
August - Août	228	322	550	X	X	88
September - Septembre	176	299	475	X	X	72
October - Octobre	221	253	474	X	X	63
November - Novembre	259	252	511	X	X	72
December - Décembre	460	390	850	X	X	125
Annual - Total - Annuel	2,581	2,878	5,459	X	X	1,872
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	-	X	X	X	X	X
February - Février	-	X	X	X	X	X
March - Mars	-	X	X	X	X	X
April - Avril	-	X	X	X	X	X
May - Mai	-	X	X	X	X	X
June - Juin	-	X	X	X	X	X
July - Juillet	-	X	X	X	X	X
August - Août	-	X	X	X	X	X
September - Septembre	-	X	X	X	X	X
October - Octobre	-	X	X	X	X	X
November - Novembre	-	X	X	X	X	X
December - Décembre	-	X	X	X	X	X
Annual - Total - Annuel	-	X	X	X	X	X

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL
Prince Edward Island - Continued - Île-du-Prince-Édouard - suite

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores Quincailleries			Household furniture stores Magasins de meubles			
January - Janvier	-	82	82	-	X	X
February - Février	-	68	68	-	X	X
March - Mars	-	71	71	-	X	X
April - Avril	-	81	81	-	X	X
May - Mai	-	111	111	-	X	X
June - Juin	-	127	127	-	X	X
July - Juillet	-	128	128	-	X	X
August - Août	-	106	106	-	X	X
September - Septembre	-	111	111	-	X	X
October - Octobre	-	129	129	-	X	X
November - Novembre	-	125	125	-	X	X
December - Décembre	-	89	89	-	X	X
Annual - Total - Annuel	-	1,228	1,228	-	X	X
Household appliance stores Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	-	X	X	-	X	X
February - Février	-	X	X	-	X	X
March - Mars	-	X	X	-	X	X
April - Avril	-	X	X	-	X	X
May - Mai	-	X	X	-	X	X
June - Juin	-	X	X	-	X	X
July - Juillet	-	X	X	-	X	X
August - Août	-	X	X	-	X	X
September - Septembre	-	X	X	-	X	X
October - Octobre	-	X	X	-	X	X
November - Novembre	-	X	X	-	X	X
December - Décembre	-	X	X	-	X	X
Annual - Total - Annuel	-	X	X	-	X	X
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores Librairies et papeteries			
January - Janvier	X	X	1,186	X	X	X
February - Février	X	X	1,168	X	X	X
March - Mars	X	X	1,422	X	X	X
April - Avril	X	X	1,386	X	X	X
May - Mai	X	X	1,411	X	X	X
June - Juin	X	X	1,497	X	X	X
July - Juillet	X	X	1,737	X	X	X
August - Août	X	X	1,675	X	X	X
September - Septembre	X	X	1,501	X	X	X
October - Octobre	X	X	1,614	X	X	X
November - Novembre	X	X	1,592	X	X	X
December - Décembre	X	X	2,279	X	X	X
Annual - Total - Annuel	X	X	18,468	X	X	X

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Prince Edward Island - Concluded - Île-du-Prince-Édouard - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries		
January - Janvier	-	X	X	X	X	61
February - Février	-	X	X	X	X	69
March - Mars	-	X	X	X	X	80
April - Avril	-	X	X	X	X	89
May - Mai	-	X	X	X	X	122
June - Juin	-	X	X	X	X	130
July - Juillet	-	X	X	X	X	200
August - Août	-	X	X	X	X	306
September - Septembre	-	X	X	X	X	78
October - Octobre	-	X	X	X	X	79
November - Novembre	-	X	X	X	X	133
December - Décembre	-	X	X	X	X	402
Annual - Total - Annuel	-	X	X	X	X	1,749
	Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels		
January - Janvier	-	112	112	X	X	94
February - Février	-	92	92	X	X	91
March - Mars	-	119	119	X	X	110
April - Avril	-	153	153	X	X	99
May - Mai	-	199	199	X	X	114
June - Juin	-	246	246	X	X	181
July - Juillet	-	255	255	X	X	562
August - Août	-	192	192	X	X	474
September - Septembre	-	207	207	X	X	230
October - Octobre	-	204	204	X	X	182
November - Novembre	-	262	262	X	X	232
December - Décembre	-	311	311	X	X	335
Annual - Total - Annuel	-	2,352	2,352	X	X	2,704
	All other stores - Tous les autres magasins					
January - Janvier	X	X	2,561			
February - Février	X	X	2,508			
March - Mars	X	X	3,050			
April - Avril	X	X	3,458			
May - Mai	X	X	4,041			
June - Juin	X	X	4,655			
July - Juillet	X	X	5,974			
August - Août	X	X	5,176			
September - Septembre	X	X	4,052			
October - Octobre	X	X	4,163			
November - Novembre	X	X	4,117			
December - Décembre	X	X	6,055			
Annual - Total - Annuel	X	X	49,810			

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) Épiceries-boucheries			
January - Janvier	87,220	113,448	200,668	X	X	55,325
February - Février	83,000	112,134	195,134	X	X	51,334
March - Mars	93,851	135,377	229,228	X	X	54,275
April - Avril	108,960	146,624	255,584	X	X	61,963
May - Mai	109,022	146,289	255,311	X	X	59,852
June - Juin	108,269	159,057	267,326	X	X	59,597
July - Juillet	121,451	155,191	276,642	X	X	68,106
August - Août	111,287	152,836	264,123	X	X	58,117
September - Septembre	112,284	145,682	257,966	X	X	60,163
October - Octobre	121,001	145,693	266,694	X	X	64,137
November - Novembre	129,536	147,546	277,082	X	X	55,305
December - Décembre	188,290	163,754	352,044	X	X	71,446
Annual - Total - Annuel	1,374,171	1,723,631	3,097,802	X	X	719,620
Grocery, confectionery and sundries stores Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	X	X	9,638	X	X	2,035
February - Février	X	X	9,005	X	X	2,035
March - Mars	X	X	9,652	X	X	2,313
April - Avril	X	X	10,231	X	X	2,484
May - Mai	X	X	11,249	X	X	2,657
June - Juin	X	X	11,584	X	X	2,910
July - Juillet	X	X	12,781	X	X	2,909
August - Août	X	X	11,085	X	X	2,787
September - Septembre	X	X	9,984	X	X	2,555
October - Octobre	X	X	10,398	X	X	2,803
November - Novembre	X	X	11,362	X	X	2,492
December - Décembre	X	X	11,245	X	X	3,102
Annual - Total - Annuel	X	X	128,214	X	X	31,082
Department stores Grands magasins			General merchandise stores Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	12,967	-	12,967	X	X	6,815
February - Février	13,146	-	13,146	X	X	7,919
March - Mars	16,382	-	16,382	X	X	9,672
April - Avril	20,455	-	20,455	X	X	9,550
May - Mai	20,369	-	20,369	X	X	10,249
June - Juin	20,303	-	20,303	X	X	9,617
July - Juillet	19,946	-	19,946	X	X	8,783
August - Août	21,808	-	21,808	X	X	9,704
September - Septembre	22,345	-	22,345	X	X	9,779
October - Octobre	23,885	-	23,885	X	X	11,820
November - Novembre	32,319	-	32,319	X	X	15,758
December - Décembre	51,652	-	51,652	X	X	13,598
Annual - Total - Annuel	275,577	-	275,577	X	X	123,264

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Nova Scotia - Continued - Nouvelle-Écosse - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	-	2,943	2,943	2,829	558	3,387
February - Février	-	2,507	2,507	3,048	540	3,588
March - Mars	-	2,698	2,698	4,016	579	4,595
April - Avril	-	3,022	3,022	4,460	689	5,149
May - Mai	-	3,473	3,473	4,427	684	5,111
June - Juin	-	3,699	3,699	4,620	916	5,536
July - Juillet	-	3,928	3,928	4,461	790	5,251
August - Août	-	3,947	3,947	4,741	812	5,553
September - Septembre	-	3,395	3,395	4,779	775	5,554
October - Octobre	-	3,474	3,474	4,966	892	5,858
November - Novembre	-	3,024	3,024	6,895	914	7,809
December - Décembre	-	3,609	3,609	11,100	1,335	12,435
Annual - Total - Annuel	-	39,719	39,719	60,342	9,484	69,826
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	25,088	25,088	-	686	686
February - Février	-	30,665	30,665	-	911	911
March - Mars	-	42,038	42,038	-	1,217	1,217
April - Avril	-	43,856	43,856	-	1,420	1,420
May - Mai	-	38,291	38,291	-	1,131	1,131
June - Juin	-	45,100	45,100	-	1,400	1,400
July - Juillet	-	38,155	38,155	-	1,482	1,482
August - Août	-	39,646	39,646	-	1,123	1,123
September - Septembre	-	37,610	37,610	-	1,190	1,190
October - Octobre	-	35,636	35,636	-	1,093	1,093
November - Novembre	-	36,003	36,003	-	1,261	1,261
December - Décembre	-	30,748	30,748	-	990	990
Annual - Total - Annuel	-	442,836	442,836	-	13,904	13,904
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	X	X	20,156	-	1,539	1,539
February - Février	X	X	18,291	-	1,425	1,425
March - Mars	X	X	21,051	-	1,648	1,648
April - Avril	X	X	21,429	-	1,361	1,361
May - Mai	X	X	25,253	-	1,677	1,677
June - Juin	X	X	27,821	-	1,812	1,812
July - Juillet	X	X	29,432	-	1,911	1,911
August - Août	X	X	29,108	-	1,782	1,782
September - Septembre	X	X	28,237	-	1,549	1,549
October - Octobre	X	X	28,279	-	1,668	1,668
November - Novembre	X	X	27,549	-	1,468	1,468
December - Décembre	X	X	26,598	-	1,510	1,510
Annual - Total - Annuel	X	X	303,204	-	19,350	19,350

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Nova Scotia - Continued - Nouvelle-Écosse - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	3,705	X	X	1,655
February - Février	X	X	3,510	X	X	1,346
March - Mars	X	X	4,299	X	X	1,524
April - Avril	X	X	6,559	X	X	1,849
May - Mai	X	X	7,787	X	X	2,036
June - Juin	X	X	8,140	X	X	2,232
July - Juillet	X	X	6,938	X	X	1,883
August - Août	X	X	6,052	X	X	2,164
September - Septembre	X	X	6,063	X	X	2,173
October - Octobre	X	X	6,430	X	X	2,267
November - Novembre	X	X	8,000	X	X	3,129
December - Décembre	X	X	10,066	X	X	5,413
Annual - Total - Annuel	X	X	77,549	X	X	27,671
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	2,177	1,508	3,685	442	2,819	3,261
February - Février	1,845	987	2,832	632	2,377	3,009
March - Mars	2,268	1,235	3,503	262	2,447	2,709
April - Avril	2,818	1,428	4,246	309	2,978	3,287
May - Mai	3,100	1,606	4,706	327	2,845	3,172
June - Juin	3,220	1,501	4,721	323	3,035	3,358
July - Juillet	3,055	1,429	4,484	333	3,325	3,658
August - Août	2,862	1,429	4,291	368	3,480	3,848
September - Septembre	3,008	1,537	4,545	373	2,805	3,178
October - Octobre	3,321	2,006	5,327	380	2,915	3,295
November - Novembre	4,072	2,079	6,151	429	4,020	4,449
December - Décembre	6,593	3,163	9,756	880	6,787	7,667
Annual - Total - Annuel	38,339	19,908	58,247	5,058	39,833	44,891
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	X	X	269	X	X	1,136
February - Février	X	X	176	X	X	757
March - Mars	X	X	273	X	X	1,058
April - Avril	X	X	370	X	X	1,372
May - Mai	X	X	311	X	X	1,456
June - Juin	X	X	248	X	X	1,500
July - Juillet	X	X	505	X	X	1,488
August - Août	X	X	452	X	X	1,467
September - Septembre	X	X	493	X	X	1,521
October - Octobre	X	X	451	X	X	1,483
November - Novembre	X	X	370	X	X	1,679
December - Décembre	X	X	331	X	X	2,913
Annual - Total - Annuel	X	X	4,249	X	X	17,830

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Nova Scotia - Continued - Nouvelle-Écosse - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles		
January - Janvier	-	1,712	1,712	X	X	1,462
February - Février	-	1,459	1,459	X	X	1,130
March - Mars	-	1,854	1,854	X	X	1,173
April - Avril	-	2,415	2,415	X	X	2,463
May - Mai	-	3,041	3,041	X	X	1,467
June - Juin	-	3,413	3,413	X	X	1,550
July - Juillet	-	2,961	2,961	X	X	1,461
August - Août	-	2,979	2,979	X	X	1,704
September - Septembre	-	3,048	3,048	X	X	1,209
October - Octobre	-	2,604	2,604	X	X	1,071
November - Novembre	-	2,440	2,440	X	X	1,297
December - Décembre	-	2,740	2,740	X	X	1,670
Annual - Total - Annuel	-	30,666	30,666	X	X	17,657
	Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires		
January - Janvier	X	X	852	X	X	2,325
February - Février	X	X	636	X	X	1,977
March - Mars	X	X	673	X	X	1,895
April - Avril	X	X	679	X	X	2,182
May - Mai	X	X	679	X	X	2,612
June - Juin	X	X	648	X	X	2,260
July - Juillet	X	X	714	X	X	2,368
August - Août	X	X	730	X	X	2,177
September - Septembre	X	X	816	X	X	2,330
October - Octobre	X	X	1,000	X	X	2,412
November - Novembre	X	X	869	X	X	2,389
December - Décembre	X	X	1,154	X	X	3,250
Annual - Total - Annuel	X	X	9,450	X	X	28,177
	Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries		
January - Janvier	X	X	11,955	277	988	1,265
February - Février	X	X	11,271	261	1,066	1,327
March - Mars	X	X	12,678	296	1,207	1,503
April - Avril	X	X	13,532	288	1,197	1,485
May - Mai	X	X	12,797	310	1,290	1,600
June - Juin	X	X	12,647	332	1,250	1,582
July - Juillet	X	X	13,154	295	1,085	1,380
August - Août	X	X	13,556	345	1,312	1,657
September - Septembre	X	X	12,926	323	1,303	1,626
October - Octobre	X	X	13,411	367	1,317	1,684
November - Novembre	X	X	13,400	552	1,460	2,012
December - Décembre	X	X	19,614	775	1,954	2,729
Annual - Total - Annuel	X	X	160,941	4,421	15,429	19,850

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Nova Scotia - Concluded - Nouvelle-Écosse - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries		
January - Janvier	X	X	664	941	290	1,231
February - Février	X	X	796	1,126	289	1,415
March - Mars	X	X	675	1,128	298	1,426
April - Avril	X	X	893	1,409	394	1,803
May - Mai	X	X	1,185	1,609	664	2,273
June - Juin	X	X	858	1,675	383	2,058
July - Juillet	X	X	769	1,493	497	1,990
August - Août	X	X	841	1,575	367	1,942
September - Septembre	X	X	743	1,480	478	1,958
October - Octobre	X	X	704	1,440	834	2,274
November - Novembre	X	X	721	2,300	594	2,894
December - Décembre	X	X	1,399	5,481	1,165	6,646
Annual - Total - Annuel	X	X	10,248	21,657	6,253	27,910
	Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels		
January - Janvier	X	X	631	425	1,025	1,450
February - Février	X	X	638	446	1,028	1,474
March - Mars	X	X	745	462	1,114	1,576
April - Avril	X	X	1,383	500	1,213	1,713
May - Mai	X	X	1,503	486	1,334	1,820
June - Juin	X	X	1,646	496	1,806	2,302
July - Juillet	X	X	1,535	539	2,787	3,326
August - Août	X	X	1,106	627	2,791	3,418
September - Septembre	X	X	1,020	506	2,162	2,668
October - Octobre	X	X	813	531	1,547	2,078
November - Novembre	X	X	1,035	752	1,544	2,296
December - Décembre	X	X	1,202	1,276	2,453	3,729
Annual - Total - Annuel	X	X	13,257	7,046	20,804	27,850
	All other stores - Tous les autres magasins					
January - Janvier	14,243	8,588	22,831			
February - Février	12,622	7,933	20,555			
March - Mars	14,300	11,823	26,123			
April - Avril	16,785	11,648	28,433			
May - Mai	17,702	9,852	27,554			
June - Juin	18,715	10,069	28,784			
July - Juillet	25,067	10,277	35,344			
August - Août	20,007	11,072	31,079			
September - Septembre	18,774	10,514	29,288			
October - Octobre	19,281	11,058	30,339			
November - Novembre	17,829	11,772	29,601			
December - Décembre	31,647	13,185	44,832			
Annual - Total - Annuel	226,972	127,791	354,763			

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) Épiceries-boucheries			
January - Janvier	61,232	92,402	153,634	22,035	12,656	34,691
February - Février	59,859	91,016	150,875	19,777	12,903	32,680
March - Mars	72,346	111,419	183,765	21,788	14,393	36,181
April - Avril	81,750	120,256	202,006	24,349	15,517	39,866
May - Mai	85,077	124,975	210,052	24,052	15,103	39,155
June - Juin	83,827	130,683	214,510	22,841	16,779	39,620
July - Juillet	89,591	128,107	217,698	26,246	17,338	43,584
August - Août	83,902	120,105	204,007	21,967	15,617	37,584
September - Septembre	83,998	121,738	205,736	22,812	16,622	39,434
October - Octobre	90,204	125,042	215,246	25,691	17,317	43,008
November - Novembre	100,289	121,716	222,005	21,595	15,800	37,395
December - Décembre	135,206	133,908	269,114	28,268	19,192	47,460
Annual - Total - Annuel	1,027,281	1,421,367	2,448,648	281,421	189,237	470,658
Grocery, confectionery and sundries stores Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	1,962	8,089	10,051	X	X	3,235
February - Février	1,737	7,472	9,209	X	X	3,112
March - Mars	1,892	8,760	10,652	X	X	3,190
April - Avril	2,027	9,358	11,385	X	X	4,358
May - Mai	2,089	10,208	12,297	X	X	4,989
June - Juin	1,953	10,376	12,329	X	X	5,560
July - Juillet	2,307	12,214	14,521	X	X	5,170
August - Août	2,056	11,373	13,429	X	X	5,087
September - Septembre	2,045	11,532	13,577	X	X	4,933
October - Octobre	2,223	11,029	13,252	X	X	4,659
November - Novembre	2,025	9,623	11,648	X	X	4,383
December - Décembre	2,355	10,209	12,564	X	X	5,179
Annual - Total - Annuel	24,671	120,243	144,914	X	X	53,855
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	10,210	-	10,210	X	X	3,329
February - Février	10,191	-	10,191	X	X	4,033
March - Mars	13,040	-	13,040	X	X	5,254
April - Avril	16,625	-	16,625	X	X	5,355
May - Mai	17,813	-	17,813	X	X	5,619
June - Juin	17,440	-	17,440	X	X	4,816
July - Juillet	16,853	-	16,853	X	X	4,318
August - Août	16,964	-	16,964	X	X	5,765
September - Septembre	17,601	-	17,601	X	X	5,722
October - Octobre	19,217	-	19,217	X	X	7,277
November - Novembre	25,692	-	25,692	X	X	10,298
December - Décembre	36,671	-	36,671	X	X	7,069
Annual - Total - Annuel	218,317	-	218,317	X	X	68,855

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

New Brunswick - Continued - Nouveau-Brunswick - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	-	4,613	4,613	3,077	510	3,587
February - Février	-	4,152	4,152	3,096	533	3,629
March - Mars	-	4,971	4,971	4,276	647	4,923
April - Avril	-	5,148	5,148	4,807	694	5,501
May - Mai	-	5,788	5,788	4,995	798	5,793
June - Juin	-	5,979	5,979	5,261	827	6,088
July - Juillet	-	6,876	6,876	4,949	851	5,800
August - Août	-	6,142	6,142	5,568	870	6,438
September - Septembre	-	6,019	6,019	5,388	760	6,148
October - Octobre	-	6,414	6,414	5,539	824	6,363
November - Novembre	-	5,938	5,938	7,299	924	8,223
December - Décembre	-	6,519	6,519	11,727	1,201	12,928
Annual - Total - Annuel	-	68,559	68,559	65,982	9,439	75,421
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	X	X	21,729	-	574	574
February - Février	X	X	24,444	-	631	631
March - Mars	X	X	36,166	-	961	961
April - Avril	X	X	37,024	-	1,132	1,132
May - Mai	X	X	37,227	-	796	796
June - Juin	X	X	35,251	-	784	784
July - Juillet	X	X	30,576	-	732	732
August - Août	X	X	29,636	-	672	672
September - Septembre	X	X	30,151	-	595	595
October - Octobre	X	X	29,881	-	737	737
November - Novembre	X	X	28,835	-	801	801
December - Décembre	X	X	25,262	-	510	510
Annual - Total - Annuel	X	X	366,182	-	8,925	8,925
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	X	X	20,329	-	1,033	1,033
February - Février	X	X	18,637	-	942	942
March - Mars	X	X	20,488	-	1,069	1,069
April - Avril	X	X	20,390	-	1,214	1,214
May - Mai	X	X	22,136	-	1,277	1,277
June - Juin	X	X	22,990	-	1,304	1,304
July - Juillet	X	X	24,637	-	1,297	1,297
August - Août	X	X	24,328	-	1,980	1,980
September - Septembre	X	X	21,730	-	2,061	2,061
October - Octobre	X	X	21,642	-	1,863	1,863
November - Novembre	X	X	20,634	-	1,578	1,578
December - Décembre	X	X	19,599	-	1,619	1,619
Annual - Total - Annuel	X	X	257,540	-	17,237	17,237

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

New Brunswick - Continued - Nouveau-Brunswick - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	2,766	498	833	1,331
February - Février	X	X	2,150	525	555	1,080
March - Mars	X	X	3,086	791	622	1,413
April - Avril	X	X	4,799	936	765	1,701
May - Mai	X	X	5,874	1,052	873	1,925
June - Juin	X	X	6,265	1,037	926	1,963
July - Juillet	X	X	5,620	830	944	1,774
August - Août	X	X	4,483	981	869	1,850
September - Septembre	X	X	4,758	1,068	826	1,894
October - Octobre	X	X	5,261	1,078	1,054	2,132
November - Novembre	X	X	6,514	1,592	1,378	2,970
December - Décembre	X	X	7,039	2,575	2,260	4,835
Annual - Total - Annuel	X	X	58,615	12,963	11,905	24,868
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	1,671	687	2,358	637	1,100	1,737
February - Février	1,464	469	1,933	588	733	1,321
March - Mars	2,081	649	2,730	678	832	1,510
April - Avril	2,578	754	3,332	765	1,126	1,891
May - Mai	2,777	914	3,691	772	1,221	1,993
June - Juin	2,831	879	3,710	809	1,226	2,035
July - Juillet	2,618	983	3,601	686	1,439	2,125
August - Août	2,643	863	3,506	768	1,443	2,211
September - Septembre	2,830	974	3,804	902	1,217	2,119
October - Octobre	3,120	933	4,053	1,021	1,365	2,386
November - Novembre	3,775	979	4,754	981	1,412	2,393
December - Décembre	5,571	1,570	7,141	1,904	2,121	4,025
Annual - Total - Annuel	33,959	10,654	44,613	10,511	15,235	25,746
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	X	X	58	X	X	1,073
February - Février	X	X	64	X	X	861
March - Mars	X	X	62	X	X	1,029
April - Avril	X	X	59	X	X	1,509
May - Mai	X	X	74	X	X	1,602
June - Juin	X	X	69	X	X	1,589
July - Juillet	X	X	67	X	X	1,483
August - Août	X	X	74	X	X	1,464
September - Septembre	X	X	83	X	X	1,856
October - Octobre	X	X	80	X	X	2,002
November - Novembre	X	X	69	X	X	2,386
December - Décembre	X	X	88	X	X	3,108
Annual - Total - Annuel	X	X	847	X	X	19,962

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL
New Brunswick - Continued - Nouveau-Brunswick - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	-	1,237	1,237	X	X	1,800
February - Février	-	1,000	1,000	X	X	2,109
March - Mars	-	1,130	1,130	X	X	2,681
April - Avril	-	1,206	1,206	X	X	2,728
May - Mai	-	1,911	1,911	X	X	2,280
June - Juin	-	2,036	2,036	X	X	2,277
July - Juillet	-	2,084	2,084	X	X	2,374
August - Août	-	1,743	1,743	X	X	2,306
September - Septembre	-	1,960	1,960	X	X	4,151
October - Octobre	-	2,314	2,314	X	X	2,992
November - Novembre	-	2,266	2,266	X	X	2,862
December - Décembre	-	2,668	2,668	X	X	3,578
Annual - Total - Annuel	-	21,555	21,555	X	X	32,138
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	-	529	529	X	X	812
February - Février	-	383	383	X	X	855
March - Mars	-	646	646	X	X	897
April - Avril	-	500	500	X	X	850
May - Mai	-	498	498	X	X	757
June - Juin	-	1,220	1,220	X	X	915
July - Juillet	-	614	614	X	X	965
August - Août	-	694	694	X	X	913
September - Septembre	-	1,268	1,268	X	X	943
October - Octobre	-	881	881	X	X	865
November - Novembre	-	1,104	1,104	X	X	1,162
December - Décembre	-	1,133	1,133	X	X	1,129
Annual - Total - Annuel	-	9,470	9,470	X	X	11,063
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	848	7,445	8,293	X	X	710
February - Février	883	8,209	9,092	X	X	653
March - Mars	922	9,518	10,440	X	X	843
April - Avril	974	9,322	10,296	X	X	538
May - Mai	950	8,910	9,860	X	X	563
June - Juin	989	9,813	10,802	X	X	571
July - Juillet	1,011	9,147	10,158	X	X	522
August - Août	1,116	8,873	9,989	X	X	525
September - Septembre	1,028	8,834	9,862	X	X	495
October - Octobre	1,159	9,642	10,801	X	X	561
November - Novembre	1,145	9,690	10,835	X	X	1,156
December - Décembre	1,792	13,361	15,153	X	X	1,127
Annual - Total - Annuel	12,817	112,764	125,581	X	X	8,264

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries		
January - Janvier	X	X	455	504	410	914
February - Février	X	X	624	576	305	881
March - Mars	X	X	601	613	331	944
April - Avril	X	X	818	780	409	1,189
May - Mai	X	X	1,168	1,032	399	1,431
June - Juin	X	X	875	1,034	568	1,602
July - Juillet	X	X	658	928	503	1,431
August - Août	X	X	628	850	466	1,316
September - Septembre	X	X	594	786	412	1,198
October - Octobre	X	X	623	861	528	1,389
November - Novembre	X	X	636	1,535	849	2,384
December - Décembre	X	X	1,251	4,075	2,245	6,320
Annual - Total - Annuel	X	X	8,931	13,574	7,425	20,999
	Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels		
January - Janvier	-	1,417	1,417	247	560	807
February - Février	-	1,486	1,486	244	621	865
March - Mars	-	1,379	1,379	285	688	973
April - Avril	-	2,654	2,654	304	653	957
May - Mai	-	3,018	3,018	241	631	872
June - Juin	-	3,282	3,282	254	751	1,005
July - Juillet	-	2,286	2,286	274	799	1,073
August - Août	-	1,584	1,584	277	814	1,091
September - Septembre	-	1,466	1,466	286	666	952
October - Octobre	-	1,585	1,585	323	734	1,057
November - Novembre	-	1,225	1,225	434	889	1,323
December - Décembre	-	1,592	1,592	736	1,396	2,132
Annual - Total - Annuel	-	22,974	22,974	3,905	9,202	13,107
	All other stores - Tous les autres magasins					
January - Janvier	8,589	5,367	13,956			
February - Février	8,594	5,264	13,858			
March - Mars	9,776	6,730	16,506			
April - Avril	11,310	7,671	18,981			
May - Mai	12,251	7,394	19,645			
June - Juin	13,827	8,306	22,133			
July - Juillet	18,030	8,469	26,499			
August - Août	14,350	7,255	21,605			
September - Septembre	12,592	7,770	20,362			
October - Octobre	13,560	8,391	21,951			
November - Novembre	13,277	9,264	22,541			
December - Décembre	21,883	9,532	31,415			
Annual - Total - Annuel	158,039	91,413	249,452			

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Québec

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) Épiceries-boucheries			
January - Janvier	515,080	1,077,051	1,592,131	X	X	408,529
February - Février	490,647	1,072,747	1,563,394	X	X	390,745
March - Mars	544,990	1,240,897	1,785,887	X	X	403,309
April - Avril	630,547	1,334,336	1,964,883	X	X	440,806
May - Mai	635,198	1,471,543	2,106,741	X	X	439,589
June - Juin	606,050	1,442,010	2,048,060	X	X	431,540
July - Juillet	616,214	1,417,307	2,033,521	X	X	451,103
August - Août	604,824	1,318,321	1,923,145	X	X	394,739
September - Septembre	632,154	1,349,569	1,981,723	X	X	429,495
October - Octobre	656,736	1,323,763	1,980,499	X	X	435,446
November - Novembre	680,378	1,339,920	2,020,298	X	X	411,033
December - Décembre	1,033,503	1,463,009	2,496,512	X	X	490,763
Annual - Total - Annuel	7,646,321	15,850,473	23,496,794	X	X	5,127,097
Grocery, confectionery and sundries stores Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	X	X	110,951	2,208	43,668	45,876
February - Février	X	X	107,991	2,745	41,904	44,649
March - Mars	X	X	116,642	2,346	45,078	47,424
April - Avril	X	X	125,461	4,686	53,065	57,751
May - Mai	X	X	149,087	2,579	52,320	54,899
June - Juin	X	X	152,452	1,964	55,529	57,493
July - Juillet	X	X	168,932	2,566	56,309	58,875
August - Août	X	X	141,716	2,460	52,870	55,330
September - Septembre	X	X	136,214	2,458	53,763	56,221
October - Octobre	X	X	137,337	2,530	55,956	58,486
November - Novembre	X	X	122,542	2,376	57,014	59,390
December - Décembre	X	X	146,872	4,163	66,037	70,200
Annual - Total - Annuel	X	X	1,616,197	33,081	633,513	666,594
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	106,131	-	106,131	X	X	18,933
February - Février	98,422	-	98,422	X	X	21,870
March - Mars	118,529	-	118,529	X	X	25,876
April - Avril	145,398	-	145,398	X	X	25,281
May - Mai	151,875	-	151,875	X	X	26,677
June - Juin	135,940	-	135,940	X	X	22,116
July - Juillet	134,696	-	134,696	X	X	21,119
August - Août	142,459	-	142,459	X	X	26,847
September - Septembre	148,921	-	148,921	X	X	26,367
October - Octobre	154,748	-	154,748	X	X	29,290
November - Novembre	178,929	-	178,929	X	X	29,976
December - Décembre	280,436	-	280,436	X	X	24,380
Annual - Total - Annuel	1,796,484	-	1,796,484	X	X	298,732

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Québec - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars		
January - Janvier	X	X	16,729	13,162	3,988	17,150
February - Février	X	X	16,350	13,864	4,119	17,983
March - Mars	X	X	19,269	16,459	4,430	20,889
April - Avril	X	X	19,652	19,281	4,238	23,519
May - Mai	X	X	22,953	21,645	4,742	26,387
June - Juin	X	X	25,224	21,075	4,277	25,352
July - Juillet	X	X	26,503	19,859	4,725	24,584
August - Août	X	X	22,815	20,680	4,442	25,122
September - Septembre	X	X	23,795	20,693	4,314	25,007
October - Octobre	X	X	22,258	18,806	3,991	22,797
November - Novembre	X	X	19,338	20,583	4,039	24,622
December - Décembre	X	X	24,715	36,528	6,664	43,192
Annual - Total - Annuel	X	X	259,601	242,635	53,969	296,604
	Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion		
January - Janvier	-	168,702	168,702	-	7,400	7,400
February - Février	-	210,005	210,005	-	8,994	8,994
March - Mars	-	295,055	295,055	-	12,913	12,913
April - Avril	-	283,155	293,155	-	13,955	13,955
May - Mai	-	308,777	308,777	-	15,403	15,403
June - Juin	-	299,706	299,706	-	13,445	13,445
July - Juillet	-	255,395	255,395	-	12,362	12,362
August - Août	-	245,270	245,270	-	14,089	14,089
September - Septembre	-	253,664	253,664	-	14,717	14,717
October - Octobre	-	222,360	222,360	-	12,929	12,929
November - Novembre	-	237,376	237,376	-	12,363	12,363
December - Décembre	-	203,551	203,551	-	9,040	9,040
Annual - Total - Annuel	-	2,993,016	2,993,016	-	147,610	147,610
	Service stations - Stations-service			Garages		
January - Janvier	27,037	160,947	187,984	-	42,747	42,747
February - Février	26,792	143,716	170,508	-	42,049	42,049
March - Mars	28,477	160,631	189,108	-	48,246	48,246
April - Avril	26,942	159,550	186,492	-	49,884	49,884
May - Mai	28,129	175,607	203,736	-	56,250	56,250
June - Juin	28,243	178,252	206,495	-	48,628	48,628
July - Juillet	28,084	189,068	217,152	-	51,733	51,733
August - Août	27,919	185,483	213,402	-	51,077	51,077
September - Septembre	28,374	177,631	206,005	-	49,506	49,506
October - Octobre	28,194	185,629	213,823	-	46,943	46,943
November - Novembre	28,026	187,873	215,899	-	53,157	53,157
December - Décembre	28,339	183,287	211,626	-	52,095	52,095
Annual - Total - Annuel	334,556	2,087,674	2,422,230	-	592,315	592,315

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Québec - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	25,758	5,545	12,432	17,977
February - Février	X	X	21,390	3,922	10,711	14,633
March - Mars	X	X	25,561	5,309	13,822	19,131
April - Avril	X	X	39,106	6,954	17,845	24,799
May - Mai	X	X	49,429	7,904	22,189	30,093
June - Juin	X	X	47,783	7,246	20,157	27,403
July - Juillet	X	X	43,663	5,465	16,264	21,729
August - Août	X	X	33,303	6,042	13,250	19,292
September - Septembre	X	X	35,162	6,272	13,837	20,109
October - Octobre	X	X	39,089	8,050	15,889	23,939
November - Novembre	X	X	49,937	9,037	17,897	26,934
December - Décembre	X	X	49,713	14,442	28,693	43,135
Annual - Total - Annuel	X	X	459,894	86,188	202,986	289,174
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	16,005	15,759	31,764	10,270	16,154	26,424
February - Février	12,139	14,819	26,958	8,729	13,422	22,151
March - Mars	15,843	20,437	36,280	12,914	15,842	28,756
April - Avril	19,328	24,389	43,717	16,288	19,326	35,614
May - Mai	20,952	25,721	46,673	16,978	20,780	37,758
June - Juin	17,639	23,689	41,328	15,701	20,330	36,031
July - Juillet	16,480	21,671	38,151	13,453	17,433	30,886
August - Août	16,877	24,238	41,115	16,718	20,524	37,242
September - Septembre	18,123	29,737	47,860	18,273	23,400	41,673
October - Octobre	21,073	26,606	47,679	17,836	22,551	40,387
November - Novembre	21,233	26,274	47,507	17,543	21,712	39,255
December - Décembre	28,837	36,338	65,175	26,795	28,102	54,897
Annual - Total - Annuel	224,529	289,678	514,207	191,498	239,576	431,074
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	1,738	1,210	2,948	12,667	5,260	17,927
February - Février	1,450	893	2,343	9,582	3,742	13,324
March - Mars	1,284	1,118	2,402	13,570	4,636	18,206
April - Avril	1,658	1,608	3,266	20,362	6,518	26,880
May - Mai	2,123	2,303	4,426	22,147	7,970	30,117
June - Juin	1,793	1,662	3,455	17,852	6,278	24,130
July - Juillet	1,835	1,493	3,328	15,944	5,171	21,115
August - Août	1,545	2,374	3,919	18,629	5,751	24,380
September - Septembre	2,225	2,034	4,259	22,859	6,980	29,839
October - Octobre	2,190	2,641	4,831	23,938	7,723	31,661
November - Novembre	1,935	2,791	4,726	26,058	8,061	34,119
December - Décembre	2,304	2,599	4,903	28,197	8,368	36,565
Annual - Total - Annuel	22,080	22,726	44,806	231,805	76,458	308,263

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Québec - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	17,913	3,501	23,791	27,292
February - Février	X	X	15,562	2,624	23,300	25,924
March - Mars	X	X	19,661	2,818	25,662	28,480
April - Avril	X	X	23,804	3,597	26,552	30,149
May - Mai	X	X	34,612	3,971	31,064	35,035
June - Juin	X	X	34,148	4,812	33,126	37,938
July - Juillet	X	X	32,201	4,808	32,242	37,050
August - Août	X	X	26,951	4,205	32,514	36,719
September - Septembre	X	X	28,603	4,211	30,954	35,165
October - Octobre	X	X	25,919	4,091	35,189	39,280
November - Novembre	X	X	27,459	4,009	35,861	39,870
December - Décembre	X	X	33,900	4,958	35,433	40,391
Annual - Total - Annuel	X	X	320,733	47,605	365,688	413,293
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	3,976	X	X	8,562
February - Février	X	X	3,675	X	X	8,332
March - Mars	X	X	4,905	X	X	9,957
April - Avril	X	X	4,713	X	X	10,278
May - Mai	X	X	5,552	X	X	13,546
June - Juin	X	X	6,066	X	X	14,183
July - Juillet	X	X	6,773	X	X	15,173
August - Août	X	X	6,560	X	X	12,035
September - Septembre	X	X	6,566	X	X	13,183
October - Octobre	X	X	6,704	X	X	13,374
November - Novembre	X	X	6,663	X	X	12,368
December - Décembre	X	X	8,473	X	X	13,185
Annual - Total - Annuel	X	X	70,626	X	X	144,176
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	12,575	43,186	55,761	4,008	5,990	9,998
February - Février	13,455	42,631	56,086	3,836	5,477	9,313
March - Mars	13,596	45,203	58,799	4,124	6,085	10,209
April - Avril	14,757	48,359	63,116	3,749	6,098	9,847
May - Mai	14,182	46,523	60,705	3,691	6,093	9,784
June - Juin	18,045	45,831	63,876	3,706	6,116	9,822
July - Juillet	18,790	46,794	65,584	3,408	5,728	9,136
August - Août	19,165	47,023	66,188	5,062	7,895	12,957
September - Septembre	20,463	51,063	71,526	5,119	9,032	14,151
October - Octobre	20,847	49,531	70,378	3,984	6,975	10,959
November - Novembre	21,360	49,317	70,677	4,652	6,669	11,321
December - Décembre	25,192	61,736	86,928	7,510	10,022	17,532
Annual - Total - Annuel	212,427	577,197	789,624	52,849	82,180	135,029

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Québec - Concluded - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	-	4,577	4,577	2,376	3,931	6,307
February - Février	-	6,236	6,236	2,582	4,541	7,123
March - Mars	-	5,620	5,620	2,679	4,503	7,182
April - Avril	-	8,868	8,868	3,566	5,500	9,066
May - Mai	-	9,622	9,622	3,767	5,751	9,518
June - Juin	-	6,235	6,235	3,552	6,115	9,667
July - Juillet	-	5,470	5,470	3,294	5,485	8,779
August - Août	-	5,235	5,235	3,051	5,483	8,534
September - Septembre	-	5,563	5,563	3,198	5,045	8,243
October - Octobre	-	5,288	5,288	3,378	5,063	8,441
November - Novembre	-	5,170	5,170	4,661	6,389	11,050
December - Décembre	-	9,012	9,012	12,391	16,325	28,716
Annual - Total - Annuel	-	76,896	76,896	48,495	74,131	122,626
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	2,934	24,266	27,200	3,304	22,214	25,518
February - Février	2,063	22,353	24,416	3,351	23,278	26,629
March - Mars	1,757	21,082	22,839	3,493	23,652	27,145
April - Avril	1,994	33,524	35,518	3,639	25,835	29,474
May - Mai	3,923	47,435	51,358	3,620	25,110	28,730
June - Juin	3,426	42,504	45,930	3,964	26,749	30,713
July - Juillet	3,152	39,344	42,496	4,172	27,536	31,708
August - Août	3,028	29,956	32,984	4,564	28,721	33,285
September - Septembre	2,441	28,159	30,600	4,190	24,854	29,044
October - Octobre	2,082	21,119	23,201	4,438	24,987	29,425
November - Novembre	2,381	17,612	19,993	4,922	24,376	29,298
December - Décembre	3,984	28,022	32,006	9,655	34,140	43,795
Annual - Total - Annuel	33,165	355,376	388,541	53,312	311,452	364,764
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	65,404	85,693	151,097			
February - Février	65,349	84,384	149,733			
March - Mars	72,980	90,514	163,494			
April - Avril	88,516	96,798	185,314			
May - Mai	85,859	108,291	194,150			
June - Juin	86,433	104,528	190,961			
July - Juillet	98,646	99,179	197,825			
August - Août	87,948	101,632	189,580			
September - Septembre	85,135	105,130	190,265			
October - Octobre	94,729	108,798	203,527			
November - Novembre	106,451	112,875	219,326			
December - Décembre	248,063	123,253	371,316			
Annual - Total - Annuel	1,185,513	1,221,075	2,406,588			

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL
Metropolitan Montreal - Zone Métropolitaine de Montréal

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épicerie-boucheries		
January - Janvier	312,089	488,702	800,791	X	X	235,068
February - Février	298,579	493,900	792,479	X	X	223,108
March - Mars	331,316	555,248	886,564	X	X	230,795
April - Avril	380,263	602,222	982,485	X	X	248,784
May - Mai	377,593	661,988	1,039,581	X	X	250,904
June - Juin	359,509	633,534	993,043	X	X	237,814
July - Juillet	364,333	588,023	952,356	X	X	235,536
August - Août	353,852	563,145	916,997	X	X	215,644
September - Septembre	376,552	602,910	979,462	X	X	235,978
October - Octobre	391,231	591,682	982,913	X	X	243,216
November - Novembre	403,525	609,054	1,012,579	X	X	223,375
December - Décembre	627,384	643,317	1,270,701	X	X	258,030
Annual - Total - Annuel	4,576,226	7,033,725	11,609,951	X	X	2,838,252
	Grocery, confectionery and sundries stores - Épicerie, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments		
January - Janvier	X	X	42,125	1,284	22,012	23,296
February - Février	X	X	39,499	1,699	21,946	23,645
March - Mars	X	X	42,516	1,354	22,783	24,137
April - Avril	X	X	45,561	3,070	27,618	30,688
May - Mai	X	X	60,655	1,476	27,180	28,656
June - Juin	X	X	56,183	1,111	27,837	28,948
July - Juillet	X	X	54,815	1,464	27,422	28,886
August - Août	X	X	50,137	1,430	26,762	28,212
September - Septembre	X	X	48,289	1,510	27,867	29,377
October - Octobre	X	X	49,398	1,542	29,233	30,775
November - Novembre	X	X	43,489	1,427	31,181	32,608
December - Décembre	X	X	50,567	2,552	33,781	36,333
Annual - Total - Annuel	X	X	583,234	19,919	325,642	345,561
	Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses		
January - Janvier	65,774	-	65,774	X	X	5,672
February - Février	60,976	-	60,976	X	X	6,057
March - Mars	72,444	-	72,444	X	X	7,839
April - Avril	88,836	-	88,836	X	X	8,044
May - Mai	89,527	-	89,527	X	X	6,777
June - Juin	79,362	-	79,362	X	X	5,414
July - Juillet	78,723	-	78,723	X	X	5,849
August - Août	83,891	-	83,891	X	X	6,578
September - Septembre	91,718	-	91,718	X	X	7,568
October - Octobre	93,741	-	93,741	X	X	7,241
November - Novembre	108,605	-	108,605	X	X	7,624
December - Décembre	171,021	-	171,021	X	X	5,887
Annual - Total - Annuel	1,084,618	-	1,084,618	X	X	80,550

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Montreal - Continued - Zone Métropolitaine de Montréal - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	-	229	229	3,876	2,527	6,403
February - Février	-	241	241	4,189	2,638	6,827
March - Mars	-	254	254	4,644	2,987	7,631
April - Avril	-	275	275	5,299	2,204	7,503
May - Mai	-	244	244	6,180	2,646	8,826
June - Juin	-	243	243	5,705	2,284	7,989
July - Juillet	-	267	267	5,800	2,488	8,288
August - Août	-	197	197	5,300	2,398	7,698
September - Septembre	-	209	209	5,992	2,222	8,214
October - Octobre	-	196	196	5,592	2,252	7,844
November - Novembre	-	194	194	5,844	2,234	8,078
December - Décembre	-	343	343	9,435	3,304	12,739
Annual - Total - Annuel	-	2,892	2,892	67,856	30,184	98,040
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	78,943	78,943	-	3,820	3,820
February - Février	-	102,386	102,386	-	4,990	4,990
March - Mars	-	136,025	136,025	-	5,800	5,800
April - Avril	-	141,725	141,725	-	6,754	6,754
May - Mai	-	151,115	151,115	-	6,121	6,121
June - Juin	-	143,935	143,935	-	5,963	5,963
July - Juillet	-	119,000	119,000	-	5,035	5,035
August - Août	-	113,422	113,422	-	6,405	6,405
September - Septembre	-	122,798	122,798	-	7,008	7,008
October - Octobre	-	108,973	108,973	-	5,575	5,575
November - Novembre	-	121,605	121,605	-	6,024	6,024
December - Décembre	-	99,838	99,838	-	4,749	4,749
Annual - Total - Annuel	-	1,439,765	1,439,765	-	68,244	68,244
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	19,546	69,833	89,379	-	10,824	10,824
February - Février	19,350	58,526	77,876	-	9,727	9,727
March - Mars	20,658	66,434	87,092	-	11,969	11,969
April - Avril	19,541	67,281	86,822	-	14,597	14,597
May - Mai	20,151	72,218	92,369	-	13,359	13,359
June - Juin	20,261	70,197	90,458	-	11,701	11,701
July - Juillet	19,428	71,592	91,020	-	11,265	11,265
August - Août	19,615	72,881	92,496	-	10,662	10,662
September - Septembre	20,036	74,601	94,637	-	12,075	12,075
October - Octobre	19,428	77,834	97,262	-	10,406	10,406
November - Novembre	19,154	81,655	100,809	-	15,969	15,969
December - Décembre	19,421	81,088	100,509	-	16,266	16,266
Annual - Total - Annuel	236,589	864,140	1,100,729	-	148,820	148,820

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Montreal - Continued - Zone Métropolitaine de Montréal - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	8,499	4,200	4,897	9,097
February - Février	X	X	7,066	2,872	4,617	7,489
March - Mars	X	X	8,238	3,667	4,771	8,438
April - Avril	X	X	12,131	4,771	5,829	10,600
May - Mai	X	X	14,194	5,403	7,908	13,311
June - Juin	X	X	14,055	4,891	7,001	11,892
July - Juillet	X	X	12,598	3,791	6,126	9,917
August - Août	X	X	9,542	4,303	5,309	9,612
September - Septembre	X	X	10,382	4,111	6,016	10,127
October - Octobre	X	X	11,680	5,543	6,833	12,376
November - Novembre	X	X	15,313	6,019	6,935	12,954
December - Décembre	X	X	15,485	9,970	10,517	20,487
Annual - Total - Annuel	X	X	139,183	59,541	76,759	136,300
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	6,974	7,195	14,169	6,475	4,343	10,818
February - Février	6,582	7,431	14,013	5,765	4,118	9,883
March - Mars	8,166	9,658	17,824	8,491	4,874	13,365
April - Avril	9,856	10,845	20,701	10,411	6,322	16,733
May - Mai	10,990	12,399	23,389	10,961	6,206	17,167
June - Juin	9,133	11,023	20,156	10,257	6,316	16,573
July - Juillet	8,647	9,585	18,232	8,628	5,454	14,082
August - Août	8,795	10,896	19,691	10,482	6,452	16,934
September - Septembre	8,293	13,643	21,936	11,763	7,511	19,274
October - Octobre	10,735	12,184	22,919	11,466	6,710	18,176
November - Novembre	10,796	12,931	23,727	11,308	6,729	18,037
December - Décembre	14,973	16,290	33,263	17,634	8,395	26,029
Annual - Total - Annuel	113,940	136,080	250,020	123,641	73,430	197,071
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	1,218	653	1,871	7,012	1,713	8,725
February - Février	1,068	592	1,660	5,498	1,779	7,277
March - Mars	896	811	1,707	7,538	1,999	9,537
April - Avril	1,087	1,117	2,204	10,899	2,644	13,543
May - Mai	1,416	1,382	2,798	11,819	2,883	14,702
June - Juin	1,203	1,124	2,327	9,897	2,263	12,160
July - Juillet	1,255	957	2,212	8,483	1,593	10,076
August - Août	1,061	1,740	2,801	9,729	2,329	12,058
September - Septembre	1,602	1,284	2,886	12,066	2,830	14,896
October - Octobre	1,540	1,772	3,312	12,362	3,005	15,367
November - Novembre	1,436	1,787	3,223	13,682	3,101	16,783
December - Décembre	1,747	1,727	3,474	15,743	3,004	18,747
Annual - Total - Annuel	15,529	14,946	30,475	124,728	29,143	153,871

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Montreal - Continued - Zone Métropolitaine de Montréal - suite

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	9,321	X	X	11,644
February - Février	X	X	8,871	X	X	11,135
March - Mars	X	X	11,488	X	X	12,105
April - Avril	X	X	13,551	X	X	12,288
May - Mai	X	X	19,180	X	X	14,593
June - Juin	X	X	19,555	X	X	16,729
July - Juillet	X	X	17,474	X	X	16,620
August - Août	X	X	14,058	X	X	13,017
September - Septembre	X	X	16,442	X	X	12,823
October - Octobre	X	X	14,256	X	X	14,462
November - Novembre	X	X	14,356	X	X	16,127
December - Décembre	X	X	18,290	X	X	14,844
Annual - Total - Annuel	X	X	176,842	X	X	166,387
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	1,095	X	X	3,197
February - Février	X	X	950	X	X	3,363
March - Mars	X	X	1,494	X	X	3,912
April - Avril	X	X	1,590	X	X	3,896
May - Mai	X	X	1,508	X	X	6,228
June - Juin	X	X	1,545	X	X	6,383
July - Juillet	X	X	1,461	X	X	7,346
August - Août	X	X	1,577	X	X	4,496
September - Septembre	X	X	1,891	X	X	4,873
October - Octobre	X	X	2,026	X	X	4,570
November - Novembre	X	X	2,069	X	X	4,516
December - Décembre	X	X	2,712	X	X	4,682
Annual - Total - Annuel	X	X	19,918	X	X	57,462
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	8,304	25,558	33,862	2,765	3,544	6,309
February - Février	8,980	25,777	34,757	2,711	3,153	5,864
March - Mars	8,911	26,904	35,815	2,954	3,319	6,273
April - Avril	9,556	29,000	38,556	2,554	3,586	6,140
May - Mai	9,087	28,944	38,031	2,517	3,598	6,115
June - Juin	12,412	28,155	40,567	2,512	3,700	6,212
July - Juillet	12,799	28,331	41,130	2,219	3,515	5,734
August - Août	13,294	28,544	41,838	3,173	3,897	7,070
September - Septembre	14,334	31,386	45,720	3,276	5,430	8,706
October - Octobre	14,341	30,788	45,129	2,720	4,147	6,867
November - Novembre	14,969	29,573	44,542	3,382	3,376	6,758
December - Décembre	17,062	37,402	54,464	4,875	4,973	9,848
Annual - Total - Annuel	144,049	350,362	494,411	35,658	46,238	81,896

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Montreal - Concluded - Zone Métropolitaine de Montréal - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	-	1,959	1,959	1,724	1,665	3,389
February - Février	-	2,609	2,609	1,893	2,385	4,278
March - Mars	-	2,435	2,435	1,946	2,175	4,121
April - Avril	-	3,601	3,601	2,611	2,519	5,130
May - Mai	-	3,743	3,743	2,719	2,750	5,469
June - Juin	-	2,423	2,423	2,558	2,982	5,540
July - Juillet	-	2,130	2,130	2,310	2,311	4,621
August - Août	-	2,102	2,102	2,191	2,714	4,905
September - Septembre	-	2,485	2,485	2,338	2,497	4,835
October - Octobre	-	2,401	2,401	2,538	2,612	5,150
November - Novembre	-	2,226	2,226	3,374	3,099	6,473
December - Décembre	-	3,837	3,837	8,821	7,287	16,108
Annual - Total - Annuel	-	31,951	31,951	35,023	34,996	70,019
Sporting goods and accessories stores Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	X	X	13,802	2,473	9,763	12,236
February - Février	X	X	11,879	2,559	10,082	12,641
March - Mars	X	X	9,017	2,659	10,191	12,850
April - Avril	X	X	13,230	2,740	11,368	14,108
May - Mai	X	X	19,519	2,746	10,718	13,464
June - Juin	X	X	18,493	2,939	11,020	13,959
July - Juillet	X	X	16,755	3,039	10,461	13,500
August - Août	X	X	15,179	3,431	10,860	14,291
September - Septembre	X	X	16,580	3,107	10,177	13,284
October - Octobre	X	X	11,886	3,251	10,921	14,172
November - Novembre	X	X	9,007	3,490	10,471	13,961
December - Décembre	X	X	14,730	6,444	15,513	21,957
Annual - Total - Annuel	X	X	170,077	38,878	131,545	170,423
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	46,235	43,030	89,265			
February - Février	46,635	46,777	93,412			
March - Mars	52,324	49,119	101,443			
April - Avril	63,419	51,475	114,894			
May - Mai	61,287	56,330	117,617			
June - Juin	60,430	56,034	116,464			
July - Juillet	68,983	50,801	119,784			
August - Août	60,189	52,295	112,484			
September - Septembre	59,943	54,508	114,451			
October - Octobre	67,095	56,442	123,537			
November - Novembre	73,209	60,918	134,127			
December - Décembre	173,610	61,852	235,462			
Annual - Total - Annuel	833,359	639,581	1,472,940			

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Ontario

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épicerie-boucheries			
January - Janvier	1,205,316	1,173,655	2,378,971	474,149	121,726	595,875
February - Février	1,129,649	1,189,845	2,319,494	433,018	117,946	550,964
March - Mars	1,256,716	1,394,931	2,651,647	454,793	118,676	573,469
April - Avril	1,393,958	1,492,044	2,886,002	508,570	129,079	637,649
May - Mai	1,466,238	1,667,285	3,133,523	512,808	147,376	660,184
June - Juin	1,426,609	1,654,378	3,080,987	499,452	143,418	642,870
July - Juillet	1,506,883	1,566,354	3,073,237	533,705	155,496	689,201
August - Août	1,393,239	1,490,471	2,883,710	458,042	137,483	595,525
September - Septembre	1,453,380	1,498,491	2,951,871	477,535	138,514	616,049
October - Octobre	1,509,166	1,508,967	3,018,133	522,125	148,167	670,292
November - Novembre	1,596,249	1,570,079	3,166,328	471,252	139,945	611,197
December - Décembre	2,285,956	1,713,439	3,999,395	580,210	168,361	748,571
Annual - Total - Annuel	17,623,359	17,919,939	35,543,298	5,925,659	1,666,187	7,591,846
Grocery, confectionery and sundries stores - Épicerie, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	62,166	59,595	121,761	5,090	44,447	49,537
February - Février	55,178	55,659	110,837	5,962	42,610	48,572
March - Mars	60,031	60,042	120,073	5,580	45,959	51,539
April - Avril	63,995	66,388	130,383	7,734	54,568	62,302
May - Mai	70,016	74,066	144,082	5,843	67,553	73,396
June - Juin	69,741	73,630	143,371	5,108	61,488	66,596
July - Juillet	77,727	78,901	156,628	5,548	61,775	67,323
August - Août	69,608	72,711	142,319	5,203	56,159	61,362
September - Septembre	70,141	66,431	136,572	4,754	54,398	59,152
October - Octobre	75,413	68,850	144,263	4,726	57,160	61,886
November - Novembre	66,719	65,628	132,347	4,834	51,459	56,293
December - Décembre	76,330	77,070	153,400	9,468	62,104	71,572
Annual - Total - Annuel	817,065	818,971	1,636,036	69,850	659,680	729,530
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	209,112	-	209,112	37,544	6,344	43,888
February - Février	204,728	-	204,728	37,581	5,821	43,402
March - Mars	241,382	-	241,382	45,059	7,207	52,266
April - Avril	275,261	-	275,261	46,755	8,178	54,933
May - Mai	289,219	-	289,219	51,434	8,881	60,315
June - Juin	277,394	-	277,394	44,362	9,469	53,831
July - Juillet	268,605	-	268,605	39,314	9,429	48,743
August - Août	272,438	-	272,438	54,044	9,311	63,355
September - Septembre	305,940	-	305,940	50,324	10,116	60,440
October - Octobre	302,675	-	302,675	56,633	10,142	66,775
November - Novembre	387,576	-	387,576	73,113	8,970	82,083
December - Décembre	598,421	-	598,421	71,124	17,724	88,848
Annual - Total - Annuel	3,632,751	-	3,632,751	607,287	111,592	718,879

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Ontario - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores Magasins généraux			Variety stores Bazars			
January - Janvier	X	X	13,249	14,846	4,445	19,291
February - Février	X	X	12,487	15,237	4,679	19,916
March - Mars	X	X	13,591	17,576	4,399	21,975
April - Avril	X	X	14,670	21,134	4,889	26,023
May - Mai	X	X	16,771	22,790	5,507	28,297
June - Juin	X	X	17,857	21,053	5,158	26,211
July - Juillet	X	X	19,501	22,614	5,713	28,327
August - Août	X	X	17,360	21,004	5,611	26,615
September - Septembre	X	X	17,029	20,981	5,342	26,323
October - Octobre	X	X	15,962	22,087	5,601	27,688
November - Novembre	X	X	13,610	25,652	5,662	31,314
December - Décembre	X	X	18,635	45,317	8,679	53,996
Annual - Total - Annuel	X	X	190,722	270,291	65,685	335,976
Motor vehicle dealers Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	291,279	291,279	-	11,320	11,320
February - Février	-	359,088	359,088	-	12,222	12,222
March - Mars	-	479,541	479,541	-	16,047	16,047
April - Avril	-	476,766	476,766	-	17,819	17,819
May - Mai	-	511,424	511,424	-	23,768	23,768
June - Juin	-	520,323	520,323	-	20,260	20,260
July - Juillet	-	418,963	418,963	-	19,068	19,068
August - Août	-	412,161	412,161	-	16,924	16,924
September - Septembre	-	435,675	435,675	-	18,880	18,880
October - Octobre	-	417,965	417,965	-	17,065	17,065
November - Novembre	-	467,837	467,837	-	18,979	18,979
December - Décembre	-	405,444	405,444	-	15,092	15,092
Annual - Total - Annuel	-	5,196,466	5,196,466	-	207,444	207,444
Service stations Stations-service			Garages			
January - Janvier	79,637	169,742	249,379	-	33,831	33,831
February - Février	76,026	157,470	233,496	-	36,113	36,113
March - Mars	86,399	173,726	260,125	-	40,655	40,655
April - Avril	84,248	187,978	272,226	-	43,280	43,280
May - Mai	89,321	206,882	296,203	-	43,155	43,155
June - Juin	85,094	204,425	289,519	-	46,123	46,123
July - Juillet	87,914	217,167	305,081	-	41,099	41,099
August - Août	90,663	217,732	308,395	-	39,564	39,564
September - Septembre	84,869	205,515	290,384	-	40,352	40,352
October - Octobre	87,057	204,561	291,618	-	41,917	41,917
November - Novembre	88,033	196,858	284,891	-	42,780	42,780
December - Décembre	91,318	187,274	278,592	-	40,519	40,519
Annual - Total - Annuel	1,030,579	2,329,330	3,359,909	-	489,388	489,388

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Ontario - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	4,029	50,282	54,311	11,028	19,246	30,274
February - Février	3,612	41,738	45,350	11,228	12,873	24,101
March - Mars	4,350	50,168	54,518	12,470	13,054	25,524
April - Avril	4,679	69,779	74,458	16,081	15,786	31,867
May - Mai	4,882	96,016	100,898	18,585	17,836	36,421
June - Juin	4,545	89,239	93,784	18,192	20,054	38,246
July - Juillet	4,522	91,118	95,640	14,761	17,173	31,934
August - Août	4,060	70,041	74,101	15,334	13,506	28,840
September - Septembre	4,353	68,451	72,804	17,935	14,827	32,762
October - Octobre	5,121	73,592	78,713	18,281	16,441	34,722
November - Novembre	4,560	83,471	88,031	22,404	18,511	40,915
December - Décembre	3,927	101,308	105,235	38,701	32,178	70,879
Annual - Total - Annuel	52,640	885,203	937,843	215,000	211,485	426,485
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	29,222	20,609	49,831	12,526	10,921	23,447
February - Février	22,726	15,179	37,905	10,570	8,404	18,974
March - Mars	29,017	18,830	47,847	13,018	9,174	22,192
April - Avril	33,082	22,630	55,712	14,322	10,593	24,915
May - Mai	37,546	25,376	62,922	15,061	11,137	26,198
June - Juin	35,104	24,106	59,210	15,838	11,199	27,037
July - Juillet	35,711	23,262	58,973	13,664	11,150	24,814
August - Août	34,109	19,323	53,432	15,882	11,494	27,376
September - Septembre	38,484	25,684	64,168	18,379	11,561	29,940
October - Octobre	39,950	23,642	63,592	16,601	12,099	28,700
November - Novembre	43,900	23,955	67,855	19,564	13,959	33,523
December - Décembre	67,360	31,521	98,881	34,362	19,600	53,962
Annual - Total - Annuel	446,211	274,117	720,328	199,787	141,291	341,078
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	2,440	2,244	4,684	16,033	5,440	21,473
February - Février	1,615	1,741	3,356	11,412	4,452	15,864
March - Mars	1,610	2,232	3,842	13,612	6,077	19,689
April - Avril	2,033	3,001	5,034	17,176	8,215	25,391
May - Mai	2,254	2,833	5,087	20,173	8,679	28,852
June - Juin	2,290	2,449	4,739	18,656	7,162	25,818
July - Juillet	2,483	2,324	4,807	17,780	6,860	24,640
August - Août	2,072	2,794	4,866	16,007	6,312	22,319
September - Septembre	2,336	3,586	5,922	20,543	8,051	28,594
October - Octobre	2,366	3,066	5,432	20,786	8,283	29,069
November - Novembre	2,486	3,726	6,212	22,455	9,548	32,003
December - Décembre	2,863	3,685	6,548	31,704	9,438	41,142
Annual - Total - Annuel	26,848	33,681	60,529	226,337	88,517	314,854

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Ontario - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	17,003	10,369	21,155	31,524
February - Février	X	X	13,889	7,592	17,352	24,944
March - Mars	X	X	15,174	9,012	23,596	32,608
April - Avril	X	X	19,786	9,812	22,626	32,438
May - Mai	X	X	27,045	10,347	22,383	32,730
June - Juin	X	X	24,770	10,723	23,461	34,184
July - Juillet	X	X	25,360	10,085	22,639	32,724
August - Août	X	X	21,780	11,381	23,215	34,596
September - Septembre	X	X	21,276	9,882	24,514	34,396
October - Octobre	X	X	22,045	11,049	24,254	35,303
November - Novembre	X	X	22,998	12,266	28,205	40,471
December - Décembre	X	X	29,608	13,664	32,889	46,553
Annual - Total - Annuel	X	X	260,734	126,182	286,289	412,471
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	765	10,712	11,477	4,423	4,739	9,162
February - Février	1,397	9,092	10,489	3,414	4,750	8,164
March - Mars	1,347	9,800	11,147	4,320	5,415	9,735
April - Avril	1,142	9,639	10,781	4,555	5,610	10,165
May - Mai	1,287	10,392	11,679	4,617	6,301	10,918
June - Juin	1,738	11,225	12,963	4,884	5,308	10,192
July - Juillet	1,671	10,607	12,278	4,718	5,394	10,112
August - Août	1,943	11,084	13,027	5,106	5,104	10,210
September - Septembre	2,097	12,729	14,826	5,046	5,810	10,856
October - Octobre	2,142	11,770	13,912	5,469	6,109	11,578
November - Novembre	2,234	14,399	16,633	5,698	5,948	11,646
December - Décembre	2,075	17,484	19,559	7,886	8,971	16,857
Annual - Total - Annuel	19,838	138,933	158,771	60,136	69,459	129,595
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	27,472	73,792	101,264	6,407	5,594	12,001
February - Février	27,808	76,807	104,615	6,527	5,585	12,112
March - Mars	30,749	78,935	109,684	6,706	6,188	12,894
April - Avril	30,914	81,012	111,926	6,683	6,258	12,941
May - Mai	31,410	81,010	112,420	6,577	6,693	13,270
June - Juin	31,294	86,271	117,565	7,353	7,406	14,759
July - Juillet	31,646	86,714	118,360	6,890	6,818	13,708
August - Août	30,473	84,664	115,137	7,574	6,755	14,329
September - Septembre	30,856	88,104	118,962	7,673	7,461	15,134
October - Octobre	32,742	90,182	122,924	7,749	7,271	15,020
November - Novembre	32,410	92,724	125,134	11,199	8,640	19,839
December - Décembre	47,012	118,566	165,578	20,220	13,567	33,787
Annual - Total - Annuel	384,788	1,038,781	1,423,569	101,558	88,236	189,794

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Ontario - Concluded - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	X	X	10,806	7,786	8,863	16,649
February - Février	X	X	13,988	7,959	10,051	18,010
March - Mars	X	X	12,357	7,998	10,347	18,345
April - Avril	X	X	16,559	9,716	11,554	21,270
May - Mai	X	X	19,946	11,753	13,404	25,157
June - Juin	X	X	14,275	11,490	14,303	25,793
July - Juillet	X	X	11,146	11,026	14,397	25,423
August - Août	X	X	10,977	9,823	13,692	23,515
September - Septembre	X	X	12,022	10,268	10,798	21,066
October - Octobre	X	X	12,097	11,733	11,068	22,801
November - Novembre	X	X	11,973	15,086	12,220	27,306
December - Décembre	X	X	21,881	39,455	30,823	70,278
Annual - Total - Annuel	X	X	168,027	154,093	161,520	315,613
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	7,330	15,084	22,414	14,031	22,282	36,313
February - Février	5,599	14,426	20,025	13,681	23,714	37,395
March - Mars	4,000	21,789	25,789	15,731	26,968	42,699
April - Avril	4,180	27,145	31,325	15,834	26,313	42,147
May - Mai	5,354	33,256	38,610	17,412	27,834	45,246
June - Juin	5,653	34,281	39,934	20,233	29,666	49,899
July - Juillet	5,865	32,387	38,252	21,101	29,765	50,866
August - Août	6,542	28,947	35,489	20,898	30,076	50,974
September - Septembre	5,565	25,539	31,104	19,412	26,872	46,284
October - Octobre	4,109	22,722	26,831	17,232	26,714	43,946
November - Novembre	4,987	20,060	25,047	19,064	27,490	46,554
December - Décembre	12,337	24,929	37,266	33,202	40,232	73,434
Annual - Total - Annuel	71,521	300,565	372,086	227,831	337,926	565,757
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	162,468	125,348	287,816			
February - Février	160,783	117,705	278,488			
March - Mars	184,923	132,017	316,940			
April - Avril	208,953	139,022	347,975			
May - Mai	228,917	160,393	389,310			
June - Juin	227,914	155,550	383,464			
July - Juillet	282,318	149,343	431,661			
August - Août	234,346	152,378	386,724			
September - Septembre	237,264	147,695	384,959			
October - Octobre	235,277	158,065	393,342			
November - Novembre	253,595	167,686	421,281			
December - Décembre	447,314	187,543	634,857			
Annual - Total - Annuel	2,864,072	1,792,745	4,656,817			

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL
Metropolitan Toronto - Zone Métropolitaine de Toronto

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries			
January - Janvier	477,302	437,506	914,808	182,783	35,282	218,065
February - Février	439,422	442,964	882,386	163,394	30,486	193,880
March - Mars	494,604	510,153	1,004,757	174,809	31,902	206,711
April - Avril	532,472	540,709	1,073,181	190,708	33,820	224,528
May - Mai	562,236	578,212	1,140,448	196,216	40,641	236,857
June - Juin	554,309	579,986	1,134,295	187,406	36,810	224,216
July - Juillet	554,036	516,956	1,070,992	190,950	39,326	230,276
August - Août	522,581	490,175	1,012,756	168,103	34,425	202,528
September - Septembre	556,653	514,983	1,071,636	174,998	37,848	212,846
October - Octobre	573,300	520,828	1,094,128	193,836	39,124	232,960
November - Novembre	613,476	566,474	1,179,950	181,472	35,524	216,996
December - Décembre	870,399	606,823	1,477,222	212,022	41,356	253,378
Annual - Total - Annuel	6,750,790	6,305,769	13,056,559	2,216,697	436,544	2,653,241
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	18,871	22,580	41,451	2,597	25,075	27,672
February - Février	16,475	21,022	37,497	3,040	23,579	26,619
March - Mars	17,782	22,721	40,503	2,792	24,825	27,617
April - Avril	18,166	24,190	42,356	4,124	31,096	35,220
May - Mai	20,519	25,979	46,498	3,068	38,003	41,071
June - Juin	20,851	27,564	48,415	2,867	34,046	36,913
July - Juillet	23,283	26,940	50,223	3,152	34,276	37,428
August - Août	19,803	23,575	43,378	2,835	30,977	33,812
September - Septembre	20,537	23,229	43,766	2,681	31,291	33,972
October - Octobre	21,318	24,609	45,927	2,626	32,342	34,968
November - Novembre	17,340	25,986	43,326	2,563	29,529	32,092
December - Décembre	19,379	34,373	53,752	5,030	37,258	42,288
Annual - Total - Annuel	234,324	302,768	537,092	37,375	372,297	409,672
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	88,533	-	88,533	12,411	2,257	14,668
February - Février	86,952	-	86,952	11,731	1,992	13,723
March - Mars	101,208	-	101,208	15,270	2,222	17,492
April - Avril	111,484	-	111,484	12,622	2,708	15,330
May - Mai	113,817	-	113,817	15,986	2,788	18,774
June - Juin	110,588	-	110,588	15,723	2,691	18,414
July - Juillet	106,484	-	106,484	14,675	2,370	17,045
August - Août	107,575	-	107,575	15,948	2,689	18,637
September - Septembre	126,935	-	126,935	17,438	2,624	20,062
October - Octobre	121,498	-	121,498	18,020	2,664	20,684
November - Novembre	156,241	-	156,241	22,143	1,091	23,234
December - Décembre	242,771	-	242,771	25,042	5,878	30,920
Annual - Total - Annuel	1,474,136	-	1,474,136	197,009	31,974	228,983

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Toronto - Continued - Zone Métropolitaine de Toronto - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	-	218	218	3,396	764	4,160
February - Février	-	205	205	3,268	827	4,095
March - Mars	-	186	186	3,667	877	4,544
April - Avril	-	189	189	4,415	856	5,271
May - Mai	-	271	271	4,732	937	5,669
June - Juin	-	389	389	4,441	742	5,183
July - Juillet	-	426	426	5,117	902	6,019
August - Août	-	396	396	4,230	857	5,087
September - Septembre	-	401	401	4,365	996	5,361
October - Octobre	-	396	396	4,857	1,072	5,929
November - Novembre	-	433	433	5,095	1,127	6,222
December - Décembre	-	450	450	9,393	1,984	11,377
Annual - Total - Annuel	-	3,960	3,960	56,976	11,941	68,917
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	115,703	115,703	-	2,090	2,090
February - Février	-	142,501	142,501	-	2,219	2,219
March - Mars	-	181,469	181,469	-	2,958	2,958
April - Avril	-	182,754	182,754	-	2,930	2,930
May - Mai	-	185,053	185,053	-	3,453	3,453
June - Juin	-	194,405	194,405	-	4,222	4,222
July - Juillet	-	148,898	148,898	-	3,525	3,525
August - Août	-	147,276	147,276	-	3,564	3,564
September - Septembre	-	158,867	158,867	-	3,255	3,255
October - Octobre	-	152,563	152,563	-	2,953	2,953
November - Novembre	-	182,249	182,249	-	2,968	2,968
December - Décembre	-	146,394	146,394	-	2,462	2,462
Annual - Total - Annuel	-	1,938,132	1,938,132	-	36,599	36,599
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	31,802	47,377	79,179	-	11,840	11,840
February - Février	31,155	43,599	74,754	-	13,458	13,458
March - Mars	35,849	47,326	83,175	-	14,761	14,761
April - Avril	33,781	48,539	82,320	-	15,194	15,194
May - Mai	36,488	49,631	86,119	-	14,594	14,594
June - Juin	33,948	52,145	86,093	-	16,222	16,222
July - Juillet	34,912	48,201	83,113	-	13,474	13,474
August - Août	36,537	47,949	84,486	-	12,732	12,732
September - Septembre	35,112	51,265	86,377	-	13,154	13,154
October - Octobre	37,421	51,524	88,945	-	14,180	14,180
November - Novembre	37,323	54,476	91,799	-	13,101	13,101
December - Décembre	38,166	47,977	86,143	-	12,908	12,908
Annual - Total - Annuel	422,494	590,009	1,012,503	-	165,618	165,618

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Toronto - Continued - Zone Métropolitaine de Toronto - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	17,090	5,779	9,954	15,733
February - Février	X	X	13,566	5,724	6,402	12,126
March - Mars	X	X	16,380	6,926	6,974	13,900
April - Avril	X	X	21,192	8,131	8,189	16,320
May - Mai	X	X	27,917	9,395	8,996	18,391
June - Juin	X	X	25,774	9,591	10,128	19,719
July - Juillet	X	X	26,208	7,544	8,828	16,372
August - Août	X	X	19,771	7,585	5,874	13,459
September - Septembre	X	X	19,885	8,936	6,369	15,305
October - Octobre	X	X	21,698	7,946	7,145	15,091
November - Novembre	X	X	23,939	10,743	8,543	19,286
December - Décembre	X	X	28,849	18,638	14,088	32,726
Annual - Total - Annuel	X	X	262,269	106,938	101,490	208,428
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	14,358	8,049	22,407	6,550	3,088	9,638
February - Février	10,429	6,742	17,171	5,771	2,310	8,081
March - Mars	13,995	8,416	22,411	7,222	2,320	9,542
April - Avril	15,457	9,452	24,909	8,187	2,129	10,316
May - Mai	17,833	11,129	28,962	8,370	1,473	9,843
June - Juin	16,556	10,655	27,211	8,760	1,643	10,403
July - Juillet	16,624	9,165	25,789	7,412	1,488	8,900
August - Août	15,094	7,898	22,992	9,034	1,354	10,388
September - Septembre	17,099	10,635	27,734	11,040	1,761	12,801
October - Octobre	17,150	9,903	27,053	9,546	2,062	11,608
November - Novembre	20,004	10,000	30,004	11,167	2,519	13,686
December - Décembre	28,182	12,610	40,792	19,193	3,251	22,444
Annual - Total - Annuel	202,781	114,654	317,435	112,252	25,398	137,650
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	1,653	1,516	3,169	8,174	2,023	10,197
February - Février	1,099	1,067	2,166	5,627	1,961	7,588
March - Mars	1,130	1,327	2,457	6,601	3,031	9,632
April - Avril	1,407	1,745	3,152	8,052	4,124	12,176
May - Mai	1,556	1,753	3,309	9,600	4,175	13,775
June - Juin	1,612	1,560	3,172	9,136	3,425	12,561
July - Juillet	1,665	1,449	3,114	9,147	2,970	12,117
August - Août	1,424	1,355	2,779	7,402	2,930	10,332
September - Septembre	1,552	1,864	3,416	9,643	3,975	13,618
October - Octobre	1,647	1,650	3,297	9,928	3,549	13,477
November - Novembre	1,748	2,162	3,910	10,223	4,222	14,445
December - Décembre	1,898	2,396	4,294	15,568	3,732	19,300
Annual - Total - Annuel	18,391	19,844	38,235	109,101	40,117	149,218

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Toronto - Continued - Zone Métropolitaine de Toronto - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	5,861	6,141	3,771	9,912
February - Février	X	X	4,899	4,424	3,930	8,354
March - Mars	X	X	5,732	5,108	5,449	10,557
April - Avril	X	X	6,589	5,786	4,362	10,148
May - Mai	X	X	8,799	6,342	4,202	10,544
June - Juin	X	X	8,217	6,406	4,173	10,579
July - Juillet	X	X	8,262	6,179	4,274	10,453
August - Août	X	X	7,417	7,324	4,743	12,067
September - Septembre	X	X	7,288	6,222	5,650	11,872
October - Octobre	X	X	7,628	6,938	4,936	11,874
November - Novembre	X	X	8,010	7,342	6,671	14,013
December - Décembre	X	X	9,607	8,151	7,332	15,483
Annual - Total - Annuel	X	X	88,309	76,363	59,493	135,856
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	4,815	X	X	4,716
February - Février	X	X	4,642	X	X	4,433
March - Mars	X	X	5,059	X	X	4,310
April - Avril	X	X	4,536	X	X	5,032
May - Mai	X	X	4,820	X	X	4,719
June - Juin	X	X	5,426	X	X	4,710
July - Juillet	X	X	5,448	X	X	4,576
August - Août	X	X	6,010	X	X	5,147
September - Septembre	X	X	6,771	X	X	5,329
October - Octobre	X	X	6,388	X	X	5,582
November - Novembre	X	X	8,261	X	X	5,965
December - Décembre	X	X	9,851	X	X	9,361
Annual - Total - Annuel	X	X	72,027	X	X	63,880
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	9,515	32,882	42,397	3,593	3,156	6,749
February - Février	9,371	33,836	43,207	3,570	3,184	6,754
March - Mars	10,387	34,010	44,397	3,731	3,471	7,202
April - Avril	10,504	35,873	46,377	3,596	3,427	7,023
May - Mai	10,477	35,535	46,012	3,686	3,549	7,235
June - Juin	10,075	37,177	47,252	4,067	3,728	7,795
July - Juillet	10,220	35,890	46,110	3,662	3,527	7,189
August - Août	9,298	33,891	43,189	4,047	3,427	7,474
September - Septembre	8,993	37,444	46,437	4,055	3,725	7,780
October - Octobre	9,866	38,509	48,375	4,091	3,812	7,903
November - Novembre	9,471	40,527	49,998	5,576	4,333	9,909
December - Décembre	13,021	47,706	60,727	9,892	6,149	16,041
Annual - Total - Annuel	121,198	443,280	564,478	53,566	45,488	99,054

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Toronto - Concluded - Zone Métropolitaine de Toronto - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	X	X	4,603	3,229	3,474	6,703
February - Février	X	X	6,033	3,198	4,711	7,909
March - Mars	X	X	5,264	3,347	5,090	8,437
April - Avril	X	X	6,782	4,111	5,394	9,505
May - Mai	X	X	7,149	4,924	5,853	10,777
June - Juin	X	X	5,757	4,799	5,865	10,664
July - Juillet	X	X	4,127	4,770	5,655	10,425
August - Août	X	X	4,406	4,080	5,208	9,288
September - Septembre	X	X	5,023	4,188	4,027	8,215
October - Octobre	X	X	4,833	4,844	3,932	8,776
November - Novembre	X	X	4,758	5,890	4,451	10,341
December - Décembre	X	X	8,426	15,619	11,202	26,821
Annual - Total - Annuel	X	X	67,161	62,999	64,862	127,861
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	3,933	7,185	11,118	8,203	11,939	20,142
February - Février	3,416	6,851	10,267	7,902	12,206	20,108
March - Mars	2,373	10,255	12,628	9,510	14,422	23,932
April - Avril	2,387	12,262	14,649	9,482	14,570	24,052
May - Mai	3,095	13,538	16,633	10,146	15,573	25,719
June - Juin	3,411	14,113	17,524	11,448	15,387	26,835
July - Juillet	3,448	13,293	16,741	11,534	14,336	25,870
August - Août	3,196	11,475	14,671	11,415	14,531	25,946
September - Septembre	3,457	9,801	13,258	11,121	13,931	25,052
October - Octobre	2,257	9,535	11,792	9,934	14,487	24,421
November - Novembre	2,576	8,330	10,906	10,749	14,177	24,926
December - Décembre	6,623	8,629	15,252	17,578	20,916	38,494
Annual - Total - Annuel	40,172	125,267	165,439	129,022	176,475	305,497
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	59,337	56,642	115,979			
February - Février	57,510	51,669	109,179			
March - Mars	66,603	55,690	122,293			
April - Avril	73,505	59,342	132,847			
May - Mai	79,141	64,527	143,668			
June - Juin	85,605	60,031	145,636			
July - Juillet	86,610	55,770	142,380			
August - Août	80,792	57,157	137,949			
September - Septembre	81,370	55,436	136,806			
October - Octobre	82,234	61,095	143,329			
November - Novembre	88,074	70,858	158,932			
December - Décembre	153,760	82,151	235,911			
Annual - Total - Annuel	994,541	730,368	1,724,909			

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Manitoba

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries			
January - Janvier	117,706	140,187	257,893	45,014	13,440	58,454
February - Février	113,052	142,651	255,703	41,779	13,083	54,862
March - Mars	130,542	160,632	291,174	44,281	13,398	57,679
April - Avril	148,677	178,343	327,020	49,021	14,434	63,455
May - Mai	153,204	182,261	335,465	51,771	15,613	67,384
June - Juin	148,163	184,425	332,588	50,253	15,144	65,397
July - Juillet	151,684	169,736	321,420	54,842	15,838	70,680
August - Août	144,893	166,906	311,799	47,787	12,972	60,759
September - Septembre	151,853	170,366	322,219	49,830	12,494	62,324
October - Octobre	158,485	168,203	326,688	53,738	14,744	68,482
November - Novembre	171,932	163,199	335,131	48,843	12,282	61,125
December - Décembre	236,843	176,024	412,867	60,429	14,665	75,094
Annual - Total - Annuel	1,827,034	2,002,933	3,829,967	597,588	168,107	765,695
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	5,177	9,968	15,145	X	X	3,541
February - Février	4,551	9,720	14,271	X	X	3,286
March - Mars	5,044	10,510	15,554	X	X	3,709
April - Avril	5,899	11,078	16,977	X	X	4,127
May - Mai	6,319	9,513	15,832	X	X	4,365
June - Juin	5,804	9,812	15,616	X	X	4,435
July - Juillet	6,300	10,110	16,410	X	X	4,828
August - Août	5,939	9,508	15,447	X	X	4,528
September - Septembre	5,576	9,045	14,621	X	X	4,411
October - Octobre	5,867	9,934	15,801	X	X	4,459
November - Novembre	5,353	8,287	13,640	X	X	4,232
December - Décembre	6,609	10,197	16,806	X	X	5,181
Annual - Total - Annuel	68,438	117,682	186,120	X	X	51,102
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	28,921	-	28,921	4,754	148	4,902
February - Février	29,484	-	29,484	4,702	138	4,840
March - Mars	37,860	-	37,860	4,915	160	5,075
April - Avril	43,247	-	43,247	5,367	298	5,665
May - Mai	43,038	-	43,038	5,951	385	6,336
June - Juin	40,902	-	40,902	5,082	409	5,491
July - Juillet	41,294	-	41,294	4,379	335	4,714
August - Août	40,344	-	40,344	5,432	323	5,755
September - Septembre	46,588	-	46,588	5,459	342	5,801
October - Octobre	44,257	-	44,257	6,408	327	6,735
November - Novembre	57,953	-	57,953	7,791	335	8,126
December - Décembre	80,873	-	80,873	6,394	584	6,978
Annual - Total - Annuel	534,761	-	534,761	66,634	3,784	70,418

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Manitoba - Continued - suite

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores Magasins généraux			Variety stores Bazars			
January - Janvier	X	X	12,764	1,725	225	1,950
February - Février	X	X	12,583	1,772	203	1,975
March - Mars	X	X	14,261	2,098	208	2,306
April - Avril	X	X	15,282	2,824	273	3,097
May - Mai	X	X	16,972	2,737	278	3,015
June - Juin	X	X	17,874	2,511	244	2,755
July - Juillet	X	X	14,815	2,572	267	2,839
August - Août	X	X	15,327	2,638	315	2,953
September - Septembre	X	X	16,797	2,457	251	2,708
October - Octobre	X	X	14,632	2,723	304	3,027
November - Novembre	X	X	13,901	3,321	298	3,619
December - Décembre	X	X	18,017	5,656	531	6,187
Annual - Total - Annuel	X	X	183,225	33,034	3,397	36,431
Motor vehicle dealers Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	41,095	41,095	-	854	854
February - Février	-	48,261	48,261	-	1,017	1,017
March - Mars	-	58,747	58,747	-	1,225	1,225
April - Avril	-	59,900	59,900	-	1,363	1,363
May - Mai	-	58,115	58,115	-	1,081	1,081
June - Juin	-	60,243	60,243	-	1,245	1,245
July - Juillet	-	50,337	50,337	-	1,151	1,151
August - Août	-	52,168	52,168	-	1,207	1,207
September - Septembre	-	55,186	55,186	-	1,559	1,559
October - Octobre	-	52,436	52,436	-	1,654	1,654
November - Novembre	-	49,412	49,412	-	1,616	1,616
December - Décembre	-	42,008	42,008	-	1,676	1,676
Annual - Total - Annuel	-	627,908	627,908	-	15,648	15,648
Service stations Stations-service			Garages			
January - Janvier	5,275	16,669	21,944	-	1,972	1,972
February - Février	4,933	13,141	18,074	-	1,576	1,576
March - Mars	5,283	13,558	18,841	-	1,526	1,526
April - Avril	5,629	16,866	22,495	-	1,725	1,725
May - Mai	5,904	18,705	24,609	-	1,771	1,771
June - Juin	5,926	18,678	24,604	-	2,064	2,064
July - Juillet	5,811	18,958	24,769	-	1,884	1,884
August - Août	5,672	18,496	24,168	-	1,714	1,714
September - Septembre	5,883	19,443	25,326	-	1,858	1,858
October - Octobre	6,225	17,965	24,190	-	1,654	1,654
November - Novembre	6,456	19,786	26,242	-	1,634	1,634
December - Décembre	7,459	18,598	26,057	-	1,475	1,475
Annual - Total - Annuel	70,456	210,863	281,319	-	20,853	20,853

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Manitoba - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	3,313	925	1,040	1,965
February - Février	X	X	2,626	1,064	662	1,726
March - Mars	X	X	3,233	1,375	859	2,234
April - Avril	X	X	5,394	1,823	953	2,776
May - Mai	X	X	6,420	1,772	966	2,738
June - Juin	X	X	6,076	1,765	1,094	2,859
July - Juillet	X	X	5,748	1,486	944	2,430
August - Août	X	X	4,893	1,570	847	2,417
September - Septembre	X	X	5,075	1,500	836	2,336
October - Octobre	X	X	5,434	1,751	950	2,701
November - Novembre	X	X	6,105	2,171	1,130	3,301
December - Décembre	X	X	5,598	3,471	1,733	5,204
Annual - Total - Annuel	X	X	59,915	20,673	12,014	32,687
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	3,084	707	3,791	1,905	1,418	3,323
February - Février	2,598	795	3,393	1,511	1,239	2,750
March - Mars	3,088	937	4,025	1,998	1,014	3,012
April - Avril	4,158	1,222	5,380	2,723	1,481	4,204
May - Mai	4,034	1,229	5,263	2,485	1,312	3,797
June - Juin	3,948	1,097	5,045	2,497	1,372	3,869
July - Juillet	4,059	999	5,058	2,277	1,426	3,703
August - Août	3,976	1,013	4,989	2,785	1,313	4,098
September - Septembre	4,117	1,113	5,230	2,643	1,260	3,903
October - Octobre	4,577	1,103	5,680	2,769	1,447	4,216
November - Novembre	4,723	1,016	5,739	3,122	1,661	4,783
December - Décembre	6,822	1,249	8,071	4,919	2,186	7,105
Annual - Total - Annuel	49,184	12,480	61,664	31,634	17,129	48,763
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	X	X	143	X	X	1,669
February - Février	X	X	113	X	X	1,258
March - Mars	X	X	104	X	X	1,555
April - Avril	X	X	139	X	X	2,316
May - Mai	X	X	147	X	X	2,238
June - Juin	X	X	136	X	X	2,058
July - Juillet	X	X	215	X	X	1,929
August - Août	X	X	165	X	X	2,171
September - Septembre	X	X	160	X	X	2,219
October - Octobre	X	X	183	X	X	2,435
November - Novembre	X	X	169	X	X	2,631
December - Décembre	X	X	155	X	X	2,586
Annual - Total - Annuel	X	X	1,829	X	X	25,065

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Manitoba - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores Quincailleries			Household furniture stores Magasins de meubles			
January - Janvier	-	1,744	1,744	-	2,723	2,723
February - Février	-	1,350	1,350	-	2,957	2,957
March - Mars	-	1,562	1,562	-	2,850	2,850
April - Avril	-	1,769	1,769	-	3,506	3,506
May - Mai	-	2,409	2,409	-	3,452	3,452
June - Juin	-	2,528	2,528	-	3,572	3,572
July - Juillet	-	2,000	2,000	-	3,643	3,643
August - Août	-	2,205	2,205	-	3,510	3,510
September - Septembre	-	2,049	2,049	-	3,653	3,653
October - Octobre	-	2,229	2,229	-	4,047	4,047
November - Novembre	-	2,382	2,382	-	3,650	3,650
December - Décembre	-	3,331	3,331	-	3,569	3,569
Annual - Total - Annuel	-	25,558	25,558	-	41,132	41,132
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	380	X	X	2,299
February - Février	X	X	551	X	X	2,082
March - Mars	X	X	670	X	X	2,872
April - Avril	X	X	617	X	X	3,184
May - Mai	X	X	755	X	X	2,874
June - Juin	X	X	647	X	X	3,572
July - Juillet	X	X	1,039	X	X	3,200
August - Août	X	X	1,192	X	X	2,832
September - Septembre	X	X	969	X	X	3,672
October - Octobre	X	X	677	X	X	3,406
November - Novembre	X	X	689	X	X	3,249
December - Décembre	X	X	899	X	X	3,414
Annual - Total - Annuel	X	X	9,085	X	X	36,656
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	1,724	8,032	9,756	450	257	707
February - Février	1,719	7,601	9,320	461	275	736
March - Mars	1,929	8,053	9,982	466	291	757
April - Avril	1,627	8,748	10,375	465	282	747
May - Mai	2,084	8,817	10,901	475	294	769
June - Juin	2,055	9,673	11,728	531	325	856
July - Juillet	1,999	9,651	11,650	504	346	850
August - Août	2,037	9,928	11,965	558	368	926
September - Septembre	2,017	9,653	11,670	468	341	809
October - Octobre	2,116	10,157	12,273	545	336	881
November - Novembre	2,178	9,518	11,696	824	363	1,187
December - Décembre	2,887	12,584	15,471	1,217	549	1,766
Annual - Total - Annuel	24,372	112,415	136,787	6,964	4,027	10,991

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Manitoba - Concluded - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	-	745	745	836	1,423	2,259
February - Février	-	942	942	762	1,290	2,052
March - Mars	-	894	894	768	1,493	2,261
April - Avril	-	1,286	1,286	1,134	1,668	2,802
May - Mai	-	1,538	1,538	1,325	2,139	3,464
June - Juin	-	1,145	1,145	1,403	2,014	3,417
July - Juillet	-	828	828	1,210	1,555	2,765
August - Août	-	842	842	1,039	1,764	2,803
September - Septembre	-	918	918	1,142	1,713	2,855
October - Octobre	-	939	939	1,122	1,542	2,664
November - Novembre	-	841	841	1,736	1,936	3,672
December - Décembre	-	1,687	1,687	4,662	4,852	9,514
Annual - Total - Annuel	-	12,605	12,605	17,139	23,389	40,528
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	X	X	1,787	759	1,440	2,199
February - Février	X	X	2,213	865	1,422	2,287
March - Mars	X	X	2,662	869	1,656	2,525
April - Avril	X	X	3,382	882	1,981	2,863
May - Mai	X	X	4,189	872	1,802	2,674
June - Juin	X	X	3,692	974	2,169	3,143
July - Juillet	X	X	3,722	1,049	2,383	3,432
August - Août	X	X	3,039	1,108	2,229	3,337
September - Septembre	X	X	2,922	957	1,950	2,907
October - Octobre	X	X	2,663	1,006	1,719	2,725
November - Novembre	X	X	2,166	1,191	2,141	3,332
December - Décembre	X	X	2,691	2,245	4,227	6,472
Annual - Total - Annuel	X	X	35,128	12,777	25,119	37,896
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	10,356	17,192	27,548			
February - Février	10,740	18,378	29,118			
March - Mars	12,587	20,606	33,193			
April - Avril	15,165	23,782	38,947			
May - Mai	16,089	23,230	39,319			
June - Juin	15,478	22,141	37,619			
July - Juillet	16,124	19,363	35,487			
August - Août	15,966	20,079	36,045			
September - Septembre	13,987	19,706	33,693			
October - Octobre	16,274	19,934	36,208			
November - Novembre	17,523	20,516	38,039			
December - Décembre	31,329	23,653	54,982			
Annual - Total - Annuel	191,618	248,580	440,198			

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Winnipeg - Zone Métropolitaine de Winnipeg

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) Épicerie-boucheries			
January - Janvier	93,568	75,080	168,648	X	X	40,293
February - Février	89,321	74,426	163,747	X	X	37,572
March - Mars	103,379	85,165	188,544	X	X	39,355
April - Avril	117,817	91,932	209,749	X	X	43,181
May - Mai	121,765	93,924	215,689	X	X	45,703
June - Juin	116,847	93,634	210,481	X	X	43,603
July - Juillet	121,230	84,243	205,473	X	X	47,617
August - Août	114,740	83,947	198,687	X	X	41,350
September - Septembre	120,981	88,489	209,470	X	X	42,961
October - Octobre	125,573	89,587	215,160	X	X	47,166
November - Novembre	137,143	87,729	224,872	X	X	43,116
December - Décembre	190,250	92,801	283,051	X	X	54,222
Annual - Total - Annuel	1,452,614	1,040,957	2,493,571	X	X	526,139
Grocery, confectionery and sundries stores Épicerie, confiseries et articles divers			All other food stores Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	X	X	9,895	X	X	2,526
February - Février	X	X	9,131	X	X	2,314
March - Mars	X	X	9,974	X	X	2,556
April - Avril	X	X	10,872	X	X	2,978
May - Mai	X	X	9,872	X	X	3,111
June - Juin	X	X	9,561	X	X	3,188
July - Juillet	X	X	9,909	X	X	3,139
August - Août	X	X	9,463	X	X	2,998
September - Septembre	X	X	9,379	X	X	3,059
October - Octobre	X	X	10,510	X	X	3,175
November - Novembre	X	X	8,917	X	X	3,049
December - Décembre	X	X	11,055	X	X	3,792
Annual - Total - Annuel	X	X	118,538	X	X	35,885
Department stores Grands magasins			General merchandise stores Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	26,332	-	26,332	X	X	1,505
February - Février	26,800	-	26,800	X	X	1,422
March - Mars	34,351	-	34,351	X	X	1,624
April - Avril	39,272	-	39,272	X	X	1,547
May - Mai	38,966	-	38,966	X	X	1,631
June - Juin	36,918	-	36,918	X	X	1,476
July - Juillet	37,372	-	37,372	X	X	1,365
August - Août	36,432	-	36,432	X	X	1,451
September - Septembre	42,384	-	42,384	X	X	1,500
October - Octobre	40,028	-	40,028	X	X	1,668
November - Novembre	52,572	-	52,572	X	X	2,103
December - Décembre	72,593	-	72,593	X	X	1,575
Annual - Total - Annuel	484,020	-	484,020	X	X	18,867

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Winnipeg - Continued - Zone Métropolitaine de Winnipeg - suite

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	-	136	136	X	X	648
February - Février	-	120	120	X	X	662
March - Mars	-	125	125	X	X	790
April - Avril	-	143	143	X	X	1,025
May - Mai	-	183	183	X	X	1,005
June - Juin	-	455	455	X	X	880
July - Juillet	-	649	649	X	X	863
August - Août	-	413	413	X	X	913
September - Septembre	-	432	432	X	X	885
October - Octobre	-	101	101	X	X	1,042
November - Novembre	-	125	125	X	X	1,218
December - Décembre	-	226	226	X	X	2,136
Annual - Total - Annuel	-	3,108	3,108	X	X	12,167
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	25,486	25,486	-	534	534
February - Février	-	28,562	28,562	-	660	660
March - Mars	-	35,711	35,711	-	633	633
April - Avril	-	36,288	36,288	-	652	652
May - Mai	-	36,054	36,054	-	660	660
June - Juin	-	37,246	37,246	-	759	759
July - Juillet	-	29,219	29,219	-	696	696
August - Août	-	29,716	29,716	-	741	741
September - Septembre	-	33,012	33,012	-	775	775
October - Octobre	-	31,354	31,354	-	775	775
November - Novembre	-	29,344	29,344	-	733	733
December - Décembre	-	23,781	23,781	-	677	677
Annual - Total - Annuel	-	375,773	375,773	-	8,295	8,295
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	X	X	17,141	-	762	762
February - Février	X	X	13,837	-	720	720
March - Mars	X	X	14,420	-	579	579
April - Avril	X	X	16,582	-	643	643
May - Mai	X	X	17,817	-	679	679
June - Juin	X	X	17,440	-	942	942
July - Juillet	X	X	17,334	-	739	739
August - Août	X	X	16,484	-	699	699
September - Septembre	X	X	17,319	-	769	769
October - Octobre	X	X	17,677	-	700	700
November - Novembre	X	X	18,887	-	658	658
December - Décembre	X	X	20,722	-	553	553
Annual - Total - Annuel	X	X	205,660	-	8,443	8,443

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Winnipeg - Continued - Zone Métropolitaine de Winnipeg - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	2,405	756	422	1,178
February - Février	X	X	1,798	879	251	1,130
March - Mars	X	X	2,303	1,152	457	1,609
April - Avril	X	X	3,958	1,525	408	1,933
May - Mai	X	X	4,721	1,491	403	1,894
June - Juin	X	X	4,439	1,478	353	1,831
July - Juillet	X	X	4,235	1,188	304	1,492
August - Août	X	X	3,478	1,258	302	1,560
September - Septembre	X	X	3,591	1,272	335	1,607
October - Octobre	X	X	3,933	1,395	397	1,792
November - Novembre	X	X	4,407	1,794	408	2,202
December - Décembre	X	X	4,107	2,804	576	3,380
Annual - Total - Annuel	X	X	43,375	16,992	4,616	21,608
Women's clothing stores Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	2,743	381	3,124	X	X	1,459
February - Février	2,292	436	2,728	X	X	1,169
March - Mars	2,765	542	3,307	X	X	1,462
April - Avril	3,674	662	4,336	X	X	1,977
May - Mai	3,576	674	4,250	X	X	1,751
June - Juin	3,488	573	4,061	X	X	1,857
July - Juillet	3,568	472	4,040	X	X	1,717
August - Août	3,511	595	4,106	X	X	2,034
September - Septembre	3,669	615	4,284	X	X	2,065
October - Octobre	4,009	542	4,551	X	X	2,142
November - Novembre	4,140	473	4,613	X	X	2,419
December - Décembre	6,009	614	6,623	X	X	3,383
Annual - Total - Annuel	43,444	6,579	50,023	X	X	23,435
Specialty shoe stores Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	X	X	137	X	X	1,350
February - Février	X	X	107	X	X	1,054
March - Mars	X	X	99	X	X	1,286
April - Avril	X	X	130	X	X	1,905
May - Mai	X	X	129	X	X	1,827
June - Juin	X	X	119	X	X	1,704
July - Juillet	X	X	201	X	X	1,574
August - Août	X	X	145	X	X	1,791
September - Septembre	X	X	137	X	X	1,863
October - Octobre	X	X	158	X	X	2,038
November - Novembre	X	X	143	X	X	2,203
December - Décembre	X	X	130	X	X	2,133
Annual - Total - Annuel	X	X	1,635	X	X	20,728

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Winnipeg - Continued - Zone Métropolitaine de Winnipeg - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	-	306	306	-	1,722	1,722
February - Février	-	297	297	-	1,874	1,874
March - Mars	-	270	270	-	1,834	1,834
April - Avril	-	294	294	-	2,100	2,100
May - Mai	-	355	355	-	2,035	2,035
June - Juin	-	331	331	-	2,175	2,175
July - Juillet	-	302	302	-	2,266	2,266
August - Août	-	298	298	-	2,392	2,392
September - Septembre	-	317	317	-	2,350	2,350
October - Octobre	-	384	384	-	2,589	2,589
November - Novembre	-	380	380	-	2,357	2,357
December - Décembre	-	506	506	-	1,846	1,846
Annual - Total - Annuel	-	4,040	4,040	-	25,540	25,540
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	115	X	X	1,768
February - Février	X	X	285	X	X	1,534
March - Mars	X	X	310	X	X	2,105
April - Avril	X	X	152	X	X	2,235
May - Mai	X	X	244	X	X	2,163
June - Juin	X	X	264	X	X	2,508
July - Juillet	X	X	254	X	X	2,238
August - Août	X	X	193	X	X	2,225
September - Septembre	X	X	232	X	X	2,574
October - Octobre	X	X	219	X	X	2,688
November - Novembre	X	X	175	X	X	2,608
December - Décembre	X	X	248	X	X	2,425
Annual - Total - Annuel	X	X	2,691	X	X	27,071
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	X	X	7,015	X	X	578
February - Février	X	X	6,736	X	X	575
March - Mars	X	X	7,240	X	X	606
April - Avril	X	X	7,208	X	X	604
May - Mai	X	X	7,725	X	X	602
June - Juin	X	X	8,247	X	X	674
July - Juillet	X	X	8,213	X	X	658
August - Août	X	X	8,524	X	X	703
September - Septembre	X	X	8,370	X	X	613
October - Octobre	X	X	9,081	X	X	697
November - Novembre	X	X	8,531	X	X	950
December - Décembre	X	X	11,098	X	X	1,419
Annual - Total - Annuel	X	X	97,988	X	X	8,679

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Winnipeg - Concluded - Zone Métropolitaine de Winnipeg - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	-	476	476	X	X	1,912
February - Février	-	587	587	X	X	1,636
March - Mars	-	573	573	X	X	1,836
April - Avril	-	817	817	X	X	2,303
May - Mai	-	957	957	X	X	2,896
June - Juin	-	744	744	X	X	2,735
July - Juillet	-	526	526	X	X	2,208
August - Août	-	568	568	X	X	2,184
September - Septembre	-	582	582	X	X	2,288
October - Octobre	-	601	601	X	X	2,135
November - Novembre	-	544	544	X	X	2,948
December - Décembre	-	1,121	1,121	X	X	7,691
Annual - Total - Annuel	-	8,096	8,096	X	X	32,772
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	X	X	1,042	714	1,020	1,734
February - Février	X	X	975	825	1,019	1,844
March - Mars	X	X	1,198	824	1,218	2,042
April - Avril	X	X	1,409	835	1,551	2,386
May - Mai	X	X	1,822	839	1,359	2,198
June - Juin	X	X	1,600	942	1,729	2,671
July - Juillet	X	X	1,555	1,004	1,906	2,910
August - Août	X	X	1,495	1,061	1,870	2,931
September - Septembre	X	X	1,429	918	1,615	2,533
October - Octobre	X	X	1,425	960	1,424	2,384
November - Novembre	X	X	1,211	1,129	1,812	2,941
December - Décembre	X	X	1,581	2,094	3,532	5,626
Annual - Total - Annuel	X	X	16,742	12,145	20,055	32,200
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	7,951	9,118	17,069			
February - Février	8,154	9,464	17,618			
March - Mars	9,705	10,641	20,346			
April - Avril	11,737	11,082	22,819			
May - Mai	12,518	11,921	24,439			
June - Juin	11,867	10,186	22,053			
July - Juillet	11,973	10,109	22,082			
August - Août	11,979	11,421	23,400			
September - Septembre	10,905	11,255	22,160			
October - Octobre	12,579	11,568	24,147			
November - Novembre	13,330	12,188	25,518			
December - Décembre	24,734	13,668	38,402			
Annual - Total - Annuel	147,432	132,621	280,053			

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Saskatchewan

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries			
January - Janvier	101,447	171,526	272,973	X	X	52,008
February - Février	97,730	176,713	274,443	X	X	47,516
March - Mars	110,033	198,309	308,342	X	X	51,057
April - Avril	125,120	216,546	341,666	X	X	55,812
May - Mai	127,356	219,595	346,951	X	X	58,445
June - Juin	126,805	228,809	355,614	X	X	56,281
July - Juillet	130,891	212,636	343,527	X	X	60,971
August - Août	125,330	203,575	328,905	X	X	53,031
September - Septembre	132,345	204,238	336,583	X	X	56,594
October - Octobre	137,616	210,740	348,356	X	X	59,132
November - Novembre	150,751	210,171	360,922	X	X	53,836
December - Décembre	194,452	229,338	423,790	X	X	66,299
Annual - Total - Annuel	1,559,876	2,482,196	4,042,072	X	X	670,982
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	X	X	9,119	X	X	2,595
February - Février	X	X	8,665	X	X	1,819
March - Mars	X	X	9,574	X	X	2,369
April - Avril	X	X	10,615	X	X	3,531
May - Mai	X	X	11,409	X	X	3,100
June - Juin	X	X	11,837	X	X	3,104
July - Juillet	X	X	12,237	X	X	3,271
August - Août	X	X	11,504	X	X	2,645
September - Septembre	X	X	11,675	X	X	2,796
October - Octobre	X	X	11,526	X	X	2,875
November - Novembre	X	X	10,649	X	X	2,921
December - Décembre	X	X	12,264	X	X	3,309
Annual - Total - Annuel	X	X	131,074	X	X	34,335
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	15,630	-	15,630	11,272	2,025	13,297
February - Février	15,984	-	15,984	10,963	1,806	12,769
March - Mars	19,564	-	19,564	11,836	1,841	13,677
April - Avril	22,876	-	22,876	12,369	2,159	14,528
May - Mai	23,277	-	23,277	12,935	2,667	15,602
June - Juin	22,476	-	22,476	12,603	3,013	15,616
July - Juillet	22,961	-	22,961	10,860	2,447	13,307
August - Août	22,792	-	22,792	13,437	2,239	15,676
September - Septembre	25,635	-	25,635	12,930	2,576	15,506
October - Octobre	25,662	-	25,662	15,082	2,449	17,531
November - Novembre	34,468	-	34,468	18,543	2,696	21,239
December - Décembre	47,067	-	47,067	17,223	2,929	20,152
Annual - Total - Annuel	298,392	-	298,392	160,053	28,847	188,900

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Saskatchewan - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	6,634	10,664	17,298	1,990	503	2,493
February - Février	6,469	9,987	16,456	2,343	573	2,916
March - Mars	7,134	9,667	16,801	2,589	489	3,078
April - Avril	7,480	11,128	18,608	3,200	582	3,782
May - Mai	8,540	12,877	21,417	3,062	618	3,680
June - Juin	8,531	13,437	21,968	3,033	638	3,671
July - Juillet	8,789	12,525	21,314	2,874	562	3,436
August - Août	8,750	12,629	21,379	2,999	640	3,639
September - Septembre	9,870	12,906	22,776	2,799	554	3,353
October - Octobre	9,463	12,593	22,056	3,260	642	3,902
November - Novembre	8,445	10,630	19,075	3,972	759	4,731
December - Décembre	10,289	12,666	22,955	6,205	1,170	7,375
Annual - Total - Annuel	100,394	141,709	242,103	38,326	7,730	46,056
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	55,897	55,897	-	154	154
February - Février	-	66,679	66,679	-	180	180
March - Mars	-	79,502	79,502	-	204	204
April - Avril	-	80,811	80,811	-	141	141
May - Mai	-	74,556	74,556	-	171	171
June - Juin	-	78,236	78,236	-	298	298
July - Juillet	-	70,842	70,842	-	388	388
August - Août	-	70,953	70,953	-	218	218
September - Septembre	-	72,603	72,603	-	254	254
October - Octobre	-	73,881	73,881	-	406	406
November - Novembre	-	72,566	72,566	-	696	696
December - Décembre	-	64,225	64,225	-	1,014	1,014
Annual - Total - Annuel	-	860,751	860,751	-	4,124	4,124
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	1,907	19,291	21,198	-	1,954	1,954
February - Février	2,289	17,879	20,168	-	1,482	1,482
March - Mars	2,438	18,693	21,131	-	2,233	2,233
April - Avril	3,031	19,452	22,483	-	2,252	2,252
May - Mai	2,573	20,314	22,887	-	3,103	3,103
June - Juin	2,504	20,599	23,103	-	3,340	3,340
July - Juillet	2,481	20,234	22,715	-	1,977	1,977
August - Août	2,510	19,406	21,916	-	2,424	2,424
September - Septembre	2,496	18,008	20,504	-	1,757	1,757
October - Octobre	2,674	17,593	20,267	-	1,862	1,862
November - Novembre	2,672	17,803	20,475	-	2,889	2,889
December - Décembre	2,835	17,856	20,691	-	2,079	2,079
Annual - Total - Annuel	30,410	227,128	257,538	-	27,352	27,352

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Saskatchewan - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	5,246	764	2,432	3,196
February - Février	X	X	5,104	785	1,238	2,023
March - Mars	X	X	5,779	951	1,303	2,254
April - Avril	X	X	8,266	1,401	1,756	3,157
May - Mai	X	X	8,815	1,242	1,677	2,919
June - Juin	X	X	9,181	1,130	1,728	2,858
July - Juillet	X	X	8,230	1,119	2,095	3,214
August - Août	X	X	7,383	1,034	1,814	2,848
September - Septembre	X	X	7,273	1,210	1,260	2,470
October - Octobre	X	X	7,865	1,296	1,617	2,913
November - Novembre	X	X	9,531	1,577	1,757	3,334
December - Décembre	X	X	9,067	2,021	2,538	4,559
Annual - Total - Annuel	X	X	91,740	14,530	21,215	35,745
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	2,416	2,845	5,261	X	X	3,422
February - Février	2,173	2,775	4,948	X	X	2,955
March - Mars	2,436	3,023	5,459	X	X	3,665
April - Avril	3,530	3,237	6,767	X	X	4,523
May - Mai	3,259	2,727	5,986	X	X	3,795
June - Juin	3,539	3,112	6,651	X	X	4,432
July - Juillet	3,168	2,552	5,720	X	X	3,960
August - Août	3,202	2,241	5,443	X	X	4,413
September - Septembre	3,295	2,694	5,989	X	X	4,083
October - Octobre	4,022	2,911	6,933	X	X	4,676
November - Novembre	4,051	2,643	6,694	X	X	4,926
December - Décembre	5,225	3,492	8,717	X	X	7,175
Annual - Total - Annuel	40,316	34,252	74,568	X	X	52,025
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	X	X	88	X	X	1,863
February - Février	X	X	51	X	X	1,522
March - Mars	X	X	50	X	X	1,620
April - Avril	X	X	69	X	X	2,576
May - Mai	X	X	433	X	X	2,444
June - Juin	X	X	685	X	X	2,247
July - Juillet	X	X	508	X	X	1,970
August - Août	X	X	464	X	X	2,295
September - Septembre	X	X	370	X	X	2,262
October - Octobre	X	X	296	X	X	2,679
November - Novembre	X	X	326	X	X	2,760
December - Décembre	X	X	333	X	X	2,553
Annual - Total - Annuel	X	X	3,673	X	X	26,791

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Saskatchewan - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	2,738	-	4,625	4,625
February - Février	X	X	2,397	-	4,426	4,426
March - Mars	X	X	2,594	-	4,764	4,764
April - Avril	X	X	3,490	-	5,074	5,074
May - Mai	X	X	3,976	-	5,124	5,124
June - Juin	X	X	4,426	-	4,209	4,209
July - Juillet	X	X	3,997	-	4,912	4,912
August - Août	X	X	3,652	-	4,876	4,876
September - Septembre	X	X	3,774	-	5,811	5,811
October - Octobre	X	X	3,714	-	7,190	7,190
November - Novembre	X	X	4,464	-	5,928	5,928
December - Décembre	X	X	5,292	-	7,064	7,064
Annual - Total - Annuel	X	X	44,514	-	64,003	64,003
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	1,194	X	X	2,378
February - Février	X	X	1,104	X	X	2,132
March - Mars	X	X	1,282	X	X	2,448
April - Avril	X	X	1,234	X	X	2,467
May - Mai	X	X	1,192	X	X	1,704
June - Juin	X	X	1,163	X	X	2,379
July - Juillet	X	X	1,140	X	X	1,602
August - Août	X	X	1,137	X	X	1,548
September - Septembre	X	X	1,411	X	X	2,176
October - Octobre	X	X	1,552	X	X	2,427
November - Novembre	X	X	1,545	X	X	2,560
December - Décembre	X	X	1,579	X	X	2,814
Annual - Total - Annuel	X	X	15,533	X	X	26,635
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	4,334	6,700	11,034	X	X	685
February - Février	4,212	6,613	10,825	X	X	769
March - Mars	4,577	7,129	11,706	X	X	764
April - Avril	4,742	8,057	12,799	X	X	782
May - Mai	5,110	7,737	12,847	X	X	854
June - Juin	4,933	8,323	13,256	X	X	792
July - Juillet	4,987	8,225	13,212	X	X	744
August - Août	5,082	8,114	13,196	X	X	919
September - Septembre	5,074	8,099	13,173	X	X	742
October - Octobre	5,900	9,180	15,080	X	X	843
November - Novembre	5,437	8,784	14,221	X	X	1,142
December - Décembre	7,301	12,246	19,547	X	X	1,583
Annual - Total - Annuel	61,689	99,207	160,896	X	X	10,619

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Saskatchewan - Concluded - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	X	X	503	648	1,564	2,212
February - Février	X	X	713	692	1,609	2,301
March - Mars	X	X	645	747	1,721	2,468
April - Avril	X	X	942	980	2,875	3,855
May - Mai	X	X	2,571	1,222	2,500	3,722
June - Juin	X	X	1,123	1,033	2,390	3,423
July - Juillet	X	X	908	1,055	1,956	3,011
August - Août	X	X	851	917	1,867	2,784
September - Septembre	X	X	828	973	2,200	3,173
October - Octobre	X	X	898	1,001	1,962	2,963
November - Novembre	X	X	859	1,588	2,336	3,924
December - Décembre	X	X	1,660	3,766	6,810	10,576
Annual - Total - Annuel	X	X	12,501	14,622	29,790	44,412
Sporting goods and accessories stores Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	X	X	4,391	209	1,752	1,961
February - Février	X	X	4,374	231	1,718	1,949
March - Mars	X	X	5,092	238	2,134	2,372
April - Avril	X	X	7,512	250	2,423	2,673
May - Mai	X	X	9,826	262	2,609	2,871
June - Juin	X	X	11,615	254	2,896	3,150
July - Juillet	X	X	11,237	284	2,975	3,259
August - Août	X	X	7,647	286	2,626	2,912
September - Septembre	X	X	6,005	292	1,936	2,228
October - Octobre	X	X	5,152	312	2,535	2,847
November - Novembre	X	X	5,665	384	3,161	3,545
December - Décembre	X	X	7,710	586	6,117	6,703
Annual - Total - Annuel	X	X	86,226	3,588	32,882	36,470
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	12,699	17,834	30,533			
February - Février	13,388	18,828	32,216			
March - Mars	15,588	20,602	36,190			
April - Avril	18,000	22,041	40,041			
May - Mai	17,221	23,004	40,225			
June - Juin	19,961	24,133	44,094			
July - Juillet	21,350	21,134	42,484			
August - Août	18,959	21,401	40,360			
September - Septembre	20,132	21,230	41,362			
October - Octobre	17,966	23,262	41,228			
November - Novembre	21,934	24,019	45,953			
December - Décembre	32,323	27,105	59,428			
Annual - Total - Annuel	229,521	264,593	494,114			

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Alberta

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries		
January - Janvier	377,808	395,295	773,103	105,126	31,650	136,776
February - Février	344,033	425,128	769,161	95,781	31,010	126,791
March - Mars	390,766	478,285	869,051	100,893	33,283	134,176
April - Avril	428,828	486,617	915,445	112,783	33,032	145,815
May - Mai	441,230	495,152	936,382	114,531	38,188	152,719
June - Juin	451,939	509,445	961,384	114,677	40,993	155,670
July - Juillet	444,650	463,431	908,081	121,313	42,695	164,008
August - Août	421,635	452,469	874,104	102,705	35,698	138,403
September - Septembre	437,934	453,321	891,255	112,249	36,966	149,215
October - Octobre	462,052	465,612	927,664	119,140	36,760	155,900
November - Novembre	493,518	464,727	958,245	108,436	33,452	141,888
December - Décembre	664,456	492,961	1,157,417	130,674	39,107	169,781
Annual - Total - Annuel	5,358,849	5,582,443	10,941,292	1,338,308	432,834	1,771,142
	Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments		
January - Janvier	11,491	19,737	31,228	575	5,948	6,523
February - Février	10,603	18,852	29,455	704	6,063	6,767
March - Mars	11,416	22,534	33,950	612	6,737	7,349
April - Avril	13,749	22,508	36,257	976	7,119	8,095
May - Mai	15,263	20,488	35,751	757	8,147	8,904
June - Juin	15,439	21,564	37,003	574	8,254	8,828
July - Juillet	16,404	21,127	37,531	696	6,893	7,589
August - Août	15,045	21,494	36,539	665	6,928	7,593
September - Septembre	14,662	21,735	36,397	678	7,203	7,881
October - Octobre	15,382	21,397	36,779	695	6,962	7,657
November - Novembre	13,669	19,421	33,090	723	6,805	7,528
December - Décembre	15,155	19,698	34,853	1,553	7,760	9,313
Annual - Total - Annuel	168,278	250,555	418,833	9,208	84,819	94,027
	Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses		
January - Janvier	94,682	-	94,682	13,388	3,571	16,959
February - Février	89,528	-	89,528	13,795	2,737	16,532
March - Mars	107,825	-	107,825	14,228	2,890	17,118
April - Avril	117,352	-	117,352	14,191	3,446	17,637
May - Mai	118,905	-	118,905	15,626	5,389	21,015
June - Juin	121,211	-	121,211	15,127	5,483	20,610
July - Juillet	111,068	-	111,068	13,670	3,714	17,384
August - Août	114,077	-	114,077	15,621	3,839	19,460
September - Septembre	125,582	-	125,582	15,222	4,391	19,613
October - Octobre	127,275	-	127,275	18,812	3,985	22,797
November - Novembre	158,132	-	158,132	24,299	5,036	29,335
December - Décembre	218,739	-	218,739	17,971	8,741	26,712
Annual - Total - Annuel	1,504,376	-	1,504,376	191,950	53,222	245,172

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Alberta - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	X	X	44,836	2,933	1,213	4,146
February - Février	X	X	40,562	3,080	1,109	4,189
March - Mars	X	X	46,799	3,508	1,362	4,870
April - Avril	X	X	47,903	4,407	1,522	5,929
May - Mai	X	X	50,800	4,389	1,587	5,976
June - Juin	X	X	52,772	4,511	1,597	6,108
July - Juillet	X	X	49,749	4,367	1,621	5,988
August - Août	X	X	47,011	3,663	1,768	5,431
September - Septembre	X	X	51,853	3,602	1,493	5,095
October - Octobre	X	X	50,002	3,949	1,583	5,542
November - Novembre	X	X	48,176	4,605	1,847	6,452
December - Décembre	X	X	55,822	7,166	2,734	9,900
Annual - Total - Annuel	X	X	586,285	50,180	19,446	69,626
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	134,326	134,326	-	1,151	1,151
February - Février	-	168,748	168,748	-	1,249	1,249
March - Mars	-	192,936	192,936	-	1,711	1,711
April - Avril	-	191,402	191,402	-	1,426	1,426
May - Mai	-	182,276	182,276	-	1,259	1,259
June - Juin	-	181,450	181,450	-	1,510	1,510
July - Juillet	-	153,483	153,483	-	1,105	1,105
August - Août	-	153,420	153,420	-	906	906
September - Septembre	-	154,864	154,864	-	704	704
October - Octobre	-	160,906	160,906	-	583	583
November - Novembre	-	159,925	159,925	-	625	625
December - Décembre	-	134,075	134,075	-	583	583
Annual - Total - Annuel	-	1,967,811	1,967,811	-	12,812	12,812
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	10,383	41,272	51,655	-	5,634	5,634
February - Février	9,903	39,687	49,590	-	4,402	4,402
March - Mars	11,110	43,657	54,767	-	5,536	5,536
April - Avril	11,786	41,860	53,646	-	5,056	5,056
May - Mai	11,727	44,816	56,543	-	5,002	5,002
June - Juin	12,441	48,926	61,367	-	5,871	5,871
July - Juillet	12,459	48,124	60,583	-	5,509	5,509
August - Août	12,404	52,215	64,619	-	5,618	5,618
September - Septembre	11,314	46,439	57,753	-	5,055	5,055
October - Octobre	10,945	43,990	54,935	-	5,187	5,187
November - Novembre	11,100	44,108	55,208	-	5,474	5,474
December - Décembre	11,002	46,775	57,777	-	4,167	4,167
Annual - Total - Annuel	136,574	541,869	678,443	-	62,511	62,511

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Alberta - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	1,492	13,700	15,192	3,568	10,853	14,421
February - Février	1,384	11,064	12,448	3,623	7,424	11,047
March - Mars	1,697	13,303	15,000	4,340	7,249	11,589
April - Avril	2,223	18,835	21,058	5,414	6,847	12,261
May - Mai	2,545	22,934	25,479	5,830	7,145	12,975
June - Juin	2,573	23,245	25,818	5,056	8,694	13,750
July - Juillet	2,547	21,219	23,766	4,713	6,468	11,181
August - Août	2,614	19,041	21,655	4,795	5,577	10,372
September - Septembre	2,424	19,416	21,840	4,929	6,498	11,427
October - Octobre	2,898	21,242	24,140	5,709	6,397	12,106
November - Novembre	2,675	25,026	27,701	6,582	9,306	15,888
December - Décembre	2,110	23,822	25,932	10,201	13,277	23,478
Annual - Total - Annuel	27,182	232,847	260,029	64,760	95,735	160,495
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	11,118	5,603	16,721	6,058	4,176	10,234
February - Février	9,259	4,076	13,335	4,523	3,294	7,817
March - Mars	10,196	4,540	14,736	5,884	3,218	9,102
April - Avril	12,646	4,414	17,060	7,096	3,739	10,835
May - Mai	12,244	4,471	16,715	6,452	4,065	10,517
June - Juin	12,628	4,598	17,226	7,638	4,397	12,035
July - Juillet	11,605	5,172	16,777	6,532	4,298	10,830
August - Août	11,548	4,166	15,714	7,828	4,203	12,031
September - Septembre	12,195	5,081	17,276	7,240	4,150	11,390
October - Octobre	13,527	5,674	19,201	7,914	4,842	12,756
November - Novembre	14,774	5,373	20,147	8,836	5,627	14,463
December - Décembre	20,646	6,962	27,608	12,697	6,582	19,279
Annual - Total - Annuel	152,386	60,130	212,516	88,698	52,591	141,289
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	383	351	734	3,775	1,725	5,500
February - Février	257	273	530	2,955	1,286	4,241
March - Mars	235	275	510	3,600	1,744	5,344
April - Avril	354	348	702	4,715	2,140	6,855
May - Mai	335	341	676	4,761	2,078	6,839
June - Juin	340	317	657	4,336	1,981	6,317
July - Juillet	449	268	717	4,483	2,357	6,840
August - Août	333	304	637	4,604	2,315	6,919
September - Septembre	312	145	457	4,724	1,909	6,633
October - Octobre	350	162	512	5,758	2,330	8,088
November - Novembre	385	157	542	6,048	2,625	8,673
December - Décembre	395	128	523	5,876	2,551	8,427
Annual - Total - Annuel	4,128	3,069	7,197	55,635	25,041	80,676

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Alberta - Continued - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	5,050	2,819	7,668	10,487
February - Février	X	X	4,246	2,463	7,207	9,670
March - Mars	X	X	4,454	2,536	5,375	7,911
April - Avril	X	X	6,611	2,779	5,456	8,235
May - Mai	X	X	8,607	2,692	5,185	7,877
June - Juin	X	X	9,772	2,589	5,399	7,988
July - Juillet	X	X	8,558	2,883	5,661	8,544
August - Août	X	X	7,200	3,027	4,882	7,909
September - Septembre	X	X	6,431	2,971	5,682	8,653
October - Octobre	X	X	6,311	3,117	12,227	15,344
November - Novembre	X	X	7,204	2,761	6,469	9,230
December - Décembre	X	X	9,787	3,078	6,296	9,374
Annual - Total - Annuel	X	X	84,231	33,715	77,507	111,222
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	6,337	1,706	2,660	4,366
February - Février	X	X	5,766	1,352	2,819	4,171
March - Mars	X	X	5,728	1,515	2,835	4,350
April - Avril	X	X	5,728	1,488	3,000	4,488
May - Mai	X	X	4,708	1,662	2,482	4,144
June - Juin	X	X	4,208	1,459	2,431	3,890
July - Juillet	X	X	4,797	1,136	2,313	3,449
August - Août	X	X	4,640	1,232	2,577	3,809
September - Septembre	X	X	4,769	1,380	2,762	4,142
October - Octobre	X	X	5,371	964	3,188	4,152
November - Novembre	X	X	4,854	753	3,046	3,799
December - Décembre	X	X	5,742	854	3,906	4,760
Annual - Total - Annuel	X	X	62,648	15,501	34,019	49,520
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	6,978	22,264	29,242	1,422	1,059	2,481
February - Février	6,307	22,539	28,846	1,448	1,113	2,561
March - Mars	7,733	24,554	32,287	1,500	1,217	2,717
April - Avril	7,657	24,733	32,390	1,568	1,210	2,778
May - Mai	7,818	24,475	32,293	1,568	1,261	2,829
June - Juin	8,663	27,259	35,922	1,632	1,260	2,892
July - Juillet	8,365	26,946	35,311	1,618	1,209	2,827
August - Août	8,678	27,081	35,759	1,793	1,311	3,104
September - Septembre	8,187	26,977	35,164	1,680	1,216	2,896
October - Octobre	8,734	27,526	36,260	1,804	1,187	2,991
November - Novembre	9,232	28,252	37,484	2,687	1,466	4,153
December - Décembre	13,918	34,998	48,916	4,315	2,329	6,644
Annual - Total - Annuel	102,270	317,604	419,874	23,035	15,838	38,873

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Alberta - Concluded - fin

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries		
January - Janvier	X	X	3,015	3,053	2,215	5,268
February - Février	X	X	4,655	3,569	2,867	6,436
March - Mars	X	X	3,618	3,459	2,519	5,978
April - Avril	X	X	4,690	4,148	2,819	6,967
May - Mai	X	X	6,842	5,258	3,350	8,608
June - Juin	X	X	5,757	5,026	3,065	8,091
July - Juillet	X	X	3,675	4,610	2,897	7,507
August - Août	X	X	3,593	4,229	2,585	6,814
September - Septembre	X	X	3,416	4,073	2,653	6,726
October - Octobre	X	X	3,909	4,181	3,314	7,495
November - Novembre	X	X	3,842	6,565	4,027	10,592
December - Décembre	X	X	6,483	17,695	10,273	27,968
Annual - Total - Annuel	X	X	53,495	65,866	42,584	108,450
	Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels		
January - Janvier	1,267	9,729	10,996	4,263	4,190	8,453
February - Février	1,123	9,210	10,333	3,870	4,355	8,225
March - Mars	1,474	11,662	13,136	4,091	4,177	8,268
April - Avril	1,671	13,416	15,087	3,995	4,301	8,296
May - Mai	1,604	17,094	18,698	3,764	4,196	7,960
June - Juin	1,625	16,984	18,609	4,240	4,455	8,695
July - Juillet	1,539	12,614	14,153	4,702	5,261	9,963
August - Août	1,997	11,949	13,946	4,911	5,120	10,031
September - Septembre	1,595	9,896	11,491	4,451	4,520	8,971
October - Octobre	1,184	9,865	11,049	4,316	5,298	9,614
November - Novembre	1,382	9,753	11,135	5,532	5,322	10,854
December - Décembre	2,914	13,011	15,925	10,394	7,799	18,193
Annual - Total - Annuel	19,375	145,183	164,558	58,529	58,994	117,523
	All other stores - Tous les autres magasins					
January - Janvier	58,412	38,278	96,690			
February - Février	49,110	47,911	97,021			
March - Mars	58,602	58,684	117,286			
April - Avril	63,924	56,962	120,886			
May - Mai	67,041	54,424	121,465			
June - Juin	73,167	54,190	127,357			
July - Juillet	74,678	50,511	125,189			
August - Août	66,807	50,087	116,894			
September - Septembre	63,673	51,888	115,561			
October - Octobre	69,692	51,110	120,802			
November - Novembre	69,784	52,067	121,851			
December - Décembre	117,675	58,981	176,656			
Annual - Total - Annuel	832,565	625,093	1,457,658			

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

British Columbia - Colombie-Britannique

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries			
January - Janvier	387,458	494,856	882,314	129,130	72,808	201,938
February - Février	354,351	490,913	845,264	115,861	65,705	181,566
March - Mars	394,977	549,911	944,888	122,588	61,791	184,379
April - Avril	428,281	541,067	969,348	136,640	63,126	199,766
May - Mai	435,616	557,090	992,706	136,931	67,676	204,607
June - Juin	445,305	556,699	1,002,004	133,108	64,235	197,343
July - Juillet	473,175	552,919	1,026,094	152,123	64,397	216,520
August - Août	419,263	531,328	950,591	124,756	62,648	187,404
September - Septembre	438,461	512,576	951,037	133,747	62,622	196,369
October - Octobre	456,728	502,195	958,923	141,834	64,219	206,053
November - Novembre	475,923	504,856	980,779	123,018	57,584	180,602
December - Décembre	695,084	567,188	1,262,272	153,342	81,265	234,607
Annual - Total - Annuel	5,404,622	6,361,598	11,766,220	1,603,078	788,076	2,391,154
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	7,045	29,300	36,345	982	21,660	22,642
February - Février	6,892	26,471	33,363	1,307	18,143	19,450
March - Mars	6,892	29,888	36,780	1,277	19,798	21,075
April - Avril	7,832	30,828	38,660	2,107	19,993	22,100
May - Mai	8,354	30,708	39,062	1,279	21,708	22,987
June - Juin	8,540	30,927	39,467	1,215	20,999	22,214
July - Juillet	9,087	31,828	40,915	1,380	20,836	22,216
August - Août	8,342	31,870	40,212	1,325	19,886	21,211
September - Septembre	8,292	29,048	37,340	1,299	20,036	21,335
October - Octobre	9,018	28,491	37,509	1,416	19,527	20,943
November - Novembre	8,717	25,747	34,464	1,344	19,793	21,137
December - Décembre	10,402	27,505	37,907	3,342	23,827	27,169
Annual - Total - Annuel	99,413	352,611	452,024	18,273	246,206	264,479
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	111,571	-	111,571	13,485	1,182	14,667
February - Février	105,658	-	105,658	13,367	1,058	14,425
March - Mars	125,533	-	125,533	13,922	1,717	15,639
April - Avril	131,572	-	131,572	14,348	1,882	16,230
May - Mai	131,994	-	131,994	14,274	2,102	16,376
June - Juin	137,502	-	137,502	16,518	2,291	18,809
July - Juillet	130,142	-	130,142	13,386	2,394	15,780
August - Août	126,885	-	126,885	14,242	2,488	16,730
September - Septembre	150,477	-	150,477	14,866	2,420	17,286
October - Octobre	142,202	-	142,202	18,072	2,323	20,395
November - Novembre	175,741	-	175,741	22,861	2,648	25,509
December - Décembre	260,278	-	260,278	20,587	3,515	24,102
Annual - Total - Annuel	1,729,555	-	1,729,555	189,928	26,020	215,948

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

British Columbia - Continued - Colombie-Britannique - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	X	X	10,615	3,718	950	4,668
February - Février	X	X	9,304	3,841	890	4,731
March - Mars	X	X	10,493	4,245	942	5,187
April - Avril	X	X	11,289	4,982	1,032	6,014
May - Mai	X	X	12,653	5,221	1,104	6,325
June - Juin	X	X	12,911	5,462	1,246	6,708
July - Juillet	X	X	13,494	5,237	1,277	6,514
August - Août	X	X	13,446	4,886	1,398	6,284
September - Septembre	X	X	12,092	4,836	1,079	5,915
October - Octobre	X	X	11,749	5,077	1,248	6,325
November - Novembre	X	X	12,398	5,989	1,379	7,368
December - Décembre	X	X	14,523	9,733	2,077	11,810
Annual - Total - Annuel	X	X	144,967	63,227	14,622	77,849
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	119,195	119,195	-	4,496	4,496
February - Février	-	149,163	149,163	-	3,270	3,270
March - Mars	-	168,773	168,773	-	4,834	4,834
April - Avril	-	155,834	155,834	-	4,368	4,368
May - Mai	-	145,544	145,544	-	3,969	3,969
June - Juin	-	142,377	142,377	-	3,740	3,740
July - Juillet	-	130,805	130,805	-	4,003	4,003
August - Août	-	125,158	125,158	-	4,152	4,152
September - Septembre	-	126,495	126,495	-	4,425	4,425
October - Octobre	-	116,088	116,088	-	3,838	3,838
November - Novembre	-	124,018	124,018	-	3,969	3,969
December - Décembre	-	103,825	103,825	-	2,714	2,714
Annual - Total - Annuel	-	1,607,275	1,607,275	-	47,778	47,778
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	12,327	62,935	75,262	-	8,596	8,596
February - Février	12,120	56,787	68,907	-	8,278	8,278
March - Mars	13,550	64,053	77,603	-	9,858	9,858
April - Avril	13,940	62,602	76,542	-	11,096	11,096
May - Mai	14,463	67,525	81,988	-	11,551	11,551
June - Juin	14,648	70,642	85,290	-	11,668	11,668
July - Juillet	15,076	73,319	88,395	-	11,402	11,402
August - Août	14,869	72,554	87,423	-	10,745	10,745
September - Septembre	12,229	66,138	78,367	-	10,084	10,084
October - Octobre	12,320	64,045	76,365	-	11,652	11,652
November - Novembre	12,229	59,400	71,629	-	10,752	10,752
December - Décembre	12,555	55,219	67,774	-	9,558	9,558
Annual - Total - Annuel	160,326	775,219	935,545	-	125,240	125,240

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

British Columbia - Continued - Colombie-Britannique - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	1,156	9,232	10,388	3,967	3,113	7,080
February - Février	858	8,964	9,822	3,237	2,416	5,653
March - Mars	980	11,540	12,520	3,821	2,547	6,368
April - Avril	1,128	13,174	14,302	4,712	2,873	7,585
May - Mai	1,175	13,850	15,025	4,748	3,235	7,983
June - Juin	1,096	13,906	15,002	4,473	3,718	8,191
July - Juillet	1,091	13,612	14,703	5,975	3,397	9,372
August - Août	1,019	12,524	13,543	4,591	2,880	7,471
September - Septembre	1,039	13,297	14,336	5,164	3,313	8,477
October - Octobre	1,232	14,534	15,766	5,084	3,003	8,087
November - Novembre	1,216	18,637	19,853	5,453	3,520	8,973
December - Décembre	1,391	15,429	16,820	10,400	5,419	15,819
Annual - Total - Annuel	13,381	158,699	172,080	61,625	39,434	101,059
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	7,879	7,371	15,250	5,277	3,998	9,275
February - Février	6,368	4,942	11,310	4,221	3,177	7,398
March - Mars	7,066	6,281	13,347	5,879	3,199	9,078
April - Avril	8,588	6,604	15,192	6,286	3,225	9,511
May - Mai	8,981	6,900	15,881	6,189	4,053	10,242
June - Juin	9,861	7,222	17,083	7,114	4,407	11,521
July - Juillet	9,372	7,307	16,679	5,903	4,682	10,585
August - Août	8,480	5,639	14,119	6,720	4,669	11,389
September - Septembre	8,890	6,296	15,186	7,229	4,328	11,557
October - Octobre	9,957	6,117	16,074	7,221	4,042	11,263
November - Novembre	10,621	7,434	18,055	8,118	3,893	12,011
December - Décembre	17,307	9,906	27,213	12,556	6,441	18,997
Annual - Total - Annuel	113,370	82,019	195,389	82,713	50,114	132,827
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	511	676	1,187	3,275	2,420	5,695
February - Février	353	607	960	2,658	2,018	4,676
March - Mars	342	718	1,060	3,280	2,241	5,521
April - Avril	169	731	900	3,900	2,580	6,480
May - Mai	157	667	824	3,990	2,946	6,936
June - Juin	154	653	807	3,658	2,957	6,615
July - Juillet	239	726	965	3,652	2,600	6,252
August - Août	221	782	1,003	4,235	2,481	6,716
September - Septembre	218	922	1,140	3,444	2,347	5,791
October - Octobre	201	765	966	3,463	2,483	5,946
November - Novembre	184	746	930	3,607	2,721	6,328
December - Décembre	233	909	1,142	4,516	2,821	7,337
Annual - Total - Annuel	2,982	8,902	11,884	43,678	30,615	74,293

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

British Columbia - Continued - Colombie-Britannique - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	5,656	X	X	9,095
February - Février	X	X	5,408	X	X	8,272
March - Mars	X	X	6,155	X	X	7,581
April - Avril	X	X	6,653	X	X	7,902
May - Mai	X	X	7,995	X	X	7,676
June - Juin	X	X	8,764	X	X	6,665
July - Juillet	X	X	7,789	X	X	7,063
August - Août	X	X	7,233	X	X	7,617
September - Septembre	X	X	6,540	X	X	8,423
October - Octobre	X	X	6,565	X	X	8,428
November - Novembre	X	X	7,046	X	X	8,332
December - Décembre	X	X	9,465	X	X	9,346
Annual - Total - Annuel	X	X	85,269	X	X	96,400
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	3,627	X	X	5,878
February - Février	X	X	2,489	X	X	5,341
March - Mars	X	X	2,959	X	X	6,102
April - Avril	X	X	3,260	X	X	4,449
May - Mai	X	X	3,108	X	X	5,934
June - Juin	X	X	2,921	X	X	5,795
July - Juillet	X	X	3,424	X	X	6,208
August - Août	X	X	3,366	X	X	5,698
September - Septembre	X	X	4,270	X	X	5,287
October - Octobre	X	X	4,464	X	X	6,721
November - Novembre	X	X	4,435	X	X	6,014
December - Décembre	X	X	4,787	X	X	7,022
Annual - Total - Annuel	X	X	43,110	X	X	70,449
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	17,024	27,644	44,668	1,133	2,513	3,646
February - Février	13,061	27,518	40,579	1,155	2,897	4,052
March - Mars	14,646	30,042	44,688	1,148	3,077	4,225
April - Avril	14,871	29,951	44,822	1,198	2,784	3,982
May - Mai	14,802	29,658	44,460	1,213	2,707	3,920
June - Juin	16,032	31,457	47,489	1,252	2,707	3,959
July - Juillet	14,868	31,652	46,520	1,337	2,569	3,906
August - Août	15,914	31,004	46,918	1,385	2,304	3,689
September - Septembre	14,462	32,554	47,016	1,269	2,357	3,626
October - Octobre	15,478	33,721	49,199	1,315	1,949	3,264
November - Novembre	16,349	32,997	49,346	1,960	2,176	4,136
December - Décembre	28,646	45,370	74,016	3,602	3,458	7,060
Annual - Total - Annuel	196,153	383,568	579,721	17,967	31,498	49,465

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

British Columbia - Concluded - Colombie-Britannique - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	X	X	2,017	3,409	4,381	7,790
February - Février	X	X	2,634	3,387	4,378	7,765
March - Mars	X	X	2,587	3,378	4,477	7,855
April - Avril	X	X	3,074	4,248	4,530	8,778
May - Mai	X	X	3,482	4,667	5,454	10,121
June - Juin	X	X	2,692	4,636	5,993	10,629
July - Juillet	X	X	2,181	4,331	5,094	9,425
August - Août	X	X	2,079	3,728	4,807	8,535
September - Septembre	X	X	2,076	3,887	4,796	8,683
October - Octobre	X	X	2,237	3,949	4,938	8,887
November - Novembre	X	X	2,106	5,579	6,233	11,812
December - Décembre	X	X	4,342	14,321	15,555	29,876
Annual - Total - Annuel	X	X	31,507	59,520	70,636	130,156
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	X	X	11,137	3,126	12,438	15,564
February - Février	X	X	11,146	3,185	9,404	12,589
March - Mars	X	X	15,795	3,387	11,032	14,419
April - Avril	X	X	15,525	3,691	11,406	15,097
May - Mai	X	X	19,536	3,846	12,029	15,875
June - Juin	X	X	20,220	4,296	12,735	17,031
July - Juillet	X	X	21,313	4,559	13,546	18,105
August - Août	X	X	18,873	5,230	14,368	19,598
September - Septembre	X	X	14,745	4,145	12,590	16,735
October - Octobre	X	X	12,775	4,089	11,764	15,853
November - Novembre	X	X	12,176	4,324	10,939	15,263
December - Décembre	X	X	20,314	8,101	17,771	25,872
Annual - Total - Annuel	X	X	193,555	51,979	150,022	202,001
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	56,184	58,182	114,366			
February - Février	51,156	55,899	107,055			
March - Mars	57,212	67,262	124,474			
April - Avril	62,686	65,679	128,365			
May - Mai	67,452	69,200	136,652			
June - Juin	69,619	68,972	138,591			
July - Juillet	88,948	72,470	161,418			
August - Août	66,428	66,666	133,094			
September - Septembre	55,987	60,977	116,964			
October - Octobre	68,000	61,309	129,309			
November - Novembre	62,065	64,311	126,376			
December - Décembre	114,893	73,684	188,577			
Annual - Total - Annuel	820,630	784,611	1,605,241			

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Vancouver - Zone Métropolitaine de Vancouver

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries			
January - Janvier	216,161	247,574	463,735	X	X	99,546
February - Février	195,238	255,880	451,118	X	X	91,052
March - Mars	216,371	282,110	498,481	X	X	93,302
April - Avril	230,645	269,896	500,541	X	X	99,574
May - Mai	233,984	283,017	517,001	X	X	102,510
June - Juin	237,009	277,052	514,061	X	X	96,100
July - Juillet	244,119	263,104	507,223	X	X	102,673
August - Août	220,962	251,201	472,163	X	X	89,633
September - Septembre	237,299	251,078	488,377	X	X	94,841
October - Octobre	246,067	244,860	490,927	X	X	103,214
November - Novembre	259,176	249,951	509,127	X	X	87,904
December - Décembre	382,518	278,012	660,530	X	X	114,230
Annual - Total - Annuel	2,919,549	3,153,735	6,073,284	X	X	1,174,579
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments			
January - Janvier	X	X	18,829	698	12,795	13,493
February - Février	X	X	17,291	943	11,956	12,899
March - Mars	X	X	18,707	893	13,555	14,448
April - Avril	X	X	19,529	1,458	13,931	15,389
May - Mai	X	X	20,400	893	15,016	15,909
June - Juin	X	X	20,071	811	14,254	15,065
July - Juillet	X	X	20,556	925	13,752	14,677
August - Août	X	X	19,700	882	13,352	14,234
September - Septembre	X	X	19,073	894	14,010	14,904
October - Octobre	X	X	20,162	1,013	13,293	14,306
November - Novembre	X	X	19,276	935	12,902	13,837
December - Décembre	X	X	21,420	2,358	16,486	18,844
Annual - Total - Annuel	X	X	235,014	12,703	165,302	178,005
Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses			
January - Janvier	69,477	-	69,477	X	X	5,742
February - Février	64,875	-	64,875	X	X	5,469
March - Mars	77,183	-	77,183	X	X	5,216
April - Avril	78,807	-	78,807	X	X	6,476
May - Mai	80,477	-	80,477	X	X	5,858
June - Juin	80,841	-	80,841	X	X	7,317
July - Juillet	76,335	-	76,335	X	X	6,133
August - Août	74,222	-	74,222	X	X	6,032
September - Septembre	91,441	-	91,441	X	X	6,571
October - Octobre	85,071	-	85,071	X	X	7,639
November - Novembre	105,425	-	105,425	X	X	8,297
December - Décembre	156,081	-	156,081	X	X	8,990
Annual - Total - Annuel	1,040,235	-	1,040,235	X	X	79,740

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Vancouver - Continued - Zone Métropolitaine de Vancouver - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars			
January - Janvier	-	380	380	X	X	723
February - Février	-	344	344	X	X	586
March - Mars	-	364	364	X	X	655
April - Avril	-	394	394	X	X	740
May - Mai	-	410	410	X	X	773
June - Juin	-	339	339	X	X	906
July - Juillet	-	416	416	X	X	920
August - Août	-	373	373	X	X	787
September - Septembre	-	218	218	X	X	744
October - Octobre	-	203	203	X	X	771
November - Novembre	-	201	201	X	X	828
December - Décembre	-	215	215	X	X	1,220
Annual - Total - Annuel	-	3,857	3,857	X	X	9,653
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January - Janvier	-	65,124	65,124	-	2,445	2,445
February - Février	-	85,308	85,308	-	1,636	1,636
March - Mars	-	92,175	92,175	-	2,138	2,138
April - Avril	-	84,209	84,209	-	2,122	2,122
May - Mai	-	80,288	80,288	-	2,044	2,044
June - Juin	-	78,797	78,797	-	2,017	2,017
July - Juillet	-	67,737	67,737	-	1,970	1,970
August - Août	-	65,045	65,045	-	1,528	1,528
September - Septembre	-	65,878	65,878	-	2,504	2,504
October - Octobre	-	59,382	59,382	-	1,796	1,796
November - Novembre	-	68,349	68,349	-	1,917	1,917
December - Décembre	-	56,342	56,342	-	1,359	1,359
Annual - Total - Annuel	-	868,634	868,634	-	23,476	23,476
Service stations - Stations-service			Garages			
January - Janvier	7,084	35,381	42,465	-	4,514	4,514
February - Février	6,967	33,647	40,614	-	4,354	4,354
March - Mars	7,714	37,075	44,789	-	5,645	5,645
April - Avril	7,746	34,782	42,528	-	5,088	5,088
May - Mai	8,148	38,170	46,318	-	6,300	6,300
June - Juin	8,314	38,650	46,964	-	6,049	6,049
July - Juillet	8,164	37,501	45,665	-	5,585	5,585
August - Août	8,038	38,357	46,395	-	5,342	5,342
September - Septembre	7,145	36,873	44,018	-	5,232	5,232
October - Octobre	7,223	33,692	40,915	-	6,519	6,519
November - Novembre	7,406	33,366	40,772	-	5,892	5,892
December - Décembre	6,785	30,655	37,440	-	4,561	4,561
Annual - Total - Annuel	90,734	428,149	518,883	-	65,081	65,081

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Vancouver - Continued - Zone Métropolitaine de Vancouver - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	X	X	5,613	2,792	1,708	4,500
February - Février	X	X	4,682	2,037	1,184	3,221
March - Mars	X	X	5,877	2,342	1,209	3,551
April - Avril	X	X	7,027	2,903	1,221	4,124
May - Mai	X	X	7,475	3,000	1,406	4,406
June - Juin	X	X	7,568	2,892	1,675	4,567
July - Juillet	X	X	7,267	3,965	1,441	5,406
August - Août	X	X	6,112	2,901	1,216	4,117
September - Septembre	X	X	6,565	3,443	1,444	4,887
October - Octobre	X	X	7,016	3,258	1,204	4,462
November - Novembre	X	X	9,536	3,456	1,238	4,694
December - Décembre	X	X	8,915	6,522	2,355	8,877
Annual - Total - Annuel	X	X	83,653	39,511	17,301	56,812
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	4,686	3,433	8,119	2,379	1,563	3,942
February - Février	3,909	1,985	5,894	1,976	1,376	3,352
March - Mars	4,282	2,752	7,034	2,443	1,243	3,686
April - Avril	4,947	2,871	7,818	2,533	1,176	3,709
May - Mai	5,078	3,033	8,111	2,560	1,663	4,223
June - Juin	5,567	3,168	8,735	2,927	2,042	4,969
July - Juillet	5,311	3,298	8,609	2,459	1,919	4,378
August - Août	4,794	2,513	7,307	2,688	1,926	4,614
September - Septembre	5,011	3,287	8,298	3,037	1,539	4,576
October - Octobre	5,683	3,047	8,730	2,937	1,722	4,659
November - Novembre	6,085	2,964	9,049	3,377	1,707	5,084
December - Décembre	9,835	3,888	13,723	5,563	2,503	8,066
Annual - Total - Annuel	65,188	36,239	101,427	34,879	20,379	55,258
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	X	X	587	X	X	2,986
February - Février	X	X	424	X	X	2,330
March - Mars	X	X	487	X	X	2,605
April - Avril	X	X	281	X	X	2,973
May - Mai	X	X	244	X	X	3,140
June - Juin	X	X	223	X	X	2,927
July - Juillet	X	X	278	X	X	2,855
August - Août	X	X	349	X	X	3,519
September - Septembre	X	X	394	X	X	2,539
October - Octobre	X	X	303	X	X	2,526
November - Novembre	X	X	281	X	X	2,376
December - Décembre	X	X	314	X	X	3,158
Annual - Total - Annuel	X	X	4,165	X	X	33,934

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Vancouver - Continued - Zone Métropolitaine de Vancouver - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	X	X	1,871	X	X	6,388
February - Février	X	X	2,056	X	X	5,877
March - Mars	X	X	1,877	X	X	4,707
April - Avril	X	X	1,958	X	X	5,179
May - Mai	X	X	2,468	X	X	5,618
June - Juin	X	X	2,643	X	X	4,855
July - Juillet	X	X	2,405	X	X	4,944
August - Août	X	X	2,182	X	X	5,700
September - Septembre	X	X	1,901	X	X	6,357
October - Octobre	X	X	1,892	X	X	6,438
November - Novembre	X	X	2,077	X	X	6,478
December - Décembre	X	X	2,499	X	X	6,867
Annual - Total - Annuel	X	X	25,829	X	X	69,408
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	X	X	1,307	X	X	3,492
February - Février	X	X	1,095	X	X	3,014
March - Mars	X	X	1,093	X	X	3,721
April - Avril	X	X	1,410	X	X	2,369
May - Mai	X	X	1,147	X	X	3,727
June - Juin	X	X	983	X	X	3,389
July - Juillet	X	X	1,221	X	X	3,698
August - Août	X	X	1,109	X	X	3,198
September - Septembre	X	X	1,628	X	X	2,913
October - Octobre	X	X	1,620	X	X	3,934
November - Novembre	X	X	1,888	X	X	3,343
December - Décembre	X	X	1,561	X	X	3,536
Annual - Total - Annuel	X	X	16,062	X	X	40,334
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	11,811	10,224	22,035	813	1,283	2,096
February - Février	8,217	10,072	18,289	846	1,391	2,237
March - Mars	9,181	11,476	20,657	824	1,314	2,138
April - Avril	9,345	11,426	20,771	803	1,237	2,040
May - Mai	9,221	11,159	20,380	840	1,154	1,994
June - Juin	10,538	11,801	22,339	865	1,322	2,187
July - Juillet	9,393	11,343	20,736	864	1,437	2,301
August - Août	10,572	10,378	20,950	910	1,220	2,130
September - Septembre	9,280	11,763	21,043	869	1,206	2,075
October - Octobre	9,951	12,276	22,227	917	1,105	2,022
November - Novembre	10,298	11,967	22,265	1,355	1,240	2,595
December - Décembre	17,943	15,120	33,063	2,677	1,797	4,474
Annual - Total - Annuel	125,750	139,005	264,755	12,583	15,706	28,289

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Vancouver - Concluded - Zone Métropolitaine de Vancouver - fin

Month Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	X	X	933	2,233	2,872	5,105
February - Février	X	X	1,188	2,205	2,721	4,926
March - Mars	X	X	1,120	2,123	2,830	4,953
April - Avril	X	X	1,268	2,610	2,844	5,454
May - Mai	X	X	1,344	2,769	3,398	6,167
June - Juin	X	X	1,065	2,793	3,612	6,405
July - Juillet	X	X	1,025	2,669	3,089	5,758
August - Août	X	X	972	2,046	2,937	4,983
September - Septembre	X	X	1,041	2,232	2,844	5,076
October - Octobre	X	X	1,032	2,334	3,027	5,361
November - Novembre	X	X	907	3,382	4,031	7,413
December - Décembre	X	X	1,871	8,799	9,527	18,326
Annual - Total - Annuel	X	X	13,766	36,195	43,732	79,927
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	X	X	6,099	2,590	8,160	10,750
February - Février	X	X	6,451	2,629	6,326	8,955
March - Mars	X	X	8,777	2,837	7,364	10,201
April - Avril	X	X	7,686	3,028	7,007	10,035
May - Mai	X	X	10,064	3,236	7,378	10,614
June - Juin	X	X	10,105	3,653	6,775	10,428
July - Juillet	X	X	10,226	3,728	7,366	11,094
August - Août	X	X	9,810	4,456	8,020	12,476
September - Septembre	X	X	7,932	3,525	7,577	11,102
October - Octobre	X	X	6,656	3,376	6,919	10,295
November - Novembre	X	X	6,515	3,417	6,261	9,678
December - Décembre	X	X	11,964	5,690	10,707	16,397
Annual - Total - Annuel	X	X	102,285	42,165	89,860	132,025
All other stores - Tous les autres magasins						
January - Janvier	X	X	55,174			
February - Février	X	X	52,699			
March - Mars	X	X	61,375			
April - Avril	X	X	61,583			
May - Mai	X	X	64,592			
June - Juin	X	X	66,207			
July - Juillet	X	X	72,355			
August - Août	X	X	59,344			
September - Septembre	X	X	54,626			
October - Octobre	X	X	61,776			
November - Novembre	X	X	62,250			
December - Décembre	X	X	96,217			
Annual - Total - Annuel	X	X	768,198			

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	Total, all stores - Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) - Épiceries-boucheries		
January - Janvier	7,594	12,360	19,954	X	X	4,032
February - Février	8,067	12,191	20,258	X	X	3,779
March - Mars	10,071	14,688	24,759	X	X	4,184
April - Avril	9,704	14,679	24,383	X	X	4,268
May - Mai	10,599	15,763	26,362	X	X	4,842
June - Juin	12,073	16,430	28,503	X	X	5,080
July - Juillet	10,981	17,022	28,003	X	X	5,539
August - Août	10,641	14,177	24,818	X	X	5,062
September - Septembre	11,746	13,852	25,598	X	X	4,738
October - Octobre	11,161	13,068	24,229	X	X	4,478
November - Novembre	10,559	12,315	22,874	X	X	4,146
December - Décembre	15,565	13,540	29,105	X	X	4,793
Annual - Total - Annuel	128,761	170,085	298,846	X	X	54,941
	Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments		
January - Janvier	-	1,118	1,118	-	170	170
February - Février	-	850	850	-	148	148
March - Mars	-	1,038	1,038	-	203	203
April - Avril	-	1,058	1,058	-	203	203
May - Mai	-	1,140	1,140	-	195	195
June - Juin	-	1,312	1,312	-	261	261
July - Juillet	-	1,240	1,240	-	261	261
August - Août	-	1,122	1,122	-	180	180
September - Septembre	-	1,067	1,067	-	155	155
October - Octobre	-	1,045	1,045	-	176	176
November - Novembre	-	741	741	-	103	103
December - Décembre	-	783	783	-	126	126
Annual - Total - Annuel	-	12,514	12,514	-	2,181	2,181
	Department stores - Grands magasins			General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses		
January - Janvier	2,087	-	2,087	X	X	1,080
February - Février	2,042	-	2,042	X	X	1,155
March - Mars	2,620	-	2,620	X	X	1,146
April - Avril	2,602	-	2,602	X	X	1,100
May - Mai	2,938	-	2,938	X	X	1,186
June - Juin	3,220	-	3,220	X	X	1,253
July - Juillet	2,922	-	2,922	X	X	1,232
August - Août	2,841	-	2,841	X	X	1,416
September - Septembre	2,958	-	2,958	X	X	1,490
October - Octobre	3,112	-	3,112	X	X	1,781
November - Novembre	2,954	-	2,954	X	X	1,737
December - Décembre	4,990	-	4,990	X	X	1,130
Annual - Total - Annuel	35,286	-	35,286	X	X	15,706

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Yukon and Northwest Territories - Continued - Yukon et Territoires du Nord-Ouest - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
	General stores - Magasins généraux			Variety stores - Bazars		
January - Janvier	X	X	4,765	-	X	X
February - Février	X	X	4,913	-	X	X
March - Mars	X	X	6,472	-	X	X
April - Avril	X	X	5,804	-	X	X
May - Mai	X	X	6,241	-	X	X
June - Juin	X	X	7,223	-	X	X
July - Juillet	X	X	6,108	-	X	X
August - Août	X	X	5,132	-	X	X
September - Septembre	X	X	6,109	-	X	X
October - Octobre	X	X	5,068	-	X	X
November - Novembre	X	X	4,668	-	X	X
December - Décembre	X	X	6,840	-	X	X
Annual - Total - Annuel	X	X	69,343	-	X	X
	Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion		
January - Janvier	-	2,369	2,369	-	X	X
February - Février	-	2,862	2,862	-	X	X
March - Mars	-	4,020	4,020	-	X	X
April - Avril	-	3,946	3,946	-	X	X
May - Mai	-	3,941	3,941	-	X	X
June - Juin	-	3,989	3,989	-	X	X
July - Juillet	-	3,899	3,899	-	X	X
August - Août	-	2,961	2,961	-	X	X
September - Septembre	-	3,846	3,846	-	X	X
October - Octobre	-	2,822	2,822	-	X	X
November - Novembre	-	2,760	2,760	-	X	X
December - Décembre	-	2,049	2,049	-	X	X
Annual - Total - Annuel	-	39,464	39,464	-	X	X
	Service stations - Stations-service			Garages		
January - Janvier	-	X	X	-	X	X
February - Février	-	X	X	-	X	X
March - Mars	-	X	X	-	X	X
April - Avril	-	X	X	-	X	X
May - Mai	-	X	X	-	X	X
June - Juin	-	X	X	-	X	X
July - Juillet	-	X	X	-	X	X
August - Août	-	X	X	-	X	X
September - Septembre	-	X	X	-	X	X
October - Octobre	-	X	X	-	X	X
November - Novembre	-	X	X	-	X	X
December - Décembre	-	X	X	-	X	X
Annual - Total - Annuel	-	X	X	-	X	X

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Yukon and Northwest Territories - Continued - Yukon et Territoires du Nord-Ouest - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes			
January - Janvier	-	X	X	-	165	165
February - Février	-	X	X	-	184	184
March - Mars	-	X	X	-	189	189
April - Avril	-	X	X	-	122	122
May - Mai	-	X	X	-	130	130
June - Juin	-	X	X	-	160	160
July - Juillet	-	X	X	-	141	141
August - Août	-	X	X	-	151	151
September - Septembre	-	X	X	-	149	149
October - Octobre	-	X	X	-	174	174
November - Novembre	-	X	X	-	190	190
December - Décembre	-	X	X	-	211	211
Annual - Total - Annuel	-	X	X	-	1,966	1,966
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille			
January - Janvier	-	84	84	-	106	106
February - Février	-	106	106	-	120	120
March - Mars	-	115	115	-	145	145
April - Avril	-	117	117	-	141	141
May - Mai	-	130	130	-	134	134
June - Juin	-	125	125	-	153	153
July - Juillet	-	131	131	-	165	165
August - Août	-	122	122	-	164	164
September - Septembre	-	133	133	-	136	136
October - Octobre	-	106	106	-	124	124
November - Novembre	-	74	74	-	139	139
December - Décembre	-	157	157	-	196	196
Annual - Total - Annuel	-	1,400	1,400	-	1,723	1,723
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille			
January - Janvier	-	X	X	-	X	X
February - Février	-	X	X	-	X	X
March - Mars	-	X	X	-	X	X
April - Avril	-	X	X	-	X	X
May - Mai	-	X	X	-	X	X
June - Juin	-	X	X	-	X	X
July - Juillet	-	X	X	-	X	X
August - Août	-	X	X	-	X	X
September - Septembre	-	X	X	-	X	X
October - Octobre	-	X	X	-	X	X
November - Novembre	-	X	X	-	X	X
December - Décembre	-	X	X	-	X	X
Annual - Total - Annuel	-	X	X	-	X	X

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Yukon and Northwest Territories - Continued - Yukon et Territoires du Nord-Ouest - suite

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Hardware stores - Quincailleries			Household furniture stores - Magasins de meubles			
January - Janvier	-	189	189	-	X	X
February - Février	-	175	175	-	X	X
March - Mars	-	200	200	-	X	X
April - Avril	-	228	228	-	X	X
May - Mai	-	483	483	-	X	X
June - Juin	-	411	411	-	X	X
July - Juillet	-	379	379	-	X	X
August - Août	-	261	261	-	X	X
September - Septembre	-	233	233	-	X	X
October - Octobre	-	337	337	-	X	X
November - Novembre	-	299	299	-	X	X
December - Décembre	-	404	404	-	X	X
Annual - Total - Annuel	-	3,599	3,599	-	X	X
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January - Janvier	-	X	X	-	X	X
February - Février	-	X	X	-	X	X
March - Mars	-	X	X	-	X	X
April - Avril	-	X	X	-	X	X
May - Mai	-	X	X	-	X	X
June - Juin	-	X	X	-	X	X
July - Juillet	-	X	X	-	X	X
August - Août	-	X	X	-	X	X
September - Septembre	-	X	X	-	X	X
October - Octobre	-	X	X	-	X	X
November - Novembre	-	X	X	-	X	X
December - Décembre	-	X	X	-	X	X
Annual - Total - Annuel	-	X	X	-	X	X
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores - Librairies et papeteries			
January - Janvier	-	371	371	-	X	X
February - Février	-	368	368	-	X	X
March - Mars	-	440	440	-	X	X
April - Avril	-	437	437	-	X	X
May - Mai	-	440	440	-	X	X
June - Juin	-	520	520	-	X	X
July - Juillet	-	526	526	-	X	X
August - Août	-	495	495	-	X	X
September - Septembre	-	476	476	-	X	X
October - Octobre	-	455	455	-	X	X
November - Novembre	-	647	647	-	X	X
December - Décembre	-	1,001	1,001	-	X	X
Annual - Total - Annuel	-	6,176	6,176	-	X	X

RETAIL TRADE - 1982 - COMMERCE DE DÉTAIL

Yukon and Northwest Territories - Concluded - Yukon et Territoires du Nord-Ouest - fin

Month - Mois	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins	Chain stores - Magasins à succursales	Independent stores - Magasins indépendants	All stores - Tous les magasins
thousands of dollars - milliers de dollars						
Florists - Fleuristes			Jewellery stores - Bijouteries			
January - Janvier	-	X	X	X	X	137
February - Février	-	X	X	X	X	126
March - Mars	-	X	X	X	X	148
April - Avril	-	X	X	X	X	130
May - Mai	-	X	X	X	X	166
June - Juin	-	X	X	X	X	276
July - Juillet	-	X	X	X	X	311
August - Août	-	X	X	X	X	322
September - Septembre	-	X	X	X	X	215
October - Octobre	-	X	X	X	X	159
November - Novembre	-	X	X	X	X	187
December - Décembre	-	X	X	X	X	444
Annual - Total - Annuel	-	X	X	X	X	2,521
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels			
January - Janvier	-	334	334	X	X	215
February - Février	-	313	313	X	X	214
March - Mars	-	370	370	X	X	230
April - Avril	-	371	371	X	X	254
May - Mai	-	609	609	X	X	216
June - Juin	-	521	521	X	X	265
July - Juillet	-	505	505	X	X	332
August - Août	-	457	457	X	X	293
September - Septembre	-	369	369	X	X	281
October - Octobre	-	463	463	X	X	292
November - Novembre	-	539	539	X	X	447
December - Décembre	-	426	426	X	X	649
Annual - Total - Annuel	-	5,277	5,277	X	X	3,688
All other stores Tous les autres magasins						
January - Janvier	X	X	2,236			
February - Février	X	X	2,475			
March - Mars	X	X	2,791			
April - Avril	X	X	3,126			
May - Mai	X	X	3,087			
June - Juin	X	X	3,206			
July - Juillet	X	X	3,816			
August - Août	X	X	3,367			
September - Septembre	X	X	2,761			
October - Octobre	X	X	3,203			
November - Novembre	X	X	2,837			
December - Décembre	X	X	4,445			
Annual - Total - Annuel	X	X	37,350			

KIND OF BUSINESS COMPOSITION

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.
13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

1. **Épiceries-boucheries.** Épiceries-boucheries (épiceries avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épiceries, confiseries et articles divers.** Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers; épiceries (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (**delicatessen**); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
28. **All other stores:**
Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.
28. **Tous les autres magasins:**
Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toilerie; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

**Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29**

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

**Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29**

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

- 63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

- 63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales, by region.

- 63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

- 63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

- 63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

- 63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

- 63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de ventes par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

- 63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

- 63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

- 63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

- 63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

- 63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins, incluant des données sur la superficie total, des stocks, et comptes à recevoir.

Catalogue

- 63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution; door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

- 63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0). The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

Catalogue

- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes de marchandise selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

- 63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0). Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts de classement, la méthodologie ainsi que des renseignements sur la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

Catalogue

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1979
- 63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
- 63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
- 63-606 Retail Shoe Stores, 1977
- 63-607 Retail Drug Stores, 1978
- 63-608 Retail Florists, 1979
- 63-609 Independent Retail Jewellery Stores, 1978
- 63-610 Retail Hardware Stores, 1980
- 63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
- 63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M.- Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual
O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

Les publications suivantes sur les résultats d'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1979
- 63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
- 63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
- 63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
- 63-607 Pharmacies au détail, 1978
- 63-608 Magasins de fleuristes, vente au détail, 1979
- 63-609 Magasins indépendants de vente au détail de bijouterie, 1978
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue
H.S. - Hors série

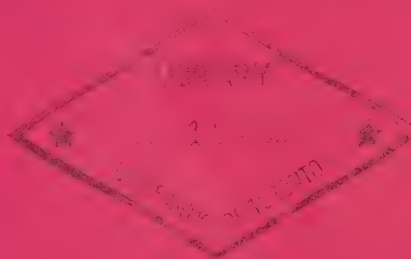
Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Retail Trade

April 1983

Commerce de détail

Avril 1983



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (Telephone: 996-9304) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Winnipeg (949-4020)
Halifax (426-5331)	Régina (359-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (420-3027)
Ottawa (992-4734)	Vancouver (666-3691)
Toronto (966-6586)	

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-703
Nouvelle-Écosse; Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-719
Québec	1-800-361-283
Ontario	1-800-268-115
Manitoba	1-800-282-800
Saskatchewan	1(112)800-667-352
Alberta	1-800-222-640
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-155
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-891
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 2-201

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et de autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division

Retail trade

April 1983

Statistique Canada
Division du commerce et des services

Commerce de détail

Avril 1983

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1983

July 1983
5-3406-506

Price: Canada, \$3.70, \$37.00 a year
Other Countries, \$4.45, \$44.40 a year

Catalogue 63-005, Vol. 55, No. 4

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1983

Juillet 1983
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.70, \$37.00 par année
Autres pays, \$4.45, \$44.40 par année

Catalogue 63-005, vol. 55, n° 4

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- † revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- * The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- † nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- * Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	vii
Number of shopping days	viii
Data Reliability	viii
Sampling and Non-sampling Errors	viii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	x
Definitions	xii
Classification	xiii
Methodology	xiii
Sample	xiv
Components of the Survey Universe	xv
The Survey Master File	xv
Chain and Department Store Component	xv
Area File Component	xvi
Seasonal Adjustment	xvi
Constant Dollar Estimates	xviii
Data Confidentiality	xviii
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province	xx
Chart	
Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1981-1983	xxii
Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1981-1983	xxii
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1981-1983	xxiii
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxiv
Highlights	xxv

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	vii
Nombre de jours commerciaux	viii
Fiabilité des données	viii
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	viii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	x
Définitions	xii
Classification	xiii
Méthodologie	xiii
Échantillon	xiv
Éléments de l'univers de l'enquête	xv
Fichier principal de l'enquête	xv
Élément magasins à succursales et grands magasins	xv
Élément fichier géographique	xvi
Désaisonnalisation	xvi
Estimations en dollars constants	xviii
Confidentialité des données	xviii
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province	xx
Graphique	
Commerce de détail mensuel, non-désaisonné et désaisonné, Canada, 1981-1983	xxii
Commerce de détail mensuel, désaisonné, estimé en dollars courants et constants (1971), Canada, 1981-1983	xxii
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1981-1983	xxiii
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxiv
Points saillants	xxv

TABLE OF CONTENTS - Continued

TABLE DES MATIÈRES - suite

Page

Page

PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT
MONTHESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN
COURSRetail Trade, Chain and Independent
Stores, by Kind of BusinessCommerce de détail, magasins à succursales
et magasins indépendants, suivant
le genre de commerce

Table

1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade, Chain and Independent
Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54

Tableau

1. Terre-Neuve	2
2. Île-du-Prince-Édouard	4
3. Nouvelle-Écosse	6
4. Nouveau-Brunswick	8
5. Québec	10
6. Zone métropolitaine de Montréal	12
7. Ontario	14
8. Zone métropolitaine de Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. Colombie-Britannique	26
14. Zone métropolitaine de Vancouver	28
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	30
16. Canada	32

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succursales
et magasins indépendants suivant
le genre de commerce

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE - Concluded	
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1981- 1983	60
Kind of Business Composition	61
Groupings of Kinds of Business Used in Tables 28 and 29	64
Selected Publications	65

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL - fin	
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
28. Yukon	58
29. Territoires du Nord-Ouest	59
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1981- 1983	60
Composition par Genre de Commerce	61
Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	64
Choix de publications	65

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",⁽¹⁾ which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

(1) For additional information, see **Standard Industrial Classification Manual**, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"⁽¹⁾, qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

(1) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la Classification des activités économiques, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1983		1982	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	25	4	25	5
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	27	4	27	4
April - Avril	25	5	25	4
May - Mai	26	4	26	5
June - Juin	26	4	26	4
July - Juillet	25	5	26	5
August - Août	27	4	26	4
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	25	5	25	5
November - Novembre	26	4	26	4
December - Décembre	26	5	26	3

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure

square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table II is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the

l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif II:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur due à la non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la propor-

sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, less returns adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

tion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, moins la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans vos points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

(2) For a detailed definition of each kind of business, see **Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979**, Catalogue 63-538.

CLASSIFICATION

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles,

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979**, catalogue 63-538.

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time." (5) In using time series to observe

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," **Canada Statistical Review**, August 1974.

Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps" (5). L'observation par les

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la **Revue statistique du Canada**, Août 1974.

economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times (see Table 26). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since March 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors with the previous month's revised data. However, in order to obtain the preliminary seasonally adjusted value for the current month's sales, a **projected seasonal factor** is used (derived from previous months data).

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations

économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises (voir tableau 26). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis mars 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles. Toutefois, afin d'obtenir la valeur préliminaire des ventes désaisonnalisées pour le mois courant, on utilise une **prévision du facteur saisonnier** fondée sur les données disponibles le mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la

(6) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

(6) Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série.

in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 26). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(7) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the

série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 26). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(7). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret

(7) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

(7) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, en encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et du Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, April 1983 Preliminary, March 1983 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, avril 1983 préliminaire, mars 1983 révisé

	Response rate		Taux de réponse	
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	78.2	95.4	73.1	82.8
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	53.1	71.9	67.1	79.9
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	60.5	77.8	61.2	75.8
Department stores - Grands magasins	99.1	99.1	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	71.4	96.7	67.7	80.1
General stores - Magasins généraux	85.0	85.0	70.0	84.9
Variety stores - Bazaars	85.9	88.5	73.7	83.0
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	76.1	86.6
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	64.8	79.5
Service stations - Stations-service	60.6	86.2	63.4	80.0
Garages	-	-	66.4	75.4
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	82.1	82.1	75.0	83.7
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	89.4	90.4	74.5	82.7
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	74.3	80.8	70.3	80.3
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	79.0	83.9	74.1	84.5
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	95.6	95.6	89.8	89.8
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	95.8	98.9	71.7	83.6
Hardware stores - Quincailleries	62.5	62.5	74.0	84.1
Household furniture stores - Magasins de meubles	72.5	82.5	71.7	79.8
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	86.7	93.3	68.6	78.2
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	89.5	100.0	82.5	89.7
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	70.2	87.2	77.3	86.7
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	64.8	98.6	75.9	82.3
Florists - Fleuristes	50.0	50.0	62.0	73.3
Jewellery stores - Bijouteries	84.3	86.3	68.4	81.5
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	85.0	90.0	67.8	81.9
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	70.3	81.6	70.6	79.6
All other stores - Tous les autres magasins	67.0	82.3	65.4	78.0
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	75.8	86.4	69.7	81.2
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	81.8	94.8	58.2	77.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	88.1	95.1	62.1	77.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	78.1	90.5	70.1	81.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	81.3	91.6	71.1	81.2
Québec	75.7	87.0	77.5	84.0
Ontario	71.6	81.3	68.1	81.0
Manitoba	83.5	91.2	71.9	81.8
Saskatchewan	81.0	92.2	69.8	80.9
Alberta	71.5	84.4	65.6	78.6
British Columbia - Colombie-Britannique	76.8	86.5	67.4	81.6
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	62.5	93.7	40.5	62.3

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, April 1983 Preliminary, March 1983 Revised - Concluded

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, avril 1983 préliminaire, mars 1983 révisé - fin

Kind of business - Genre de commerce:	Response fraction Fraction de réponse				Coefficient of variation, preliminary estimate
			Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
	per cent - pourcentage				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	97.5	98.1	77.0	85.0	.025
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	61.4	83.3	69.0	82.0	.040
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	72.0	76.6	63.0	78.5	.024
Department stores - Grands magasins	99.9	99.9	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	94.0	97.7	70.6	71.8	.011
General stores - Magasins généraux	88.2	97.8	77.1	89.3	.067
Variety stores - Bazaars	86.6	88.1	73.5	82.3	.001
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	78.6	88.3	.010
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	66.0	79.8	.037
Service stations - Stations-service	77.2	90.8	64.5	82.8	.024
Garages	-	-	76.2	84.1	.119
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	90.3	90.1	82.9	87.6	.008
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	96.0	92.9	83.8	86.4	.040
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	71.7	84.2	75.9	83.4	.016
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	91.3	95.4	80.2	88.7	.020
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	84.2	82.7	93.6	94.5	.058
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	96.1	99.6	73.0	86.4	.017
Hardware stores - Quincailleries	100.0	100.0	79.9	89.0	.052
Household furniture stores - Magasins de meubles	89.2	91.8	80.6	84.5	.016
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	99.8	100.0	77.2	80.3	.127
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	91.4	100.0	84.5	97.4	.012
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	71.2	96.7	80.7	88.1	.029
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	50.1	98.6	82.2	77.7	.039
Florists - Fleuristes	71.6	71.3	66.0	73.4	.027
Jewellery stores - Bijouteries	92.9	92.7	69.1	82.5	.065
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	97.5	98.7	65.7	82.7	.056
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	54.8	91.2	77.5	79.2	.064
All other stores - Tous les autres magasins	63.5	96.8	68.9	81.1	-
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	87.9	96.7	74.6	85.1	.007
Provinces:					
Newfoundland - Terre-Neuve	94.7	95.4	59.2	74.6	.026
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard	98.1	99.6	62.8	75.7	.018
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	95.6	99.1	76.9	86.3	.017
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	94.1	97.6	72.7	82.0	.034
Québec	91.5	96.3	79.3	86.5	.019
Ontario	84.0	96.0	73.5	84.7	.007
Manitoba	94.1	96.5	79.3	87.5	.025
Saskatchewan	95.3	98.2	72.9	81.3	.047
Alberta	78.9	97.4	66.1	83.0	.017
British Columbia - Colombie-Britannique	95.9	97.3	75.3	88.0	.056
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	89.1	99.4	36.6	64.1	.037

Chart — 1

Graphique — 1

Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1981-1983

Commerce de détail mensuel, non désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1981-1983

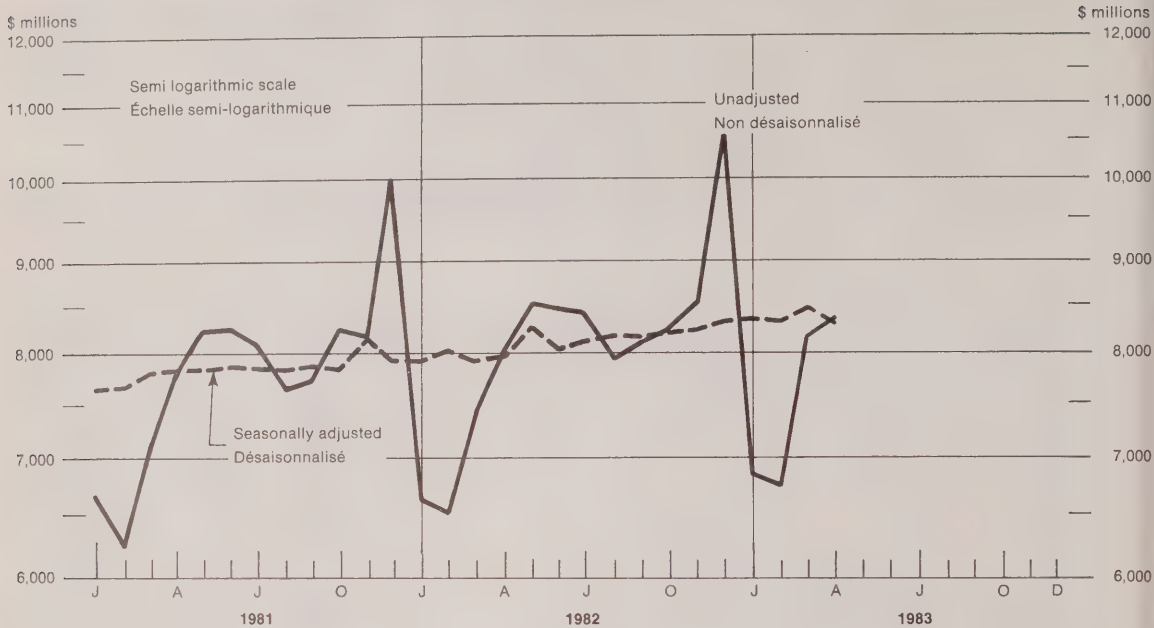


Chart — 2

Graphique — 2

Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1981-1983

Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1971), Canada, 1981-1983

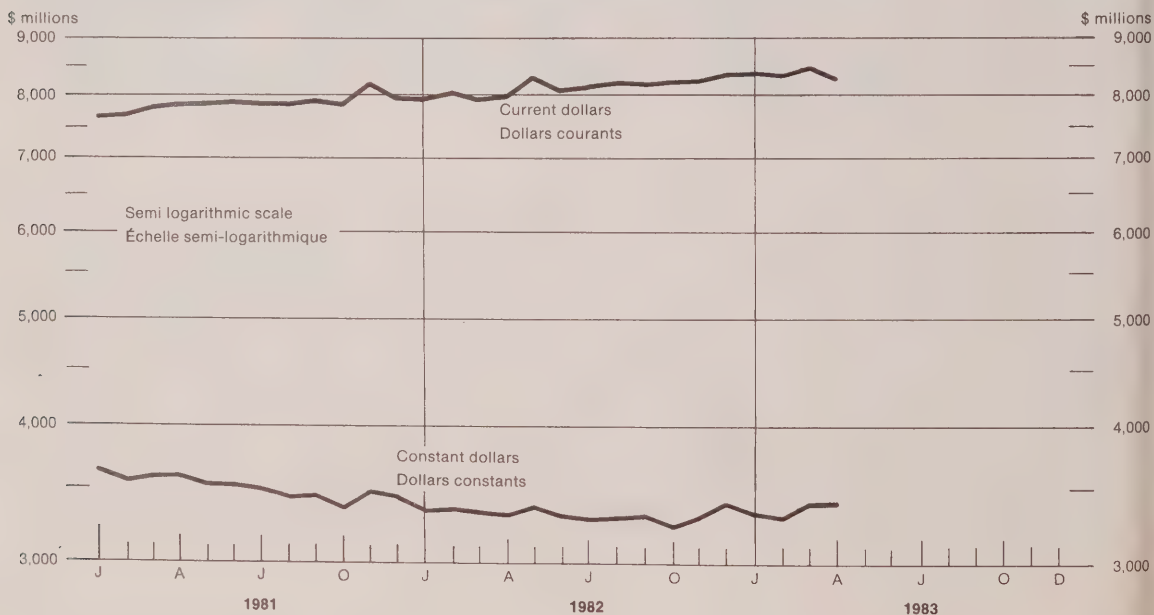


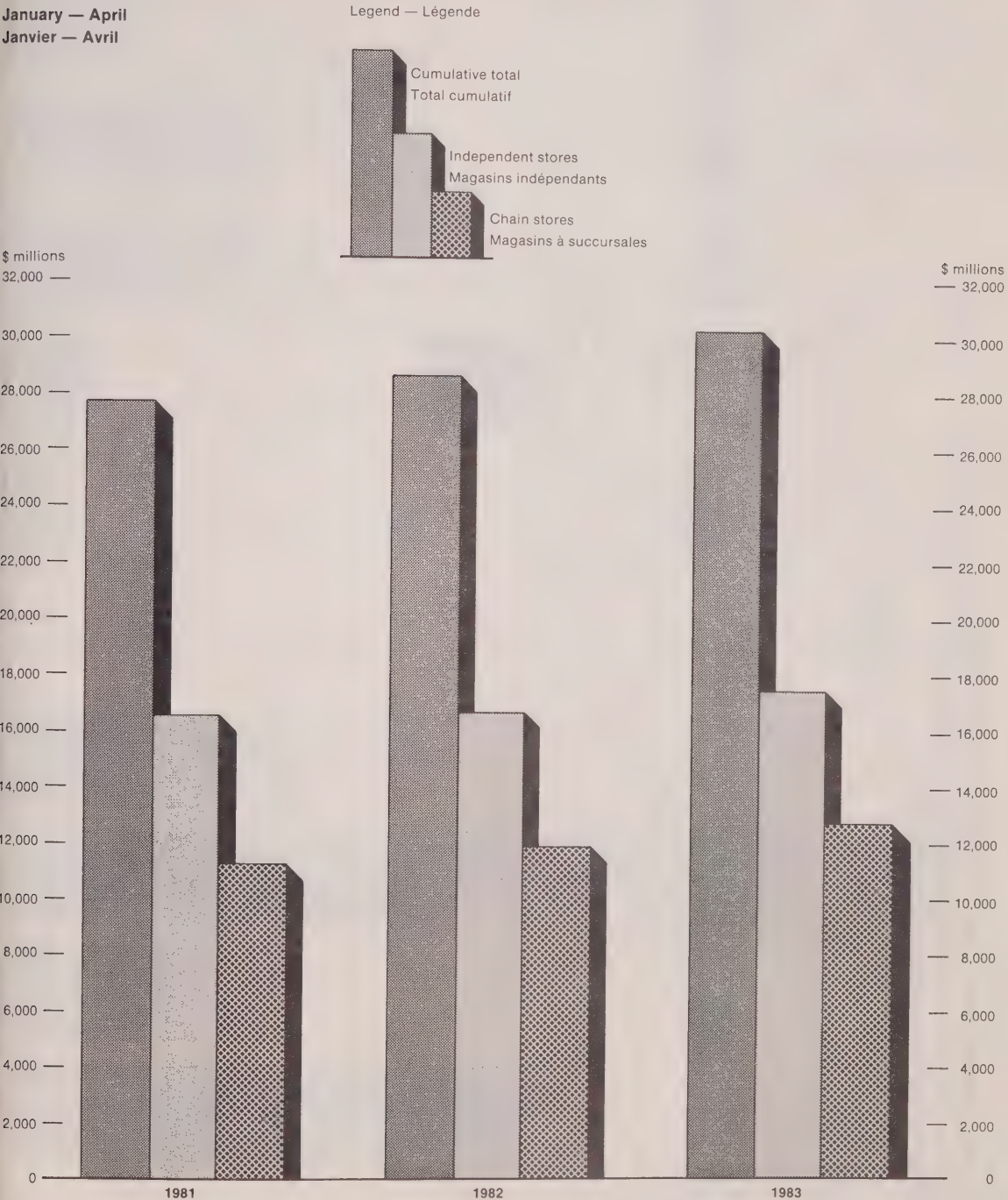
Chart — 3

Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1981-1983⁽¹⁾

Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1981-1983⁽¹⁾

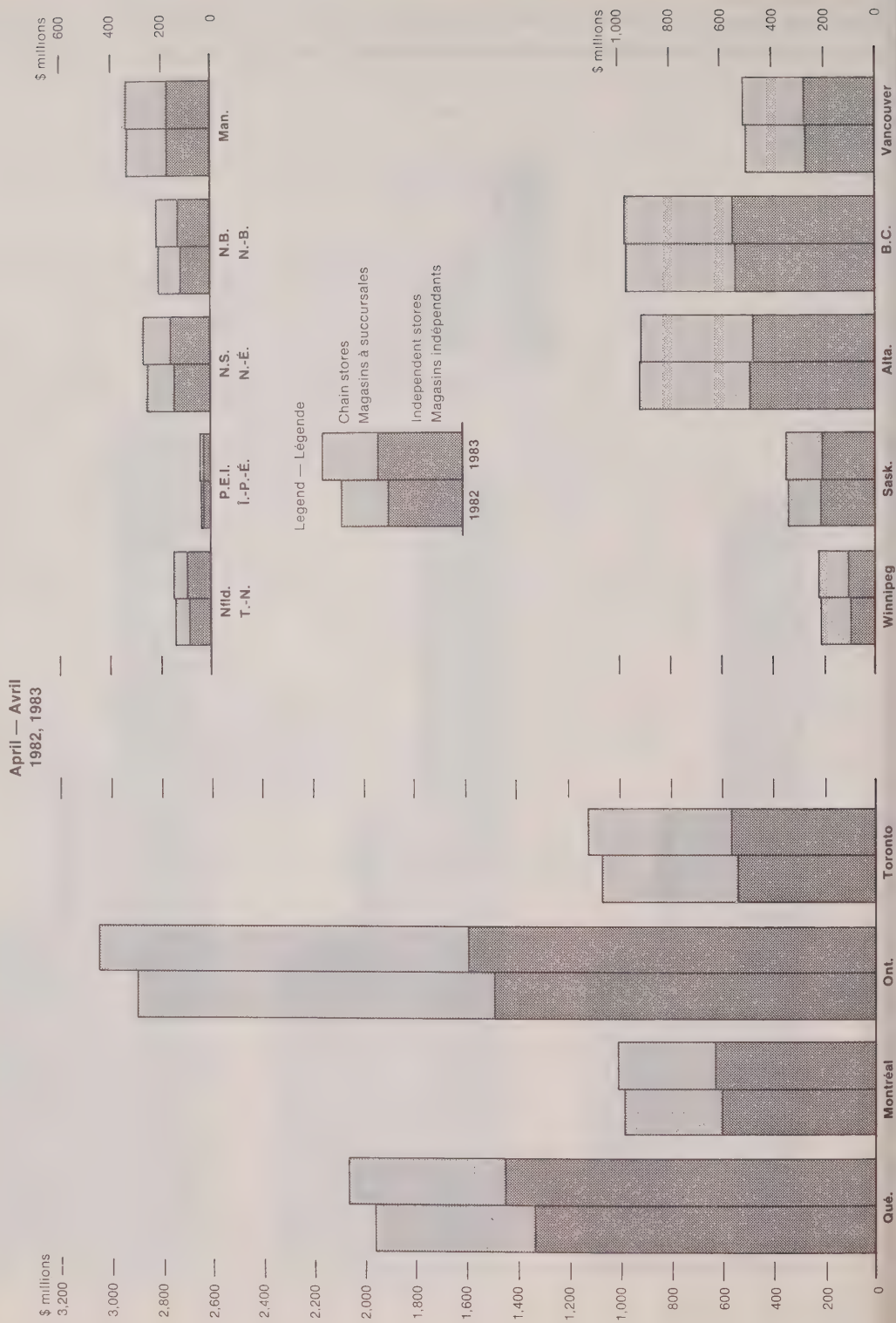
Graphique — 3

January — April
Janvier — Avril



) Based on preliminary estimates.
) D'après des estimations préliminaires.

Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines



HIGHLIGHTS

- Total retail trade, not seasonally adjusted, increased 3.7% from April 1982 to April 1983 to a preliminary level of \$8,371.0 million in current dollars. Among the 21 kinds of businesses showing increased sales, the largest gains were recorded in household appliance stores (+ 15.1%), furniture, T.V., radio and appliance stores (+ 12.1%) and household furniture stores (+ 11.3%) while the most notable decreases were in florists (- 6.5%), jewellery stores (- 5.9%) and service stations (- 3.2%).
- With the exception of Yukon and Northwest Territories (- 14.3%) and Alberta (- 0.7%) which registered sales decreases when compared to the same month last year, every province registered increases ranging from + 0.3% in British Columbia to 7.1% in New Brunswick.
- The four metropolitan areas reported increased retail sales in April 1983; Toronto (+ 4.5%), Winnipeg (+ 4.3%), Montreal (+ 2.4%) and Vancouver (+ 0.4%).
- Revised total retail trade for March 1983, was \$8,188.5 million, an increase of 9.9% over March 1982 sales.
- Cumulative sales for the first four months of 1983 totalled \$30,218.4 million, up 5.2% from the same period last year.
- Preliminary estimates of retail sales, seasonally adjusted for April 1983 (\$8,304.5 million), were 2.8% lower than March 1983 revised sales of \$8,547.5 million. The largest decreases were recorded in variety stores (- 15.6%), florists (- 14.0%) and department stores (- 11.9%), while the most important increases were registered in personal accessories stores (+ 2.2%), grocery, confectionery and sundries stores (+ 2.7%), and household furniture stores (+ 4.9%).

POINTS SAILLANTS

- Le commerce de détail total, sans ajustements saisonniers, s'est accrue de 3.7%, d'avril 1982 à avril 1983, pour se chiffrer au niveau préliminaire de \$8,371.0 millions en dollars courants. Des 21 genres de commerce indiquant des hausses de ventes, ce sont les magasins d'appareils ménagers (+ 15.1%), les magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires (+ 12.1%) et les magasins de meubles (+ 11.3%) qui ont enregistré les augmentations les plus fortes tandis qu'on a constaté les baisses de ventes les plus notables chez les fleuristes (- 6.5%), les bijouteries (- 5.9%) et les stations-service (- 3.2%).
- À l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest (- 14.3%) et de l'Alberta (- 0.7%) qui ont enregistré des chutes de ventes comparativement à celles du même mois l'an dernier, toutes les provinces ont montré des augmentations variant de + 0.3% en Colombie-Britannique à + 7.1% au Nouveau-Brunswick.
- Les quatres régions métropolitaines ont rapporté, en avril 1983, des ventes au détail supérieures à celles du même mois un an plus tôt: Toronto (+ 4.5%), Winnipeg (+ 4.3%), Montréal (+ 2.4%) et Vancouver (+ 0.4%).
- Le total révisé du commerce de détail pour les ventes de mars 1983 s'est chiffré à \$8,188.5 millions soit une augmentation de 9.9% par rapport au total de mars 1982.
- Les ventes cumulatives pour les quatres premiers mois de 1983 ont totalisé \$30,218.4 millions, soit 5.2% de plus que la même période l'an dernier.
- L'estimation préliminaire des ventes au détail désaisonnalisées d'avril 1983 (\$8,304.5 millions), a été de 2.8% inférieure à celles des ventes de mars 1983 (\$8,547.5 millions). Les baisses de ventes les plus remarquables ont été signalées pour les bazars (- 15.6%), les fleuristes (- 14.0%) et les grands magasins (- 11.9%) alors que les accroissements de ventes les plus importants ont été enregistrés pour les magasins d'accessoires personnels (+ 2.2%), les épicerie, confiseries et articles divers (+ 2.7%) et les magasins de meubles (+ 4.9%).

Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores		Independent		All stores	
		Magasins à succursales		Magasins indépendants		Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	24,669	+ 6.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	17,633	+ 10.3
3	All other food stores	x	x	x	x	1,296	+ 17.1
4	Department stores	8,381	- 9.8	-	-	8,381	- 9.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,927*	...
6	General stores	x	x	x	x	7,379	- 12.3
7	Variety stores	x	x	x	x	3,925	- 8.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	27,378	+ 12.4
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	15,422	+ 6.9
11	Garages	-	-	1,413	- 17.7	1,413	- 17.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,530	+ 11.1
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	789	- 3.0
14	Women's clothing stores	1,656	- 4.2	231*	...	1,888*	- 8.6
15	Family clothing stores	2,178	- 15.2	1,594	- 16.4	3,773	- 15.7
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	591*	...	41*	...	632*	...
18	Hardware stores	-	-	720	- 12.3	720	- 12.3
19	Household furniture stores	-	-	1,510*	...	1,510*	...
20	Household appliance stores	-	-	262	+ 16.3	262	+ 16.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	531*	...	531*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,165	- 2.2
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	92	- 20.2
24	Florists	-	-	368	- 14.5	368	- 14.5
25	Jewellery stores	x	x	x	x	422	- 19.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	538	- 12.7
27	Personal accessories stores	278	+ 33.1	336	+ 20.9	614	+ 26.1
28	All other stores	5,617	+ 8.4	3,601	+ 17.3	9,218	+ 11.7
29	All stores	51,814	- 3.5	94,924	+ 3.2	146,739	+ 0.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	94,046	+ 12.6	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	63,395	+ 10.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,546	+ 10.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
29,654	+ 4.4	-	-	29,654	+ 4.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	27,832	- 9.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	28,439	- 5.9	Magasins généraux	6
x	x	x	x	12,860	+ 5.7	Bazars	7
x	x	x	x	88,139	+ 13.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	59,743	+ 7.0	Stations-service	10
-	-	5,137	- 14.1	5,137	- 14.1	Garages	11
x	x	x	x	11,155	+ 20.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	2,546	+ 12.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,558	+ 11.1	743*	...	6,301*	+ 2.2	Magasins de vêtements pour dames	14
6,809	+ 2.1	5,341	- 10.7	12,151	- 3.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
1,894	- 12.7	158*	...	2,052*	...	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,238	+ 16.0	2,238	+ 16.0	Quincailleries	18
-	-	5,397	- 4.5	5,397	- 4.5	Magasins de meubles	19
-	-	971*	...	971*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	2,254*	...	2,254*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	29,284	+ 7.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	377	- 11.5	Librairies et papeteries	23
-	-	1,153	- 12.2	1,153	- 12.2	Fleuristes	24
x	x	x	x	1,367	- 15.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,528	- 8.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,005	...	1,190*	...	2,195*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
20,605	+ 20.5	13,392	- 3.3	33,997	+ 9.8	Tous les autres magasins	28
182,586	+ 4.4	346,878	+ 7.8	529,464	+ 6.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	6,468	+ 4.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,187*	...
3	All other food stores	-	-	224	+ 13.3	224	+ 13.3
4	Department stores	4,575	+ 6.7	-	-	4,575	+ 6.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,392	+ 11.5
6	General stores	-	-	832	- 2.6	832	- 2.6
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	7,737	+ 29.5	7,737	+ 29.5
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	242	+ 9.3
14	Women's clothing stores	202	+ 30.2	226	+ 22.7	428	+ 26.1
15	Family clothing stores	x	x	x	x	67*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	104	+ 28.4	104	+ 28.4
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	1,588	+ 14.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	107	+ 20.0
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	200	+ 30.7	200	+ 30.7
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	154*	...
28	All other stores	x	x	x	x	3,749	+ 8.4
29	All stores	11,744	+ 10.6	22,804	+ 2.8	34,548	+ 5.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	24,024	+ 8.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	4,318*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	893	+ 25.0	893	+ 25.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
16,009	+ 12.7	-	-	16,009	+ 12.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,336	+ 29.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	3,278	+ 2.5	3,278	+ 2.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	24,853	+ 35.1	24,853	+ 35.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	884	+ 11.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
618	+ 23.2	769	+ 34.1	1,386	+ 29.0	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	231*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	335	+ 11.0	335	+ 11.0	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	6,218	+ 20.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	327	+ 9.3	Bijouteries	25
-	-	668*	...	668*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	601*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	13,252	+ 14.4	Tous les autres magasins	28
41,430	+ 14.7	80,575	+ 10.2	122,005	+ 11.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	64,401	+ 3.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,544	+ 3.0
3	All other food stores	x	x	x	x	2,519	+ 1.4
4	Department stores	20,965	+ 2.4	-	-	20,965	+ 2.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,033	- 5.4
6	General stores	-	-	3,079	+ 1.8	3,079	+ 1.8
7	Variety stores	3,861	- 13.4	697	+ 1.1	4,559	- 11.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	50,117	+ 14.2	50,117	+ 14.2
9	Used car dealers	-	-	1,332	- 6.2	1,332	- 6.2
10	Service stations	x	x	x	x	24,745	+ 15.4
11	Garages	-	-	1,464	+ 7.5	1,464	+ 7.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,620	+ 0.9
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,334	+ 26.2
14	Women's clothing stores	3,037	+ 7.7	1,525	+ 6.7	4,562	+ 7.4
15	Family clothing stores	319	+ 3.2	2,806	- 5.7	3,124	- 4.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	385	+ 4.0
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,574	+ 14.7
18	Hardware stores	-	-	2,388	- 1.1	2,388	- 1.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,403*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	803	+ 18.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,327	+ 6.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	13,776	+ 1.8
23	Book and stationery stores	336	+ 16.5	1,189	- 0.6	1,525	+ 2.6
24	Florists	x	x	x	x	797	- 10.7
25	Jewellery stores	1,323	- 6.1	409	+ 3.8	1,732	- 3.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,553	+ 12.2
27	Personal accessories stores	563	+ 12.5	1,112	- 8.2	1,675	- 2.1
28	All other stores	15,565	- 7.2	13,034	+ 11.8	28,599	+ 0.5
29	All stores	111,579	+ 2.4	156,356	+ 6.6	267,934	+ 4.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouvelle-Écosse

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	231,932	+ 4.0	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	40,014	+ 3.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	9,752	+ 9.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
72,036	+ 14.4	-	-	72,036	+ 14.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	34,175	+ 0.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	11,650	+ 4.2	11,650	+ 4.2	Magasins généraux	6
14,232	- 0.8	2,668	+ 12.7	16,900	+ 1.0	Bazars	7
-	-	165,728	+ 17.0	165,728	+ 17.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,992*	...	5,992*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	92,907	+ 14.8	Stations-service	10
-	-	6,288	+ 5.2	6,288	+ 5.2	Garages	11
x	x	x	x	20,039	+ 10.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	8,601	+ 34.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,968	+ 9.4	5,679	+ 10.0	15,647	+ 9.6	Magasins de vêtements pour dames	14
1,023	...	10,019	- 5.6	11,041*	- 9.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,119	+ 2.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	4,847	+ 12.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	7,533	+ 1.2	7,533	+ 1.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	5,159	- 17.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,012	+ 6.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	8,891	+ 6.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	54,844	+ 10.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,292	+ 15.1	4,656	+ 4.4	5,948	+ 6.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,906	- 4.0	Fleuristes	24
4,994	+ 8.4	1,409	+ 10.8	6,403	+ 8.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	3,276	- 3.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,972	+ 7.5	3,964	- 9.4	5,936	- 4.4	Magasins d'accessoires personnels	27
65,227	+ 12.5	41,949	+ 4.8	107,176	+ 9.4	Tous les autres magasins	28
409,542	+ 9.7	550,212	+ 8.3	959,754	+ 8.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	26,161	+ 7.4	17,359	+ 11.8	43,520	+ 9.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	2,097	+ 3.4	9,818	+ 4.9	11,916	+ 4.6
3	All other food stores	x	x	x	x	4,360	--
4	Department stores	16,565	- 0.3	-	-	16,565	- 0.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,469	+ 2.1
6	General stores	-	-	5,535	+ 7.5	5,535	+ 7.5
7	Variety stores	5,050	+ 5.0	624	- 10.0	5,674	+ 3.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	41,099	+ 11.0
9	Used car dealers	-	-	1,151	+ 1.7	1,151	+ 1.7
10	Service stations	x	x	x	x	20,801	+ 2.0
11	Garages	-	-	1,444	+ 18.9	1,444	+ 18.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,248	+ 9.3
13	Men's clothing stores	1,071	+ 14.3	794	+ 3.8	1,865	+ 9.6
14	Women's clothing stores	2,703	+ 4.8	812	+ 7.7	3,516	+ 5.5
15	Family clothing stores	1,072*	...	2,247*	...	3,319*	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	64	+ 9.2
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,686	+ 11.7
18	Hardware stores	-	-	2,105*	...	2,105*	...
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,095*	...
20	Household appliance stores	-	-	647	+ 29.4	647	+ 29.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	828*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,165	+ 19.5	9,298	- 0.2	10,463	+ 1.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	729	+ 35.5
24	Florists	x	x	x	x	870	+ 6.3
25	Jewellery stores	804	+ 3.0	366	- 10.4	1,170	- 1.5
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	2,771	+ 4.4	2,771	+ 4.4
27	Personal accessories stores	353	+ 16.1	840	+ 28.6	1,193	+ 24.6
28	All other stores	11,388	+ 0.6	8,185	+ 6.6	19,572	+ 3.1
29	All stores	86,059	+ 6.1	129,617	+ 7.7	215,676	+ 7.1

ESTIMATIONS PRELIMINAIRES

TABEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouveau-Brunswick

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
94,688	+ 7.6	66,640	+ 20.1	161,328	+ 12.4	Épiceries - Boucheries	1
7,703	+ 1.1	36,259	+ 7.6	43,962	+ 6.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	16,071	+ 15.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
54,949	+ 9.7	-	-	54,949	+ 9.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	20,932	+ 16.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	20,689	+ 9.5	20,689	+ 9.5	Magasins généraux	6
18,457	+ 20.9	2,564	+ 7.5	21,021	+ 19.1	Bazars	7
x	x	x	x	131,474	+ 10.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,310	+ 0.3	3,310	+ 0.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	77,706	- 2.6	Stations-service	10
-	-	5,662	+ 32.9	5,662	+ 32.9	Garages	11
x	x	x	x	16,033	+ 25.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,197	+ 16.2	3,185	+ 14.7	6,381	+ 15.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
8,857	+ 13.6	3,043	+ 18.9	11,900	+ 14.9	Magasins de vêtements pour dames	14
3,137	+ 17.5	4,734	+ 24.8	7,871	+ 21.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	232	- 4.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	5,318	+ 18.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	7,196*	...	7,196*	...	Quincailleries	18
x	x	x	x	9,383	+ 0.6	Magasins de meubles	19
-	-	2,757	+ 33.9	2,757	+ 33.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,641*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
4,526	+ 24.7	37,073	+ 7.4	41,599	+ 9.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	2,844	+ 3.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,968	+ 18.7	Fleuristes	24
2,862	+ 15.7	1,443	- 0.8	4,305	+ 9.5	Bijouteries	25
-	-	6,645	- 4.1	6,645	- 4.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,251	+ 15.8	3,423	+ 35.7	4,673	+ 29.7	Magasins d'accessoires personnels	27
42,133	+ 10.0	31,023	+ 23.9	73,156	+ 15.5	Tous les autres magasins	28
303,035	+ 11.2	459,973	+ 10.8	763,008	+ 10.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	430,683	- 2.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	135,302	+ 7.8
3	All other food stores	4,203	- 10.3	58,373	+ 10.0	62,575	+ 8.3
4	Department stores	141,986	- 2.3	-	-	141,986	- 2.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	22,895	- 9.4
6	General stores	x	x	x	x	20,235	+ 2.9
7	Variety stores	20,684	+ 7.2	4,081	- 3.6	24,765	+ 5.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	348,596	+ 18.9	348,596	+ 18.9
9	Used car dealers	-	-	17,738	+ 27.1	17,738	+ 27.1
10	Service stations	27,867	+ 3.4	163,389	+ 2.4	191,256	+ 2.5
11	Garages	-	-	49,697	- 0.3	49,697	- 0.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	42,067	+ 7.5
13	Men's clothing stores	7,359	+ 5.8	20,666	+ 15.8	28,025	+ 13.0
14	Women's clothing stores	20,318	+ 5.1	28,126	+ 15.3	48,444	+ 10.8
15	Family clothing stores	16,773	+ 2.9	21,475	+ 11.1	38,248	+ 7.3
16	Specialty shoe stores	1,594	- 3.8	1,906	+ 18.5	3,500	+ 7.1
17	Family shoe stores	21,191	+ 4.0	6,454	- 0.9	27,645	+ 2.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	24,396	+ 2.4
19	Household furniture stores	4,469	+ 24.2	32,255	+ 21.4	36,723	+ 21.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,512*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	12,487	+ 21.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	24,241*	...	52,405	+ 8.3	76,647*	+ 21.4
23	Book and stationery stores	3,509	- 6.3	5,250	- 13.9	8,759	- 11.0
24	Florists	-	-	8,635	- 2.6	8,635	- 2.6
25	Jewellery stores	3,314	- 7.0	5,734	+ 4.2	9,048	- 0.1
26	Sporting goods and accessories stores	2,679	+ 34.3	31,586	- 5.7	34,265	- 3.5
27	Personal accessories stores	4,328	+ 18.9	27,955	+ 8.2	32,283	+ 9.5
28	All other stores	92,631	+ 4.6	101,651	+ 5.0	194,282	+ 4.8
29	All stores	624,617	- 0.9	1,453,080	+ 8.8	2,077,697	+ 5.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Québec

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,631,884	- 0.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	502,452	+ 8.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
11,616	- 3.0	214,353	+ 16.6	225,969	+ 15.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
498,899	+ 6.4	-	-	498,899	+ 6.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	88,973	- 3.2	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	70,922	- 1.4	Magasins généraux	6
74,177	+ 18.1	13,944	- 16.8	88,121	+ 10.7	Bazars	7
-	-	1,117,460	+ 15.5	1,117,460	+ 15.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	55,748	+ 28.8	55,748	+ 28.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
107,358	- 1.7	633,482	+ 1.3	740,840	+ 0.9	Stations-service	10
-	-	175,450	- 4.0	175,450	- 4.0	Garages	11
x	x	x	x	122,478	+ 9.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
23,619	+ 8.6	64,243	+ 17.2	87,861	+ 14.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
65,885	+ 4.0	90,449	+ 19.9	156,333	+ 12.6	Magasins de vêtements pour dames	14
54,295	+ 12.6	74,045	+ 14.3	128,340	+ 13.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
5,646	- 7.8	6,043	+ 25.1	11,689	+ 6.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
59,879	+ 6.5	19,792	- 1.8	79,671	+ 4.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	80,718	+ 4.9	Quincailleries	18
16,187	+ 29.0	120,392	+ 21.2	136,579	+ 22.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	23,673*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	45,430	+ 22.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
85,344	...	198,138	+ 10.4	283,481*	+ 21.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
14,140	- 10.0	21,632	- 8.5	35,772	- 9.1	Librairies et papeteries	23
-	-	27,539	+ 8.8	27,539	+ 8.8	Fleuristes	24
11,150	- 0.4	19,680	+ 6.5	30,830	+ 3.8	Bijouteries	25
8,860	+ 1.2	94,611	- 6.5	103,471	- 5.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
15,663	+ 13.6	105,166	+ 10.7	120,829	+ 11.0	Magasins d'accessoires personnels	27
318,257	+ 8.8	376,216	+ 5.2	694,473	+ 6.9	Tous les autres magasins	28
2,239,433	+ 2.6	5,126,454	+ 8.4	7,365,887	+ 6.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	231,060	- 7.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	48,749	+ 6.9
3	All other food stores	2,703	- 11.9	31,281	+ 13.2	33,983	+ 10.7
4	Department stores	85,084	- 4.2	-	-	85,084	- 4.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,055*	...
6	General stores	-	-	202*	...	202*	...
7	Variety stores	5,123	- 3.3	2,459	+ 11.5	7,583	+ 1.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	164,900	+ 16.3	164,900	+ 16.3
9	Used car dealers	-	-	8,362	+ 23.8	8,362	+ 23.8
10	Service stations	18,682	- 4.3	69,455	+ 3.2	88,137	+ 1.5
11	Garages	-	-	12,861	- 11.8	12,861	- 11.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	13,094	+ 7.9
13	Men's clothing stores	4,950	+ 3.7	6,198	+ 6.3	11,148	+ 5.1
14	Women's clothing stores	10,100	+ 2.4	14,629	+ 34.8	24,729	+ 19.4
15	Family clothing stores	9,820	- 5.6	6,932	+ 9.6	16,751	+ 0.1
16	Specialty shoe stores	1,194	+ 9.8	1,364	+ 22.1	2,559	+ 16.0
17	Family shoe stores	11,339	+ 4.0	2,641	--	13,980	+ 3.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	14,021	+ 3.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	13,799	+ 12.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	2,109	+ 32.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,404	+ 13.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	17,248*	...	30,253	+ 4.3	47,501*	+ 23.2
23	Book and stationery stores	2,670	+ 4.5	2,292*	...	4,963*	- 19.1
24	Florists	-	-	3,351	- 6.9	3,351	- 6.9
25	Jewellery stores	2,459	- 5.8	2,988	+ 18.6	5,447	+ 6.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	12,718	- 3.8
27	Personal accessories stores	3,188	+ 16.3	12,392	+ 9.0	15,581	+ 10.4
28	All other stores	65,051	+ 2.5	48,691	- 5.4	113,742	- 1.0
29	All stores	371,119	- 2.4	635,751	+ 5.5	1,006,871	+ 2.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	872,636	- 6.9	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	180,595	+ 6.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
7,255	- 2.0	117,412	+ 24.4	124,667	+ 22.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
300,551	+ 4.3	-	-	300,551	+ 4.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	24,305	- 11.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	724*	...	724*	...	Magasins généraux	6
17,951	- 0.3	8,012*	...	25,963*	- 8.4	Bazars	7
-	-	541,988	+ 18.0	541,988	+ 18.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	29,088*	...	29,088*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
73,184	- 7.4	276,262	+ 5.4	349,447	+ 2.4	Stations-service	10
-	-	43,793	- 7.0	43,793	- 7.0	Garages	11
x	x	x	x	40,788	+ 13.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
16,234	+ 4.6	20,671	+ 2.7	36,905	+ 3.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
32,820	+ 3.9	47,773	+ 35.9	80,594	+ 20.8	Magasins de vêtements pour dames	14
33,256	+ 6.7	23,312	+ 18.5	56,568	+ 11.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,375	+ 2.4	4,358*	...	8,733*	+ 17.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
32,782	+ 5.9	8,286	+ 1.8	41,067	+ 5.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	45,904	+ 6.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	51,416	+ 8.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	7,556*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	16,078	+ 11.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
59,879	...	115,211	+ 7.4	175,090*	+ 22.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
10,983	--	8,908*	...	19,891*	- 19.0	Librairies et papeteries	23
-	-	11,335	+ 6.8	11,335	+ 6.8	Fleuristes	24
8,156	- 0.2	10,488	+ 19.9	18,644	+ 10.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	39,710	- 17.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
11,511	+ 10.3	49,685	+ 19.9	61,196	+ 18.0	Magasins d'accessoires personnels	27
221,523	+ 6.1	182,914	- 3.9	404,436	+ 1.3	Tous les autres magasins	28
1,329,018	+ 0.5	2,280,649	+ 6.5	3,609,667	+ 4.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	529,670	+ 4.1	153,204	+ 18.6	682,875	+ 7.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	74,759	+ 16.8	68,807	+ 3.6	143,566	+ 10.1
3	All other food stores	6,334	- 18.1	55,356	+ 1.4	61,690	- 0.9
4	Department stores	276,641	+ 0.5	-	-	276,641	+ 0.5
5	General merchandise stores	46,812	+ 0.1	13,023*	...	59,835*	+ 8.9
6	General stores	x	x	x	x	13,167	- 10.2
7	Variety stores	19,811	- 6.2	4,876	- 0.2	24,687	- 5.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	570,196	+ 19.5	570,196	+ 19.5
9	Used car dealers	-	-	16,042	- 9.9	16,042	- 9.9
10	Service stations	76,922	- 8.6	162,158	- 13.7	239,080	- 12.1
11	Garages	-	-	39,301	- 9.1	39,301	- 9.1
12	Automotive parts and accessories stores	4,186	- 10.5	69,838	--	74,024	- 0.5
13	Men's clothing stores	16,770	+ 4.2	13,579	- 13.9	30,349	- 4.7
14	Women's clothing stores	38,478	+ 16.3	22,557	- 0.3	61,035	+ 9.5
15	Family clothing stores	15,169	+ 5.9	11,759	+ 11.0	26,928	+ 8.0
16	Specialty shoe stores	2,105	+ 3.5	2,897	- 3.4	5,002	- 0.6
17	Family shoe stores	18,173	+ 5.8	7,724	- 5.9	25,897	+ 1.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	16,872	- 14.7
19	Household furniture stores	11,780	+ 20.0	25,924	+ 14.5	37,704	+ 16.2
20	Household appliance stores	937	- 17.9	12,904	+ 33.8	13,841	+ 28.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	6,407*	...	6,882	+ 22.6	13,288*	+ 30.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	32,457	+ 4.9	88,092	+ 8.7	120,550	+ 7.7
23	Book and stationery stores	8,771	+ 31.2	6,811	+ 8.8	15,582	+ 20.4
24	Florists	x	x	x	x	14,454	- 12.7
25	Jewellery stores	9,801	+ 0.8	9,402	- 18.6	19,203	- 9.7
26	Sporting goods and accessories stores	5,155	+ 23.3	26,174	- 3.5	31,329	--
27	Personal accessories stores	16,249	+ 2.6	25,646	- 2.5	41,895	- 0.5
28	All other stores	233,125	+ 11.5	141,741	+ 1.9	374,866	+ 7.7
29	All stores	1,455,432	+ 4.4	1,594,466	+ 6.8	3,049,898	+ 5.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Ontario

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,949,156	+ 4.2	590,082	+ 21.0	2,539,238	+ 7.6	Épicerie - Boucheries	1
273,228	+ 13.1	264,185	+ 9.3	537,413	+ 11.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
19,723	- 19.0	206,352	+ 10.0	226,075	+ 6.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
979,757	+ 5.2	-	-	979,757	+ 5.2	Grands magasins	4
184,110	+ 10.2	39,683*	...	223,793*	+ 15.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	49,501	- 8.3	Magasins généraux	6
71,431	+ 3.8	19,074	+ 3.5	90,505	+ 3.7	Bazars	7
-	-	1,912,104	+ 19.0	1,912,104	+ 19.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	59,763	+ 4.1	59,763	+ 4.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
307,922	- 5.6	636,186	- 7.6	944,108	- 7.0	Stations-service	10
-	-	148,596	- 3.4	148,596	- 3.4	Garages	11
15,395	- 7.6	228,453	+ 7.7	243,848	+ 6.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
55,437	+ 9.1	53,605	- 12.0	109,042	- 2.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
132,762	+ 16.4	79,887	+ 3.4	212,649	+ 11.1	Magasins de vêtements pour dames	14
54,804	+ 8.6	39,285	+ 0.4	94,089	+ 5.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
8,185	+ 6.3	10,079	+ 9.3	18,264	+ 7.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
63,174	+ 8.4	24,201	--	87,376	+ 6.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	61,579	- 6.4	Quincailleries	18
41,282	+ 12.2	101,592	+ 19.9	142,874	+ 17.5	Magasins de meubles	19
4,291	- 7.7	53,068	+ 35.2	57,359	+ 30.6	Magasins d'appareils ménagers	20
25,399	...	24,026	+ 17.1	49,425*	+ 32.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
128,478	+ 9.8	350,969	+ 13.0	479,448	+ 12.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
32,952	+ 25.1	26,086	+ 10.4	59,037	+ 18.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	50,572	- 5.8	Fleuristes	24
33,753	+ 0.8	35,250	- 13.6	69,003	- 7.0	Bijouteries	25
20,967	- 0.6	81,989	+ 4.5	102,957	+ 3.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
60,204	+ 1.5	98,659	- 0.6	158,863	+ 0.1	Magasins d'accessoires personnels	27
804,816	+ 12.2	537,310	+ 4.5	1,342,125	+ 9.0	Tous les autres magasins	28
5,286,604	+ 6.0	5,762,759	+ 9.7	11,049,363	+ 7.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	205,071	+ 7.5	38,772	+ 14.6	243,843	+ 8.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	17,618	- 3.0	26,665	+ 10.2	44,283	+ 4.5
3	All other food stores	3,277	- 20.5	33,611	+ 8.0	36,888	+ 4.7
4	Department stores	112,661	+ 1.0	-	-	112,661	+ 1.0
5	General merchandise stores	15,112	+ 19.7	5,775*	...	20,887*	...
6	General stores	-	-	457*	...	457*	...
7	Variety stores	4,421	+ 0.1	802	- 6.2	5,224	- 0.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	194,197	+ 6.2	194,197	+ 6.2
9	Used car dealers	-	-	3,954	+ 34.9	3,954	+ 34.9
10	Service stations	33,166	- 1.8	46,750	- 3.6	79,917	- 2.9
11	Garages	-	-	12,695	- 16.4	12,695	- 16.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	21,306	+ 0.5
13	Men's clothing stores	7,862	- 3.3	6,037*	...	13,899*	- 14.8
14	Women's clothing stores	17,393	+ 12.5	10,714	+ 13.3	28,107	+ 12.8
15	Family clothing stores	8,643	+ 5.5	2,052	- 3.5	10,696	+ 3.6
16	Specialty shoe stores	1,400	- 0.4	1,872	+ 7.2	3,272	+ 3.8
17	Family shoe stores	8,386	+ 4.1	3,425	- 16.9	11,812	- 2.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,365	- 3.4
19	Household furniture stores	7,683	+ 32.7	5,310	+ 21.7	12,993	+ 28.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	8,015*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,686	+ 32.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,595	- 8.6	35,908	--	45,503	- 1.8
23	Book and stationery stores	4,596	+ 27.8	3,030	- 11.5	7,626	+ 8.5
24	Florists	x	x	x	x	5,326*	...
25	Jewellery stores	4,040	- 1.7	3,971*	...	8,010*	- 15.7
26	Sporting goods and accessories stores	2,763	+ 15.7	11,213	- 8.5	13,975	- 4.5
27	Personal accessories stores	9,247	- 2.4	15,356	+ 5.3	24,603	+ 2.2
28	All other stores	80,327	+ 9.2	58,344	- 1.6	138,671	+ 4.3
29	All stores	560,843	+ 5.3	561,026	+ 3.7	1,121,868	+ 4.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
760,392	+ 6.8	152,666	+ 16.1	913,057	+ 8.2	Épiceries - Boucheries	1
67,169	- 5.7	107,152	+ 18.3	174,322	+ 7.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
10,217	- 18.6	127,923	+ 22.3	138,140	+ 17.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
401,037	+ 3.3	-	-	401,037	+ 3.3	Grands magasins	4
59,709	+ 14.7	15,886*	...	75,596*	+ 23.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,591*	...	1,591*	...	Magasins généraux	6
15,557	+ 5.4	3,313	- 0.3	18,870	+ 4.4	Bazars	7
-	-	676,960	+ 8.7	676,960	+ 8.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	12,713	+ 24.6	12,713	+ 24.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
134,394	+ 1.3	180,094	- 3.6	314,489	- 1.5	Stations-service	10
-	-	49,113	- 11.1	49,113	- 11.1	Garages	11
x	x	x	x	71,825	+ 5.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
26,935	+ 1.4	25,733	- 18.3	52,668	- 9.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
59,950	+ 10.5	35,995	+ 10.2	95,944	+ 10.4	Magasins de vêtements pour dames	14
31,567	+ 13.8	7,932	- 19.4	39,499	+ 5.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
5,489	+ 3.7	6,586	+ 16.4	12,075	+ 10.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
29,789	+ 4.6	10,378	- 6.8	40,167	+ 1.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	22,939	- 0.6	Quincailleries	18
27,133	+ 26.4	22,604	+ 29.0	49,737	+ 27.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	32,870*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	26,841*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
37,323	- 6.1	143,592	+ 5.1	180,915	+ 2.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
17,326	+ 19.5	12,900	- 2.5	30,226	+ 9.0	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	19,215	- 15.2	Fleuristes	24
13,474	- 2.9	15,587	- 16.5	29,061	- 10.7	Bijouteries	25
11,675	- 3.5	34,454	- 5.7	46,129	- 5.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
34,992	- 0.2	58,256	+ 9.6	93,248	+ 5.6	Magasins d'accessoires personnels	27
282,621	+ 9.9	230,516	+ 3.2	513,138	+ 6.8	Tous les autres magasins	28
2,055,934	+ 5.7	2,076,451	+ 7.5	4,132,385	+ 6.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	54,495	+ 11.1	14,278	- 1.0	68,773	+ 8.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,933	- 16.3	9,011	- 18.6	13,944	- 17.8
3	All other food stores	x	x	x	x	4,168	+ 1.0
4	Department stores	41,974	- 2.9	-	-	41,974	- 2.9
5	General merchandise stores	5,185	- 3.3	782*	...	5,967*	+ 5.3
6	General stores	x	x	x	x	12,540	- 17.9
7	Variety stores	2,570	- 8.9	215*	...	2,785*	- 10.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	62,343	+ 4.0	62,343	+ 4.0
9	Used car dealers	-	-	1,698	+ 24.5	1,698	+ 24.5
10	Service stations	7,429	+ 31.9	19,677	+ 16.6	27,106	+ 20.4
11	Garages	-	-	1,764	+ 2.2	1,764	+ 2.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,809	+ 7.6
13	Men's clothing stores	1,717	- 5.8	967	+ 1.4	2,684	- 3.3
14	Women's clothing stores	4,339	+ 4.3	1,493	+ 22.2	5,833	+ 8.4
15	Family clothing stores	2,420	- 11.1	1,359	- 8.2	3,779	- 10.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	174	+ 25.3
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,363	+ 2.0
18	Hardware stores	-	-	2,208	+ 24.8	2,208	+ 24.8
19	Household furniture stores	-	-	3,002	- 14.3	3,002	- 14.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	639	+ 3.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,804	- 11.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,280*	...	9,870	+ 12.8	12,149*	+ 17.1
23	Book and stationery stores	574	+ 23.4	309	+ 9.6	883	+ 18.2
24	Florists	-	-	946*	...	946*	...
25	Jewellery stores	1,086	- 4.2	1,458	- 12.5	2,544	- 9.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	3,387	+ 0.1
27	Personal accessories stores	1,025	+ 16.2	2,100	+ 5.9	3,125	+ 9.1
28	All other stores	14,221	- 6.2	21,919	- 7.8	36,140	- 7.2
29	All stores	152,796	+ 2.7	178,737	+ 0.2	331,533	+ 1.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Manitoba

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
203,369	+ 12.9	54,702	+ 0.6	258,071	+ 10.0	Épicerie - Boucheries	1
18,223	- 11.8	34,743	- 15.8	52,966	- 14.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	15,533	+ 5.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
146,362	+ 4.9	-	-	146,362	+ 4.9	Grands magasins	4
19,657	- 0.4	3,044*	...	22,701*	+ 10.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	49,689	- 9.4	Magasins généraux	6
8,736	+ 3.7	888	- 2.3	9,624	+ 3.1	Bazars	7
-	-	202,754	- 2.5	202,754	- 2.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,727	+ 28.4	5,727	+ 28.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
26,279	+ 24.4	69,666	+ 15.6	95,945	+ 17.9	Stations-service	10
-	-	6,169	- 9.2	6,169	- 9.2	Garages	11
x	x	x	x	15,958	+ 9.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,677	+ 9.4	3,577	+ 1.7	9,253	+ 6.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,153	+ 9.4	4,452	+ 21.5	18,605	+ 12.1	Magasins de vêtements pour dames	14
8,607	+ 5.7	4,644	- 9.8	13,252	- 0.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	598	+ 19.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	7,265	+ 6.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	7,041	+ 9.5	7,041	+ 9.5	Quincailleries	18
-	-	12,836	+ 6.6	12,836	+ 6.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,073	- 6.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	11,335	+ 8.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
8,863	+ 26.6	38,412	+ 18.4	47,274	+ 19.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,188	+ 18.7	1,266	+ 14.5	3,454	+ 17.1	Librairies et papeteries	23
-	-	3,700	- 4.3	3,700	- 4.3	Fleuristes	24
3,776	+ 7.8	5,379	- 8.4	9,154	- 2.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	10,199	+ 1.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,749	+ 11.0	7,237	+ 11.3	10,986	+ 11.2	Magasins d'accessoires personnels	27
52,844	+ 8.1	79,157	- 1.0	132,001	+ 2.4	Tous les autres magasins	28
554,559	+ 8.7	625,966	+ 0.6	1,180,525	+ 4.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Winnipeg
 April - 1983 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	48,431	+ 12.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,888	- 18.2
3	All other food stores	x	x	x	x	2,904	- 2.4
4	Department stores	38,113	- 2.9	-	-	38,113	- 2.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,537	- 0.6
6	General stores	-	-	109*	...	109*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	952	- 7.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	37,421	+ 3.1	37,421	+ 3.1
9	Used car dealers	-	-	741	+ 13.7	741	+ 13.7
10	Service stations	x	x	x	x	20,875	+ 25.8
11	Garages	-	-	710	+ 10.3	710	+ 10.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,022	+ 1.6
13	Men's clothing stores	1,413	- 7.3	424	+ 3.9	1,837	- 4.9
14	Women's clothing stores	3,786	+ 3.0	976*	...	4,762*	+ 9.8
15	Family clothing stores	x	x	x	x	1,940	- 1.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	153	+ 17.6
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,980	+ 3.9
18	Hardware stores	-	-	404*	...	404*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,815	- 13.5	1,815	- 13.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	141	- 7.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,166	- 3.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	8,659	+ 20.1
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	707	+ 17.0
24	Florists	-	-	574*	...	574*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,082	- 9.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,284	- 8.8
27	Personal accessories stores	981	+ 17.5	1,805	+ 16.3	2,786	+ 16.7
28	All other stores	10,988	- 6.3	11,854	+ 6.9	22,842	+ 0.1
29	All stores	122,612	+ 4.0	96,224	+ 4.6	218,836	+ 4.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	180,877	+ 12.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	33,490	- 16.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	11,050	+ 6.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
132,992	+ 4.9	-	-	132,992	+ 4.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,109	+ 0.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	431	- 17.7	431	- 17.7	Magasins généraux	6
x	x	x	x	3,351	+ 7.2	Bazars	7
-	-	121,433	- 3.6	121,433	- 3.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,679	+ 8.0	2,679	+ 8.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	73,324	+ 18.3	Stations-service	10
-	-	2,362	- 12.6	2,362	- 12.6	Garages	11
x	x	x	x	11,085	+ 5.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,636	+ 7.5	1,459	- 5.1	6,095	+ 4.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
12,338	+ 7.5	2,743	+ 35.7	15,082	+ 11.7	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	6,492	+ 7.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	534	+ 12.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	6,124	+ 9.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,094	- 6.2	1,094	- 6.2	Quincailleries	18
-	-	8,539	+ 13.3	8,539	+ 13.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	736	- 14.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	9,108	+ 19.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	33,849	+ 20.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	2,714	+ 14.8	Librairies et papeteries	23
-	-	2,306	- 6.0	2,306	- 6.0	Fleuristes	24
x	x	x	x	7,396	- 3.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	4,051	- 12.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,603	+ 12.6	6,036	+ 25.5	9,638	+ 20.3	Magasins d'accessoires personnels	27
40,954	+ 9.0	44,583	+ 10.6	85,537	+ 9.8	Tous les autres magasins	28
442,967	+ 9.6	335,510	+ 2.7	778,477	+ 6.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	57,482	+ 2.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,928	+ 2.9
3	All other food stores	x	x	x	x	2,785*	...
4	Department stores	24,875	+ 8.7	-	-	24,875	+ 8.7
5	General merchandise stores	11,183	- 9.5	3,397*	...	14,580*	+ 0.3
6	General stores	7,967	+ 6.5	11,082	- 0.4	19,049	+ 2.3
7	Variety stores	3,147	- 1.6	525	- 9.7	3,672	- 2.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	74,477	- 7.8	74,477	- 7.8
9	Used car dealers	-	-	843*	...	843*	...
10	Service stations	3,035	+ 0.1	16,925	- 12.9	19,959	- 11.2
11	Garages	-	-	3,187*	...	3,187*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,747	+ 5.8
13	Men's clothing stores	1,378	- 1.6	1,492	- 15.0	2,870	- 9.0
14	Women's clothing stores	4,077	+ 15.4	3,103	- 4.1	7,180	+ 6.1
15	Family clothing stores	x	x	x	x	4,052	- 10.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	267*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,347	- 8.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,683	+ 5.5
19	Household furniture stores	-	-	4,837	- 4.6	4,837	- 4.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,009	- 18.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,877*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	5,689	+ 19.9	9,283	+ 15.2	14,972	+ 16.9
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	835	+ 6.8
24	Florists	x	x	x	x	1,389*	...
25	Jewellery stores	1,002	+ 2.2	2,447	- 14.8	3,449	- 10.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	7,846	+ 4.4
27	Personal accessories stores	317	+ 26.9	2,460	+ 1.5	2,777	+ 3.8
28	All other stores	19,237	+ 6.8	25,051	+ 13.6	44,287	+ 10.6
29	All stores	132,356	+ 5.7	211,905	- 2.1	344,261	+ 0.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	218,054	+ 5.6	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	41,474	+ 9.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	10,392	+ 0.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
87,125	+ 17.6	-	-	87,125	+ 17.6	Grands magasins	4
43,631	- 6.0	9,289	+ 18.6	52,920	- 2.4	Magasins de marchandises diverses	5
28,515	+ 2.8	39,347	- 5.0	67,862	- 1.8	Magasins généraux	6
10,601	+ 4.7	1,959	- 8.7	12,560	+ 2.3	Bazars	7
-	-	269,551	- 4.7	269,551	- 4.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,533*	...	3,533*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
10,040	+ 3.8	63,549	- 15.6	73,589	- 13.4	Stations-service	10
-	-	9,923	+ 25.2	9,923	+ 25.2	Garages	11
x	x	x	x	25,071	+ 2.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,192	+ 7.4	5,766	- 14.3	9,957	- 6.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
12,639	+ 19.7	11,722	- 1.3	24,361	+ 8.5	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	14,612	+ 0.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	885*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	7,309	- 3.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	12,238	+ 9.0	Quincailleries	18
-	-	19,811	+ 4.8	19,811	+ 4.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,684	- 2.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	7,405*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
21,466	+ 20.1	36,467	+ 27.9	57,933	+ 24.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	3,261	+ 8.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,078*	...	Fleuristes	24
3,358	+ 9.4	7,505	- 3.3	10,863	+ 0.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	24,196	+ 13.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,168	+ 25.8	9,334	+ 16.2	10,502	+ 17.2	Magasins d'accessoires personnels	27
66,514	+ 11.4	89,416	+ 12.7	155,930	+ 12.1	Tous les autres magasins	28
475,822	+ 9.5	764,259	+ 0.1	1,240,081	+ 3.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

April - 1983 - Avril

No	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	114,459	+ 1.4	34,458	+ 4.3	148,916	+ 2.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	13,666	- 0.6	21,017	- 6.6	34,683	- 4.3
3	All other food stores	920	- 5.7	8,145	+ 14.4	9,065	+ 11.9
4	Department stores	110,899	- 5.4	-	-	110,899	- 5.4
5	General merchandise stores	13,716	- 3.3	5,253*	...	18,970*	+ 7.5
6	General stores	x	x	x	x	49,856	+ 4.0
7	Variety stores	3,708	- 15.8	1,122*	...	4,830*	- 18.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	169,392	- 11.4	169,392	- 11.4
9	Used car dealers	-	-	856*	...	856*	...
10	Service stations	11,242	- 4.6	47,597	+ 13.7	58,839	+ 9.6
11	Garages	-	-	5,598	+ 10.7	5,598	+ 10.7
12	Automotive parts and accessories stores	2,504	+ 12.6	20,498	+ 8.8	23,002	+ 9.2
13	Men's clothing stores	4,903	- 9.4	6,128	- 10.4	11,031	- 10.0
14	Women's clothing stores	12,954	+ 2.4	5,240	+ 18.7	18,194	+ 6.6
15	Family clothing stores	7,507	+ 5.7	3,486	- 6.7	10,993	+ 1.4
16	Specialty shoe stores	360	+ 1.8	157*	...	517*	...
17	Family shoe stores	5,035	+ 6.7	2,558	+ 19.5	7,592	+ 10.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,912	+ 19.6
19	Household furniture stores	2,789	+ 0.3	6,130	+ 12.3	8,919	+ 8.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,789	- 16.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	824*	...	3,330	+ 10.9	4,154*	- 7.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	8,302	+ 8.4	28,259	+ 14.2	36,561	+ 12.8
23	Book and stationery stores	1,830	+ 16.7	1,586	+ 31.0	3,416	+ 22.9
24	Florists	x	x	x	x	5,064	+ 7.9
25	Jewellery stores	3,936	- 5.1	2,878	+ 2.0	6,813	- 2.2
26	Sporting goods and accessories stores	1,661	- 0.6	13,156	- 1.9	14,817	- 1.7
27	Personal accessories stores	4,275	+ 7.0	3,487	- 18.9	7,763	- 6.4
28	All other stores	71,382	+ 11.6	53,907	- 5.3	125,289	+ 3.6
29	All stores	432,767	+ 0.9	475,962	- 2.1	908,728	- 0.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
445,881	+ 7.5	134,611	+ 4.3	580,492	+ 6.7	Épicerie - Boucheries	1
48,278	+ 2.1	74,354	- 11.0	122,632	- 6.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,987	+ 4.1	27,311	+ 5.5	30,298	+ 5.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
413,168	+ 0.9	-	-	413,168	+ 0.9	Grands magasins	4
53,117	- 4.4	17,779*	...	70,896*	+ 3.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	184,359	+ 2.3	Magasins généraux	6
12,568	- 9.7	4,827	- 7.2	17,396	- 9.0	Bazars	7
-	-	612,181	- 10.9	612,181	- 10.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,172*	...	4,172*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
41,856	- 3.0	177,738	+ 6.7	219,594	+ 4.7	Stations-service	10
-	-	18,416	- 10.7	18,416	- 10.7	Garages	11
7,486	+ 10.1	66,866	+ 17.5	74,352	+ 16.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
16,829	- 0.6	24,837*	...	41,667*	- 15.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
43,931	+ 1.6	20,397	+ 9.4	64,328	+ 4.0	Magasins de vêtements pour dames	14
27,224	+ 15.5	12,887	- 10.6	40,112	+ 5.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,378	+ 12.1	547*	...	1,925*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
16,481	+ 9.5	7,493	+ 8.6	23,974	+ 9.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	23,068	+ 13.2	Quincailleries	18
10,183	- 3.9	25,306	- 1.5	35,488	- 2.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	19,308	- 18.0	Magasins d'appareils ménagers	20
3,457	...	13,045	+ 15.3	16,502*	- 5.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
30,939	+ 7.8	110,646	+ 17.5	141,584	+ 15.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,933	+ 16.7	5,024	+ 9.2	11,956	+ 13.4	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	19,842	+ 24.1	Fleuristes	24
13,262	- 6.7	9,543	- 8.4	22,805	- 7.4	Bijouteries	25
5,789	+ 4.5	42,804	- 2.7	48,593	- 1.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
15,562	- 4.0	15,099	- 11.3	30,661	- 7.7	Magasins d'accessoires personnels	27
245,055	+ 6.5	192,654	- 4.5	437,709	+ 1.3	Tous les autres magasins	28
1,595,428	+ 3.5	1,732,050	- 2.9	3,327,478	--	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	136,207	- 0.3	79,396	+ 25.7	215,603	+ 7.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	9,743	+ 24.3	28,690	- 6.9	38,433	- 0.5
3	All other food stores	1,575*	...	19,022	- 4.8	20,597*	- 6.8
4	Department stores	126,114	- 4.1	-	-	126,114	- 4.1
5	General merchandise stores	12,755	- 11.1	2,651*	...	15,406*	- 5.0
6	General stores	x	x	x	x	12,159	+ 7.7
7	Variety stores	5,002	+ 0.4	1,040	+ 0.8	6,042	+ 0.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	147,499	- 5.3	147,499	- 5.3
9	Used car dealers	-	-	4,908	+ 12.3	4,908	+ 12.3
10	Service stations	10,252*	...	60,143	- 3.9	70,395*	- 8.0
11	Garages	-	-	9,961	- 10.2	9,961	- 10.2
12	Automotive parts and accessories stores	1,228	+ 8.8	17,606	+ 33.6	18,834	+ 31.6
13	Men's clothing stores	4,743	+ 0.6	2,886	+ 0.4	7,629	+ 0.5
14	Women's clothing stores	10,095	+ 17.5	7,030	+ 6.4	17,125	+ 12.7
15	Family clothing stores	6,680	+ 6.2	3,565	+ 10.5	10,245	+ 7.7
16	Specialty shoe stores	163	- 3.6	774	+ 5.8	936	+ 4.0
17	Family shoe stores	3,488	- 10.5	2,525	- 2.1	6,013	- 7.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,109	+ 6.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	9,123	+ 15.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,440	+ 5.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,419	+ 21.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	17,137	+ 15.2	29,427	- 1.7	46,564	+ 3.8
23	Book and stationery stores	1,271	+ 6.1	2,117*	...	3,388*	- 14.9
24	Florists	x	x	x	x	2,645	- 13.9
25	Jewellery stores	3,862	- 9.0	4,649	+ 2.6	8,511	- 3.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	17,080	+ 10.0
27	Personal accessories stores	3,993	+ 8.1	10,069	- 11.7	14,063	- 6.8
28	All other stores	65,549	+ 4.5	62,259	- 5.2	127,808	- 0.4
29	All stores	426,001	- 0.5	547,047	+ 1.1	973,048	+ 0.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Colombie-Britannique

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
523,666	+ 3.8	300,733	+ 14.1	824,399	+ 7.3	Épicerie - Boucheries	1
33,728	+ 17.6	97,851	- 15.9	131,579	- 9.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
5,932	+ 4.5	71,746	- 9.8	77,679	- 8.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
483,743	+ 1.9	-	-	483,743	+ 1.9	Grands magasins	4
52,598	- 4.5	9,941*	...	62,539*	+ 2.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	44,050	+ 5.6	Magasins généraux	6
17,124	+ 2.0	3,736	- 2.0	20,859	+ 1.2	Bazars	7
-	-	523,166	- 11.7	523,166	- 11.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	17,572	+ 3.5	17,572	+ 3.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
40,154	...	215,851	- 12.3	256,004*	- 14.1	Stations-service	10
-	-	37,314	- 1.3	37,314	- 1.3	Garages	11
4,235	+ 2.7	55,682	+ 29.7	59,917	+ 27.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
17,727	+ 12.6	9,947	- 9.1	27,674	+ 3.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
34,455	+ 15.2	25,387	+ 0.7	59,842	+ 8.6	Magasins de vêtements pour dames	14
23,058	+ 6.4	13,874	+ 2.0	36,932	+ 4.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
764	...	2,705	- 0.9	3,469*	- 15.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
11,696	- 10.8	9,480	+ 2.3	21,176	- 5.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	23,252	- 2.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	32,277	- 1.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	14,203	+ 15.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	24,708	+ 13.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
60,915	+ 2.2	123,473	+ 7.2	184,388	+ 5.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,934	+ 6.4	8,379*	...	13,313*	- 16.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	9,953	- 3.4	Fleuristes	24
12,789	- 11.3	17,680	- 0.4	30,469	- 5.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	56,159	+ 4.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
14,628	+ 9.2	36,823	- 16.8	51,451	- 10.7	Magasins d'accessoires personnels	27
241,268	+ 6.1	228,762	- 7.3	470,030	- 0.8	Tous les autres magasins	28
1,608,422	+ 2.7	1,989,698	- 4.1	3,598,120	- 1.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	112,151	+ 12.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	21,279	+ 8.9
3	All other food stores	1,105*	...	13,882	- 0.3	14,986*	- 2.6
4	Department stores	74,498	- 5.4	-	-	74,498	- 5.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,127	- 5.3
6	General stores	-	-	229*	...	229*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	672	- 9.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	75,026	- 10.9	75,026	- 10.9
9	Used car dealers	-	-	2,450	+ 15.4	2,450	+ 15.4
10	Service stations	5,045*	...	33,037	- 5.0	38,081*	- 10.4
11	Garages	-	-	4,443	- 12.6	4,443	- 12.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,583	+ 22.1
13	Men's clothing stores	2,970	+ 2.2	1,156	- 5.3	4,125	--
14	Women's clothing stores	5,666	+ 14.5	3,415	+ 18.9	9,081	+ 16.1
15	Family clothing stores	2,802	+ 10.6	1,536	+ 30.5	4,338	+ 16.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	278	- 1.1
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,605	- 12.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,408	+ 22.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	6,836	+ 31.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,291	- 8.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,437	+ 2.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	11,129	+ 19.0	12,096	+ 5.8	23,225	+ 11.8
23	Book and stationery stores	892	+ 11.1	1,079	- 12.7	1,971	- 3.3
24	Florists	x	x	x	x	1,030	- 18.8
25	Jewellery stores	2,398	- 8.1	2,695	- 5.2	5,093	- 6.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	9,229	+ 20.0
27	Personal accessories stores	3,300	+ 8.9	6,052	- 13.6	9,352	- 6.8
28	All other stores	x	x	x	x	60,980	- 0.9
29	All stores	228,991	- 0.7	273,811	+ 1.4	502,802	+ 0.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	413,624	+ 7.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	71,492	- 3.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
4,078	+ 2.1	51,411	- 1.5	55,488	- 1.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
291,709	+ 0.4	-	-	291,709	+ 0.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	23,354	+ 1.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	859*	...	859*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	2,451	- 9.3	Bazars	7
-	-	274,620	- 15.9	274,620	- 15.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	9,166	+ 9.8	9,166	+ 9.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
20,890	...	121,426	- 13.8	142,316*	- 16.4	Stations-service	10
-	-	17,658	- 9.9	17,658	- 9.9	Garages	11
x	x	x	x	27,514	+ 18.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
11,788	+ 17.0	4,520	- 15.0	16,308	+ 5.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
19,939	+ 11.8	12,255	+ 10.9	32,193	+ 11.5	Magasins de vêtements pour dames	14
9,577	+ 2.6	6,163	+ 15.0	15,740	+ 7.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,085*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	9,087	- 16.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	8,120	+ 4.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	24,084	+ 8.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,261	+ 7.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	12,300	- 2.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
38,931	+ 0.9	47,160	+ 9.1	86,090	+ 5.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,364	+ 2.3	4,494	- 13.9	7,858	- 7.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,098	- 9.1	Fleuristes	24
7,697	- 16.0	10,564	- 6.2	18,262	- 10.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	31,409	+ 8.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
12,036	+ 8.5	22,311*	...	34,347*	- 14.0	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	232,035	+ 0.5	Tous les autres magasins	28
875,501	+ 1.9	993,028	- 5.9	1,868,529	- 2.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories

April - 1983 - Avril

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	3,505	- 17.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	1,118	+ 5.6	1,118	+ 5.6
3	All other food stores	-	-	125*	...	125*	...
4	Department stores	2,293	- 11.8	-	-	2,293	- 11.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,023	- 7.0
6	General stores	x	x	x	x	4,703	- 18.9
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,560	- 35.1	2,560	- 35.1
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	60*	...	60*	...
14	Women's clothing stores	-	-	90*	...	90*	...
15	Family clothing stores	-	-	86*	...	86*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	206	- 9.4	206	- 9.4
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	803*	...	803*	...
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	98*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	327	- 11.7	327	- 11.7
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	331	+ 30.3
28	All other stores	x	x	x	x	3,041	- 2.7
29	All stores	9,280	- 4.3	11,612	- 20.8	20,892	- 14.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	15,269	- 6.1	Épicerie - Boucheries	1
-	-	3,933	- 3.2	3,933	- 3.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	431 *	...	431 *	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
8,672	- 7.2	-	-	8,672	- 7.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	4,100	- 8.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	18,718	- 14.7	Magasins généraux	6
-	-	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	10,426	- 21.0	10,426	- 21.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	383 *	...	383 *	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	313 *	...	313 *	...	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	373 *	...	373 *	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	896	+ 13.1	896	+ 13.1	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	2,646 *	...	2,646 *	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	414 *	...	Bijouteries	25
-	-	1,147	- 17.3	1,147	- 17.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,187	+ 29.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	10,859	+ 2.1	Tous les autres magasins	28
36,123	+ 1.9	45,574	- 15.4	81,696	- 8.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,154,284	+ 1.3	592,610	+ 9.8	1,746,894	+ 4.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	119,286	+ 11.5	299,969	+ 2.5	419,255	+ 4.9
3	All other food stores	13,859	- 15.2	155,544	+ 3.7	169,403	+ 1.8
4	Department stores	775,268	- 1.7	-	-	775,268	- 1.7
5	General merchandise stores	124,102	- 5.1	37,395	+ 25.2	161,497	+ 0.5
6	General stores	59,299	+ 1.1	89,234	- 3.0	148,533	- 1.4
7	Variety stores	68,043	- 2.3	13,588	- 5.0	81,631	- 2.7
8	Motor vehicle dealers	15,231	+ 16.2	1,486,164	+ 9.2	1,501,395	+ 9.3
9	Used car dealers	-	-	44,837	+ 6.6	44,837	+ 6.6
10	Service stations	138,280	- 6.1	532,617	- 2.4	670,896	- 3.2
11	Garages	-	-	113,966	- 3.1	113,966	- 3.1
12	Automotive parts and accessories stores	11,215	- 2.8	177,743	+ 6.6	188,959	+ 6.0
13	Men's clothing stores	39,632	+ 1.2	48,246	+ 0.4	87,878	+ 0.8
14	Women's clothing stores	97,859	+ 10.4	70,434	+ 7.8	168,293	+ 9.3
15	Family clothing stores	54,676	+ 2.7	49,938	+ 7.4	104,614	+ 4.9
16	Specialty shoe stores	4,393	+ 0.9	6,469	+ 4.3	10,863	+ 2.9
17	Family shoe stores	54,608	+ 3.4	21,383	- 2.4	75,991	+ 1.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	67,702	+ 1.2
19	Household furniture stores	22,574	+ 17.3	82,835	+ 9.8	105,408	+ 11.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	31,946	+ 15.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	15,057	+ 18.0	28,872	+ 9.3	43,929	+ 12.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	96,313	+ 20.3	244,926	+ 7.2	341,239	+ 10.6
23	Book and stationery stores	17,200	+ 18.2	18,116	- 3.5	35,317	+ 5.9
24	Florists	1,356	+ 5.9	33,949	- 7.0	35,305	- 6.5
25	Jewellery stores	25,512	- 3.4	27,585	- 8.2	53,097	- 5.9
26	Sporting goods and accessories stores	11,291	+ 17.9	102,823	- 1.0	114,113	+ 0.5
27	Personal accessories stores	31,490	+ 7.3	74,384	- 0.4	105,873	+ 1.7
28	All other stores	532,805	+ 7.7	434,046	+ 1.0	966,850	+ 4.6
29	All stores	3,494,446	+ 2.1	4,876,509	+ 4.9	8,370,954	+ 3.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

January-April - 1983 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
4,323,597	+ 3.1	2,255,140	+ 9.9	6,578,737	+ 5.4	Épicerie - Boucheries	1
431,772	+ 9.6	1,112,367	+ 3.5	1,544,139	+ 5.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
42,980	- 8.7	574,659	+ 8.8	617,639	+ 7.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,790,375	+ 4.8	-	-	2,790,375	+ 4.8	Grands magasins	4
488,501	+ 2.4	125,695	+ 19.6	614,196	+ 5.5	Magasins de marchandises diverses	5
224,741	+ 0.7	324,415	- 2.9	549,156	- 1.4	Magasins généraux	6
241,162	+ 7.9	51,122	- 4.1	292,284	+ 5.6	Bazars	7
48,535	+ 13.4	5,009,301	+ 7.2	5,057,835	+ 7.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	156,600	+ 14.0	156,600	+ 14.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
539,633	- 5.1	2,032,917	- 2.3	2,572,551	- 2.9	Stations-service	10
-	-	413,359	- 3.1	413,359	- 3.1	Garages	11
37,606	- 2.0	554,793	+ 11.9	592,399	+ 10.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
132,292	+ 8.0	171,958	- 2.7	304,250	+ 1.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
328,826	+ 10.9	242,840	+ 9.4	571,665	+ 10.3	Magasins de vêtements pour dames	14
187,879	+ 9.2	171,124	+ 3.9	359,003	+ 6.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
16,597	- 2.0	21,632	+ 10.1	38,229	+ 4.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
171,562	+ 6.1	68,222	--	239,784	+ 4.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	226,095	+ 2.9	Quincailleries	18
81,799	+ 13.7	318,332	+ 12.4	400,131	+ 12.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	128,058	+ 16.7	Magasins d'appareils ménagers	20
58,595	+ 19.8	111,747	+ 12.1	170,342	+ 14.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
359,726	+ 17.9	968,974	+ 12.5	1,328,701	+ 13.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
66,137	+ 14.1	70,253	- 3.7	136,390	+ 4.1	Librairies et papeteries	23
4,598	+ 15.8	118,547	+ 2.5	123,145	+ 3.0	Fleuristes	24
87,238	- 1.3	98,702	- 5.7	185,940	- 3.7	Bijouteries	25
42,287	+ 2.3	316,551	--	358,838	+ 0.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
115,594	+ 4.3	282,289	+ 1.1	397,883	+ 2.0	Magasins d'accessoires personnels	27
1,871,429	+ 10.0	1,599,281	+ 1.9	3,470,709	+ 6.1	Tous les autres magasins	28
12,734,036	+ 5.1	17,484,397	+ 5.3	30,218,433	+ 5.2	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	24,381	+ 19.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,442	+ 10.8
3	All other food stores	x	x	x	x	1,132	+ 5.4
4	Department stores	9,133	+ 19.2	-	-	9,133	+ 19.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,523	- 8.3
6	General stores	x	x	x	x	7,564	+ 3.3
7	Variety stores	x	x	x	x	4,040	+ 23.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	28,852	+ 14.5
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	15,937	+ 11.3
11	Garages	-	-	1,276*	...	1,276*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	2,849	+ 23.1
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	751	+ 26.4
14	Women's clothing stores	1,558	+ 20.0	216*	...	1,774*	+ 8.2
15	Family clothing stores	2,038	+ 22.7	1,436	+ 5.2	3,474	+ 14.8
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	432	+ 8.7	42*	...	474*	- 13.7
18	Hardware stores	-	-	632*	...	632*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,452	+ 8.0	1,452	+ 8.0
20	Household appliance stores	-	-	241*	...	241*	...
21	Furniture, T V., radio and appliance stores	-	-	748	+ 7.8	748	+ 7.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,929	+ 14.8
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	98	- 13.3
24	Florists	-	-	279	- 15.3	279	- 15.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	361	+ 2.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	432	+ 6.4
27	Personal accessories stores	278*	...	307	+ 32.4	585*	...
28	All other stores	6,208*	...	3,488	+ 5.7	9,697*	+ 24.7
29	All stores	52,549	+ 13.3	95,760	+ 12.6	148,308	+ 12.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

March - 1983 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	6,349	+ 15.5	Epicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	1,119	- 18.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	225	+ 15.4	225	+ 15.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
4,039	+ 7.8	-	-	4,039	+ 7.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,555	+ 23.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	869	+ 7.6	869	+ 7.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	7,299	+ 26.0	7,299	+ 26.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	204	- 20.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
169	+ 22.6	175	+ 16.4	344	+ 19.4	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	69*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	83	+ 16.8	83	+ 16.8	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	1,661	+ 16.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	78	- 2.8	Bijouteries	25
-	-	165*	...	165*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	156*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	3,614	+ 18.4	Tous les autres magasins	28
10,963	+ 15.2	22,056	+ 11.8	33,019	+ 12.9	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	60,834	+ 12.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,487	+ 8.6
3	All other food stores	x	x	x	x	2,614	+ 12.9
4	Department stores	21,368	+ 30.4	-	-	21,368	+ 30.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,012	+ 3.5
6	General stores	-	-	3,097	+ 14.7	3,097	+ 14.7
7	Variety stores	4,586	+ 14.1	751	+ 29.7	5,337	+ 16.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	51,381	+ 22.2	51,381	+ 22.2
9	Used car dealers	-	-	1,384	+ 13.6	1,384	+ 13.6
10	Service stations	x	x	x	x	24,628	+ 16.9
11	Garages	-	-	1,891	+ 14.7	1,891	+ 14.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,171	+ 20.2
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,226*	...
14	Women's clothing stores	2,745	+ 21.0	1,274	+ 3.1	4,019	+ 14.7
15	Family clothing stores	291	+ 11.0	2,487	+ 1.6	2,778	+ 2.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	330	+ 20.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,204	+ 13.7
18	Hardware stores	-	-	2,023	+ 9.1	2,023	+ 9.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,529	+ 30.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	809	+ 20.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,210	+ 16.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	14,991	+ 18.2
23	Book and stationery stores	352	+ 18.8	1,319	+ 9.2	1,671	+ 11.1
24	Florists	x	x	x	x	765	+ 13.3
25	Jewellery stores	1,389	+ 23.1	349	+ 17.2	1,739	+ 21.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	720	- 3.3
27	Personal accessories stores	547	+ 18.3	1,110	- 0.3	1,657	+ 5.1
28	All other stores	18,210	+ 27.3	11,071	- 6.3	29,281	+ 12.0
29	All stores	112,357	+ 19.7	153,798	+ 13.6	266,155	+ 16.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
New Brunswick - Nouveau-Brunswick

March - 1983 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
23,973	+ 10.0	18,522	+ 28.6	42,496	+ 17.4	Épicerie - Boucheries	1
1,988	+ 5.0	9,514	+ 8.6	11,501	+ 7.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,413*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
15,670	+ 20.1	-	-	15,670	+ 20.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,159	+ 17.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	5,310	+ 6.8	5,310	+ 6.8	Magasins généraux	6
5,457	+ 27.6	686	+ 6.0	6,143	+ 24.7	Bazars	7
x	x	x	x	41,820	+ 15.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	929	- 3.3	929	- 3.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	20,741	+ 1.2	Stations-service	10
-	-	1,488*	...	1,488*	...	Garages	11
x	x	x	x	4,150	+ 34.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
927	+ 17.2	632	+ 1.6	1,559	+ 10.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,485	+ 19.4	793	+ 22.2	3,279	+ 20.0	Magasins de vêtements pour dames	14
974	...	821	- 1.3	1,795*	+ 18.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	54	- 12.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,324	+ 28.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,896*	...	1,896*	...	Quincailleries	18
x	x	x	x	2,785	+ 3.8	Magasins de meubles	19
-	-	707	+ 9.4	707	+ 9.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	841*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1,184	+ 28.3	9,812	+ 3.0	10,996	+ 5.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	672	- 20.3	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	817	+ 35.8	Fleuristes	24
760	+ 23.9	342	+ 3.2	1,102	+ 16.7	Bijouteries	25
-	-	1,948*	...	1,948*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
342	+ 20.1	961*	...	1,303*	+ 33.9	Magasins d'accessoires personnels	27
11,727	+ 19.9	8,279	+ 23.0	20,006	+ 21.2	Tous les autres magasins	28
83,607	+ 16.7	128,295	+ 15.1	211,901	+ 15.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	430,157	+ 6.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	130,308	+ 11.7
3	All other food stores	2,609	+ 11.2	58,298	+ 29.3	60,907	+ 28.4
4	Department stores	137,559	+ 16.0	-	-	137,559	+ 16.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	25,200	- 2.6
6	General stores	x	x	x	x	18,884	- 1.9
7	Variety stores	20,451	+ 24.2	3,671	- 17.1	24,122	+ 15.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	361,591	+ 22.5	361,591	+ 22.5
9	Used car dealers	-	-	18,149*	...	18,149*	...
10	Service stations	28,167	- 1.0	169,963	+ 5.8	198,130	+ 4.7
11	Garages	-	-	49,056	+ 1.6	49,056	+ 1.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	31,781	+ 24.3
13	Men's clothing stores	5,945	+ 11.9	16,737	+ 21.0	22,681	+ 18.5
14	Women's clothing stores	17,993	+ 13.5	26,212	+ 28.2	44,205	+ 21.8
15	Family clothing stores	16,198	+ 25.4	19,031	+ 20.1	35,229	+ 22.5
16	Specialty shoe stores	1,275	- 0.6	1,466	+ 31.0	2,741	+ 14.0
17	Family shoe stores	15,920	+ 17.3	4,809	+ 3.7	20,729	+ 13.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	21,659	+ 10.1
19	Household furniture stores	4,204*	...	29,218	+ 13.8	33,422*	+ 17.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,314	+ 28.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	12,610	+ 26.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	22,008*	...	51,150	+ 13.1	73,159*	+ 24.4
23	Book and stationery stores	3,705	- 10.1	5,601	- 7.9	9,305	- 8.8
24	Florists	-	-	6,733	+ 19.7	6,733	+ 19.7
25	Jewellery stores	2,679	--	5,282	+ 17.3	7,962	+ 10.8
26	Sporting goods and accessories stores	1,938	+ 10.3	22,495	+ 6.7	24,433	+ 6.9
27	Personal accessories stores	3,939	+ 12.7	27,638	+ 16.8	31,578	+ 16.3
28	All other stores	81,288	+ 11.3	100,627	+ 11.1	181,915	+ 11.2
29	All stores	597,996	+ 9.7	1,422,522	+ 14.6	2,020,517	+ 13.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

March - 1983 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	228,196	- 1.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	45,317	+ 6.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,581	+ 16.7	31,836*	...	33,417*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
81,508	+ 12.5	-	-	81,508	+ 12.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,991	- 10.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	159*	...	159*	...	Magasins généraux	6
4,789	+ 3.1	2,128*	...	6,917*	- 9.3	Bazars	7
-	-	177,602	+ 30.5	177,602	+ 30.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	9,750*	...	9,750*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
19,462	- 5.7	75,885	+ 14.2	95,347	+ 9.4	Stations-service	10
-	-	12,029	+ 0.5	12,029	+ 0.5	Garages	11
x	x	x	x	10,495	+ 27.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,922	+ 6.9	4,963	+ 4.0	8,885	+ 5.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,038	+ 10.6	13,764*	...	22,802*	+ 27.9	Magasins de vêtements pour dames	14
9,944	+ 17.1	5,864	+ 20.3	15,808	+ 18.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
974	+ 8.6	1,122*	...	2,096*	+ 22.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
8,704	+ 15.4	2,166	+ 8.3	10,870	+ 13.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	12,063	+ 5.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	12,624	+ 4.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,135*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,049	+ 3.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
15,543	...	30,258	+ 12.4	45,801*	+ 27.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,897	- 1.9	2,236*	...	5,133*	- 18.1	Librairies et papeteries	23
-	-	2,934	+ 20.4	2,934	+ 20.4	Fleuristes	24
1,873	- 3.7	2,742	+ 26.0	4,616	+ 12.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	9,599	+ 6.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,883	+ 8.4	12,709	+ 24.7	15,591	+ 21.3	Magasins d'accessoires personnels	27
57,149	+ 9.2	49,008	- 0.2	106,157	+ 4.6	Tous les autres magasins	28
353,334	+ 6.6	635,558	+ 14.4	988,892	+ 11.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	498,430	+ 9.5	157,254	+ 32.5	655,684	+ 14.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	69,264	+ 15.3	66,841	+ 11.3	136,105	+ 13.3
3	All other food stores	4,636	- 16.9	54,125	+ 17.7	58,760	+ 14.0
4	Department stores	273,189	+ 13.1	-	-	273,189	+ 13.1
5	General merchandise stores	52,136	+ 15.7	12,018*	...	64,154*	+ 22.7
6	General stores	x	x	x	x	13,881	+ 2.1
7	Variety stores	19,929	+ 13.3	5,113	+ 16.2	25,042	+ 13.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	559,026	+ 16.5	559,026	+ 16.5
9	Used car dealers	-	-	16,307	+ 1.6	16,307	+ 1.6
10	Service stations	82,141	- 4.9	176,864	+ 1.8	259,006	- 0.4
11	Garages	-	-	37,544	- 7.6	37,544	- 7.6
12	Automotive parts and accessories stores	3,968	- 8.7	58,662	+ 16.9	62,629	+ 14.8
13	Men's clothing stores	14,720	+ 18.0	11,983	- 8.2	26,703	+ 4.6
14	Women's clothing stores	35,662	+ 22.9	20,472	+ 8.7	56,134	+ 17.3
15	Family clothing stores	15,054	+ 15.6	10,485	+ 14.2	25,539	+ 15.0
16	Specialty shoe stores	1,794	+ 11.4	2,690	+ 20.5	4,484	+ 16.7
17	Family shoe stores	16,534	+ 21.4	6,392	+ 5.1	22,925	+ 16.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	15,680	+ 3.3
19	Household furniture stores	9,719	+ 7.8	25,365	+ 7.4	35,085	+ 7.5
20	Household appliance stores	876*	...	13,222	+ 34.9	14,099*	+ 26.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	6,594*	...	5,950	+ 9.8	12,545*	+ 28.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	33,372	+ 8.5	89,301	+ 13.1	122,673	+ 11.8
23	Book and stationery stores	8,653	+ 29.0	6,600	+ 6.6	15,253	+ 18.2
24	Florists	x	x	x	x	12,812	+ 3.6
25	Jewellery stores	8,405	+ 5.0	9,110	- 11.9	17,515	- 4.5
26	Sporting goods and accessories stores	5,044	+ 26.1	23,164	+ 6.3	28,208	+ 9.3
27	Personal accessories stores	16,570	+ 5.3	25,890	- 3.9	42,460	- 0.5
28	All other stores	218,645	+ 18.2	136,488	+ 3.3	355,133	+ 12.0
29	All stores	1,401,332	+ 11.5	1,567,243	+ 12.3	2,968,575	+ 11.9

ESTIMATIONS REVISEES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

March - 1983 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
194,302	+ 11.1	39,421	+ 23.5	233,723	+ 13.0	Épiceries - Boucheries	1
16,946	- 4.7	26,960	+ 18.6	43,905	+ 8.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
2,365	- 15.2	34,091*	...	36,456*	+ 32.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
110,184	+ 8.8	-	-	110,184	+ 8.8	Grands magasins	4
17,049	+ 11.6	5,431*	...	22,480*	+ 28.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	388*	...	388*	...	Magasins généraux	6
4,225	+ 15.2	871	- 0.6	5,096	+ 12.1	Bazars	7
-	-	195,870	+ 7.9	195,870	+ 7.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,567	+ 20.5	3,567	+ 20.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
36,063	+ 0.5	50,064	+ 5.7	86,127	+ 3.5	Stations-service	10
-	-	12,903	- 12.5	12,903	- 12.5	Garages	11
x	x	x	x	18,103	+ 10.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,918	- 0.1	5,730	- 17.8	12,648	- 9.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
15,713	+ 12.2	9,981	+ 18.6	25,695	+ 14.6	Magasins de vêtements pour dames	14
8,642	+ 19.6	2,221	- 4.2	10,864	+ 13.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,200	+ 6.1	1,688	+ 27.2	2,888	+ 17.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
7,650	+ 15.8	2,979	- 1.7	10,629	+ 10.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	5,900	+ 2.9	Quincailleries	18
6,693	+ 31.0	5,465	+ 0.2	12,158	+ 15.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,021*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,829*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
9,552	- 8.0	35,781	+ 5.2	45,334	+ 2.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,545	+ 21.8	3,320	- 4.3	7,865	+ 9.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,941	- 6.1	Fleuristes	24
3,435	+ 2.6	4,139	- 18.6	7,573	- 10.2	Bijouteries	25
2,866	+ 20.7	9,675	- 5.6	12,541	- 0.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9,661	+ 1.5	15,648	+ 8.5	25,309	+ 5.7	Magasins d'accessoires personnels	27
75,876	+ 13.9	59,086	+ 6.0	134,962	+ 10.3	Tous les autres magasins	28
541,243	+ 9.4	561,716	+ 10.1	1,102,959	+ 9.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	54,427	+ 22.9	14,448	+ 7.8	68,876	+ 19.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,555	- 9.6	8,833	- 15.9	13,388	- 13.9
3	All other food stores	x	x	x	x	4,157	+ 12.0
4	Department stores	43,142	+ 13.9	-	-	43,142	+ 13.9
5	General merchandise stores	4,974	+ 1.1	788*	...	5,762*	+ 13.5
6	General stores	x	x	x	x	14,354	+ 0.6
7	Variety stores	2,514	+ 19.8	239	+ 14.7	2,753	+ 19.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	56,696	- 3.4	56,696	- 3.4
9	Used car dealers	-	-	1,504	+ 22.7	1,504	+ 22.7
10	Service stations	6,654	+ 25.9	18,027	+ 32.9	24,680	+ 30.9
11	Garages	-	-	1,552	+ 1.6	1,552	+ 1.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,981	+ 23.1
13	Men's clothing stores	1,544	+ 12.3	878	+ 2.2	2,423	+ 8.4
14	Women's clothing stores	3,591	+ 16.2	1,241	+ 32.4	4,832	+ 20.0
15	Family clothing stores	2,477	+ 23.9	1,124	+ 10.8	3,601	+ 19.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	135	+ 29.6
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,756	+ 12.9
18	Hardware stores	-	-	1,490	- 4.6	1,490	- 4.6
19	Household furniture stores	-	-	3,182	+ 11.6	3,182	+ 11.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	492*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,812	- 2.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,312	+ 19.8	10,098	+ 25.3	12,410	+ 24.3
23	Book and stationery stores	600	+ 28.8	350	+ 20.1	950	+ 25.4
24	Florists	-	-	1,023	+ 14.4	1,023	+ 14.4
25	Jewellery stores	963	+ 25.4	1,507	+ 0.9	2,470	+ 9.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,878	+ 8.0
27	Personal accessories stores	993	+ 14.2	1,838	+ 10.9	2,831	+ 12.1
28	All other stores	15,216	+ 20.8	20,118	- 2.3	35,334	+ 6.4
29	All stores	153,464	+ 17.5	165,998	+ 3.3	319,462	+ 9.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg

March - 1983 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	47,673	+ 21.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	8,393	- 15.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,917	+ 14.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
39,236	+ 14.2	-	-	39,236	+ 14.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,567	- 3.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	112	- 10.0	112	- 10.0	Magasins généraux	6
x	x	x	x	979	+ 23.9	Bazars	7
-	-	34,411	- 3.6	34,411	- 3.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	682	+ 7.7	682	+ 7.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	18,838	+ 30.6	Stations-service	10
-	-	620	+ 7.0	620	+ 7.0	Garages	11
x	x	x	x	2,760	+ 19.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,272	+ 10.4	456	- 0.1	1,729	+ 7.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,108	+ 12.4	878*	...	3,986*	+ 20.5	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,763	+ 20.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	118	+ 19.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,471	+ 14.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	273	+ 1.0	273	+ 1.0	Quincailleries	18
-	-	2,224	+ 21.2	2,224	+ 21.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	186*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,175	+ 3.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	8,722	+ 20.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	743	+ 22.6	Librairies et papeteries	23
-	-	662	+ 15.4	662	+ 15.4	Fleuristes	24
x	x	x	x	2,020	+ 10.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	958	- 19.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
954	+ 15.7	1,575	+ 29.2	2,528	+ 23.8	Magasins d'accessoires personnels	27
11,837	+ 21.9	11,256	+ 5.7	23,092	+ 13.4	Tous les autres magasins	28
121,802	+ 17.8	89,036	+ 4.5	210,838	+ 11.8	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Saskatchewan
 March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	58,975	+ 15.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,761	+ 12.3
3	All other food stores	x	x	x	x	2,939	+ 24.0
4	Department stores	25,262	+ 29.1	-	-	25,262	+ 29.1
5	General merchandise stores	10,952	- 7.4	2,227	+ 20.9	13,179	- 3.6
6	General stores	7,739	+ 8.4	10,010	+ 3.5	17,749	+ 5.6
7	Variety stores	2,803	+ 8.2	537	+ 9.8	3,340	+ 8.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	69,817	- 12.1	69,817	- 12.1
9	Used car dealers	-	-	844*	...	844*	...
10	Service stations	2,524	+ 3.5	16,092	- 13.9	18,615	- 11.9
11	Garages	-	-	2,644	+ 18.4	2,644	+ 18.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,083	+ 5.2
13	Men's clothing stores	1,060	+ 11.4	1,099	- 15.6	2,159	- 4.2
14	Women's clothing stores	3,045	+ 25.0	2,944	- 2.6	5,989	+ 9.7
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,815	+ 4.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	201*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,651	+ 1.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,126	+ 20.4
19	Household furniture stores	-	-	5,158	+ 8.2	5,158	+ 8.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,293	+ 0.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,808*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	5,907	+ 29.0	9,949*	...	15,857*	+ 35.4
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	904	+ 18.3
24	Florists	x	x	x	x	1,018*	...
25	Jewellery stores	795	+ 6.4	2,105	+ 22.2	2,900	+ 17.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	5,955	+ 16.9
27	Personal accessories stores	309	+ 29.7	2,283	+ 6.9	2,592	+ 9.2
28	All other stores	16,807	+ 7.8	22,684	+ 10.1	39,491	+ 9.1
29	All stores	126,990	+ 15.4	197,136	- 0.5	324,127	+ 5.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

March - 1983 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
122,275	+ 21.1	36,251	+ 8.9	158,525	+ 18.1	Épiceries - Boucheries	1
12,401	+ 8.6	18,359	- 18.5	30,760	- 9.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
733	+ 19.8	6,819	+ 1.2	7,552	+ 2.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
117,900	+ 9.3	-	-	117,900	+ 9.3	Grands magasins	4
13,886	- 2.4	4,334*	...	18,220*	+ 6.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	49,098	+ 4.9	Magasins généraux	6
3,511	--	1,265	- 7.0	4,777	- 1.9	Bazars	7
-	-	180,166	- 6.6	180,166	- 6.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	824*	...	824*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
10,658	- 4.0	48,839	+ 11.8	59,497	+ 8.6	Stations-service	10
-	-	4,682	- 15.4	4,682	- 15.4	Garages	11
2,053	+ 20.9	16,382	+ 23.1	18,435	+ 22.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,401	+ 1.4	5,941	- 18.0	10,342	- 10.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
10,775	+ 5.6	4,703	+ 3.5	15,478	+ 5.0	Magasins de vêtements pour dames	14
7,797	+ 32.5	3,338	+ 3.7	11,136	+ 22.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
266	+ 13.2	102*	...	368*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
4,058	+ 12.7	1,806	+ 3.5	5,864	+ 9.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	5,289	+ 18.7	Quincailleries	18
2,569	+ 1.3	6,323	+ 17.6	8,892	+ 12.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,818	- 15.8	Magasins d'appareils ménagers	20
927	...	3,165	+ 11.6	4,091*	- 5.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
8,200	+ 6.0	30,698	+ 25.0	38,897	+ 20.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,830	+ 21.9	1,201	- 1.3	3,031	+ 11.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,496*	...	Fleuristes	24
3,348	- 3.2	2,398	- 4.8	5,745	- 3.8	Bijouteries	25
1,360	- 7.7	10,955	- 6.0	12,315	- 6.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,306	+ 5.2	3,868	- 7.3	8,175	- 1.1	Magasins d'accessoires personnels	27
69,827	+ 19.1	50,481	- 13.9	120,308	+ 2.5	Tous les autres magasins	28
438,168	+ 12.1	472,514	- 1.2	910,682	+ 4.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	140,013	+ 14.2	78,419	+ 26.9	218,432	+ 18.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	8,692	+ 26.1	24,825	- 16.9	33,517	- 8.8
3	All other food stores	1,774*	...	18,187	- 8.1	19,961*	- 5.2
4	Department stores	137,672	+ 9.6	-	-	137,672	+ 9.6
5	General merchandise stores	14,262	+ 2.4	2,802*	...	17,064*	+ 9.1
6	General stores	x	x	x	x	11,835	+ 12.7
7	Variety stores	4,763	+ 12.1	925	- 1.8	5,688	+ 9.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	148,110	- 12.2	148,110	- 12.2
9	Used car dealers	-	-	4,696	- 2.8	4,696	- 2.8
10	Service stations	9,951*	...	57,257	- 10.6	67,209*	- 13.3
11	Garages	-	-	10,119	+ 2.6	10,119	+ 2.6
12	Automotive parts and accessories stores	1,077	+ 9.9	15,180	+ 31.5	16,257	+ 29.8
13	Men's clothing stores	4,194	+ 9.7	2,464	- 3.2	6,658	+ 4.5
14	Women's clothing stores	8,928	+ 26.3	6,302	+ 0.3	15,231	+ 14.1
15	Family clothing stores	6,671	+ 13.4	3,511	+ 9.7	10,182	+ 12.1
16	Specialty shoe stores	149*	...	719	+ 0.1	869*	- 18.0
17	Family shoe stores	3,064	- 6.5	2,354	+ 5.0	5,419	- 1.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,328	+ 2.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,463	- 1.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,341	+ 12.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,886	- 3.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	14,992	+ 2.3	32,591	+ 8.4	47,583	+ 6.4
23	Book and stationery stores	1,282	+ 11.6	2,128*	...	3,410*	- 19.2
24	Florists	x	x	x	x	2,621	+ 1.3
25	Jewellery stores	3,105	- 8.0	4,639	+ 3.6	7,744	- 1.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	15,273	- 3.3
27	Personal accessories stores	3,866	+ 14.1	10,054	- 8.8	13,920	- 3.4
28	All other stores	64,624	+ 12.9	55,894	- 16.9	120,519	- 3.1
29	All stores	435,372	+ 10.2	527,634	- 4.0	963,006	+ 1.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver – Zone métropolitaine de Vancouver

March - 1983 - Mars

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	106,569	+ 14.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	17,669	- 5.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,220	...	13,141	- 3.0	14,361*	- 0.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
82,773	+ 7.2	-	-	82,773	+ 7.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,457	+ 23.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	260*	...	260*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	683	+ 4.2	Bazars	7
-	-	77,493	- 15.9	77,493	- 15.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,406	+ 12.5	2,406	+ 12.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
5,004	...	32,030	- 13.6	37,034*	- 17.3	Stations-service	10
-	-	4,618	- 18.1	4,618	- 18.1	Garages	11
x	x	x	x	7,342	+ 24.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,746	+ 17.2	1,139	- 5.7	3,885	+ 9.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,160	+ 20.5	3,154	+ 14.6	8,314	+ 18.1	Magasins de vêtements pour dames	14
2,693	+ 10.2	1,621	+ 30.4	4,314	+ 17.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	263*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,326	- 10.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	2,270	+ 20.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	4,826	+ 2.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,293	+ 18.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,243	- 12.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
9,529	+ 3.7	12,696	+ 10.6	22,225	+ 7.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
874	+ 6.0	1,157	- 11.9	2,031	- 5.0	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,052	- 6.1	Fleuristes	24
1,831	- 13.7	2,793	- 1.3	4,624	- 6.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	8,164	- 6.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,156	+ 11.2	6,195	- 15.8	9,350	- 8.3	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	60,256	- 1.8	Tous les autres magasins	28
236,682	+ 9.3	259,417	- 8.0	496,099	- 0.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

March - 1983 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,175	- 0.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	1,063	+ 2.3	1,063	+ 2.3
3	All other food stores	-	-	119*	...	119*	...
4	Department stores	2,645	+ 0.9	-	-	2,645	+ 0.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,090	- 4.9
6	General stores	x	x	x	x	5,680	- 12.2
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,709	- 32.6	2,709	- 32.6
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	41*	...	41*	...
14	Women's clothing stores	-	-	76*	...	76*	...
15	Family clothing stores	-	-	72*	...	72*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	238	+ 18.9	238	+ 18.9
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	815*	...	815*	...
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	114*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	230*	...	230*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	292	+ 27.1
28	All other stores	x	x	x	x	2,817	+ 0.9
29	All stores	10,615	+ 5.3	12,142	- 17.3	22,757	- 8.0

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

March - 1983 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,131,231	+ 11.0	597,653	+ 18.1	1,728,884	+ 13.3	Épiceries - Boucheries	1
109,357	+ 12.2	286,093	+ 4.9	395,451	+ 6.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
10,470	+ 1.4	152,308	+ 17.0	162,779	+ 15.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
787,578	+ 13.4	-	-	787,578	+ 13.4	Grands magasins	4
136,191	+ 6.2	33,726	+ 25.1	169,917	+ 9.4	Magasins de marchandises diverses	5
63,312	+ 4.9	85,010	+ 2.2	148,322	+ 3.3	Magasins généraux	6
68,389	+ 17.3	13,579	+ 1.5	81,968	+ 14.4	Bazars	7
15,449	+ 14.8	1,492,019	+ 8.5	1,507,467	+ 8.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	44,904	+ 13.3	44,904	+ 13.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
141,494	- 5.1	550,211	+ 3.5	691,706	+ 1.6	Stations-service	10
-	-	110,371	- 2.0	110,371	- 2.0	Garages	11
9,798	+ 0.5	142,524	+ 21.3	152,322	+ 19.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
34,473	+ 12.9	41,275	+ 1.7	75,748	+ 6.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
86,953	+ 18.4	64,409	+ 13.9	151,361	+ 16.4	Magasins de vêtements pour dames	14
54,011	+ 21.2	43,678	+ 12.4	97,689	+ 17.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,599	+ 0.7	5,596	+ 18.0	9,195	+ 10.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
44,512	+ 15.9	17,010	+ 3.9	61,522	+ 12.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	58,443	+ 9.7	Quincailleries	18
20,561	+ 15.8	78,514	+ 9.4	99,075	+ 10.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	32,117	+ 13.9	Magasins d'appareils ménagers	20
14,770	+ 17.9	28,933	+ 8.9	43,702	+ 11.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
93,283	+ 18.9	253,688	+ 14.9	346,970	+ 16.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
17,364	+ 17.0	18,039	- 6.5	35,403	+ 3.7	Librairies et papeteries	23
1,166	...	30,498	+ 14.4	31,663*	+ 15.1	Fleuristes	24
21,773	+ 2.9	25,958	+ 0.2	47,730	+ 1.4	Bijouteries	25
9,938	+ 16.6	82,621	+ 3.5	92,558	+ 4.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
31,251	+ 8.6	74,297	+ 3.2	105,548	+ 4.7	Magasins d'accessoires personnels	27
506,551	+ 16.7	411,563	- 0.6	918,114	+ 8.2	Tous les autres magasins	28
3,423,413	+ 11.8	4,765,096	+ 8.5	8,188,509	+ 9.9	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	Kind of business:	1983				1982			
		January	February	March ^c	April ^p	March	April	May	June
		Janvier	Février	Mars ^c	Avril ^p	Mars	Avril	Mai	Juin
		millions of dollars - millions de dollars							
	1 Combination stores (groceries and meat)	1,680.7	1,692.6	1,741.1	1,679.4	1,585.2	1,631.3	1,697.2	1,670.6
	2 Grocery confectionery and sundries stores	420.5	425.3	419.5	431.0	399.9	410.3	427.9	412.8
	3 All other food stores	165.8	166.7	171.8	162.9	150.0	159.7	168.8	165.8
	4 Department stores	865.1	884.7	928.4	818.3	828.2	841.1	848.8	842.2
	5 General merchandise stores	179.2	179.6	185.9	172.4	168.3	171.3	178.4	176.1
	6 General stores	156.2	156.1	158.8	153.0	155.4	157.4	159.2	158.2
	7 Variety stores	93.2	93.4	99.5	84.0	87.0	89.4	90.1	90.3
	8 Motor vehicle dealers	1,276.8	1,238.3	1,308.7	1,334.5	1,221.8	1,187.3	1,235.6	1,190.4
	9 Used car dealers	41.3	43.4	39.9	41.0	35.4	37.5	40.1	37.3
	10 Service stations	706.2	686.1	721.4	691.1	710.4	717.8	749.0	721.7
	11 Garages	114.7	107.5	113.0	110.9	115.8	113.8	120.0	114.1
	12 Automotive parts and accessories stores	194.8	194.5	195.9	177.7	167.6	169.2	187.3	176.6
	13 Men's clothing stores	92.6	91.6	92.3	93.3	87.7	93.5	100.6	93.2
	14 Women's clothing stores	166.6	170.2	172.4	170.8	151.0	158.1	162.3	156.0
	15 Family clothing stores	111.0	114.8	116.1	111.4	101.1	106.5	107.0	104.9
	16 Specialty shoe stores	11.4	11.1	11.7	10.9	10.7	10.9	11.5	11.3
	17 Family shoe stores	74.6	77.1	77.7	72.5	71.0	72.3	75.0	72.9
	18 Hardware stores	73.9	76.1	76.6	71.2	70.1	71.5	75.3	74.1
	19 Household furniture stores	113.1	107.9	104.8	109.9	96.4	99.9	97.9	94.5
	20 Household appliance stores	37.0	36.6	35.5	34.3	30.9	30.2	30.2	30.2
	21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	49.8	48.3	47.2	47.8	42.6	43.1	43.1	41.4
	22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	346.0	346.5	356.5	348.0	308.5	312.3	317.1	325.0
	23 Book and stationery stores	39.3	39.6	40.0	40.7	38.3	38.5	39.5	39.6
	24 Florists	32.4	33.3	35.0	30.1	30.4	32.3	32.1	32.4
	25 Jewellery stores	66.5	65.6	68.1	64.9	67.1	69.1	70.0	69.9
	26 Sporting goods and accessories stores	101.7	102.7	106.7	102.5	150.9	102.0	111.8	111.0
	27 Personal accessories stores	118.2	117.6	115.8	118.3	114.0	115.6	114.3	113.4
	28 All other stores	1,034.3	1,031.1	1,035.0	1,000.5	959.5	969.6	996.0	953.5
	29 TOTAL ALL STORES	8,365.4	8,315.2	8,547.5	8,304.5	7,909.8	7,977.1	8,291.6	8,052.1
	Province:								
	30 Newfoundland	152.3	151.1	154.4	142.9	137.8	143.2	144.3	146.4
	31 Prince Edward Island	36.8	36.7	37.4	35.2	33.5	33.0	33.8	33.8
	32 Nova Scotia	271.1	268.5	282.6	261.8	246.7	248.5	250.9	255.9
	33 New Brunswick	216.1	216.9	224.9	207.4	196.2	197.1	199.5	200.5
	34 Quebec	2,007.3	1,994.9	2,075.7	2,035.0	1,873.8	1,904.8	1,992.6	1,950.8
	35 Ontario	3,087.4	3,069.0	3,153.4	3,054.8	2,866.0	2,877.3	3,045.5	2,918.9
	36 Manitoba	327.7	329.4	337.5	320.0	312.2	317.5	322.5	317.7
	37 Saskatchewan	360.2	349.8	341.1	339.7	331.6	330.8	345.9	335.1
	38 Alberta	925.9	914.0	939.1	900.2	904.7	912.2	925.0	906.0
	39 British Columbia	984.9	980.6	987.6	980.7	981.1	978.9	990.7	967.2
	40 Yukon and Northwest Territories	24.0	24.4	23.9	21.6	26.0	25.4	25.8	24.9

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1982						Par cent change(2)		
						Variation procentuelle(2)		
July	August	September	October	November	December	April/ March 1983	March/ February 1983	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Avril/ Mars 1983	Mars/ Février 1983	
millions of dollars - millions de dollars								
Genre de commerce:								
1,679.7	1,668.6	1,671.2	1,675.1	1,674.0	1,683.2	- 3.5	+ 2.9	Épicerie - Boucheries 1
417.6	411.6	407.1	424.9	404.6	411.8	+ 2.7	- 1.4	Épicerie, confiseries et articles divers 2
164.2	164.4	160.9	166.3	163.6	166.7	- 5.2	+ 3.0	Tous les autres magasins d'aliments 3
833.9	850.1	850.5	850.4	865.7	876.5	- 11.9	+ 4.9	Grands magasins 4
170.7	175.4	172.8	173.0	174.5	176.7	- 7.3	+ 3.5	Magasins de marchandises diverses 5
156.5	157.0	160.6	158.6	156.8	156.5	- 3.6	+ 1.7	Magasins généraux 6
88.6	90.2	88.3	89.3	89.2	91.5	- 15.6	+ 6.6	Bazars 7
1,147.7	1,202.7	1,230.6	1,160.8	1,211.4	1,234.5	+ 2.0	+ 5.7	Concessionnaires d'automobiles 8
36.1	38.7	41.1	39.1	42.6	43.2	+ 0.7	- 8.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion 9
726.0	738.5	733.7	731.9	724.3	713.0	- 4.2	+ 5.1	Stations-service 10
108.6	114.0	113.3	112.8	116.3	117.7	- 1.9	+ 5.1	Garages 11
180.2	179.3	179.7	180.6	197.1	194.0	- 9.3	+ 0.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles 12
91.4	91.7	86.1	90.8	92.8	96.4	+ 1.0	+ 0.8	Magasins de vêtements pour hommes 13
159.6	160.7	156.2	161.5	162.6	166.9	- 1.0	+ 1.3	Magasins de vêtements pour dames 14
106.1	109.4	106.3	107.0	103.7	105.3	- 4.1	+ 1.2	Magasins de vêtements pour la famille 15
11.4	12.2	11.1	10.9	11.5	11.6	- 6.7	+ 5.0	Magasins de chaussures spécialisées 16
74.3	75.7	72.9	69.9	74.4	76.1	- 6.7	+ 0.8	Magasins de chaussures pour la famille 17
73.7	73.5	74.7	73.4	75.9	75.0	- 7.4	+ 0.6	Quincailleries 18
94.2	100.8	100.5	111.6	108.0	111.5	+ 4.9	- 2.8	Magasins de meubles 19
31.4	32.4	32.7	33.1	33.3	34.1	- 3.4	- 3.1	Magasins d'appareils ménagers 20
41.3	41.4	41.6	44.5	41.2	46.0	+ 1.2	- 2.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires 21
327.5	334.1	337.0	343.8	344.9	347.1	- 2.4	+ 2.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté 22
39.1	39.0	38.0	39.0	39.2	38.8	+ 1.8	+ 1.0	Librairies et papeteries 23
31.5	31.5	31.0	31.6	30.9	32.2	- 14.0	+ 5.1	Fleuristes 24
70.0	67.2	65.7	68.3	66.5	67.5	- 4.8	+ 3.8	Bijouteries 25
108.2	114.3	111.7	110.5	103.5	101.4	- 3.9	+ 3.9	Magasins d'articles de sport et accessoires 26
113.6	115.5	113.6	116.0	113.1	115.9	+ 2.2	- 1.6	Magasins d'accessoires personnels 27
993.4	985.5	987.7	997.5	997.0	1,043.4	- 3.3	+ 0.4	Tous les autres magasins 28
8,114.3	8,185.0	8,174.8	8,208.2	8,210.8	8,336.6	- 2.8	+ 2.8	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS 29
Province:								
148.5	149.7	150.4	150.7	150.8	151.9	- 7.4	+ 2.2	Terre-Neuve 30
34.3	34.4	35.0	35.7	35.6	37.5	- 6.0	+ 1.9	Île-du-Prince-Édouard 31
259.0	261.8	265.6	266.6	265.2	268.4	- 7.3	+ 5.2	Nouvelle-Écosse 32
202.6	206.2	207.7	211.8	212.7	215.4	- 7.7	+ 3.7	Nouveau-Brunswick 33
1,957.8	1,987.4	1,973.5	1,979.5	1,973.3	2,019.9	- 2.0	+ 4.1	Québec 34
2,970.5	3,010.0	2,984.9	2,994.8	3,001.4	3,062.6	- 3.1	+ 2.7	Ontario 35
313.7	321.3	320.0	321.7	318.1	327.2	- 5.2	+ 2.5	Manitoba 36
331.4	332.7	332.3	337.8	338.2	345.3	- 0.4	- 2.5	Saskatchewan 37
881.9	905.8	905.5	909.8	908.5	913.3	- 4.1	+ 2.8	Alberta 38
979.6	972.1	966.5	974.7	954.9	974.0	- 0.7	+ 0.7	Colombie-Britannique 39
25.0	24.0	24.5	24.8	24.0	23.8	- 9.4	- 2.1	Yukon et Territoires du Nord-Ouest 40

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada		1983						
No.	Kind of business:	MCD	February	March	April	May	June	July
		MDC	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	2	90.36	99.30	104.02	96.95	103.74	102.79
2	Grocery, confectionery and sundries stores	3	84.30	94.27	97.28	101.03	108.92	110.37
3	All other food stores	3	85.30	94.77	103.99	102.29	107.35	101.55
4	Department stores	2	68.28	84.83	94.74	94.43	94.42	88.25
5	General merchandise stores	5	80.23	91.42	93.70	100.33	91.28	83.12
6	General stores	3	80.06	93.42	97.05	103.38	110.69	107.26
7	Variety stores	5	69.72	82.36	97.15	96.96	97.65	95.75
8	Motor vehicle dealers	4	87.27	115.19	112.51	115.64	117.33	98.11
9	Used car dealers	4	82.72	112.65	109.23	118.52	119.45	105.82
10	Service stations	3	84.86	95.88	97.08	100.67	105.02	106.10
11	Garages	3	84.63	97.68	102.81	105.63	107.74	105.12
12	Automotive parts and accessories stores	4	62.21	77.77	106.35	120.67	121.83	111.97
13	Men's clothing stores	5	65.93	82.03	94.18	96.16	107.34	89.10
14	Women's clothing stores	3	67.70	87.79	98.56	101.06	100.00	91.83
15	Family clothing stores	3	63.95	84.13	93.94	94.99	99.51	85.78
16	Specialty shoe stores	4	67.92	78.60	99.57	103.75	93.86	94.58
17	Family shoe stores	4	59.57	79.13	104.80	107.45	97.95	86.24
18	Hardware stores	4	64.42	76.28	95.06	120.48	122.08	113.76
19	Household furniture stores	4	84.47	94.50	95.88	99.33	105.88	100.88
20	Household appliance stores	4	81.92	90.52	93.20	92.40	100.38	96.27
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4	81.18	92.58	91.98	101.36	106.47	103.39
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	91.22	97.32	98.06	95.80	100.76	94.65
23	Book and stationery stores	3	83.79	88.48	86.68	85.95	89.51	82.47
24	Florists	4	97.88	90.40	117.25	146.03	104.37	80.07
25	Jewellery stores	3	65.70	70.06	81.84	91.88	95.85	84.92
26	Sporting goods and accessories stores	3	72.04	86.74	111.31	132.60	132.86	119.80
27	Personal accessories stores	3	78.41	91.18	89.47	93.14	103.71	103.09
28	All other stores	2	76.57	88.71	96.64	97.88	103.28	105.29
29	TOTAL ALL STORES	2	81.44	95.80	100.80	102.39	106.07	99.51
Province:								
30	Newfoundland	3	78.09	96.08	102.68	103.03	103.76	102.68
31	Prince Edward Island	3	73.21	88.23	98.26	102.33	111.06	116.56
32	Nova Scotia	2	78.71	94.19	102.34	101.01	105.70	102.35
33	New Brunswick	3	77.63	94.23	103.97	103.42	107.30	103.88
34	Quebec	3	81.53	97.34	102.10	105.03	106.73	99.16
35	Ontario	3	80.91	94.14	99.84	102.39	106.73	98.96
36	Manitoba	3	80.43	94.66	103.59	103.31	104.77	98.51
37	Saskatchewan	3	81.46	95.01	101.34	101.66	106.76	98.53
38	Alberta	2	81.59	96.97	100.95	100.20	106.55	99.25
39	British Columbia	2	83.91	97.51	99.22	99.54	103.97	100.85
40	Yukon and Northwest Territories	3	79.86	95.33	96.57	101.77	115.18	108.18

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

1983					1984
August	September	October	November	December	January
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier

Nº

Genre de commerce:

96.09	102.49	98.12	96.06	118.90	89.60	Épicerie - Boucheries	1
109.52	102.81	98.13	96.80	108.84	87.16	Épicerie, confiseries et articles divers	2
103.06	100.72	98.72	98.19	118.75	84.27	Tous les autres magasins d'aliments	3
93.81	102.59	99.36	124.34	187.33	70.97	Grands magasins	4
103.10	102.93	113.57	134.93	127.35	79.49	Magasins de marchandises diverses	5
107.83	107.43	98.50	96.25	117.68	80.31	Magasins généraux	6
98.84	98.56	97.17	110.51	192.68	66.13	Bazars	7
100.79	97.49	96.27	101.03	81.18	77.87	Concessionnaires d'automobiles	8
106.47	100.24	102.03	94.45	72.70	73.98	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
112.74	102.35	101.30	103.62	101.26	88.90	Stations-service	10
106.71	101.55	99.90	104.89	97.39	86.12	Garages	11
97.72	96.91	100.75	114.40	124.35	67.04	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
85.58	97.91	97.50	115.40	186.45	84.97	Magasins de vêtements pour hommes	13
92.64	108.80	103.17	111.53	158.29	81.86	Magasins de vêtements pour dames	14
101.19	107.91	103.76	116.39	177.75	74.58	Magasins de vêtements pour la famille	15
97.08	119.35	113.21	116.42	125.70	91.86	Magasins de chaussures spécialisées	16
92.47	112.37	119.01	122.45	147.45	74.40	Magasins de chaussures pour la famille	17
104.96	102.57	97.25	102.04	133.47	68.72	Quincailleries	18
103.04	103.32	101.42	106.90	113.27	91.99	Magasins de meubles	19
102.64	108.03	102.94	113.44	126.80	90.66	Magasins d'appareils ménagers	20
100.46	105.31	103.37	108.55	118.54	87.32	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
100.16	98.78	98.47	99.05	132.48	93.19	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
101.35	105.22	93.26	115.03	188.22	82.53	Librairies et papeteries	23
84.48	86.51	84.87	85.94	149.24	72.15	Fleuristes	24
89.16	83.60	82.79	113.40	283.54	61.85	Bijouteries	25
103.99	92.60	74.62	76.67	121.51	76.28	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
112.61	98.21	92.29	101.32	159.26	79.44	Magasins d'accessoires personnels	27
102.36	98.62	96.23	105.52	154.72	76.23	Tous les autres magasins	28
100.55	100.98	97.96	104.78	128.61	81.95	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29

Province:

105.68	99.45	100.26	106.32	127.02	75.96	Terre-Neuve	30
115.89	102.95	96.40	99.65	121.06	74.29	Ile-du-Prince-Édouard	31
103.77	99.98	97.39	104.31	132.61	78.44	Nouvelle-Écosse	32
102.93	99.91	99.78	105.51	126.18	75.85	Nouveau-Brunswick	33
100.73	101.41	97.88	103.53	123.58	81.19	Québec	34
98.87	100.94	98.34	105.83	131.93	81.95	Ontario	35
100.45	102.18	99.23	106.28	127.37	80.13	Manitoba	36
101.44	104.56	99.32	107.20	123.48	80.66	Saskatchewan	37
100.39	99.67	99.29	107.01	127.20	81.47	Alberta	38
101.18	100.12	95.68	103.35	130.50	84.76	Colombie-Britannique	39
106.74	106.85	95.62	95.39	121.93	76.53	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business								
No.	1983				1982			
	January	February	March ^F	April ^P	April	May	June	
	Janvier	Février	Mars ^F	Avril ^P	Avril	Mai	Juin	
	thousands of dollars - milliers de dollars							
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	1,573,455	1,529,503	1,728,884	1,746,894	1,678,795	1,715,259	1,681,298
2	Grocery confectionery and sundries stores	370,933	358,500	395,451	419,255	399,435	437,717	443,909
3	All other food stores	143,257	142,200	162,779	169,403	166,255	176,865	173,030
4	Food group	2,087,645	2,030,203	2,287,114	2,335,552	2,244,485	2,329,841	2,298,237
5	Department stores	623,426	604,104	787,578	775,268	788,971	813,934	790,853
6	General merchandise stores	138,666	144,117	169,917	161,497	160,655	175,069	163,279
7	General stores	127,332	124,970	148,322	148,533	150,656	166,658	175,336
8	Variety stores	63,578	65,107	81,968	81,631	83,950	89,895	87,535
9	General merchandise group	953,002	938,298	1,187,785	1,166,929	1,184,232	1,245,556	1,217,003
10	Men's clothing stores	80,220	60,405	75,748	87,878	87,152	98,267	98,788
11	Women's clothing stores	136,769	115,242	151,361	168,293	153,928	164,515	157,480
12	Family clothing stores	83,296	73,403	97,689	104,614	99,704	102,378	104,605
13	Specialty shoe stores	10,605	7,567	9,195	10,863	10,555	11,997	10,811
14	Family shoe stores	56,339	45,932	61,522	75,991	74,709	81,787	71,537
15	Clothing group	367,229	302,549	395,515	447,639	426,048	458,944	443,221
16	Hardware stores	50,914	49,037	58,443	67,702	66,864	91,077	91,318
17	Household furniture stores	104,524	91,124	99,075	105,408	94,653	97,383	100,290
18	Household appliance stores	33,987	30,007	32,117	31,946	27,740	28,424	30,144
19	Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,515	39,195	43,702	43,929	39,164	43,664	44,444
20	Hardware and home furnishings group	232,940	209,363	233,337	248,985	228,421	260,548	266,196
21	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	324,436	316,055	346,970	341,239	308,409	305,393	322,999
22	Book and stationery stores	32,474	33,196	35,403	35,317	33,329	33,831	35,478
23	Florists	23,569	32,608	31,663	35,305	37,788	47,150	33,585
24	Jewellery stores	42,010	43,103	47,730	53,097	56,472	65,192	65,665
25	Sporting goods and accessories stores	78,200	73,966	92,558	114,113	113,527	148,174	146,488
26	Personal accessories stores	94,217	92,244	105,548	105,873	104,060	106,865	116,879
27	Alcoholic beverage stores	285,690	309,961	369,062	394,387	360,889	385,355	388,559
28	All other stores	510,497	479,596	549,052	572,463	562,885	598,385	601,845
29	Other stores group	1,391,093	1,380,729	1,577,986	1,651,794	1,577,359	1,690,345	1,711,498
30	Total excluding automotive group	5,031,909	4,861,142	5,681,737	5,850,899	5,660,545	5,985,234	5,936,155
31	Motor vehicle dealers	968,251	1,080,722	1,507,467	1,501,395	1,373,022	1,390,980	1,398,124
32	Used car dealers	30,978	35,882	44,904	44,837	42,038	48,086	42,866
33	Service stations	627,721	582,227	691,706	670,896	693,214	752,845	761,859
34	Garages	98,022	90,999	110,371	113,966	117,708	125,746	122,878
35	Automotive parts and accessories stores	130,136	120,982	152,322	188,959	178,235	225,357	217,973
36	Automotive group	1,855,108	1,910,812	2,506,770	2,520,053	2,404,217	2,543,014	2,543,700
37	TOTAL ALL STORES	6,887,017	6,771,954	8,188,507	8,370,952	8,064,762	8,528,248	8,479,855

TABLEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

1982						Per cent change	Variation procent- tuelle	
July	August	September	October	November	December		April 1983/1982	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre		Avril 1983/1982	
Thousands of dollars - milliers de dollars								
Genre de commerce:								
1,801,452	1,557,518	1,642,946	1,736,526	1,584,649	1,944,847	+ 4.0	Épiceries - Boucheries	1
482,062	433,157	415,889	425,458	386,849	445,405	+ 4.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
174,510	162,488	161,083	165,796	160,298	196,908	+ 1.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,458,024	2,153,163	2,219,918	2,327,780	2,131,796	2,587,160	+ 4.1	Groupe d'alimentation	4
763,950	775,727	861,180	859,187	1,073,558	1,608,479	- 1.7	Grands magasins	5
146,210	176,261	173,683	198,828	239,283	225,672	+ 0.5	Magasins de marchandises diverses	6
173,565	162,815	169,325	161,202	149,064	183,138	- 1.4	Magasins généraux	7
88,171	87,790	84,944	86,716	101,060	168,568	- 2.7	Bazars	8
1,171,896	1,202,593	1,289,132	1,305,933	1,562,965	2,185,857	- 1.5	Groupe de marchandises diverses	9
84,658	76,419	82,809	90,246	107,276	176,032	+ 0.8	Magasins de vêtements pour hommes	10
152,185	145,092	166,508	171,388	180,073	257,523	+ 9.3	Magasins de vêtements pour dames	11
95,147	107,949	112,484	113,129	120,872	182,067	+ 4.9	Magasins de vêtements pour la famille	12
11,123	11,591	12,895	12,769	13,365	14,056	+ 2.9	Magasins de chaussures spécialisées	13
66,978	69,064	79,914	84,763	91,951	106,541	+ 1.7	Magasins de chaussures pour la famille	14
40,091	410,115	454,610	472,295	513,537	736,219	+ 5.1	Groupe de vêtements	15
86,495	75,021	74,899	73,139	77,557	98,383	+ 1.2	Quincailleries	16
99,494	100,948	103,409	115,571	113,617	123,742	+ 11.3	Magasins de meubles	17
31,050	31,685	35,187	34,865	37,126	43,734	+ 15.1	Magasins d'appareils ménagers	18
44,338	40,569	43,908	46,227	44,686	53,674	+ 12.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	19
261,377	248,223	257,403	269,802	272,986	319,533	+ 9.0	Groupe de meubles et fournitures de maison	20
323,952	322,779	329,848	340,110	342,666	459,811	+ 10.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	21
33,309	38,334	39,678	36,401	45,249	72,662	+ 5.9	Librairies et papeteries	22
26,185	25,537	26,605	27,106	26,516	48,356	- 6.5	Fleuristes	23
61,429	57,429	54,702	57,610	74,696	192,483	- 5.9	Bijouteries	24
136,368	115,821	100,338	85,156	79,692	119,921	+ 0.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	25
123,186	126,028	110,820	108,542	113,840	182,560	+ 1.7	Magasins d'accessoires personnels	26
499,239	401,966	376,195	393,700	386,945	784,794	+ 9.3	Magasins de boissons alcooliques	27
578,229	573,133	573,140	600,822	656,053	809,002	+ 1.7	Tous les autres magasins	28
1,781,897	1,661,027	1,611,326	1,649,447	1,725,657	2,669,589	+ 4.7	Groupe de tous les autres magasins	29
6,083,285	5,675,121	5,832,389	6,025,257	6,206,941	8,498,358	+ 3.4	Total excluant groupe d'automotive	30
1,179,920	1,158,860	1,198,291	1,137,919	1,203,939	1,029,959	+ 9.3	Concessionnaires d'automobiles	31
40,546	39,524	42,510	38,489	40,456	31,720	+ 6.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	32
795,237	795,387	748,422	752,066	742,940	728,284	- 3.2	Stations-service	33
118,719	117,033	114,114	114,505	121,472	114,914	- 3.1	Garages	34
210,030	170,009	171,731	187,575	222,137	236,422	+ 6.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'auto- mobiles	35
2,344,452	2,280,813	2,275,068	2,230,554	2,330,944	2,141,299	+ 4.8	Groupe d'automobiles	36
8,427,737	7,955,934	8,107,457	8,255,811	8,537,885	10,639,657	+ 3.8	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	37

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1981-1983

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1981-1983

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) procentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1981:							
January - Janvier	1,405	1,784	1,185	454	1,242	6,070	+ 32.7
February - Février	1,218	1,720	1,399	474	1,145	5,956	+ 34.3
March - Mars	1,341	2,056	1,763	574	1,299	7,033	+ 23.1
April - Avril	1,545	2,161	2,424	509	1,549	8,188	+ 18.1
May - Mai	1,884	2,776	2,349	570	1,872	9,451	+ 30.8
June - Juin	2,555	2,897	2,718	475	2,153	10,798	+ 30.5
July - Juillet	3,027	3,011	2,325	793	2,710	11,866	+ 28.2
August - Août	3,147	3,139	1,932	718	2,574	11,510	+ 21.9
September - Septembre	2,645	3,010	1,736	818	2,256	10,465	+ 28.7
October - Octobre	2,555	2,912	1,462	708	2,096	9,733	+ 21.9
November - Novembre	2,193	2,852	1,806	740	1,732	9,323	+ 31.0
December - Décembre	2,674	3,941	1,316	577	2,903	11,411	+ 22.8
Year - Année	26,189	32,259	22,415	7,410	23,531	111,804	+ 26.5
1982:							
January - Janvier	2,292	1,848	1,080	169	1,223	6,612	+ 8.9
February - Février	2,178	1,803	1,281	154	1,248	6,664	+ 11.9
March - Mars	2,299	2,076	2,263	171	1,442	8,251	+ 17.3
April - Avril	2,346	2,141	1,929	222	1,549	8,187	-
May - Mai	2,735	2,404	1,875	208	1,721	8,943	- 5.4
June - Juin	2,987	2,547	1,752	221	1,833	9,340	- 13.5
July - Juillet	3,344	2,587	1,450	190	2,339	9,910	- 16.5
August - Août	3,028	2,603	1,475	192	2,021	9,319	- 19.0
September - Septembre	2,710	2,469	1,810	192	1,459	8,640	- 17.4
October - Octobre	2,512	2,646	1,266	179	1,474	8,077	- 17.0
November - Novembre	2,136	2,568	1,081	226	1,546	7,557	- 19.0
December - Décembre	2,579	3,513	879	207	2,696	9,874	- 13.5
Year - Année	31,146	29,205	18,141	2,331	20,551	101,374	- 9.3
1983:							
January - Janvier	1,986	1,603	1,603	148	1,066	6,406	- 3.1
February - Février	2,114	1,483	997	188	1,526	6,308	- 5.4
March ^F - Mars ^F	2,387	1,815	1,154	217	1,590	7,163	- 13.2
April ^P - Avril ^P	1,793	1,779	1,064	177	1,730	6,543	- 20.1
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1981-1983

Northwest Territories

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1981-1983

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1981:							
January - Janvier	2,115	6,265	1,127	51	2,066	11,624	+ 14.4
February - Février	2,086	5,661	1,282	54	1,954	11,037	+ 9.5
March - Mars	2,181	7,160	1,408	75	2,272	13,096	+ 10.7
April - Avril	2,117	6,617	1,883	78	2,487	13,182	+ 18.1
May - Mai	2,479	7,255	1,948	69	2,918	14,669	+ 19.1
June - Juin	2,660	8,555	1,769	73	3,157	16,214	+ 16.8
July - Juillet	2,638	7,021	1,675	54	2,896	14,284	+ 10.0
August - Août	2,563	7,055	1,494	98	2,864	14,074	+ 10.8
September - Septembre	2,342	8,590	1,427	111	2,909	15,379	+ 9.5
October - Octobre	2,538	7,838	1,381	90	3,271	15,118	+ 19.6
November - Novembre	2,623	7,534	1,143	51	2,986	14,337	+ 19.4
December - Décembre	3,036	10,293	1,009	63	4,276	18,677	+ 16.4
Year - Année	29,378	89,844	17,546	867	34,056	171,691	+ 14.5
1982:							
January - Janvier	3,028	6,534	1,289	77	2,414	13,342	+ 14.8
February - Février	2,599	6,760	1,581	76	2,578	13,594	+ 23.2
March - Mars	3,126	8,687	1,757	72	2,866	16,508	+ 26.0
April - Avril	3,183	7,794	2,017	63	3,139	16,196	+ 22.9
May - Mai	3,442	8,411	2,066	63	3,437	17,419	+ 18.7
June - Juin	3,666	9,654	2,237	92	3,514	19,163	+ 18.2
July - Juillet	3,696	8,224	2,449	59	3,665	18,093	+ 26.7
August - Août	3,336	7,319	1,486	71	3,287	15,499	+ 10.1
September - Septembre	3,250	8,608	2,036	72	2,992	16,958	+ 10.3
October - Octobre	3,187	7,828	1,556	72	3,509	16,152	+ 6.8
November - Novembre	2,854	7,256	1,679	73	3,455	15,317	+ 6.8
December - Décembre	3,123	10,095	1,170	88	4,755	19,231	+ 3.0
Year - Année	38,490	97,170	21,323	878	39,611	197,472	+ 15.0
1983:							
January - Janvier	2,700	5,510	1,206	61	2,618	12,095	- 9.4
February - Février	2,729	6,152	1,352	231	2,697	13,161	- 20.7
March ^F - Mars ^F	2,970	7,841	1,554	278	2,951	15,594	- 5.5
April ^P - Avril ^P	2,956	6,541	1,496	239	3,116	14,348	- 11.4
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1981-1983

TABLÉAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1981-1983

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1981:									
January - Janvier	215.5	6,684.0	+ 18.3	3,101.6	+ 5.6	7,765.8	+ 4.6	3,632.7	+ 3.0
February - Février	217.7	6,258.1	+ 8.6	2,874.6	- 2.9	7,659.4	- 1.4	3,563.8	- 1.9
March - Mars	218.2	7,098.0	+ 15.8	3,253.0	+ 3.3	7,770.4	+ 1.4	3,578.7	+ 0.4
April - Avril	219.4	7,795.9	+ 18.4	3,553.3	+ 5.7	7,857.7	+ 1.1	3,590.3	+ 0.3
May - Mai	222.2	8,256.1	+ 12.1	3,715.6	+ 0.5	7,788.5	- 0.9	3,532.3	- 1.6
June - Juin	223.5	8,257.4	+ 18.8	3,694.6	+ 6.2	7,862.5	+ 1.0	3,528.7	-
July - Juillet	226.7	8,109.9	+ 14.7	3,577.4	+ 1.8	7,885.1	+ 0.3	3,489.5	- 1.1
August - Août	227.1	7,663.3	+ 7.2	3,374.4	- 4.2	7,831.9	- 0.7	3,446.4	- 1.2
September - Septembre	227.9	7,748.1	+ 9.9	3,399.8	- 1.7	7,889.3	+ 0.7	3,452.3	+ 0.2
October - Octobre	230.8	8,249.5	+ 8.3	3,574.3	- 3.5	7,816.4	- 0.9	3,369.8	- 2.4
November - Novembre	229.9	8,199.2	+ 7.5	3,566.4	- 3.0	8,088.8	+ 3.5	3,495.1	+ 3.7
December - Décembre	227.6	9,973.3	+ 9.8	4,381.9	- 0.4	8,018.7	- 0.9	3,451.9	- 1.2
Year - Année	224.2	94,292.8	+ 12.2	42,066.9	+ 0.5	94,234.5	...	42,131.5	...
1982:									
January - Janvier	237.8	6,665.5	- 0.3	2,803.0	- 9.6	7,918.3	- 1.3	3,346.1	- 3.1
February - Février	240.6	6,526.3	+ 4.3	2,712.5	- 5.6	8,013.5	+ 1.2	3,364.5	+ 0.5
March - Mars	240.7	7,449.4	+ 5.0	3,094.9	- 4.9	7,909.8	- 1.3	3,345.8	- 0.6
April - Avril	241.0	8,064.8	+ 3.4	3,346.4	- 5.8	7,977.1	+ 0.8	3,326.8	- 0.6
May - Mai	244.2	8,528.2	+ 3.3	3,492.3	- 6.0	8,291.6	+ 3.9	3,389.6	+ 1.9
June - Juin	245.2	8,479.9	+ 2.7	3,458.4	- 6.4	8,052.1	- 2.9	3,302.8	- 2.6
July - Juillet	248.2	8,427.7	+ 3.9	3,395.5	- 5.1	8,114.3	+ 0.8	3,296.0	- 0.2
August - Août	247.1	7,955.9	+ 3.8	3,219.7	- 4.6	8,185.0	+ 0.9	3,302.9	+ 0.2
September - Septembre	246.8	8,107.5	+ 4.6	3,285.0	- 3.4	8,174.8	- 0.1	3,309.2	+ 0.2
October - Octobre	248.1	8,255.8	+ 0.1	3,327.6	- 6.9	8,208.2	+ 0.4	3,246.8	- 1.9
November - Novembre	245.5	8,537.9	+ 4.1	3,477.8	- 2.5	8,210.8	--	3,315.7	+ 2.1
December - Décembre	242.8	10,639.7	+ 6.7	4,382.1	--	8,336.6	+ 1.5	3,403.3	+ 2.6
Year - Année	244.1	97,638.5	+ 3.5	39,999.4	- 4.9	97,392.1	...	39,963.4	...
1983:									
January - Janvier	251.6	6,887.0	+ 3.3	2,737.3	- 2.3	8,365.4	+ 0.3	3,335.7	- 2.0
February - Février	253.6	6,772.0	+ 3.8	2,670.3	- 1.6	8,315.2	- 0.6	3,313.0	- 0.7
March - Mars	253.3	8,180.5	+ 9.9	3,232.7	+ 4.5	8,547.5	+ 2.8	3,439.8	+ 3.8
April - Avril	245.4	8,371.0	+ 3.8	3,411.2	+ 1.9	8,304.5	- 2.8	3,404.1	- 1.0
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnalisant les estimations brutes en dollars constants.

KIND OF BUSINESS COMPOSITION

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.
13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

1. **Épiceries-boucheries.** Épiceries-boucheries (épiceries avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épiceries, confiseries et articles divers.** Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers; épiceries (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (*delicatessen*); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: Sont **exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.

15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.

16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.

17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.

18. **Hardware stores.** Hardware stores.

19. **Household furniture stores.** Furniture stores.

20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.

21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.

22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.

23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.

24. **Florists.** Florists.

25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.

26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.

27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.

28. **All other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.

15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.

16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.

17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.

18. **Quincailleries.** Quincailleries.

19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.

20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.

21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.

22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.

23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.

24. **Fleuristes.** Fleuristes.

25. **Bijouteries.** Bijouteries.

26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.

27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toilerie; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales, by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de ventes par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins, incluant des données sur la superficie total, des stocks, et comptes à recevoir.

Catalogue

- 63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution; door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores. A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

- 63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0). The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

Catalogue

- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes de marchandise selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

- 63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0). Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts de classement, la méthodologie ainsi que des renseignements sur la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

Catalogue

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1979
- 63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
- 63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
- 63-606 Retail Shoe Stores, 1977
- 63-607 Retail Drug Stores, 1978
- 63-608 Retail Florists, 1979
- 63-609 Independent Retail Jewellery Stores, 1978
- 63-610 Retail Hardware Stores, 1980
- 63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
- 63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual
O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

Les publications suivantes sur les résultats d'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1979
- 63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
- 63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
- 63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
- 63-607 Pharmacies au détail, 1978
- 63-608 Magasins de fleuristes, vente au détail, 1979
- 63-609 Magasins indépendants de vente au détail de bijouterie, 1978
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Retail trade

May 1983

Commerce de détail

Mai 1983



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (Telephone: 996-9304) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (992-4734)	Edmonton (420-3027)
Toronto (966-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zénith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zénith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguistique et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (992-4734)	Edmonton (420-3027)
Toronto (966-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 2-2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division

Retail trade

May 1983

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

Minister of Supply
and Services Canada 1983

August 1983
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.70, \$37.00 a year
Other Countries, \$4.45, \$44.40 a year

Catalogue 63-005, Vol. 55, No. 5

SN 0380-6146

Ottawa

Statistique Canada
Division du commerce et des services

Commerce de détail

Mai 1983

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1983

Août 1983
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.70, \$37.00 par année
Autres pays, \$4.45, \$44.40 par année

Catalogue 63-005, vol. 55, n° 5

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

R revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

R nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimé d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux de bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	vii
Number of shopping days	viii
Data Reliability	viii
Sampling and Non-sampling Errors	viii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	x
Definitions	xii
Classification	xiii
Methodology	xiii
Sample	xiv
Components of the Survey Universe	xv
The Survey Master File	xv
Chain and Department Store Component	xv
Area File Component	xvi
Seasonal Adjustment	xvi
Constant Dollar Estimates	xviii
Data Confidentiality	xviii
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province	xx
Chart	
Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1981-1983	xxii
Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1981-1983	xxii
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1981-1983	xxiii
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxiv
Highlights	xxv

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	vii
Nombre de jours commerciaux	viii
Fiabilité des données	viii
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	viii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	x
Définitions	xii
Classification	xiii
Méthodologie	xiii
Échantillon	xiv
Éléments de l'univers de l'enquête	xv
Fichier principal de l'enquête	xv
Élément magasins à succursales et grands magasins	xv
Élément fichier géographique	xvi
Désaisonnalisation	xvi
Estimations en dollars constants	xviii
Confidentialité des données	xviii
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province	xx
Graphique	
Commerce de détail mensuel, non-désaisonné et désaisonné, Canada, 1981-1983	xxii
Commerce de détail mensuel, désaisonné, estimé en dollars courants et constants (1971), Canada, 1981-1983	xxii
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1981-1983	xxiii
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxiv
Points saillants	xxv

TABLE OF CONTENTS - Continued

Page

PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH

Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Table

1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54

TABLE DES MATIÈRES - suite

Page

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Tableau

1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants suivant le genre de commerce

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE - Concluded	
27. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1981- 1983	55
28. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
29. Yukon	58
30. Northwest Territories	59
31. Retail Trade by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada, 1982	62
Kind of Business Composition Used in Tables 1 to 26	64
Groupings of Kinds of Business Used in Tables 29 and 30	67
Selected Publications	68

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL - fin	
27. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1981- 1983	55
28. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
29. Yukon	58
30. Territoires du Nord-Ouest	59
31. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada, 1982	62
Composition par Genre de Commerce utilisés dans les tableaux 1 à 26	64
Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 29 et 30	67
Choix de publications	68

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",⁽¹⁾ which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

⁽¹⁾ For additional information, see **Standard Industrial Classification Manual**, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"⁽¹⁾, qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

⁽¹⁾ Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques**, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1983		1982	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	25	4	25	5
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	27	4	27	4
April - Avril	25	5	25	4
May - Mai	26	4	26	5
June - Juin	26	4	26	4
July - Juillet	25	5	26	5
August - Août	27	4	26	4
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	25	5	25	5
November - Novembre	26	4	26	4
December - Décembre	26	5	26	3

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure

quare root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table II is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

where X = the estimate
S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The response rate is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the

l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif II:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation
S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, l'estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur due à la non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la propor-

sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, less returns adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

tion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, moins la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans vos points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

2) For a detailed definition of each kind of business, see **Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979**, Catalogue 63-538.

CLASSIFICATION

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même apparence juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles,

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979**, catalogue 63-538.

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions⁽³⁾ and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time⁽⁴⁾ in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

⁽³⁾ The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

⁽⁴⁾ Late responses are included in revised estimates.

après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par l'ancien échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien échantillon et le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursale ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région⁽³⁾ et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps⁽⁴⁾ un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors du recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

⁽³⁾ Les régions métropolitaines de Montréal, Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.

⁽⁴⁾ Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all régions with the exception of the Yukon and North-west Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time." (5) In using time series to observe

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," *Canada Statistical Review*, August 1974.

Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps" (5). L'observation par les

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la *Revue statistique du Canada*, Août 1974.

economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times (see Table 26). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since March 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors with the previous month's revised data. However, in order to obtain the preliminary seasonally adjusted value for the current month's sales, a **projected seasonal factor** is used (derived from previous months data).

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations

économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises (voir tableau 26). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis mars 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles. Toutefois, afin d'obtenir la valeur préliminaire des ventes désaisonnalisées pour le mois courant, on utilise une **prévision du facteur saisonnier** fondée sur les données disponibles le mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la

(6) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

(6) Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série.

in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 26). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 27) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(7) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the

(7) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 26). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 27), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(7). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret

(7) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules reserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, en encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et du Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, May 1983 Preliminary, April 1983 Revised

TABEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, mai 1983 préliminaire, avril 1983 révisé

	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	77.6	97.2	71.0	84.0
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	69.8	71.4	65.3	78.1
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	74.4	88.7	59.8	74.3
Department stores - Grands magasins	99.1	99.1	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	67.7	96.8	67.7	77.0
General stores - Magasins généraux	85.0	85.0	73.8	79.9
Variety stores - Bazaars	94.9	94.9	77.6	82.5
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	76.9	86.0
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	65.5	75.1
Service stations - Stations-service	66.0	84.9	67.1	78.3
Garages	-	-	66.7	78.4
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	82.8	89.3	76.2	83.5
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	87.5	93.3	70.4	84.9
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	80.4	88.0	70.2	81.7
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	78.8	89.4	72.3	85.1
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	82.2	95.6	78.4	90.0
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	80.9	98.4	70.6	80.8
Hardware stores - quincailleries	50.0	62.5	75.8	83.9
Household furniture stores - Magasins de meubles	73.3	85.4	67.3	82.3
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	60.0	86.7	63.1	79.5
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	84.2	94.7	77.8	88.0
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	62.0	84.8	78.3	86.3
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	52.0	72.2	72.7	84.2
Florists - Fleuristes	31.6	57.1	61.2	75.2
Jewellery stores - Bijouteries	75.0	87.0	71.5	82.3
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	71.4	100.0	66.7	78.0
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	67.6	81.7	68.0	81.6
All other stores - Tous les autres magasins	68.8	81.0	65.4	77.7
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	74.8	87.5	69.5	80.7
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	81.8	90.9	54.1	69.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	88.4	97.6	62.7	83.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	84.2	91.3	69.6	82.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	83.0	93.3	72.5	85.0
Québec	75.9	89.9	76.3	83.7
Ontario	71.1	83.7	69.0	81.7
Manitoba	79.8	91.7	66.9	80.0
Saskatchewan	75.7	90.8	68.1	78.4
Alberta	69.9	82.3	65.0	78.5
British Columbia - Colombie-Britannique	73.0	87.3	70.2	79.6
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	68.7	87.5	47.6	62.6

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, May 1983 Preliminary, April 1983 Revised - Concluded

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, mai 1983 préliminaire, avril 1983 révisé - fin

	Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Fraction de réponse				
	Chain stores		Independent stores		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Magasins à succursales		Magasins indépendants		
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
	per cent - pourcentage				
Kind of business - Genre de commerce:					
Combination stores (groceries and meat) - Épicerie - Boucheries	97.1	98.4	75.5	90.5	.022
Grocery, confectionery and sundries stores - Épicerie, confiseries et articles divers	77.7	81.9	70.5	80.2	.033
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	70.7	93.4	62.6	76.2	.024
Department stores - Grands magasins	100.0	99.9	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	94.6	100.0	73.8	84.6	.024
General stores - Magasins généraux	97.4	88.2	83.1	86.1	.070
Variety stores - Bazaars	99.8	99.7	80.0	85.2	.002
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	82.2	87.2	.015
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	70.9	84.0	.089
Service stations - Stations-service	80.8	86.3	69.9	80.6	.022
Garages	-	-	77.3	85.7	.090
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	90.8	90.8	86.4	88.1	.003
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	95.9	97.9	71.3	91.3	.043
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	84.7	90.0	75.6	83.3	.026
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	91.6	96.9	81.0	88.2	.059
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	73.7	84.2	76.5	93.3	.063
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	81.9	99.3	71.8	84.9	.016
Hardware stores - Quincailleries	100.0	100.0	82.4	87.2	.052
Household furniture stores - Magasins de meubles	91.3	95.7	78.3	91.3	.025
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	71.0	99.8	74.5	88.2	.158
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	91.3	96.9	86.1	86.6	.012
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	63.5	79.7	81.9	89.1	.044
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	44.5	53.2	77.9	89.2	.027
Florists - Fleuristes	78.1	80.9	70.0	80.4	.020
Jewellery stores - Bijouteries	55.5	92.9	75.4	85.4	.088
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	66.9	100.0	80.4	79.1	.067
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	83.3	85.5	74.6	85.8	.085
All other stores - Tous les autres magasins	73.2	95.8	71.4	79.7	-
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	90.2	96.0	77.1	85.3	.007
Province:					
Newfoundland - Terre-Neuve	97.0	96.8	59.3	69.0	.024
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	98.8	99.9	61.3	83.5	.025
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	97.3	98.2	77.1	86.8	.016
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	96.8	98.8	74.6	86.5	.031
Québec	92.6	96.1	81.0	87.0	.017
Ontario	86.4	95.4	76.2	86.5	.009
Manitoba	92.3	95.8	76.8	85.7	.026
Saskatchewan	80.2	96.6	75.4	79.3	.054
Alberta	93.1	94.7	74.4	81.4	.019
British Columbia - Colombie-Britannique	94.7	97.7	77.5	85.4	.042
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	92.2	98.3	53.8	66.9	.045

Chart — 1

Graphique — 1

Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1981-1983

Commerce de détail mensuel, non désaisonné et désaisonné, Canada, 1981-1983

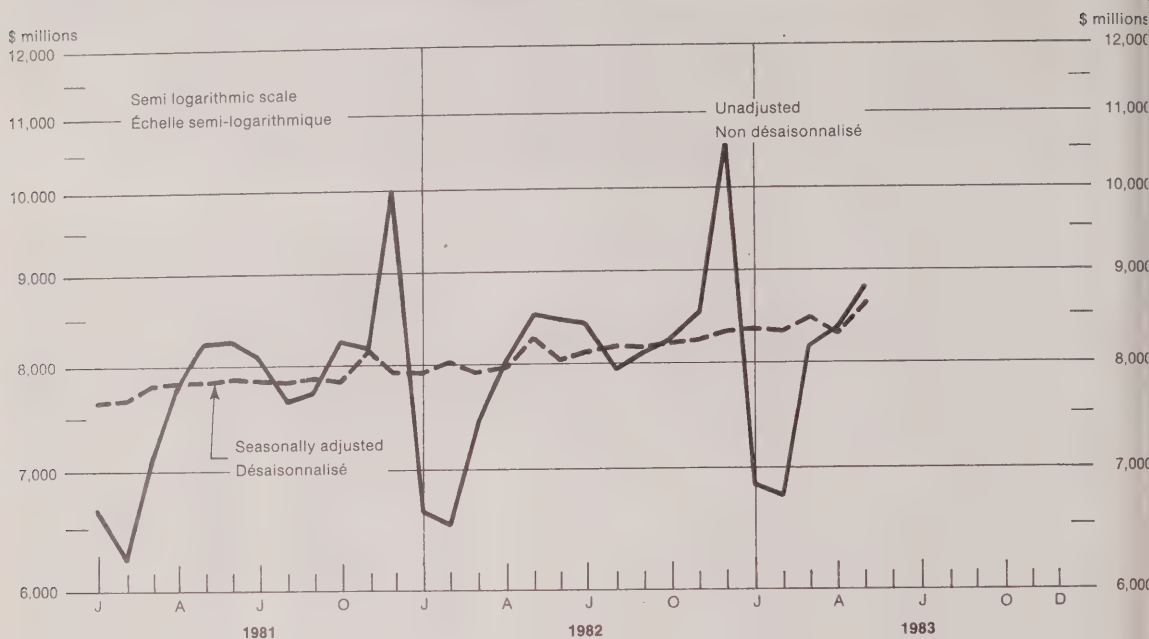


Chart — 2

Graphique — 2

Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1981-1983

Commerce de détail mensuel, désaisonné, estimé en dollars courants et constants (1971), Canada, 1981-1983

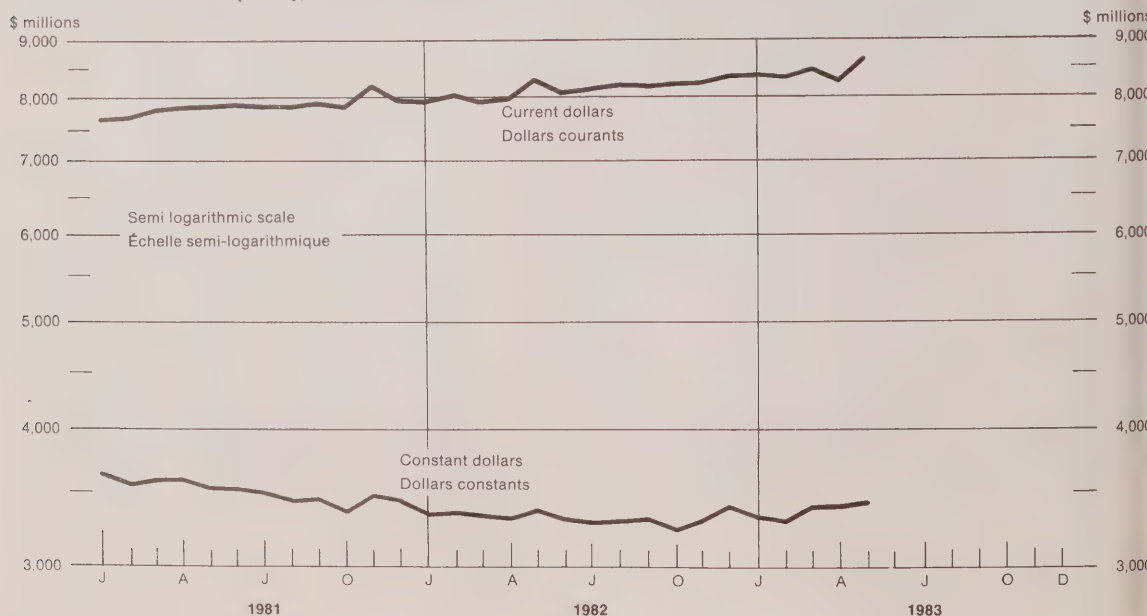


Chart — 3

Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1981-1983⁽¹⁾

Graphique — 3

Commerce de détail, total cumulé par type d'entreprise, Canada, 1981-1983⁽¹⁾

January — May

Janvier — Mai

Legend — Légende



\$ millions

40,000 —

35,000 —

30,000 —

25,000 —

20,000 —

15,000 —

10,000 —

5,000 —

0

1981

1982

1983

0

\$ millions

40,000 —

35,000 —

30,000 —

25,000 —

20,000 —

15,000 —

10,000 —

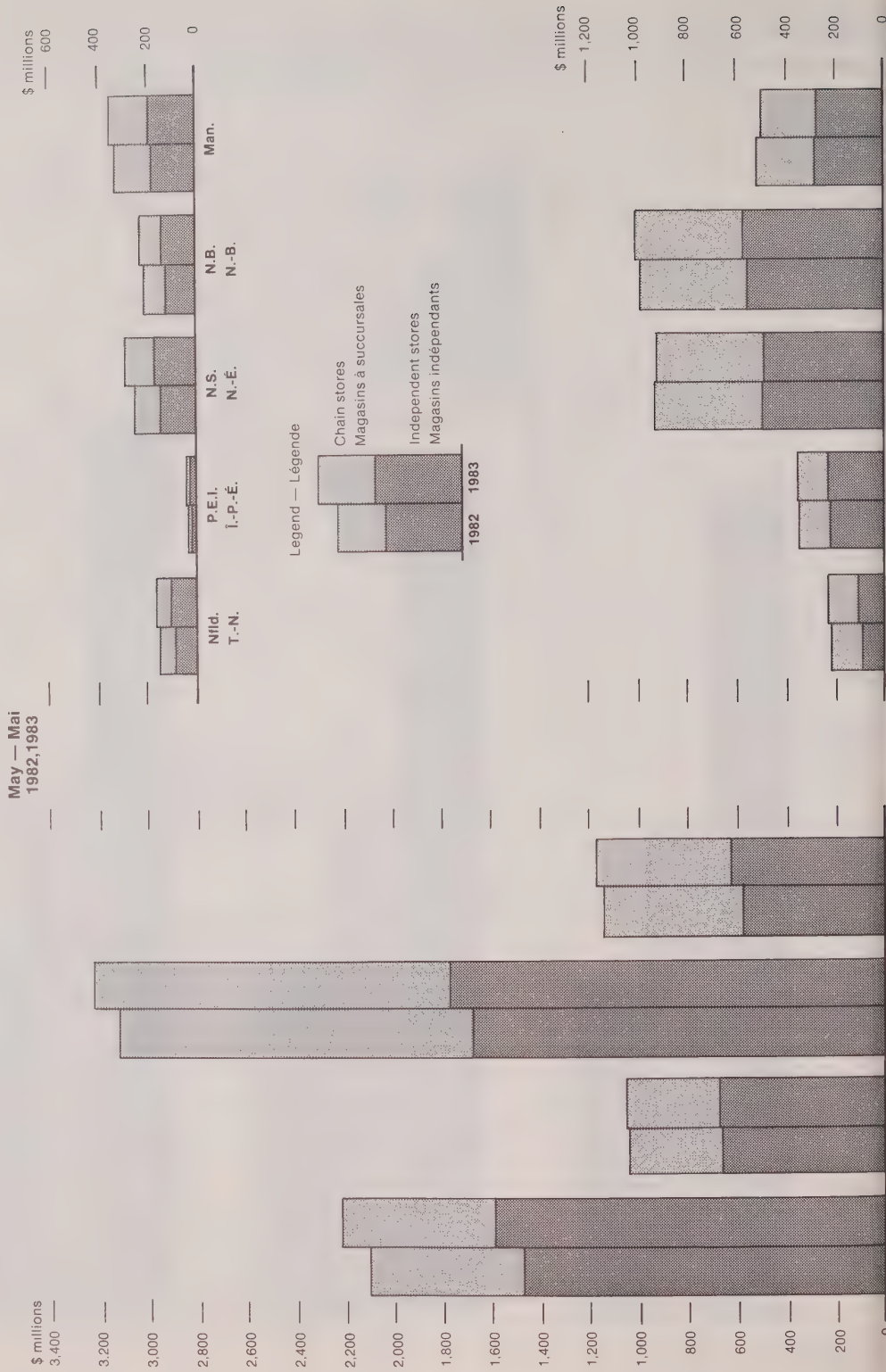
5,000 —

⁽¹⁾ Based on preliminary estimates.

⁽¹⁾ D'après des estimations préliminaires.

Distribution of Retail Trade, by Province and Selected Metropolitan Areas

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines



HIGHLIGHTS

POINTS SAILLANTS

- The preliminary estimates of May 1983 retail trade, without seasonal adjustment, totalled \$8,833.2 million in current dollars, an increase of 3.5% over May 1982. Among the 28 kinds of businesses surveyed, 16 registered sales increases with the most notable gains in durable goods; household furniture stores (+ 23.4%), household appliance stores (+ 22.8%) and motor vehicle dealers (+ 21.3%) as they benefited from the temporary retail sales tax removal for furnishings and major appliances in the latest Ontario budget and the continuing drop in interest rates. On the other hand, the largest sales decreases were recorded in sporting goods and accessories stores (- 11.6%), specialty shoe stores (- 7.0%) and jewelry stores (- 6.9%).
- With the exception of Alberta (- 1.0%) and the Yukon and Northwest Territories (- 16.9%) which registered sales decreases when compared to the same month a year earlier, the remaining provinces reported sales ranging from 1.6% in British Columbia to 13.0% in Nova Scotia. At the metropolitan area level, sales were higher in Montreal (+ 0.8%), Toronto (+ 3.2%) and Winnipeg (+ 6.1%) while Vancouver registered decreased sales of 1.4%.
- Revised total retail trade for April 1983, was \$8,312.4 million, an increase of 3.0% over April 1982.
- Cumulative sales for the first five months of 1983 totalled \$38,993.1 million, up 4.7% over the same period last year.
- Preliminary estimates of retail sales, seasonally adjusted, for May 1983 (\$8,626.1 million), were 3.9% higher than the April 1983 revised sales of \$8,299.1 million. The largest decreases were reported by variety stores (+ 12.5%), household furniture stores (+ 11.9%) and motor vehicle dealers (+ 10.5%), while the four kinds of businesses registering decreased sales were sporting goods and accessories stores (- 8.7%), specialty shoe stores (- 2.6%), used car dealers (- 2.6%) and women's clothing stores (- 2.5%).
- Retail sales in constant 1971 dollars, not seasonally adjusted, totalled \$3,501.1 million in May 1983, + 3.6% over the same month last year.

- L'estimation préliminaire des ventes au détail de mai 1983, sans ajustements saisonniers, a totalisé \$8,833.2 millions en dollars courants, soit un accroissement de 3.5% par rapport à mai 1982. Des 28 genres de commerce pour lesquels on recueille de l'information, 16 ont enregistré des augmentations de ventes, parmi lesquels le secteur des biens durables a signalé les accroissements les plus importants. Les gains les plus notables ont été constatés pour les magasins de meubles (+ 23.4%), les magasins d'appareils ménagers (+ 22.8%) et les concessionnaires d'automobiles (+ 21.3%) qui ont profité de la suppression temporaire de la taxe de vente sur les meubles et appareils ménagers (mesure annoncée dans le récent budget ontarien) et de la baisse continue des taux d'intérêts. Toutefois les baisses de ventes les plus importantes ont été enregistrées par les magasins d'articles de sports et d'accessoires (- 11.6%), les magasins de chaussures spécialisées (- 7.0%) et les bijouteries (- 6.9%).
- À l'exception de l'Alberta (- 1.0%), du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest (- 16.9%) qui ont indiqué des baisses de ventes comparativement au même mois l'an passé, toutes les autres provinces ont rapporté des hausses de ventes variant de 1.6% en Colombie-Britannique à 13.0% en Nouvelle-Écosse. Au niveau des régions métropolitaines, les ventes ont augmenté à Montréal (+ 0.8%), Toronto (+ 3.2%) et Winnipeg (+ 6.1%) tandis qu'elles ont reculé de 1.4% à Vancouver.
- Le total révisé des ventes au détail pour le mois d'avril 1983 s'est chiffré à \$8,312.4 millions, soit une augmentation de 3.0% par rapport au total d'avril 1982.
- Les ventes cumulatives pour les cinq premiers mois de 1983 se sont chiffrées à \$38,993.1 millions, soit 4.7% de plus que la même période l'an dernier.
- L'estimation préliminaire des ventes au détail de mai 1983 désaisonnalisées, a totalisé \$8,626.1 millions, soit une augmentation de 3.9% par rapport à l'estimation révisée d'avril 1983 (\$8,299.1 millions). Les accroissements les plus remarquables ont été notés pour les bazars (+ 12.5%), les magasins de meubles (+ 11.9%) et les concessionnaires d'automobiles (+ 10.5%), alors que les quatre genres de commerce enregistrant des chutes de ventes ont été les magasins d'articles de sports et d'accessoires (- 8.7%), les magasins de chaussures spécialisées (- 2.6%), les vendeurs d'automobiles d'occasion (- 2.6%) et les magasins de vêtements pour dames (- 2.5%).
- Les ventes au détail exprimées en dollars constants de 1971, sans ajustements saisonniers, ont totalisé \$3,501.1 millions soit 3.6% de plus que pour le même mois un an plus tôt.

Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	24,947	+ 11.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,620	+ 2.4
3	All other food stores	x	x	x	x	1,332	+ 14.4
4	Department stores	10,086	+ 0.2	-	-	10,086	+ 0.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,963	- 10.9
6	General stores	x	x	x	x	8,080	- 6.6
7	Variety stores	x	x	x	x	4,713	+ 2.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	32,089	+ 32.3
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	19,868	+ 24.5
11	Garages	-	-	1,656	- 9.5	1,656	- 9.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,837	+ 11.6
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	877	+ 5.8
14	Women's clothing stores	1,753	+ 0.2	209*	...	1,961*	- 5.4
15	Family clothing stores	2,758	+ 1.4	1,608	- 10.8	4,366	- 3.4
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	647	- 15.7	49*	...	696*	...
18	Hardware stores	-	-	939	+ 5.8	939	+ 5.8
19	Household furniture stores	-	-	1,790	+ 10.4	1,790	+ 10.4
20	Household appliance stores	-	-	288	+ 15.6	288	+ 15.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	836	- 18.4	836	- 18.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,580	+ 4.4
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	105	- 16.9
24	Florists	-	-	420	- 17.1	420	- 17.1
25	Jewellery stores	x	x	x	x	497	- 18.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	601	- 4.3
27	Personal accessories stores	266	+ 30.3	373	+ 31.6	638	+ 31.0
28	All other stores	6,294	+ 26.5	4,302	+ 29.6	10,596	+ 27.7
29	All stores	56,986	+ 8.1	108,559	+ 11.6	165,544	+ 10.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Terre-Neuve

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	118,820	+ 12.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	79,526	+ 7.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	5,906	+ 11.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
39,740	+ 3.3	-	-	39,740	+ 3.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	36,861	- 9.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	36,607	- 5.8	Magasins généraux	6
x	x	x	x	17,573	+ 4.7	Bazars	7
x	x	x	x	120,724	+ 18.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	79,718	+ 11.1	Stations-service	10
-	-	6,866	- 12.1	6,866	- 12.1	Garages	11
x	x	x	x	16,004	+ 17.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	3,423	+ 10.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
7,324	+ 8.5	903*	...	8,228*	- 0.1	Magasins de vêtements pour dames	14
9,567	+ 1.9	6,811	- 12.5	16,378	- 4.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
2,541	- 13.5	207*	...	2,748*	...	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,204	+ 13.8	3,204	+ 13.8	Quincailleries	18
-	-	7,188	- 1.1	7,188	- 1.1	Magasins de meubles	19
-	-	1,260	+ 34.0	1,260	+ 34.0	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	3,088	- 20.5	3,088	- 20.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	36,747	+ 6.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	482	- 12.7	Librairies et papeteries	23
-	-	1,584	- 12.9	1,584	- 12.9	Fleuristes	24
x	x	x	x	1,864	- 16.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	2,137	- 6.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,233	+ 33.2	1,547*	...	2,779*	+ 34.7	Magasins d'accessoires personnels	27
26,899	+ 21.8	17,738	+ 3.2	44,637	+ 13.7	Tous les autres magasins	28
238,756	+ 4.9	456,450	+ 8.9	695,207	+ 7.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	6,160	- 0.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,263	- 20.3
3	All other food stores	-	-	230	+ 9.4	230	+ 9.4
4	Department stores	4,841	+ 8.8	-	-	4,841	+ 8.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,877	+ 15.1
6	General stores	-	-	1,059	+ 13.0	1,059	+ 13.0
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	9,294	+ 41.0	9,294	+ 41.0
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	234	+ 7.4
14	Women's clothing stores	227	+ 2.8	256	+ 1.0	483	+ 1.8
15	Family clothing stores	x	x	x	x	67*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	153*	...	153*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	1,602	+ 13.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	103	- 15.1
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	343*	...	343*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	146	+ 27.8
28	All other stores	x	x	x	x	4,106	+ 1.6
29	All stores	12,391	+ 7.5	25,915	+ 11.1	38,305	+ 9.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	30,395	+ 6.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	5,627*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	1,122	+ 21.4	1,122	+ 21.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
20,850	+ 11.7	-	-	20,850	+ 11.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	7,406	+ 28.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	4,455	+ 7.7	4,455	+ 7.7	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	34,483	+ 38.0	34,483	+ 38.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,112	+ 10.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
845	+ 17.0	1,043	+ 26.3	1,888	+ 21.9	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	299*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	489	+ 18.3	489	+ 18.3	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	7,832	+ 19.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	425	+ 0.9	Bijouteries	25
-	-	1,084*	...	1,084*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	734*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	17,386	+ 11.3	Tous les autres magasins	28
53,800	+ 12.9	107,411	+ 11.4	161,211	+ 11.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	61,005	+ 1.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,535	- 6.3
3	All other food stores	x	x	x	x	2,835	+ 6.7
4	Department stores	24,109	+ 18.3	-	-	24,109	+ 18.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,732	+ 4.7
6	General stores	-	-	3,453	- 0.5	3,453	- 0.5
7	Variety stores	4,396	- 0.7	775	+ 13.3	5,171	+ 1.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	58,070	+ 51.6	58,070	+ 51.6
9	Used car dealers	-	-	1,714*	...	1,714*	...
10	Service stations	x	x	x	x	28,289	+ 12.0
11	Garages	-	-	1,331	- 20.6	1,331	- 20.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,221	+ 5.5
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,740	+ 34.5
14	Women's clothing stores	3,140	+ 1.2	1,550	- 3.4	4,690	- 0.3
15	Family clothing stores	396	+ 20.9	2,888	+ 1.5	3,284	+ 3.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	321	+ 3.0
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,636	+ 12.3
18	Hardware stores	-	-	3,085	+ 1.4	3,085	+ 1.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,896	+ 29.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	760	+ 11.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,726	+ 4.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	14,146	+ 10.5
23	Book and stationery stores	767*	...	1,496	+ 16.0	2,264*	...
24	Florists	x	x	x	x	1,081	- 8.8
25	Jewellery stores	1,492	- 7.2	658	- 0.8	2,150	- 5.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,787	+ 18.9
27	Personal accessories stores	565	+ 16.1	1,349	+ 1.1	1,914	+ 5.1
28	All other stores	x	x	x	x	28,684	+ 4.1
29	All stores	116,024	+ 6.4	172,606	+ 17.9	288,630	+ 13.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	292,729	+ 3.5	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	50,335	+ 1.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	12,696	+ 10.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
96,145	+ 15.3	-	-	96,145	+ 15.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	44,716	+ 1.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	15,108	+ 3.1	15,108	+ 3.1	Magasins généraux	6
18,627	- 0.8	3,449	+ 13.0	22,076	+ 1.1	Bazars	7
-	-	223,815	+ 24.3	223,815	+ 24.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	7,827*	...	7,827*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	120,786	+ 13.7	Stations-service	10
-	-	8,708	+ 13.8	8,708	+ 13.8	Garages	11
x	x	x	x	28,319	+ 9.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	11,385	+ 35.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
13,122	+ 7.4	7,147	+ 5.6	20,269	+ 6.8	Magasins de vêtements pour dames	14
1,463	...	12,893	- 4.2	14,356*	- 7.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,440	+ 2.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	6,483	+ 12.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	10,644	+ 1.5	10,644	+ 1.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	7,057	- 8.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,752	+ 6.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	11,609	+ 5.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	69,039	+ 10.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,056	...	6,149	+ 6.9	8,205*	+ 14.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,025	- 4.4	Fleuristes	24
6,486	+ 4.3	2,103	+ 8.6	8,589	+ 5.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	5,163	+ 5.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,462	+ 6.1	5,293	- 7.3	7,756	- 3.4	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	135,410	+ 7.8	Tous les autres magasins	28
524,953	+ 8.8	723,488	+ 10.6	1,248,441	+ 9.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	41,488	+ 5.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	12,659	+ 2.9
3	All other food stores	x	x	x	x	4,778	- 4.2
4	Department stores	18,527	+ 4.0	-	-	18,527	+ 4.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,627	+ 17.9
6	General stores	-	-	6,388	+ 10.3	6,388	+ 10.3
7	Variety stores	5,378	+ 7.6	686	- 14.0	6,063	+ 4.6
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	42,036	+ 12.9
9	Used car dealers	-	-	1,553*	...	1,553*	...
10	Service stations	x	x	x	x	24,231	+ 9.4
11	Garages	-	-	1,549	+ 21.3	1,549	+ 21.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,391	+ 8.8
13	Men's clothing stores	1,190	+ 13.1	953	+ 9.2	2,144	+ 11.3
14	Women's clothing stores	2,865	+ 3.1	1,098	+ 20.1	3,963	+ 7.3
15	Family clothing stores	1,155*	...	951*	...	2,106*	+ 5.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	74	--
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,837	+ 14.6
18	Hardware stores	-	-	2,672*	...	2,672*	...
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,573	+ 12.8
20	Household appliance stores	-	-	1,001*	...	1,001*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	821*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,119	+ 17.8	9,323	+ 4.6	10,442	+ 5.9
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	724	+ 28.6
24	Florists	x	x	x	x	1,178	+ 0.8
25	Jewellery stores	952	- 7.7	446	+ 11.8	1,398	- 2.2
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	2,524	- 16.3	2,524	- 16.3
27	Personal accessories stores	358*	...	851	+ 34.8	1,209*	...
28	All other stores	7,808*	...	9,380	+ 26.8	17,187*	- 12.5
29	All stores	84,743	+ 0.3	139,404	+ 11.5	224,147	+ 7.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouveau-Brunswick

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	202,350	+ 10.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	56,058	+ 4.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	20,941	+ 10.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
73,476	+ 8.2	-	-	73,476	+ 8.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	27,393	+ 16.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	27,157	+ 10.0	27,157	+ 10.0	Magasins généraux	6
23,507	+ 16.0	3,263	+ 2.5	26,770	+ 14.2	Bazars	7
x	x	x	x	174,626	+ 11.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,754	+ 16.1	4,754	+ 16.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	102,370	+ 0.3	Stations-service	10
-	-	7,229	+ 30.5	7,229	+ 30.5	Garages	11
x	x	x	x	22,574	+ 20.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,387	+ 15.3	4,149	+ 13.7	8,536	+ 14.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
11,785	+ 11.4	4,264	+ 22.7	16,049	+ 14.2	Magasins de vêtements pour dames	14
4,292	+ 24.7	5,679	+ 13.3	9,971	+ 17.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	306	- 3.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	7,159	+ 17.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	9,888*	...	9,888*	...	Quincailleries	18
x	x	x	x	11,982	+ 3.3	Magasins de meubles	19
-	-	3,748*	...	3,748*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,463*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
5,645	+ 23.3	46,485	+ 7.0	52,130	+ 8.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	3,555	+ 7.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,144	+ 13.0	Fleuristes	24
3,814	+ 8.8	1,893	+ 2.1	5,707	+ 6.4	Bijouteries	25
-	-	9,197	- 7.6	9,197	- 7.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,589	+ 20.2	4,438*	...	6,027*	+ 34.7	Magasins d'accessoires personnels	27
49,948	- 1.1	40,321	+ 24.3	90,270	+ 8.8	Tous les autres magasins	28
387,046	+ 8.4	600,782	+ 11.2	987,827	+ 10.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	404,913	- 7.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	140,308	- 5.8
3	All other food stores	2,388	- 7.3	59,492	+ 13.7	61,881	+ 12.7
4	Department stores	159,981	+ 5.3	-	-	159,981	+ 5.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	26,536	- 0.5
6	General stores	x	x	x	x	21,601	- 5.8
7	Variety stores	21,187	- 2.1	4,730	- 0.2	25,917	- 1.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	414,869	+ 34.3	414,869	+ 34.3
9	Used car dealers	-	-	17,493	+ 13.5	17,493	+ 13.5
10	Service stations	25,945	- 7.7	173,369	- 1.2	199,314	- 2.1
11	Garages	-	-	55,138	- 1.9	55,138	- 1.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	53,546	+ 8.3
13	Men's clothing stores	8,232	+ 4.1	23,996	+ 8.1	32,228	+ 7.0
14	Women's clothing stores	20,396	- 2.6	27,540	+ 7.0	47,936	+ 2.7
15	Family clothing stores	19,594	+ 15.4	22,150	+ 6.5	41,743	+ 10.5
16	Specialty shoe stores	1,690	- 20.4	2,072	- 10.0	3,762	- 15.0
17	Family shoe stores	24,289	+ 9.6	7,532	- 5.4	31,821	+ 5.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	32,649	- 5.6
19	Household furniture stores	5,653*	...	37,288	+ 20.0	42,942*	+ 22.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	7,823*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	14,907	+ 10.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	24,483*	...	52,510	+ 12.8	76,993*	+ 26.8
23	Book and stationery stores	3,787	+ 2.5	4,979	- 18.2	8,765	- 10.4
24	Florists	-	-	10,997	+ 14.2	10,997	+ 14.2
25	Jewellery stores	3,772	+ 0.1	6,608	+ 14.9	10,380	+ 9.0
26	Sporting goods and accessories stores	2,677*	...	43,569	- 8.1	46,247*	- 9.9
27	Personal accessories stores	4,404	+ 21.6	27,253	+ 8.5	31,657	+ 10.1
28	All other stores	85,918	-	114,224	+ 5.4	200,142	+ 3.0
29	All stores	633,944	- 0.1	1,588,545	+ 7.9	2,222,488	+ 5.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Québec

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	2,032,770	- 2.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	641,901	+ 5.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
13,910	- 4.4	272,283	+ 15.3	286,193	+ 14.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
658,880	+ 6.2	-	-	658,880	+ 6.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	116,012	- 2.2	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	91,664	- 3.4	Magasins généraux	6
93,135	+ 10.3	18,723	- 12.9	111,857	+ 5.5	Bazars	7
-	-	1,533,656	+ 20.2	1,533,656	+ 20.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	73,419	+ 25.1	73,419	+ 25.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
131,993	- 3.9	806,162	+ 0.7	938,154	--	Stations-service	10
-	-	230,376	- 3.6	230,376	- 3.6	Garages	11
x	x	x	x	176,228	+ 9.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
31,832	+ 7.4	88,245	+ 14.6	120,077	+ 12.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
85,963	+ 2.0	118,364	+ 17.0	204,327	+ 10.2	Magasins de vêtements pour dames	14
74,322	+ 14.0	96,012	+ 12.2	170,334	+ 13.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
7,336	- 11.1	8,109	+ 13.6	15,445	+ 0.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
84,326	+ 7.6	27,346	- 2.7	111,671	+ 4.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	113,645	+ 1.8	Quincailleries	18
21,840	+ 32.2	158,272	+ 21.4	180,113	+ 22.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	31,544*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	60,425	+ 19.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
109,677	...	251,124	+ 11.1	360,801*	+ 22.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
17,917	- 7.6	26,465	- 11.0	44,382	- 9.7	Librairies et papeteries	23
-	-	38,760	+ 10.9	38,760	+ 10.9	Fleuristes	24
14,922	- 0.3	26,350	+ 8.7	41,272	+ 5.2	Bijouteries	25
11,541	- 8.9	142,906	- 3.8	154,447	- 4.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
19,700	+ 13.1	131,834	+ 9.7	151,534	+ 10.2	Magasins d'accessoires personnels	27
404,074	+ 6.8	489,580	+ 5.1	893,654	+ 5.9	Tous les autres magasins	28
2,869,492	+ 1.8	6,714,050	+ 8.3	9,583,543	+ 6.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	211,748	- 15.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	47,739*	...
3	All other food stores	1,471	- 0.3	31,876	+ 17.2	33,348	+ 16.3
4	Department stores	93,559	+ 4.5	-	-	93,559	+ 4.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,863	+ 1.2
6	General stores	-	-	277	+ 13.6	277	+ 13.6
7	Variety stores	5,729	- 7.2	2,735	+ 3.3	8,464	- 4.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	198,610	+ 31.4	198,610	+ 31.4
9	Used car dealers	-	-	6,781	+ 10.7	6,781	+ 10.7
10	Service stations	17,594	- 12.6	68,569	- 5.0	86,164	- 6.7
11	Garages	-	-	11,105	- 16.8	11,105	- 16.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	16,430	+ 15.7
13	Men's clothing stores	5,517	+ 2.1	6,657	- 15.8	12,173	- 8.5
14	Women's clothing stores	10,583	- 3.7	13,843	+ 11.6	24,427	+ 4.4
15	Family clothing stores	11,789	+ 7.5	7,730	+ 24.5	19,520	+ 13.7
16	Specialty shoe stores	1,260	- 11.0	1,478	+ 6.9	2,738	- 2.1
17	Family shoe stores	12,854	+ 8.7	3,111	+ 7.9	15,965	+ 8.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	16,603	- 13.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	15,785	+ 8.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,922	+ 27.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,031	- 19.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	17,280*	...	31,096	+ 7.4	48,376*	+ 27.2
23	Book and stationery stores	2,983	+ 18.5	1,972*	...	4,955*	- 18.9
24	Florists	-	-	4,602	+ 22.9	4,602	+ 22.9
25	Jewellery stores	2,689	- 1.0	3,379	+ 22.8	6,068	+ 10.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	17,747	- 9.0
27	Personal accessories stores	3,291	+ 19.8	12,719	+ 18.6	16,010	+ 18.9
28	All other stores	60,244	- 1.7	54,840	- 2.6	115,083	- 2.1
29	All stores	373,340	- 1.1	674,753	+ 1.9	1,048,094	+ 0.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,083,221	- 8.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	227,643	- 1.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
8,711	- 1.9	149,180	+ 22.7	157,891	+ 21.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
394,110	+ 4.3	-	-	394,110	+ 4.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	31,693	- 7.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	996	- 19.9	996	- 19.9	Magasins généraux	6
23,677	- 2.1	10,762	- 17.2	34,440	- 7.3	Bazars	7
-	-	740,655	+ 21.3	740,655	+ 21.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	35,876	+ 30.5	35,876	+ 30.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
89,899	- 9.4	344,715	+ 3.1	434,614	+ 0.2	Stations-service	10
-	-	54,595	- 9.7	54,595	- 9.7	Garages	11
x	x	x	x	57,345	+ 14.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
21,750	+ 4.0	27,186	- 2.9	48,936	-	Magasins de vêtements pour hommes	13
43,560	+ 2.3	61,816	+ 30.0	105,375	+ 16.9	Magasins de vêtements pour dames	14
45,247	+ 7.4	31,451	+ 21.6	76,697	+ 12.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
5,635	- 0.8	5,838	+ 28.1	11,473	+ 12.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
45,793	+ 7.0	11,402	+ 3.4	57,195	+ 6.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	62,680	+ 0.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	66,723	+ 8.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	9,478*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	21,109	+ 2.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
76,844	...	146,566	+ 7.6	223,410*	+ 23.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
14,028	+ 3.9	10,755*	...	24,783*	- 19.2	Librairies et papeteries	23
-	-	16,041	+ 11.8	16,041	+ 11.8	Fleuristes	24
10,845	- 0.4	13,910	+ 21.0	24,755	+ 10.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	60,032	- 10.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
14,538	+ 10.3	62,252	+ 19.4	76,790	+ 17.5	Magasins d'accessoires personnels	27
281,685	+ 4.3	236,800	- 4.0	518,485	+ 0.3	Tous les autres magasins	28
701,689	+ 0.1	2,955,354	+ 5.4	4,657,042	+ 3.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	489,180	- 4.6	158,627	+ 7.6	647,807	- 1.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	73,979	+ 5.6	72,371	- 2.2	146,351	+ 1.5
3	All other food stores	4,475*	...	61,324	- 9.2	65,798*	- 10.3
4	Department stores	298,118	+ 3.0	-	-	298,118	+ 3.0
5	General merchandise stores	53,892	+ 4.7	15,973*	...	69,865*	+ 15.8
6	General stores	x	x	x	x	15,061	- 10.1
7	Variety stores	22,300	- 2.1	5,599	+ 1.6	27,899	- 1.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	632,311	+ 23.6	632,311	+ 23.6
9	Used car dealers	-	-	20,481	- 13.8	20,481	- 13.8
10	Service stations	72,396	- 18.9	179,723	- 13.1	252,119	- 14.8
11	Garages	-	-	40,238	- 6.7	40,238	- 6.7
12	Automotive parts and accessories stores	4,866	- 0.3	93,196	- 2.9	98,062	- 2.8
13	Men's clothing stores	19,616	+ 5.5	14,391	- 19.3	34,006	- 6.6
14	Women's clothing stores	39,106	+ 4.1	23,950	- 5.6	63,056	+ 0.2
15	Family clothing stores	16,209	+ 7.6	12,124	+ 8.8	28,333	+ 8.1
16	Specialty shoe stores	2,177	- 3.4	2,978	+ 5.1	5,155	+ 1.3
17	Family shoe stores	20,403	+ 1.1	7,981	- 8.0	28,384	- 1.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	22,825	- 15.6
19	Household furniture stores	14,855*	...	32,368*	...	47,223*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	14,852	+ 27.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	8,524*	...	8,732*	...	17,256*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	32,392	+ 3.1	98,084	+ 21.0	130,476	+ 16.0
23	Book and stationery stores	9,020*	...	7,588	+ 13.3	16,608*	+ 25.1
24	Florists	x	x	x	x	20,315	+ 1.8
25	Jewellery stores	11,416	- 2.8	10,958	- 18.2	22,375	- 11.0
26	Sporting goods and accessories stores	5,904	+ 10.2	27,592	- 17.0	33,497	- 13.2
27	Personal accessories stores	16,747	- 3.8	28,981	+ 4.1	45,728	+ 1.0
28	All other stores	239,753	+ 4.7	147,805	- 7.8	387,558	- 0.4
29	All stores	1,462,503	- 0.2	1,769,255	+ 6.1	3,231,758	+ 3.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Ontario

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,438,663	+ 2.3	747,955	+ 17.8	3,186,618	+ 5.5	Épicerie - Boucheries	1
346,230	+ 11.1	336,018	+ 6.4	682,248	+ 8.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
23,814	...	268,528	+ 5.2	292,342*	+ 2.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,277,875	+ 4.7	-	-	1,277,875	+ 4.7	Grands magasins	4
237,403	+ 8.7	57,524*	...	294,927*	+ 15.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	64,623	- 8.6	Magasins généraux	6
93,411	+ 1.9	24,759	+ 3.5	118,170	+ 2.3	Bazars	7
-	-	2,537,482	+ 19.8	2,537,482	+ 19.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	82,927	+ 2.1	82,927	+ 2.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
379,280	- 8.7	809,309	- 9.6	1,188,589	- 9.3	Stations-service	10
-	-	187,852	- 4.6	187,852	- 4.6	Garages	11
20,273	- 5.9	321,504	+ 4.3	341,777	+ 3.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
75,022	+ 8.1	67,860	- 13.8	142,883	- 3.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
171,416	+ 13.0	103,848	+ 1.1	275,264	+ 8.2	Magasins de vêtements pour dames	14
70,753	+ 8.0	51,540	+ 2.6	122,293	+ 5.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
10,362	+ 4.1	13,058	+ 8.3	23,419	+ 6.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
83,710	+ 6.7	32,273	- 1.7	115,983	+ 4.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	84,510	- 9.0	Quincailleries	18
55,840	+ 18.4	132,658	+ 23.8	188,498	+ 22.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	72,769	+ 30.9	Magasins d'appareils ménagers	20
33,972	...	32,355	+ 20.6	66,327*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
159,896	+ 7.7	454,445	+ 16.0	614,341	+ 13.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
41,968	+ 27.5	33,770	+ 11.3	75,738	+ 19.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	70,814	- 3.8	Fleuristes	24
45,170	--	45,800	- 15.5	90,970	- 8.5	Bijouteries	25
26,822	+ 1.3	109,486	- 1.9	136,309	- 1.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
76,176	- 0.6	127,157	--	203,333	- 0.2	Magasins d'accessoires personnels	27
1,025,864	+ 8.4	682,207	+ 1.1	1,708,071	+ 5.4	Tous les autres magasins	28
6,724,743	+ 4.2	7,522,207	+ 8.7	14,246,950	+ 6.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	189,417	- 3.4	41,561	+ 2.2	230,977	- 2.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	17,114	- 16.5	29,043	+ 11.7	46,157	- 0.7
3	All other food stores	2,298*	...	36,611	- 3.6	38,908*	- 5.2
4	Department stores	115,270	+ 1.2	-	-	115,270	+ 1.2
5	General merchandise stores	16,542	+ 3.4	8,315*	...	24,857*	+ 32.4
6	General stores	-	-	421*	...	421*	...
7	Variety stores	4,767	+ 0.7	888	- 5.2	5,654	- 0.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	222,446	+ 20.2	222,446	+ 20.2
9	Used car dealers	-	-	4,727*	...	4,727*	...
10	Service stations	29,815	- 18.2	53,789	+ 8.3	83,604	- 2.9
11	Garages	-	-	13,046	- 10.6	13,046	- 10.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	27,545	- 1.3
13	Men's clothing stores	10,023	+ 6.6	6,391*	...	16,414*	- 10.7
14	Women's clothing stores	17,299	- 2.9	11,254	+ 1.1	28,553	- 1.4
15	Family clothing stores	9,228	+ 10.2	2,182*	...	11,410*	+ 15.9
16	Specialty shoe stores	1,408	- 9.5	2,010	+ 14.6	3,418	+ 3.2
17	Family shoe stores	9,069	- 5.5	3,557	- 14.8	12,625	- 8.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,525	- 14.4
19	Household furniture stores	9,495*	...	4,889	+ 16.3	14,383*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	7,695*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	8,233*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,147	- 12.6	37,503	+ 5.5	46,650	+ 1.3
23	Book and stationery stores	4,668	+ 26.6	3,404	- 4.0	8,073	+ 11.5
24	Florists	x	x	x	x	7,740	+ 8.2
25	Jewellery stores	4,321	- 12.2	4,497*	...	8,817*	- 18.1
26	Sporting goods and accessories stores	3,248	+ 4.9	12,176	- 10.0	15,424	- 7.2
27	Personal accessories stores	9,191	- 9.4	18,108	+ 16.2	27,299	+ 6.1
28	All other stores	82,489	+ 4.2	56,962	- 11.7	139,451	- 2.9
29	All stores	554,305	- 1.4	623,018	+ 7.7	1,177,323	+ 3.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
950,213	+ 4.6	194,034	+ 12.7	1,144,247	+ 5.9	Épicerie - Boucheries	1
84,047	- 8.4	136,086	+ 16.8	220,133	+ 5.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
12,405	- 20.5	164,866	+ 15.6	177,271	+ 12.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
516,307	+ 2.8	-	-	516,307	+ 2.8	Grands magasins	4
75,318	+ 10.7	26,079*	...	101,397*	+ 26.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,006*	...	2,006*	...	Magasins généraux	6
20,288	+ 4.1	4,253	- 0.1	24,541	+ 3.3	Bazars	7
-	-	899,737	+ 11.4	899,737	+ 11.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	17,669	+ 29.4	17,669	+ 29.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
163,608	- 3.2	234,368	- 0.8	397,976	- 1.8	Stations-service	10
-	-	61,453	- 12.0	61,453	- 12.0	Garages	11
x	x	x	x	99,315	+ 3.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
37,275	+ 3.6	32,245	- 20.4	69,520	- 9.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
77,092	+ 6.9	47,191	+ 7.7	124,283	+ 7.2	Magasins de vêtements pour dames	14
40,754	+ 12.8	10,112	- 10.6	50,866	+ 7.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
6,897	+ 0.7	8,595	+ 16.0	15,493	+ 8.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
38,972	+ 2.4	13,987	- 8.6	52,959	- 0.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	30,512	- 4.2	Quincailleries	18
36,289	+ 30.5	26,498	+ 22.0	62,787	+ 26.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	40,850*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	34,720*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
45,569	- 9.3	181,188	+ 5.2	226,757	+ 1.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
21,994	+ 21.0	16,335	- 2.6	38,329	+ 9.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	27,142	- 9.0	Fleuristes	24
17,794	- 5.3	19,983	- 18.5	37,777	- 12.8	Bijouteries	25
14,905	- 1.9	47,176	- 5.8	62,081	- 4.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
43,830	- 3.1	76,408	+ 11.2	120,238	+ 5.5	Magasins d'accessoires personnels	27
360,300	+ 7.2	285,629	- 0.7	645,929	+ 3.5	Tous les autres magasins	28
2,602,601	+ 3.8	2,699,695	+ 7.5	5,302,296	+ 5.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	53,024	+ 2.4	16,198	+ 3.7	69,222	+ 2.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,968*	...	9,763	+ 2.6	14,731*	- 6.9
3	All other food stores	x	x	x	x	4,427	+ 1.4
4	Department stores	42,817	- 0.5	-	-	42,817	- 0.5
5	General merchandise stores	5,584	- 6.1	932*	...	6,516*	+ 2.8
6	General stores	x	x	x	x	15,058	- 11.2
7	Variety stores	2,728	- 0.3	262	- 5.6	2,990	- 0.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	68,981	+ 18.6	68,981	+ 18.6
9	Used car dealers	-	-	1,823*	...	1,823*	...
10	Service stations	7,518	+ 27.3	20,761	+ 10.9	28,279	+ 14.9
11	Garages	-	-	1,776	+ 0.3	1,776	+ 0.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,234	+ 12.6
13	Men's clothing stores	1,733	- 2.1	990	+ 2.4	2,723	- 0.5
14	Women's clothing stores	4,059	+ 0.6	1,326	+ 7.8	5,385	+ 2.3
15	Family clothing stores	2,467	- 0.7	1,383	+ 5.4	3,850	+ 1.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	211*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,328	+ 4.0
18	Hardware stores	-	-	2,486	+ 3.1	2,486	+ 3.1
19	Household furniture stores	-	-	3,423	- 0.8	3,423	- 0.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	691	- 8.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,179	+ 10.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,435	+ 16.8	10,030	+ 13.7	12,464	+ 14.3
23	Book and stationery stores	596	+ 25.5	326	+ 10.9	923	+ 19.9
24	Florists	-	-	1,268	- 17.5	1,268	- 17.5
25	Jewellery stores	1,342	+ 1.2	1,979	- 7.4	3,321	- 4.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	3,743	- 10.6
27	Personal accessories stores	1,015	+ 16.3	2,000	+ 10.9	3,015	+ 12.7
28	All other stores	14,702	- 8.6	22,501	- 3.1	37,203	- 5.3
29	All stores	153,876	+ 0.4	196,189	+ 7.6	350,066	+ 4.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Manitoba

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
256,319	+ 10.5	70,994	+ 1.4	327,313	+ 8.4	Épicerie - Boucheries	1
23,247	- 13.8	44,535	- 12.3	67,782	- 12.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	19,977	+ 4.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
189,178	+ 3.6	-	-	189,178	+ 3.6	Grands magasins	4
25,152	- 2.0	3,975*	...	29,126*	+ 8.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	64,830	- 9.7	Magasins généraux	6
11,464	+ 2.7	1,152	- 2.9	12,617	+ 2.2	Bazars	7
-	-	272,210	+ 2.2	272,210	+ 2.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	7,248	+ 30.8	7,248	+ 30.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
33,767	+ 24.9	90,385	+ 14.4	124,152	+ 17.1	Stations-service	10
-	-	7,920	- 7.5	7,920	- 7.5	Garages	11
x	x	x	x	23,753	+ 13.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,410	+ 6.4	4,561	+ 1.8	11,971	+ 4.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
18,439	+ 8.7	5,810	+ 18.8	24,250	+ 10.9	Magasins de vêtements pour dames	14
11,074	+ 4.2	5,997	- 7.2	17,071	--	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	808	+ 25.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	9,589	+ 6.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	9,438	+ 6.8	9,438	+ 6.8	Quincailleries	18
-	-	16,441	+ 6.1	16,441	+ 6.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,767	- 6.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	14,511	+ 9.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
11,298	+ 24.3	48,434	+ 17.4	59,732	+ 18.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,785	+ 20.1	1,590	+ 13.6	4,375	+ 17.7	Librairies et papeteries	23
-	-	4,988	- 7.7	4,988	- 7.7	Fleuristes	24
5,118	+ 6.0	7,307	- 8.8	12,425	- 3.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	13,999	- 1.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,685	+ 10.3	9,096	+ 9.5	13,782	+ 9.8	Magasins d'accessoires personnels	27
67,592	+ 4.0	100,809	- 2.3	168,401	+ 0.1	Tous les autres magasins	28
708,491	+ 6.8	822,163	+ 2.2	1,530,655	+ 4.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	47,072	+ 2.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,995	- 8.8
3	All other food stores	x	x	x	x	3,078	- 1.0
4	Department stores	38,730	- 0.6	-	-	38,730	- 0.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,466	- 10.1
6	General stores	-	-	166	- 9.5	166	- 9.5
7	Variety stores	x	x	x	x	1,029	+ 2.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	42,139	+ 16.8	42,139	+ 16.8
9	Used car dealers	-	-	1,295*	...	1,295*	...
10	Service stations	x	x	x	x	21,714	+ 21.8
11	Garages	-	-	717	+ 5.6	717	+ 5.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,155	+ 9.1
13	Men's clothing stores	1,387	- 6.9	417	+ 3.4	1,804	- 4.7
14	Women's clothing stores	3,546	- 0.8	798	+ 18.3	4,344	+ 2.2
15	Family clothing stores	x	x	x	x	1,897	+ 8.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	193*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,930	+ 5.6
18	Hardware stores	-	-	412	+ 16.0	412	+ 16.0
19	Household furniture stores	-	-	2,461	+ 20.9	2,461	+ 20.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	201	- 17.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,564	+ 18.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	8,860	+ 14.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	729	+ 21.0
24	Florists	-	-	733*	...	733*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,767	- 4.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,629	- 10.5
27	Personal accessories stores	970	+ 15.6	1,686	+ 24.0	2,657	+ 20.8
28	All other stores	11,484	- 8.2	12,629	+ 5.9	24,113	- 1.3
29	All stores	122,709	+ 0.7	106,140	+ 13.0	228,849	+ 6.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	227,931	+ 10.5	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	42,563	- 14.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	14,158	+ 4.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
171,721	+ 3.6	-	-	171,721	+ 3.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	7,517	- 2.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	596	- 15.6	596	- 15.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	4,380	+ 6.0	Bazars	7
-	-	163,861	+ 1.0	163,861	+ 1.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,008	+ 27.6	4,008	+ 27.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	95,068	+ 19.1	Stations-service	10
-	-	3,070	- 9.2	3,070	- 9.2	Garages	11
x	x	x	x	16,787	+ 10.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,023	+ 3.7	1,863	- 4.0	7,886	+ 1.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
16,112	+ 7.0	3,541	+ 31.4	19,653	+ 10.7	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	8,361	+ 6.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	727	+ 20.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	8,047	+ 8.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,416	- 6.9	1,416	- 6.9	Quincailleries	18
-	-	11,182	+ 16.9	11,182	+ 16.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	937	- 15.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	11,673	+ 19.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	42,654	+ 18.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	3,442	+ 16.0	Librairies et papeteries	23
-	-	3,034	- 11.0	3,034	- 11.0	Fleuristes	24
x	x	x	x	10,119	- 4.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	5,669	- 12.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,494	+ 11.3	7,608	+ 23.3	12,102	+ 18.6	Magasins d'accessoires personnels	27
52,480	+ 4.8	56,660	+ 8.4	109,141	+ 6.6	Tous les autres magasins	28
565,870	+ 7.6	441,833	+ 5.0	1,007,703	+ 6.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	57,807	- 1.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	11,391	- 0.1
3	All other food stores	x	x	x	x	3,179	+ 2.5
4	Department stores	24,929	+ 7.0	-	-	24,929	+ 7.0
5	General merchandise stores	11,352	- 12.2	2,800	+ 4.9	14,153	- 9.2
6	General stores	9,394	+ 9.9	13,338	+ 3.5	22,732	+ 6.1
7	Variety stores	3,173	+ 3.6	556	- 10.0	3,729	+ 1.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	79,071	+ 6.0	79,071	+ 6.0
9	Used car dealers	-	-	817*	...	817*	...
10	Service stations	2,299	- 10.6	17,311	- 14.7	19,610	- 14.3
11	Garages	-	-	3,304	+ 6.4	3,304	+ 6.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	9,513	+ 7.9
13	Men's clothing stores	1,261	+ 1.5	1,331	- 20.6	2,592	- 11.2
14	Women's clothing stores	3,420	+ 4.9	2,625	- 3.7	6,045	+ 0.9
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,867	+ 1.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	284*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,247	- 8.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,419	+ 11.1
19	Household furniture stores	-	-	4,321	- 15.6	4,321	- 15.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,328	+ 11.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,767	+ 3.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	6,026	+ 17.9	9,391	+ 21.3	15,418	+ 20.0
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	895	+ 4.8
24	Florists	x	x	x	x	1,742*	...
25	Jewellery stores	1,112	- 9.0	1,217*	...	2,329*	...
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	8,326	- 15.2
27	Personal accessories stores	303	+ 15.8	2,770	+ 6.1	3,074	+ 7.0
28	All other stores	19,570	+ 13.6	25,945	+ 12.7	45,515	+ 13.1
29	All stores	132,006	+ 3.6	222,396	+ 1.2	354,402	+ 2.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	275,949	+ 4.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	52,521	+ 6.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	13,578	+ 1.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
112,053	+ 15.1	-	-	112,053	+ 15.1	Grands magasins	4
54,978	- 7.4	12,090	+ 15.1	67,067	- 4.0	Magasins de marchandises diverses	5
37,909	+ 4.5	52,781	- 2.8	90,691	+ 0.1	Magasins généraux	6
13,774	+ 4.4	2,516	- 8.9	16,291	+ 2.1	Bazars	7
-	-	348,870	- 2.3	348,870	- 2.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,350*	...	4,350*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
12,321	+ 0.6	81,050	- 15.2	93,371	- 13.4	Stations-service	10
-	-	12,733	+ 15.4	12,733	+ 15.4	Garages	11
x	x	x	x	34,700	+ 4.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,453	+ 6.0	7,081	- 15.7	12,534	- 7.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
16,018	+ 15.9	14,263	- 2.3	30,281	+ 6.5	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	18,431	+ 0.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,197*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	9,537	- 4.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	16,643	+ 9.5	Quincailleries	18
-	-	24,246	+ 0.9	24,246	+ 0.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,973	- 0.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	9,172	- 17.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
27,522	+ 19.7	45,774	+ 26.3	73,296	+ 23.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	4,153	+ 7.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,871	+ 9.2	Fleuristes	24
4,469	+ 4.2	8,524	- 16.9	12,993	- 10.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	32,272	+ 3.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,448	+ 21.6	12,142	+ 14.1	13,590	+ 14.9	Magasins d'accessoires personnels	27
85,974	+ 11.8	113,779	+ 11.2	199,753	+ 11.4	Tous les autres magasins	28
607,672	+ 8.1	984,445	+ 0.1	1,592,116	+ 3.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	112,677	- 1.6	38,206	--	150,883	- 1.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	13,528	- 11.3	20,464	- 0.1	33,993	- 4.9
3	All other food stores	693	- 8.5	8,091	- 0.6	8,783	- 1.3
4	Department stores	117,794	- 0.9	-	-	117,794	- 0.9
5	General merchandise stores	13,735	- 12.0	5,447	+ 1.0	19,182	- 8.7
6	General stores	x	x	x	x	53,151	+ 4.6
7	Variety stores	3,669	- 16.4	1,202*	...	4,870*	- 18.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	181,367	- 0.4	181,367	- 0.4
9	Used car dealers	-	-	1,095	- 13.0	1,095	- 13.0
10	Service stations	11,774	+ 0.3	44,210	- 1.3	55,984	- 0.9
11	Garages	-	-	4,528	- 9.4	4,528	- 9.4
12	Automotive parts and accessories stores	2,518	- 1.0	22,737	- 0.8	25,255	- 0.8
13	Men's clothing stores	4,896	- 16.0	6,078	- 14.9	10,974	- 15.4
14	Women's clothing stores	11,697	- 4.4	5,258	+ 17.5	16,954	+ 1.4
15	Family clothing stores	7,159	+ 10.9	4,203	+ 3.3	11,362	+ 8.0
16	Specialty shoe stores	303	- 9.6	142*	...	444*	...
17	Family shoe stores	5,112	+ 7.3	2,143	+ 3.1	7,254	+ 6.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	9,620	+ 11.7
19	Household furniture stores	2,772	+ 2.9	5,493	+ 5.9	8,265	+ 4.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,156	- 11.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	667*	...	2,835	+ 14.2	3,503*	- 15.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	8,147	+ 4.2	29,047	+ 18.6	37,194	+ 15.1
23	Book and stationery stores	1,867	+ 19.0	1,581	+ 25.4	3,448	+ 21.8
24	Florists	x	x	x	x	6,616	- 3.3
25	Jewellery stores	4,563	- 13.2	3,705	+ 10.6	8,268	- 3.9
26	Sporting goods and accessories stores	1,619	+ 0.9	13,506	- 20.9	15,125	- 19.1
27	Personal accessories stores	4,165	+ 10.6	3,689	- 12.0	7,854	- 1.3
28	All other stores	67,432	+ 0.5	51,408	- 5.5	118,840	- 2.1
29	All stores	433,855	- 1.6	492,909	- 0.4	926,764	- 1.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
558,375	+ 5.5	173,956	+ 4.0	732,331	+ 5.1	Épicerie - Boucheries	1
61,965	- 0.8	92,494	- 11.1	154,459	- 7.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
3,688	+ 1.7	33,997	--	37,685	+ 0.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
530,962	+ 0.5	-	-	530,962	+ 0.5	Grands magasins	4
66,786	- 6.2	23,092	+ 28.0	89,878	+ 0.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	237,186	+ 2.7	Magasins généraux	6
16,237	- 11.3	5,974	- 12.0	22,211	- 11.5	Bazars	7
-	-	794,903	- 8.5	794,903	- 8.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,393	- 20.6	5,393	- 20.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
53,457	- 2.6	218,739	+ 3.5	272,196	+ 2.2	Stations-service	10
-	-	22,155	- 13.5	22,155	- 13.5	Garages	11
10,019	+ 7.2	89,256	+ 11.7	99,275	+ 11.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
21,726	- 4.6	31,044*	...	52,769*	- 15.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
55,837	+ 0.6	25,571	+ 10.6	81,408	+ 3.6	Magasins de vêtements pour dames	14
34,341	+ 14.4	17,126	- 7.3	51,467	+ 6.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,681	+ 7.4	689*	...	2,370*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
21,799	+ 10.0	9,231	+ 2.8	31,030	+ 7.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	33,085	+ 14.2	Quincailleries	18
12,888	- 3.0	30,609	- 0.9	43,498	- 1.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	22,940	- 18.8	Magasins d'appareils ménagers	20
4,124	...	15,427	+ 11.8	19,552*	- 9.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
38,940	+ 6.7	139,360	+ 17.5	178,300	+ 14.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
8,799	+ 17.2	6,627	+ 13.0	15,426	+ 15.4	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	26,520	+ 16.2	Fleuristes	24
17,825	- 8.5	13,306	- 3.3	31,131	- 6.3	Bijouteries	25
7,408	+ 3.7	55,967	- 8.4	63,375	- 7.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
19,476	- 2.5	18,725	- 11.7	38,201	- 7.2	Magasins d'accessoires personnels	27
304,367	+ 2.4	243,705	- 4.8	548,072	- 0.9	Tous les autres magasins	28
2,020,835	+ 1.9	2,216,945	- 2.7	4,237,780	- 0.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	132,294	- 3.3	63,158	- 6.6	195,451	- 4.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	9,677	+ 15.8	29,408	- 4.2	39,085	--
3	All other food stores	1,311	+ 2.4	20,730	- 4.5	22,041	- 4.1
4	Department stores	136,788	+ 3.6	-	-	136,788	+ 3.6
5	General merchandise stores	13,943	- 2.3	3,047*	...	16,990*	+ 3.7
6	General stores	x	x	x	x	13,067	+ 3.2
7	Variety stores	5,580	+ 6.8	1,123	+ 1.7	6,703	+ 5.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	167,448	+ 15.0	167,448	+ 15.0
9	Used car dealers	-	-	4,585	+ 15.5	4,585	+ 15.5
10	Service stations	10,618*	...	65,903	- 2.4	76,521*	- 6.6
11	Garages	-	-	9,413	- 18.5	9,413	- 18.5
12	Automotive parts and accessories stores	1,234	+ 4.9	18,720	+ 35.1	19,954	+ 32.8
13	Men's clothing stores	4,802	+ 1.1	2,949	- 8.8	7,750	- 2.9
14	Women's clothing stores	10,069	+ 12.1	7,409	+ 7.3	17,477	+ 10.0
15	Family clothing stores	7,139	+ 15.3	4,194	+ 3.4	11,333	+ 10.6
16	Specialty shoe stores	162	+ 2.8	722	+ 8.2	883	+ 7.2
17	Family shoe stores	3,555	- 10.8	2,514	- 14.6	6,069	- 12.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,423	+ 5.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,670	--
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,993	+ 28.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,669	- 4.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	16,601	+ 12.1	31,826	+ 7.3	48,426	+ 8.9
23	Book and stationery stores	1,362	+ 12.2	2,048*	...	3,410*	- 13.0
24	Florists	x	x	x	x	3,390	- 2.6
25	Jewellery stores	4,172	- 10.6	5,551	+ 1.7	9,723	- 3.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	18,237	- 6.6
27	Personal accessories stores	4,576	+ 18.9	10,770	- 10.4	15,346	- 3.3
28	All other stores	67,824	+ 0.5	65,499	- 5.3	133,323	- 2.4
29	All stores	438,242	+ 0.6	570,930	+ 2.4	1,009,172	+ 1.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Colombie-Britannique

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
655,893	+ 2.2	364,838	+ 10.1	1,020,731	+ 4.9	Épiceries - Boucheries	1
43,418	+ 17.2	126,449	- 14.0	169,867	- 7.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
7,301	+ 5.0	92,064	- 9.1	99,365	- 8.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
620,531	+ 2.3	-	-	620,531	+ 2.3	Grands magasins	4
66,369	- 4.3	12,983*	...	79,352*	+ 2.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	57,097	+ 5.0	Magasins généraux	6
22,704	+ 3.1	4,854	- 1.2	27,558	+ 2.3	Bazars	7
-	-	689,013	- 6.7	689,013	- 6.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	21,974	+ 4.9	21,974	+ 4.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
50,632	...	281,988	- 10.1	332,621*	- 12.5	Stations-service	10
-	-	45,023	- 8.8	45,023	- 8.8	Garages	11
5,469	+ 3.2	74,334	+ 30.9	79,803	+ 28.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
22,498	+ 9.8	12,718	- 10.3	35,216	+ 1.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
44,280	+ 13.8	32,836	+ 2.2	77,116	+ 8.6	Magasins de vêtements pour dames	14
30,198	+ 8.4	18,222	+ 3.2	48,420	+ 6.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
925	...	3,427	+ 0.8	4,353*	- 11.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
15,252	- 10.8	11,927	- 2.2	27,179	- 7.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	31,785	- 0.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	40,143	- 0.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	18,026	+ 16.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	31,192	+ 12.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
77,516	+ 4.1	155,130	+ 7.1	232,646	+ 6.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,297	+ 7.6	10,442*	...	16,739*	- 15.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	13,371	- 3.0	Fleuristes	24
16,961	- 11.1	23,198	--	40,159	- 5.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	74,823	+ 2.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
19,131	+ 11.0	47,358	- 15.8	66,488	- 9.5	Magasins d'accessoires personnels	27
308,948	+ 4.8	296,182	- 6.3	605,129	- 0.9	Tous les autres magasins	28
2,045,863	+ 2.2	2,559,854	- 2.8	4,605,717	- 0.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Vancouver
May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	93,050	- 9.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	21,060	+ 3.2
3	All other food stores	915	+ 2.4	15,532	+ 3.4	16,448	+ 3.3
4	Department stores	80,530	--	-	-	80,530	--
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,949	+ 1.5
6	General stores	-	-	228*	...	228*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	773	--
8	Motor vehicle dealers	-	-	89,232	+ 11.1	89,232	+ 11.1
9	Used car dealers	-	-	2,365	+ 15.6	2,365	+ 15.6
10	Service stations	5,082*	...	35,459	- 7.1	40,541*	- 12.4
11	Garages	-	-	3,297*	...	3,297*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	9,601	+ 28.4
13	Men's clothing stores	3,134	+ 4.4	1,211	- 13.8	4,345	- 1.3
14	Women's clothing stores	5,428	+ 6.8	3,556	+ 17.2	8,984	+ 10.7
15	Family clothing stores	2,960	+ 15.6	1,858	+ 11.6	4,817	+ 14.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	263	+ 7.7
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,608	- 16.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,983	+ 20.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	5,625	+ 0.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,522	+ 32.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,030	- 18.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	10,547	+ 14.3	12,306	+ 10.2	22,852	+ 12.1
23	Book and stationery stores	950	+ 13.0	1,071	- 7.1	2,021	+ 1.3
24	Florists	x	x	x	x	1,351	+ 0.5
25	Jewellery stores	2,505	- 9.5	3,183	- 6.3	5,688	- 7.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	8,852	- 12.0
27	Personal accessories stores	3,928	+ 21.3	6,502	- 11.8	10,430	- 1.7
28	All other stores	x	x	x	x	61,246	- 5.1
29	All stores	233,657	- 0.1	276,035	- 2.4	509,691	- 1.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	507,209	+ 4.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	92,524	- 2.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
5,050	+ 3.3	66,626	- 0.9	71,676	- 0.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
372,239	+ 0.3	-	-	372,239	+ 0.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	29,294	+ 1.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,072*	...	1,072*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	3,222	- 7.3	Bazars	7
-	-	362,382	- 10.9	362,382	- 10.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	11,415	+ 9.9	11,415	+ 9.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
25,968	...	157,324	- 12.1	183,292*	- 15.4	Stations-service	10
-	-	19,387*	...	19,387*	...	Garages	11
x	x	x	x	36,812	+ 20.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
14,976	+ 14.5	5,551	- 17.4	20,528	+ 3.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
25,335	+ 10.6	15,820	+ 12.4	41,155	+ 11.3	Magasins de vêtements pour dames	14
12,536	+ 5.4	8,178	+ 16.4	20,715	+ 9.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,348*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	11,628	- 17.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	11,254	+ 10.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	29,922	+ 7.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	6,770	+ 11.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	16,146	- 1.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
49,477	+ 3.5	59,318	+ 9.1	108,795	+ 6.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,314	+ 4.5	5,562	- 12.8	9,876	- 5.9	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,498	- 6.0	Fleuristes	24
10,202	- 14.5	13,762	- 6.1	23,964	- 9.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	40,347	+ 3.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
15,908	+ 11.0	28,784	- 20.5	44,691	- 11.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	293,371	- 0.6	Tous les autres magasins	28
1,109,080	+ 1.5	1,267,450	- 5.3	2,376,530	- 2.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,259	- 12.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	933	- 18.1	933	- 18.1
3	All other food stores	-	-	100*	...	100*	...
4	Department stores	2,279	- 22.4	-	-	2,279	- 22.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,209	+ 1.9
6	General stores	x	x	x	x	5,131	- 17.7
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,780	- 29.4	2,780	- 29.4
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	92*	...	92*	...
14	Women's clothing stores	-	-	95*	...	95*	...
15	Family clothing stores	-	-	102*	...	102*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	282*	...	282*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	745*	...	745*	...
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	93*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	428*	...	428*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	337*	...
28	All other stores	x	x	x	x	2,708	- 12.2
29	All stores	9,397	- 11.3	12,491	- 20.7	21,888	- 16.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	18,363	- 12.9	Épiceries - Boucheries	1
-	-	4,886	- 6.1	4,886	- 6.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	531*	...	531*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
10,951	- 10.8	-	-	10,951	- 10.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,333	- 5.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	23,836	- 15.4	Magasins généraux	6
-	-	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	13,418	- 21.7	13,418	- 21.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	466*	...	466*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	412*	...	412*	...	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	474*	...	474*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,201	- 5.8	1,201	- 5.8	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	3,319*	...	3,319*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	535*	...	Bijouteries	25
-	-	1,718	- 13.9	1,718	- 13.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,488	+ 31.8	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	13,339	- 2.7	Tous les autres magasins	28
45,253	- 1.6	57,310	- 17.7	102,563	- 11.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

May - 1983 - Mai

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,086,025	- 4.2	577,919	- 0.4	1,663,944	- 2.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	117,509	+ 1.3	310,360	- 3.5	427,869	- 2.2
3	All other food stores	9,571	- 13.8	165,812	--	175,382	- 0.8
4	Department stores	840,268	+ 3.2	-	-	840,268	+ 3.2
5	General merchandise stores	139,591	- 0.2	43,060	+ 22.5	182,651	+ 4.3
6	General stores	62,765	+ 1.0	102,016	- 2.3	164,781	- 1.1
7	Variety stores	73,468	- 0.9	15,447	- 1.8	88,915	- 1.0
8	Motor vehicle dealers	16,541	+ 33.3	1,671,774	+ 21.2	1,688,315	+ 21.3
9	Used car dealers	-	-	49,743	+ 3.4	49,743	+ 3.4
10	Service stations	131,906	- 14.3	575,754	- 3.8	707,660	- 6.0
11	Garages	-	-	119,028	- 5.3	119,028	- 5.3
12	Automotive parts and accessories stores	12,426	+ 0.5	221,870	+ 4.1	234,295	+ 3.9
13	Men's clothing stores	43,738	+ 1.7	52,624	- 4.8	96,362	- 1.9
14	Women's clothing stores	96,731	+ 1.9	71,316	+ 2.3	168,047	+ 2.1
15	Family clothing stores	59,332	+ 11.3	51,083	+ 4.0	110,415	+ 7.8
16	Specialty shoe stores	4,488	- 10.4	6,661	- 4.6	11,149	- 7.0
17	Family shoe stores	60,203	+ 4.5	22,343	- 7.6	82,547	+ 0.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	87,552	- 3.8
19	Household furniture stores	27,527	+ 35.1	92,669	+ 20.3	120,197	+ 23.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	34,908	+ 22.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	17,603	+ 25.6	33,306	+ 12.2	50,909	+ 16.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	96,094	+ 18.8	259,393	+ 15.5	355,486	+ 16.4
23	Book and stationery stores	18,342	+ 26.9	18,921	- 2.3	37,264	+ 10.1
24	Florists	2,525	- 5.7	44,674	+ 0.4	47,198	+ 0.1
25	Jewellery stores	29,246	- 6.1	31,392	- 7.7	60,638	- 6.9
26	Sporting goods and accessories stores	12,038	- 4.2	118,821	- 12.3	130,859	- 11.6
27	Personal accessories stores	32,509	+ 5.7	78,408	+ 2.9	110,918	+ 3.7
28	All other stores	530,701	+ 1.7	455,164	- 1.5	985,864	+ 0.2
29	All stores	3,533,966	+ 0.1	5,299,198	+ 5.9	8,833,163	+ 3.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

January-May - 1983 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
5,408,815	+ 1.5	2,829,554	+ 7.5	8,238,369	+ 3.5	Épicerie - Boucheries	1
547,949	+ 7.4	1,417,260	+ 1.5	1,965,209	+ 3.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
52,152	- 10.4	738,185	+ 6.4	790,337	+ 5.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,630,642	+ 4.4	-	-	3,630,642	+ 4.4	Grands magasins	4
627,065	+ 1.6	171,007	+ 21.9	798,072	+ 5.4	Magasins de marchandises diverses	5
287,506	+ 0.8	425,748	- 2.9	713,254	- 1.4	Magasins généraux	6
311,754	+ 4.7	66,670	- 3.4	378,424	+ 3.2	Bazars	7
65,076	+ 17.9	6,678,125	+ 10.3	6,743,201	+ 10.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	209,099	+ 12.7	209,099	+ 12.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
668,630	- 7.5	2,598,741	- 3.0	3,267,371	- 4.0	Stations-service	10
-	-	529,335	- 4.2	529,335	- 4.2	Garages	11
50,059	- 1.3	777,297	+ 9.7	827,356	+ 8.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
175,951	+ 6.3	224,421	- 3.3	400,372	+ 0.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
425,029	+ 8.6	314,462	+ 7.8	739,491	+ 8.3	Magasins de vêtements pour dames	14
247,387	+ 9.8	222,108	+ 3.9	469,495	+ 6.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
21,084	- 3.9	28,315	+ 6.3	49,399	+ 1.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
232,262	+ 5.9	90,189	- 2.3	322,450	+ 3.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	314,531	+ 1.2	Quincailleries	18
108,964	+ 18.0	410,618	+ 14.0	519,582	+ 14.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	162,811	+ 17.8	Magasins d'appareils ménagers	20
76,247	+ 21.2	145,087	+ 12.2	221,333	+ 15.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
454,504	+ 17.8	1,233,679	+ 13.6	1,688,183	+ 14.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
84,451	+ 16.6	89,161	- 3.5	173,612	+ 5.3	Librairies et papeteries	23
7,104	+ 6.8	163,602	+ 2.2	170,705	+ 2.4	Fleuristes	24
116,484	- 2.6	129,585	- 6.6	246,069	- 4.7	Bijouteries	25
54,279	+ 0.7	440,244	- 2.6	494,523	- 2.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
146,399	+ 3.4	359,313	+ 1.1	505,712	+ 1.8	Magasins d'accessoires personnels	27
2,374,769	+ 6.8	2,049,353	+ 0.9	4,424,122	+ 4.0	Tous les autres magasins	28
16,227,956	+ 3.7	22,765,105	+ 5.4	38,993,061	+ 4.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	24,495	+ 5.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	17,144	+ 7.3
3	All other food stores	x	x	x	x	1,324	+ 19.7
4	Department stores	8,381	- 9.8	-	-	8,381	- 9.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,994*	...
6	General stores	x	x	x	x	7,467	- 11.3
7	Variety stores	x	x	x	x	3,925	- 8.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	27,875	+ 14.4
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	15,529	+ 7.7
11	Garages	-	-	1,486	- 13.5	1,486	- 13.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,541	+ 11.5
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	789	- 3.1
14	Women's clothing stores	1,670	- 3.4	183*	...	1,853*	- 10.3
15	Family clothing stores	2,178	- 15.2	1,456*	...	3,634*	- 18.8
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	591*	...	41*	...	632*	...
18	Hardware stores	-	-	746	- 9.1	746	- 9.1
19	Household furniture stores	-	-	1,510*	...	1,510*	...
20	Household appliance stores	-	-	263	+ 17.0	263	+ 17.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	529*	...	529*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,048	- 3.8
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	92	- 20.4
24	Florists	-	-	380	- 11.8	380	- 11.8
25	Jewellery stores	x	x	x	x	422	- 19.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	546	- 11.4
27	Personal accessories stores	240	+ 14.8	321	+ 15.3	561	+ 15.1
28	All other stores	5,617	+ 8.4	3,645	+ 18.8	9,262	+ 12.2
29	All stores	50,999	- 5.1	95,938	+ 4.3	146,937	+ 0.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

April - 1983 - Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	6,679	+ 7.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	1,233*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	224	+ 13.0	224	+ 13.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
4,575	+ 6.7	-	-	4,575	+ 6.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,586	+ 27.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	950	+ 11.1	950	+ 11.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	8,073	+ 35.1	8,073	+ 35.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	235	+ 6.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
202	+ 30.2	245	+ 33.0	447	+ 31.7	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	67*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	104	+ 28.4	104	+ 28.4	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	1,601	+ 15.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	101	+ 13.8	Bijouteries	25
-	-	273*	...	273*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	141*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	3,777	+ 9.2	Tous les autres magasins	28
11,722	+ 10.4	23,726	+ 7.0	35,448	+ 8.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	64,193	+ 3.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,328	+ 0.9
3	All other food stores	x	x	x	x	2,628	+ 5.7
4	Department stores	20,965	+ 2.4	-	-	20,965	+ 2.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,841	- 7.4
6	General stores	-	-	3,085	+ 2.0	3,085	+ 2.0
7	Variety stores	3,861	- 13.4	703	+ 2.0	4,564	- 11.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	50,134	+ 14.3	50,134	+ 14.3
9	Used car dealers	-	-	1,453	+ 2.3	1,453	+ 2.3
10	Service stations	x	x	x	x	24,335	+ 13.5
11	Garages	-	-	2,552*	...	2,552*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,678	+ 1.8
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,378	+ 28.6
14	Women's clothing stores	3,051	+ 8.2	1,442	+ 1.0	4,493	+ 5.8
15	Family clothing stores	364	+ 17.8	2,792	- 6.2	3,156	- 3.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	385	+ 4.0
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,574	+ 14.7
18	Hardware stores	-	-	2,414	-	2,414	-
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,405*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	782	+ 15.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,319	+ 6.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	13,825	+ 2.1
23	Book and stationery stores	332	+ 15.3	1,186	- 0.9	1,518	+ 2.2
24	Florists	x	x	x	x	835	- 6.4
25	Jewellery stores	1,323	- 6.1	445	+ 13.0	1,768	- 1.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,652	+ 19.4
27	Personal accessories stores	489	- 2.2	1,092	- 9.9	1,581	- 7.6
28	All other stores	x	x	x	x	28,149	- 0.9
29	All stores	110,966	+ 1.8	157,026	+ 7.0	267,992	+ 4.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
New Brunswick - Nouveau-Brunswick

April - 1983 - Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	43,054	+ 7.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	11,352	- 0.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,452	+ 2.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
16,565	- 0.3	-	-	16,565	- 0.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,302	- 0.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	5,614	+ 9.0	5,614	+ 9.0	Magasins généraux	6
4,722	- 1.7	638	- 8.0	5,360	- 2.5	Bazars	7
x	x	x	x	42,216	+ 14.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,043	- 7.8	1,043	- 7.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	21,233	+ 4.1	Stations-service	10
-	-	1,461	+ 20.3	1,461	+ 20.3	Garages	11
x	x	x	x	5,397	+ 12.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,071	+ 14.3	805	+ 5.2	1,876	+ 10.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,766	+ 7.3	935	+ 24.0	3,702	+ 11.0	Magasins de vêtements pour dames	14
1,072	...	2,241*	...	3,313*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	64	+ 9.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,689	+ 11.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,125*	...	2,125*	...	Quincailleries	18
x	x	x	x	2,121*	...	Magasins de meubles	19
-	-	636	+ 27.2	636	+ 27.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	828*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1,165	+ 19.5	9,387	+ 0.6	10,552	+ 2.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	716	+ 33.0	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	869	+ 6.2	Fleuristes	24
804	+ 3.0	370	- 9.6	1,174	- 1.2	Bijouteries	25
-	-	2,799	+ 5.4	2,799	+ 5.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
333	+ 9.5	1,005*	...	1,338*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
11,395	+ 0.7	8,103	+ 5.6	19,499	+ 2.7	Tous les autres magasins	28
85,327	+ 5.2	131,022	+ 8.9	216,349	+ 7.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	426,655	- 3.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	134,443	+ 7.1
3	All other food stores	4,109	- 12.3	56,810	+ 7.0	60,919	+ 5.4
4	Department stores	141,986	- 2.3	-	-	141,986	- 2.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	23,399	- 7.4
6	General stores	x	x	x	x	19,376	- 1.4
7	Variety stores	18,454	- 4.2	4,130	- 2.5	22,584	- 3.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	349,924	+ 19.3	349,924	+ 19.3
9	Used car dealers	-	-	17,916	+ 28.3	17,916	+ 28.3
10	Service stations	26,557	- 1.4	162,699	+ 1.9	189,256	+ 1.4
11	Garages	-	-	49,485	- 0.7	49,485	- 0.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	42,270	+ 8.0
13	Men's clothing stores	7,341	+ 5.5	20,672	+ 15.8	28,012	+ 12.9
14	Women's clothing stores	20,000	+ 3.4	28,502	+ 16.8	48,502	+ 10.9
15	Family clothing stores	17,206	+ 5.6	21,293	+ 10.1	38,499	+ 8.1
16	Specialty shoe stores	1,594	- 3.8	1,900	+ 18.1	3,495	+ 6.9
17	Family shoe stores	21,348	+ 4.8	6,476	- 0.6	27,824	+ 3.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	24,675	+ 3.6
19	Household furniture stores	4,469	+ 24.2	32,846	+ 23.7	37,315	+ 23.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,561*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	12,576	+ 22.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	24,092*	...	52,882	+ 9.3	76,974*	+ 21.9
23	Book and stationery stores	3,500	- 6.6	5,104	- 16.3	8,604	- 12.6
24	Florists	-	-	8,859	--	8,859	--
25	Jewellery stores	3,314	- 7.0	5,796	+ 5.3	9,111	+ 0.4
26	Sporting goods and accessories stores	2,682	+ 34.5	36,312	+ 8.3	38,994	+ 9.7
27	Personal accessories stores	3,961	+ 8.8	27,370	+ 5.9	31,331	+ 6.3
28	All other stores	92,529	+ 4.5	100,791	+ 4.1	193,320	+ 4.3
29	All stores	620,733	- 1.5	1,452,131	+ 8.8	2,072,864	+ 5.4

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

April - 1983 - Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	229,897	- 7.5	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	48,058	+ 5.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,688	- 12.4	31,172	+ 12.8	33,860	+ 10.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
85,084	- 4.2	-	-	85,084	- 4.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,581	- 18.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	196*	...	196*	...	Magasins généraux	6
5,121	- 3.3	2,474	+ 12.2	7,595	+ 1.2	Bazars	7
-	-	164,957	+ 16.3	164,957	+ 16.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	8,368	+ 23.8	8,368	+ 23.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
17,803	- 8.8	69,338	+ 3.0	87,140	+ 0.3	Stations-service	10
-	-	12,558	- 13.9	12,558	- 13.9	Garages	11
x	x	x	x	13,221	+ 8.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,950	+ 3.7	6,056	+ 3.8	11,006	+ 3.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
10,256	+ 4.0	14,828*	...	25,084*	+ 21.1	Magasins de vêtements pour dames	14
10,021	- 3.7	7,340	+ 16.1	17,362	+ 3.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,194	+ 9.8	1,367	+ 22.3	2,561	+ 16.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
11,496	+ 5.4	2,647	--	14,143	+ 4.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	14,194	+ 4.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	13,321	+ 8.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,109	+ 32.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,404	+ 13.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
16,933	...	30,513	+ 5.2	47,446*	+ 23.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,732	+ 6.9	2,167*	...	4,899*	- 20.2	Librairies et papeteries	23
-	-	3,455	- 4.0	3,455	- 4.0	Fleuristes	24
2,459	- 5.8	3,031	+ 20.3	5,490	+ 7.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	15,292	+ 15.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,924	+ 6.7	12,240	+ 7.6	15,165	+ 7.4	Magasins d'accessoires personnels	27
64,970	+ 2.4	47,737	- 7.2	112,707	- 1.9	Tous les autres magasins	28
370,450	- 2.5	635,703	+ 5.5	1,006,153	+ 2.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	529,998	+ 4.2	152,450	+ 18.1	682,448	+ 7.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	73,782	+ 15.2	68,268	+ 2.8	142,050	+ 8.9
3	All other food stores	5,951*	...	56,208	+ 3.0	62,159*	- 0.2
4	Department stores	276,641	+ 0.5	-	-	276,641	+ 0.5
5	General merchandise stores	46,212	- 1.1	14,891*	...	61,103*	+ 11.2
6	General stores	x	x	x	x	13,228	- 9.8
7	Variety stores	19,491	- 7.7	4,962	+ 1.4	24,453	- 6.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	563,263	+ 18.1	563,263	+ 18.1
9	Used car dealers	-	-	18,724	+ 5.0	18,724	+ 5.0
10	Service stations	75,884	- 9.9	155,558	- 17.2	231,442	- 14.9
11	Garages	-	-	38,318	- 11.4	38,318	- 11.4
12	Automotive parts and accessories stores	4,198	- 10.2	69,694	- 0.1	73,892	- 0.7
13	Men's clothing stores	16,739	+ 4.0	13,444	- 14.8	30,184	- 5.2
14	Women's clothing stores	38,026	+ 14.9	22,568	- 0.2	60,594	+ 8.7
15	Family clothing stores	14,909	+ 4.0	11,890	+ 12.2	26,799	+ 7.5
16	Specialty shoe stores	2,105	+ 3.5	2,897	- 3.4	5,002	- 0.6
17	Family shoe stores	18,305	+ 6.5	7,815	- 4.8	26,120	+ 2.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	16,977	- 14.1
19	Household furniture stores	11,483	+ 17.0	24,622	+ 8.8	36,105	+ 11.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	14,399	+ 33.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	6,455*	...	6,478	+ 15.4	12,933*	+ 27.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	31,483	+ 1.8	93,484	+ 15.3	124,968	+ 11.6
23	Book and stationery stores	8,767	+ 31.1	6,908	+ 10.3	15,675	+ 21.1
24	Florists	x	x	x	x	14,381	- 13.1
25	Jewellery stores	9,801	+ 0.8	8,993*	...	18,794*	- 11.6
26	Sporting goods and accessories stores	5,106	+ 22.1	26,079	- 3.9	31,185	- 0.4
27	Personal accessories stores	15,474	- 2.2	25,163	- 4.3	40,637	- 3.5
28	All other stores	214,421	+ 2.6	138,833	- 0.1	353,254	+ 1.5
29	All stores	1,431,068	+ 2.6	1,584,659	+ 6.2	3,015,727	+ 4.4

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

April - 1983 - Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
205,476	+ 7.7	38,579	+ 14.0	244,055	+ 8.6	Épiceries - Boucheries	1
17,382	- 4.3	26,555	+ 9.7	43,938	+ 3.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
3,167	...	33,943	+ 9.1	37,110*	+ 5.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
112,661	+ 1.0	-	-	112,661	+ 1.0	Grands magasins	4
14,180	+ 12.3	7,652*	...	21,831*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	451*	...	451*	...	Magasins généraux	6
4,386	- 0.6	854	- 0.2	5,240	- 0.5	Bazars	7
-	-	194,528	+ 6.4	194,528	+ 6.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,183*	...	4,183*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
32,564	- 3.6	47,235	- 2.6	79,799	- 3.0	Stations-service	10
-	-	11,990*	...	11,990*	...	Garages	11
x	x	x	x	21,251	+ 0.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
8,179	+ 0.5	6,158*	...	14,337*	- 12.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
17,236	+ 11.5	10,656	+ 12.7	27,893	+ 11.9	Magasins de vêtements pour dames	14
8,603	+ 5.0	2,050	- 3.6	10,653	+ 3.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,400	- 0.4	1,872	+ 7.2	3,272	+ 3.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
8,500	+ 5.5	3,477	- 15.6	11,978	- 1.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	6,412	- 2.6	Quincailleries	18
7,344	+ 26.9	4,315	- 1.0	11,659	+ 14.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,301*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,331	+ 25.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
8,694	- 17.2	36,001	+ 0.3	44,695	- 3.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
4,596	+ 27.8	3,060	- 10.6	7,657	+ 9.0	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,513	- 18.7	Fleuristes	24
4,040	- 1.7	3,869*	...	7,909*	- 16.7	Bijouteries	25
2,745	+ 15.0	11,759	- 4.1	14,504	- 0.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
8,893	- 6.2	15,400	+ 5.6	24,294	+ 1.0	Magasins d'accessoires personnels	27
75,517	+ 2.7	56,495	- 4.7	132,012	- 0.6	Tous les autres magasins	28
553,205	+ 3.8	561,252	+ 3.7	1,114,457	+ 3.8	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

April - 1983 - Avril

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	54,420	+ 11.0	14,372	- 0.4	68,792	+ 8.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,989	- 15.4	9,040	- 18.3	14,029	- 17.3
3	All other food stores	x	x	x	x	4,186	+ 1.4
4	Department stores	41,974	- 2.9	-	-	41,974	- 2.9
5	General merchandise stores	5,095	- 5.0	781*	...	5,876*	+ 3.7
6	General stores	x	x	x	x	12,623	- 17.3
7	Variety stores	2,570	- 8.9	218	- 20.2	2,788	- 9.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	62,818	+ 4.8	62,818	+ 4.8
9	Used car dealers	-	-	1,396	+ 2.4	1,396	+ 2.4
10	Service stations	7,399	+ 31.4	19,635	+ 16.4	27,035	+ 20.1
11	Garages	-	-	1,739	+ 0.7	1,739	+ 0.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,370	+ 18.0
13	Men's clothing stores	1,717	- 5.8	962	+ 0.9	2,679	- 3.5
14	Women's clothing stores	4,567	+ 9.8	1,526	+ 24.9	6,093	+ 13.2
15	Family clothing stores	2,420	- 11.1	1,328	- 10.3	3,749	- 10.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	174	+ 25.3
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,358	+ 1.8
18	Hardware stores	-	-	2,119	+ 19.7	2,119	+ 19.7
19	Household furniture stores	-	-	3,185	- 9.1	3,185	- 9.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	642	+ 4.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,802	- 12.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,280*	...	9,863	+ 12.7	12,142*	+ 17.0
23	Book and stationery stores	574	+ 23.4	308	+ 9.1	882	+ 18.0
24	Florists	-	-	967*	...	967*	...
25	Jewellery stores	1,086	- 4.2	1,408	- 15.5	2,494	- 10.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	3,445	+ 1.8
27	Personal accessories stores	946	+ 7.3	1,959	- 1.0	2,906	+ 1.4
28	All other stores	14,266	- 5.9	21,070	- 11.4	35,336	- 9.2
29	All stores	152,852	+ 2.8	178,745	+ 0.2	331,597	+ 1.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg

April - 1983 - Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	48,414	+ 12.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	8,967	- 17.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,933	- 1.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
38,113	- 2.9	-	-	38,113	- 2.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,479	- 4.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	109*	...	109*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	952	- 7.0	Bazars	7
-	-	37,710	+ 3.9	37,710	+ 3.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	776	+ 18.9	776	+ 18.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	20,905	+ 26.0	Stations-service	10
-	-	700	+ 8.8	700	+ 8.8	Garages	11
x	x	x	x	4,570	+ 15.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,413	- 7.3	411	+ 0.8	1,825	- 5.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,014	+ 9.2	976*	...	4,989*	+ 15.0	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,912	- 3.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	153	+ 17.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,974	+ 3.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	314	+ 6.9	314	+ 6.9	Quincailleries	18
-	-	1,997	- 4.9	1,997	- 4.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	141	- 7.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,166	- 3.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	8,604	+ 19.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	706	+ 16.9	Librairies et papeteries	23
-	-	570*	...	570*	...	Fleuristes	24
x	x	x	x	2,038	- 11.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,272	- 9.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
903	+ 8.0	1,691	+ 9.0	2,594	+ 8.7	Magasins d'accessoires personnels	27
11,030	- 6.0	11,303	+ 1.9	22,333	- 2.1	Tous les autres magasins	28
122,806	+ 4.2	96,407	+ 4.8	219,213	+ 4.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	57,570	+ 3.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,585	- 0.2
3	All other food stores	x	x	x	x	2,791	- 20.9
4	Department stores	24,875	+ 8.7	-	-	24,875	+ 8.7
5	General merchandise stores	11,178	- 9.6	3,397*	...	14,575*	+ 0.3
6	General stores	7,967	+ 6.5	11,178	+ 0.4	19,145	+ 2.8
7	Variety stores	3,147	- 1.6	526	- 9.5	3,673	- 2.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	74,726	- 7.5	74,726	- 7.5
9	Used car dealers	-	-	843*	...	843*	...
10	Service stations	3,017	- 0.4	17,115	- 12.0	20,132	- 10.4
11	Garages	-	-	2,692	+ 19.5	2,692	+ 19.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,863	+ 7.2
13	Men's clothing stores	1,378	- 1.6	1,477	- 15.9	2,855	- 9.5
14	Women's clothing stores	4,036	+ 14.3	3,019	- 6.7	7,055	+ 4.2
15	Family clothing stores	x	x	x	x	4,004	- 11.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	295*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,327	- 9.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,669	+ 5.1
19	Household furniture stores	-	-	4,951	- 2.4	4,951	- 2.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	970*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,877*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	5,719	+ 20.5	9,199	+ 14.1	14,917	+ 16.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	832	+ 6.4
24	Florists	x	x	x	x	1,440*	...
25	Jewellery stores	1,002	+ 2.2	2,249*	...	3,251*	- 15.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	7,596	+ 1.1
27	Personal accessories stores	294	+ 17.4	2,498	+ 3.0	2,791	+ 4.4
28	All other stores	19,127	+ 6.2	23,468	+ 6.4	42,595	+ 6.3
29	All stores	132,199	+ 5.6	209,694	- 3.1	341,894	--

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

April - 1983 - Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
114,275	+ 1.3	35,597	+ 7.7	149,872	+ 2.7	Épicerie - Boucheries	1
13,825	+ 0.5	18,694	- 16.9	32,518	- 10.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
928	- 4.9	6,741	- 5.3	7,669	- 5.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
110,899	- 5.4	-	-	110,899	- 5.4	Grands magasins	4
13,650	- 3.8	5,119*	...	18,769*	+ 6.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	49,532	+ 3.4	Magasins généraux	6
3,708	- 15.8	1,066*	...	4,774*	- 19.4	Bazars	7
-	-	170,748	- 10.7	170,748	- 10.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	981*	...	981*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
11,070	- 6.0	44,388	+ 6.0	55,457	+ 3.3	Stations-service	10
-	-	4,809	- 4.8	4,809	- 4.8	Garages	11
2,518	+ 13.2	20,150	+ 6.9	22,669	+ 7.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,903	- 9.4	6,257	- 8.6	11,159	- 8.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
13,164	+ 4.0	5,156	+ 16.8	18,320	+ 7.3	Magasins de vêtements pour dames	14
7,464	+ 5.1	3,523	- 5.7	10,987	+ 1.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
360	+ 1.8	157*	...	517*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
5,241	+ 11.1	2,153	+ 0.6	7,395	+ 7.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	8,310	+ 25.6	Quincailleries	18
2,724	- 1.9	5,940	+ 8.8	8,664	+ 5.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,265*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
824	...	2,876	- 4.1	3,700*	- 17.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
8,158	+ 6.5	27,925	+ 12.9	36,083	+ 11.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,830	+ 16.7	1,607	+ 32.8	3,438	+ 23.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,127	+ 9.3	Fleuristes	24
3,936	- 5.1	2,935	+ 4.1	6,871	- 1.3	Bijouteries	25
1,661	- 0.6	12,813	- 4.4	14,474	- 4.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,025	+ 0.7	3,424	- 20.3	7,449	- 10.2	Magasins d'accessoires personnels	27
63,261	- 1.0	53,550	- 5.9	116,811	- 3.3	Tous les autres magasins	28
424,319	- 1.0	467,948	- 3.8	892,267	- 2.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia - Colombie-Britannique

April - 1983 - Avril

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	136,140	- 0.3	80,343	+ 27.2	216,484	+ 8.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	9,755	+ 24.5	27,880	- 9.5	37,636	- 2.6
3	All other food stores	1,632*	...	18,610	- 6.9	20,242*	- 8.4
4	Department stores	126,114	- 4.1	-	-	126,114	- 4.1
5	General merchandise stores	12,582	- 12.3	2,646*	...	15,228*	- 6.1
6	General stores	x	x	x	x	12,139	+ 7.5
7	Variety stores	5,002	+ 0.4	1,036	+ 0.3	6,038	+ 0.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	145,897	- 6.3	145,897	- 6.3
9	Used car dealers	-	-	4,725	+ 8.1	4,725	+ 8.1
10	Service stations	10,113*	...	60,377	- 3.5	70,490*	- 7.9
11	Garages	-	-	8,257*	...	8,257*	...
12	Automotive parts and accessories stores	1,228	+ 8.8	17,538	+ 33.1	18,766	+ 31.2
13	Men's clothing stores	4,713	-	2,708	- 5.7	7,420	- 2.1
14	Women's clothing stores	9,851	+ 14.7	7,070	+ 7.0	16,921	+ 11.3
15	Family clothing stores	6,680	+ 6.2	3,719	+ 15.3	10,399	+ 9.3
16	Specialty shoe stores	163	- 3.6	774	+ 5.8	936	+ 4.0
17	Family shoe stores	3,488	- 10.5	2,459	- 4.7	5,947	- 8.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,219	+ 8.5
19	Household furniture stores	x	x	x	x	9,318	+ 17.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,270	+ 0.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,234*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	17,137	+ 15.2	29,258	- 2.3	46,395	+ 3.5
23	Book and stationery stores	1,271	+ 6.1	2,133*	...	3,404*	- 14.5
24	Florists	x	x	x	x	2,673	- 13.0
25	Jewellery stores	3,862	- 9.0	4,615	+ 1.8	8,477	- 3.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	17,507	+ 12.7
27	Personal accessories stores	3,920	+ 6.2	9,834	- 13.7	13,754	- 8.8
28	All other stores	65,405	+ 4.3	64,180	- 2.2	129,584	+ 0.9
29	All stores	425,201	- 0.7	546,273	+ 0.9	971,474	+ 0.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver

April - 1983 - Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	112,686	+ 13.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	21,250	+ 8.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
1,162	- 20.3	13,564	- 2.6	14,726	- 4.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
74,498	- 5.4	-	-	74,498	- 5.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,118	- 5.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	213*	...	213*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	670	- 9.4	Bazars	7
-	-	73,555	- 12.6	73,555	- 12.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,333	+ 9.9	2,333	+ 9.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
5,041	...	33,476	- 3.7	38,517*	- 9.4	Stations-service	10
-	-	2,875*	...	2,875*	...	Garages	11
x	x	x	x	8,281	+ 17.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,024	+ 4.1	975	- 20.1	4,000	- 3.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,634	+ 13.8	3,424	+ 19.2	9,058	+ 15.8	Magasins de vêtements pour dames	14
2,802	+ 10.6	1,693*	...	4,495*	+ 21.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	278	- 1.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,537	- 14.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	2,559	+ 30.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	7,049*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,277	- 9.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,253*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
11,129	+ 19.0	11,949	+ 4.5	23,078	+ 11.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
892	+ 11.1	1,076	- 13.0	1,968	- 3.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,079	- 14.9	Fleuristes	24
2,398	- 8.1	2,709	- 4.7	5,107	- 6.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	9,315	+ 21.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,243	+ 7.1	6,022	- 14.0	9,266	- 7.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	61,071	- 0.8	Tous les autres magasins	28
228,913	- 0.7	272,199	+ 0.8	501,112	+ 0.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

April - 1983 - Avril

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	2,341*	...
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	1,138	+ 7.5	1,138	+ 7.5
3	All other food stores	-	-	125*	...	125*	...
4	Department stores	2,293	- 11.8	-	-	2,293	- 11.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,047	- 4.8
6	General stores	x	x	x	x	4,690	- 19.1
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,773	- 29.7	2,773	- 29.7
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	51*	...	51*	...
14	Women's clothing stores	-	-	93	- 20.3	93	- 20.3
15	Family clothing stores	-	-	84*	...	84*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	229	+ 0.3	229	+ 0.3
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	731*	...	731*	...
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	125	- 3.4
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	469	+ 26.4	469	+ 26.4
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	295	+ 16.3
28	All other stores	x	x	x	x	2,813	- 10.0
29	All stores	9,013	- 7.1	10,858	- 26.0	19,871	- 18.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

April - 1983 - Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,153,477	+ 1.2	589,105	+ 9.1	1,742,583	+ 3.7	Épiceries - Boucheries	1
117,954	+ 10.2	294,503	+ 0.6	412,457	+ 3.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
13,461	- 17.6	153,258	+ 2.2	166,719	+ 0.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
775,268	- 1.7	-	-	775,268	- 1.7	Grands magasins	4
123,074	- 5.9	39,646	+ 32.7	162,721	+ 1.2	Magasins de marchandises diverses	5
59,299	+ 1.1	88,550	- 3.7	147,850	- 1.8	Magasins généraux	6
65,167	- 6.4	13,689	- 4.2	78,856	- 6.0	Bazars	7
15,231	+ 16.2	1,483,214	+ 9.0	1,498,445	+ 9.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	47,592	+ 13.2	47,592	+ 13.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
135,371	- 8.1	522,686	- 4.2	658,057	- 5.0	Stations-service	10
-	-	110,914	- 5.7	110,914	- 5.7	Garages	11
11,242	- 2.6	178,378	+ 7.0	189,620	+ 6.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
39,553	+ 1.0	48,085	+ 0.1	87,638	+ 0.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
97,332	+ 9.8	70,741	+ 8.3	168,072	+ 9.1	Magasins de vêtements pour dames	14
54,852	+ 3.0	49,839	+ 7.2	104,691	+ 5.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,393	+ 0.9	6,491	+ 4.6	10,884	+ 3.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
55,104	+ 4.3	21,007	- 4.1	76,111	+ 1.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	68,585	+ 2.5	Quincailleries	18
22,211	+ 15.4	82,451	+ 9.3	104,662	+ 10.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	31,792	+ 14.6	Magasins d'appareils ménagers	20
15,106	+ 18.3	28,906	+ 9.4	44,012	+ 12.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
94,998	+ 18.7	250,238	+ 9.5	345,236	+ 11.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
17,171	+ 18.0	18,104	- 3.6	35,275	+ 5.8	Librairies et papeteries	23
1,337	+ 4.4	34,330	- 5.9	35,667	- 5.6	Fleuristes	24
25,512	- 3.4	27,076	- 9.9	52,588	- 6.8	Bijouteries	25
11,245	+ 17.4	107,695	+ 3.6	118,940	+ 4.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
29,786	+ 1.5	72,999	- 2.3	102,784	- 1.2	Magasins d'accessoires personnels	27
505,444	+ 2.2	428,954	- 0.1	934,398	+ 1.1	Tous les autres magasins	28
3,454,400	+ 1.0	4,858,019	+ 4.5	8,312,419	+ 3.0	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

	1983					1982			
	January	February	March	April ^F	May ^P	April	May	June	
	Janvier	Février	Mars	Avril ^F	Mai ^P	Avril	Mai	Juin	
No.	millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	1,680.7	1,692.6	1,741.1	1,680.2	1,715.9	1,631.3	1,697.2	1,670.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	420.5	425.3	419.5	423.2	423.4	410.3	427.9	412.8
3	All other food stores	165.8	166.7	171.8	162.0	171.9	159.7	168.8	165.8
4	Department stores	865.1	884.7	928.4	821.6	890.4	841.1	848.8	842.2
5	General merchandise stores	179.2	179.6	185.9	176.1	182.7	171.3	178.4	176.1
6	General stores	156.2	156.1	158.8	153.2	159.5	157.4	159.2	158.2
7	Variety stores	93.2	93.4	99.5	81.8	92.1	88.4	90.1	90.3
8	Motor vehicle dealers	1,276.8	1,238.3	1,308.7	1,317.8	1,456.4	1,187.3	1,235.6	1,190.4
9	Used car dealers	41.3	43.4	39.9	43.2	42.0	37.5	40.1	37.3
10	Service stations	706.2	686.1	721.4	683.7	703.5	717.8	749.0	721.7
11	Garages	114.7	107.5	113.0	108.2	112.8	113.8	120.0	114.1
12	Automotive parts and accessories stores	194.8	194.5	195.9	180.0	194.8	169.2	187.3	176.6
13	Men's clothing stores	92.6	91.6	92.3	92.7	100.4	93.5	100.6	93.2
14	Women's clothing stores	166.6	170.2	172.4	170.5	166.2	158.1	162.3	156.0
15	Family clothing stores	111.0	114.8	116.1	112.5	116.4	106.5	107.0	104.9
16	Specialty shoe stores	11.4	11.1	11.7	11.1	10.8	10.9	11.5	11.3
17	Family shoe stores	74.6	77.1	77.7	73.7	76.7	72.3	75.0	72.9
18	Hardware stores	73.9	76.1	76.6	72.6	72.7	71.5	75.3	74.1
19	Household furniture stores	113.1	107.9	104.8	108.3	121.1	99.9	97.9	94.5
20	Household appliance stores	37.0	36.6	35.5	34.6	37.8	30.2	30.2	30.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	49.8	48.3	47.2	47.5	50.2	43.1	43.1	41.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	346.0	346.5	356.5	355.9	372.4	312.3	317.1	325.0
23	Book and stationery stores	39.3	39.6	40.0	40.5	43.3	38.5	39.5	39.6
24	Florists	32.4	33.3	35.0	31.2	32.3	32.3	32.1	32.4
25	Jewellery stores	66.5	65.6	68.1	64.8	66.1	69.1	70.0	69.9
26	Sporting goods and accessories stores	101.7	102.7	106.7	108.0	98.6	102.0	111.8	111.0
27	Personal accessories stores	118.2	117.6	115.8	114.4	119.2	115.6	114.3	113.4
28	All other stores	1,034.3	1,031.1	1,035.0	971.0	1,006.5	969.6	996.0	953.5
29	TOTAL ALL STORES	8,365.4	8,315.2	8,547.5	8,299.1	8,626.1	7,977.1	8,291.6	8,052.1
Province and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	152.3	151.1	154.4	144.3	161.3	143.2	144.3	146.4
31	Prince Edward Island	36.8	36.7	37.4	36.3	37.6	33.0	33.8	33.8
32	Nova Scotia	271.1	268.5	282.6	263.8	286.5	248.5	250.9	255.9
33	New Brunswick	216.1	216.9	224.9	209.5	217.3	197.1	199.5	200.5
34	Quebec	2,007.3	1,994.9	2,075.7	2,038.2	2,116.3	1,904.8	1,992.6	1,950.8
35	Ontario	3,087.4	3,069.0	3,153.4	3,040.7	3,156.6	2,877.3	3,045.5	2,918.9
36	Manitoba	327.7	329.4	337.5	320.8	340.2	317.5	322.5	317.7
37	Saskatchewan	360.2	349.8	341.1	339.8	348.3	330.8	345.9	335.1
38	Alberta	925.9	914.0	939.1	890.7	923.3	912.2	925.0	906.0
39	British Columbia	984.9	980.6	987.6	980.4	1,013.7	978.9	990.7	967.2
40	Yukon and Northwest Territories	24.0	24.4	23.9	20.9	21.6	25.4	25.8	24.9
41	Montreal	970.6	963.9	992.9	978.9	1,003.9	946.0	990.1	963.2
42	Toronto	1,127.6	1,125.5	1,147.6	1,122.1	1,153.6	1,073.1	1,112.8	1,085.9
43	Winnipeg	211.9	215.3	215.3	214.5	228.0	206.3	210.3	207.1
44	Vancouver	507.4	496.5	499.8	504.8	512.8	502.6	519.6	498.0

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1982	Per cent change(2)									
							Variation procentuelle(2)			
July	August	September	October	November	December	May/ April 1983	April/ March 1983			
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Mai/ Avril 1983	Avril/ Mars 1983			
millions of dollars - millions de dollars										Nº
Genre de commerce:										
1,679.7	1,668.6	1,671.2	1,675.1	1,674.0	1,683.2	+ 2.1	- 3.5	Épiceries - Boucheries	1	
417.6	411.6	407.1	424.9	404.6	411.8	-	+ 0.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2	
164.2	164.4	160.9	166.3	163.6	166.7	+ 6.1	- 4.6	Tous les autres magasins d'aliments	3	
833.9	850.1	850.5	850.4	865.7	876.5	+ 8.4	- 11.5	Grands magasins	4	
170.7	175.4	172.8	173.0	174.5	176.7	+ 3.7	- 5.1	Magasins de marchandises diverses	5	
156.5	157.0	160.6	158.6	156.8	156.5	+ 4.1	- 2.8	Magasins généraux	6	
88.6	90.2	88.3	89.3	89.2	91.5	+ 12.5	- 17.4	Bazars	7	
1,147.7	1,202.7	1,230.6	1,160.8	1,211.4	1,234.5	+ 10.5	+ 0.6	Concessionnaires d'automobiles	8	
36.1	38.7	41.1	39.1	42.6	43.2	- 2.6	+ 7.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9	
726.0	738.5	733.7	731.9	724.3	713.0	+ 2.9	- 4.9	Stations-service	10	
108.6	114.0	113.3	112.8	116.3	117.7	+ 4.2	- 4.3	Garages	11	
180.2	179.3	179.7	180.6	197.1	194.0	+ 8.2	- 7.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12	
91.4	91.7	86.1	90.8	92.8	96.4	+ 8.3	+ 0.1	Magasins de vêtements pour hommes	13	
159.6	160.7	156.2	161.5	162.6	166.9	- 2.5	- 0.7	Magasins de vêtements pour dames	14	
106.1	109.4	106.3	107.0	103.7	105.3	+ 3.5	- 2.0	Magasins de vêtements pour la famille	15	
11.4	12.2	11.1	10.9	11.5	11.6	- 2.6	- 4.3	Magasins de chaussures spécialisées	16	
74.3	75.7	72.9	69.9	74.4	76.1	+ 4.1	- 3.3	Magasins de chaussures pour la famille	17	
73.7	73.5	74.7	73.4	75.9	75.0	+ 0.2	- 5.7	Quincailleries	18	
94.2	100.8	100.5	111.6	108.0	111.5	+ 11.9	+ 3.1	Magasins de meubles	19	
31.4	32.4	32.7	33.1	33.3	34.1	+ 9.3	- 2.1	Magasins d'appareils ménagers	20	
41.3	41.4	41.6	44.5	41.2	46.0	+ 5.7	+ 1.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21	
327.5	334.1	337.0	343.8	344.9	347.1	+ 4.6	+ 0.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22	
39.1	39.0	38.0	39.0	39.2	38.8	+ 6.9	+ 1.3	Librairies et papeteries	23	
31.5	31.5	31.0	31.6	30.9	32.2	+ 3.6	- 10.2	Fleuristes	24	
70.0	67.2	65.7	68.3	66.5	67.5	+ 2.0	- 4.8	Bijouteries	25	
108.2	114.3	111.7	110.5	103.5	101.4	- 8.7	+ 2.2	Magasins d'articles de sport et accessoires	26	
113.6	115.5	113.6	116.0	113.1	115.9	+ 4.2	- 2.8	Magasins d'accessoires personnels	27	
993.4	985.5	987.7	997.5	997.0	1,043.4	+ 3.7	- 5.8	Tous les autres magasins	28	
8,114.3	8,185.0	8,174.8	8,208.2	8,210.8	8,336.6	+ 3.9	- 1.9	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29	
Province et certaines régions métropolitaines:										
148.5	149.7	150.4	150.7	150.8	151.9	+ 11.8	- 5.2	Terre-Neuve	30	
34.3	34.4	35.0	35.7	35.6	37.5	+ 3.6	- 2.1	Ile-du-Prince-Édouard	31	
259.0	261.8	265.6	266.6	265.2	268.4	+ 8.6	- 6.5	Nouvelle-Écosse	32	
202.6	206.2	207.7	211.8	212.7	215.4	+ 3.7	- 6.8	Nouveau-Brunswick	33	
1,957.8	1,987.4	1,973.5	1,979.5	1,973.3	2,019.9	+ 3.8	- 1.2	Québec	34	
2,970.5	3,010.0	2,984.9	2,994.8	3,001.4	3,062.6	+ 3.8	- 3.2	Ontario	35	
313.7	321.3	320.0	321.7	318.1	327.2	+ 6.0	- 3.0	Manitoba	36	
331.4	332.7	332.3	337.8	338.2	345.3	+ 2.5	- 0.3	Saskatchewan	37	
881.9	905.8	905.5	909.8	908.5	913.3	+ 3.7	- 4.3	Alberta	38	
979.6	972.1	966.5	974.7	954.9	974.0	+ 3.4	- 0.8	Colombie-Britannique	39	
25.0	24.0	24.5	24.8	24.0	23.8	+ 2.9	- 10.6	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40	
959.7	990.6	980.0	975.9	966.3	1,005.5	+ 2.6	- 1.4	Montréal	41	
1,085.4	1,107.8	1,093.3	1,093.5	1,095.1	1,110.9	+ 2.8	- 2.2	Toronto	42	
204.3	211.6	208.1	213.7	209.8	215.8	+ 6.3	- 0.4	Winnipeg	43	
503.1	502.3	497.5	502.4	490.7	500.5	+ 1.6	+ 1.0	Vancouver	44	

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

		1983			
		MCD in April	April	May	June
		MDC en avril	Avril	Mai	Juin
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	2		103.71	96.97	103.68
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	3		97.46	101.06	108.90
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	3		102.89	102.04	107.17
Department stores - Grands magasins	2		94.36	94.37	94.20
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	5		92.42	100.00	91.88
General stores - Magasins généraux	3		96.49	103.28	110.60
Variety stores - Bazaars	5		96.37	96.58	97.35
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	4		113.71	115.92	117.39
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	4		110.21	118.30	119.80
Service stations - Stations-service	3		96.25	100.59	104.91
Garages	3		102.48	105.54	107.67
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	4		105.36	120.27	121.98
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	5		94.55	96.02	107.36
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	3		98.58	101.10	100.03
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	3		93.07	94.87	99.41
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	4		98.39	103.44	93.67
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	4		103.27	107.60	98.05
Hardware stores - Quincailleries	4		94.51	120.39	121.99
Household furniture stores - Magasins de meubles	4		96.65	99.23	105.69
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	4		91.89	92.29	100.34
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	4		92.63	101.32	106.42
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	2		97.00	95.47	100.56
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	3		87.09	86.09	89.62
Florists - Fleuristes	4		114.39	146.05	104.44
Jewellery stores - Bijouteries	3		81.21	91.80	95.79
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	3		110.18	132.78	133.00
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	3		89.84	93.06	103.67
All other stores - Tous les autres magasins	2		96.23	97.95	103.28
All stores - Total - Ensemble des magasins	2		100.16	102.40	106.09
Province and Selected Metropolitan Areas - Province et certaines régions métropolitaines:					
Newfoundland - Terre-Neuve	3		101.84	102.61	103.45
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard	3		97.75	101.92	110.67
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2		101.59	100.76	105.56
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3		103.27	103.13	107.13
Québec	3		101.70	105.02	106.65
Ontario	3		99.18	102.38	106.80
Manitoba	3		103.37	102.91	104.45
Saskatchewan	3		100.63	101.74	106.96
Alberta	2		100.18	100.38	106.44
British Columbia - Colombie-Britannique	2		99.09	99.55	103.96
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3		94.86	101.55	114.90
Montréal	3		102.52	104.94	104.50
Toronto	3		99.30	102.16	105.91
Winnipeg	3		102.21	100.29	103.16
Vancouver	3		99.43	99.91	103.70

TABLE 27. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1981-1983

TABEAU 27. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1981-1983

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1981:									
January - Janvier	215.5	6,684.0	+ 18.3	3,101.6	+ 5.6	7,765.8	+ 4.6	3,632.7	+ 3.0
February - Février	217.7	6,258.1	+ 8.6	2,874.6	- 2.9	7,659.4	- 1.4	3,563.8	- 1.9
March - Mars	218.2	7,098.0	+ 15.8	3,253.0	+ 3.3	7,770.4	+ 1.4	3,578.7	+ 0.4
April - Avril	219.4	7,795.9	+ 18.4	3,553.3	+ 5.7	7,857.7	+ 1.1	3,590.3	+ 0.3
May - Mai	222.2	8,256.1	+ 12.1	3,715.6	+ 0.5	7,788.5	- 0.9	3,532.3	- 1.6
June - Juin	223.5	8,257.4	+ 18.8	3,694.6	+ 6.2	7,862.5	+ 1.0	3,528.7	-
July - Juillet	226.7	8,109.9	+ 14.7	3,577.4	+ 1.8	7,885.1	+ 0.3	3,489.5	- 1.1
August - Août	227.1	7,663.3	+ 7.2	3,374.4	- 4.2	7,831.9	- 0.7	3,446.4	- 1.2
September - Septembre	227.9	7,748.1	+ 9.9	3,399.8	- 1.7	7,889.3	+ 0.7	3,452.3	+ 0.2
October - Octobre	230.8	8,249.5	+ 8.3	3,574.3	- 3.5	7,816.4	- 0.9	3,369.8	- 2.4
November - Novembre	229.9	8,199.2	+ 7.5	3,566.4	- 3.0	8,088.8	+ 3.5	3,495.1	+ 3.7
December - Décembre	227.6	9,973.3	+ 9.8	4,381.9	- 0.4	8,018.7	- 0.9	3,451.9	- 1.2
Year - Année	224.2	94,292.8	+ 12.2	42,066.9	+ 0.5	94,234.5	...	42,131.5	...
1982:									
January - Janvier	237.8	6,665.5	- 0.3	2,803.0	- 9.6	7,918.3	- 1.3	3,346.1	- 3.1
February - Février	240.6	6,526.3	+ 4.3	2,712.5	- 5.6	8,013.5	+ 1.2	3,364.5	+ 0.5
March - Mars	240.7	7,449.4	+ 5.0	3,094.9	- 4.9	7,909.8	- 1.3	3,345.8	- 0.6
April - Avril	241.0	8,064.8	+ 3.4	3,346.4	- 5.8	7,977.1	+ 0.8	3,326.8	- 0.6
May - Mai	244.2	8,528.2	+ 3.3	3,492.3	- 6.0	8,291.6	+ 3.9	3,389.6	+ 1.9
June - Juin	245.2	8,479.9	+ 2.7	3,458.4	- 6.4	8,052.1	- 2.9	3,302.8	- 2.6
July - Juillet	248.2	8,427.7	+ 3.9	3,395.5	- 5.1	8,114.3	+ 0.8	3,296.0	- 0.2
August - Août	247.1	7,955.9	+ 3.8	3,219.7	- 4.6	8,185.0	+ 0.9	3,302.9	+ 0.2
September - Septembre	246.8	8,107.5	+ 4.6	3,285.0	- 3.4	8,174.8	- 0.1	3,309.2	+ 0.2
October - Octobre	248.1	8,255.8	+ 0.1	3,327.6	- 6.9	8,208.2	+ 0.4	3,246.8	- 1.9
November - Novembre	245.5	8,537.9	+ 4.1	3,477.8	- 2.5	8,210.8	--	3,315.7	+ 2.1
December - Décembre	242.8	10,639.7	+ 6.7	4,382.1	--	8,336.6	+ 1.5	3,403.3	+ 2.6
Year - Année	244.1	97,638.5	+ 3.5	39,999.4	- 4.9	97,392.1	...	39,963.4	...
1983:									
January - Janvier	251.6	6,887.0	+ 3.3	2,737.3	- 2.3	8,365.4	+ 0.3	3,335.7	- 2.0
February - Février	253.6	6,772.0	+ 3.8	2,670.3	- 1.6	8,315.2	- 0.6	3,313.0	- 0.7
March - Mars	253.3	8,188.5	+ 9.9	3,232.7	+ 4.5	8,547.5	+ 2.8	3,439.8	+ 3.8
April ¹ - Avril ¹	252.2	8,312.4	+ 3.1	3,296.0	- 1.5	8,299.1	- 2.9	3,289.1	- 4.4
May ¹ - Mai ¹	252.3	8,833.2	+ 3.6	3,501.1	+ 0.3	8,626.1	+ 3.9	3,416.0	+ 3.9
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnant les estimations brutes en dollars constants.

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

	1983						1982					
	January	February	March	April ^F	May ^P	June	January	February	March	April ^F	May ^P	June
	Janvier	Février	Mars	Avril ^F	Mai ^P	Juin	Janvier	Février	Mars	Avril ^F	Mai ^P	Juin
No.	thousands of dollars - milliers de dollars											
Kind of business:												
1	Combination stores (groceries and meat)	1,573,455	1,529,503	1,728,884	1,742,583	1,663,944	1,715,259	1,681,298	437,717	443,909	173,030	
2	Grocery confectionery and sundries stores	370,933	358,500	395,451	412,457	427,869	437,717	443,909				
3	All other food stores	143,257	142,200	162,779	166,719	175,382	176,865					
4	Food group	2,087,645	2,030,203	2,287,114	2,321,759	2,267,195	2,329,841	2,298,237				
5	Department stores	623,426	604,104	787,578	775,268	840,268	813,934	790,853				
6	General merchandise stores	138,666	144,117	169,917	162,721	182,651	175,069	163,279				
7	General stores	127,332	124,970	148,322	147,850	164,781	166,658	175,336				
8	Variety stores	63,578	65,107	81,968	78,856	88,915	89,895	87,535				
9	General merchandise group	953,002	938,298	1,187,785	1,164,695	1,276,615	1,245,556	1,217,003				
10	Men's clothing stores	80,220	60,405	75,748	87,638	96,362	98,267	98,788				
11	Women's clothing stores	136,769	115,242	151,361	168,072	168,047	164,515	157,480				
12	Family clothing stores	83,296	73,403	97,689	104,691	110,415	102,378	104,605				
13	Specialty shoe stores	10,605	7,567	9,195	10,884	11,149	11,997	10,811				
14	Family shoe stores	56,339	45,932	61,522	76,111	82,547	81,787	71,537				
15	All other apparel and accessories stores	72,445	58,082	64,828	63,272	61,191	57,489	54,976				
16	Apparel and accessories group	439,674	360,631	460,343	510,668	529,711	516,433	498,197				
17	Hardware stores	50,914	49,037	58,443	68,585	87,552	91,077	91,318				
18	Household furniture stores	104,524	91,124	99,075	104,662	120,197	97,383	100,290				
19	Household appliance stores	33,987	30,007	32,117	31,792	34,908	28,424	30,144				
20	Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,515	39,195	43,702	44,012	50,909	43,664	44,444				
21	Appliance repair shops	18,288	19,449	20,502	20,825	21,867	19,498	21,055				
22	All other home furnishings stores	175,421	163,581	184,807	185,434	195,651	176,446	185,438				
23	Hardware and home furnishings group	426,649	392,393	438,646	455,310	511,084	456,492	472,689				
24	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	324,436	316,055	346,970	345,236	355,486	305,393	322,999				
25	Book and stationery stores	32,474	33,196	35,403	35,275	37,264	33,831	35,478				
26	Florists	23,569	32,608	31,663	35,667	47,198	47,150	33,585				
27	Jewellery stores	42,010	43,103	47,730	52,588	60,638	65,192	65,665				
28	Jewellery repair shops	1,917	1,640	1,915	1,727	1,888	2,009	2,172				
29	Sporting goods and accessories stores	78,200	73,966	92,558	118,940	130,859	148,174	146,488				
30	Personal accessories stores	94,217	92,244	105,548	102,784	110,918	106,865	116,879				
31	Alcoholic beverage stores	285,690	309,961	369,062	366,670	388,046	385,355	388,559				
32	All other stores	122,572	121,021	144,526	161,642	174,640	190,461	182,169				
33	Other stores group	1,005,085	1,023,794	1,175,375	1,220,529	1,306,937	1,284,430	1,293,994				
34	Total excluding automotive group	4,912,055	4,745,319	5,549,263	5,672,961	5,891,542	5,832,752	5,780,120				
35	Motor vehicle dealers	968,251	1,080,722	1,507,467	1,498,445	1,688,315	1,390,980	1,398,124				
36	Used car dealers	30,978	35,882	44,904	47,592	49,743	48,086	42,866				
37	Service stations	627,721	582,227	691,706	658,057	707,660	752,845	761,859				
38	Garages	98,022	90,999	110,371	110,914	119,028	125,746	122,878				
39	Automotive parts and accessories stores	130,136	120,982	152,322	189,620	234,295	225,357	217,973				
40	All other automotive businesses	119,854	115,823	132,474	134,828	142,583	152,482	156,035				
41	Automotive group	1,974,962	2,026,635	2,639,244	2,639,456	2,941,624	2,695,496	2,699,735				
42	TOTAL ALL STORES	6,887,017	6,771,954	8,188,507	8,312,417	8,833,166	8,528,248	8,479,855				

TABLEAU 28. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

						Per cent change	Variation procent- tuelle		
1982									
July	August	September	October	November	December	May 1983/1982			
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Mai 1983/1982			
Thousands of dollars - milliers de dollars									Nº
Genre de commerce:									
1,801,452	1,557,518	1,642,946	1,736,526	1,584,649	1,944,847	- 2.9	Épicerie - Boucheries		1
482,062	433,157	415,889	425,458	386,849	445,405	- 2.2	Épicerie, confiseries et articles divers		2
174,510	162,488	161,083	165,796	160,298	196,908	- 0.8	Tous les autres magasins d'aliments		3
2,458,024	2,153,163	2,219,918	2,327,780	2,131,796	2,587,160	- 2.7	Groupe d'alimentation		4
763,950	775,727	861,180	859,187	1,073,558	1,608,479	+ 3.2	Grands magasins		5
146,210	176,261	173,683	198,828	239,283	225,672	+ 4.3	Magasins de marchandises diverses		6
173,565	162,815	169,325	161,202	149,064	183,138	- 1.1	Magasins généraux		7
88,171	87,790	84,944	86,716	101,060	168,568	- 1.0	Bazars		8
1,171,896	1,202,593	1,289,132	1,305,933	1,562,965	2,185,857	+ 2.5	Groupe de marchandises diverses		9
84,658	76,419	82,809	90,246	107,276	176,032	- 1.9	Magasins de vêtements pour hommes		10
152,185	145,092	166,508	171,388	180,073	257,523	+ 2.1	Magasins de vêtements pour dames		11
95,147	107,949	112,484	113,129	120,872	182,067	+ 7.8	Magasins de vêtements pour la famille		12
11,123	11,591	12,895	12,769	13,365	14,056	- 7.0	Magasins de chaussures spécialisées		13
66,978	69,064	79,914	84,763	91,951	106,541	+ 0.9	Magasins de chaussures pour la famille		14
51,374	64,296	67,256	77,439	94,830	117,718	+ 6.4	Autres magasins de vêtements et accessoires		15
461,465	474,411	521,866	549,734	608,367	853,937	+ 2.6	Habillement et accessoires		16
86,495	75,021	74,899	73,139	77,557	98,383	- 3.8	Quincailleries		17
99,494	100,948	103,409	115,571	113,617	123,742	+ 23.4	Magasins de meubles		18
31,050	31,685	35,187	34,865	37,126	43,734	+ 22.8	Magasins d'appareils ménagers		19
44,338	40,569	43,908	46,227	44,686	53,674	+ 16.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires		20
19,306	19,175	21,869	21,630	23,147	26,113	+ 12.1	Réparation d'appareils électro-ménagers		21
179,797	179,498	187,648	198,145	216,842	286,578	+ 10.9	Autres articles d'ameublement		22
460,480	446,896	466,920	489,577	512,975	632,224	+ 12.0	Groupe des quincailleries, des meubles et fournitures de maison		23
323,952	322,779	329,848	340,110	342,666	459,811	+ 16.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté		24
33,309	38,334	39,678	36,401	45,249	72,662	+ 10.1	Librairies et papeteries		25
26,185	25,537	26,605	27,106	26,516	48,356	+ 0.1	Fleuristes		26
61,429	57,429	54,702	57,610	74,696	192,483	- 6.9	Bijouteries		27
1,825	2,069	1,908	1,950	2,139	3,890	- 6.0	Ateliers de réparation de bijoux		28
136,368	115,821	100,338	85,156	79,692	119,921	- 11.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires		29
123,186	126,028	110,820	108,542	113,840	182,560	+ 3.7	Magasins d'accessoires personnels		30
499,239	401,966	376,195	393,700	386,945	784,794	+ 0.7	Magasins de boissons alcooliques		31
175,369	163,024	155,004	157,305	176,049	240,520	- 8.3	Tous les autres magasins		32
1,380,862	1,252,987	1,195,098	1,207,880	1,247,792	2,104,997	+ 1.8	Groupe de tous les autres magasins		33
5,932,727	5,530,050	5,692,934	5,880,904	6,063,895	8,364,175	+ 1.0	Total excluant groupe de l'automobile		34
1,179,920	1,158,860	1,198,291	1,137,919	1,203,939	1,029,959	+ 21.3	Concessionnaires d'automobiles		35
40,546	39,524	42,510	38,489	40,456	31,720	+ 3.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion		36
795,237	795,387	748,422	752,066	742,940	728,284	- 6.0	Stations-service		37
118,719	117,033	114,114	114,505	121,472	114,914	- 5.3	Garages		38
210,030	170,009	171,731	187,375	222,137	236,422	+ 3.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles		39
150,558	145,071	139,455	144,353	143,046	134,183	- 6.5	Autres commerces dans le domaine de l'automobiles		40
2,495,010	2,425,884	2,414,523	2,374,907	2,473,990	2,275,482	+ 9.1	Groupe d'automobiles		41
8,427,737	7,955,934	8,107,457	8,255,811	8,537,885	10,639,657	+ 3.6	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS		42

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1981-1983

Yukon

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1981-1983

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1981:							
January - Janvier	1,405	1,784	1,185	454	1,242	6,070	+ 32.7
February - Février	1,218	1,720	1,399	474	1,145	5,956	+ 34.3
March - Mars	1,341	2,056	1,763	574	1,299	7,033	+ 23.1
April - Avril	1,545	2,161	2,424	509	1,549	8,188	+ 18.1
May - Mai	1,886	2,776	2,349	570	1,872	9,451	+ 30.8
June - Juin	2,555	2,897	2,718	475	2,153	10,798	+ 30.5
July - Juillet	3,027	3,011	2,325	793	2,710	11,866	+ 28.2
August - Août	3,147	3,139	1,932	718	2,574	11,510	+ 21.9
September - Septembre	2,645	3,010	1,736	818	2,256	10,465	+ 28.7
October - Octobre	2,555	2,912	1,462	708	2,096	9,733	+ 21.9
November - Novembre	2,145	2,852	1,806	740	1,732	9,323	+ 31.0
December - Décembre	2,604	3,941	1,316	577	2,903	11,411	+ 22.8
Year - Année	26,189	32,259	22,415	7,410	23,531	111,804	+ 26.5
1982:							
January - Janvier	2,292	1,848	1,080	169	1,223	6,612	+ 8.9
February - Février	2,178	1,803	1,281	154	1,248	6,664	+ 11.9
March - Mars	2,299	2,076	2,263	171	1,442	8,251	+ 17.3
April - Avril	2,346	2,141	1,929	222	1,549	8,187	-
May - Mai	2,735	2,404	1,875	208	1,721	8,943	- 5.4
June - Juin	2,987	2,547	1,752	221	1,833	9,340	- 13.5
July - Juillet	3,344	2,587	1,450	190	2,339	9,910	- 16.5
August - Août	3,028	2,603	1,475	192	2,021	9,319	- 19.0
September - Septembre	2,710	2,469	1,810	192	1,459	8,640	- 17.4
October - Octobre	2,512	2,646	1,266	179	1,474	8,077	- 17.0
November - novembre	2,136	2,568	1,081	226	1,546	7,557	- 19.0
December - Décembre	2,579	3,513	879	207	2,696	9,874	- 13.5
Year - Année	31,146	29,205	18,141	2,331	20,551	101,374	- 9.3
1983:							
January - Janvier	1,986	1,603	1,603	148	1,066	6,406	- 3.1
February - Février	2,114	1,483	997	188	1,526	6,308	- 5.4
March - Mars	2,387	1,815	1,154	217	1,590	7,163	- 13.2
April - Avril	1,186	1,759	1,386	228	1,479	6,038	- 26.2
May - Mai	2,541	1,996	1,701	121	1,490	7,849	- 12.2
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 67. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 67. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1981-1983

Northwest Territories

TABLEAU 30. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1981-1983

Territoires du Nord-Ouest

	Fond group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1981:							
January - Janvier	2,115	6,265	1,127	51	2,066	11,624	+ 14.4
February - Février	2,086	5,661	1,282	54	1,954	11,037	+ 9.3
March - Mars	2,181	7,160	1,408	75	2,272	13,096	+ 10.7
April - Avril	2,117	6,617	1,883	78	2,487	13,182	+ 18.1
May - Mai	2,479	7,255	1,948	69	2,918	14,669	+ 19.1
June - Juin	2,660	8,555	1,769	73	1,157	16,214	+ 16.8
July - Juillet	2,638	7,021	1,675	54	2,896	14,284	+ 10.0
August - Août	2,563	7,055	1,494	98	2,864	14,074	+ 10.8
September - Septembre	2,342	8,590	1,427	111	2,909	15,379	+ 9.5
October - Octobre	2,538	7,838	1,381	90	3,271	15,118	+ 19.6
November - Novembre	2,623	7,534	1,143	51	2,986	14,337	+ 19.4
December - Décembre	3,036	10,293	1,009	63	4,276	18,677	+ 16.4
Year - Année	29,378	89,844	17,546	867	34,056	171,691	+ 14.5
1982:							
January - Janvier	3,028	6,534	1,289	77	2,414	13,342	+ 14.8
February - Février	2,599	6,760	1,581	76	2,578	13,594	+ 23.2
March - Mars	3,126	8,687	1,757	72	2,866	16,508	+ 26.0
April - Avril	3,183	7,794	2,017	63	3,139	16,196	+ 22.9
May - Mai	3,442	8,411	2,066	63	3,437	17,419	+ 18.7
June - Juin	3,666	9,654	2,237	92	3,514	19,163	+ 18.2
July - Juillet	3,696	8,224	2,449	59	3,665	18,093	+ 26.7
August - Août	3,336	7,319	1,486	71	3,287	15,499	+ 10.1
September - Septembre	3,250	8,608	2,036	72	2,992	16,958	+ 10.3
October - Octobre	3,187	7,828	1,556	72	3,509	16,152	+ 6.8
November - Novembre	2,854	7,256	1,679	73	3,455	15,317	+ 6.8
December - Décembre	3,123	10,095	1,170	88	4,755	19,231	+ 3.0
Year - Année	38,490	97,170	21,323	878	39,611	197,472	+ 15.0
1983:							
January - Janvier	2,700	5,510	1,206	61	2,618	12,095	- 9.4
February - Février	2,729	6,152	1,352	231	2,697	13,161	- 20.7
March - Mars	2,970	7,841	1,554	278	2,951	15,594	- 5.5
April - Avril	2,417	6,555	1,387	247	3,224	13,830	- 14.6
May - Mai	2,751	6,973	1,079	80	3,153	14,036	- 19.4
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 67. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 67. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

Retail Trade by Kind of
Business and by Kind
of Business Group
Canada, 1982

Commerce de détail
par genre de commerce et
par groupes de genres
de commerce, Canada 1982

TABLE 31. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

No.	1982					
	January	February	March	April	May	June
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
thousands of dollars - milliers de dollars						
Kind of business:						
1 Combination stores (groceries and meat)	1,573,784	1,464,456	1,524,636	1,678,795	1,715,259	1,681,298
2 Grocery confectionery and sundries stores	360,380	337,978	370,115	399,435	437,717	443,909
3 All other food stores	137,282	130,981	140,439	166,255	176,865	173,030
4 Food group	2,071,446	1,933,415	2,035,190	2,244,485	2,329,841	2,298,237
5 Department stores	600,049	578,049	694,139	788,971	813,934	790,853
6 General merchandise stores	130,952	134,974	155,184	160,655	175,069	163,279
7 General stores	136,079	127,069	143,478	150,656	166,658	175,336
8 Variety stores	59,199	61,857	71,637	83,950	89,895	87,535
9 General merchandise group	926,279	901,949	1,064,438	1,184,232	1,245,556	1,217,003
10 Men's clothing stores	78,659	62,365	71,078	87,152	98,267	98,788
11 Women's clothing stores	130,289	104,083	129,969	153,928	164,515	157,480
12 Family clothing stores	84,211	69,212	83,389	99,704	102,378	104,605
13 Specialty shoe stores	10,123	7,601	8,312	10,555	11,997	10,811
14 Family shoe stores	57,226	43,167	54,760	74,709	81,787	71,537
15 All other apparel and accessories stores	67,607	54,286	61,006	61,957	57,489	54,976
16 Apparel and accessories group	428,115	340,714	408,514	488,005	516,433	498,197
17 Hardware stores	53,704	45,889	53,247	66,864	91,077	91,318
18 Household furniture stores	90,316	80,577	89,471	94,653	97,383	100,290
19 Household appliance stores	28,516	25,248	28,183	27,740	28,424	30,144
20 Furniture, I.V., radio and appliance stores	36,445	33,809	39,087	39,164	43,664	44,444
21 Appliance repair shops	16,675	16,509	17,700	19,612	19,498	21,055
22 All other home furnishings stores	158,870	146,921	168,654	171,974	176,446	185,438
23 Hardware and home furnishings group	384,526	348,953	396,342	420,007	456,492	472,689
24 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	280,187	278,493	299,031	308,409	305,393	322,999
25 Book and stationery stores	31,733	31,751	34,139	33,329	33,831	35,478
26 Florists	23,139	31,123	27,500	37,788	47,150	33,585
27 Jewellery stores	43,200	46,543	47,039	56,472	65,192	65,665
28 Jewellery repair shops	1,292	1,334	1,385	1,522	2,009	2,172
29 Sporting goods and accessories stores	80,773	75,328	88,332	113,527	148,174	146,488
30 Personal accessories stores	92,906	92,065	100,726	104,060	106,865	116,879
31 Alcoholic beverage stores	273,667	275,998	306,034	360,889	385,355	388,559
32 All other stores	116,323	115,748	148,503	159,210	190,461	182,169
33 Other stores group	943,220	948,383	1,052,689	1,175,206	1,284,430	1,293,994
34 Total excluding automotive group	4,753,586	4,473,414	4,957,173	5,511,935	5,832,752	5,780,120
35 Motor vehicle dealers	875,695	1,078,493	1,387,765	1,373,022	1,390,980	1,398,124
36 Used car dealers	26,923	28,760	39,629	42,038	48,086	42,866
37 Service stations	664,550	613,230	680,422	693,214	752,865	761,859
38 Garages	98,646	97,784	112,658	117,708	125,746	122,878
39 Automotive parts and accessories stores	123,285	105,068	127,179	178,235	225,357	217,973
40 All other automotive businesses	122,860	129,502	144,540	148,610	152,482	156,035
41 Automotive group	1,911,959	2,052,837	2,492,193	2,552,827	2,695,496	2,699,735
42 TOTAL ALL STORES	6,665,545	6,526,251	7,449,366	8,064,762	8,528,248	8,479,855

TABLEAU 31. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

1982							N°
July	August	September	October	November	December		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre		
Thousands of dollars - milliers de dollars							N°
Genre de commerce:							
1,801,452	1,557,518	1,642,946	1,736,526	1,584,649	1,944,847	Épicerie - Boucheries	1
482,062	433,157	415,889	425,458	386,849	445,405	Épicerie, confiseries et articles divers	2
174,510	162,488	161,083	165,796	160,298	196,908	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,458,024	2,153,163	2,219,918	2,327,780	2,131,796	2,587,160	Groupe d'alimentation	4
763,950	775,727	861,180	859,187	1,073,558	1,608,479	Grands magasins	5
146,210	176,261	173,683	198,828	239,283	225,672	Magasins de marchandises diverses	6
173,565	162,815	169,325	161,202	149,064	183,138	Magasins généraux	7
88,171	87,790	84,944	86,716	101,060	168,568	Bazars	8
1,171,896	1,202,593	1,289,132	1,305,933	1,562,965	2,185,857	Groupe de marchandises diverses	9
84,658	76,419	82,809	90,246	107,276	176,032	Magasins de vêtements pour hommes	10
152,185	145,092	166,508	171,388	180,073	257,523	Magasins de vêtements pour dames	11
95,147	107,949	112,484	113,129	120,872	182,067	Magasins de vêtements pour la famille	12
11,123	11,591	12,895	12,769	13,365	14,056	Magasins de chaussures spécialisées	13
66,978	69,064	79,914	84,763	91,951	106,541	Magasins de chaussures pour la famille	14
51,374	64,296	67,256	77,439	94,830	117,718	Autres magasins de vêtements et accessoires	15
461,465	474,411	521,866	549,734	608,367	853,937	Habillement et accessoires	16
86,495	75,021	74,899	73,139	77,557	98,383	Quincailleries	17
99,494	100,948	103,409	115,571	113,617	123,742	Magasins de meubles	18
31,050	31,685	35,187	34,865	37,126	43,734	Magasins d'appareils ménagers	19
44,338	40,569	43,908	46,227	44,686	53,674	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	20
19,306	19,175	21,869	21,630	23,147	26,113	Réparation d'appareils électro-ménagers	21
179,797	179,498	187,648	198,145	216,842	286,578	Autres articles d'ameublement	22
460,480	446,896	466,920	489,577	512,975	632,224	Groupe des quincailleries, des meubles et fournitures de maison	23
323,952	322,779	329,848	340,110	342,666	459,811	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	24
33,309	38,334	39,678	36,401	45,249	72,662	Librairies et papeteries	25
26,185	25,537	26,605	27,106	26,516	48,356	Fleuristes	26
61,429	57,429	54,702	57,610	74,696	192,483	Bijouteries	27
1,825	2,069	1,908	1,950	2,139	3,890	Ateliers de réparation de bijoux	28
136,368	115,821	100,338	85,156	79,692	119,921	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	29
123,186	126,028	110,820	108,542	113,840	182,560	Magasins d'accessoires personnels	30
499,239	401,966	376,195	393,700	386,945	784,794	Magasins de boissons alcooliques	31
175,369	163,024	155,004	157,305	176,049	240,520	Tous les autres magasins	32
1,380,862	1,252,987	1,195,098	1,207,880	1,247,792	2,104,997	Groupe de tous les autres magasins	33
5,932,727	5,530,050	5,692,934	5,880,904	6,063,895	8,364,175	Total excluant groupe de l'automobile	34
1,179,920	1,158,860	1,198,291	1,137,919	1,203,939	1,029,959	Concessionnaires d'automobiles	35
40,546	39,524	42,510	38,489	40,456	31,720	Vendeurs d'automobiles d'occasion	36
795,237	795,387	748,422	752,066	742,940	728,284	Stations-service	37
118,719	117,033	114,114	114,505	121,472	114,914	Garages	38
210,030	170,009	171,731	187,575	222,137	236,422	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	39
150,558	145,071	139,455	144,353	143,046	134,183	Autres commerces dans le domaine de l'automobiles	40
2,495,010	2,425,884	2,414,523	2,374,907	2,473,990	2,275,482	Groupe d'automobiles	41
8,427,737	7,955,934	8,107,457	8,255,811	8,537,885	10,639,657	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	42

KIND OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES
1 TO 26

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉS DANS
LES TABLEAUX 1 À 26

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
 2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
 3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
 4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
 5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
 6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
 7. **Variety stores.** Variety stores.
 8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
 9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
 10. **Service stations.** Service stations.
 11. **Garages.** Garages.
 12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.
 13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).
1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20% ou plus de viande fraîche).
 2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20% ou moins de viande fraîche).
 3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (delicatessen); autres magasins d'alimentation.
 4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: Sont **exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
 5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
 6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stock en aliments).
 7. **Bazars.** Bazars.
 8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
 9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
 10. **Stations-service.** Stations-service.
 11. **Garages.** Garages.
 12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
 13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
28. **All other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.
28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toileries; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

**Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 29 and 30**

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

**Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 29 et 30**

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

- 63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

- 63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales, by region.

- 63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

- 63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

- 63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

- 63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

- 63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de ventes par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

- 63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

- 63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

- 63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

- 63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

- 63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins, incluant des données sur la superficie total, des stocks, et comptes à recevoir.

Catalogue

- 63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution; door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

- 63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0). The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

Catalogue

- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes de marchandise selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

- 63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0). Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts de classement, la méthodologie ainsi que des renseignements sur la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

Catalogue

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1979
- 63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
- 63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
- 63-606 Retail Shoe Stores, 1977
- 63-607 Retail Drug Stores, 1978
- 63-608 Retail Florists, 1979
- 63-609 Independent Retail Jewellery Stores, 1978
- 63-610 Retail Hardware Stores, 1980
- 63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
- 63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual
O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

Les publications suivantes sur les résultats d'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1979
- 63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
- 63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
- 63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
- 63-607 Pharmacies au détail, 1978
- 63-608 Magasins de fleuristes, vente au détail, 1979
- 63-609 Magasins indépendants de vente au détail de bijouterie, 1978
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue
H.S. - Hors série

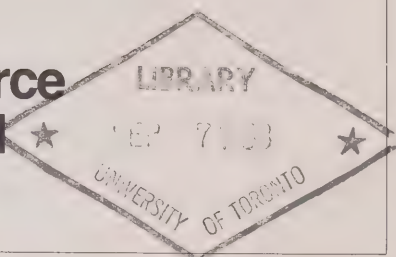
Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

**Retail
trade**

une 1983

**Commerce
de détail**

Juin 1983



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (Telephone: 996-9304) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (992-4734)	Edmonton (420-3027)
Toronto (966-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zénith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zénith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,
Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (992-4734)	Edmonton (420-3027)
Toronto (966-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 2-2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Retail trade

June 1983

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1983

August 1983
5-3406-506

Price: Canada, \$3.70, \$37.00 a year
Other Countries, \$4.45, \$44.40 a year

Catalogue 63-005, Vol. 55, No. 6

ISSN 0380-6146

Ottawa

Commerce de détail

Juin 1983

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1983

Août 1983
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.70, \$37.00 par année
Autres pays, \$4.45, \$44.40 par année

Catalogue 63-005, vol. 55, n° 6

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- * The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- * Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordiolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	vii
Number of shopping days	viii
Data Reliability	viii
Sampling and Non-sampling Errors	viii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	x
Definitions	xii
Classification	xiii
Methodology	xiii
Sample	xiv
Components of the Survey Universe	xv
The Survey Master File	xv
Chain and Department Store Component	xv
Area File Component	xvi
Seasonal Adjustment	xvi
Constant Dollar Estimates	xviii
Data Confidentiality	xviii
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province	xx
Chart	
Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1981-1983	xxii
Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1981-1983	xxii
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1981-1983	xxiii
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxiv
Highlights	xxv

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	vii
Nombre de jours commerciaux	viii
Fiabilité des données	viii
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	viii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	x
Définitions	xii
Classification	xiii
Méthodologie	xiii
Échantillon	xiv
Éléments de l'univers de l'enquête	xv
Fichier principal de l'enquête	xv
Élément magasins à succursales et grands magasins	xv
Élément fichier géographique	xvi
Désaisonnalisation	xvi
Estimations en dollars constants	xviii
Confidentialité des données	xviii
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province	xx
Graphique	
Commerce de détail mensuel, non-désaisonné et désaisonné, Canada, 1981-1983	xxii
Commerce de détail mensuel, désaisonné, estimé en dollars courants et constants (1971), Canada, 1981-1983	xxii
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1981-1983	xxiii
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxiv
Points saillants	xxv

TABLE OF CONTENTS - Continued

TABLE DES MATIÈRES - suite

Page

Page

PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT
MONTHESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN
COURSRetail Trade, Chain and Independent
Stores, by Kind of BusinessCommerce de détail, magasins à succursales
et magasins indépendants, suivant
le genre de commerce

Table

Tableau

1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Retail Trade, Chain and Independent
Stores, by Kind of BusinessCommerce de détail, magasins à succursales
et magasins indépendants suivant
le genre de commerce

17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54

	Page		Page
SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE - Concluded		DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL - fin	
7. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1981- 1983	55	27. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1981- 1983	55
8. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56	28. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
9. Yukon	58	29. Yukon	58
0. Northwest Territories	59	30. Territoires du Nord-Ouest	59
Kind of Business Composition Used in Tables 1 to 26	60	Composition par Genre de Commerce utilisés dans les tableaux 1 à 26	60
Groupings of Kinds of Business Used in Tables 29 and 30	63	Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 29 et 30	63
Selected Publications	64	Choix de publications	64

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",⁽¹⁾ which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the ability to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

⁽¹⁾ For additional information, see **Standard Industrial Classification Manual**, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"⁽¹⁾, qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

⁽¹⁾ Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques**, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1983		1982	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	25	4	25	5
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	27	4	27	4
April - Avril	25	5	25	4
May - Mai	26	4	26	5
June - Juin	26	4	26	4
July - Juillet	25	5	26	5
August - Août	27	4	26	4
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	25	5	25	5
November - Novembre	26	4	26	4
December - Décembre	26	5	26	3

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut le cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à la valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et la variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type** soit la racine carrée de la variance, mesur

square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table II is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the

l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif II:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur dû à la non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la propor-

sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, less returns adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

tion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, 1 taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponses est la plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les **ventes nettes totales** comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, moins la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans les points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

(2) For a detailed definition of each kind of business, see *Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979*, Catalogue 63-538.

CLASSIFICATION

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles,

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication *Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979*, catalogue 63-538.

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariées à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."⁽⁵⁾ In using time series to observe

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," *Canada Statistical Review*, August 1974.

Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"⁽⁵⁾. L'observation par les

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la *Revue statistique du Canada*, Août 1974.

economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times (see Table 26). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since March 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors with the previous month's revised data. However, in order to obtain the preliminary seasonally adjusted value for the current month's sales, a **projected seasonal factor** is used (derived from previous months data).

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations

économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises (voir tableau 26). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis mars 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles. Toutefois, afin d'obtenir la valeur préliminaire des ventes désaisonnalisées pour le mois courant, on utilise une **prévision du facteur saisonnier** fondée sur les données disponibles le mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la

(6) For further information see the **X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method**, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

(6) Pour de plus amples informations voir la **méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI**, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série.

in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 26). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 27) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(7) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the

série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 26). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 27), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(7). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret

(7) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

(7) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, en encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et du Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, June 1983 Preliminary, May 1983 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, juin 1983 préliminaire, mai 1983 révisé

	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	70.8	96.2	64.9	81.4
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	66.1	79.0	59.4	76.7
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	65.1	80.5	56.8	74.4
Department stores - Grands magasins	99.1	99.1	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	55.4	93.9	68.8	83.2
General stores - Magasins généraux	80.0	90.0	66.0	83.7
Variety stores - Bazaars	88.5	94.9	71.2	84.1
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	69.9	86.1
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	59.4	75.6
Service stations - Stations-service	61.9	86.9	58.7	77.2
Garages	-	-	59.8	75.7
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	86.2	86.2	70.3	83.2
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	84.4	91.4	65.7	80.5
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	73.7	84.7	68.2	81.5
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	70.6	84.0	71.1	82.7
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	89.1	100.0	74.5	84.3
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	89.6	92.6	66.5	81.0
Hardware stores - Quincailleries	50.0	50.0	73.6	85.7
Household furniture stores - Magasins de meubles	62.2	73.3	64.3	75.2
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	71.4	71.4	63.2	78.1
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	73.7	83.3	69.8	85.9
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	69.2	76.9	74.2	84.8
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	78.4	76.7	71.1	81.9
Florists - Fleuristes	42.1	42.1	58.8	78.1
Jewellery stores - Bijouteries	67.6	92.0	68.8	79.9
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	61.4	93.2	63.0	76.8
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	72.9	74.9	63.4	79.1
All other stores - Tous les autres magasins	69.3	81.6	60.3	77.3
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	73.8	85.2	64.5	80.0
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	82.7	92.2	46.4	67.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	86.7	97.7	57.2	78.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	78.0	92.0	64.1	79.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	83.2	91.4	65.0	80.8
Québec	73.1	84.4	73.3	86.3
Ontario	69.5	83.5	63.2	79.6
Manitoba	79.8	88.4	66.4	75.0
Saskatchewan	77.2	86.6	65.7	77.3
Alberta	68.6	81.1	60.3	77.4
British Columbia - Colombie-Britannique	76.2	82.8	62.5	80.9
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	55.6	87.5	37.0	62.3

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, June 1983 Preliminary, May 1983 Revised - Concluded

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, juin 1983 préliminaire, mai 1983 révisé - fin

	Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate	
	Fraction de réponse					
	Chain stores		Independent stores			Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Magasins à succursales		Magasins indépendants			
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate		
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée		
per cent - pourcentage						
Kind of business - Genre de commerce:						
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	94.1	99.7	66.6	87.6	.026	
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	76.0	82.9	64.9	82.0	.041	
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	69.8	76.8	53.3	76.2	.013	
Department stores - Grands magasins	100.0	100.0	-	-	-	
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	92.8	97.5	71.5	86.6	.013	
General stores - Magasins généraux	97.2	98.4	74.1	89.0	.072	
Variety stores - Bazaars	92.2	99.8	76.6	85.1	.003	
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	72.9	88.8	.022	
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	61.0	82.6	.069	
Service stations - Stations-service	84.8	93.3	63.0	80.7	.022	
Garages	-	-	72.5	84.4	.072	
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	93.2	92.6	80.6	90.6	.010	
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	94.5	97.9	64.9	79.0	.027	
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	81.2	88.8	71.9	85.5	.032	
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	90.7	94.6	74.1	89.9	.048	
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	97.5	100.0	74.6	84.8	.058	
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	88.9	89.9	68.6	83.9	.012	
Hardware stores - Quincailleries	100.0	100.0	80.5	90.2	.075	
Household furniture stores - Magasins de meubles	88.8	91.3	74.2	78.3	.032	
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	99.0	77.2	75.2	83.0	.174	
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	86.5	91.2	78.7	91.1	.011	
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	58.8	74.7	76.3	87.1	.035	
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	75.0	76.5	71.7	86.7	.051	
Florists - Fleuristes	72.9	82.6	58.2	83.8	.024	
Jewellery stores - Bijouteries	87.0	95.6	74.8	85.6	.104	
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	78.6	92.4	62.5	81.1	.032	
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	88.1	89.3	73.3	85.6	.081	
All other stores - Tous les autres magasins	94.7	96.7	66.0	82.8	-	
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	92.9	96.6	69.6	85.7	.008	
Province:						
Newfoundland - Terre-Neuve	93.5	98.0	55.5	70.0	.024	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	98.6	99.9	54.6	75.0	.021	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	94.8	99.1	68.2	84.5	.015	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	97.1	98.6	67.5	82.6	.033	
Québec	86.6	94.4	74.3	89.7	.017	
Ontario	93.1	97.6	68.5	84.0	.009	
Manitoba	93.5	93.7	71.4	82.2	.025	
Saskatchewan	93.8	94.5	70.5	80.1	.056	
Alberta	94.7	96.1	66.5	86.3	.017	
British Columbia - Colombie-Britannique	96.8	97.5	66.0	87.6	.039	
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	97.3	98.4	52.8	70.9	.041	

Chart — 1

Graphique — 1

Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1981-1983

Commerce de détail mensuel, non désaisonné et désaisonné, Canada, 1981-1983

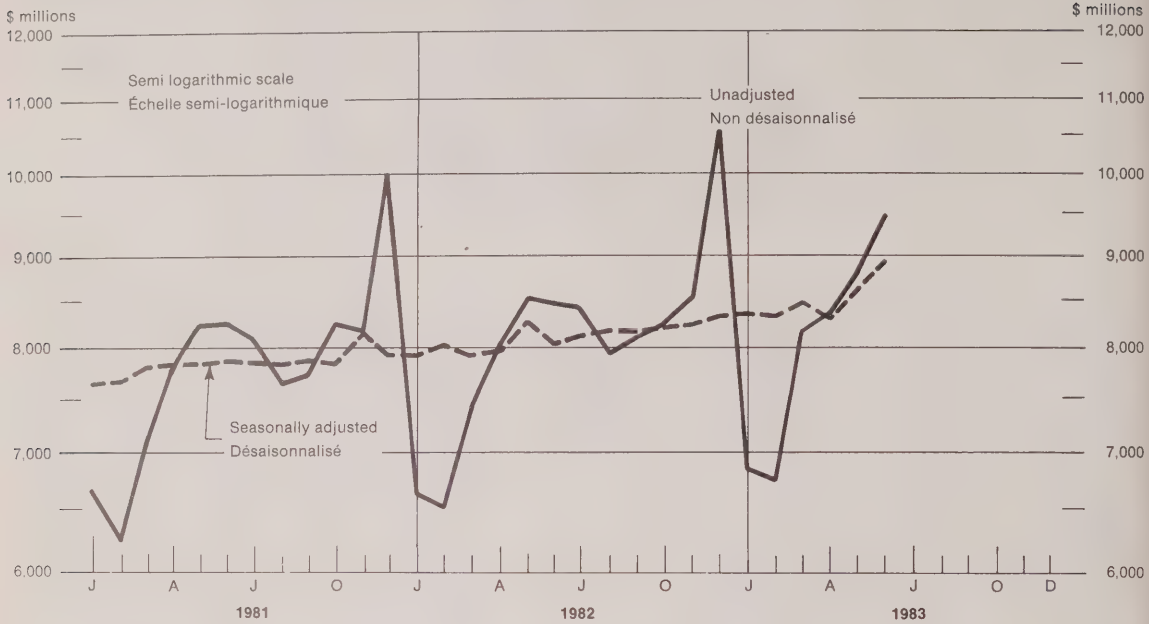
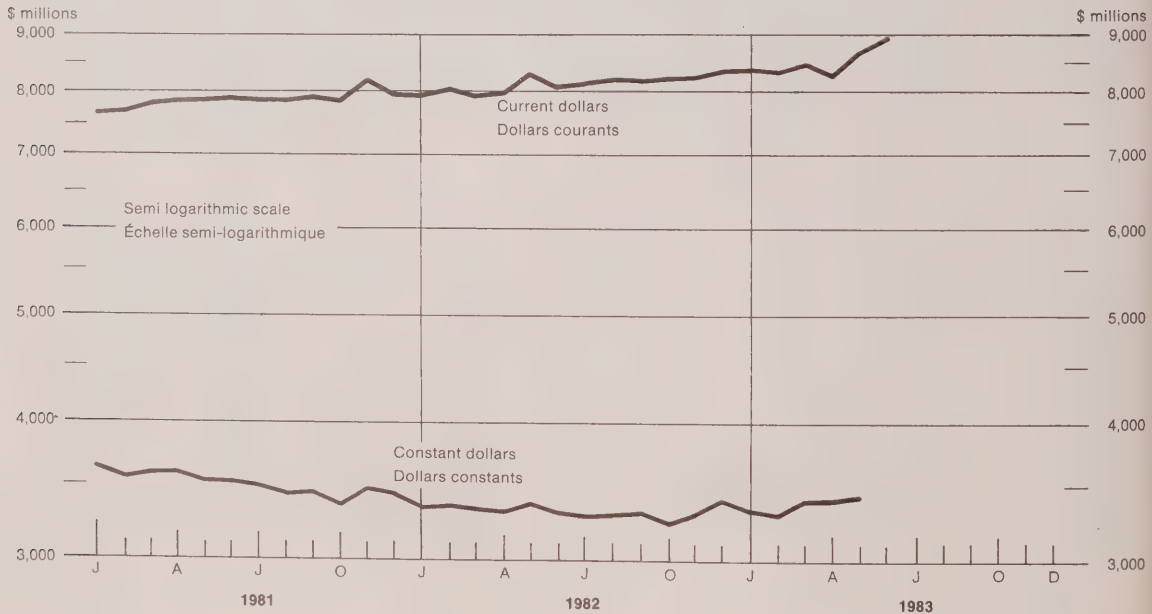


Chart — 2

Graphique — 2

Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1981-1983

Commerce de détail mensuel, désaisonné, estimé en dollars courants et constants (1971), Canada, 1981-1983

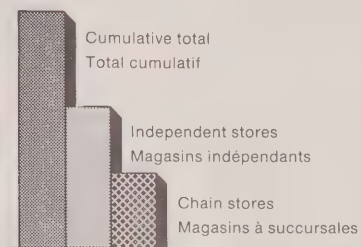


Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1981-1983⁽¹⁾Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1981-1983⁽¹⁾

January — June

Janvier — Juin

Legend — Légende



\$ millions

50,000

15,000

10,000

5,000

30,000

25,000

20,000

15,000

10,000

5,000

0

1981

1982

1983

\$ millions

50,000

45,000

40,000

35,000

30,000

25,000

20,000

15,000

10,000

5,000

0

⁽¹⁾ Based on preliminary estimates.⁽¹⁾ D'après des estimations préliminaires.

Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines



HIGHLIGHTS

- Total retail trade in June 1983, without adjustment for seasonal variations, was 11.7% higher than a year earlier with sales of \$9,472.6 million, the largest year to year increase since July 1981 (+ 14.7%). Sales increased in all 28 kinds of businesses surveyed, with the largest gains in household furniture stores (+ 34.2%), household appliance stores (+ 30.4%), and furniture, T.V., radio and appliance stores (+ 23.3%), with the temporary sales tax exemption on furniture and appliances in Ontario being the major contributing factor to these rises.
- Retail trade broken down by kind of business groups, revealed that all retail trade sectors benefited from the recent pick-up in demand with each group recording sales increases over June 1982 as follows: hardware and home furnishings group (+ 19.9%); automotive group (+ 14.6%); general merchandise group (+ 13.8%); apparel and accessories group (+ 13.0%); other stores group (+ 9.5%) and food group (+ 6.5%).
- With the exception of the Yukon and Northwest Territories, which reported a sales decrease of - 6.1% when compared to the same month last year, all provinces registered sales increases ranging from 3.4% in Alberta to 18.0% in Nova Scotia. At the metropolitan area level, the four major cities surveyed registered sales improvement compared to the same month last year with + 12.8% in Toronto, + 12.6% in Winnipeg, + 8.2% in Montreal and + 2.8% in Vancouver.
- Revised total retail trade for May 1983, was \$8,861.6 million, an increase of 3.9% over last year.
- Cumulative sales for the first six months of 1983 totalled \$48,494.1 million, up 6.0% over the same period last year.
- The preliminary estimates of seasonally adjusted total retail sales went up by 4.1% to \$8,927.1 million from the May 1983 revised sales of \$8,579.4 million. With the exception of household appliance stores (- 3.6%) and personal accessories stores (- 0.4%) which reported decreased sales compared to the previous month, all remaining kinds of businesses registered increases with the most notable gains in specialty shoe stores (+ 18.2%), hardware stores (+ 14.2%) and variety stores (+ 13.1%).
- In June 1983, seasonally adjusted sales were higher in all provinces with increases ranging from 1.4% in Prince Edward Island to 8.7% in New Brunswick.

POINTS SAILLANTS

- Le total du commerce au détail en juin 1983, sans ajustement pour les variations saisonnières, s'est accru de 11.7% par rapport au mois de juin l'an dernier pour se chiffrer à \$9,472.6 millions et ainsi enregistrer la plus forte hausse depuis le mois de juillet 1981 (+ 14.7%). Les ventes ont augmenté dans les 28 genres de commerce enquêtés tandis qu'on a constaté les accroissements les plus marqués pour les magasins de meubles (+ 34.2%), les magasins d'appareils ménagers (+ 30.4%) et les magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires (+ 23.3%). L'exemption temporaire de la taxe de vente sur les meubles et les appareils ménagers en Ontario a constitué le facteur principal contribuant à ces augmentations.
- En observant la ventilation du commerce de détail en groupe de genre de commerce, on peut constater que chacun des groupes a profité de la reprise récente de la demande, puisqu'ils ont tous enregistré des hausses de ventes par rapport à celles de juin 1982: le groupe de quincailleries des meubles et fournitures de maison (+ 19.9%), le groupe de l'automobile (+ 14.6%), le groupe de marchandises diverses (+ 13.8%), habillement et accessoires (+ 13.0%), le groupe de tous les autres magasins (+ 9.5%) et enfin le groupe d'alimentation (+ 6.5%).
- À l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest qui ont inscrit une baisse de ventes de 6.1% comparativement à celle du même mois l'an passé, toutes les provinces ont enregistré des hausses de ventes variant de 3.4% en Alberta à + 18.0% en Nouvelle-Écosse. Les quatre grandes régions métropolitaines enquêtées ont toutes signalé des ventes accrues par rapport à celles du mois correspondant l'année dernière, soit + 12.8% à Toronto, + 12.6% à Winnipeg, + 8.2% à Montréal et + 2.8% à Vancouver.
- Le total révisé du commerce au détail, en mai 1983, a atteint \$8,861.6 millions, soit 3.9% de plus qu'un an plus tôt.
- Les ventes cumulatives pour les six premiers mois de 1983 ont totalisé \$48,494.1 millions pour ainsi indiquer une augmentation de 6.0% par rapport à la même période l'an passé.
- L'estimation préliminaire du commerce de détail désaisonnalisé, a totalisé \$8,927.1 millions en juin 1983, soit 4.1% de plus que l'estimation révisée de mai 1983 (\$8,579.4 millions). À l'exception des magasins d'appareils ménagers (- 3.6%) et des magasins d'accessoires personnels (- 0.4%) qui ont rapporté des reculs de leurs ventes comparativement au mois précédent, tous les autres genres de commerce ont enregistré des hausses de ventes parmi lesquelles les gains les plus appréciables ont été signalés par les magasins de chaussures spécialisées (+ 18.2%), les quincailleries (+ 14.2%) et les bazars (+ 13.1%).
- En juin 1983, les ventes désaisonnalisées ont augmenté dans toutes les provinces, les accroissements variant de 1.4% pour l'Île-du-Prince-Édouard à 8.7% au Nouveau-Brunswick.

Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	27,540	+ 27.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	17,593	+ 1.5
3	All other food stores	x	x	x	x	1,628	+ 18.4
4	Department stores	10,965	+ 13.4	-	-	10,965	+ 13.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,209	- 2.6
6	General stores	x	x	x	x	9,177	+ 3.9
7	Variety stores	x	x	x	x	5,620	+ 28.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	30,357	+ 21.2
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	20,132	+ 21.9
11	Garages	-	-	1,688	- 12.0	1,688	- 12.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,404	+ 19.3
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	952	+ 16.7
14	Women's clothing stores	2,002	+ 22.5	205*	...	2,207*	+ 15.7
15	Family clothing stores	2,768	+ 15.0	1,834	+ 10.9	4,602	+ 13.3
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	756	+ 6.7	55*	...	811*	- 14.9
18	Hardware stores	-	-	1,103	+ 19.4	1,103	+ 19.4
19	Household furniture stores	-	-	2,344*	...	2,344*	...
20	Household appliance stores	-	-	346	+ 13.7	346	+ 13.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,086	+ 7.9	1,086	+ 7.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	8,234	+ 6.9
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	106	- 2.5
24	Florists	-	-	529*	...	529*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	587	+ 1.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	667	- 15.9
27	Personal accessories stores	324*	...	350	+ 20.5	674*	...
28	All other stores	7,032	+ 15.9	5,117*	...	12,149*	+ 27.3
29	All stores	61,217	+ 17.3	114,615	+ 14.7	175,832	+ 15.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	147,345	+ 15.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	97,854	+ 7.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	7,603	+ 14.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
50,704	+ 5.3	-	-	50,704	+ 5.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	46,346	- 7.9	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	45,879	- 3.8	Magasins généraux	6
x	x	x	x	23,205	+ 9.7	Bazars	7
x	x	x	x	150,704	+ 18.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	99,092	+ 12.2	Stations-service	10
-	-	8,495	- 12.7	8,495	- 12.7	Garages	11
x	x	x	x	21,461	+ 18.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	4,395	+ 12.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,326	+ 11.2	1,109*	...	10,435*	+ 2.8	Magasins de vêtements pour dames	14
12,310	+ 4.4	8,423	- 10.7	20,732	- 2.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
3,293	- 9.7	262*	...	3,555*	...	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	4,314	+ 15.4	4,314	+ 15.4	Quincailleries	18
-	-	9,530	+ 6.0	9,530	+ 6.0	Magasins de meubles	19
-	-	1,605	+ 29.0	1,605	+ 29.0	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	4,187	- 14.4	4,187	- 14.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	45,135	+ 7.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	588	- 11.1	Librairies et papeteries	23
-	-	2,247	+ 2.2	2,247	+ 2.2	Fleuristes	24
x	x	x	x	2,501	- 10.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	2,806	- 9.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,557	...	1,921	+ 34.6	3,478*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
33,904	+ 20.4	22,423	+ 8.6	56,327	+ 15.4	Tous les autres magasins	28
300,030	+ 7.3	571,717	+ 10.2	871,746	+ 9.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	7,012	+ 10.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,447	- 10.7
3	All other food stores	-	-	261	+ 2.5	261	+ 2.5
4	Department stores	6,087	+ 26.8	-	-	6,087	+ 26.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,907	+ 15.1
6	General stores	-	-	1,148	+ 14.8	1,148	+ 14.8
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	8,805	+ 37.2	8,805	+ 37.2
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	294	- 5.0
14	Women's clothing stores	308	+ 24.3	261	+ 15.1	570	+ 19.9
15	Family clothing stores	x	x	x	x	83	+ 10.3
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	182*	...	182*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	1,776	+ 18.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	120	- 7.7
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	428*	...	428*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	187	+ 3.4
28	All other stores	x	x	x	x	5,350	+ 14.9
29	All stores	15,030	+ 21.5	27,505	+ 12.1	42,536	+ 15.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	37,560	+ 7.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	7,058*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	1,377	+ 16.7	1,377	+ 16.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
26,937	+ 14.8	-	-	26,937	+ 14.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	9,289	+ 25.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	5,533	+ 7.8	5,533	+ 7.8	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	43,205	+ 37.6	43,205	+ 37.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,418	+ 7.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
1,153	+ 18.9	1,332	+ 26.4	2,485	+ 22.8	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	384*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	671	+ 24.2	671	+ 24.2	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	9,619	+ 19.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	544	- 1.2	Bijouteries	25
-	-	1,570*	...	1,570*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	927	+ 34.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	22,817	+ 12.5	Tous les autres magasins	28
68,831	+ 14.7	135,408	+ 11.9	204,239	+ 12.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	69,365	+ 16.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	11,463	- 1.0
3	All other food stores	x	x	x	x	3,144	+ 8.0
4	Department stores	27,180	+ 33.8	-	-	27,180	+ 33.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,901	+ 13.3
6	General stores	-	-	3,920	+ 5.9	3,920	+ 5.9
7	Variety stores	5,434	+ 17.6	975	+ 6.4	6,409	+ 15.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	58,470	+ 29.6	58,470	+ 29.6
9	Used car dealers	-	-	1,505	+ 7.4	1,505	+ 7.4
10	Service stations	x	x	x	x	30,434	+ 9.3
11	Garages	-	-	1,610	- 11.1	1,610	- 11.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,996	+ 10.5
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	3,330*	...
14	Women's clothing stores	3,837	+ 19.1	1,601	+ 6.6	5,438	+ 15.1
15	Family clothing stores	434	+ 34.4	3,715	+ 22.4	4,150	+ 23.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	268	+ 8.2
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,817	+ 21.1
18	Hardware stores	-	-	3,153	- 7.6	3,153	- 7.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,810	+ 16.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	834	+ 28.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,834	+ 25.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	15,096	+ 19.3
23	Book and stationery stores	740*	...	1,419	+ 13.5	2,158*	...
24	Florists	x	x	x	x	844	- 1.6
25	Jewellery stores	1,986	+ 18.5	475	+ 23.9	2,461	+ 19.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,794	+ 8.9
27	Personal accessories stores	649	+ 30.8	1,920	+ 6.2	2,569	+ 11.5
28	All other stores	x	x	x	x	33,670	+ 16.9
29	All stores	130,710	+ 20.7	184,913	+ 16.2	315,623	+ 18.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	362,228	+ 5.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	62,032	+ 1.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	15,757	+ 9.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
123,325	+ 19.0	-	-	123,325	+ 19.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	55,736	+ 3.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	18,963	+ 3.3	18,963	+ 3.3	Magasins généraux	6
24,061	+ 2.8	4,438	+ 11.9	28,499	+ 4.1	Bazars	7
-	-	281,490	+ 25.0	281,490	+ 25.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	9,346*	...	9,346*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	152,233	+ 13.6	Stations-service	10
-	-	10,324	+ 9.1	10,324	+ 9.1	Garages	11
x	x	x	x	37,341	+ 9.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	14,730*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
16,958	+ 9.9	8,627	+ 4.3	25,585	+ 7.9	Magasins de vêtements pour dames	14
1,898	- 17.3	16,600	+ 0.5	18,497	- 1.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,708	+ 3.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	8,279	+ 13.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	13,780	- 0.8	13,780	- 0.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	8,857	- 4.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,535	+ 8.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	14,396	+ 8.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	83,833	+ 11.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,797	...	7,562	+ 8.0	10,360*	+ 18.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,873	- 3.9	Fleuristes	24
8,716	+ 10.4	2,379	+ 2.6	11,095	+ 8.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	6,938	+ 5.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,111	+ 10.5	7,215	- 4.0	10,326	--	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	168,651	+ 9.3	Tous les autres magasins	28
655,702	+ 11.0	908,016	+ 11.6	1,563,718	+ 11.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	46,862	+ 18.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	13,456	+ 9.1
3	All other food stores	x	x	x	x	5,357	- 3.6
4	Department stores	20,380	+ 16.8	-	-	20,380	+ 16.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,939	+ 23.3
6	General stores	-	-	7,293	+ 21.9	7,293	+ 21.9
7	Variety stores	6,458	+ 22.7	864	+ 4.4	7,322	+ 20.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	41,335	+ 17.2
9	Used car dealers	-	-	1,220*	...	1,220*	...
10	Service stations	x	x	x	x	27,026	+ 17.5
11	Garages	-	-	1,118	- 14.2	1,118	- 14.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,325	+ 32.8
13	Men's clothing stores	1,298	+ 25.1	1,175	+ 26.8	2,473	+ 25.9
14	Women's clothing stores	3,484	+ 23.0	1,045	+ 18.9	4,529	+ 22.0
15	Family clothing stores	1,453*	...	1,236	+ 0.8	2,689*	+ 32.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	62	- 9.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,104	+ 32.3
18	Hardware stores	-	-	3,039*	...	3,039*	...
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,017	+ 32.4
20	Household appliance stores	-	-	1,032	- 15.3	1,032	- 15.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	897	- 1.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,223	+ 23.6	10,399	+ 5.9	11,622	+ 7.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	745	+ 30.4
24	Florists	x	x	x	x	969	+ 10.7
25	Jewellery stores	1,331	+ 28.7	517	- 8.8	1,848	+ 15.3
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	3,185	- 2.9	3,185	- 2.9
27	Personal accessories stores	367*	...	1,031*	...	1,398*	...
28	All other stores	15,475	+ 11.9	9,898	+ 19.1	25,373	+ 14.6
29	All stores	99,280	+ 18.4	151,337	+ 15.8	250,616	+ 16.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouveau-Brunswick

January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	248,448	+ 11.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	69,199	+ 4.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	26,258	+ 7.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
93,856	+ 10.0	-	-	93,856	+ 10.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	33,172	+ 16.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	34,454	+ 12.4	34,454	+ 12.4	Magasins généraux	6
29,965	+ 17.4	4,148	+ 3.4	34,114	+ 15.5	Bazars	7
x	x	x	x	216,046	+ 12.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,539	+ 13.5	5,539	+ 13.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	129,311	+ 3.4	Stations-service	10
-	-	8,357	+ 22.1	8,357	+ 22.1	Garages	11
x	x	x	x	30,884	+ 23.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,685	+ 17.4	5,327	+ 16.4	11,011	+ 16.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
15,269	+ 13.9	5,217	+ 19.8	20,486	+ 15.3	Magasins de vêtements pour dames	14
5,744	+ 35.1	6,918	+ 10.9	12,662	+ 20.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	369	- 4.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	9,257	+ 20.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	12,931 *	...	12,931 *	...	Quincailleries	18
x	x	x	x	14,885	+ 7.2	Magasins de meubles	19
-	-	4,826	+ 27.7	4,826	+ 27.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,411	+ 6.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ...	21
6,868	+ 23.4	56,830	+ 6.7	63,699	+ 8.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	4,308	+ 11.0	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,124	+ 12.8	Fleuristes	24
5,252	+ 15.7	2,415	- 0.3	7,667	+ 10.1	Bijouteries	25
-	-	12,370	- 6.5	12,370	- 6.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,956	+ 24.1	5,474 *	...	7,429 *	+ 35.5	Magasins d'accessoires personnels	27
65,397	+ 1.6	49,870	+ 22.4	115,268	+ 9.6	Tous les autres magasins	28
487,066	+ 9.6	750,275	+ 11.8	1,237,341	+ 10.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	440,198	+ 2.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	168,645	+ 10.6
3	All other food stores	2,273	+ 15.7	64,119	+ 15.4	66,392	+ 15.4
4	Department stores	165,359	+ 21.6	-	-	165,359	+ 21.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	21,471	- 2.9
6	General stores	x	x	x	x	26,262	+ 4.1
7	Variety stores	23,702	+ 12.4	5,099	+ 19.2	28,802	+ 13.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	384,817	+ 28.3	384,817	+ 28.3
9	Used car dealers	-	-	17,196	+ 27.8	17,196	+ 27.8
10	Service stations	29,506	+ 4.4	191,411	+ 7.3	220,917	+ 6.9
11	Garages	-	-	55,329	+ 13.7	55,329	+ 13.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	59,791	+ 25.1
13	Men's clothing stores	8,890	+ 22.6	24,774	+ 22.9	33,665	+ 22.8
14	Women's clothing stores	20,435	+ 15.8	27,575	+ 16.4	48,010	+ 16.1
15	Family clothing stores	18,831	+ 19.9	22,154	+ 8.9	40,984	+ 13.7
16	Specialty shoe stores	1,807	+ 0.7	1,935	+ 16.4	3,742	+ 8.3
17	Family shoe stores	22,341	+ 25.1	7,570	+ 20.5	29,911	+ 23.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	42,937	+ 25.7
19	Household furniture stores	6,293	+ 30.7	44,352	+ 33.8	50,645	+ 33.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	7,841	+ 29.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	16,787	+ 18.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	24,636*	...	55,948	+ 22.0	80,584*	+ 26.1
23	Book and stationery stores	3,535	- 4.6	5,011	- 18.0	8,546	- 12.9
24	Florists	-	-	7,055	+ 13.1	7,055	+ 13.1
25	Jewellery stores	3,996	+ 12.5	6,816	+ 11.4	10,813	+ 11.8
26	Sporting goods and accessories stores	4,345	+ 26.8	48,680	+ 14.5	53,024	+ 15.4
27	Personal accessories stores	4,998	+ 26.0	27,323	+ 2.1	32,321	+ 5.2
28	All other stores	90,860	+ 5.1	116,594	+ 11.5	207,454	+ 8.6
29	All stores	671,520	+ 10.8	1,657,974	+ 14.9	2,329,494	+ 13.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Québec

January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	2,472,500	- 1.6	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	809,742	+ 6.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
16,183	- 2.0	334,645	+ 14.7	350,828	+ 13.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
824,239	+ 8.9	-	-	824,239	+ 8.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	137,067	- 2.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	117,878	- 1.9	Magasins généraux	6
116,837	+ 10.7	23,730	- 8.0	140,567	+ 7.0	Bazars	7
-	-	1,927,326	+ 22.3	1,927,326	+ 22.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	90,114	+ 24.9	90,114	+ 24.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
162,443	- 1.9	997,250	+ 1.8	1,159,692	+ 1.3	Stations-service	10
-	-	286,341	- 0.5	286,341	- 0.5	Garages	11
x	x	x	x	236,099	+ 12.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
40,701	+ 10.3	113,126	+ 16.4	153,827	+ 14.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
106,330	+ 4.3	146,883	+ 17.6	253,213	+ 11.6	Magasins de vêtements pour dames	14
92,152	+ 13.9	118,564	+ 12.0	210,716	+ 12.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
9,143	- 8.9	9,941	+ 13.0	19,084	+ 1.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
105,939	+ 10.1	34,892	+ 1.4	140,832	+ 7.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	156,835	+ 7.6	Quincailleries	18
28,134	+ 31.9	206,757	+ 26.4	234,891	+ 27.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	39,579*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	77,259	+ 19.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires...	21
134,513	...	307,137	+ 13.0	441,650*	+ 23.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
21,350	- 7.6	31,446	- 12.3	52,796	- 10.4	Librairies et papeteries	23
-	-	45,748	+ 11.1	45,748	+ 11.1	Fleuristes	24
19,531	+ 5.4	32,989	+ 8.7	52,521	+ 7.4	Bijouteries	25
15,934	- 1.0	194,640	+ 1.8	210,574	+ 1.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
24,698	+ 15.5	159,122	+ 8.3	183,820	+ 9.2	Magasins d'accessoires personnels	27
494,785	+ 6.5	603,640	+ 5.8	1,098,425	+ 6.1	Tous les autres magasins	28
3,540,285	+ 3.4	8,383,876	+ 9.7	11,924,161	+ 7.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	212,287	- 10.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	52,674	- 6.2
3	All other food stores	1,385	+ 24.6	33,882	+ 21.7	35,267	+ 21.8
4	Department stores	97,104	+ 22.3	-	-	97,104	+ 22.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,131	+ 13.2
6	General stores	-	-	276	+ 13.5	276	+ 13.5
7	Variety stores	6,535	+ 14.5	2,908	+ 27.3	9,443	+ 18.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	182,561	+ 26.8	182,561	+ 26.8
9	Used car dealers	-	-	6,705	+ 12.4	6,705	+ 12.4
10	Service stations	20,756	+ 2.4	73,941	+ 5.3	94,697	+ 4.6
11	Garages	-	-	12,673	+ 8.3	12,673	+ 8.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	18,084	+ 28.6
13	Men's clothing stores	6,343	+ 29.6	7,301	+ 4.2	13,644	+ 14.7
14	Women's clothing stores	10,681	+ 16.9	12,391	+ 12.4	23,072	+ 14.4
15	Family clothing stores	11,134	+ 8.5	6,953	+ 10.0	18,087	+ 9.1
16	Specialty shoe stores	1,405	+ 16.7	1,329	+ 18.2	2,733	+ 17.4
17	Family shoe stores	12,315	+ 24.4	3,325*	...	15,640*	+ 28.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	22,394	+ 14.5
19	Household furniture stores	x	x	x	x	17,912	+ 7.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	2,438*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,566	+ 2.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	17,292*	...	32,534	+ 15.5	49,826*	+ 22.8
23	Book and stationery stores	2,708	+ 7.8	2,007*	...	4,716*	...
24	Florists	-	-	2,959	+ 22.1	2,959	+ 22.1
25	Jewellery stores	2,871	+ 12.2	3,540	+ 18.7	6,411	+ 15.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	22,901	+ 23.8
27	Personal accessories stores	3,770	+ 28.2	13,465	+ 22.1	17,234	+ 23.4
28	All other stores	63,124	+ 4.4	57,350	+ 2.3	120,474	+ 3.4
29	All stores	396,399	+ 10.2	678,510	+ 7.0	1,074,909	+ 8.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,295,067	- 9.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	278,609	- 2.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
10,097	+ 1.0	182,812	+ 22.3	192,908	+ 21.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
491,214	+ 7.5	-	-	491,214	+ 7.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	37,473	- 5.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,271	- 14.4	1,271	- 14.4	Magasins généraux	6
30,212	+ 1.0	13,583	- 11.1	43,795	- 3.0	Bazars	7
-	-	926,024	+ 22.7	926,024	+ 22.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	42,290	+ 26.4	42,290	+ 26.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
111,433	- 6.7	418,979	+ 3.5	530,412	+ 1.2	Stations-service	10
-	-	67,307	- 6.7	67,307	- 6.7	Garages	11
x	x	x	x	75,273	+ 17.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
28,093	+ 8.8	34,461	- 1.6	62,555	+ 2.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
54,191	+ 4.8	74,764	+ 27.6	128,955	+ 16.9	Magasins de vêtements pour dames	14
55,468	+ 5.9	38,488	+ 19.6	93,956	+ 11.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
7,039	+ 2.1	7,059	+ 24.3	14,098	+ 12.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
57,614	+ 9.4	14,713	+ 10.7	72,328	+ 9.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	85,367	+ 4.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	84,497	+ 7.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	12,093*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	27,676	+ 2.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
94,237	...	178,906	+ 8.8	273,143*	+ 23.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
16,644	+ 3.9	12,729*	...	29,373*	- 20.4	Librairies et papoteries	23
-	-	19,021	+ 13.4	19,021	+ 13.4	Fleuristes	24
14,155	+ 5.2	17,395	+ 20.1	31,550	+ 12.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	85,903	--	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
18,308	+ 13.6	75,772	+ 20.0	94,079	+ 18.7	Magasins d'accessoires personnels	27
344,812	+ 4.3	293,230	- 3.1	638,042	+ 0.7	Tous les autres magasins	28
1,097,545	+ 1.8	3,636,735	+ 5.8	5,734,280	+ 4.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	512,972	+ 2.7	183,546	+ 27.9	696,517	+ 8.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	77,649	+ 11.3	75,061	+ 1.9	152,710	+ 6.5
3	All other food stores	4,385	- 14.1	63,513	+ 3.2	67,898	+ 1.9
4	Department stores	337,849	+ 21.7	-	-	337,849	+ 21.7
5	General merchandise stores	57,277	+ 29.1	14,775*	...	72,052*	+ 33.8
6	General stores	x	x	x	x	18,430	+ 3.2
7	Variety stores	25,567	+ 21.4	6,279	+ 21.7	31,846	+ 21.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	666,478	+ 28.0	666,478	+ 28.0
9	Used car dealers	-	-	20,615	+ 1.7	20,615	+ 1.7
10	Service stations	89,199	+ 4.8	213,524	+ 4.4	302,723	+ 4.5
11	Garages	-	-	46,822	+ 1.5	46,822	+ 1.5
12	Automotive parts and accessories stores	5,051	+ 11.1	107,550	+ 20.5	112,601	+ 20.0
13	Men's clothing stores	20,379	+ 12.0	17,354	- 13.4	37,734	- 1.3
14	Women's clothing stores	43,666	+ 24.3	26,841	+ 11.3	70,508	+ 19.0
15	Family clothing stores	19,237	+ 21.4	12,135	+ 8.3	31,372	+ 16.0
16	Specialty shoe stores	2,642	+ 15.3	3,264	+ 33.2	5,906	+ 24.6
17	Family shoe stores	22,031	+ 18.0	9,141	+ 27.6	31,173	+ 20.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	26,240	+ 5.9
19	Household furniture stores	13,864	+ 29.2	37,649*	...	51,513*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	18,387*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	8,713*	...	9,598*	...	18,311*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	33,177	+ 6.0	98,424	+ 14.0	131,600	+ 11.9
23	Book and stationery stores	8,139	+ 10.6	7,162	- 3.2	15,302	+ 3.6
24	Florists	x	x	x	x	15,534	+ 8.8
25	Jewellery stores	11,108	- 3.3	12,122	- 15.2	23,230	- 9.9
26	Sporting goods and accessories stores	7,261	+ 28.4	31,019	- 9.5	38,280	- 4.1
27	Personal accessories stores	20,309	+ 0.3	29,191	- 1.6	49,500	- 0.7
28	All other stores	270,662	+ 18.7	162,023	+ 4.1	432,685	+ 12.8
29	All stores	1,599,141	+ 12.0	1,924,675	+ 16.3	3,523,816	+ 14.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,951,781	+ 2.3	937,516	+ 20.4	3,889,297	+ 6.2	Épicerie - Boucheries	1
423,872	+ 11.2	411,045	+ 5.5	834,917	+ 8.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
28,122	- 20.3	331,745	+ 4.7	359,867	+ 2.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,615,724	+ 7.9	-	-	1,615,724	+ 7.9	Grands magasins	4
295,877	+ 12.6	72,439*	...	368,316*	+ 19.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	83,153	- 6.1	Magasins généraux	6
118,978	+ 5.6	31,063	+ 6.8	150,041	+ 5.8	Bazars	7
-	-	3,221,010	+ 22.0	3,221,010	+ 22.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	104,369	+ 2.8	104,369	+ 2.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
467,428	- 6.6	1,023,321	- 6.9	1,490,749	- 6.8	Stations-service	10
-	-	235,080	- 3.3	235,080	- 3.3	Garages	11
25,324	- 2.9	429,447	+ 8.1	454,770	+ 7.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
94,117	+ 7.4	85,128	- 13.8	179,245	- 3.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
214,202	+ 14.7	130,833	+ 3.2	345,035	+ 10.0	Magasins de vêtements pour dames	14
90,001	+ 10.6	62,933	+ 2.4	152,933	+ 7.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
13,092	+ 6.9	16,331	+ 12.6	29,423	+ 10.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
105,614	+ 8.8	42,524	+ 6.2	148,138	+ 8.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	110,774	- 5.8	Quincailleries	18
69,704	+ 20.4	171,106	+ 31.0	240,810	+ 27.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	92,712	+ 35.2	Magasins d'appareils ménagers	20
42,685	...	42,126	+ 31.1	84,811*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
193,069	+ 7.4	548,618	+ 14.8	741,686	+ 12.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
49,543	+ 23.0	41,019	+ 8.7	90,562	+ 16.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	87,043	- 1.0	Fleuristes	24
57,871	+ 2.0	58,231	- 15.0	116,102	- 7.2	Bijouteries	25
34,181	+ 6.4	142,511	- 2.3	176,692	- 0.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
96,334	- 0.6	156,669	--	253,003	- 0.2	Magasins d'accessoires personnels	27
1,296,415	+ 10.4	846,698	+ 2.0	2,143,112	+ 6.9	Tous les autres magasins	28
8,322,857	+ 5.6	9,476,517	+ 10.5	17,799,375	+ 8.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	195,414	+ 4.2	49,739	+ 35.1	245,152	+ 9.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	17,908	- 14.1	28,521	+ 3.4	46,429	- 4.1
3	All other food stores	2,275	- 20.6	37,586	+ 10.3	39,861	+ 7.9
4	Department stores	131,752	+ 19.1	-	-	131,752	+ 19.1
5	General merchandise stores	19,946	+ 26.8	5,743*	...	25,689*	...
6	General stores	-	-	443	+ 13.9	443	+ 13.9
7	Variety stores	5,283	+ 18.9	955	+ 28.7	6,239	+ 20.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	240,735	+ 23.8	240,735	+ 23.8
9	Used car dealers	-	-	4,848	+ 14.8	4,848	+ 14.8
10	Service stations	38,309	+ 12.8	60,779	+ 16.5	99,088	+ 15.0
11	Garages	-	-	14,272	- 12.0	14,272	- 12.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	31,207	+ 21.0
13	Men's clothing stores	9,699	+ 1.1	7,996*	...	17,696*	- 10.2
14	Women's clothing stores	18,579	+ 12.2	12,280	+ 15.2	30,860	+ 13.4
15	Family clothing stores	10,907	+ 24.5	2,153	+ 31.0	13,060	+ 25.5
16	Specialty shoe stores	1,766	+ 9.5	2,247*	...	4,013*	+ 26.5
17	Family shoe stores	10,163	+ 11.2	4,472	+ 30.5	14,635	+ 16.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,257	+ 0.4
19	Household furniture stores	8,853*	...	5,847*	...	14,700*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	10,431*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	9,219*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,077	- 9.9	40,287	+ 8.3	49,364	+ 4.4
23	Book and stationery stores	4,307	+ 5.9	3,428	- 8.0	7,736	- 0.7
24	Florists	x	x	x	x	6,879	+ 19.4
25	Jewellery stores	2,983*	...	4,060*	...	7,043*	...
26	Sporting goods and accessories stores	4,029	+ 18.1	12,788	- 9.3	16,817	- 4.0
27	Personal accessories stores	10,921	- 4.6	17,216	+ 11.8	28,137	+ 4.8
28	All other stores	91,994	+ 7.4	64,035	+ 6.6	156,030	+ 7.1
29	All stores	603,774	+ 8.9	676,817	+ 16.6	1,280,591	+ 12.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,145,997	+ 4.6	249,489	+ 19.4	1,395,486	+ 6.9	Épiceries - Boucheries	1
102,902	- 8.6	164,618	+ 14.2	267,520	+ 4.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
14,695	- 20.5	202,878	+ 14.8	217,573	+ 11.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
648,059	+ 5.7	-	-	648,059	+ 5.7	Grands magasins	4
95,352	+ 13.8	31,832*	...	127,184*	+ 29.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,441*	...	2,441*	...	Magasins généraux	6
25,571	+ 6.9	5,211	+ 4.1	30,782	+ 6.4	Bazars	7
-	-	1,140,858	+ 13.8	1,140,858	+ 13.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	23,468	+ 31.3	23,468	+ 31.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
201,845	- 0.5	293,480	+ 1.6	495,325	+ 0.7	Stations-service	10
-	-	76,253	- 11.4	76,253	- 11.4	Garages	11
x	x	x	x	130,560	+ 7.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
45,862	+ 0.6	40,131	- 20.7	85,993	- 10.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
94,869	+ 7.0	59,701	+ 9.6	154,571	+ 8.0	Magasins de vêtements pour dames	14
51,682	+ 15.2	12,289	- 5.2	63,971	+ 10.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
8,718	+ 3.0	10,852	+ 21.0	19,570	+ 12.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
49,129	+ 4.1	19,585	+ 4.5	68,715	+ 4.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	38,851	- 3.1	Quincailleries	18
45,141	+ 31.9	32,361	+ 25.0	77,502	+ 28.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	52,101*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	44,112*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
54,598	- 9.4	222,760	+ 6.4	277,358	+ 2.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
26,024	+ 16.9	19,979	- 2.6	46,002	+ 7.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	34,669	- 2.5	Fleuristes	24
21,640	- 8.3	24,100	- 20.6	45,740	- 15.2	Bijouteries	25
19,026	+ 2.2	60,641	- 5.5	79,668	- 3.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
54,646	- 3.6	93,754	+ 11.4	148,399	+ 5.4	Magasins d'accessoires personnels	27
451,693	+ 7.1	351,833	+ 1.1	803,526	+ 4.4	Tous les autres magasins	28
3,205,889	+ 4.7	3,390,369	+ 9.7	6,596,258	+ 7.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	56,621	+ 12.6	17,018	+ 12.3	73,639	+ 12.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,919	- 15.2	9,748	- 0.6	14,668	- 6.0
3	All other food stores	x	x	x	x	4,777	+ 7.7
4	Department stores	46,237	+ 13.0	-	-	46,237	+ 13.0
5	General merchandise stores	5,244	+ 3.1	1,030*	...	6,274*	+ 14.2
6	General stores	x	x	x	x	17,515	- 2.0
7	Variety stores	3,159	+ 25.7	267	+ 9.2	3,425	+ 24.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	69,364	+ 15.1	69,364	+ 15.1
9	Used car dealers	-	-	1,798*	...	1,798*	...
10	Service stations	7,608	+ 28.3	23,563	+ 26.1	31,171	+ 26.6
11	Garages	-	-	1,992	- 3.4	1,992	- 3.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,516	+ 23.7
13	Men's clothing stores	1,997	+ 13.1	1,113	+ 1.7	3,110	+ 8.7
14	Women's clothing stores	4,645	+ 17.6	1,472	+ 34.1	6,116	+ 21.2
15	Family clothing stores	3,323	+ 33.0	1,609	+ 17.3	4,932	+ 27.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	192*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,228	+ 8.2
18	Hardware stores	-	-	2,830	+ 11.9	2,830	+ 11.9
19	Household furniture stores	-	-	3,604	+ 0.8	3,604	+ 0.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	751	+ 16.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,657	+ 2.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,467	+ 20.0	10,704	+ 10.6	13,171	+ 12.3
23	Book and stationery stores	625	+ 17.7	350	+ 7.7	975	+ 13.9
24	Florists	x	x	x	x	1,022	- 10.7
25	Jewellery stores	1,663	+ 18.5	1,697	- 15.7	3,360	- 1.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	3,908	+ 5.8
27	Personal accessories stores	1,177	+ 20.8	2,686	+ 23.8	3,863	+ 22.9
28	All other stores	16,592	+ 7.2	23,854	+ 7.7	40,446	+ 7.5
29	All stores	166,878	+ 12.6	205,662	+ 11.5	372,540	+ 12.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Manitoba

January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
312,928	+ 10.9	87,217	+ 2.4	400,145	+ 8.9	Épiceries - Boucheries	1
28,167	- 14.1	54,324	- 10.3	82,491	- 11.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	24,765	+ 5.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
235,416	+ 5.3	-	-	235,416	+ 5.3	Grands magasins	4
30,391	- 1.2	5,070*	...	35,461*	+ 9.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	82,455	- 8.1	Magasins généraux	6
14,623	+ 6.9	1,429	- 0.1	16,053	+ 6.3	Bazars	7
-	-	341,457	+ 4.6	341,457	+ 4.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	9,369*	...	9,369*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
41,367	+ 25.5	113,808	+ 16.5	155,175	+ 18.8	Stations-service	10
-	-	9,935	- 6.5	9,935	- 6.5	Garages	11
x	x	x	x	31,434	+ 16.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
9,407	+ 7.8	5,589	+ 0.2	14,996	+ 4.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
23,084	+ 10.3	7,303	+ 21.9	30,387	+ 12.9	Magasins de vêtements pour dames	14
14,374	+ 9.5	7,567	- 3.4	21,941	+ 4.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	999	+ 27.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	11,767	+ 6.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	12,415	+ 9.2	12,415	+ 9.2	Quincailleries	18
-	-	20,043	+ 5.1	20,043	+ 5.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,503	- 3.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	18,168	+ 7.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
13,765	+ 23.5	59,185	+ 16.2	72,951	+ 17.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,383	+ 18.7	1,946	+ 12.8	5,329	+ 16.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	6,002	- 8.3	Fleuristes	24
6,915	+ 11.0	8,963	- 10.6	15,878	- 2.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	17,795	- 0.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,843	+ 11.9	11,915	+ 13.8	17,758	+ 13.1	Magasins d'accessoires personnels	27
84,168	+ 4.6	124,570	- 0.6	208,737	+ 1.4	Tous les autres magasins	28
875,340	+ 7.8	1,027,483	+ 3.9	1,902,823	+ 5.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	49,791	+ 14.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,858	- 7.3
3	All other food stores	x	x	x	x	3,244	+ 1.7
4	Department stores	41,639	+ 12.7	-	-	41,639	+ 12.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,366	- 7.4
6	General stores	-	-	228*	...	228*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	1,121	+ 27.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	39,627	+ 6.3	39,627	+ 6.3
9	Used car dealers	-	-	1,314*	...	1,314*	...
10	Service stations	x	x	x	x	23,325	+ 33.7
11	Garages	-	-	745	- 20.8	745	- 20.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,513	+ 24.1
13	Men's clothing stores	1,651	+ 11.6	335	- 5.0	1,986	+ 8.4
14	Women's clothing stores	4,040	+ 15.8	819*	...	4,860*	+ 19.6
15	Family clothing stores	x	x	x	x	2,355	+ 26.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	175*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,787	+ 4.8
18	Hardware stores	-	-	309	- 6.6	309	- 6.6
19	Household furniture stores	-	-	2,345	+ 7.8	2,345	+ 7.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	224	- 15.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,074	+ 22.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	9,389	+ 13.8
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	754	+ 11.8
24	Florists	x	x	x	x	636	- 14.5
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,636	- 3.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,484	- 7.2
27	Personal accessories stores	1,126	+ 19.4	2,124	+ 22.8	3,250	+ 21.6
28	All other stores	12,742	+ 7.3	12,391	+ 21.6	25,132	+ 13.9
29	All stores	131,806	+ 12.8	105,363	+ 12.5	237,168	+ 12.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	277,525	+ 11.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	51,583	- 13.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	17,421	+ 4.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
213,360	+ 5.2	-	-	213,360	+ 5.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	8,886	- 3.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	826*	...	826*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	5,501	+ 9.8	Bazars	7
-	-	203,238	+ 1.9	203,238	+ 1.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,645*	...	5,645*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	118,323	+ 21.6	Stations-service	10
-	-	3,818	- 11.7	3,818	- 11.7	Garages	11
x	x	x	x	22,304	+ 13.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,674	+ 5.3	2,082	- 9.2	9,756	+ 1.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
20,152	+ 8.7	4,361	+ 33.4	24,513	+ 12.4	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	10,692	+ 10.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	900	+ 24.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	9,791	+ 7.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,655	- 10.6	1,655	- 10.6	Quincailleries	18
-	-	13,525	+ 15.2	13,525	+ 15.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,162	- 15.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	14,747	+ 19.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	52,044	+ 17.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	4,172	+ 14.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,617	- 12.9	Fleuristes	24
x	x	x	x	12,832	- 3.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	7,062	- 12.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,600	+ 12.4	9,895	+ 25.3	15,495	+ 20.3	Magasins d'accessoires personnels	27
65,216	+ 5.3	69,066	+ 10.6	134,282	+ 7.9	Tous les autres magasins	28
697,690	+ 8.5	546,986	+ 6.3	1,244,676	+ 7.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	61,677	+ 9.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	12,082	+ 2.0
3	All other food stores	x	x	x	x	3,658	+ 17.8
4	Department stores	26,867	+ 19.5	-	-	26,867	+ 19.5
5	General merchandise stores	11,786	- 6.4	2,676	- 11.1	14,462	- 7.3
6	General stores	7,253	- 14.9	14,139	+ 5.2	21,392	- 2.6
7	Variety stores	3,488	+ 14.9	601	- 5.8	4,088	+ 11.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	88,517	+ 13.1	88,517	+ 13.1
9	Used car dealers	-	-	2,451*	...	2,451*	...
10	Service stations	3,134	+ 25.1	15,227*	...	18,362*	- 20.5
11	Garages	-	-	3,287	- 1.5	3,287	- 1.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	10,448	+ 13.7
13	Men's clothing stores	1,333	+ 17.9	1,706	- 1.2	3,039	+ 6.3
14	Women's clothing stores	4,077	+ 15.2	2,957	- 4.9	7,035	+ 5.7
15	Family clothing stores	x	x	x	x	5,118	+ 15.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	332*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,269	+ 0.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,781	+ 8.0
19	Household furniture stores	-	-	5,379	+ 27.8	5,379	+ 27.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,135	- 2.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,839*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	5,971	+ 21.0	9,408	+ 13.0	15,379	+ 16.0
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	933	+ 17.8
24	Florists	x	x	x	x	1,261	+ 12.3
25	Jewellery stores	1,420*	...	1,538*	...	2,957*	- 13.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	15,704	+ 35.2
27	Personal accessories stores	339	+ 33.4	3,077	+ 6.2	3,416	+ 8.4
28	All other stores	21,008	+ 5.2	28,087	+ 16.3	49,095	+ 11.3
29	All stores	139,730	+ 10.1	247,234	+ 8.0	386,964	+ 8.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	337,528	+ 5.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	64,856	+ 5.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	17,192	+ 4.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
138,921	+ 15.9	-	-	138,921	+ 15.9	Grands magasins	4
66,766	- 7.2	14,767	+ 9.2	81,533	- 4.6	Magasins de marchandises diverses	5
45,162	+ 0.8	66,927	- 1.2	112,089	- 0.4	Magasins généraux	6
17,262	+ 6.4	3,117	- 8.3	20,379	+ 3.8	Bazars	7
-	-	436,724	+ 0.2	436,724	+ 0.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,794*	...	6,794*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
15,457	+ 4.8	96,763	- 16.7	112,220	- 14.3	Stations-service	10
-	-	16,032	+ 11.6	16,032	+ 11.6	Garages	11
x	x	x	x	45,227	+ 6.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,785	+ 8.1	8,809	- 13.0	15,595	- 4.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
20,096	+ 15.8	17,180	- 3.0	37,276	+ 6.2	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	23,543	+ 3.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,523	+ 10.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	11,727	- 4.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	21,373	+ 8.9	Quincailleries	18
-	-	29,634	+ 5.0	29,634	+ 5.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	7,110	- 0.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	11,011	- 18.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
33,497	+ 20.0	53,989	+ 21.1	87,486	+ 20.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	5,065	+ 9.0	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	6,904	+ 6.2	Fleuristes	24
5,977	+ 12.3	9,907*	...	15,885*	- 11.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	52,689	+ 23.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,778	+ 23.1	15,119	+ 11.7	16,896	+ 12.8	Magasins d'accessoires personnels	27
105,097	+ 8.5	141,576	+ 11.9	246,673	+ 10.4	Tous les autres magasins	28
745,469	+ 8.2	1,234,412	+ 1.8	1,979,881	+ 4.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	122,949	+ 7.2	41,244	+ 0.6	164,193	+ 5.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	14,080	- 8.8	22,036	+ 2.1	36,116	- 2.3
3	All other food stores	676	+ 17.8	8,787	+ 6.4	9,464	+ 7.2
4	Department stores	127,481	+ 5.1	-	-	127,481	+ 5.1
5	General merchandise stores	13,927	- 7.9	6,376	+ 16.2	20,303	- 1.4
6	General stores	x	x	x	x	54,953	+ 4.1
7	Variety stores	4,000	- 11.3	1,272	- 20.3	5,271	- 13.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	192,269	+ 5.9	192,269	+ 5.9
9	Used car dealers	-	-	1,153*	...	1,153*	...
10	Service stations	12,038	- 3.2	42,364	- 13.4	54,402	- 11.3
11	Garages	-	-	5,189	- 11.6	5,189	- 11.6
12	Automotive parts and accessories stores	3,058	+ 18.8	24,428	+ 5.0	27,486	+ 6.4
13	Men's clothing stores	5,458	+ 7.9	7,809	- 10.1	13,268	- 3.5
14	Women's clothing stores	13,040	+ 3.2	5,027	+ 9.3	18,067	+ 4.8
15	Family clothing stores	9,401	+ 23.0	4,399	--	13,800	+ 14.6
16	Specialty shoe stores	365	+ 7.3	145*	...	510*	...
17	Family shoe stores	5,341	+ 23.1	2,043	+ 3.1	7,384	+ 16.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,961	- 8.2
19	Household furniture stores	2,511	- 3.0	5,867	+ 8.6	8,378	+ 4.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,276	+ 25.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	623*	...	2,631	+ 8.2	3,254*	- 16.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	8,376	- 3.3	32,523	+ 19.3	40,900	+ 13.8
23	Book and stationery stores	1,888	+ 15.6	1,603	+ 27.2	3,491	+ 20.7
24	Florists	x	x	x	x	5,117	- 11.1
25	Jewellery stores	5,627	+ 11.9	3,621	+ 18.1	9,248	+ 14.2
26	Sporting goods and accessories stores	1,629	+ 0.2	14,399	- 15.2	16,028	- 13.8
27	Personal accessories stores	4,699	+ 10.8	4,207	- 5.5	8,906	+ 2.4
28	All other stores	78,270	+ 6.9	55,472	+ 2.3	133,743	+ 5.0
29	All stores	472,996	+ 4.6	521,617	+ 2.3	994,613	+ 3.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
681,417	+ 5.8	214,553	+ 3.0	895,970	+ 5.1	Épicerie - Boucheries	1
76,045	- 2.4	114,993	- 8.5	191,038	- 6.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
4,322	+ 2.9	42,960	+ 1.6	47,282	+ 1.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
658,444	+ 1.3	-	-	658,444	+ 1.3	Grands magasins	4
80,925	- 6.2	30,437	+ 29.4	111,361	+ 1.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	292,326	+ 3.0	Magasins généraux	6
20,237	- 11.3	7,276	- 13.2	27,513	- 11.8	Bazars	7
-	-	985,500	- 6.2	985,500	- 6.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,647	- 19.9	6,647	- 19.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
65,521	- 2.7	261,684	+ 0.5	327,205	- 0.1	Stations-service	10
-	-	27,114	- 13.9	27,114	- 13.9	Garages	11
13,266	+ 11.3	113,608	+ 10.2	126,875	+ 10.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
27,184	- 2.3	38,896	- 19.3	66,080	- 13.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
68,812	+ 1.0	30,450	+ 9.9	99,261	+ 3.6	Magasins de vêtements pour dames	14
43,838	+ 16.4	21,346	- 6.7	65,184	+ 7.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,045	+ 7.4	835*	...	2,880*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
27,009	+ 11.8	11,113	+ 1.4	38,122	+ 8.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	41,833	+ 7.9	Quincailleries	18
15,400	- 3.0	35,896	- 1.0	51,296	- 1.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	29,542	- 9.0	Magasins d'appareils ménagers	20
4,800	...	18,042	+ 11.1	22,842*	- 10.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
47,357	+ 4.8	172,496	+ 18.2	219,852	+ 15.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
10,596	+ 15.9	8,183	+ 14.9	18,779	+ 15.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	32,133	+ 12.4	Fleuristes	24
23,651	- 3.5	16,239	- 3.5	39,889	- 3.5	Bijouteries	25
8,943	+ 2.0	70,634	- 9.5	79,576	- 8.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
24,139	- 0.3	22,730	- 11.4	46,868	- 6.0	Magasins d'accessoires personnels	27
383,090	+ 3.4	299,117	- 3.6	682,208	+ 0.2	Tous les autres magasins	28
2,494,634	+ 2.4	2,738,984	- 1.8	5,233,618	+ 0.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	142,611	+ 7.1	60,486	- 5.8	203,097	+ 2.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	9,644	+ 12.9	28,431	- 8.0	38,075	- 3.5
3	All other food stores	1,444	+ 18.8	20,614	- 1.8	22,058	- 0.7
4	Department stores	148,635	+ 8.0	-	-	148,635	+ 8.0
5	General merchandise stores	14,762	- 10.6	3,231*	...	17,993*	- 4.3
6	General stores	x	x	x	x	14,667	+ 13.5
7	Variety stores	5,788	+ 5.9	1,441	+ 15.6	7,229	+ 7.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	171,783	+ 20.6	171,783	+ 20.6
9	Used car dealers	-	-	4,809	+ 28.5	4,809	+ 28.5
10	Service stations	11,728	- 19.9	63,101	- 10.6	74,829	- 12.2
11	Garages	-	-	9,440	- 19.0	9,440	- 19.0
12	Automotive parts and accessories stores	1,316	+ 20.0	17,591	+ 26.5	18,907	+ 26.0
13	Men's clothing stores	5,490	+ 22.7	3,191	- 14.1	8,681	+ 5.9
14	Women's clothing stores	10,590	+ 7.3	7,089	- 1.8	17,678	+ 3.4
15	Family clothing stores	7,737	+ 8.7	4,474	+ 1.5	12,210	+ 5.9
16	Specialty shoe stores	170	+ 10.5	749	+ 14.6	919	+ 13.8
17	Family shoe stores	3,523	- 3.6	2,804	- 5.1	6,327	- 4.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,257	- 5.7
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,915	+ 18.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,691	+ 26.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,915	+ 2.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	17,433	+ 8.7	31,581	+ 0.3	49,015	+ 3.2
23	Book and stationery stores	1,562	+ 24.7	3,051	+ 12.7	4,613	+ 16.5
24	Florists	x	x	x	x	2,723	+ 1.1
25	Jewellery stores	5,533	+ 19.3	6,192	+ 3.3	11,725	+ 10.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	20,012	- 1.0
27	Personal accessories stores	5,128	+ 19.3	13,244	+ 3.9	18,372	+ 7.8
28	All other stores	69,880	+ 0.3	74,366	+ 7.8	144,246	+ 4.0
29	All stores	469,135	+ 5.3	584,687	+ 5.0	1,053,822	+ 5.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique

January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
798,498	+ 3.1	423,018	+ 7.0	1,221,516	+ 4.4	Épicerie - Boucheries	1
52,771	+ 15.8	155,068	- 12.9	207,840	- 7.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
8,745	+ 7.0	110,368	- 9.7	119,113	- 8.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
769,165	+ 3.4	-	-	769,165	+ 3.4	Grands magasins	4
81,198	- 5.4	16,263*	...	97,461*	+ 1.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	72,202	+ 7.3	Magasins généraux	6
28,492	+ 3.7	6,458	+ 4.7	34,950	+ 3.9	Bazars	7
-	-	861,097	- 2.2	861,097	- 2.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	26,755	+ 8.4	26,755	+ 8.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
62,365	...	340,260	- 11.5	402,624*	- 13.5	Stations-service	10
-	-	54,321	- 11.0	54,321	- 11.0	Garages	11
6,785	+ 6.1	92,177	+ 30.4	98,961	+ 28.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
27,988	+ 12.1	15,811	- 11.6	43,799	+ 2.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
54,871	+ 12.5	39,826	+ 1.2	94,697	+ 7.5	Magasins de vêtements pour dames	14
37,934	+ 8.4	22,725	+ 3.0	60,659	+ 6.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,093	...	4,176	+ 3.0	5,269*	- 8.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
18,727	- 9.7	14,758	- 2.6	33,485	- 6.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	39,632	- 2.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	47,940	+ 1.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	21,714	+ 18.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	37,057	+ 10.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
94,995	+ 5.0	186,564	+ 5.8	281,559	+ 5.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
7,776	+ 9.5	13,410	- 19.6	21,185	- 10.9	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	16,033	- 2.7	Fleuristes	24
22,823	- 3.7	29,160	- 0.1	51,983	- 1.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	94,718	+ 1.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
24,016	+ 11.5	60,561	- 12.2	84,576	- 6.6	Magasins d'accessoires personnels	27
379,024	+ 4.0	367,252	- 4.6	746,276	- 0.4	Tous les autres magasins	28
2,514,925	+ 2.8	3,131,664	- 1.8	5,646,588	+ 0.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	96,268	+ 0.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	20,375	+ 1.5
3	All other food stores	1,001	+ 23.3	15,317	+ 7.4	16,318	+ 8.3
4	Department stores	88,441	+ 9.4	-	-	88,441	+ 9.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,072	- 3.3
6	General stores	-	-	250*	...	250*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	735	- 18.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	93,159	+ 18.2	93,159	+ 18.2
9	Used car dealers	-	-	2,340	+ 16.0	2,340	+ 16.0
10	Service stations	5,314*	...	32,583	- 15.6	37,897*	- 19.3
11	Garages	-	-	3,628*	...	3,628*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,800	+ 3.0
13	Men's clothing stores	3,582	+ 23.8	1,311*	...	4,894*	+ 7.1
14	Women's clothing stores	5,788	+ 3.9	3,185	+ 0.5	8,973	+ 2.7
15	Family clothing stores	3,283	+ 12.1	1,861	- 8.8	5,144	+ 3.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	236	+ 5.7
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,564	- 12.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,602	- 1.5
19	Household furniture stores	x	x	x	x	5,494	+ 13.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,381*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,795	- 17.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	11,088	+ 5.2	11,408	- 3.3	22,496	+ 0.7
23	Book and stationery stores	1,085	+ 25.3	2,037*	...	3,121*	...
24	Florists	x	x	x	x	1,256	+ 17.9
25	Jewellery stores	2,634	- 5.6	3,649	+ 1.0	6,283	- 1.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,254	+ 1.4
27	Personal accessories stores	4,209	+ 15.2	7,684	+ 13.4	11,893	+ 14.0
28	All other stores	x	x	x	x	65,100	- 1.6
29	All stores	249,043	+ 5.0	279,728	+ 0.9	528,770	+ 2.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Vancouver
 January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	603,373	+ 3.6	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	112,738	- 1.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
6,051	+ 6.2	79,697	- 2.2	85,748	- 1.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
460,680	+ 1.9	-	-	460,680	+ 1.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	36,366	+ 0.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,340*	...	1,340*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	3,960	- 9.6	Bazars	7
-	-	456,590	- 6.0	456,590	- 6.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	13,841	+ 11.6	13,841	+ 11.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
31,283	...	185,796	- 14.6	217,079*	- 17.6	Stations-service	10
-	-	23,008*	...	23,008*	...	Garages	11
x	x	x	x	44,654	+ 16.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
18,559	+ 16.2	6,761	- 19.5	25,320	+ 3.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
31,124	+ 9.3	18,925	+ 9.7	50,050	+ 9.4	Magasins de vêtements pour dames	14
15,819	+ 6.7	10,039	+ 10.7	25,859	+ 8.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,581*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	14,164	- 16.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	13,552	+ 5.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	35,390	+ 8.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,130	+ 15.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	18,888	- 4.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
60,581	+ 3.8	70,462	+ 6.5	131,044	+ 5.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
5,322	+ 6.6	7,595	- 1.3	12,918	+ 1.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	6,785	- 1.9	Fleuristes	24
13,040	- 11.4	17,366	- 4.9	30,407	- 7.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	50,539	+ 2.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
19,815	+ 10.2	36,466	- 15.2	56,281	- 7.7	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	356,535	- 1.4	Tous les autres magasins	28
1,357,717	+ 2.1	1,539,102	- 4.7	2,896,820	- 1.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,502	- 11.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	1,024*	...	1,024*	...
3	All other food stores	-	-	155*	...	155*	...
4	Department stores	3,125	- 2.9	-	-	3,125	- 2.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,204	- 3.8
6	General stores	x	x	x	x	7,175	- 0.6
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	3,138	- 21.3	3,138	- 21.3
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	125*	...	125*	...
14	Women's clothing stores	-	-	119	- 4.7	119	- 4.7
15	Family clothing stores	-	-	131	- 14.3	131	- 14.3
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	447	+ 8.7	447	+ 8.7
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	954*	...	954*	...
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	91*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	586	+ 12.5	586	+ 12.5
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	365*	...
28	All other stores	x	x	x	x	2,989	- 6.7
29	All stores	12,478	+ 3.3	14,259	- 13.2	26,737	- 6.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	23,570	- 9.9	Épiceries - Boucheries	1
-	-	5,910	- 9.2	5,910	- 9.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	686*	...	686*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
14,076	- 9.2	-	-	14,076	- 9.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,469	- 6.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	31,015	- 12.4	Magasins généraux	6
-	-	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	16,389	- 22.4	16,389	- 22.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	550*	...	550*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	534*	...	534*	...	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	596*	...	596*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,720	+ 2.0	1,720	+ 2.0	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	4,397*	...	4,397*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	624*	...	Bijouteries	25
-	-	2,300	- 8.6	2,300	- 8.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,856	+ 33.1	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	16,706	- 1.2	Tous les autres magasins	28
57,957	- 0.2	72,673	- 15.6	130,631	- 9.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

June - 1983 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,163,051	+ 5.2	631,549	+ 9.5	1,794,600	+ 6.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	121,484	+ 4.9	345,796	+ 5.3	467,280	+ 5.2
3	All other food stores	9,501	+ 1.4	175,289	+ 7.1	184,791	+ 6.7
4	Department stores	920,164	+ 16.3	-	-	920,164	+ 16.3
5	General merchandise stores	139,264	+ 10.6	42,450	+ 13.5	181,713	+ 11.2
6	General stores	67,937	+ 2.8	113,994	+ 4.3	181,931	+ 3.7
7	Variety stores	83,654	+ 15.8	17,396	+ 13.3	101,050	+ 15.4
8	Motor vehicle dealers	16,135	+ 25.4	1,699,198	+ 22.6	1,715,333	+ 22.6
9	Used car dealers	-	-	50,914	+ 18.7	50,914	+ 18.7
10	Service stations	154,602	+ 2.4	629,262	+ 2.9	783,864	+ 2.8
11	Garages	-	-	126,576	+ 3.0	126,576	+ 3.0
12	Automotive parts and accessories stores	13,591	+ 18.8	247,340	+ 19.7	260,931	+ 19.7
13	Men's clothing stores	47,043	+ 15.3	59,627	+ 2.7	106,671	+ 7.9
14	Women's clothing stores	106,084	+ 17.0	74,193	+ 11.0	180,277	+ 14.4
15	Family clothing stores	66,387	+ 20.5	53,685	+ 8.3	120,071	+ 14.7
16	Specialty shoe stores	5,143	+ 9.2	6,806	+ 11.5	11,949	+ 10.5
17	Family shoe stores	60,433	+ 19.0	23,884	+ 15.0	84,317	+ 17.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	101,930	+ 11.6
19	Household furniture stores	26,774	+ 24.1	107,902*	...	134,676*	+ 34.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	39,316	+ 30.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	19,385	+ 29.0	35,435	+ 20.4	54,820	+ 23.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	98,338	+ 13.6	269,992	+ 14.1	368,331	+ 14.0
23	Book and stationery stores	17,470	+ 13.2	19,534	- 2.5	37,004	+ 4.3
24	Florists	1,703	- 2.6	33,555	+ 5.4	35,258	+ 4.9
25	Jewellery stores	33,220	+ 8.9	33,218	- 5.5	66,439	+ 1.1
26	Sporting goods and accessories stores	15,277	+ 21.3	138,338	+ 3.3	153,615	+ 4.8
27	Personal accessories stores	38,114	+ 9.0	83,457	+ 1.8	121,571	+ 4.0
28	All other stores	596,111	+ 11.2	491,088	+ 8.0	1,087,199	+ 9.7
29	All stores	3,838,115	+ 10.4	5,634,478	+ 12.5	9,472,592	+ 11.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January-June - 1983 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
6,572,112	+ 2.1	3,463,994	+ 7.9	10,036,106	+ 4.1	Épiceries - Boucheries	1
668,703	+ 6.9	1,764,233	+ 2.3	2,432,936	+ 3.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
61,509	- 8.9	909,218	+ 6.0	970,728	+ 4.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
4,550,807	+ 6.6	-	-	4,550,807	+ 6.6	Grands magasins	4
767,454	+ 3.3	214,758	+ 20.9	982,211	+ 6.7	Magasins de marchandises diverses	5
355,455	+ 1.1	540,493	- 1.3	895,947	- 0.3	Magasins généraux	6
395,408	+ 6.9	84,251	- 0.1	479,659	+ 5.6	Bazars	7
81,211	+ 19.3	8,399,737	+ 12.9	8,480,948	+ 13.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	260,289	+ 14.0	260,289	+ 14.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
823,162	- 5.8	3,224,862	- 2.0	4,048,025	- 2.8	Stations-service	10
-	-	656,582	- 2.7	656,582	- 2.7	Garages	11
63,839	+ 2.6	1,025,715	+ 12.1	1,089,554	+ 11.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
221,688	+ 7.5	283,957	- 2.1	505,645	+ 1.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
530,101	+ 10.0	389,293	+ 8.6	919,394	+ 9.4	Magasins de vêtements pour dames	14
312,831	+ 11.6	275,017	+ 4.4	587,848	+ 8.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
26,311	- 1.3	35,021	+ 7.0	61,332	+ 3.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
291,526	+ 7.9	115,053	+ 1.7	406,579	+ 6.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	416,277	+ 3.5	Quincailleries	18
135,738	+ 19.2	522,638	+ 19.1	658,376	+ 19.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	205,189	+ 21.9	Magasins d'appareils ménagers	20
95,685	+ 22.7	180,641	+ 13.8	276,325	+ 16.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
552,869	+ 17.0	1,499,000	+ 13.3	2,051,868	+ 14.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
101,062	+ 15.0	108,600	- 3.4	209,662	+ 4.6	Librairies et papeteries	23
8,793	+ 4.7	198,188	+ 3.2	206,981	+ 3.3	Fleuristes	24
153,101	+ 1.9	161,588	- 7.1	314,689	- 2.9	Bijouteries	25
69,511	+ 4.5	588,517	+ 0.4	658,028	+ 0.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
184,054	+ 4.3	442,885	+ 1.3	626,938	+ 2.1	Magasins d'accessoires personnels	27
2,969,520	+ 7.6	2,535,679	+ 2.0	5,505,200	+ 4.9	Tous les autres magasins	28
20,063,097	+ 4.9	28,431,026	+ 6.8	48,494,123	+ 6.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	25,932	+ 16.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	17,354	+ 6.9
3	All other food stores	x	x	x	x	1,401	+ 20.4
4	Department stores	10,086	+ 0.2	-	-	10,086	+ 0.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,239	- 8.1
6	General stores	x	x	x	x	8,176	- 5.5
7	Variety stores	x	x	x	x	4,725	+ 2.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	31,712	+ 30.8
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	19,109	+ 19.8
11	Garages	-	-	1,598	- 12.7	1,598	- 12.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,891	+ 12.8
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	896	+ 8.1
14	Women's clothing stores	1,753	+ 0.2	209*	...	1,962*	- 5.4
15	Family clothing stores	2,733	+ 0.5	1,386*	...	4,118*	- 8.9
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	643	- 16.2	49*	...	692*	...
18	Hardware stores	-	-	946	+ 6.6	946	+ 6.6
19	Household furniture stores	-	-	1,789	+ 10.3	1,789	+ 10.3
20	Household appliance stores	-	-	287	+ 15.2	287	+ 15.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	848	- 17.2	848	- 17.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,734	+ 6.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	105	- 16.9
24	Florists	-	-	554	+ 9.2	554	+ 9.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	547	- 10.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	603	- 3.9
27	Personal accessories stores	266	+ 30.3	397*	...	663*	...
28	All other stores	6,267	+ 25.9	3,870	+ 16.6	10,137	+ 22.2
29	All stores	57,042	+ 8.2	109,210	+ 12.3	166,252	+ 10.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard
 May - 1983 - Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	6,313	+ 1.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	1,247*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	223	+ 6.2	223	+ 6.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
4,841	+ 8.8	-	-	4,841	+ 8.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,853	+ 13.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	990	+ 5.6	990	+ 5.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	9,211	+ 39.8	9,211	+ 39.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	x	x	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	245	+ 12.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
227	+ 2.8	283	+ 11.6	510	+ 7.5	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	69*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	153*	...	153*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	1,612	+ 14.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	103	- 15.8	Bijouteries	25
-	-	401*	...	401*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	151	+ 32.4	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	4,188	+ 3.6	Tous les autres magasins	28
12,392	+ 7.6	26,406	+ 13.2	38,798	+ 11.3	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	61,140	+ 2.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,769	- 4.2
3	All other food stores	x	x	x	x	2,753	+ 3.6
4	Department stores	24,109	+ 18.3	-	-	24,109	+ 18.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,851	+ 5.8
6	General stores	-	-	3,387	- 2.4	3,387	- 2.4
7	Variety stores	4,396	- 0.7	789	+ 15.3	5,184	+ 1.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	57,276	+ 49.5	57,276	+ 49.5
9	Used car dealers	-	-	1,728*	...	1,728*	...
10	Service stations	x	x	x	x	29,302	+ 16.0
11	Garages	-	-	1,337	- 20.2	1,337	- 20.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,247	+ 5.9
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,755	+ 35.3
14	Women's clothing stores	3,140	+ 1.2	1,429	- 11.0	4,569	- 2.9
15	Family clothing stores	396	+ 20.9	2,880	+ 1.2	3,275	+ 3.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	321	+ 3.0
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,615	+ 10.9
18	Hardware stores	-	-	3,068	+ 0.8	3,068	+ 0.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,886	+ 28.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	709	+ 4.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,679	+ 2.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	13,844	+ 8.1
23	Book and stationery stores	769*	...	1,491	+ 15.5	2,260*	...
24	Florists	x	x	x	x	1,085	- 8.4
25	Jewellery stores	1,736	+ 7.9	460*	...	2,196*	- 3.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,769	+ 17.7
27	Personal accessories stores	565	+ 16.1	1,351	+ 1.2	1,915	+ 5.2
28	All other stores	x	x	x	x	28,255	+ 2.5
29	All stores	116,063	+ 6.4	172,222	+ 17.7	288,285	+ 12.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

May - 1983 - Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	40,724	+ 4.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	12,345	+ 0.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,738	- 5.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
18,527	+ 4.0	-	-	18,527	+ 4.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,467	+ 15.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	6,392	+ 10.4	6,392	+ 10.4	Magasins généraux	6
5,378	+ 7.6	708	- 11.3	6,085	+ 5.0	Bazars	7
x	x	x	x	42,121	+ 13.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,117*	...	1,117*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	24,147	+ 9.0	Stations-service	10
-	-	1,559	+ 22.0	1,559	+ 22.0	Garages	11
x	x	x	x	6,377	+ 8.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,190	+ 13.1	957	+ 9.5	2,147	+ 11.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,865	+ 3.1	1,006	+ 10.0	3,871	+ 4.8	Magasins de vêtements pour dames	14
1,155	...	953*	...	2,108*	+ 5.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	74	--	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,832	+ 14.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,676*	...	2,676*	...	Quincailleries	18
x	x	x	x	2,460	+ 7.8	Magasins de meubles	19
-	-	1,047*	...	1,047*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	821	+ 8.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
1,119	+ 17.8	9,270	+ 4.0	10,389	+ 5.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	732	+ 30.0	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,188	+ 1.7	Fleuristes	24
1,060	+ 2.6	451	+ 12.9	1,510	+ 5.5	Bijouteries	25
-	-	2,512	- 16.7	2,512	- 16.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
358	...	856	+ 35.6	1,214*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
7,782	...	9,031	+ 22.1	16,813*	- 14.4	Tous les autres magasins	28
84,432	- 0.7	137,561	+ 10.0	221,993	+ 5.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

May - 1983 - Mai

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	404,446	- 7.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	139,504	- 6.4
3	All other food stores	2,388	- 7.3	57,735	+ 10.3	60,123	+ 9.5
4	Department stores	159,981	+ 5.3	-	-	159,981	+ 5.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	26,119	- 2.0
6	General stores	x	x	x	x	21,553	- 6.0
7	Variety stores	21,187	- 2.1	4,638	- 2.1	25,825	- 2.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	423,721	+ 37.2	423,721	+ 37.2
9	Used car dealers	-	-	16,993	+ 10.3	16,993	+ 10.3
10	Service stations	26,889	- 4.4	173,047	- 1.4	199,936	- 1.8
11	Garages	-	-	55,774	- 0.8	55,774	- 0.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	53,627	+ 8.4
13	Men's clothing stores	8,210	+ 3.8	24,104	+ 8.6	32,313	+ 7.3
14	Women's clothing stores	20,329	- 2.9	28,483	+ 10.7	48,812	+ 4.5
15	Family clothing stores	18,593	+ 9.5	22,548	+ 8.5	41,141	+ 8.9
16	Specialty shoe stores	1,690	- 20.4	1,969	- 14.5	3,658	- 17.3
17	Family shoe stores	23,561	+ 6.3	7,509	- 5.7	31,070	+ 3.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	32,901	- 4.9
19	Household furniture stores	5,653*	...	41,421	+ 33.3	47,075*	+ 34.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	8,017*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	14,954	+ 10.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	24,683*	...	52,575	+ 13.0	77,259*	+ 27.2
23	Book and stationery stores	3,684	- 0.1	4,948	- 18.7	8,633	- 11.7
24	Florists	-	-	10,931	+ 13.5	10,931	+ 13.5
25	Jewellery stores	4,385	+ 16.4	6,431	+ 11.8	10,816	+ 13.6
26	Sporting goods and accessories stores	2,726*	...	46,623	- 1.7	49,349*	- 3.9
27	Personal accessories stores	4,404	+ 21.6	27,218	+ 8.3	31,622	+ 10.0
28	All other stores	85,769	- 0.1	111,690	+ 3.1	197,459	+ 1.7
29	All stores	633,216	- 0.3	1,600,396	+ 8.7	2,233,612	+ 6.0

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal
 May - 1983 - Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	211,307	- 15.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	46,031*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,471	- 0.3	31,626	+ 16.3	33,098	+ 15.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
93,559	+ 4.5	-	-	93,559	+ 4.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,513	- 3.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	277	+ 13.6	277	+ 13.6	Magasins généraux	6
5,729	- 7.2	2,647	--	8,376	- 5.0	Bazars	7
-	-	201,418	+ 33.2	201,418	+ 33.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,490	+ 6.0	6,490	+ 6.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
18,373	- 8.8	68,892	- 4.6	87,266	- 5.5	Stations-service	10
-	-	11,144	- 16.5	11,144	- 16.5	Garages	11
x	x	x	x	16,274	+ 14.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,517	+ 2.1	6,632	- 16.1	12,148	- 8.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
10,534	- 4.1	14,400	+ 16.1	24,934	+ 6.6	Magasins de vêtements pour dames	14
10,876	- 0.7	7,814	+ 25.9	18,691	+ 8.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,260	- 11.0	1,370	- 0.9	2,630	- 6.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
12,360	+ 4.5	3,098	+ 7.4	15,458	+ 5.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	16,897	- 11.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	15,647	+ 7.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,099*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,032	- 19.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
17,381	...	30,902	+ 6.7	48,283*	+ 26.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
2,891	+ 14.8	1,938*	...	4,829*	...	Librairies et papeteries	23
-	-	4,622	+ 23.4	4,622	+ 23.4	Fleuristes	24
3,129	+ 15.0	3,323	+ 20.8	6,452	+ 17.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	20,717	+ 6.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,291	+ 19.8	12,775	+ 19.1	16,065	+ 19.3	Magasins d'accessoires personnels	27
60,247	- 1.6	53,920	- 4.2	114,166	- 2.9	Tous les autres magasins	28
372,798	- 1.2	677,625	+ 2.3	1,050,423	+ 1.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	489,325	- 4.5	164,643	+ 11.7	653,969	- 0.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	73,972	+ 5.6	72,337	- 2.3	146,309	+ 1.5
3	All other food stores	4,397*	...	61,028	- 9.6	65,425*	- 10.8
4	Department stores	298,118	+ 3.0	-	-	298,118	+ 3.0
5	General merchandise stores	55,090	+ 7.1	16,113*	...	71,202*	+ 18.0
6	General stores	x	x	x	x	15,161	- 9.5
7	Variety stores	22,300	- 2.1	5,625	+ 2.1	27,925	- 1.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	649,361	+ 26.9	649,361	+ 26.9
9	Used car dealers	-	-	21,308	- 10.3	21,308	- 10.3
10	Service stations	71,345	- 20.1	180,210	- 12.8	251,555	- 15.0
11	Garages	-	-	40,645	- 5.8	40,645	- 5.8
12	Automotive parts and accessories stores	4,866	- 0.3	93,588	- 2.5	98,454	- 2.4
13	Men's clothing stores	18,331	- 1.3	14,303	- 19.8	32,635	- 10.3
14	Women's clothing stores	38,226	+ 1.8	24,094	- 5.0	62,320	- 0.9
15	Family clothing stores	16,220	+ 7.6	11,382	+ 2.1	27,602	+ 5.3
16	Specialty shoe stores	2,265	+ 0.4	2,988	+ 5.4	5,253	+ 3.2
17	Family shoe stores	20,275	+ 0.5	9,091	+ 4.7	29,366	+ 1.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	22,849	- 15.5
19	Household furniture stores	14,855*	...	33,166*	...	48,021*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	16,408*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	8,524*	...	8,906*	...	17,430*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	32,388	+ 3.1	93,833	+ 15.8	126,221	+ 12.2
23	Book and stationery stores	8,456	+ 28.5	7,674	+ 14.6	16,130	+ 21.5
24	Florists	x	x	x	x	21,010	+ 5.3
25	Jewellery stores	13,010	+ 10.6	11,267	- 15.9	24,277	- 3.4
26	Sporting goods and accessories stores	6,002	+ 12.1	29,598	- 11.0	35,600	- 7.7
27	Personal accessories stores	16,595	- 4.6	29,302	+ 5.2	45,898	+ 1.4
28	All other stores	239,642	+ 4.6	150,272	- 6.3	389,914	+ 0.1
29	All stores	1,461,476	- 0.3	1,798,890	+ 7.8	3,260,366	+ 4.0

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

May - 1983 - Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
189,787	- 3.2	47,277	+ 16.3	237,064	--	Épicerie - Boucheries	1
18,061	- 11.9	29,054	+ 11.8	47,115	+ 1.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,313	...	37,036	- 2.5	39,349*	- 4.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
115,270	+ 1.2	-	-	115,270	+ 1.2	Grands magasins	4
16,630	+ 4.0	8,325*	...	24,955*	+ 32.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	413*	...	413*	...	Magasins généraux	6
4,767	+ 0.7	890	- 4.9	5,657	- 0.2	Bazars	7
-	-	222,831	+ 20.4	222,831	+ 20.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,678*	...	5,678*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
29,744	- 18.4	52,122	+ 5.0	81,866	- 4.9	Stations-service	10
-	-	13,573	- 6.9	13,573	- 6.9	Garages	11
x	x	x	x	27,583	- 1.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
8,911	- 5.1	6,280*	...	15,192*	- 17.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
16,497	- 7.4	11,485	+ 3.1	27,982	- 3.3	Magasins de vêtements pour dames	14
9,248	+ 10.4	2,205*	...	11,453*	+ 16.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,463	- 5.9	2,019	+ 15.1	3,482	+ 5.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
9,063	- 5.5	4,683	+ 12.1	13,746	- 0.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	7,607	- 13.5	Quincailleries	18
9,495	...	4,904	+ 16.7	14,399*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,515*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	8,407*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
9,099	- 13.1	38,788	+ 9.1	47,887	+ 4.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,390	+ 19.1	3,620	+ 1.9	8,010	+ 10.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	8,387	+ 17.3	Fleuristes	24
5,183	+ 5.2	4,554*	...	9,737*	- 9.6	Bijouteries	25
3,340	+ 7.9	12,853	- 5.0	16,193	- 2.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9,086	- 10.4	18,238	+ 17.1	27,324	+ 6.2	Magasins d'accessoires personnels	27
81,887	+ 3.4	59,130	- 8.3	141,018	- 1.8	Tous les autres magasins	28
553,819	- 1.4	636,875	+ 10.1	1,190,694	+ 4.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	53,013	+ 2.3	15,403	- 1.3	68,416	+ 1.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,968*	...	9,804	+ 3.0	14,772*	- 6.6
3	All other food stores	x	x	x	x	4,438	+ 1.6
4	Department stores	42,817	- 0.5	-	-	42,817	- 0.5
5	General merchandise stores	5,579	- 6.2	997*	...	6,577*	+ 3.8
6	General stores	x	x	x	x	15,167	- 10.6
7	Variety stores	2,728	- 0.3	273	- 1.9	3,001	- 0.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	68,865	+ 18.4	68,865	+ 18.4
9	Used car dealers	-	-	2,146*	...	2,146*	...
10	Service stations	7,509	+ 27.1	20,621	+ 10.2	28,131	+ 14.3
11	Garages	-	-	1,799	+ 1.5	1,799	+ 1.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,399	+ 15.2
13	Men's clothing stores	1,733	- 2.1	904	- 6.3	2,638	- 3.6
14	Women's clothing stores	4,059	+ 0.6	1,347	+ 9.5	5,406	+ 2.7
15	Family clothing stores	2,444	- 1.6	1,344	+ 2.4	3,788	- 0.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	209*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,279	+ 1.8
18	Hardware stores	-	-	2,634	+ 9.3	2,634	+ 9.3
19	Household furniture stores	-	-	3,421	- 0.9	3,421	- 0.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	676	- 10.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,178	+ 10.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,435	+ 16.8	10,077	+ 14.2	12,512	+ 14.7
23	Book and stationery stores	570	+ 19.9	331	+ 12.7	901	+ 17.2
24	Florists	x	x	x	x	1,258	- 18.1
25	Jewellery stores	1,476	+ 11.4	1,938	- 9.4	3,414	- 1.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	3,631	- 13.3
27	Personal accessories stores	995	+ 14.0	2,133	+ 18.3	3,128	+ 16.9
28	All other stores	14,686	- 8.7	22,408	- 3.5	37,094	- 5.6
29	All stores	153,847	+ 0.4	195,846	+ 7.4	349,693	+ 4.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg
 May - 1983 - Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	46,875	+ 2.5	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	9,156	- 7.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,097	- 0.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
38,730	- 0.6	-	-	38,730	- 0.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,469	- 9.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	167	- 8.6	167	- 8.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	1,029	+ 2.4	Bazars	7
-	-	41,889	+ 16.1	41,889	+ 16.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,618*	...	1,618*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	21,645	+ 21.4	Stations-service	10
-	-	720	+ 6.0	720	+ 6.0	Garages	11
x	x	x	x	5,159	+ 9.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,387	- 6.9	301*	...	1,688*	- 10.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,546	- 0.8	798	+ 18.3	4,344	+ 2.2	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,872	+ 6.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	191*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,887	+ 3.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	342	- 3.7	342	- 3.7	Quincailleries	18
-	-	2,459	+ 20.8	2,459	+ 20.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	201	- 17.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,564	+ 18.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	8,861	+ 14.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	705	+ 17.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	680*	...	Fleuristes	24
x	x	x	x	2,844	- 1.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,538	- 15.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
950	+ 13.2	1,849*	...	2,800*	+ 27.3	Magasins d'accessoires personnels	27
11,478	- 8.3	12,644	+ 6.0	24,122	- 1.2	Tous les autres magasins	28
122,723	+ 0.7	105,930	+ 12.7	228,653	+ 6.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	57,709	- 1.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	11,644	+ 2.0
3	All other food stores	x	x	x	x	3,134	+ 1.1
4	Department stores	24,929	+ 7.0	-	-	24,929	+ 7.0
5	General merchandise stores	11,355	- 12.2	2,802	+ 5.0	14,157	- 9.2
6	General stores	9,394	+ 9.9	13,346	+ 3.6	22,739	+ 6.1
7	Variety stores	3,173	+ 3.6	556	- 10.0	3,729	+ 1.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	78,407	+ 5.1	78,407	+ 5.1
9	Used car dealers	-	-	809*	...	809*	...
10	Service stations	2,301	- 10.5	17,797	- 12.3	20,097	- 12.1
11	Garages	-	-	3,316	+ 6.8	3,316	+ 6.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	9,592	+ 8.8
13	Men's clothing stores	1,261	+ 1.5	1,353	- 19.3	2,614	- 10.4
14	Women's clothing stores	3,420	+ 4.9	2,585	- 5.1	6,005	+ 0.3
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,861	+ 1.7
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	278*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,168	- 11.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,368	+ 9.8
19	Household furniture stores	-	-	4,330	- 15.5	4,330	- 15.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,330	+ 11.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,767	+ 3.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	6,030	+ 18.0	8,199	+ 5.9	14,229	+ 10.7
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	873	+ 2.2
24	Florists	x	x	x	x	1,513*	...
25	Jewellery stores	1,200	- 1.8	1,063*	...	2,263*	...
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	13,039	+ 32.6
27	Personal accessories stores	294	+ 12.3	2,669	+ 2.3	2,964	+ 3.2
28	All other stores	17,685	+ 2.6	25,655	+ 11.5	43,340	+ 7.7
29	All stores	130,075	+ 2.1	225,129	+ 2.5	355,204	+ 2.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

May - 1983 - Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
112,770	- 1.5	37,559	- 1.6	150,329	- 1.5	Épiceries - Boucheries	1
13,528	- 11.3	20,926	+ 2.1	34,455	- 3.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
650	- 14.1	8,266	+ 1.4	8,916	+ 0.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
117,794	- 0.9	-	-	117,794	- 0.9	Grands magasins	4
13,947	- 10.7	6,416	+ 19.0	20,363	- 3.1	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	53,338	+ 4.9	Magasins généraux	6
3,669	- 16.4	1,232*	...	4,901*	- 17.9	Bazars	7
-	-	179,694	- 1.4	179,694	- 1.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,195	- 5.0	1,195	- 5.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
11,798	+ 0.6	44,791	--	56,590	--	Stations-service	10
-	-	4,297	- 14.0	4,297	- 14.0	Garages	11
2,708	+ 6.3	22,662	- 1.1	25,369	- 0.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,896	- 16.0	6,121	- 14.3	11,018	- 15.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
11,631	- 5.0	5,109	+ 14.2	16,740	+ 0.1	Magasins de vêtements pour dames	14
7,255	+ 12.4	4,023	- 1.0	11,278	+ 7.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
302	- 9.7	142*	...	444*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
4,980	+ 4.6	1,982	- 4.6	6,962	+ 1.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	9,406	+ 9.2	Quincailleries	18
2,772	+ 2.9	4,913	- 5.2	7,684	- 2.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,482	+ 16.4	Magasins d'appareils ménagers	20
720	...	2,819	+ 13.5	3,539*	- 14.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
8,187	+ 4.7	29,660	+ 21.1	37,847	+ 17.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,775	+ 13.2	1,534	+ 21.6	3,310	+ 17.0	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	7,112	+ 3.9	Fleuristes	24
4,762	- 9.4	3,017	- 9.9	7,779	- 9.6	Bijouteries	25
1,525	- 4.9	13,774	- 19.4	15,299	- 18.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,128	+ 9.6	3,487	- 16.8	7,615	- 4.3	Magasins d'accessoires personnels	27
67,885	+ 1.2	51,348	- 5.6	119,233	- 1.8	Tous les autres magasins	28
434,657	- 1.4	493,332	- 0.3	927,989	- 0.8	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	132,288	- 3.3	60,851	- 10.0	193,139	- 5.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	9,386	+ 12.3	29,596	- 3.6	38,983	- 0.2
3	All other food stores	1,311	+ 2.4	18,420	- 15.1	19,731	- 14.1
4	Department stores	136,788	+ 3.6	-	-	136,788	+ 3.6
5	General merchandise stores	14,011	- 1.8	3,096*	...	17,107*	+ 4.4
6	General stores	x	x	x	x	13,506	+ 6.7
7	Variety stores	5,580	+ 6.8	1,286	+ 16.4	6,866	+ 8.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	167,749	+ 15.2	167,749	+ 15.2
9	Used car dealers	-	-	4,557	+ 14.8	4,557	+ 14.8
10	Service stations	10,622*	...	61,073	- 9.5	71,696*	- 12.5
11	Garages	-	-	9,271	- 19.7	9,271	- 19.7
12	Automotive parts and accessories stores	1,234	+ 4.9	18,972*	...	20,205*	+ 34.4
13	Men's clothing stores	4,802	+ 1.1	2,851	- 11.8	7,653	- 4.1
14	Women's clothing stores	10,070	+ 12.1	7,311	+ 5.9	17,380	+ 9.4
15	Family clothing stores	7,139	+ 15.3	4,223	+ 4.1	11,362	+ 10.9
16	Specialty shoe stores	159	+ 1.0	722	+ 8.2	881	+ 6.8
17	Family shoe stores	3,507	- 12.0	2,540	- 13.7	6,048	- 12.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,012	+ 0.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,552	- 1.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,989	+ 28.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,619	- 5.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	16,647	+ 12.4	31,678	+ 6.8	48,325	+ 8.6
23	Book and stationery stores	1,279	+ 5.4	1,965*	...	3,244*	- 17.2
24	Florists	x	x	x	x	3,329	- 4.4
25	Jewellery stores	4,501	- 3.5	5,321	- 2.4	9,823	- 2.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	18,120	- 7.2
27	Personal accessories stores	4,334	+ 12.6	10,729	- 10.8	15,062	- 5.1
28	All other stores	68,021	+ 0.8	62,203	- 10.1	130,224	- 4.7
29	All stores	438,169	+ 0.5	558,052	+ 0.1	996,221	+ 0.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver – Zone métropolitaine de Vancouver

May - 1983 - Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	92,947	- 9.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	20,899	+ 2.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
915	+ 2.4	13,287	- 11.5	14,202	- 10.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
80,530	--	-	-	80,530	--	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,949	+ 1.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	246*	...	246*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	776	+ 0.3	Bazars	7
-	-	90,281	+ 12.4	90,281	+ 12.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,451	+ 19.9	2,451	+ 19.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
5,083	...	31,348	- 17.8	36,431*	...	Stations-service	10
-	-	3,290*	...	3,290*	...	Garages	11
x	x	x	x	9,643	+ 29.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,134	+ 4.4	1,110*	...	4,243*	- 3.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,429	+ 6.9	3,476	+ 14.6	8,906	+ 9.7	Magasins de vêtements pour dames	14
2,960	+ 15.6	1,858	+ 11.7	4,817	+ 14.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	260	+ 6.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,581	- 17.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	2,679	+ 8.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	5,600	- 0.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,502	+ 30.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,977	- 20.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
10,563	+ 14.5	12,042	+ 7.9	22,605	+ 10.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
874	+ 4.0	1,067	- 7.5	1,941	- 2.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,382	+ 2.8	Fleuristes	24
2,709	- 2.1	3,138	- 7.6	5,847	- 5.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	8,790	- 12.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,626	+ 12.0	6,500	- 11.8	10,127	- 4.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	59,309	- 8.1	Tous les autres magasins	28
233,252	- 0.3	267,959	- 5.3	501,211	- 3.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

May - 1983 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,964	+ 2.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	934	- 18.0	934	- 18.0
3	All other food stores	-	-	100*	...	100*	...
4	Department stores	2,279	- 22.4	-	-	2,279	- 22.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,141	- 3.8
6	General stores	x	x	x	x	5,135	- 17.7
7	Variety stores	-	-	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,613	- 33.6	2,613	- 33.6
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	x	x	x	x
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	50*	...	50*	...
14	Women's clothing stores	-	-	99*	...	99*	...
15	Family clothing stores	-	-	94*	...	94*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	355*	...	355*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	869*	...	869*	...
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	91*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	425*	...	425*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	340*	...
28	All other stores	x	x	x	x	3,086	-
29	All stores	9,624	- 9.2	13,595	- 13.7	23,219	- 11.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

May - 1983 - Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation	Sales - Ventes	Change 1983/1982 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,086,271	- 4.2	580,809	--	1,667,081	- 2.8	Épiceries - Boucheries	1
116,779	+ 0.7	311,537	- 3.1	428,316	- 2.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
9,427	- 15.1	161,555	- 2.5	170,982	- 3.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
840,268	+ 3.2	-	-	840,268	+ 3.2	Grands magasins	4
140,716	+ 0.5	44,361	+ 26.2	185,077	+ 5.7	Magasins de marchandises diverses	5
62,777	+ 1.0	102,767	- 1.6	165,543	- 0.6	Magasins généraux	6
73,468	- 0.9	15,632	- 0.6	89,100	- 0.8	Bazars	7
16,541	+ 33.3	1,694,188	+ 22.8	1,710,729	+ 22.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	50,019	+ 4.0	50,019	+ 4.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
131,836	- 14.4	572,613	- 4.3	704,449	- 6.4	Stations-service	10
-	-	119,699	- 4.8	119,699	- 4.8	Garages	11
12,616	+ 2.0	222,947	+ 4.6	235,563	+ 4.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
42,431	- 1.2	52,533	- 4.9	94,964	- 3.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
95,719	+ 0.9	71,953	+ 3.3	167,672	+ 1.9	Magasins de vêtements pour dames	14
58,389	+ 9.5	50,307	+ 2.4	108,696	+ 6.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,571	- 8.8	6,561	- 6.0	11,132	- 7.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
59,035	+ 2.5	23,323	- 3.6	82,358	+ 0.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	87,368	- 4.0	Quincailleries	18
27,527	+ 35.1	96,788	+ 25.6	124,315	+ 27.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	37,970	+ 33.5	Magasins d'appareils ménagers	20
17,656	+ 26.0	33,424	+ 12.6	51,081	+ 16.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
96,120	+ 18.9	254,721	+ 13.4	350,841	+ 14.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
17,484	+ 20.9	18,826	- 2.8	36,310	+ 7.3	Librairies et papeteries	23
2,511	- 6.2	45,705	+ 2.7	48,216	+ 2.2	Fleuristes	24
32,643	+ 4.7	30,176	- 11.3	62,819	- 3.6	Bijouteries	25
11,993	- 4.6	128,756	- 5.0	140,749	- 5.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
32,050	+ 4.2	78,523	+ 3.1	110,573	+ 3.4	Magasins d'accessoires personnels	27
529,341	+ 1.4	450,402	- 2.5	979,743	- 0.4	Tous les autres magasins	28
3,530,992	--	5,330,640	+ 6.6	8,861,632	+ 3.9	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

	1983					1982			
	January	February	March	April	May ^F	June ^P	May	June	
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai ^F	Juin ^P	Mai	Juin	
No.	millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:									
1 Combination stores (groceries and meat)	1,680.7	1,692.6	1,741.1	1,680.2	1,720.4	1,731.1	1,697.2	1,670.6	
2 Grocery confectionery and sundries stores	420.5	425.3	419.5	423.2	420.9	429.1	427.9	412.8	
3 All other food stores	165.8	166.7	171.8	162.0	165.7	172.6	168.8	165.8	
4 Department stores	865.1	884.7	928.4	821.6	884.7	976.7	848.8	842.2	
5 General merchandise stores	179.2	179.6	185.9	176.1	183.7	197.3	178.4	176.1	
6 General stores	156.2	156.1	158.8	153.2	158.7	164.3	159.2	158.2	
7 Variety stores	93.2	93.4	99.5	81.8	91.8	103.8	90.1	90.3	
8 Motor vehicle dealers	1,276.8	1,238.3	1,308.7	1,317.8	1,433.5	1,454.0	1,235.6	1,190.4	
9 Used car dealers	41.3	43.4	39.9	43.2	41.8	42.6	40.1	37.3	
10 Service stations	706.2	686.1	721.4	683.7	698.3	748.1	749.0	721.7	
11 Garages	114.7	107.5	113.0	108.2	112.3	117.5	120.0	114.1	
12 Automotive parts and accessories stores	194.8	194.5	195.9	180.0	192.5	214.5	187.3	176.6	
13 Men's clothing stores	92.6	91.6	92.3	92.7	96.2	99.4	100.6	93.2	
14 Women's clothing stores	166.6	170.2	172.4	170.5	167.4	179.9	162.3	156.0	
15 Family clothing stores	111.0	114.8	116.1	112.5	113.7	120.6	107.0	104.9	
16 Specialty shoe stores	11.4	11.1	11.7	11.1	10.8	12.8	11.5	11.3	
17 Family shoe stores	74.6	77.1	77.7	73.7	76.5	86.0	75.0	72.9	
18 Hardware stores	73.9	76.1	76.6	72.6	73.2	83.6	75.3	74.1	
19 Household furniture stores	113.1	107.9	104.8	108.3	124.1	126.6	97.9	94.5	
20 Household appliance stores	37.0	36.6	35.5	34.6	40.6	39.1	30.2	30.2	
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	49.8	48.3	47.2	47.5	49.5	51.4	43.1	41.4	
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	346.0	346.5	356.5	355.9	362.3	366.1	317.1	325.0	
23 Book and stationery stores	39.3	39.6	40.0	40.5	41.0	41.3	39.5	39.6	
24 Florists	32.4	33.3	35.0	34.2	33.1	33.8	32.1	32.4	
25 Jewellery stores	66.5	65.6	68.1	64.8	68.1	69.4	70.0	69.9	
26 Sporting goods and accessories stores	101.7	102.7	106.7	108.0	107.4	115.9	111.8	111.0	
27 Personal accessories stores	118.2	117.6	115.8	114.4	117.6	117.1	114.3	113.4	
28 All other stores	1,034.3	1,031.1	1,035.0	971.0	1,007.4	1,053.1	996.0	953.5	
29 TOTAL ALL STORES	8,365.4	8,315.2	8,547.5	8,299.1	8,579.4	8,927.1	8,291.6	8,052.1	
Province and Selected Metropolitan Areas:									
30 Newfoundland	152.3	151.1	154.4	144.3	160.3	169.5	144.3	146.4	
31 Prince Edward Island	36.8	36.7	37.4	36.3	37.9	38.4	33.8	33.8	
32 Nova Scotia	271.1	268.5	282.6	263.8	284.0	298.7	250.9	255.9	
33 New Brunswick	216.1	216.9	224.9	209.5	215.2	234.0	199.5	200.5	
34 Quebec	2,007.3	1,994.9	2,075.7	2,038.2	2,104.6	2,184.2	1,992.6	1,950.8	
35 Ontario	3,087.4	3,069.0	3,153.4	3,040.7	3,173.1	3,301.3	3,045.5	2,918.9	
36 Manitoba	327.7	329.4	337.5	320.8	336.0	356.5	322.5	317.7	
37 Saskatchewan	360.2	349.8	341.1	339.8	347.0	362.0	345.9	335.1	
38 Alberta	925.9	914.0	939.1	890.7	918.8	935.1	925.0	906.0	
39 British Columbia	984.9	980.6	987.6	980.4	991.2	1,011.8	990.7	967.2	
40 Yukon and Northwest Territories	24.0	24.4	23.9	20.9	22.8	23.3	25.8	24.9	
41 Montreal	970.6	963.9	992.9	978.9	1,002.2	1,027.4	990.1	963.2	
42 Toronto	1,127.6	1,125.5	1,147.6	1,122.1	1,161.8	1,211.1	1,112.8	1,085.9	
43 Winnipeg	211.9	215.3	215.3	214.5	226.1	229.8	210.3	207.1	
44 Vancouver	507.4	496.5	499.8	504.8	498.4	509.7	519.6	498.0	

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1982						Per cent change(2)			
						Variation			
						procentuelle(2)			
July	August	September	October	November	December	June/ May 1983	May/ April 1983		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Juin/ Mai 1983	Mai/ Avril 1983		
millions of dollars - millions de dollars									N ^o
Genre de commerce:									
1,679.7	1,668.6	1,671.2	1,675.1	1,674.0	1,683.2	+ 0.6	+ 2.4	Épiceries - Boucheries	1
417.6	411.6	407.1	424.9	404.6	411.8	+ 1.9	- 0.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
164.2	164.4	160.9	166.3	163.6	166.7	+ 4.1	+ 2.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
833.9	850.1	850.5	850.4	865.7	876.5	+ 10.4	+ 7.7	Grands magasins	4
170.7	175.4	172.8	173.0	174.5	176.7	+ 7.4	+ 4.3	Magasins de marchandises diverses	5
156.5	157.0	160.6	158.6	156.8	156.5	+ 3.5	+ 3.6	Magasins généraux	6
88.6	90.2	88.3	89.3	89.2	91.5	+ 13.1	+ 12.2	Bazars	7
1,147.7	1,202.7	1,230.6	1,160.8	1,211.4	1,234.5	+ 1.4	+ 8.8	Concessionnaires d'automobiles	8
36.1	38.7	41.1	39.1	42.6	43.2	+ 2.1	- 3.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
726.0	738.5	733.7	731.9	724.3	713.0	+ 7.1	+ 2.1	Stations-service	10
108.6	114.0	113.3	112.8	116.3	117.7	+ 4.7	+ 3.8	Garages	11
180.2	179.3	179.7	180.6	197.1	194.0	+ 11.4	+ 6.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
91.4	91.7	86.1	90.8	92.8	96.4	+ 3.3	+ 3.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
159.6	160.7	156.2	161.5	162.6	166.9	+ 7.5	- 1.8	Magasins de vêtements pour dames	14
106.1	109.4	106.3	107.0	103.7	105.3	+ 6.0	+ 1.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
11.4	12.2	11.1	10.9	11.5	11.6	+ 18.2	- 2.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
74.3	75.7	72.9	69.9	74.4	76.1	+ 12.5	+ 3.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
73.7	73.5	74.7	73.4	75.9	75.0	+ 14.2	+ 0.8	Quincailleries	18
94.2	100.8	100.5	111.6	108.0	111.5	+ 2.0	+ 14.6	Magasins de meubles	19
31.4	32.4	32.7	33.1	33.3	34.1	- 3.6	+ 17.3	Magasins d'appareils ménagers	20
41.3	41.4	41.6	44.5	41.2	46.0	+ 3.8	+ 4.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
327.5	334.1	337.0	343.8	344.9	347.1	+ 1.0	+ 1.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
39.1	39.0	38.0	39.0	39.2	38.8	+ 0.5	+ 1.3	Librairies et papeteries	23
31.5	31.5	31.0	31.6	30.9	32.2	+ 2.0	+ 6.3	Fleuristes	24
70.0	67.2	65.7	68.3	66.5	67.5	+ 1.8	+ 5.2	Bijouteries	25
108.2	114.3	111.7	110.5	103.5	101.4	+ 7.9	- 0.6	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
113.6	115.5	113.6	116.0	113.1	115.9	- 0.4	+ 2.8	Magasins d'accessoires personnels	27
993.4	985.5	987.7	997.5	997.0	1,043.4	+ 4.5	+ 3.8	Tous les autres magasins	28
8,114.3	8,185.0	8,174.8	8,208.2	8,210.8	8,336.6	+ 4.1	+ 3.4	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Province et certaines régions métropolitaines:									
148.5	149.7	150.4	150.7	150.8	151.9	+ 5.8	+ 11.1	Terre-Neuve	30
34.3	34.4	35.0	35.7	35.6	37.5	+ 1.4	+ 4.4	Île-du-Prince-Édouard	31
259.0	261.8	265.6	266.6	265.2	268.4	+ 5.2	+ 7.7	Nouvelle-Écosse	32
202.6	206.2	207.7	211.8	212.7	215.4	+ 8.7	+ 2.7	Nouveau-Brunswick	33
1,957.8	1,987.4	1,973.5	1,979.5	1,973.3	2,019.9	+ 3.8	+ 3.3	Québec	34
2,970.5	3,010.0	2,984.9	2,994.8	3,001.4	3,062.6	+ 4.0	+ 4.4	Ontario	35
313.7	321.3	320.0	321.7	318.1	327.2	+ 6.1	+ 4.7	Manitoba	36
331.4	332.7	332.3	337.8	338.2	345.3	+ 4.3	+ 2.1	Saskatchewan	37
881.9	905.8	905.5	909.8	908.5	913.3	+ 1.8	+ 3.2	Alberta	38
979.6	972.1	966.5	974.7	954.9	974.0	+ 2.1	+ 1.1	Colombie-Britannique	39
25.0	24.0	24.5	24.8	24.0	23.8	+ 2.1	+ 9.0	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
959.7	990.6	980.0	975.9	966.3	1,005.5	+ 2.5	+ 2.4	Montréal	41
1,085.4	1,107.8	1,093.3	1,093.5	1,095.1	1,110.9	+ 4.2	+ 3.5	Toronto	42
204.3	211.6	208.1	213.7	209.8	215.8	+ 1.7	+ 5.4	Winnipeg	43
503.1	502.3	497.5	502.4	490.7	500.5	+ 2.3	- 1.3	Vancouver	44

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

		1983			
		MCD in May	May	June	July
		MDC en mai	Mai	Juin	Juillet
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	2		96.90	103.67	102.74
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	3		101.75	108.90	110.39
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	3		103.17	107.06	101.33
Department stores - Grands magasins	2		94.98	94.21	87.32
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	5		100.76	92.08	82.85
General stores - Magasins généraux	3		104.30	110.75	107.30
Variety stores - Bazaars	5		97.07	97.31	95.54
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	4		119.34	117.97	99.43
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	4		119.75	119.39	104.90
Service stations - Stations-service	3		100.88	104.78	105.94
Garages	3		106.57	107.68	105.13
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	4		122.40	121.66	111.65
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	5		98.71	107.35	89.08
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	3		100.16	100.21	91.87
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	3		95.57	99.57	85.81
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	4		102.72	93.31	94.15
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	4		107.71	98.02	86.25
Hardware stores - quincailleries	4		119.41	121.96	113.73
Household furniture stores - Magasins de meubles	4		100.18	106.39	100.85
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	4		93.52	100.44	96.31
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	4		103.16	106.69	103.51
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	2		96.83	100.61	94.59
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	3		88.50	89.70	82.53
Florists - fleuristes	4		145.53	104.38	80.08
Jewellery stores - Bijouteries	3		92.22	95.77	84.86
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	3		131.11	132.58	119.65
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	3		94.06	103.82	103.30
All other stores - Tous les autres magasins	2		97.25	103.24	105.18
All stores - Total - Ensemble des magasins	2		103.29	106.11	99.32
Province and Selected Metropolitan Areas - Province et certaines régions métropolitaines:					
Newfoundland - Terre-Neuve	3		103.73	103.73	102.62
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3		102.44	110.75	116.24
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2		101.51	105.66	102.33
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3		103.16	107.12	103.77
Québec	3		106.13	106.65	99.07
Ontario	3		102.75	106.74	98.83
Manitoba	3		104.09	104.49	98.26
Saskatchewan	3		102.35	106.90	98.46
Alberta	2		101.00	106.36	98.93
British Columbia - Colombie-Britannique	2		100.51	104.15	100.96
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3		101.69	114.68	107.74
Montréal	2		104.81	104.62	94.36
Toronto	3		102.49	105.74	94.37
Winnipeg	3		101.13	103.19	96.13
Vancouver	3		100.56	103.75	96.80

TABLE 27. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1981-1983

TABLEAU 27. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1981-1983

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1981:									
January - Janvier	215.5	6,684.0	+ 18.3	3,101.6	+ 5.6	7,765.8	+ 4.6	3,632.7	+ 3.0
February - Février	217.7	6,258.1	+ 8.6	2,874.6	- 2.9	7,659.4	- 1.4	3,563.8	- 1.9
March - Mars	218.2	7,098.0	+ 15.8	3,253.0	+ 3.3	7,770.4	+ 1.4	3,578.7	+ 0.4
April - Avril	219.4	7,795.9	+ 18.4	3,553.3	+ 5.7	7,857.7	+ 1.1	3,590.3	+ 0.3
May - Mai	222.2	8,256.1	+ 12.1	3,715.6	+ 0.5	7,788.5	- 0.9	3,532.3	- 1.6
June - Juin	223.5	8,257.4	+ 18.8	3,694.6	+ 6.2	7,862.5	+ 1.0	3,528.7	-
July - Juillet	226.7	8,109.9	+ 14.7	3,577.4	+ 1.8	7,885.1	+ 0.3	3,489.5	- 1.1
August - Août	227.1	7,663.3	+ 7.2	3,374.4	- 4.2	7,831.9	- 0.7	3,446.4	- 1.2
September - Septembre	227.9	7,748.1	+ 9.9	3,399.8	- 1.7	7,889.3	+ 0.7	3,452.3	+ 0.2
October - Octobre	230.8	8,249.5	+ 8.3	3,574.3	- 3.5	7,816.4	- 0.9	3,369.8	- 2.4
November - Novembre	229.9	8,199.2	+ 7.5	3,566.4	- 3.0	8,088.8	+ 3.5	3,495.1	+ 3.7
December - Décembre	227.6	9,973.3	+ 9.8	4,381.9	- 0.4	8,018.7	- 0.9	3,451.9	- 1.2
Year - Année	224.2	94,292.8	+ 12.2	42,066.9	+ 0.5	94,234.5	...	42,131.5	...
1982:									
January - Janvier	237.8	6,665.5	- 0.3	2,803.0	- 9.6	7,918.3	- 1.3	3,346.1	- 3.1
February - Février	240.6	6,526.3	+ 4.3	2,712.5	- 5.6	8,013.5	+ 1.2	3,364.5	+ 0.5
March - Mars	240.7	7,449.4	+ 5.0	3,094.9	- 4.9	7,909.8	- 1.3	3,345.8	- 0.6
April - Avril	241.0	8,064.8	+ 3.4	3,346.4	- 5.8	7,977.1	+ 0.8	3,326.8	- 0.6
May - Mai	244.2	8,528.2	+ 3.3	3,492.3	- 6.0	8,291.6	+ 3.9	3,389.6	+ 1.9
June - Juin	245.2	8,479.9	+ 2.7	3,458.4	- 6.4	8,052.1	- 2.9	3,302.8	- 2.6
July - Juillet	248.2	8,427.7	+ 3.9	3,395.5	- 5.1	8,114.3	+ 0.8	3,296.0	- 0.2
August - Août	247.1	7,955.9	+ 3.8	3,219.7	- 4.6	8,185.0	+ 0.9	3,302.9	+ 0.2
September - Septembre	246.8	8,107.5	+ 4.6	3,285.0	- 3.4	8,174.8	- 0.1	3,309.2	+ 0.2
October - Octobre	248.1	8,255.8	+ 0.1	3,327.6	- 6.9	8,208.2	+ 0.4	3,246.8	- 1.9
November - Novembre	245.5	8,537.9	+ 4.1	3,477.8	- 2.5	8,210.8	--	3,315.7	+ 2.1
December - Décembre	242.8	10,639.7	+ 6.7	4,382.1	--	8,336.6	+ 1.5	3,403.3	+ 2.6
Year - Année	244.1	97,638.5	+ 3.5	39,999.4	- 4.9	97,392.1	...	39,963.4	...
1983:									
January - Janvier	251.6	6,887.0	+ 3.3	2,737.3	- 2.3	8,365.4	+ 0.3	3,335.7	- 2.0
February - Février	253.6	6,772.0	+ 3.8	2,670.3	- 1.6	8,315.2	- 0.6	3,313.0	- 0.7
March - Mars	253.3	8,188.5	+ 9.9	3,232.7	+ 4.5	8,547.5	+ 2.8	3,439.8	+ 3.8
April - Avril	252.2	8,312.4	+ 3.1	3,296.0	- 1.5	8,299.1	- 2.9	3,289.1	- 4.4
May [†] - Mai [†]	252.3	8,861.6	+ 3.9	3,512.3	+ 0.6	8,579.4	+ 3.4	3,427.0	+ 4.2
June [†] - Juin [†]	..	9,472.6	+ 11.7	..	..	8,927.1	+ 4.1	..	..
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnalisant les estimations brutes en dollars constants.

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

	1983							1982
	January	February	March	April	May ^T	June ^P	June	
	Janvier	Février	Mars	Avril	May ^T	Juin ^P	Juin	
No.	thousands of dollars - milliers de dollars							
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	1,573,455	1,529,503	1,728,884	1,742,583	1,667,081	1,794,600	1,681,298
2	Grocery confectionery and sundries stores	370,933	358,500	395,451	412,457	428,316	467,280	443,909
3	All other food stores	143,257	142,200	162,779	166,719	170,982	184,791	173,030
4	Food group	2,087,645	2,030,203	2,287,114	2,321,759	2,266,379	2,446,671	2,298,237
5	Department stores	623,426	604,104	787,578	775,268	840,268	920,164	790,853
6	General merchandise stores	138,666	144,117	169,917	162,721	185,077	181,713	163,279
7	General stores	127,332	124,970	148,322	147,850	165,543	181,931	175,336
8	Variety stores	63,578	63,107	81,968	78,856	89,100	101,050	87,535
9	General merchandise group	953,002	938,298	1,187,785	1,164,695	1,279,988	1,384,858	1,217,003
10	Men's clothing stores	80,220	60,405	75,748	87,638	94,964	106,671	98,788
11	Women's clothing stores	136,769	115,242	151,361	168,072	167,672	180,277	157,480
12	Family clothing stores	83,296	73,403	97,689	104,691	108,696	120,071	104,605
13	Specialty shoe stores	10,605	7,567	9,195	10,884	11,132	11,949	10,811
14	Family shoe stores	56,339	45,932	61,522	76,111	82,358	84,317	71,537
15	All other apparel and accessories stores	72,445	58,082	64,828	63,272	58,421	59,931	54,976
16	Apparel and accessories group	439,674	360,631	460,343	510,668	523,243	563,216	498,197
17	Hardware stores	50,914	49,037	58,443	68,585	87,368	101,930	91,318
18	Household furniture stores	104,524	91,124	99,075	104,662	124,315	134,676	100,290
19	Household appliance stores	33,987	30,007	32,117	31,792	37,970	39,316	30,144
20	Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,515	39,195	43,702	44,012	51,081	54,820	44,444
21	Appliance repair shops	18,288	19,449	20,502	20,825	21,266	25,273	21,055
22	All other home furnishings stores	175,421	163,581	184,807	185,434	190,179	210,726	185,438
23	Hardware and home furnishings group	426,649	392,393	438,646	455,310	512,179	566,741	472,689
24	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	324,436	316,055	346,970	345,236	350,841	368,331	322,999
25	Book and stationery stores	32,474	33,196	35,403	35,275	36,310	37,004	35,478
26	Florists	23,569	32,608	31,663	35,667	48,216	35,258	33,585
27	Jewellery stores	42,010	43,103	47,730	52,588	62,819	66,439	65,665
28	Jewellery repair shops	1,917	1,640	1,915	1,727	1,734	1,696	2,172
29	Sporting goods and accessories stores	78,200	73,966	92,558	118,940	140,749	153,615	146,488
30	Personal accessories stores	94,217	92,244	105,548	102,784	110,573	121,571	116,879
31	Alcoholic beverage stores	285,690	309,961	369,062	366,670	386,213	440,265	388,559
32	All other stores	122,572	121,021	144,526	161,642	179,191	193,300	182,169
33	Other stores group	1,005,085	1,023,794	1,175,375	1,220,529	1,316,646	1,417,479	1,293,994
34	Total excluding automotive group	4,912,055	4,745,319	5,549,263	5,672,961	5,898,435	6,378,965	5,780,120
35	Motor vehicle dealers	968,251	1,080,722	1,507,467	1,498,445	1,710,729	1,715,333	1,398,124
36	Used car dealers	30,978	35,882	44,904	47,592	50,019	50,914	42,866
37	Service stations	627,721	582,227	691,706	658,057	704,449	783,864	761,859
38	Garages	98,022	90,999	110,371	110,914	119,699	126,576	122,878
39	Automotive parts and accessories stores	130,136	120,982	152,322	189,620	235,563	260,931	217,973
40	All other automotive businesses	119,854	115,823	132,474	134,828	142,738	156,007	156,035
41	Automotive group	1,974,962	2,026,635	2,639,244	2,639,456	2,963,197	3,093,625	2,699,735
42	TOTAL ALL STORES	6,887,017	6,771,954	8,188,507	8,312,417	8,861,632	9,472,590	8,479,855

TABLEAU 28. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

						Per cent change		
							Variation procen- tuelle	
1982								
July	August	September	October	November	December	June 1983/1982		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Juin 1983/1982		
Thousands of dollars - milliers de dollars								Nº
Genre de commerce:								
1,801,452	1,557,518	1,642,946	1,736,526	1,584,649	1,946,847	+ 6.7	Épicerie - Boucheries	1
482,062	433,157	415,889	425,458	386,849	445,405	+ 5.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
174,510	162,488	161,083	165,796	160,298	196,908	+ 6.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,458,024	2,153,163	2,219,918	2,327,780	2,131,796	2,587,160	+ 6.5	Groupe d'alimentation	4
763,950	775,727	861,180	859,187	1,073,558	1,608,479	+ 16.4	Grands magasins	5
146,210	176,261	173,683	198,828	239,283	225,672	+ 11.2	Magasins de marchandises diverses	6
173,565	162,815	169,325	161,202	149,064	183,138	+ 3.7	Magasins généraux	7
88,171	87,790	84,944	86,716	101,060	168,568	+ 15.4	Bazars	8
1,171,896	1,202,593	1,289,132	1,305,933	1,562,965	2,185,857	+ 13.8	Groupe de marchandises diverses	9
84,658	76,419	82,809	90,246	107,276	176,032	+ 7.9	Magasins de vêtements pour hommes	10
152,185	145,092	166,508	171,388	180,073	257,523	+ 14.4	Magasins de vêtements pour dames	11
95,147	107,949	112,484	113,129	120,872	182,067	+ 14.7	Magasins de vêtements pour la famille	12
11,123	11,591	12,895	12,769	13,365	14,056	+ 10.5	Magasins de chaussures spécialisées	13
66,978	69,064	79,914	86,763	91,951	106,541	+ 17.8	Magasins de chaussures pour la famille	14
51,374	64,296	67,256	77,439	94,830	117,718	+ 9.0	Autres magasins de vêtements et accessoires	15
461,465	474,411	521,866	549,734	608,367	853,937	+ 13.0	Habillement et accessoires	16
86,495	75,021	74,899	73,139	77,557	98,383	+ 11.6	Quincailleries	17
99,494	100,948	103,409	113,371	113,617	123,742	+ 34.2	Magasins de meubles	18
31,050	31,685	35,187	34,865	37,126	43,734	+ 30.4	Magasins d'appareils ménagers	19
44,338	40,569	43,908	46,227	44,686	53,674	+ 23.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	20
19,306	19,175	21,869	21,630	23,147	26,113	+ 20.0	Réparation d'appareils électro-ménagers	21
179,797	179,498	187,648	198,145	216,842	286,578	+ 13.6	Autres articles d'ameublement	22
460,480	446,896	466,920	489,577	512,975	632,224	+ 19.9	Groupe des quincailleries, des meubles et fournitures de maison	23
323,952	322,779	329,848	340,110	342,666	459,811	+ 14.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	24
33,309	38,334	39,678	36,401	45,249	72,662	+ 4.3	Librairies et papeteries	25
26,185	25,537	26,605	27,106	26,516	48,356	+ 4.9	Fleuristes	26
61,429	57,429	54,702	57,610	74,696	192,483	+ 1.1	Bijouteries	27
1,825	2,069	1,908	1,950	2,139	3,890	- 21.9	Ateliers de réparation de bijoux	28
136,368	115,821	100,338	85,156	79,692	119,921	+ 4.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	29
123,186	126,028	110,820	108,542	113,840	182,560	+ 4.0	Magasins d'accessoires personnels	30
499,239	401,966	376,195	393,700	386,945	784,794	+ 13.3	Magasins de boissons alcooliques	31
175,369	163,024	155,004	157,305	176,049	240,520	+ 6.1	Tous les autres magasins	32
1,380,862	1,252,987	1,195,098	1,207,880	1,247,792	2,104,997	+ 9.5	Groupe de tous les autres magasins	33
5,932,727	5,530,050	5,692,934	5,880,904	6,063,895	8,364,175	+ 10.4	Total excluant groupe de l'automobile	34
1,179,920	1,158,860	1,198,291	1,137,919	1,203,939	1,029,959	+ 22.6	Concessionnaires d'automobiles	35
40,546	39,524	42,510	38,489	40,456	31,720	+ 18.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	36
795,237	795,387	748,422	752,066	742,940	728,284	+ 2.8	Stations-service	37
118,719	117,033	114,114	114,505	121,472	114,914	+ 3.0	Garages	38
210,030	170,009	171,731	187,575	222,137	236,422	+ 19.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	39
150,558	145,071	139,455	144,353	143,046	134,183	-	Autres commerces dans le domaine de l'automobiles	40
2,495,010	2,425,884	2,414,523	2,374,907	2,473,990	2,275,482	+ 14.6	Groupe d'automobiles	41
8,427,737	7,955,934	8,107,457	8,255,811	8,537,885	10,639,657	+ 11.7	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	42

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1981-1983

Yukon

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1981-1983

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentage
thousands of dollars - milliers de dollars							
1981:							
January - Janvier	1,405	1,784	1,185	454	1,242	6,070	+ 32.7
February - Février	1,218	1,720	1,399	474	1,145	5,956	+ 34.3
March - Mars	1,341	2,056	1,763	574	1,299	7,033	+ 23.1
April - Avril	1,545	2,161	2,424	509	1,549	8,188	+ 18.1
May - Mai	1,884	2,776	2,349	570	1,872	9,451	+ 30.8
June - Juin	2,555	2,897	2,718	475	2,153	10,798	+ 30.5
July - Juillet	3,027	3,011	2,325	793	2,710	11,866	+ 28.2
August - Août	3,147	3,139	1,932	718	2,574	11,510	+ 21.9
September - Septembre	2,645	3,010	1,736	818	2,256	10,465	+ 28.7
October - Octobre	2,555	2,912	1,462	708	2,096	9,733	+ 21.9
November - Novembre	2,193	2,852	1,806	740	1,732	9,323	+ 31.0
December - Décembre	2,674	3,941	1,316	577	2,903	11,411	+ 22.8
Year - Année	26,189	32,259	22,415	7,410	23,531	111,804	+ 26.5
1982:							
January - Janvier	2,292	1,848	1,080	169	1,223	6,612	+ 8.9
February - Février	2,178	1,803	1,281	154	1,248	6,664	+ 11.9
March - Mars	2,299	2,076	2,263	171	1,442	8,251	+ 17.3
April - Avril	2,346	2,141	1,929	222	1,549	8,187	-
May - Mai	2,735	2,404	1,875	208	1,721	8,943	- 5.4
June - Juin	2,987	2,547	1,752	221	1,833	9,340	- 13.5
July - Juillet	3,344	2,587	1,450	190	2,339	9,910	- 16.5
August - Août	3,028	2,603	1,475	192	2,021	9,319	- 19.0
September - Septembre	2,710	2,469	1,810	192	1,459	8,640	- 17.4
October - Octobre	2,512	2,646	1,266	179	1,474	8,077	- 17.0
November - Novembre	2,136	2,568	1,081	226	1,546	7,557	- 19.0
December - Décembre	2,579	3,513	879	207	2,696	9,874	- 13.5
Year - Année	31,146	29,205	18,141	2,331	20,551	101,374	- 9.3
1983:							
January - Janvier	1,986	1,603	1,603	148	1,066	6,406	- 3.1
February - Février	2,114	1,483	997	188	1,526	6,308	- 5.4
March - Mars	2,387	1,815	1,154	217	1,590	7,163	- 13.2
April - Avril	1,186	1,759	1,386	228	1,479	6,038	- 26.2
May ^F - Mai ^F	3,139	2,006	1,477	209	1,985	8,816	- 1.4
June ^P - Juin ^P	3,534	2,409	1,359	202	1,778	9,282	- 0.6
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 63. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 63. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1981-1983

Northwest Territories

TABLEAU 30. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1981-1983

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
	thousands of dollars - milliers de dollars						
1981:							
January - Janvier	2,115	6,265	1,127	51	2,066	11,624	+ 14.4
February - Février	2,086	5,661	1,282	54	1,954	11,037	+ 9.3
March - Mars	2,181	7,160	1,408	75	2,272	13,096	+ 10.7
April - Avril	2,117	6,617	1,883	78	2,487	13,182	+ 18.1
May - Mai	2,479	7,255	1,948	69	2,918	14,669	+ 19.1
June - Juin	2,660	8,555	1,769	73	3,157	16,214	+ 16.8
July - Juillet	2,638	7,021	1,675	54	2,896	14,284	+ 10.0
August - Août	2,563	7,055	1,494	98	2,864	14,074	+ 10.8
September - Septembre	2,342	8,590	1,427	111	2,909	15,379	+ 9.5
October - Octobre	2,538	7,838	1,381	90	3,271	15,118	+ 19.6
November - Novembre	2,623	7,534	1,143	51	2,986	14,337	+ 19.4
December - Décembre	3,036	10,293	1,009	63	4,276	18,677	+ 16.4
Year - Année	29,378	89,844	17,546	867	34,056	171,691	+ 14.5
1982:							
January - Janvier	3,028	6,534	1,289	77	2,414	13,342	+ 14.8
February - Février	2,599	6,760	1,581	76	2,578	13,594	+ 23.2
March - Mars	3,126	8,687	1,757	72	2,866	16,508	+ 26.0
April - Avril	3,183	7,794	2,017	63	3,139	16,196	+ 22.9
May - Mai	3,442	8,411	2,066	63	3,437	17,419	+ 18.7
June - Juin	3,666	9,654	2,237	92	3,514	19,163	+ 18.2
July - Juillet	3,696	8,224	2,449	59	3,665	18,093	+ 26.7
August - Août	3,336	7,319	1,486	71	3,287	15,499	+ 10.1
September - Septembre	3,250	8,608	2,036	72	2,992	16,958	+ 10.3
October - Octobre	3,187	7,828	1,556	72	3,509	16,152	+ 6.8
November - Novembre	2,854	7,256	1,679	73	3,455	15,317	+ 6.8
December - Décembre	3,123	10,095	1,170	88	4,755	19,231	+ 3.0
Year - Année	38,490	97,170	21,323	878	39,611	197,472	+ 15.0
1983:							
January - Janvier	2,700	5,510	1,206	61	2,618	12,095	- 9.4
February - Février	2,729	6,152	1,352	231	2,697	13,161	- 20.7
March - Mars	2,970	7,841	1,554	278	2,951	15,594	- 5.5
April - Avril	2,417	6,555	1,387	247	3,224	13,830	- 14.6
May - Mai	2,858	6,899	1,136	231	3,275	14,399	- 17.3
June - Juin	2,147	9,525	1,779	265	3,738	17,454	- 8.9
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 63. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 63. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

KIND OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES
1 TO 26

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉS DANS
LES TABLEAUX 1 À 26

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.
13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).
1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (*delicatessen*); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Note: Sont **exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stock en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
28. **All other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.
28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toileries; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

**Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 29 and 30**

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

**Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 29 et 30**

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales, by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de ventes par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins, incluant des données sur la superficie total, des stocks, et comptes à recevoir.

Catalogue

- 63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution; door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

- 63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0). The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

Catalogue

- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes de marchandise selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

- 63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0). Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts de classement, la méthodologie ainsi que des renseignements sur la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

Catalogue

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1979
- 63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
- 63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
- 63-606 Retail Shoe Stores, 1977
- 63-607 Retail Drug Stores, 1978
- 63-608 Retail Florists, 1979
- 63-609 Independent Retail Jewellery Stores, 1978
- 63-610 Retail Hardware Stores, 1980
- 63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
- 63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual
O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

Les publications suivantes sur les résultats d'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1979
- 63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
- 63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
- 63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
- 63-607 Pharmacies au détail, 1978
- 63-608 Magasins de fleuristes, vente au détail, 1979
- 63-609 Magasins indépendants de vente au détail de bijouterie, 1978
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

BINDING SECT. SEP 20 1984

